



BIBLIOTECA NAZ.
Vittorio Emanuele III

XLV

C

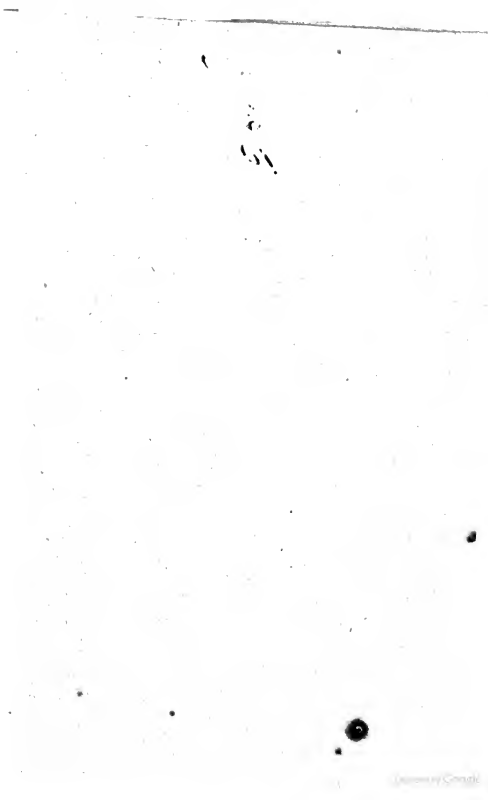
10

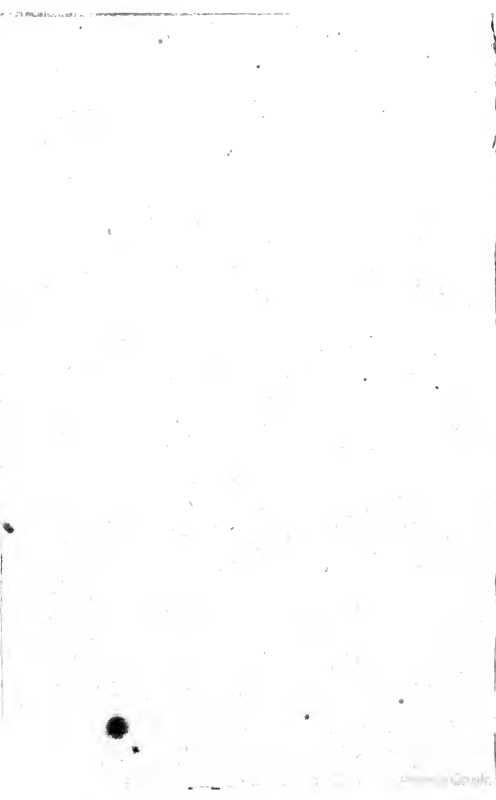
NAPOLI





~~XLV
10~~





LA
TOPOGRAPHIE
DE
L'UNIVERS.





LA
TOPOGRAPHIE
DE
L'UNIVERS.

PAR M. l'Abbé EXPILLY, ci-devant Secrétaire
d'Ambassade de Sa Majesté Sicilienne, & ensuite Examineur
& Auditeur Général de l'Evêché de Sagone.

TOME PREMIER,

*QUI traite de l'Allemagne en général, & en particulier
de tous les Etats Ecclésiastiques du Cercle de Westphalie.*



A PARIS,
Quay des Augustins,

Chez BAUCHE, Libraire, à l'Image Sainte Geneviève
& à Saint Jean dans le Désert.

M. DCC. LVIII.
Avec Approbation & Privilège du Roi.





AU ROI.



IRE,

JE présente à VOTRE MAJESTÉ
un spectacle vraiment digne d'Elle. La Description
de l'Univers ne peut qu'intéresser un grand
Roi, dont la puissance est si respectable; un Roi

que ses vertus rendent aussi cher aux Nations
Etrangères qu'à ses propres Sujets.

EN considérant, SIRE, les qualités, les
forces & le gouvernement des divers Païs dont je
retrace le Tableau à VOTRE MAJESTÉ,
Elle se rappellera les avantages que les différens
Climats ont les uns sur les autres.

LA FRANCE est sans doute un des plus fertiles,
des plus tempérés & des plus heureux. Mais ce
qui mêt le comble au bonheur de ce Roïaume,
c'est d'être gouverné par un Roi dont la justice, la
modération & la clémence forment le caractère.

Je suis,

SIRE,

DE VOTRE MAJESTÉ,

Le très-humble, très-obéissant &
très-fidèle Serviteur & Sujet,
EXPILEY, Prêtre.

¹
P R Ê F A C E.

UN E certaine curiosité qui nous est inspirée par la nature , nous porte à étudier les diverses parties du séjour que nous habitons.

Descendus tous d'une même famille , qu'un seul terrain n'a pu contenir , & qui s'est partagée en une infinité de branches , les différentes Régions qui composent l'Univers , nous intéressent toutes , parce que nous y trouvons des frères , dont le sort ne peut nous être indifférent.

Un vrai Philosophe porte ses regards partout où il découvre des hommes. Le Sibérien , le Lapon , les Peuples les plus sauvages , comme les plus polis , sont l'objet de son attention , parce qu'il sent ce rapport commun , ce lien général de l'humanité , qui rapproche toutes les Nations , malgré les bornes qui les séparent.

Ignorer ce qui s'est passé dans le monde , avant que nous y fussions , c'est demeurer toujours dans l'enfance. Ne connoître que son Païs , c'est être en quelque sorte étranger dans l'Univers.

Il est honteux à tout honnête homme , dit le fameux *Bossuet* , d'ignorer le Genre-humain , & les changemens mémorables que la suite des tems a faits dans le monde.

Nous devons sans-doute chérir par-dessus tout , le lieu qui nous a vû naître. Mais ce seroit être ingrat envers la nature , que d'ignorer les différens présens qu'elle a faits aux autres climats : ces dons , quoique nous n'en jouissions pas , ne nous en sont pas moins destinés.

L'Univers est un vaste spectacle présenté à nos regards. Ne s'arrêter qu'à un seul objet , c'est retrécir la sphère de ses connoissances & de ses plaisirs.

Je sçai qu'il est des Nations reculées & barbares , des Pais incultes & stériles , qui semblent ne contribuer en rien à la beauté du spectacle. Mais outre que la nature a sçu , par des ressources qui nous étoient inconnues , dédommager ces contrées , & suppléer par d'autres dons à ceux qu'elle leur a refusés , on peut remarquer que les différens Pais sont sujets à mille vicissitudes que produisent tour-à-tour les causes morales , & les causes physiques.

Telle Région qui sembloit isolée sur la terre , & tenir à peine au reste du Genre-humain , changeant tout-à-coup de face par une révolution imprévue , a fixé l'attention de toute l'Europe.

Il ne faut quelquefois qu'un Conquérant, un Législateur; un grand homme pour métamorphoser en quelque sorte un Pais, & faire éclore les Villes du milieu des marais & des déserts. La Russie en est un exemple mémorable.

Les Peuples paroissent tout-à-tour sur la scène. Peut-être qu'un jour les Arts après avoir embelli l'Europe, passeront dans une autre partie du continent, & changeront de théâtre. Les contrées les plus barbares peuvent devenir le centre de la politesse & du bon goût.

Ne négligeons donc aucune partie de l'Univers. Chacune peut piquer notre curiosité, & nous fournir des connoissances utiles, si nous sçavons reconnoître l'admirable économie qui regne entr'elles.

Les Princes en voyant les Royaumes les plus vastes se perdre dans l'étendue immense de l'Univers, reconnoîtront que les plus grands Empires ne font qu'un espace très-limité, peu digne de les enorgueillir.

Les Peuples apprendront à dépouiller cette fierté nationale qui inspire presque à chaque Pais une vaine idée de prééminence, & lui persuade qu'il est en quelque sorte le centre de l'Univers, & le Peuple privilégié.

Les Philosophes admireront la prodigieuse fécondité, & la sagesse de la nature, qui sçait

changer en avantages pour un climat, ce qui seroit un inconvénient pour un autre, & qui n'a répandu inégalement les dons, que pour entretenir entre les hommes une correspondance mutuelle fondée sur leurs besoins respectifs.

La manière la plus agréable & la plus sûre de bien connoître la nature des différens climats, leur situation, leur figure, leurs qualités, leurs richesses & leurs ressources, ce seroit sans doute de voyager. Mais les états & les conditions ne permettent qu'à un petit nombre de s'instruire ainsi par eux-mêmes.

On tâche de suppléer par des peintures à l'éloignement des objets. De-là tant de descriptions de la Terre, tant de relations de voyages, dont on compte plus de 1300, tant de recherches & d'observations pour réunir sous nos yeux ce que la distance des lieux sembloit dérober à notre connoissance.

Après tant d'Ouvrages qui ont paru sur la Géographie, peut-être paroîtrai-je téméraire de vouloir joindre mes lumières à celles de tant d'autres. Mais j'oserai remarquer que la plupart des Auteurs Géographes s'étant suivis les uns les autres, nous ont représenté l'Univers, tel qu'il étoit autrefois, & non dans son état actuel; qu'ils sont ainsi tombés dans quantité d'erreurs;

que presque tous ont décrit l'Univers sans l'avoir parcouru, sur la foi d'autrui, & souvent sur le rapport d'infidèles Voyageurs, qui séduits par leur vanité, & se jouant de la crédulité du Lecteur, ont moins cherché à nous faire connoître ce qu'ils avoient vû, qu'à se faire connoître eux-mêmes.

Je suis sans doute moins habile que ceux qui m'ont précédé. Mais d'heureuses circonstances m'ont mis à portée de voir les choses par mes yeux, & de les rapporter avec quelque assurance.

Des voyages réitérés que j'ai faits dans presque toutes les parties de l'Europe, sur les côtes d'Afrique & ailleurs, m'ont inspiré le dessein de l'Ouvrage que je donne aujourd'hui, & m'en ont facilité l'exécution. Heureux, si je puis me flatter d'avoir réussi dans mon projet, & d'avoir racheté par l'exactitude des choses les défauts du style.

C'est au Public à comparer mon travail avec les autres Ouvrages de ce genre, & à décider.

J'espère qu'on trouvera réuni dans cet Ouvrage, ce que la Géographie a de plus intéressant, avec ce que l'Histoire renferme de plus curieux & de plus utile. Mœurs, Coûtumes & Religion des peuples, Forces, Revenus, Puif-

fance respective des Etats , Qualité des productions , Commerce actif & passif , Différence & formes particulières des Gouvernemens , Diversité des Caractères , Traits d'Histoire Naturelle , &c. nous n'avons rien oublié de ce qui pouvoit attacher nos Lecteurs par l'intérêt , & les amuser par la variété du spectacle.

Je ne m'étendrai point sur le plan que je me suis proposé. La première partie de cet Ouvrage, qui a déjà été publiée séparément , le fait assez connoître. Il me suffira de dire que toutes les autres parties de ma *Topographie* seront traitées de la même manière que la partie d'Allemagne que je renferme dans ce premier Volume. Je suivrai constamment la même méthode.

Chaque Volume sera de 500 pages d'impression , ou environ , même format , même papier & même caractère que le premier. Dix Cartes au moins (toutes de ma façon) se trouveront à la fin de chaque Volume.

J'avois préparé une introduction très-étendue, qui comprenoit toutes les définitions qui appartiennent à la Géographie , &c. Mais ces connoissances préliminaires faisant aujourd'hui une partie de l'éducation la plus commune , j'ai estimé devoir supprimer cette introduction , persuadé que mes Lecteurs seroient en état d'y suppléer eux-mêmes.

AVER-

A V E R T I S S E M E N T.

ON trouvera dans ce premier Volume, plusieurs Positions qui ne s'accordent point avec les descriptions particulières que je donne de différens Païs. Ce défaut de conformité vient de ce que j'ai cru devoir suivre d'abord les Observations communément reçues, & attendre pour leur en substituer d'autres, que l'occasion se présentât d'expliquer les raisons qui me déterminent à quitter le sentier battu.

Je n'adopte point d'Observations sans en rendre un compte particulier, & c'est la méthode que je suivrai dans tout le cours de cet Ouvrage. Je dois cette attention aux Ecrivains qui m'ont précédé dans la carrière que je suis, de ne point abandonner leurs pas, sans déclarer les motifs qui m'y engagent. Je dois ce respect au Public, de le faire Juge de mes discussions, & de le mettre à portée de décider entre moi, & ceux dont je rejette les Observations.

Si je me suis égaré, en exposant la suite de mes

démarches, & ma maniere d'opérer, j'aiderai les Connoisseurs à me redresser : c'est l'intérêt du Lecteur & le mien. Si je suis arrivé au but, en décrivant la route qui m'y a conduit, je fournirai au Public de nouvelles connoissances. La marche de l'esprit humain est toujours intéressante. Souvent en fait d'Arts, il est moins utile de connoître telle vérité, que de sçavoir par quelle façon de procéder on y est parvenu.

Il en est d'un Géographe comme d'un Historien. L'un & l'autre sont comptables de leurs démarches au Public, surtout lorsqu'ils s'écartent de la route ordinaire. L'un doit citer ses garans, & l'autre détailler ses Observations. Quel bonheur pour le Public trop crédule, si tant d'Auteurs modernes d'Annales & d'Histoires, soit universelles, soit particulières, étoient forcés d'indiquer les sources inconnues où ils ont puisé tant d'Anecdotes scandaleuses ! peut-être perdroient-ils un peu de cette vogue qu'ils doivent à leur témérité : mais quantité d'illustres Morts injustement flétris recouvreroient cette réputation qu'ils attendoient de la postérité équitable ; & l'on ne verroit point l'Histoire de l'Univers indignement pliée au système d'un déclamateur enthousiaste, ne présenter au

AVERTISSEMENT.

xj

*lieu des faits du Genre-humain , que l'Histoire
bizarre des pensées d'un seul homme.*

*Je donnerai un mémoire raisonné pour chacune
de mes Cartes , à la fin de chaque Cercle de l'Em-
pire , & une Table des positions (tant en longitude
qu'en latitude) que j'adopte.*



T A B L E

D E S T I T R E S.

§. I.	<i>D</i> U Globe de la Terre.	Pag. 1
§. II.	De l'étendue & de la circonférence du Globe de la Terre.	8
§. III.	Division du Globe de la Terre.	14
§. IV.	Des Souverains du Monde.	15
§. V.	De l'Europe en général.	18
§. VI.	Division de l'Europe.	41
§. VII.	De l'Allemagne en général.	42
§. VIII.	Archevêchés & Evêchés Catholiques de l'Allemagne.	66
§. IX.	Archevêchés & Evêchés sécularisés de l'Allemagne.	70
§. X.	Universités de l'Allemagne.	73
§. XI.	Des Sciences, des Arts & des Manufactures en Allemagne.	75
§. XII.	Du Commerce de l'Allemagne.	77
§. XIII.	Des Villes les plus commerçantes, & Ports de mer de l'Allemagne.	78
§. XIV.	Du Gouvernement de l'Empire d'Allemagne.	80
§. XV.	De l'Empereur & de l'origine des Elections.	82
§. XVI.	Des Empereurs d'Allemagne depuis Charlemagne jusqu'à François I, glorieusement régnant.	86
§. XVII.	Du Roi des Romains.	99
§. XVIII.	De l'Election & du Couronnement de	

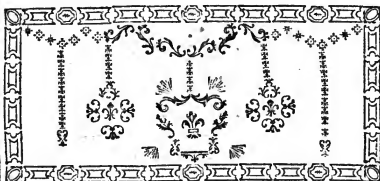
<i>l'Empereur, & des Ornaments de l'Empire.</i>	101
§. XIX. <i>Des Princes-Electeurs en général.</i>	106
§. XX. <i>Des Vicaires de l'Empire.</i>	108
§. XXI. <i>Des Tribunaux généraux de l'Empire.</i>	110
§. XXII. <i>De la Diète de l'Empire.</i>	113
§. XXIII. <i>De la Matricule de l'Empire.</i>	117
§. XXIV. <i>Des Emplois éminens & héréditaires de l'Empire.</i>	120
§. XXV. <i>Des Titres honorifiques de l'Empire.</i>	121
§. XXVI. <i>Des Etats de l'Empire, & de leur Séance aux Diètes.</i>	124
§. XXVII. <i>Matricule faite par ordre de l'Empereur Frédéric III, à la Diète de Ratisbonne, en 1471.</i>	127
§. XXVIII. <i>Matricule faite par ordre de l'Empereur Charles-Quint, à la Diète de Worms, en 1521.</i>	128
§. XXIX. <i>Usage de la Matricule pour la répartition ou distribution de cinq millions de Reichshalers sur les Cercles de l'Empire, pour la satisfaction des Troupes Suédoises, &c. arrêtée & approuvée à Nuremberg, & délivrée aux Plénipotentiaires Suédois, le 25 Juin 1650.</i>	129
§. XXX. <i>Distribution des Ordres de l'Empire, selon Melchior Goldast.</i>	130
§. XXXI. <i>Tableau de tous les Etats de l'Empire d'Allmag. tels qu'ils subsistent aujourd'hui, en 1758.</i>	131
§. XXXII. <i>Récapitulation de tous les Etats de l'Empire.</i>	188
§. XXXIII. <i>Des Villes Anseatiques ou Hanséatiques.</i>	189
§. XXXIV. <i>Dénombrement des Habitans de l'Allemagne, des Forces de chaque Cercle, & des Revenus des Puissances de l'Empire.</i>	198

§. XXXV. <i>Des Cercles de l'Empire.</i>	235
§. XXXVI. <i>Division générale de l'Empire d'Allemagne.</i>	260
§. XXXVII. <i>Du Cercle de Westphalie en général.</i>	261
§. XXXVIII. <i>Division du Cercle de Westphalie, & de la taxe des Etats qui y sont compris.</i>	272
§. XXXIX. <i>De l'Evêché de Munster.</i>	281
§. XL. <i>Table Topographique de l'Evêché de Munster.</i>	304
§. XLI. <i>De la Ville de Munster en particulier.</i>	319
§. XLII. <i>Des principales Abbayes situées dans l'Evêché de Munster, & hors de la Ville de ce nom.</i>	323
§. XLIII. <i>Tems du lever & du coucher du Soleil à Munster.</i>	324
§. XLIV. <i>Routes de Munster aux principaux Lieux de l'Europe.</i>	326
§. XLV. <i>Routes & distances depuis les principales Villes de la France jusqu'à Munster.</i>	335
§. XLVI. <i>De l'Evêché d'Osnabruck.</i>	337
§. XLVII. <i>Des Paroisses & des Abbayes de l'Evêché d'Osnabruck, situées hors de la Ville de ce nom.</i>	352
§. XLVIII. <i>Table Topographique de l'Evêché d'Osnabruck.</i>	354
§. XLIX. <i>De la Ville d'Osnabruck en particulier.</i>	364
§. L. <i>Tems du lever & du coucher du Soleil à Osnabruck.</i>	369
§. LI. <i>Routes d'Osnabruck aux principaux Lieux de l'Europe.</i>	371
§. LII. <i>Routes & distances depuis les principales Villes de la France jusqu'à Osnabruck.</i>	380
§. LIII. <i>De l'Evêché de Paderborn.</i>	384
§. LIV. <i>Table Topographique de l'Evêché de Paderborn.</i>	394

§. LV. <i>De la Ville de Paderborn en particulier.</i>	404
§. LVI. <i>Tems du lever & du coucher du Soleil à Paderborn.</i>	408
§. LVII. <i>Routes de Paderborn aux principaux Lieux de l'Europe.</i>	409
§. LVIII. <i>Routes & distances depuis les principales Villes de la France jusqu'à Paderborn.</i>	418
§. LIX. <i>De l'Evêché de Liège.</i>	421
§. LX. <i>Table Topographique de l'Evêché de Liège.</i>	437
§. LXI. <i>Des principaux Lieux de l'Evêché de Liège.</i>	479
§. LXII. <i>De la Ville de Liège en particulier.</i>	499
§. LXIII. <i>Tems du lever & du coucher du Soleil à Liège.</i>	508
§. LXIV. <i>Examen de différentes Cartes de l'Evêché de Liège, & des Païs situés aux environs de cette Principauté.</i>	509
§. LXV. <i>Routes de Liège aux principales Villes de l'Europe.</i>	525
§. LXVI. <i>Routes & distances depuis les principales Villes de la France jusqu'à Liège.</i>	536
§. LXVII. <i>De l'Abbaïe-Principauté de Stavelo ou Stablo.</i>	539
§. LXVIII. <i>De l'Abbaïe-Principauté de Malmedy.</i>	541
§. LXIX. <i>De l'Abbaïe-Principauté de Corwey.</i>	543
§. LXX. <i>De l'Abbaïe de Werden.</i>	547
§. LXXI. <i>De l'Abbaïe de Saint-Corneille ou Cornelis-Munster.</i>	549
§. LXXII. <i>De l'Abbaïe d'Echternach.</i>	551
§. LXXIII. <i>De l'Abbaïe-Principauté d'Essen.</i>	553
§. LXXIV. <i>De l'Abbaïe-Principauté de Hervorden.</i>	555
§. LXXV. <i>De l'Abbaïe-Principauté de Burscheid.</i>	558

- | | |
|--|-----|
| §. LXXVI. <i>De l'Abbaïe-Principauté de Thoren ou Thorn.</i> | 559 |
| §. LXXVII. <i>De l'Abbaïe-Principauté de Munster-Bilsen.</i> | 561 |
| §. LXXVIII. <i>De l'Abbaïe d'Elten.</i> | 563 |





LA TOPOGRAPHIE D E L'U N I V E R S.

PARAGRAPHE PREMIER.

Du Globe de la Terre.



A Terre en comparaison du Ciel n'est qu'un point.

Chacune des étoiles fixes est pour le moins aussi grosse que le Soleil , & cet astre est un million de fois plus gros que la Terre.

Les étoiles sont toutes des corps lumineux par eux-mêmes , & sont autant de soleils.

A

Hipparque (a) avoit formé un catalogue de 1022 étoiles.

Ptolomée (b) augmenta ce catalogue de quatre autres étoiles.

Dans la suite Regiomontanus (c,) Copernic (d,) Tycho-Brahé (e) & Kepler (f,) ont porté le catalogue des étoiles jusqu'à 1163.

(a) Hipparque étoit natif de Nicée en Grece, & florissoit sous le regne de Ptolomée Philometor, & sous celui de Ptolomée Evergette, entre l'an 168 & 129 avant Jesus-Christ. On lui est redevable de la découverte du mouvement particulier des étoiles fixes d'Occident en Orient. Il ne nous reste des Ouvrages d'Hipparque, que son Commentaire sur les phénomènes d'Aratus (*.) Le P. Petau l'a traduit en latin.

(*) Aratus étoit de Cilicie, & florissoit du temps de Ptolomée Philadelphie, environ 272 ans avant Jesus-Christ. Il a composé, en vers grecs. un Poëme Astronomique, intitulé les Phénomènes. Ciceron l'a traduit en vers latins.

(b) Ptolomée (Claude) natif de Peluse, surnommé par les Grecs très-divin & très-sage, florissoit à Alexandrie en Egypte, dans le second siècle, sous l'empire d'Adrien & de Marc-Aurele, vers l'an 138. de Jesus-Christ. Nous avons de lui, entre autres Ouvrages, son *Almageste*, qui, pendant plus de 12 siècles, a servi de guide aux Astronomes.

(c) Regiomontanus ou Muller, étoit natif de Koningshoven en Franconie, & mourut âgé de 40 ans en 1476. il étoit Evêque de Ratisbonne. On a de lui plusieurs Ouvrages, & entr'autres un abrégé de l'*Almageste* de Ptolomée.

(d) Copernic naquit à Thorn en Pologne, le 19 Février 1473, & mourut le 24 Mai 1543, âgé de 70 ans. Il étoit bon Philosophe, habile Médecin & sçavant Astronome. Il fut pourvu d'un Canonat dans l'Eglise Warmie, dont Luc Warzelrod, son oncle maternel, étoit Evêque. Copernic est auteur d'un Système d'Astronomie qui est aujourd'hui généralement adopté, & avec lequel on explique très-facilement le mécanisme du Ciel.

(e) Tycho-Brahé étoit Danois. Il naquit le 19 Décembre 1546, & mourut à Prague (où il s'étoit retiré) le 24 Octobre 1601, âgé de

Riccioli (*g*) forma un catalogue de 1468 étoiles.

Nous avons une *Uranométrie* de Bayer (*h*) où nous comptons 1725 étoiles.

Bartschius (*i*) y en ajoute encore 37, & forme un catalogue de 1762 étoiles; & Hévelius (*k*) forme le sien de 1888.

• Enfin Flamsteed (*l*) nous a donné, il y a environ quarante ans, un catalogue beaucoup plus ample que les précédens, car il contient 3000 étoiles.

55 ans. Nous avons de lui d'excellens Ouvrages d'Astronomie. Tycho-Brahé est auteur d'un *Système du Monde*, qui porte son nom, mais qui, quoique d'ailleurs assez bon, n'a guères aujourd'hui d'autres partisans que les Théologiens.

(*f*) Kepler étoit Allemand. Il naquit le 27 Décembre 1571, & mourut à Ratisbonne le 5 de Novembre 1630, âgé de 59 ans. Nous avons de lui un grand nombre de bons Ouvrages. Kepler étoit très-excellent Physicien & habile Astronome. Au reste il a avancé des propositions très-singulieres.

(*g*) Riccioli étoit Italien. Il entra de bonne heure chez les Jésuites & s'y distingua. Il a fait beaucoup de recherches sur l'Astronomie.

(*h*) Bayer étoit Allemand. Il a publié une *Uranométrie*, ou l'Art de mesurer le ciel. Cet Ouvrage est assez rare aujourd'hui.

(*i*) Bartschius a fait une description du Globe céleste qui fut imprimée à Strasbourg en 1635.

(*k*) Hevelius ou Hevelke, né à Dantzick le 28 Janvier 1611, & Consul de cette ville, a fait des recherches prodigieuses sur l'Astronomie. Ses succès ont répondu à ses soins. M. Colbert lui envoya, au nom du Roi Louis XIV, une somme très-considérable, & lui fit ensuite une pension. Hévelius mourut le 28 Janvier 1688.

(*l*) Flamsteed naquit à Derby en Angleterre, le 19 Août 1646. Il étoit sçavant dans l'Histoire ecclésiastique & civile; mais il fit sa principale occupation de l'Astronomie, & y réussit à merveille. On lui est redevable de quantité de découvertes très-importantes. Flamsteed mourut le 18 Janvier 1720, âgé de 75 ans. Nous avons de lui

A ij

Voilà donc déjà 3000 soleils ou 3000 corps connus, qui sont, chacun en particulier, pour le moins, un million de fois plus gros que la Terre.

Ces étoiles n'ont-elles pas chacune leur orbite particulière? N'est-il pas plus que vrai-semblable que ces étoiles, ces soleils se trouvent à de très-grandes distances les uns des autres? N'est-il pas à présumer qu'entre deux soleils ou deux étoiles fixes il y a peut être, pour le moins, le même intervalle qu'entre l'étoile que nous estimons la plus proche de nous & le Soleil? Mais depuis la terre jusqu'au soleil nous comptons 30, 979, 245 lieues (chacune de 2400 pas géométriques,) lorsqu'il est dans son périégée, c'est-à-dire, lorsqu'il est le plus près de nous. Quelle seroit par conséquent la distance depuis la terre jusqu'à la trois-millième étoile du catalogue de Flamsteed, en mettant 30 millions de lieues d'intervalle du Soleil à la première étoile, & ensuite le même intervalle d'une étoile à l'autre!

On trouveroit, en suivant ce calcul, depuis la Terre

un grand nombre d'Ouvrages, qui sont tous estimés. Ses Ephémérides sont travaillées avec soin (*,) & calculées avec beaucoup d'exactitude.

(*) Nous avons aussi des Ephémérides de M. l'Abbé de la Caille qui sont très-bien faites. Ce sçavant, Auteur infatigable, une des plus belles lumières de notre siècle, a publié & continue d'enrichir le Public d'autres Ouvrages qui rendront à jamais sa mémoire précieuse aux amateurs de l'Astronomie (*.)

(**) M. M. Keill (Anglois, mort en 1721, à 50 ans) Cassini, le Monnier, la Condamine, le François de la Lande, Clairaut & Maupertuis (tous François & pleins de vie,) & le Pere Giamprimo, Jésuite Napolitain, sont encore des Auteurs à qui l'Astronomie a de grandes obligations.

jusqu'à la trois-millième étoile 120,000,000,000 lieues de 2400 pas chacune.

Mais sont-ce là toutes les étoiles (a?) Si jamais la science de l'Optique fait de nouveaux progrès, celle de l'Astronomie en fera aussi ; & que de nouvelles découvertes !

Les cieux sont immenses , & leur étendue est infinie. Nous nous occupons de ce qui nous frappe , & nos plus grandes occupations , nos plus grands travaux sont aussi futiles , aussi peu de chose en eux-mêmes , que nous sommes petits dans ce vaste Univers. L'adulte se rit , se joue du jugement de l'enfant , & le vieillard à son tour n'est pas plus favorable à l'adulte. La disproportion qu'il y a entre nous tous & l'infini, est immense à tous égards. Foibles mortels que nous sommes ! que sont donc tous nos vastes projets , toutes nos grandes entreprises ? Hélas ! une Terre , un Soleil , quelques planetes , & 3000 étoiles nous occupent tout entiers , nous absorbent ! Que deviendrions-nous si , après avoir parcouru & connu tout ce qui nous frappe , tout ce que nous voyons , nous étions portés au-delà de la trois-millième étoile , à une distance égale à celle qu'il y a de nous jusqu'à cet étoile ? Vraisemblablement de nouvelles merveilles nous frap-

(a) Le vulgaire s'abuse lorsqu'il croit voir dans le ciel un nombre infini d'étoiles. Cette apparence est illusoire. La scintillation des étoiles nous trompe. L'œil est ébloui , & ne voit d'abord que d'une manière confuse & sans aucun ordre. Si l'on veut se donner la peine de considérer les étoiles plus attentivement , on évitera de les confondre ensemble , & l'on parviendra même à les distinguer les unes des autres. Cependant le nombre de celles qu'une bonne vue peut appercevoir en Europe, se réduit à mille ou environ. Avec des lunettes d'approche on fait de plus grandes & de meilleures découvertes.

pereroient encore ; nous serions stupéfaits , & nous avouerions peut-être avec plus de modestie & de sincérité que nous ne faisons , que nous ne sommes que de vains ignorans.

Pauvres Philosophes ! quel est donc votre sçavoir ? Esprits forts ! sur quoi fondez-vous vos raisonnemens ? Vous niez ce que vous ignorez ; quelle témérité ! vous ne croyez que ce que vous voyez ; quelle présomption ! vous ne désirez , vous n'ambitionnez que ce qui vous fait sensation ; quelle imbécilité !

Ne devrai-je pas croire la réalité de la propagation , parce que j'ignore le mécanisme de la génération , & celui du développement des plantes ? Je n'ai point vu le Soleil perpendiculaire sur ma tête ; dois-je nier qu'il le soit à midi , à l'égard des habitans de l'Isle de Saint-Thomé ? Je suis *absfême* , j'ignore quel goût a le vin ; condamnerai-je ceux à qui il plaît ? Parce que les honneurs ne m'affectent point , aurois-je bonne grace de censurer ceux qui agissent pour y parvenir ?

Une mouche me pique ; je la chasse , & je me crois bien fort , parce que je suis de beaucoup supérieur à elle. Hélas ! quelle est mon erreur ! Quelle seroit ma force , que serois-je moi-même par rapport à un des habitans que je suppose pour un instant dans la planète de Jupiter ? Puisqu'il est démontré que cette planète contient 106 fois la surface de la Terre , & que Jupiter est 1170 fois plus gros que la terre , il est naturel d'en inférer que les habitans de Jupiter seroient , à cause de la proportion à observer , pour le moins 100 fois plus grands , plus gros & plus forts que ceux de la Terre. Que seroient par conséquent les efforts d'un des habitans de la Terre contre un des habitans de Jupiter ?

Nos forces, nos projets, notre esprit ne peuvent nous flatter & nous paroître grands, tout-au-plus qu'en comparaison de nous avec les habitans de la Lune, qui, par la proportion à observer, devroient se trouver, pour le moins, 13 fois moindres que nous en tout, parce que la Lune ne fait que la 13^e partie de la surface de la Terre, & qu'elle n'a que la 50^e partie de sa solidité.

Notre amour-propre, à la vérité, se soutiendrait encore, peut-être, vis-à-vis des habitans de Mercure & de Mars, parce que Mercure ne fait que la 9^e partie de la surface de la Terre & la 27^e partie de sa solidité, & Mars le tiers de la surface de la Terre & la 5^e partie du globe que nous habitons ou de la solidité de la Terre. D'où l'on pourroit inférer que les habitans de la première de ces deux planètes ne devroient être à tous égards, proportion gardée, que la neuvième partie de nous, & que les habitans de la seconde ou de Mars ne devroient valoir en toutes choses que le tiers de ce que nous valons.

Mais nous trouverions nos égaux dans la planète de Venus, dont la surface & la solidité sont les mêmes que la surface & la solidité de la terre. Nous rabattrions ensuite de notre fierté en nous comparant avec les habitans de Saturne, parce que la surface de cette planète vaut 99 surfaces de la Terre, & parce que Saturne est 980 fois plus gros que le globe de la Terre.

Qu'il est encore d'autres comparaisons à faire où notre amour-propre se trouveroit rien moins que flatté!

Que seroit-ce de nous, & que nous nous trouverions humiliés, si nous venions jamais à concevoir, à nous persuader que Dieu n'a point créé tant de soleils, tels que les étoiles, à de si grandes distances les uns des autres, sans qu'il y ait, autour de chacun, des corps

opaques qui en reçoivent de la lumière & de la chaleur, & qui seroient autour de chaque étoile ou Soleil, comme la Terre, la Lune, Mercure, Venus, Mars, Jupiter & Saturne avec leurs Satellites autour du soleil ? Mais cette hypothèse n'est point hors de vraisemblance ; car il paroît assez convenable à la sagesse divine que Dieu n'ait point créé tant de soleils inutilement.

Formons-nous par conséquent de nous & de l'Univers des idées tout autres que celles que peut-être nous nous en sommes formé jusqu'à présent. Reconnaissons cet Univers immense, infini, & admirons-le, & en même tems avouons notre petitesse. Hélas ! que sommes-nous par rapport à l'Univers ? Un peu moins qu'un point, rien.

Ce point, ce rien fait cependant le sujet de nos occupations, & nous en faisons même souvent notre bonheur, &, j'oserais le dire, notre félicité : quelle erreur !

§. I I.

De l'étendue & de la circonférence du Globe de la Terre.

I. **L**Es Astronomes & les Géographes, pour procéder avec ordre & faciliter leurs opérations, sont convenus entr'eux de diviser le globe de la Terre en 360 parties ou degrés. Mais cette division n'est qu'idéale ou imaginaire.

Chaque degré vaut 20 lieues de 3000 pas géométriques chacune. Par conséquent, après avoir multiplié les 360 degrés par 20, on trouvera 7200 lieues que donne la circonférence de la terre. Mais, si l'on prenoit pour
une

une lieue moins de 3000 pas (a,) le degré vaudroit plus de 20 lieues, & la circonférence de la Terre seroit de plus de 7200 lieues. En faisant, par exemple, la lieue de 2400 pas, on trouvera 25 lieues pour chaque degré, & 9000 lieues pour la circonférence de la Terre.

Il s'en suit de ces dimensions (en employant des lieues de 20 au degré) que quelqu'un qui, en partant de Paris, feroit (s'il étoit possible,) un voiage autour du monde, en passant par ses Antipodes, & décrivant une ligne qui couperoit exactement le globe en deux parties égales, auroit fait 7200 lieues, lorsqu'il seroit de retour, à Paris. En suivant la même route, il auroit fait 3600 lieues, lorsqu'il seroit arrivé à ses Antipodes.

Mais si notre Voïageur craignoit les païs chauds, & qu'il se contentât de contourner le globe de la Terre, sans jamais s'écarter de sa latitude (qui est à Paris de 48 degrés 50 minutes 10 secondes,) il traverseroit une par-

(a) Les lieues des environs de Paris, jusqu'à 30 ou 40 lieues au loin, ne sont que de 2000 pas chacune. Le degré vaut 30 de ces lieues, & en les employant pour le calcul de la circonférence de la Terre, on trouvera 10800 lieues.

Dans les Provinces méridionales de France, la lieue est assez communément de 3500 pas. On n'y comptera par conséquent pour un degré que 17 lieues & demie, & pour la circonférence de la Terre, 6300 lieues.

Les Marins ou Navigateurs employent des lieues de 3000 pas, & prennent 20 de ces lieues pour un degré.

Les Italiens divisent le degré en 60 parties qu'ils appellent milles, & font chaque mille de 1000 pas géométriques, lorsqu'il s'agit de mesurer sur terre. Mais les Navigateurs Italiens divisent le degré en 75 milles, & pour lors le mille n'est plus que 800 pas géométriques.

tie de la France, la Lorraine, l'Allemagne, la Hongrie au Nord; la Pologne & la Russie au Sud; le Pais des Karakalpaks tributaires de la Russie, le Roïaume des Eleuts, la Tartarie Chinoise; s'embarqueroit à l'Orient de la Chine; traverseroit la Mer du Sud, qui s'étend au-dessus des Côtes de la Californie; continueroit par l'Amérique septentrionale; traverseroit le Canada ou Nouvelle-France, & reviendrait par la Mer du Nord. Lorsqu'il seroit de retour à Paris, il auroit fait 4500 lieues.

Un Voïageur qui iroit de Paris au Pole Arctique, auroit fait, en ligne droite, lorsqu'il seroit arrivé sous le Pôle, 823 lieues & 846 pas géométriques, plus 8 pouces.

Un autre qui iroit au Pole Antarctique, auroit fait, également en ligne droite, 2776 lieues & 2166 pas géométriques, plus 3 pieds & 4 pouces.

Un quatrième qui se contenteroit de se rendre sous la Ligne, arriveroit à son but, après avoir fait, en ligne droite, 976 lieues & 2166 pas géométriques, plus 3 pieds & 4 pques.

Un cinquième qui auroit la curiosité de pénétrer jusqu'à ses Antipodes, par une ligne diamétrale, seroit également satisfait s'il pouvoit creuser 2292 lieues (a)

(a) Les lieues dont on parle ici, sont de 3000 pas géométriques chacune, c'est à-dire, des lieues dont 20 font le degré. Mais les lieues que l'on a employées pour les distances de la Terre aux Astres sont moindres ou plus courtes d'un cinquième, puisqu'elles ne valent que 2400 pas chacune, ainsi que nous l'avons déjà observé. Par conséquent si nous réduisons les 20,979,245 lieues de la distance du soleil, lorsqu'il est le plus près de nous, en lieues de 3000 pas géométriques chacune, nous trouverons 24,783,396 lieues.

en profondeur perpendiculaire, & se trouveroit à 400 lieues ou environ des Côtes de la Nouvelle Zélande, peut-être dans l'intérieur des terres; car on ignore quel est le País où se trouvent les Antipodes de Paris, si c'est terre-ferme, isle ou mer.

Un sixième qui voudroit rencontrer les *Péριοeciens* (a) par une ligne droite à travers la terre, les trouveroit après avoir fait un chemin de 1432 lieues: peut-être rencontreroit-il aussi quelque vaisseau faisant route de la Nouvelle-Espagne à la Chine, parce que les *Péριοeciens* de Paris doivent se trouver dans la Mer du Sud à 48 degrés 50 minutes 10 secondes de latitude boréale ou septentrionale & sous le 200^e Méridien.

Un septième enfin, aussi phantastique que les autres, qui seroit curieux d'atteindre le centre de la terre, se satisferoit, s'il pouvoit creuser, en ligne perpendiculaire, 1146 lieues de 3000 pas.

II. La surface de la Terre contient 25, 785, 000 lieues quarrées de 2400 pas chacune, ou 20, 628, 000 lieues de 3000 pas.

On peut distribuer ces lieues quarrées de la manière qui suit; sçavoir, 356, 000 pour l'Europe; 1, 200, 000 pour l'Asie; 900, 000 pour l'Afrique; 100, 000, 000 pour ce qui est connu de l'Amérique; 400, 000 pour les Isles éparées dans les Mers de l'Asie, de l'Afrique & de l'Amérique; & 300, 000 pour les Terres Australes, dont nous n'avons qu'une connoissance fort

(a) On donne le nom de *Péριοecien* à ceux qui se rencontrent sur un même parallèle, opposés diamétralement & sous un même méridien: ils sont également éloignés de l'Equateur; ils ont une même élévation de Pôle, & se trouvent dans une même Zone.

imparfaite , mais qui , suivant des conjectures très-bien fondées , ne peuvent pas occuper plus d'espace que nous leur en donnons.

En additionnant tous ces nombres de lieues quarrées , que nous venons de distribuer , nous ne trouverons pour le total que 4 , 156 , 000 lieues quarrées , chacune de 3000 pas géométriques ; ce qui comprend toute la surface du globe habité ou habitable en terres. Il reste par conséquent de la surface de la terre 16 , 472 , 000 lieues quarrées pour les mers. Quel vaste champ pour l'ambition des hommes , dont la cupidité les rend (hélas !) souvent les victimes des poissons qu'ils vont troubler dans leur séjour naturel.

Un curieux qui voudroit pousser les calculs plus loin , trouveroit que la France contenant 24 , 000 lieues quarrées de 3000 pas , elle doit contenir 5 , 400 , 000 , 000 , 000 pieds-de-roi quarrés. En donnant ensuite 2 pieds quarrés pour l'emplacement de chaque homme , il pourroit contenir sur la surface de la France 2 , 700 , 000 , 000 , 000 hommes. Ainsi , en supposant que depuis 8000 ans la France eût été constamment habitée par 20 millions d'hommes (comme elle l'est aujourd'hui) qui se seroient renouvelés tous les 20 ans , tous ces hommes , dont le nombre seroit de 8 , 000 , 000 , 000 n'occuperoient ensemble , s'ils venoient à reparoître en même tems que 16 , 000 , 000 , 000 de pieds quarrés de terrain , c'est-à-dire environ la 169^e partie de la surface de la France. Il faudroit par conséquent encore un million trois-cens cinquante mille années , en observant toujours le même degré de population , pour qu'il y eût assez d'hommes pour couvrir toute la surface de la France , en les faisant reparoître tous tout-à-la-fois & en même tems.

III. La solidité du globe de la terre est de 13, 310, 523, 801 lieues cubes de 2400 pas géométriques, ou 10, 648, 419, 041 lieues cubes (a) de 3000 pas géométriques. Quelle prodigieuse quantité de matière!

Quand même les hommes ne tireroient pas, comme ils font, leur principale nourriture de l'air, qui ne doit point entrer ici en ligne de compte, en faisant monter le nombre des habitans de la terre à 800 millions (ce qui est peut-être exagérer), ils auroient chacun d'entretien, pour leur quote-part, 12 lieues cubes ou environ de terre ou de matière qui devoit fournir à leur subsistance pendant 20 ans. N'est-ce pas là un appanage bien riche & bien copieux?

Mais si la matière reflue tous les jours, comme cela arrive, l'appanage est encore plus considérable; & l'on voit bien-tôt comment il suffit non-seulement à tous les hommes, mais encore à tous les autres animaux & végétaux de la terre. On voit aussi, en même-tems, comment la terre se suffit à elle-même, n'étant sujette à aucun dépérissement: elle donne continuellement & elle reçoit de même. O! que ce flux & ce reflux sont admirables! Mais, qui le premier les mit en mouvement? qui les continue? Mon Dieu! c'est vous. Ah! que je serois stupide, si je cherchois ailleurs que dans votre divine sagesse, les causes de tant de merveilles, & que je serois ingrat si je m'oubliois jamais à votre égard!

(a) Le cube est un solide régulier à six faces égales. Un dé, par exemple, est un véritable cube. Ainsi, quand on dit qu'un tel corps est d'une toise cube, on entend un corps parfaitement quarré, qui a une toise d'étendue en longueur, en largeur, & en profondeur. Au reste dans de tels corps, on fait toujours absolument abstraction de la diagonale, qui est une ligne tirée d'un angle opposé.

§. III.

Division du Globe de la Terre.

Q Uoique ce globe ne soit par rapport à l'Univers qu'un point imperceptible, nous, dont l'esprit, quoique très-limité, suffit à cette matière qui nous tombe sous les sens, nous n'avons pas laissé que de diviser ce point en un très-grand nombre de parties. Semblables à des enfans dont les doigts plus déliés que ceux des adultes réussissent mieux à découper de petites figures, nous avons fait tout comme ces enfans, nous avons découpé le point ; & comme eux, nous nous sommes applaudis. Que notre petitesse à tous égards se manifeste bien clairement dans toutes nos actions ! Mais puisque nous sommes tous faits les uns pour les autres, suivons l'usage & le torrent.

Les anciens Géographes divisoient la Terre en trois parties, 1 l'Europe, 2 l'Asie & 3 l'Afrique. Les modernes ayant fait la découverte d'une nouvelle Terre, en ont fait, avec raison, une quatrième partie de la Terre, & l'ont nommée l'Amérique. Mais, à mon avis, la division du globe n'est point encore exacte, parce qu'elle ne comprend pas tout ce qui compose le globe.

Je divise par conséquent la Terre ou Globe terrestre en sept parties ; sçavoir, 1 l'Europe, 2 l'Asie, 3 l'Afrique, 4 l'Amérique, 5 les Terres Boreales ou Septentrionales, 6 les Terres Australes ou Méridionales, & 7 les Mers.

Nous donnerons successivement de grands détails de

toutes ces parties ; & lorsque nous serons arrivés à la septième , qui est celle des Mers , nous ferons des subdivisions , à la vérité déjà connues mais négligées , & nous ajouterons à tout ce que l'on a pu dire jusqu'à présent sur cette matière , des descriptions dont le Public , qui nous est cher , retirera assurément autant d'utilité que d'agrément.

§. IV.

Des Souverains du Monde.

1. **N**OUS avons aujourd'hui en Europe ;
I. P A P E ,

1. **BENOIT XIV**, (Prosper Lambertini) âgé de 83 ans. Il règne depuis le 17 d'Août 1740.

II. EMPEREURS ,

1. D'Occident ou d'Allemagne , **FRANÇOIS I.** (de Lorraine ,) âgé de 49 ans. Il règne depuis le 13 de Septembre 1745.

2. D'Orient ou de Turquie , **OSMAN III.** (des Othomans ,) âgé de 58 ans. Il règne depuis le 13 de Décembre 1754.

UNE IMPÉRATRICE ,

1. De Russie ou Moscovie , **ELIZABETH PETROWNA**, (fille du Czar Pierre I. le Grand ,) âgée de 47 ans. Elle règne depuis le 6 Décembre 1741.

X. ROIS,



1. De France & de Navarre, LOUIS XV. (*de Bourbon,*) *le Bien-Aimé*, âgé de 47 ans. Il regne depuis le premier de Septembre 1715.
 2. D'Espagne & des Indes, FERDINAND VI. (*de Bourbon,*) âgé de 44 ans. Il regne depuis le 9 de Juiller 1746.
 3. Des Deux-Siciles, CHARLES III. (*de Bourbon,*) âgé de 42 ans. Il regne depuis 1734.
 4. De Portugal, JOSEPH I. (*de Bragance,*) âgé de 43 ans. Il regne depuis le 31 de Juiller 1750.
 5. D'Angleterre ou Grande-Bretagne, GEORGES-AUGUSTE II, Electeur de Brnnswick-Hanover. Il regne depuis le 22 d'Octobre 1727.
- JACQUES-STUARD, fils de Jacques II, Roi d'Angleterre, mort à Saint-Germain-en-Laye, le 16 Septembre 1701, à 68 ans. Jacques III. est âgé de 69 ans.
6. De Pologne, FREDERIC-AUGUSTE III, Electeur de Saxe. Il est âgé de 61 ans; & il regne depuis le 5 d'Octobre 1733.
- STANISLAS I, *LECSINSKI*, Duc de Lorraine & de Bar, depuis le 18 de Janvier 1737. Il est âgé de 81 ans, & il regne, comme Roi de Pologne, depuis le 12 de Juiller 1704.
7. De Suède, ADOLPHE-FRÉDÉRIC (*de Holstein-Eutin,*) âgé de 47 ans. Il regne depuis le 6 d'Avril 1751.

8. De Dannemarck & de Norwege, FRÉDÉRIC V. (*d'Oldenbourg*), âgé de 35 ans. Il regne depuis le 6 d'Août 1746.
9. De Sardaigne, CHARLES-EMMANUEL III, Duc de Savoye (& de la Maison de ce nom.) Il est âgé de 56 ans, & il regne depuis le 3 de Septembre 1730.
10. De Prusse, CHARLES-FRÉDÉRIC (*de Zolkern*), Electeur de Brandebourg. Il est âgé de 45 ans, & il regne depuis le 31 de Mai 1740.

UNE REINE,

1. De Hongrie & de Bohême, MARIE-THÉRESE *d'Autriche*, (Impératrice d'Allemagne.) Elle est âgée de 40 ans, & elle regne depuis le 20 d'Octobre 1740.
- Une Archiduchesse, un Grand-Duc, neuf Electeurs, plusieurs Ducs & autres Princes Souverains.

4 RÉPUBLIQUES considérables,

1. De Venise, en Italie.
2. Des Provinces-Unies, ou Etats de Hollande.
3. Des Cantons Suisses.
4. De Genes, en Italie.

4. AUTRES MOINDRES RÉPUBLIQUES.

1. De Genève, *entre la France, la Suisse & la Savoye.*
2. De Lucques, *en Italie.*
3. De Saint-Marin, *dans l'Etat Ecclésiastique.*
4. De Raguse, *en Dalmatie.*

Nous avons encore en Europe plus de 15 Souverainetés situées en Italie, & plus de 300 en Allemagne. Nous parlerons de toutes à mesure que nous avancerons, & nous tâcherons de n'en oublier aucune. Le tems & les circonstances nous guideront dans le choix que nous devons faire des Pays que nous nous proposons de décrire. Comme nous ne nous érigions point en écrivain de politique, nous regardons comme très-inutile, par rapport à notre objet, toute question où l'on examineroit quels sont les pays qui méritent d'être nommés par préférence avant d'autres.

II, Nous connoissons en Asie 40 Souverainetés principales, & 38 en Afrique. A l'égard de l'Amérique, quelque vaste qu'elle soit, nous n'y trouvons point de région ni de contrée, qui mérite exactement le titre d'État, & encore moins celui de Souveraineté. La plus grande partie du pays est sous la domination des puissances de l'Europe, & le reste se trouve occupé par différentes nations, la plupart peu stables, & qui, guidées par leur caprice, se transplantent fort souvent, là où elles espèrent de mener une vie, ou plus douce, ou plus à leur gré.

§. V.

De l'Europe en général.

NOm.) Herodôte, Ovide, Eusebe, & plusieurs autres Auteurs, estiment que l'Europe tire son nom de la belle Europe, fille d'Agenor, Roi de Phénicie, & sœur de Cadmus. On ajoute que Jupiter étant devenu

amoureux d'Europe, se déguisa en Taureau pour l'enlever adroitement, & qu'il la transporta dans l'Isle de Crète, aujourd'hui Candie.

D'autres Auteurs, qui interprètent cette métamorphose, disent que c'est un fait constant, qu'Asterius faisant la guerre aux Phéniciens, leur enleva la charmante Europe, & qu'elle fut portée sur un vaisseau, appelé le Taureau, dans l'Isle de Crète, où elle épousa le Roi Asterius, qui, à cause de sa bonté, fut surnommé Jupiter.

Il ne manque pas d'autres raisonnemens sur l'étymologie du nom d'*Europe*; mais comme ils intéressent peu, nous les négligeons à dessein, & avec d'autant moins de regret, qu'ils nous paroissent peu fondés.

Quant à nous, qui formons à notre tour des conjectures, nous estimons que le nom d'*Europe* a été donné d'abord à cette partie de notre continent, par les habitans des côtes de la Méditerranée, qui, dans leurs navigations, craignoient, avec raison, le vent *Eurus*, que les Pilotes Romains nommoient aussi quelquefois *Subsolanus*, & que tous les Marins de la Méditerranée, nomment aujourd'hui *Sciroco-Levante*.

Ce vent est le même que l'*Est-Sud-Est*, & c'est celui qui est entre l'Orient & le Midi, mais tenant un peu plus de l'Orient que du Midi. On a raison de craindre ce vent; car dans la Méditerranée il excite les plus furieuses tempêtes; & lorsqu'il est le plus tranquille, il occasionne des calmes très-ennuyans & très-fatigans. A Rome & dans la partie méridionale de l'Italie, les chaleurs d'Été deviennent insupportables, lorsque le *Sciroco* regne pendant plusieurs jours de suite, sans souffler considérablement. C'est cependant ce qui arrive assez fréquemment dans les mois de Juin, Juillet & Août. Pour

lors l'air est extrêmement pesant, & on se sent comme suffoqué. Il est rare que ce vent n'amène des orages.

Pour étayer notre sentiment sur cette étymologie que nous donnons au nom d'*Europe*, nous ajouterons que les Anciens appellerent d'abord *Europe*, les pays d'où venoit le vent *Eurus*, qui sont précisément l'Isle de Crète ou Candie, & le Péloponèse ou Morée. Dans la suite, comme les Grecs & ceux du Peloponèse vinrent s'établir en Italie & s'y répandirent, on put les nommer *Europæi*, Européens. Les pays du Septentrion & ceux de l'Occident, ayant vrai-semblablement reçu avec les Arts & les Sciences, des colonies de l'Orient ou de ces Européens, dont nous venons de parler, la dénomination de ces derniers prévalut insensiblement, & de-là vint le nom d'*Europe*.

(*Bornes.*) L'Europe en tant que continent, forme une grande péninsule, qui n'est jointe au reste de la terre-ferme, que par la Russie. Cette péninsule ou presqu'Isle, est formée au Nord par la Mer glaciale; à l'Occident par l'Océan occidental; au Midi par la Mer Méditerranée; & à l'Orient par la Turquie d'Asie, par le Don ou Tanais, & par la Russie d'Asie.

(*Position générale.*) L'Europe a la Mer glaciale & des terres peu connues au Nord; l'Océan & l'Amérique à l'Occident; la Mer Méditerranée & l'Afrique au Midi; & l'Asie à l'Orient.

(*Etendue.*) Du Nord au Sud, depuis Wardhuys en Norwege jusqu'au Cap Matapan en Morée, l'Europe a 730 lieues de long, & environ autant de large de l'Orient à l'Occident, depuis la Rivière de Don ou Tanais en Russie, jusqu'à la pointe la plus occidentale de l'Isle d'Irlande. Mais si nous voulons mesurer l'Europe

dans la plus grande étendue (qui est du Nord-Est au Sud-Ouest,) nous trouverons qu'elle a 1050 lieues depuis la pointe de Russie la plus proche du détroit de Waigatz, jusqu'au Cap de Saint-Vincent en Portugal. Sa largeur est de 7 à 800 lieues, soit qu'on la prenne du Nord au Sud, ou de l'Est à l'Ouest. Au reste, nous ne comprenons point l'Islande dans cette étendue, parce que, quoique cette Isle fasse partie de l'Europe, elle est trop éloignée du continent, pour qu'elle puisse être comprise dans les mesures que nous en donnons.

L'Europe a plus de 4500 lieues de côtes sur l'Océan, en y comprenant les côtes de la Grande-Bretagne, & celles d'Irlande, mais sans y comprendre les autres côtes des petites Isles de France, de Norwege, & de la Grande-Bretagne. Elle a environ 700 lieues de côtes sur la Mer Baltique, & plus de 3000 (a) lieues de côtes sur la Mer Méditerranée, en y comprenant les côtes du Golfe de Venise, & celles des Isles de Sicile, de Sardaigne, & de Corse. Mais on ne comprend point ici non plus les côtes des petites Isles de Provence, ni celles des petites Isles d'Italie & de Grece.

Si l'on menoit une ligne depuis le Détroit de Gibraltar jusqu'à l'Isle de Candie, que de-là on la continuât par le Détroit de Constantinople à travers la Mer noire, ensuite le long du Don, par les Monts-Poyas & le Détroit de Waigatz en Russie, par le Cap du Nord en Norwege, par les Isles de Fero, par les côtes occidentales de l'Irlande, & enfin jusqu'au Détroit de Gibraltar où la ligne auroit commencé, on trouveroit que l'Europe a

(a) Toutes les lieues dont on s'est servi dans ce §. sont des lieues de 20 au degré, ou de 3000 pas géométriques chacune.

près de 6000 lieues de circonférence, c'est-à-dire, environ 2, 250, 000 lieues quarrées, en supposant (ce qui n'est pas, à beaucoup près,) que la ligne dont nous venons de parler, formât un cercle parfait.

L'Europe avec ses Isles, en tant que terre, mais sans y comprendre les Mers, contient 356, 000 lieues quarrées. On estime que le nombre de ses habitans est de 100 millions. Nous donnerons des détails de tout ceci, en faisant la description de chaque Pays en particulier.

(*Longitude.*) L'Isle d'Irlande & celle d'Islande sont, comme nous l'avons déjà observé, les pays de l'Europe le plus à l'Occident, & le Don & les Monts-Poyas en Russie, sont les bornes les plus orientales.

La pointe la plus occidentale de l'Irlande, est à 6 degrés 35 minutes du premier Méridien, pris de l'Isle de Fer (a,) la plus occidentale des Canaries.

Le Cap le plus occidental de l'Islande, est à 353 degrés 45 minutes du premier méridien, en comptant les méridiens ou degrés de longitude de l'Occident à l'Orient. Par conséquent, comme il ne reste que 6 degrés 15 minutes de complement pour terminer le cercle, on pourroit dire également bien que ce Cap d'Islande est à 6 degrés 15 minutes à l'Occident du premier méridien.

Le Don, dans l'endroit où il est le plus oriental, est à 63 degrés 50 minutes de longitude.

Les Monts-Poyas s'étendent du Sud au Nord le long du 76^e. méridien ou environ; & la Province de Solkamskoi, qui est la plus orientale des Provinces de la

(a) On voudra bien ne pas oublier que les longitudes que nous rapporterons dans notre Ouvrage, seront toutes prises également de l'Isle de Fer.

Russie européenne, s'étend à l'Orient jusqu'au 77^e. degré de longitude.

Par conséquent l'Europe comprend 70 Méridiens & 25 minutes, depuis les côtes les plus occidentales de l'Irlande, jusqu'aux extrêmités les plus orientales de la Province de Solkamskoi. Si du côté de l'Occident on pousse jusqu'au Cap le plus reculé de l'Islande, on aura 12 degrés 50 minutes de plus, qui, étant ajoutés aux 70 Méridiens 20 minutes rapportés ci-dessus, donneront 83 degrés 15 minutes de longitude pour l'étendue de l'Europe, d'Orient en Occident.

(*Latitude.*) L'Isle de Candie, l'Isle de Malte, le Mont de Gibraltar, & la Ville de Tariffa en Andalousie, sont les positions les plus méridionales de l'Europe; & le Nord-Cap en Norwege est la position la plus septentrionale.

La pointe la plus méridionale de l'Isle de Candie, est à 34 degrés 35 minutes de latitude.

La latitude de la Ville de Malte est de 35 degrés 54 minutes, 0 secondes.

Le gissement du Mont de Gibraltar est par le 35^e. degré 52 minutes de latitude.

La Ville de Tariffa est à 35 degrés 48 minutes de latitude.

Le Nord-Cap ou le Cap du Nord en Norwege, est par le 71^e. degré 22 minutes de latitude (a.)

(*Différence en heures ou de tems.*) Entre l'extrêmité la plus orientale de la Province de Solkamskoi, & la pointe la plus occidentale de l'Irlande, la différence en heures, ou de tems, est de 4 heures 41 minutes 40 secondes; & entre l'extrêmité la plus orientale de la Province

(a) La latitude est la distance d'un lieu à l'équateur. On sçait que l'équateur est une ligne imaginée que l'on suppose couper le

de Solkamskoi & le Cap le plus occidental de l'Islande, cette différence est de 5 heures 33 minutes 0 secondes. Par conséquent, quand il est midi au Cap le plus occidental de l'Islande, il est déjà 5 heures 33 minutes après midi en Solkamskoi.

Que cette succession d'heures que l'on voit avec tant d'indifférence, a quelque chose de bien beau & de bien admirable! Eveillez-vous, nous dit le Maître du Monde, faisant marcher le Soleil, portant le flambeau à la main, & nous présentant la lumière; éveillez-vous, & voyez qui vous êtes & qui je suis; reconnoissez votre néant, & à la vûe de mes ouvrages estimés qui peut être l'Auteur de tant de merveilles. Ingrats! poursuit-il, vous m'oubliez, vous dormez; pourquoi vous ai-je créés? Est-ce pour vous-mêmes? N'employez-vous pas vos ouvrages & vos soins pour vous? Ne travaillez-vous pas pour votre gloire? Vous êtes mon ouvrage, je vous ai créés, & c'est pour moi, pour ma gloire. Vous faites de l'ingratitude le plus noir des vices. Que penseriez-vous d'un de vos ouvrages qui auroit une ame & un cœur, & qui ne vous diroit jamais rien, & se concentreroit au contraire dans une profonde léthargie?

Nous sommes faits pour qui nous a créés, mais l'Auteur de notre existence, généreux & plein de bonté, n'exige point de nous des soins continuels: comme nous sommes foibles, & qu'il n'a point voulu nous créer plus forts, il nous donne du relâche. Tandis que l'on dort à

globe de la terre en deux parties égales. Depuis l'équateur jusqu'à chaque pôle, on compte 90 degrés. Plus un lieu est éloigné de l'équateur, plus il a de degrés; & ce sont ces degrés que l'on nomme degrés de latitude, ou simplement la latitude.

Nous

Paris, on veille à la Chine, parce que quand il est minuit à Paris, il est déjà 7 heures 36 minutes 10 secondes du matin à Pekin en Chine. Nous avons notre tour pour louer Dieu; car tandis que les habitans de Mexique sont plongés dans le sommeil, & qu'il n'est que minuit chez eux, il est déjà 7 heures 4 minutes du matin à Paris; & ainsi de même successivement & alternativement par rapport à tous les habitans de la Terre, les uns relativement aux autres. Voilà donc bien encore le *juge sacrificium* le sacrifice continuel & sans interruption dont parle l'Ecriture Sainte.

(*Différence en longueur de jour.*) Le plus long jour de l'année dans l'Isle de Candie, est de 14 heures 30 minutes, & le plus court de 9 heures 42 minutes.

A Malte, à Gibraltar & à Tariffa, les jours sont égaux, à très-peu de chose près. Le plus long jour y est de 14 heures 34 minutes, & le plus court de 9 heures 40 minutes.

Au Nord-Cap en Norwége, il y a en Été un jour continuel de dix-neuf cens quarante-huit heures 58 minutes, ou de quatre-vingt-un jours 14 heures & 58 minutes; & en Hiver il y a une nuit semblable.

Tout ce que nous venons de dire de la longueur des jours, doit s'entendre sans le crépuscule. C'est-à-dire, qu'au plus grand jour d'Été le soleil se lève en Candie à 4 heures 45 minutes, & se couche à 7 heures 15 minutes, & en Hiver (au plus court jour) il se lève à 7 heures 9 minutes, & se couche à 4 heures 51 minutes.

A Malte, à Gibraltar & à Tariffa, le Soleil se lève, au plus grand jour d'Été, à 4 heures 43 minutes, & se couche à 7 heures 17 minutes; & en Hiver, au plus court jour, il se lève à 7 heures 40 minutes, & se couche à 4 heures 50 minutes.

Au Cap du Nord en Norwége, depuis le 10 de Mai jusqu'au 3 d'Août, le soleil ne se couche point tout-à-fait, & depuis le 10 de Novembre jusqu'au 30 de Janvier il ne se leve point en entier. Durant l'Hiver il y a même des jours parfaitement ténébreux ou sans clarté de soleil.

Le crépuscule d'Été est d'autant plus grand que le jour est plus long, & le crépuscule d'Hiver est d'autant moindre, que le jour est plus court.

(*Climat.*) Presque toute l'Europe se trouve située sous la Zone tempérée (a,) & il n'y a qu'une petite partie de

(a) Les quatre petits Cercles de la sphere, sçavoir, les deux Tropiques & les deux Cercles polaires divisent la terre, ainsi que le ciel, en cinq parties ou Zones, dont une torride, deux tempérées & deux froides.

1. La Zone torride est comprise entre les deux Tropiques, & s'étend 23 degrés & demi en deçà de l'Equateur, & autant au-delà, ce qui fait en tout 47 degrés qui valent 940 lieues de 3000 pas. Les Pays situés sous la Zone torride, sont (en Asie,) part e de l'Arabie, partie des Etats du Mogol, les deux presqu'Isles de l'Inde, partie de la Chine, les Isles Philippines, les Molucques, & presque toutes les Isles de l'Asie, excepté celles du Japon. (En Afrique,) partie du Sahara ou Désert, la Nigritie, la Guinée, le Congo, l'Ethiopie, la Nubie, l'Abyssinie, &c. en un mot presque toute l'Afrique, à l'exception de la Barbarie & de l'Egypte vers le Nord, & de la Caffrie vers le Sud. (En Amérique,) la plus grande partie de la nouvelle Espagne, presque tout le Perou, le pays nommé Terre-ferme, le pays des Amazones, plus de la moitié du Brésil, &c.

2. Les deux Zones tempérées sont comprises entre les Tropiques & les Cercles polaires; par conséquent l'une est septentrionale, & l'autre méridionale. Elles ont chacune 43 degrés d'étendue, ce qui fait 860 lieues pour chaque Zone.

3. Les deux Zones froides ou glaciales commencent aux Cercles polaires, & finissent aux Poles. L'une est également septentrionale, & l'autre méridionale. Elles ont chacune 23 degrés & demi d'étendue, ce qui fait 470 lieues de 3000 pas.

la Suède, de la Norwége & de la Russie qui soit sous la Zone glaciale ou froide. Le climat devoit être par conséquent assez doux & tempéré par toute l'Europe. Il s'en faut cependant beaucoup que cela soit ainsi ; car en Hiver le froid est extrême en Dannemark, en Norwége, en Suède, en Russie, & même souvent en Pologne & en Allemagne ; & en Été les chaleurs sont quelquefois insupportables dans les Provinces méridionales de l'Espagne, dans la basse Provence, sur les côtes d'Italie, dans le Royaume de Naples, & sur-tout en Sicile.

Bien plus, moi qui parle, j'ai observé que la température de l'air n'est ni constante ni compensée en Europe. Car si en Hiver le froid est extrême en Suède, en Été les chaleurs n'y sont pas moins difficiles à supporter. En effet, on peut dire de ce Royaume & de presque tous les autres pays du Nord, qu'il y a neuf mois d'Hiver & trois mois d'Été : on n'y connoît ni le Printems, ni l'Automne. Durant l'Été le chaud y est quelquefois aussi fort que dans les pays situés sous la Zone torride ou brûlante, & même sous la Ligne.

J'ai eu occasion d'observer à Carleby, l'un des Ports de la Bothnie orientale (à 64 degrés 25 minutes de latitude) que le goudron employé aux bâtimens fondoit à vûe d'œil, & que les bâtimens auroient dépéri, si les Matelots n'avoient eu soin de puiser continuellement de l'eau & de les arroser sans-cesse.

Dans les Provinces méridionales de l'Espagne au contraire (où les chaleurs se font sentir souvent dès les premiers jour du mois de Mars, & se soutiennent quelquefois jusqu'en Novembre) il y a des jours dans le mois de Janvier où, sur le midi, il fait aussi chaud qu'à Paris au fort de l'Été. J'ai vû à Malaga des Marins se baigner dans la

Mer le 25 de Janvier; (mais c'étoient des gens d'un équipage de Berghen en Norwége.)

Si les chaleurs sont si fortes dans la Bothnie , cest parce que le soleil ne s'y couche presque pas pendant plusieurs mois de l'année ; car à Carleby , dont je viens de parler , il se lève, le 21 de Juin , à une heure vingt-quatre minutes , & se couche à dix heures trente-six minutes : par conséquent il n'y a point de nuit parfaite à cause des crépuscules. Or , la terre qui se trouve déjà échauffée par la chaleur du jour précédent , acquiert le jour suivant un nouveau degré de chaleur , & d'autant plus considérable que le soleil reste plus long-tems sur l'horison , & ainsi successivement & degré par degré. Les mêmes raisons servent pour le froid de l'Hiver. La Terre se refroidit par degrés , & comme la chaleur qu'elle perd , se répare , le jour suivant , en moindre degré , le froid croît à mesure & finalement devient extrême.

A l'égard du froid de l'Hiver qui dure moins dans les Provinces méridionales de l'Espagne , & dans la basse Italie , nous dirons que c'est parce que le soleil y est plus long-tems sur l'horison , & parce que ses rayons parviennent jusqu'à la terre moins obliquement. Au reste, quoi qu'en disent les Voyageurs , & tous les autres Ecrivains qui ont parlé de la température & du climat de l'Europe , il est constant qu'il n'ya point en Europe de Pais qui soient plus parfaitement tempérés que ceux qui se trouvent situés entre le 35^e & le 45^e degré de latitude. Ceux qui sont au-dessous du 35^e degré participent trop du chaud , & ceux qui sont au-dessus du 45^e tiennent trop du froid.

Suivant moi , le Royaume de Murcie , le Royaume de Valence , la Principauté de Catalogne en Espagne ,

le Languedoc en France, le Royaume de Naples en Italie, & la Grece en Turquie sont les Païs de l'Europe les plus tempérés : Du moins ils m'ont paru tels pendant le séjour que j'y ai fait. Mais je n'empêche pas que l'on trouve d'ailleurs charmans, & même admirables, si l'on veut, plusieurs autres Païs & Régions qui se trouvent situés au-dessus du 45^e degré de latitude. La nature est trop sage pour ne point suppléer par des équivalens à ce qui manque dans un païs, & l'homme est trop ingénieux & trop jaloux de son bien-être, pour ne pas aider la nature.

Cependant, malgré ce désir naturel qui fait rechercher le bien, il arrive souvent que l'on se repose trop sur la Nature, & pour lors on éprouve avec chagrin qu'elle n'est point aussi attentive, ou pour parler plus exactement, aussi prodigue que nous voudrions qu'elle le fût. Qui a tort ? elle ou nous ? Un des plus habiles Ministres & des plus grands Hommes de l'Europe me disoit à ce sujet (le 5 de Janvier 1750) qu'il valoit mieux, en Espagne, passer l'Hiver à Burgos qu'à Séville. Cependant il fait incomparablement plus froid dans la première de ces deux Villes que dans la seconde. Mais, comme on s'attend au froid à Burgos, on n'y est point pris au dépourvu, & le contraire arrive quelquefois à Séville. J'ai éprouvé moi-même, à cette occasion, la même chose à Naples, en 1754. Il est certain que j'aurois moins souffert de froid à Paris, parce que j'y aurois trouvé de bonnes cheminées & des appartemens bien clos que l'on ne trouve point fort communément à Naples, non plus que dans les autres contrées de l'Italie méridionale. Cependant, quoi qu'il en soit de cette petite incommodité que l'on éprouve quelque-

fois à Naples en Hiver, on ne sçauroit disconvenir que le Royaume de ce nom ne soit un Pais délicieux, & que le séjour n'en soit des plus agréables.

Si j'avois à choisir de vivre là où il me plairoit le plus, je voudrois passer l'Été à Paris, l'Automne à Barcelone ou à Valence, l'Hiver à Malaga ou à Grenade, & le Printems à Naples. Dans mes momens de caprice, je voudrois passer l'Hiver à Stockholm ou à Saint-Peterbourg, & l'Été à Palerme. En Hiver je profiterois à Grenade des beaux jours de la saison, & à Stockholm je m'amuserois agréablement avec des compagnies aimables. En Été je jouirois à Palerme des délices de la campagne, & je passerois le soir, au clair de la lune, des momens voluptueux sur le bord de la mer. Mais que le séjour de la Suisse est aussi bien gracieux en Été ! qu'il y a de belles vallées ! Quoi de plus charmant que les environs de Vevay & ceux d'Altorff ?

(*Rivières.*) Les principales Rivières de l'Europe sont : la *Loire* en France, le *Tage* en Espagne & en Portugal, le *Po* en Italie, le *Danube* en Allemagne, en Hongrie & en Turquie ; la *Tamise* en Angleterre, la *Vistule* en Pologne, le *Don* en Russie, &c.

(*Montagnes.*) On remarque principalement en Europe les *Pyrenées* entre la France & l'Espagne, les *Alpes* entre la France & l'Italie, les Monts *Krapats*, entre la Pologne & la Turquie, les Monts *Poyas* en Russie, les Montagnes de *Daresfield* entre la Suède & la Norwège, le *Mont-d'Or* en France, la Montagne de *Broken* en Allemagne &c (a.)

(a) Nous ferons une description particulière des principales Montagnes de l'Europe dans un *Traité d'Orographie* que nous nous proposons de publier à la suite de cet Ouvrage.

(*Qualités & Productions de la Terre.*) L'Europe est généralement d'un bon rapport, mais les récoltes y sont très-exposées à l'inconstance des saisons : souvent les meilleurs apparences se résolvent sans que l'abondance s'ensuive. Comme j'écris en Europe & principalement pour les Européens, je ne ferai point ici l'énumération des denrées qu'ils recueillent & qu'ils connoissent ; mais comme le *Riz* n'est point une denrée qui croisse par toute l'Europe, j'observerai en passant que le Piémont est presque le seul Pais où on le cultive avec succès.

(*Métaux & Minéraux.*) Il y a en Europe des Mines d'or, d'argent, de fer, de plomb, d'étain, de vis-argent ou mercure, &c. Il y a aussi des carrières de marbre & de belles pierres de plusieurs sortes de couleurs.

(*Animaux.*) Il n'est peut-être personne qui ne connoisse presque tous les Animaux de l'Europe ; mais les Habitans des Pais méridionaux de l'Europe ne connoissent que très-imparfaitement les *Rennes*, & les *Elans*, qui ne s'élèvent guères que dans les Pais froids.

Le *Renne* est un animal assez semblable au Cerf, mais il est plus grand, & sa couleur est plus gris-cendrée que celle du Cerf : il n'a ordinairement que deux cornes, partagées en divers andouillers ; mais quelquefois chaque corne pousse une grande branche, ce qui en fait paroître quatre, deux en arrière & deux en devant. Il a le ventre blanc, des poils assez longs qui lui pendent sur le cou, &c. Les Lapons ont des troupeaux de *Rennes*, se nourrissent de leur chair, & du lait des femelles, & comptent leurs richesses, par le nombre de ces animaux, comme les Paisans de plusieurs Provinces de France font de leurs Vaches ou de leurs Chevres.

En Laponie, en Suède & en Russie on se sert, pen-

dant l'Hiver , de *Rennes* pour voyager en traîneaux sur la glace ou sur la neige gelée & condensée : en attelant plusieurs de ces animaux à un traîneau , on peut faire jusqu'à cent lieues , & même plus , en moins de 24 heures de tems , pourvû que l'on ait des relais. Les Peuples qui ont des *Rennes* , les lâchent , pendant le jour , à la campagne , & le soir ils les rappellent en sonnant d'un instrument qui est une espèce de cor-de-chasse.

L'*Elan* est de la grandeur d'un cheval moïen. Sa couleur est un jaune foncé , mêlé de gris cendré. Le mâle a deux cornes fort larges , mais la femelle n'en a point. Cet animal est extrêmement vite , & l'on s'en sert , comme des *Rennes* , quand on voyage en traîneau.

Plusieurs personnes confondent l'*Elan* avec le *Renne* , parce qu'ils se ressemblent à plusieurs égards : cependant ce sont deux différentes espèces d'animaux.

(*Couleur , figure , mœurs & caractères des Habitans.*)

Les Européens sont tous blancs ; mais ceux-là le sont plus qui habitent des Païs plus proches du Nord ; & ceux-là sont généralement moins blancs , qui habitent les contrées d'Europe les plus méridionales. Cette règle n'est cependant pas sans exception ; car en Espagne , en Italie & dans la Grèce , il y a des personnes aussi blanches que dans les Païs du Nord , mais elle n'y sont pas en aussi grand nombre ; & en Suède , en Danne-marck , en Russie , & même en Norwége , il y a des bruns , mais ils n'y sont pas fort communs.

A mes yeux , les plus belles femmes de l'Europe sont dans la Biscaye Espagnole , dans le Comtat Venaissin & sur-tout à Avignon , & dans la Grèce ; mais les Biscayennes me paroissent mériter la préférence. Celles-ci sont assez grandes & très-bien faites ; elles sont d'une blancheur

blancheur d'albâtre ; elles ont le plus beau teint du monde , des couleurs admirables , un air de fraîcheur qui charme , & une vivacité piquante. Ajoûtez à cela des yeux grands & bien fendus , des sourcils noirs & bien fournis , assez d'embonpoint pour plaire , & vous aurez le portrait exact & fidèle d'une belle Biscayenne.

Les plus beaux hommes que j'aie vû , c'est à Toulouse en Languedoc : ils y sont grands & bien faits , & ils y ont l'air mâle & la démarche ferme & dégagée.

Mon suffrage au restè n'est rien moins que décisif , & je n'en fais point non-plus une règle sans exception ; car j'ai vû aussi de très-beaux hommes , & des femmes d'une beauté parfaite à Paris , à Londres , à Stockholm , à Moskow , à Rome , à Vienne & ailleurs.

Les graces , l'air & le bon ton de nos Françoises & sur-tout de nos Parisiennes , peuvent ainsi que leurs modes , servir de modèle par toute la terre.

Les Angloises sont généralement trop blanches , ce qui fait qu'elles paroissent fades ; mais elles ont tant de sentiment qu'elles méritent bien du retour.

Une Suédoise , malgré sa grande blancheur & sa bonne mine , s'annonce souvent avec trop de fierté ; & ce ton ne peut guère lui être avantageux que dans le ménage.

Les Allemandes péchent souvent par trop d'embonpoint ; mais elles ont beaucoup de sincérité & de douceur , & , peut-être aussi , quelquefois un peu trop d'ingénuité : elles conservent long-tems leur fraîcheur.

Les Italiennes abondent en sentimens , & , quand elles ont de l'éducation , elles sont infiniment aimables : quoiqu'elles soient brunes , elles se passent bien-tôt.

Les Espagnoles sont tendres , sincères & pleines de feu ; mais elles péchent souvent par le contraire des Alleman-

des, c'est-à-dire par la maigreur. Les Espagnoles se passent aussi bien-tôt, de même que les Italiennes : il est à présumer que les unes & les autres se soutiendroient plus plus long-tems, si elles étoient formées plus tard qu'elles ne le sont.

Trop de feu chez les Grecques empêche qu'on ne s'attache à elles autant qu'elles le désireroient, & autant qu'elles le méritent d'ailleurs par les agrémens de leur figure.

Une Russe aimable ne l'est jamais médiocrement.

Les Polonoises ont plus de vivacité que les Allemandes ; & elles ont assez d'agrémens pour plaire & assez de mérite pour se faire aimer : mais comme elles s'attachent plus volontiers à Diane qu'à Venus, leurs succès répondent à leur goût.

Les Hongroises tiennent des Polonoises, les Danoises des Suédoises, les Hollandoises & les Suisses des Allemandes, & les Portugaises des Espagnoles.

Nos François ont bon air, se présentent & s'annoncent avec grace & dignité : il n'est point de Nation qui, du moins intérieurement, ne leur rende justice à cet égard.

Un bel Espagnol est parfaitement bien fait ; mais on souhaiteroit qu'il connût moins son mérite.

L'Anglois est bel homme ; mais on le voudroit moins sérieux & moins fier.

L'Italien est aussi (souvent) d'une figure agréable ; cela dépend assez ordinairement de son maintien ; il l'a tel qu'il convient, quand il affecte un peu du sérieux de l'Anglois.

S'il étoit moins rare de voir en Allemagne de belles

jambes , on y verroit plus communément de très-beaux hommes : Cependant les Allemands sont d'ailleurs grands & bien faits.

Les Suédois ont bon air, & les Polonois aussi. Mais les Suédois qui portent leurs cheveux , les ont souvent trop blonds , puisqu'ils sont presque roux. Les Anglois les ont communément de même , aussi-bien que les Polonois ; mais ceux-ci voudroient bien souvent les avoir moins rares.

Au reste , je ne censure rien ici. Chacun à son goût : Qui aime la brune , qui préfère la blonde. L'un & l'autre ont raison.

Suivant moi cet homme seroit accompli quant à la figure , qui auroit les jambes d'un Espagnol , la tête d'un Anglois , les yeux d'un Italien , la main d'un Allemand , le corps , la taille , l'air & le maintien d'un François.

Enfin les Européens sont généralement polis & spirituels , francs & affables , officieux & pleins de sentimens ; mais l'inconstance & la légèreté , autant que le génie & la bravoure , les distinguent principalement des habitans des trois autres parties de la terre.

(*Langues.*) La Françoisse est aujourd'hui autant répandue que la Latine le fut jamais. L'Espagnole peut servir en Portugal & en Sardaigne. L'Italienne suffit par toute l'Italie , & elle est encore d'un grand usage dans les Etats du Grand-Seigneur , & dans ceux de l'Impératrice Reine de Hongrie & de Bohême. L'Angloise semble se renfermer dans les Isles Britanniques ; mais , comme les Anglois composent en leur langue d'excellens ouvrages de jugement , cela est cause que , depuis plusieurs années , biens des Sçavans de l'Europe s'appliquent

à la Langue Angloise : cependant , comme il est fort difficile de la bien prononcer , on se contente de l'entendre dans les livres. La Langue Allemande est répandue non-seulement par toute l'Allemagne , mais encore en Suisse , dans les Pais-Bas , en Hollande , & dans tous les Pais du du Nord. L'Esclavonne est très-familiere en Hongrie , en Bohême , en Pologne & même en Russie ; mais , quoiqu'elle soit , en quelque façon , la Langue propre & naturelle des Hongrois , des Bohêmes & des Polonois , elle est aujourd'hui si corrompue qu'il n'y a guère que les Gens de Lettres qui la parlent bien. L'Arabe est en usage en Turquie : on s'en sert aussi à Malte ; mais l'Arabe que parlent les Maltois , est fort corrompu. Les Grecs ont également beaucoup altéré l'incomparable langue dont ils devroient avoir hérité de leurs pères ; & aujourd'hui un Sçavant en Grec ne se feroit pas entendre aisément ni à Salonique ni à Modon.

La Langue Françoisse est belle & polie , & elle est très-propre pour les Sciences. L'Espagnole est majestueuse & convient beaucoup au commandement. L'Italienne est douce & gracieuse , & elle est extrêmement riche. L'Angloise ne flate ni mes oreilles ni mon cœur , mais elle contente mon esprit. L'Allemande a de la dignité & même de la noblesse , mais elle est un peu rude , sur-tout quand on n'y est pas accoutumé. L'Esclavone est douce & agréable , mais elle est un peu trop monotone. L'Arabe ou Arabesque est très-énergique , mais elle est fort rude. La Grecque a toutes les belles qualités des plus belles Langues que nous connoissons , & elle n'en a pas les défauts.

Au reste la plûpart de ces Langues dont nous venons de parler , ne sont que des Dialectes , & elles recon-

noient (par conséquent) d'autres Langues Mères (a.) (*Gouvernemens.*) Le *Despotique* est celui d'un Souverain qui ne suit d'autres loix que sa volonté, & qui a pouvoir de vie & de mort sur ses Sujets. Le *Monarchique* est celui d'un Souverain en qui seul réside toute l'autorité, mais qui est conduit par les loix que ses Prédéces-

(a) On appelle *Langues Mères* celles qui n'ont entre elles aucune sorte d'affinité ni d'analogie. Il est des Sçavans qui comptent en Europe onze de ces Langues, & il en est d'autres qui en font monter le nombre jusqu'à seize, sçavoir :

1. La *Gothique*, qui est en usage dans les Isles Orcades & en Islande.

2. La *Finlandoise*, dont se servent les Finlandois & les Lapons.

3. La *Livonienne*, qui est la Langue particuliere des habitans des campagnes de la Livonie.

4. La *Cauquoise* ou *Cauchoise* (*Cauchorum Lingua*) que parlent les habitans de l'Oost-Frise.

5. La *Teutonne* ou *Teutonique*, dont la Norwégienne, la Suédoise, la Danoise, l'Allemande, la Flamande & l'Angloise sont des Dialectes.

6. L'*Hibernoise*, qui est en usage en Irlande & dans une partie de l'Ecosse.

7. La *Bretonne*, dont se servent les Bas-Bretons en France, & les habitans de la Province de Cornouaille en Angleterre.

8. La *Cantabre*, que parlent les Basques Espagnols & les Basques François.

9. L'*Arabe* ou *Arabesque*, qui est encore en usage parmi les habitans des montagnes du Royaume de Grenade, nommées *las Alpuxaras*, & que l'on parle aussi en quelques endroits de la Turquie d'Europe.

10. La *Latine*, d'où l'on prétend que l'Italienne, la François & l'Espagnole tirent leur origine.

11. La *Grecque*, qui est en usage dans le Péloponese ou Morée.

12. L'*Epirotique* ou *Albanoise*, dont se servent les habitans des Montagnes de l'Albanie.

13. L'*Ilirique*, qui est la Langue particuliere des habitans de

seurs ont établies ou par celles qu'il se fait à lui-même. L'*Aristocratique* est celui où le pouvoir suprême est entre les mains des personnes les plus distinguées par la naissance & par la fortune. Le *Démocratique* est celui où toute l'autorité est entre les mains du Peuple.

En Turquie & en Russie le Gouvernement est *Despo-*

l'Isle de Veglia, située au fond du Golfe Adriatique à l'Est de l'Istrie.

14. L'*Eslavonne*, d'où sont dérivées la Ruthénique ou Ruthénique, la Polonoise, la Bohémienne & la Dalmatienne.

15. La *Hongroise*, que parlent les Hongrois & les habitants de la Province d'Ingrie en Russie.

16. L'*azygienne*, qui est en usage dans la partie septentrionale de la Hongrie, entre le Danube & le Tibisc (*), & qui étoit la Langue des Huns & des Avars ou Abares.

Nous ajoutons à ces seize Langues Mères ou primitives,

17. La Langue dont se servent les habitants de la Tartarie Précopte qui occupent le pays qui est entre le Dnieper ou Borystènes, le Don ou Tanais & la Mer Noire. Elle est aussi la langue des Cosaques ou des habitants de l'Ukraine.

(*) Le Tibisc se nomme aujourd'hui le Teyff. C'est une rivière qui prend sa source dans les montagnes, à trois ou quatre lieues des frontières de Pologne, & qui après avoir divisé assez & assemblé la Hongrie en orientale & occidentale, se jette dans le Danube au-dessous de Titoul, à 10 lieues ou environ au-dessus de Bgrade.

N. B. Quelques Auteurs estiment que toutes les Langues de l'Europe peuvent être réduites à quatre principales ou primitives. Ces Langues, selon eux, sont la Latine, la Grecque, la Teutonne & l'Eslavonne. Le premier exemple qu'ils nous donnent ensuite en faveur de leur opinion est celui-ci : DEUS, THEOS, GODT, BOGE. Ces quatre mots, chacun en particulier, signifient DIEU. En quelque Langue que l'on veuille nommer cet Etre suprême, on pourra toujours, disent-ils, en rapporter la dénomination à l'un des quatre mots ci-dessus; il en est de même de toutes les autres expressions d'une langue quelconque de l'Europe, &c.

Mais puisque Denys d'Halicarnasse (liv. 1.) fait dépendre, com-

tique. Il est *Monarchique* en France , en Espagne , en Portugal , dans les Etats du Roi des Deux-Sicules , dans ceux du Roi de Sardaigne , dans les Etats héréditaires de l'Impératrice Reine de Hongrie & de Bohême , &c.

Le Gouvernement de la République de Venise est *Aristocratique* , aussi-bien que celui de la République de Genes, &c. A Genève & dans quelques Cantons de la Suisse , il est *Démocratique*. Dans d'autres Cantons & en Hollande il est *Aristo-Démocratique* ou *Mixte*. En Pologne , il est *Monarchique - Aristocratique*.

Le Gouvernement d'Angleterre est tout-à-lafois *Monarchique - Aristocratique & Démocratique*.

(*Religions.*) Il n'y a en Europe que trois Religions , la Chrétienne , la Juive & la Mahométane ; mais la Chrétienne en combien de Sectes n'est-elle pas divisée !

Les Juifs prétendent qu'il y a aussi du Schisme & même des hérésies parmi eux. Il y a quelques années que , me trouvant à Amsterdam , un Juif de cette Ville à qui je

me de son principe ou de sa source , la langue Latine de la langue Grecque , il ne doit plus rester par conséquent que trois Langues Mères ou primitives.

Les Caractères qui sont aujourd'hui en usage en Europe , & ceux dont on trouve des vestiges sur les anciens monumens , se réduisent à cinq principaux , qui sont comme les racines de tous les autres dont on a connoissance. Ces caractères sont , 1. les Latins , 2. Les Grec , 3. Les Hiéronymites , 4. Les Ruthéniques ou Runiques , & 5 les Gothiques. Qui connoitroit parfaitement ces cinq sortes de caractères , pourroit , sans présomption , entreprendre de déchiffrer quelque écriture que ce soit.

L'usage de ces Langues que nous venons d'analyser , s'est d'autant plus étendu , que les Nations qui les possédoient se sont rendues plus recommandables ou par leur sçavoir , comme les Grecs , ou par leur puissance & leur religion , comme les Romains.

parlois des Juifs d'Avignon, & ensuite de ceux de Livourne, me dit que les premiers étoient des Schismatiques, & que les autres étoient coupables d'hérésie.

La Religion Mahométane a Mahomet pour Fondateur, & elle se divise en soixante & douze Sectes. Mais toutes ces Sectes se réduisent à deux qui sont la *Secte des Sumis* ou d'Omar, & celle de *Kiahis* ou d'Ali leurs Commentateurs.

(*Commerce actif & passif.*) Les différentes Nations de l'Europe font commerce entr'elles, & les unes avec les autres, des diverses denrées de leur cru; & il n'y a même point de Nation de l'Europe qui ne vende de ses denrées à chacune des autres Nations, & qui n'achete à son tour des denrées de toutes les autres Nations de l'Europe, soit directement ou indirectement.

La plupart des Nations de l'Europe ont aussi un commerce actif avec les Nations de l'Asie, de l'Afrique & de l'Amérique. Mais ni les Asiatiques, ni les Africains n'ont aucun commerce actif avec les Européens, du moins directement; & c'est ce qui produit, à ce qu'on prétend, des avantages immenses à ces derniers.

(*Revenus.*) Les Souverains de l'Europe jouissent tous ensemble de plus de 2,100,000,000 de livres de revenu annuel.

(*Forces.*) Il y a actuellement en Europe seize cens mille hommes ou environ de Troupes réglées, & plus de 600 tant gros Vaisseaux, que Frégates, Galères & autres Bâtimens de guerre appartenans en propre aux divers Souverains de l'Europe.

Plus de 380,000 Matelots sont employés, année commune, au service des Commerçans de l'Europe qui négocient sur mer.

§. V I.

Division de l'Europe.

Sans nous assujettir à ces divisions que l'on appelle méthodiques, mais qui pour cela ne répandent pas plus de clarté sur le sujet, nous diviserons l'Europe en toutes ses parties ou régions, & ensuite nous subdiviserons celles-ci & suivant l'usage particulier de chaque pays, & selon que nous estimerons devoir le faire pour rendre notre Ouvrage plus commode & plus intéressant.

Voici d'abord quelle est notre division générale. Nous commençons par le midi de l'Europe, & en montant vers le Nord, nous nommons tous les Pays ou Régions qui se trouvent situés entre les mêmes parallèles ou à peu près, en allant de la gauche à la droite, ou de l'occident à l'orient. Après avoir terminé un parallèle, nous commençons le second par la gauche, & ainsi de suite.

Supposons donc, par exemple, que quelqu'un se trouve placé sur le rivage, au fond du Golfe de la Sidra en Afrique, voici comment il compteroit toutes les parties de l'Europe qui, par rapport à lui, se trouveroit située vers le Nord.

1. Le Portugal, 2. l'Espagne, 3. l'Italie, 4. la Turquie d'Europe; 5. la France, 6. la Suisse, 7. la Hongrie, (la partie méridionale de l'Allemagne est entre la Suisse & la Hongrie,) 8. la Valaquie, 9. la petite Tartarie; 10. les Îles Britanniques, 11. les Pays-Bas & la Hollande, 12. l'Allemagne, 13. la Pologne, 14. les Provinces méridionales de la Russie d'Europe; 15. le Dan-

nemarck , 16. les Provinces méridionales de la Suède , 17. les Provinces du milieu de la Russie d'Europe ; 18 la Norwége , 19 la Suède , & 20 les Provinces septentrionales de la Russie d'Europe.

On peut , au moyen de cette division , se figurer quelle est à peu près la position d'un pays par rapport à un autre. Le point avec la virgule (;) que nous avons affecté de placer avant les numeros 5 , 10 , 15 & 18 , signifient que c'est un nouveau parallèle que l'on va commencer.

Nous devrions à présent , ce semble , commencer aussi notre description particulière de l'Europe , suivant la méthode d'énumération que nous venons de tracer. Mais nous n'estimons pas que cette gêne puisse contribuer à quelque utilité , parce que nous sommes très-persuadés que ce n'est point toujours la position des Pays qui les rend plus importans à connoître. Nous préférons par conséquent de commencer par l'Allemagne que l'on connoît si peu ; & que mille considérations , surtout dans les circonstances présentes , devroient nous déterminer à faire enforte de connoître parfaitement.

§. VII.

De l'Allemagne en général.

(*Nom.*) **L**E nom d'*Allemagne* est aujourd'hui une dénomination françoise, composée des deux mots, *All* & *Mann*, qui sont l'un & l'autre purement Allemands. Le premier (*All*) signifie *tout*, & l'autre (*Mann*) signifie *homme*.

Nos anciens François , toujours justes & équitables ,

même à l'égard de leurs Adversaires , ne refuserent point de reconnoître le nom d'*All-Mann* ou *Allemand* qu'affectoient de prendre ces peuples qui habitoient au-delà du Rhin ; nom qui leur étoit bien dû principalement à cause de leurs travaux & de leur fermeté qui se faisoit remarquer jusques dans les femmes mêmes (a.)

Les Allemands nomment leur pays *Teüsch-Land* ou *Deüsch-Land*, c'est-à-dire le pays de *Dieu*, parce que les anciens Allemands se disoient descendus de *Dieu* qu'ils nommoient *Teüth*.

Les Latins ou Romains nommerent ces Peuples *Germani*, comme qui diroit *gens de guerre*, ou si l'on aime

(a) Autrefois les femmes des Allemands suivoient leurs maris à la guerre. Dans les combats elles les animoient & par leur présence & par leurs discours ou par leurs chants. Souvent, lorsque le besoin l'exigeoit, elles se mêloient parmi les ennemis, & combattoient avec valeur. Rien de plus admirable que l'attachement de ces femmes à leurs maris. On peut se rappeler à ce sujet la fameuse bataille qui se donna auprès d'Aix en Provence, il y a environ deux mille ans. Plus de cinq cens mille Cimbres (ou habitans du Danemarck & du Holstein) étoient sortis de leur pays, qu'un terrible débordement des eaux de la mer avoit couvert. Ils firent alliance avec les Teutons, & mêlés ensemble ils se partagerent en plusieurs corps pour pénétrer en Italie par différens endroits. Les Teutons qui avoient pris leur chemin par les Gaules, furent défaits auprès d'Aix en Provence par le Consul Romain Caius-Marius. Deux cens mille Teutons périrent dans l'action, & quatre-vingt mille furent faits prisonniers. Après la perte de la bataille les femmes des vaincus demanderent en grace aux Romains d'être admises parmi les Vestales, & de passer comme elles le reste de leur vie. Mais ayant été refusées, elles se donnerent toutes la mort, après avoir immolé de leurs mains leurs enfans, pour qu'ils n'accrussent pas les dépouilles ni le triomphe des vainqueurs. Quel spectacle ! quel héroïsme !

mieux, *Nation très-unie*, parce qu'effectivement les anciens Allemands, de même que ceux d'aujourd'hui, nourrissoient constamment la plus forte inclination pour la guerre, & parce qu'ils étoient très-unis entre eux.

En Allemagne, dans le stile de la Cour & dans celui du Barreau, eu parlant de la Patrie, on emploie le nom de *Saint Empire Romain de la Nation Allemande*, en latin *Sacrum Imperium Romano-Germanicum*.

On le nomme *Empire Romain* depuis l'an 800, que Charlemagne, déjà Roi de France, fut couronné Empereur des Romains, sans que les Empereurs d'Orient ou de Constantinople qui avoient succédé aux droits & aux prétentions des anciens Empereurs Romains, y missent obstacle. Charlemagne doit par conséquent être regardé non-seulement comme le réparateur, mais encore comme le restaurateur de l'Empire Romain. Car, à proprement parler, il y a eu dans l'Empire Romain en Occident, une espèce d'Anarchie depuis l'an 475, jusqu'en 774. Pendant tout ce tems-là la meilleure partie de l'Italie obéissoit à un Prince qui se qualifioit Roi de Lombardie. Odoacer fut le premier de ces Rois d'Italie ou de Lombardie, & déposa en 475 Augustule, ou le petit Auguste, le dernier des successeurs immédiats des Empereurs d'Occident. Mais Didier, le dernier des successeurs d'Odoacer au Royaume d'Italie, fut déposé, à son tour, en 774 par Charlemagne, Roi de France.

(*Position générale.*) L'Allemagne a la mer du Nord, le Dannemark & la mer Baltique au Nord; la Pologne & la Hongrie à l'Orient; la Croatie, le Golfe de Venise, l'Italie & la Suisse au Midi; la France, les Pays-Bas & les Provinces-Unies à l'Occident.

(*Etendue.*) Du Sud au Nord, l'Allemagne s'étend

depuis le 45^e degré 30 minutes, jusqu'au 55^e degré 4 minutes de latitude ; & de l'Est à l'Ouest depuis le 21^e degré 50 minutes jusqu'au 37^e degré 10 minutes de longitude. Par conséquent l'Allemagne a 181 lieues & un tiers d'étendue du Midi au Nord , & 198 lieues de l'Orient à l'Occident. Sa circonférence est de 680 lieues. On ne comprend point dans cette étendue ni la Suisse, ni les XVII Provinces des Pays-Bas, qui faisoient autrefois partie de l'Empire d'Allemagne.

Après des calculs assez exacts, on trouve que l'Allemagne, telle qu'elle est aujourd'hui, contient 26000 lieues quarrées, ce qui fait 2000 lieues plus que n'a la France. Cependant ce Royaume, en le mesurant dans sa plus grande étendue, est aussi long & aussi large que l'Allemagne; mais la figure que forme la France, est plus irrégulière que celle de l'Allemagne, & c'est ce qui fait cette différence de capacité.

(*Côtes.*) L'Allemagne a 130 lieues de côtes sur la mer Baltique, 45 lieues sur l'Océan, & moins de 10 lieues sur la mer Adriatique ou Golfe de Venise. Les côtes d'Allemagne sur la mer Baltique sont partagées entre le Roi de Prusse, le Roi de Suède, le Duc de Mecklenbourg, la ville Impériale de Lubeck, le Roi de Dannemarck & le Duc de Holstein. Celles qui sont sur l'Océan reconnoissent pour Souverains, le Roi de Dannemarck, le Duc de Holstein, la ville Impériale de Hambourg, l'Electeur de Hanover comme Duc de Bremen & le Roi de Prusse. Le peu de côtes qui sont sur la mer Adriatique, dépendent de la Maison d'Autriche.

(*Différence en heures ou de tems.*) Cette différence est d'une heure, une minute & 20 secondes. Par consé-

quent quand il est midi au village d'Ante sur la Sambre, qui est le lieu le plus occidental de l'Evêché de Liège & de toute l'Allemagne, il est déjà une heure, une minute & 20 secondes après midi, à l'extrémité la plus orientale de la Silésie, qui est aussi la partie la plus orientale de toute l'Allemagne.

(*Différence en longueur de jour.*) Dans la Basse-Carniole, qui est la partie la plus méridionale de toute l'Allemagne, le plus long jour de l'année est de 15 heures 36 minutes; & le plus court, de 8 heures 38 minutes. Dans la partie la plus septentrionale de la Poméranie, qui est aussi la partie la plus septentrionale de toute l'Allemagne, le plus long jour de l'année est de 17 heures 16 minutes; & le plus court, de 7 heures 4 minutes.

C'est-à-dire que dans la Basse-Carniole, le Soleil se leve, le 21 de Juin, à 4 heures 12 minutes, & se couche à 7 heures 48 minutes; & le 21 Décembre, il se leve à 7 heures 41 minutes, & se couche à 4 heures 19 minutes. Dans la partie la plus septentrionale de la Poméranie, le soleil se leve, le 21 de Juin, à 3 heures 22 minutes, & se couche à 8 heures 38 minutes; & le 21 Décembre, il se leve à 8 heures 28 minutes, & se couche à 3 heures 32 minutes.

(*Climat.*) L'air est assez tempéré pendant plusieurs mois de l'année dans les Provinces méridionales de l'Allemagne. Mais le froid y prédomine, & l'Hiver y est long & rude. On n'y connoît guère que de nom le Printems. L'Été y est souvent très-chaud, & l'Automne presque toujours agréable jusqu'à la fin du mois d'Octobre.

Vers le Nord de l'Allemagne l'Hiver est très-long, & le froid des plus âpres quoique souvent fort humide.

L'Été y est fort pluvieux ; & les beaux jours y sont rares presque dans toutes les saisons.

(*Montagnes.*) Les plus remarquables sont : les Alpes vers le Midi ; les montagnes de la Carniole , qui sont des branches des précédentes ; les montagnes de la Thuringe ; celles de la Bohême qui entourent presque tout ce Royaume ; la montagne de Blochsberg dans le Comté de Stolberg au Landgraviat de Thuringe , &c.

(*Rivières.*) Le DANUBE perd sa source en Souabe , dans la Principauté de Furstenberg , près de Thoneschingen & à 16 lieues de Strasbourg ; passe par Durling , Ehingen , Ulm , Dillingen , Hochstett , Donavert , Neubourg , Ingolstar , Ratisbonne , Straubin , Passaw , Lintz , Melck , Vienne , Presbourg , Komore , Gran ou Strigonie , Bude , Colocza , Belgrade , Semendria , Passarowitz , Widdin , Nicopoli , Brakilow & Destor où il se divise en plusieurs branches ; & se jette dans la Mer Noire , par six ou sept embouchures , entre Chiustenge , Strawich , Spera , Luzow & Kiliastari , qui sont des Villes ou Bourgs de la Bessarabie , à 80 lieues de Constantinople.

Le Danube coule assez constamment de l'Occident à l'Orient , excepté depuis Bude jusqu'à Belgrade où il coule du Nord au Sud. Son cours est de 140 lieues en Allemagne , 130 en Hongrie , & de 110 en Turquie ; ce qui fait en tout 380 lieues. Mais dans cette étendue on n'a point égard à une infinité de petit détours que le Danube fait en plusieurs endroits.

Les principales Rivières qui tombent dans le Danube , sont , en *Allemagne* , à droite en descendant , l'Iller , la Lech , l'Isar , l'Inn , l'Ens & la Vienne ; à gauche , l'Altmuhl & quelques autres moins considérables : en

Hongrie, à droite, la Drave, la Save & la Morava ; à gauche le Wag, l'Ibola, le Teyss ou Tibisc & le Tenes : en *Turquie*, à droite, l'Imok, l'Asca, l'Andra & le Caralon ; à gauche, le Xui, le Maut, l'Argisch, la Moldava & le Pruth.

LE RHIN a trois sources qu'il prend au Païs des Grisons, alliés des Suisses, près du Mont Saint-Gothard. La première, au pied du Mont Crispalten, à une lieue & demie de Tavesch ; la seconde, au-dessous du Mont de l'Oiseau, à deux lieues & demie d'Airola ; & la troisième, proche du Mont Saint-Barnabé, à une lieue du Village de Sainte-Marie.

Les deux Ruisseaux qui coulent de la première & de la troisième de ces sources, se réunissent un peu au-dessous de Disentis, à 3 lieues de leur origine, & reçoivent ensuite les eaux du ruisseau que forme la seconde source, à Damnitz qui est 8 lieues au-dessous de Disentis. De-là le Rhin continue son cours par Haldenstein, Coire, Meyenfeldt, Werdenberg, Hohen-Ems & Reineck, & à une lieue au-dessous de cette dernière Ville, il entre dans le Lac de Constance (a.) Il en sort

(a) Le Lac de Constance (situé entre la Souabe & la Suisse,) est d'une figure oblongue. Il a 13 lieues de long de l'Ouest-Nord-Ouest à l'Est-sud-Est, & 4 lieues dans sa plus grande largeur. Sa circonférence est de 30 lieues ou environ. Les Anciens nommoient ce Lac *Lacus Brigantinus Acronius* ou *Bodami us*. Le Rhin le traverse dans une partie de sa longueur, & le cours de ce Fleuve (dans le Lac) dont on distingue le courant, lorsque les eaux sont tranquilles, est de 7 lieues de 3000 pas chacune.

Il y a plusieurs villes & quantité de villages situés sur le bord de ce Lac. Les villes les plus considérables sont : Constance, Überlingen, Meerspurg, Buchorn, Lindau & Bregantz.

ensuite

ensuite à la Ville de ce nom , & continue son cours par Stein , Schafouse , Waldshut , Lauffenbourg , Seckingen , Rheinfeld , Bâle , Huningue , Brisack , le Fort-Louis , Germersheim , Philisbourg , Spire , Manheim , Worms , Mayence , Coblentz , Bonn , Cologne , Duffeldorp , Keyfersweert , Orsoy , Rhynberg , Wesel , Rees , Emmerick & le Fort de Schenck.

Auprès de ce Fort (qui-est dans la Gueldre Hollandoise , à une lieue & demie de Cleves & à trois lieues de Nimègue) le Rhin se partage en deux bras. Celui qui est à gauche , prend le nom de *Walh* , & passe par Nimègue , Tiel , & Woorn où il s'unit à la *Meuse* , pour continuer ensuite son cours sous le nom de *Rhin-Meuse*. L'autre bras , qui est à droite , passe par Tolhuys & Yssel-Oort où il se partage encore en deux branches. Celle de la droite , qui prend le nom d'*Ysel* , passe par Doesbourg , Zutphen , Deventer & Campen dans les Provinces-Unies , où il se jette dans le Zuyder-Zée ou Mer de Hollande.

La seconde branche , qui s'est formée à Yssel-Oort , conserve son nom de *Rhin* ; passe par Arnhem , Rhenen & Wyck-Duierstede où , pour la troisième fois , il se partage encore en deux bras. Celui de la gauche prend le nom de *Leck* ; passe par Culemborch , Wyanen , Nieuport & Krempa où il mêle ses eaux avec celles de la Meuse , à 2 lieues au-dessus de Rotterdam. Mais le bras de la droite continue son cours sous son ancien nom de *Rhin* ; passe par Utrecht , Voerden & Leyden , & à une lieue ou environ au-dessous de cette dernière Ville , le pauvre Rhin , qui a déjà été saigné tant de fois , se perd dans les sables , comme si la Mer refusoit de le recevoir , lui qui a joué dans les terres l'un des plus beaux rôles

dont un fleuve soit capable ; lui qui a reçu à droite , les hommages du Necker , du Mayn , de la Lahn , de l'Agger , du Wipper , de la Roer , de la Lippe , &c. Et à gauche , ceux de l'Aar , de l'Ill , de la Moselle & de quantité d'autres rivières considérables. Quelle fatalité pour le Rhin ! la Mer lui refuse une retraite tandis qu'elle l'accorde aux moindres ruisseaux ! mais le Rhin mérite peut-être bien ce traitement à cause de sa fierté & de son orgueil. C'est ainsi que le misérable , regardé comme tel , sera peut-être un jour plus heureux que ne le seront ceux qui présumant trop de leur puissance.

Le cours du Rhin depuis sa source jusqu'à son embouchure , est de 155 lieues. Ce Fleuve coule en Suisse du Sud au Nord & ensuite de l'Est à l'Ouest. Depuis Bâle jusqu'à Mayence , il a son cours vers le Nord ; & depuis Mayence jusqu'à la Mer , il suit assez exactement la route du Nord-Ouest.

L'ELBE naît en Bohême , au pied de la montagne des Geans (*Riesengeberg*) à 3 ou 4 lieues au Nord de Hohen-Elbe , au Cercle de Kœnigsgrätz , à 25 lieues Nord-Est de Prague ; passe par Hohen-Elbe , Jaromitz , Kœnigsgrätz , Pardubitz , Kolin , Nimbourg , Brandeiss à 4 lieues Est-Nord-Est de Prague ; par Melnik à 5 lieues Nord-Nord-Est de Prague où ce Fleuve reçoit la Moldaw ; par Leitmeritz , Dresde , Meissen , Torgaw , Wittemberg , Cofwyck , Barby , Magdebourg , Tangermund , Arnebourg , Sandow , Werben , Kumbs , Bulow , Domitz , Lawenburg , Hambourg , Altena , Gluckstadt & Brunsbittel dans le Holstein.

L'Elbe se jette dans la Mer à 2 lieues au-dessous de Brunsbittel , à 10 de Stade & à 17 de Hambourg.

Ce Fleuve reçoit dans son cours , à droite en des-

cendant, la Cadlina & l'Isar, en Bohême; l'Elster en Saxe, la Havel en Brandebourg; l'Elde dans le Mecklenbourg; le Stekenis dans le Lawenbourg; l'Owe & la Stor dans le Holstein. A gauche, en descendant, l'Elbe reçoit le Wolitz, la Moldaw & l'Eger, en Bohême; la Multa & la Saala, en Saxe; le Liper & la Séeſe dans le Duché de Lunebourg, &c.

Le cours de l'Elbe est de 165 lieues. Ce Fleuve coule assez constamment du Sud-Est au Nord-Ouest.

LE WESER se forme des Rivières de Verra & de Fulde. La première a sa source en Franconie, à une lieue & demie au Nord d'Eisfeld, dans la Principauté de Saxe-Hildburghausen, à 13 lieues au Nord de Bamberg; passe par Eisfeld, Hildburghausen, Meinungen, Creutzberg, Wanfried & Munden. La Fulde naît dans le pays de ce nom, auprès du Village d'Ober-Hausen, dans le Territoire de la Paroisse de Gersfeldt, à 8 lieues à l'Est-Sud-Est de Fulde; passe par Gersfeldt, Fulde, Hirschfeld, Beyſefurt, Kaickshaim & Cassel. Ces deux Rivières se joignent ensemble un peu au-dessous de Munden & prennent le nom de *Weser*.

Ce Fleuve continue son cours par Beuerhungen, Corwey, Gronde, Hamelen, Oldendorff, Minden, Nyenbourg, Hoya, Bremen, Gessendorp & Imesum, dans le Duché de Bremen; & il se jette ensuite dans la Mer à 15 lieues au-dessous de la Capitale de ce Duché.

La Werra reçoit plusieurs Rivières, mais elles sont toutes peu considérables. Son cours est de 35 lieues. Les principales Rivières qui tombent dans la Fulde, sont: le Luder, l'Altfell & l'Exer. Son cours est aussi de 35 lieues. Après la réunion de ces deux Rivières, le Weser reçoit, à droite en descendant, l'Aller & la Hamme;

& , à gauche , l'Emmer , la Wehra , l'Owe & la Hunde. Son cours est de 81 lieues : Ce qui fait en tout 116 lieues à compter depuis l'une des deux sources , ou de la Werra ou de la Fulde jusqu'à l'embouchure du Fleuve.

Le Weser coule assez constamment du Sud-Est au Nord-Ouest. Mais quelquefois il se replie vers l'Ouest , & ensuite il se redresse vers le Nord.

L'ODER a sa source en Moravie , tout près des frontières de Silesie , à six lieues Nord-Est d'Olmütz & à 2 lieues du Village d'Oder qui lui donne son nom , ou plutôt qui tire le sien de ce Fleuve. L'Oder passe par Ratibor , Oppelen , Brieg , Breslaw , Glogaw , Beuten , Crossen , Francfort , Kustrim , Aderburgh , Stolp , Suer , Gartz , Stettin , Ader ou Oderborgh , Jansenitz & Wollin en Poméranie. Son cours est de 145 lieues , & il est dirigé assez constamment du Sud-Est au Nord-Ouest jusqu'à Francfort. Ensuite l'Oder coule vers le Nord jusqu'à Kustrim. De-là il se replie directement vers l'Ouest jusqu'à Brietzen ; & depuis cette Ville jusqu'à la Mer , il ne s'écarte guère du Nord.

Ce Fleuve (l'Oder) a trois embouchures , l'une à 5 lieues au-dessous de Wollin & à une lieue de Cammin ; la seconde à six lieues de Wollin & à 5 lieues à l'Est de la première ; & la troisième à 15 lieues de Wollin , à deux petites lieues de Wolgast , & à 8 lieues Nord-Ouest de la seconde embouchure. Au moien de ces trois embouchures , l'Oder , avant que de se jettér dans la mer Baltique , forme deux Isles assez considérables , l'une à l'Orient & l'autre à l'Occident. La première se nomme l'Isle de *Wollin* , & l'autre l'Isle d'*Usedom*.

Les petits Bâtimens de la mer Baltique entrent dans l'Oder , où ils trouvent deux brasses d'eau ou environ , &

ils remontent ce Fleuve jusqu'à Stettin qui est dans les terres à 12 lieues de la Mer.

Nous parlerons plus amplement de toutes ces Rivieres que nous venons de décrire , & d'un très-grand nombre d'autres qui arrosent l'Allemagne , à mesure que nous ferons la description particulière des Païs par où elles coulent. En attendant , nous ne devons pas négliger d'observer ici qu'il y a en Allemagne plus de quarante Rivieres navigables.

(*Qualités & productions du Païs.*) L'Allemagne a beaucoup de plaines , mais généralement c'est un Païs montagneux , entre-coupé d'une infinité de Rivieres & occupé en grande partie par des Forêts immenses : La plus considérable de toutes , est la Forêt *Hercinienne* dans la Thuringe , au Cercle de la Haute-Saxe , où elle s'étend principalement dans le Comté de Stolberg , dont la Capitale , qui porte le même nom , est à 5 lieues Nord-Nord-Est de Northausen , & à 15 lieues Sud-Ouest de Magdebourg.

On recueille en Allemagne de toutes sortes de grains en abondance , & quantité de vin dans les Provinces méridionales , sur-tout en Autriche , & dans celles qui sont situées à l'occident , aux environs du Necker , du Rhin & de la Moselle. Mais vers le Nord de l'Allemagne , il ne croît point de vin , du moins qui soit potable , parce que les raisins n'y parviennent jamais à une parfaite maturité. En effet le vin qui croît aux environs de Berlin & de Dresde , n'est exactement que du verjus ; & il ne faut pas non plus avoir été accoutumé au vin de Bourgogne , pour pouvoir boire de celui que l'on cueille en Bohême.

On fait beaucoup de cas des vins du Rhin , aussi-bien que de ceux du Necker & de la Moselle. Presque tous

ces vins sont blancs, & ils ont un goût de caillou qui les fait trouver assez semblables au vin de grave qui croit aux environs de Bordeaux. Mais les vins d'Allemagne sont beaucoup moins chauds, que ceux de France : on estime qu'ils sont rafraîchissans, mais on les croit un peu trop froids pour l'estomac, sur-tout ceux du Rhin & de la Moselle.

Quoique les vins du Rhin soient presque tous blancs, il y en a aussi de colorés dont les uns sont rouges & les autres *paillés* ou d'un rouge très-foible. Les vins rouges que l'on cueille à Lorch, au-dessous de Mayence, sont très-estimés, & on les compare à nos meilleurs vins de Bourgogne. Mais on ne fait qu'en très-petite quantité de cette sorte de vin.

L'Allemagne abonde encore en Pâturages, en fruits & en légumes. La Souabe sur-tout est extrêmement fertile en toutes choses nécessaires à la vie, & elle fournit bien des douceurs : aussi c'est un des meilleurs Païs de toute l'Allemagne.

(*Métaux & Minéraux.*) Il y a en Allemagne des Mines de fer, de plomb, d'étain, de cuivre, d'argent & même d'or ; & il y en a aussi d'autres de soufre, d'alun, de vermillon & de vitriol.

Les plus riches Mines d'or sont en Bohême, en Silesie & dans le Tirol ; mais le profit qu'en retirent les Souverains à qui elles appartiennent, n'est pas bien considérable, parce que l'on ne trouve point autant de Mineurs qu'il en faudroit pour travailler à l'exploitation de ces mines, & que l'entretien de ceux que l'on y occupe, coûte beaucoup.

Les mines d'argent de Bohême & celles de Saxe sont d'un meilleur rapport. Les unes & les autres ne laissent

cependant pas que d'occasionner aussi des dépenses très-considérables qui absorbent la meilleure partie du produit.

Les carrieres de pierre sont fort communes en plusieurs endroits de l'Allemagne ; mais en d'autres la pierre est si rare , que les habitans du pays sont obligés de se bâtir des maisons de bois : en Baviere surtout, en Westphalie & dans la Basse-Saxe , on voit quantité de villages qui ne sont pas bâtis autrement. Au reste , si les maisons de bois ne durent pas bien long-tems , elles sont d'ailleurs fort commodes , & on a l'avantage de les réparer fort facilement , & de les rebâtir même en fort peu de tems.

Outre les carrieres de pierre , dont quelques-unes sont de pierre rouge , il y a aussi en Allemagne des carrieres de beau marbre. J'en ai vû de ces dernieres en plusieurs endroits , & surtout auprès de Sandfort , dans l'Evêché d'Osnabruck en Westphalie , à une lieue & demie Sud-Sud-Est de la ville capitale de ce nom.

(*Animaux.*) Tous les animaux que nous avons en France , se trouvent en Allemagne ; mais il y a des sangliers, des ours & des loups-cerviers (*a*) en plus grande quantité. L'Electeur de Mayence a un haras de très-beaux mulets ; mais en général les mulets sont moins communs & moins beaux en Allemagne qu'en France , & ils n'y sont pas non plus d'un aussi bon service.

(*a*) Le Loup-cervier est ainsi nommé à cause de sa couleur qui ressemble à celle du cerf , & de sa taille qui est allongée comme celle du même animal. On peut dire que c'est une espèce de grand chat sauvage , car il en a les oreilles , & le reste de la figure à peu près semblable à celle du Chat. Il a la vue extrêmement perçante , & il est très-farouche & vorace.

Les chevaux d'Allemagne sont fort grands, renforcés & vigoureux, mais ils ne sont ni vîtes ni dociles. Ceux de l'Electorat de Hanover, & ceux que l'on élève en Westphalie, en Saxe & en Silesie, passent pour les meilleurs de toute l'Allemagne.

(Plantes.) On trouve en Allemagne de toutes les plantes que nous avons en France, à l'exception des orangers qui n'y croissent point en plein air, non plus qu'à Paris. Cependant à Vienne, à Dresde & à Berlin, il y a de belles orangeries, mais elles coûtent beaucoup à entretenir, & les orangers ne passeroient point d'une année à l'autre, & périroient bien-tôt par le froid, si pendant l'hyver on n'avoit soin de les ferrer dans des endroits ménagés à cet effet, où au moyen des poëles & à l'aide des thermomètres, on entretient le degré de chaleur convenable.

Outre les plantes dont nous sommes en possession, & que l'on trouve également en Allemagne, il y a encore dans ce pays des simples rares dont les vertus sont admirables. Le safran est assez commun en Autriche, en Bohême & en Silesie, & on prétend qu'il est de meilleure qualité que celui qui croît dans les pays chauds. On trouve en Bohême la racine de *Hippolapathum*, qui est une espèce de rhubarbe dont les effets, quand on double la dose, sont à peu-près les mêmes que ceux de cette plante si précieuse qui nous vient de Tartarie. Les montagnes du Tirol & celles de la Carinthie sont encore plus riches en simples. Les habitans du pays en retirent des avantages réels & bien solides en les employant pour la conservation ou le rétablissement de leur santé.

Nous ne finirions pas si nous voulions faire l'énumération de toutes les plantes rares qui croissent en Al-

lemagne. Ainsi nous nous bornerons à dire que l'on trouve dans cette belle Région de l'Europe, des plantes des cinq classes qui composent la division que les Chimistes nous ont donné des plantes en général, sçavoir ; 1 des aqueuses , 2 des amères , 3 des acides 4 des acres & 5 des huileuses.

(*Tain , figure , mœurs , cataclère & usages des habitans.*) Les Allemands sont généralement fort blancs , & ne manquent pas d'embonpoint. Ils sont grands & bien faits , aux jambes près qui sont souvent trop grosses , surtout par en-bas. Mais , je le répète , ce n'est point là une règle générale & sans exception , car on voit en Allemagne quantité d'hommes parfaitement bien faits à tous égards. Les personnes blondes sont plus communes en Allemagne qu'en France.

Les Allemands aussi bien que les Allemandes , se mettent fort bien , & sont très-propres surtout en leurs habits & en leur linge ; mais il n'y a guères parmi eux que les personnes de condition qui , dans la parure , se conforment aux usages & aux modes de France. Comme il n'y a point en Allemagne de Province principale , ni de ville capitale de tout le pays , chaque Province a ses usages particuliers qui s'étendent jusqu'à la manière de se vêtir & aux ajustemens. En Souabe on se conforme aux usages d'Ulm , & en Autriche à ceux de Vienne. En Saxe , c'est Dresde qui donne le ton ; & en Franconie , c'est Nuremberg , &c. La différence n'est cependant pas bien grande , excepté dans les pays de montagnes , comme dans le Tirol & dans la Carniole où les usages du commun des habitans ont quelque chose de particulier qui leur est propre & qui les distingue assez des habitans des autres Provinces de l'Empire.

En général , les Allemands (hommes & femmes) ont grand soin de leurs cheveux , & les portent assez longs & tressés ; mais il n'y a guères que les personnes aisées qui les poudrent. Les filles laissent pendre leurs tresses , & les femmes mariées ou les entortillent sur leur tête ou les coupent. Au reste cet usage n'est point général. Dans les villes capitales des Etats souverains , & dans celles où il se fait quelque commerce considérable , les personnes de distinction , & surtout les femmes qui veulent plaire , se conforment avec assez d'attention aux usages & aux modes de France. Le bleu , le rouge , le verd & le brun sont les couleurs que les Allemands affectent le plus en leurs habits.

Les Allemands sont polis & officieux , bons amis & ennemis ouverts. Ils sont reconnoissans , & l'ingratitude est chez eux un vice & de nom & de fait. Ils ne connoissent point cette lâche dissimulation qui tend à surprendre son ennemi. Sensibles à un affront , ou ils le pardonnent généreusement ou ils en tirent raison en honnêtes hommes. Ils sont simples , mais curieux & inventifs sur-tout pour les Ouvrages de mécanique. Ils sont laborieux , bons Soldats & attachés à leur Religion ; c'est ce qui fait que l'on a encore aujourd'hui de la peine à comprendre comment a pu arriver , il y environ deux siècles , ce changement qui a séparé de la communion Romaine une partie considérable des habitans de l'Allemagne.

Les Sciences & les Arts sont cultivés avec succès par les Allemands. Il y a parmi eux de bons Physiciens , de grands Chimistes , & de très-habiles Gens dans le Droit & dans l'Histoire.

Les Allemands aiment beaucoup la Musique , & surtout la Musique instrumentale & bruyante. Il n'y a pas

de Nation au monde qui donne mieux qu'eux du Cor-de-chasse, ni qui tire du Haut-bois un son plus doux & plus harmonieux. La Musique Allemande a pris beaucoup de l'Italienne : elle s'est aussi modelée à certains égards sur la Françoisé.

Comme il n'est pas de Nation qui n'ait ses défauts particuliers, les Allemands ont aussi les leurs. On prétend qu'ils sont un peu trop crédules, & que l'intérêt le bon vin & la bonne chere ont pour eux des appas trop puissans. Mais leur crédulité justifie leur bonne foi. Le bon usage qu'ils font de leur biens, est plutôt une preuve de leur économie, que d'un caractère intéressé. A l'égard de leur goût pour la table, on pourroit répondre que c'est le climat froid de leur País qui le leur inspire, & s'ils s'y prêtent peut-être un peu trop facilement, c'est parce qu'ils ne connoissent guère d'ailleurs d'autre dé-lassement. Au reste quelle est la nation sur qui les richesses ne font point impression? & qu'elle est celle qui se refuse à ce qui la flatte le plus?

(*Langue.*) Schottelius prétend que la Langue Allemande est aussi ancienne qu'aucune autre de l'Europe, même que la Grecque; c'est-à-dire que son ancienneté se perd dans les ténèbres des tems. Il paroît cependant que la Langue Allemande n'a point été réduite à des principes solides, ou du moins qu'elle n'a point été cultivée avec soin avant le tems de l'Empereur Rodolphe I, qui le premier ordonna, en 1274, que les Actes publics qui auparavant se faisoient en Latin, ne se feroient plus qu'en Allemand.

Quoi qu'il en soit, la Langue Allemande est aujourd'hui très-perfectionnée & bien cultivée. Elle ne manque pas de beautés, & elle est propre pour tous les gens

d'éloquence ; mais elle est un peu rude (a.) Un Allemand qui se servira de sa Langue naturelle , aura toujours plus de succès en menaçant , qu'il n'en aura en disant des douceurs.

A l'égard des Etrangers la prononciation de la Langue Allemande n'est point aussi difficile qu'elle le paroît d'abord ; car il n'y a que l'*h* & le *ch* précédé d'une voyelle qui coûtent à bien prononcer. Un peu d'usage de la Langue suffit pour vaincre cet obstacle. Mais il n'est pas aussi facile d'apprendre & de retenir la véritable tournure des phrases en Allemand. Souvent une *Kirielle* d'adjectifs doit précéder le substantif, où ce qui revient au même, plusieurs de nos substantifs, que nous mettons en François les uns après les autres, doivent être renversés en Allemand, &, devenant comme autant d'Adjectifs, doivent précéder le substantif principal. En un mot, ce ne seroit point parler Allemand, que de rendre mot à mot en Allemand nos phrases telles que nous les construisons.

Quant à la diction, les Aliemands mêmes conviennent que c'est à Dresde & sur-tout à Leypsick en Saxe que l'on parle le mieux Allemand ; mais ils ajoutent que le Saxon est affecté & un peu guindé.

A Berlin en Brandebourg, à Breslaw en Silesie & à

(a) Un Anonyme Polonois disoit assez plaisamment que dans le Paradis terrestre, Dieu se servit de la langue Espagnole pour défendre, le serpent de l'italienne pour séduire, & Adam de la Françoisise pour supplier. Sans doute que notre Anonyme, s'il eût voulu s'étendre, eût dit que Dieu parla Allemand, lorsqu'il chassa nos premiers Peres du Paradis terrestre.

Prague en Bohême (a,) on parle bon Allemand.

À Vienne en Autriche les Seigneurs & les Gens de Lettres parlent bien & ont l'accent mâle ; mais le Peuple parle mal.

L'Allemand de Mayence est bon, mais un peu trop négligé ; & il en est de même de l'Allemand que l'on parle à Francfort sur le Mein, & dans les Païs du Cercle du Haut-Rhin.

L'accent de Franconie ne vaut rien, non-plus que celui de Bavière & de Moravie.

La Westphalie & la Basse-Saxe sont les Païs d'Allemagne où l'on parle le plus mauvais Allemand ; cependant à Hanover on parle passablement bien.

(a) Dans la ville de Prague, qui est composée de trois villes, on parle trois différentes langues. Dans l'une des trois villes, on parle bon Allemand ; dans l'autre on se sert du Bohémien, qui est une espèce d'Esclavon ; & dans la troisième, on parle une langue qui est un mélange d'Allemand & d'Esclavon.

Les habitans du Tirol & ceux des autres Provinces d'Allemagne, limitrophes de l'Italie, parlent assez communément la langue Italienne, mais l'Allemande est toujours leur langue naturelle.

Dans les Provinces de Silésie & de Moravie, qui sont l'une & l'autre des anciennes dépendances du Royaume de Bohême, les habitans de la campagne parlent une espèce d'Esclavon, mais ils entendent presque tous la langue Allemande, & ils la parlent aussi fort familièrement. Mais les habitans des villes de ces deux Provinces parlent fort bien les deux langues Allemande & Esclavonne.

Par la Bulle d'or, donnée en 1356 par l'Empereur Charles IV. il est ordonné que les Electeurs de l'Empire & leurs fils qui devront leur succéder, apprendront, outre la langue Allemande, qui est celle de leur pays, les langues Latine, Italienne & Esclavonne. Cet article a été suivi depuis assez exactement, & il paroît même que non-seulement les Electeurs, mais encore la plupart des autres Princes de l'Empire ont ajouté à ces quatre langues, la Francoise qu'ils parlent presque tous parfaitement bien.

A Cologne , & de là en descendant le Rhin , on parle très-mal.

On ne parle pas mieux en Souabe , ni dans le Tirol.

Au reste l'Allemand des Ecritures est le même par toute l'Allemagne , & par-tout où l'on trouve des gens de lettres , on trouve aussi des personnes qui parlent bien & le bon Allemand.

Les caractères Allemands ressembtent assez à ceux que nous appellons *Gothiques* , & dont nous trouvons en France des vestiges sur d'anciens monumens. Cependant les connoisseurs ne se laissent point tromper par cette ressemblance , & savent distinguer les caractères *Gothiques* des *Teutoniques* , d'où sont venus les caractères Allemands.

L'Ecriture Allemande de main courante est presque toujours très-menue , & elle diffère fort de l'impression.

(*Religion.*) Il y a en Allemagne trois Religions dominante , 1^o , la Catholique , 2^o , la Luthérienne ou Evangélique , & 3^o , la Calviniste ou Prétendue-Réformée (*a.*)

(*a.*) Des deux Religions Luthérienne & Calviniste , celle qui s'établit la première en Allemagne , fut la Luthérienne. Celle-ci se masqua d'abord sous le titre spécieux de *Réformation* ; titre que les sectateurs de cette Religion ont affecté de prendre depuis , mais qui est devenu commun aux Calvinistes.

Aujourd'hui pour distinguer les Luthériens des Calvinistes , on nomme les premiers ceux de la *Confession d'Ausbourg* (*) & les

(*) La Confession d'Ausbourg est un *Acte ou Confession de Foi* dressée en 1530. par Philippe Melancton , Théologien Protestant , & présentée le 24 Juin de la même année par ce Docteur , conjointement avec Luther , dans la ville d'Ausbourg en Souabe , à l'Empereur Charles V. qui y présidoit en personne à la Diète de l'Empire qu'il y avoit convoquée & assemblée. Le Recès de la

Cependant ces trois Religions ne sont point répandues ni généralement ni conjointement par toute l'Allemagne, & il s'en faut même beaucoup ; car il y a des Provinces entières & de vastes Etats même où l'on ne permet l'exercice public que d'une seule des trois Religion. Tels sont, par exemple, les Etats héréditaires de la Maison d'Autriche, & ceux de l'Electeur de Bavière, où l'on ne souffre point d'autre Religion que la Catholique-Romaine.

Il y a d'autres Etats où la Religion Luthérienne est la dominante, comme en Saxe & dans le Mecklenbourg ; & il en est d'autres où c'est la Calviniste qui domine, comme en Brandebourg & dans le Landgraviat de Hesse-Cassel.

autres conservent la dénomination de *Réformés*. Mais on comprend aussi les uns & les autres sous le nom de *Protestans* (**) & ce nom qu'on a donné d'abord seulement aux Luthériens d'Allemagne, est devenu, dans la suite, commun non-seulement aux Calvinistes, mais encore aux Anglicans & à d'autres sectaires.

Diète rejeta cette Confession de Foi, condamna la Doctrine des Protestans, & défendit, sur peine de la vie, toute innovation dans le Culte & dans les Rits.

(**) Les Protestans (ou les Luthériens) d'Allemagne furent ainsi appelés, pour avoir protesté en 1529. contre un Décret de la Diète de Spire, qui obligeoit, sous de grieves peines, les Sujets de l'Empire de se conformer à la Religion de l'Eglise Romaine. Comme les Calvinistes adhererent aussi dans la suite, du moins par leur conduite, à cette protestation des Luthériens, ils acquirent, comme eux, la dénomination de Protestans ; & avec d'autant plus de raison, que, dans le fond, les Calvinistes ne sont réellement qu'une branche des Luthériens. Cependant les uns & les autres different aujourd'hui entre eux, non-seulement quant

Dans l'Evêché d'Osnabruck & dans celui de Hildesheim, il est permis de professer & d'exercer publiquement les deux Religions Catholique-Romaine & Luthérienne, mais la Calviniste en est exclue.

Dans d'autres Etats enfin, comme dans le Palatinat du Rhin, on permet l'exercice public des trois Religions (a.)

à la discipline, mais encore en matière de Foi.

Les Luthériens ou Protestans de la Confession d'Ausbourg prennent le nom d'Evangeliques, & les Protestans Calvinistes se font appeller les Réformés.

(a) La liberté de conscience fut accordée aux Etats de l'Empire par la paix de Religion (*), qui est proprement un extrait du Récess ou Résultat) conclu entre Ferdinand, Roi des Romains, (Frere de l'Empereur Charles V.) & les Etats de l'Empire, en la Diète d'Ausbourg en l'année 1555. Mais dans la suite cette liberté de conscience fut restreinte, & le Traité de Westphalie de 1648, en rappelant la Transaction de Passau de 1552. & la paix de Religion de 1555, régla & statua que l'exercice public ou particulier des trois Religions resteroit dans le même état où il s'étoit trouvé le 1 de Janvier 1624. De sorte qu'un Etat de l'Empire peut bien aujourd'hui introduire à son gré dans le pays qui lui obéit, celle des trois Religions pour laquelle il se déclare; mais il ne lui est pas permis d'user de force pour contraindre ses Sujets à changer de Religion; & il paroît même que le Souverain ne peut point entreprendre une telle innovation sans le consentement des Ordres de son Etat.

(*) La Paix de Religion n'accorda la liberté de conscience qu'aux Catholiques-Romains & aux Luthériens, ou à ceux de la Confession d'Augsbourg, & on ne pensa pas même aux Réformés ou Calvinistes dont le nom & le crédit étoient encore bien foibles, lorsque cette paix fut conclue. Mais dans la suite ceux-ci voulurent y être compris également. Les Luthériens s'y opposoient pour le moins aussi fortement que les Catholiques-Romains; mais enfin la dispute fut terminée par le VII^e Article du Traité de Westphalie, & les Calvinistes obtinrent, comme les autres, la liberté de conscience.

Indépendamment

Indépendamment des trois Religions dominantes, il y a en Allemagne beaucoup de Sectateurs d'autres Religions, & quantité de Juifs ; mais les uns & les autres n'y sont que tolérés, en considération des soins qu'ils se donnent pour faire valoir le commerce. Dans la seule ville de Prague on comptoit en 1744 jusqu'à soixante mille Juifs.

(*Evêchés.*) Avant la réformation il y avoit en Allemagne 8 Archevêchés & 48 Evêchés, sans y comprendre ceux des Pays-Bas, ni ceux de la Suisse, &c. Mais 2 Archevêchés & 6 Evêchés ayant été sécularisés par la paix de Westphalie, & 8 autres Evêchés ayant été également sécularisés ou réduits sous une autre forme d'administration par les Princes Souverains, dans les Etats desquels ils se trouvoient situés, il ne reste plus en Allemagne que 7 Archevêchés, en y ajoutant celui de Vienne érigé en 1721. & celui de Gorice érigé en 1751. Le nombre des Evêchés n'est plus que de 32. De ces derniers il y en a un qui est Luthérien, & c'est celui de Lubeck ; & un autre qui est possédé alternativement par un Prélat Catholique-Romain, & par un Prince Protestant, c'est l'Evêché d'Osnabruck. Toutes les fois que la succession alternative de cet Evêché tombe sur un Prince de la Confession d'Ausbourg (qui, en vertu du Traité, doit être de la Maison de Brunswick-Lunebourg,) tout ce qui concerne la Religion Catholique-Romaine, & surtout l'administration des Sacremens & la discipline ecclésiastique, se trouve réservé à l'Archevêque de Cologne comme au Métropolitain, à l'exclusion de ceux de la Confession d'Ausbourg. Pour lors ce Prélat y nomme un Vicaire Général, & le Pape un Vicaire Apostolique qui est presque toujours Evêque *in partibus*.

Dans le cas opposé , c'est-à-dire , lorsque l'Evêché se trouve possédé par un Prélat Catholique-Romain , ceux de la Confession d'Ausbourg doivent être dirigés par un sur-Intendant de leur communion , mais qui ne peut absolument se mêler que de ce qui concerne la Religion. Les autres droits de souveraineté & de régime de cet Evêché , tant au civil qu'au criminel , demeurent toujours inviolables en faveur du Prélat Catholique-Romain ou du Prince Protestant qui se trouve pourvû de l'Evêché , qui est une Principauté souveraine & immédiate de l'Empire d'Allemagne.

§. VIII.

LES SEPT ARCHEVÊCHES^A

Et les trente-quatre EVÊCHÉS Catholiques-Romains , leurs SUFFRAGANS , situés en Allemagne.

CETTE marque * signifie que l'Evêque est exempt de la Jurisdiction de son Métropolitain. Les Evêchés entre deux () ne dépendent plus de l'Empire , & sont censés être situés hors de l'Allemagne , comme plusieurs le sont en effet. La † signifie que le Chapitre de la Cathédrale a le droit d'élire son Evêque , & que dans les élections , les Chanoines ont voix active pour élire un de leurs Collegues , & passive pour être élus.

<i>Archevêchés & Evêchés.</i>	<i>Souverains.</i>	<i>Provinces.</i>	<i>Long. D. M.</i>	<i>Lat. D. M.</i>
MAYENCE †...	A son Archevê-			
que , qui est un des Electeurs de l'Empire.		C. du Bas-Rhin. .	26. 0.	49. 54.
Ausbourg †. † Ville Impériale (a.)		C. de Souabe.....	28. 32.	48. 17.

(a) Les Villes Impériales , dont le nombre est assez considérable , ne sont

Archevêchés & Evêchés.	Souverains.	Provinces.	Long. D. M.	Lat. D. M.
Le Domaine de l'Evêque ne comprend pas exactement la Ville dont il est titulaire. Ce Prélat fait sa résidence à Dilligen, à 12 lieues N. O. d'Augsbourg.				
(Strasbourg †) ..	Au Roi de France ..	Alsace	25. 26.	48. 35.
Spire †	Ville Impériale	C. du Haut-Rhin ..	26. 7.	49. 19.
Comme Augsbourg. L'Evêque de Spire fait sa résidence ordinaire à Bruchsal, à 4 lieues S. E. de Spire.				
Worms †	Ville Impériale	C. du Haut-Rhin.	26. 2.	49. 40.
Comme Spire. L'Evêque de Worms fait sa résidence ordinaire à Durnstein, à 3 lieues O. S. O. de Worms.				
Wurtzbourg † ..	A son Evêque en propre	C. de Franconie. .	27. 26.	49. 42.
Aichtadt †	A son Evêque en propre	C. de Franconie ..	28. 47.	48. 54.
Hildesheim † ...	A son Evêque en propre, mais avec des restrictions	C. de la B. Saxe ..	27. 43.	52. 7.
(Chur ou Coire †)	Aux Suisses	Pays des Grisons .	27. 5.	46. 55.
Constance †	A la M. d'Autriche.	C. de Souabe.....	26. 43.	47. 29.
L'Evêque a son Domaine particulier, qui ne comprend pas la Ville dont il est titulaire (b.) Ce Prélat fait sa résidence ordinaire à Mersbourg, à 3 lieues N. N. E. de Constance.				
Paderborn †	A son Evêque en propre	C. de Westphalie .	26. 24.	51. 38.
Bamberg * †	A son Evêque en			

point des Domaines de l'Empereur. Mais elles forment chacune en particulier, autant d'Etats Souverains & immédiats de l'Empire. Nous parlerons ailleurs plus au long de ces Villes.

(b) Quand on dit que le Domaine du Prélat ne comprend pas exactement la Ville dont il est titulaire, on sous-entend qu'il a d'ailleurs un Domaine particulier dont il est Souverain immédiat.

Archevêchés & Evêchés.	Souverains.	Provinces.	Long. D. M.	Lat. D. M.
propre		C. de Franconie ..	28. 34.	49. 56.
TREVES †	A son Archevêque			
en propre, qui est un des Electeurs				
de l'Empire		C. du Bas-Rhin ..	24. 26.	49. 49.
(Mets)	Au R. de France.	Pays Messin	23. 51.	49. 7.
(Toul)	Au Roi de France.	Toulois	23. 34.	48. 40.
(Verdun)	Au Roi de France.	Verdunois	23. 3.	49. 9.
COLOGNE †	Ville Impériale ;			
mais elle prête hommage à son Ar-				
chevêque, qui est un des Electeurs				
de l'Empire		C. du Bas-Rhin ..	24. 45.	50. 55.
Liege †	A son Evêque en			
propre		C. de Westphalie .	23. 15.	50. 36.
Osnabruck † ...	A son Evêque en			
propre		C. de Westphalie .	26. 46.	52. 22.
Munster †	A son Evêque en			
propre		C. de Westphalie .	25. 18.	51. 57.
SALTZBOURG †	A son Archevêque			
en propre		C. de Baviere	30. 55.	47. 42.
Freyfingen † ...	A son Evêque en			
propre		C. de Baviere	29. 23.	48. 19.
Passau †	A son Evêque en			
* depuis 1728. propre		C. de Baviere	31. 22.	48. 31.
Chiemsee	A l'Eccl. de Bav...	C. de Baviere	30. 13.	47. 50.
Mais à la nomination de l'Ar-				
chevêque de Salzbourg, avec cer-				
taines restrictions.				
Seckaw	A la M. d'Autriche	Stirie	32. 38.	47. 22.
Ratisbonne † ...	Ville Impériale ...	C. de Baviere	29. 46.	49. 1.
Le Domaine de l'Evêque ne				
comprend pas exactement la Ville				
dont il est titulaire. Ce Prélat fait				
sa résidence ordinaire à Whert, à				
3 lieues E. S. E. de Ratisbonne.				
Lavanmynd	A la M. d'Autriche	Carinthie	32. 42.	46. 45.
Brixen †	A son Evêque en			
propre ; mais sous la protection &				
la supériorité de la Maison d'Aut-				
riche		C. d'Autriche	29. 36.	46. 32.
Gurck	A la M. d'Autriche	Carinthie	32. 4.	47. 11.
PRAGUE	A la M. d'Autriche	Bohême	31. 57.	50. 3.
Olmütz	A la M. d'Autriche	Bohême	35. 4.	49. 26.
Leutmeritz	A la M. d'Autriche	Bohême	31. 33.	50. 32.
Königsgrätz ...	A la M. d'Autriche	Bohême	33. 20.	50. 8.

Archevêchés & Evêchés.	Souverains.	Provinces.	Long. D. M.	Lat. D. M.
VIENNE, <i>érigé en 1727</i>	A la M. d'Autriche	C. d'Autriche....	34. 3.	48. 13.
Neustadt	A la M. d'Autriche	C. d'Autriche....	34. 15.	47. 51.
GORICE.....	A la M. d'Autriche	Carniole	31. 15.	46. 11.
<i>érigé en 1751.</i>				
Laubach *	A la M. d'Autriche	Carniole	32. 6.	46. 15.
Trieste.....	A la M. d'Autriche	Istrie	31. 33.	45. 58.
Pedena.	A la M. d'Autriche	Istrie	32. 0.	45. 28.
.....				
Trente	A son Evêque en propre ; mais sous la protection & la supériorité de la Maison d'Autriche .	C. d'Autriche....	29. 2.	46. 7.
<i>Suffrag. de l'Archev. d'Udine.</i>				
.....				
Breslaw *	Au Roi de Prusse.	Silésie	34. 48.	51. 3.
<i>Cet Evêché, ci-devant suffragant de Gnesne en Pologne, dépend aujourd'hui immédiatement du Saint Siège.</i>				
.....				
Bâle †.....	Aux Suisses.....	Suisse.....	25. 15.	47. 55.
<i>Suffrag. de Besançon en France.</i>	Le Domaine de l'Evêque ne comprend pas exactement la Ville dont il est titulaire. Ce Prélat fait sa résidence à Porentru, à 8 lieues S. O. de Bâle. Il est du College des Princes Ecclésiastiques de l'Empire ; & comme tel, il a voix & séance aux Diètes de l'Empire.			
.....				
Laufane, en Suisse, Suffragant de Besançon, & Sion ou Sitten †, également en Suisse, au Pays de Valais, Suffragant de S. Jean de Monsiers en Savoye, sont deux Evêchés dont nous parlerons ailleurs en faisant la description de la Suisse. L'Evêque de Sion prend le titre de Prince de l'Empire, mais il n'a ni voix ni séance aux Diètes.		(Laufane)	24. 25.	46. 31.
<i>L'Evêque de Laufane fait sa résidence à Fribourg en Suisse. Ce Prélat est à la nomination du Duc de Savoye, Roi de Sardaigne.</i>		(Sion).....	25. 9.	46. 9.

<i>Archevêchés & Evêchés.</i>	<i>Souverains.</i>	<i>Provinces.</i>	<i>Long. D. M.</i>	<i>Lat. D. M.</i>
..... En 1727. le Pape accorda à l'Abbé, Prince Souverain de <i>Fulde</i> , le pouvoir de se choisir un Suffragant ou Vicaire-Général. Cet Abbé, qui dépendoit immédiatement du Saint Siège, a été élevé depuis peu à la dignité d'Evêque. <i>Fulde</i> † * [A son Evêque en propre..... C. du Haut-Rhin. 27. 13. 50. 27.				

§. IX.

Archevêchés & Evêchés d'Allemagne, sécularisés par la Paix de Westphalie en 1648, & par les Princes Séculiers qui en sont aujourd'hui en possession.

<i>Archevêchés & Evêchés.</i>	<i>Souverains.</i>	<i>Provinces.</i>	<i>Long. D. M.</i>	<i>Lat. D. M.</i>
MAGDEBOURG .	Au Roi de Prusse ..	C. de la B. Saxe ..	29. 27.	52. 7.
Sécularisé en faveur de la Maison de Brandebourg, par le Traité d'Osnabruck, Art. XI.				
Mersbourg †	A l'Elect. de Saxe .	C. de la H. Saxe ..	29. 39.	51. 21.
Sécularisé par l'Electeur de Saxe, en faveur de sa Maison.				
Meissen * †	A l'Elect. de Saxe .	C. de la H. Saxe ..	30. 53.	51. 11.
Ensuite Suffrag. de Prague. Sécularisé par l'Electeur de Saxe, en faveur de sa Maison.				
Naumbourg †	A l'Elect. de Saxe .	C. de la H. Saxe ..	29. 14.	51. 9.
Sécularisé par l'Electeur de Saxe, en faveur de sa Maison.				
Brandebourg ... †	Au Roi de Prusse .	C. de la H. Saxe ..	30. 17.	52. 34.
Sécularisé par l'Electeur de Brandebourg, en faveur de sa Maison.				
Havelberg †	Au Roi de Prusse .	C. de la H. Saxe ..	29. 51.	53. 4.
Sécularisé par l'Electeur de Brandebourg, en faveur de sa Maison.				
BREMEN †	A l'Elec. de Hanov.	C. de la B. Saxe ..	26. 28.	52. 54.

<i>Archevêchés & Evêchés.</i>	<i>Souverains.</i>	<i>Provinces.</i>	<i>Long. D. M.</i>	<i>Lat. D. M.</i>
Sécularisé en faveur de la Suède, par le T. d'Osnabruck, Art. XI. Cet Archevêché devenu Principauté Séculière, fut conquis par les Danois en 1712. & cédé à l'Electeur de Hanover en 1715. à qui il est resté par la Paix de Stockholm du 20 Novembre 1719.				
Lubeck † (a) ...	Ville Impériale ...	C. de la B. Saxe. .	28. 32.	53. 53.
Schwerin.....	Au D. de Mecklenbourg	C. de la B. Saxe. .	29. 32.	53. 43.
Sécularisé en faveur de la Maison de Mecklenbourg, par le Traité d'Osnabruck, Art. XII.				
Lebus	Au Roi de Prusse .	C. de la H. Saxe ..	32. 19.	52. 28.
Ensuite Suffrag. de Gnesne en Pologne.	Sécularisé en 1556. par l'Elect. de Brandebourg, en faveur de sa Maison.			
Schleswyck (b) .	Au R. de Dannem.	D. de Schleswyck .	27. 25.	54. 34.

(a) Le Domaine de l'Evêque de Lubeck ne comprend point exactement la Ville dont il est titulaire. Ce Prélat qui est Luthérien, est le seul Evêque de sa Communion, qui jouisse en Allemagne de la Jurisdiction Ecclésiastique. Il y a à Lubeck un Chapitre composé de 30 Chanoines, dont 26 sont de la Religion Protestante-Luthérienne, & 4 Catholiques-Romains. Les Chanoines Luthériens se marient quand ils le trouvent bon.

Par le Traité de Paix de Travendal, conclu en 1700, entre la Suede, la Maison de Holstein & le Dannemarck, on confirma (Art. 8.) l'accord fait à Gluckstadt en 1657, au sujet de l'Evêché de Lubeck, en vertu duquel la Maison de Dannemarck renonçoit au droit qu'elle prétendoit avoir de posséder cet Evêché alternativement avec la Maison de Holstein.

En 1647. le Chapitre de Lubeck fit, avec la Maison de Holstein, une convention, par laquelle il promit de prendre ses Evêques & leurs Coadjuteurs dans cette Maison, jusqu'à la sixième génération inclusivement.

(b) Les Auteurs Ecclésiastiques Allemands, comptent toujours l'Evêché de Schleswyck, parmi les Evêchés d'Allemagne sécularisés. Il nous semble cependant que le Duché de Schleswyck ne doit plus être regardé comme un Etat de l'Empire, puisque le Roi de Dannemarck qui en est en possession depuis 1720, ne représente plus aux Diètes de l'Empire, comme Prince de ce Duché, quoique d'ailleurs il y ait rang, voix & séance en qualité de Duc de Holstein-Gluckstadt.

<i>Evêchés.</i>	<i>Souverains.</i>	<i>Provinces.</i>	<i>Long. D. M.</i>	<i>Lat. D. M.</i>
Sécularisé par les Ducs de Holstein, en faveur de leur Maison. Cammin	Au Roi de Prusse.	Poméranie	32. 43.	54. 4.
Sécularisé en faveur de l'Electeur de Brandebourg, par le Traité d'Osnabruck, Article XI. Ratzebourg	Au D. de Mecklenbourg	C. de la B. Saxe ..	28. 27.	53. 36.
Sécularisé en faveur de la Maison de Mecklenbourg. L'Evêché & l'Eglise Cathédrale appartiennent au Duc de Mecklenbourg. Mais la Ville de Ratzebourg est sous la domination de l'Electeur de Hanover. Les anciens Evêques faisoient leur résidence ordinaire à Schœnberg, à 5 lieues N. N. E. de Ratzebourg.				
Verden ou Ferden	A l'Ele&. de Han.	C. de Westphalie.	26. 54.	52. 44.
Suff. de Mayence.	Sécularisé en faveur de la Suède, par le Traité d'Osnabruck, Art. X, engagé à l'Electeur de Hanover en 1709, sous la domination du Roi de Dannemarck en 1712, revient à l'Electeur de Hanover, & lui est cédé par le Traité de Stockholm du 20 Novembre 1719. art. 3 & 4.			
Halberstadt	Au Roi de Prusse ..	C. de la B. Saxe ..	28. 54.	51. 57.
Suff. de Mayence.	Sécularisé en faveur de l'Electeur de Brandebourg, par le Traité d'Osnabruck, Art. XI.			
Minden	Au Roi de Prusse ..	C. de Westphalie .	26. 36.	52. 14.
Suff. de Cologne.	Sécul. en faveur de la Maison de Brandebourg, par le Traité d'Osnabruck, Art. XI.			

§. X.

Des Universités d'Allemagne.

Il y a en Allemagne un bon nombre d'Universités, dont plusieurs sont très-fameuses. Les unes sont Catholiques-Romaines, & les autres Protestantes; c'est-à-dire que les Professeurs de ces Universités sont ou Catholiques-Romains, ou Protestans, & qu'ils y enseignent la Religion qu'ils professent, qui, ordinairement, doit être celle de l'Etat où ils sont employés. Nous distinguerons les Universités Protestantes par une *.

Universités.	Ann. de la Fond.	Souverains.	Provinces.	Long. D. M.	Lat. D. M.
Altorf *...	1579.	A la V. Impériale de Nuremberg...	C. de Franconie	29. 5.	49. 19.
Bamberg...	1585.	A l'Evêq. de Bam- berg	C. de Franconie	28. 34.	49. 56.
Breslau....	1702.	Au Roi de Prusse.	Silefie.....	34. 48.	51. 3.
Cologne...	1358.	A la Ville Impér. de ce nom	C. du Bas-Rhin.	24. 45.	50. 55.
Dillingen ..	1549.	A l'Evêq. d'Augf- bourg	C. de Souabe...	27. 59.	48. 36.
Duisbourg *	1656.	Au R. de Prusse ..	D. de Cle es....	24. 29.	51. 23.
Conquise en 1757.					
Erfordt....	1392.	A l'Elect. de May.	C. de la H. Saxe.	28. 43.	50. 58.
Erlang *....	1743.	Au Margrave de Bareuth	C. de Franconie.	28. 37.	49. 3'.
Eysonach *..	1707.	Au D. de Saxe-G.	C. de la H. Saxe.	27. 57.	50. 56.
Francfort sur l'Oder *...	1506.	Au Roi de Prusse.	C. de la H. Saxe.	33. 21.	52. 22.
Fribourg...	1540.	A la M. d'Autric.	C. de Souabe...	25. 34.	48. 2.
Fulde.....	1734.	A l'Ab. de ce nom	C. du H. Rhin..	27. 13.	50. 27.
Gießen *...	1607.	Au Landgrave de Hesse-Darmstad. .	C. du H. Rhin..	26. 22.	50. 23.
Göttingen *	1737.	A l'Elect. de Han.	C. de la B. Saxe.	27. 33.	51. 28.
Gratz.....	1585.	A la M. d'Autric.	Stirie.....	33. 27.	46. 55.
Gripshvald *	1556.	Au Roi de Suède.	Poméranie....	31. 30.	54. 16.
Hall *.....	1694.	Au Roi de Prusse.	C. de la H. Saxe.	29. 31.	51. 32.
Heidelberg.	1346.				

K

Universités.	Ann. de la Fond.	Souverains.	Provinces.	Long. D. M.	Lat. D. M.
	&				
Helmstedt *	1746. 1576.	A l'Elect. Palatin. Au Duc de Wolf- fenbuttel	C. du Bas-Rhin.	26. 20.	49. 15.
Jena *	1549.	Au Duc de Saxe- Weimar	C. de la B. Saxe.	28. 47.	52. 16.
Ingolstadt ..	1472.	A l'Elect. de Bav.	C. de la H. Saxe.	29. 18.	50. 56.
Insruck ..	1677.	A la M. d'Autric.	C. de Baviere...	29. 3.	48. 46.
Kiell *	1665.	Au D. de Holst.	Tirol	29. 7.	47. 4.
Leypzick *	1409.	A l'Elect. de Saxe	C. de la B. Saxe.	27. 57.	54. 19.
Liege		A l'Ev. de ce nom	C. de la H. Saxe.	30. 0.	51. 19.
Marpurg * ..	1527.	Au Landg. de H. Cassel	C. de Westphal.	23. 15.	50. 36.
Mayence...	1477.	A l'Elect. de May.	C. du H. Rhin..	26. 32.	50. 37.
Olmütz	1567.	A la M. d'Autric.	C. du Bas-Rhin.	26. 0.	49. 54.
Osnabruck ..			Moravie	35. 14.	49. 26.
Osnabruck *	1625.	A l'Ev. de ce nom	C. de Westphal.	26. 46.	52. 22.
Paderborn ..	1616.	A l'Ev. de ce nom	C. de Westphal.	26. 24.	51. 38.
Prague	1348.	A la M. d'Autric.	Bohême	31. 57.	50. 3.
Rintelen * ..	1621.	Au Landg. de H. Cassel	C. de Westphalie	26. 49.	52. 3.
Rostock * ..	1419.	Au Duc de Mec- klenbourg.....	C. de la H. Saxe.	30. 13.	54. 12.
Salzbourg ..	1623.	A l'Archev. de ce nom	C. de Baviere ..	30. 55.	47. 42.
Straßbourg *	1538.				
Straßbourg ..	1702.	Au R. de France.	Alsace	25. 26.	48. 35.
Treves.....	1473.	A l'Elect. de Trev.	C. du Bas-Rhin	24. 26.	49. 49.
Tubingen *	1477.	Au D. de Wirt. ..	C. de Souabe...	26. 36.	48. 21.
Vienne.....	1237.				
	&				
Wittrnberg*	1365.	A la M. d'Autric.	Autriche	34. 3.	48. 13.
Wurtzbourg	1502.	A l'Elect. de Saxe	C. de la H. Saxe	30. 14.	51. 43.
	1403.	A l'Ev. de ce nom	C. de Franconie	27. 26.	49. 42.

§. XI.

Des Sciences & des Arts en Allemagne, & des Manufactures.

C O M M E les Provinces de l'intérieur de l'Allemagne ne sont point situées avantageusement pour le Commerce, soit à cause de leur éloignement de la mer, ou de la difficulté du transport des marchandises, les chemins d'Allemagne en général n'étant rien moins que bons, & la navigation sur les rivières étant sujette à beaucoup de péages & d'autres droits, les Princes qui dominent dans ces Provinces, jaloux de leur gloire & du bonheur de leurs Sujets, se sont appliqués dans tous les tems à faire fleurir de plus en plus dans leurs Etats, les Arts, les Sciences & le Commerce. Le succès a répondu à d'aussi louables desseins. Les Sujets dociles & laborieux ont secondé les vues & les bonnes intentions de leurs Souverains. Des Académies en tout genre se sont formées, & leur réputation déjà bien établie, s'accroît encore tous les jours. Les Belles-Lettres, l'Histoire, la Jurisprudence, la Philosophie, les Mathématiques ont des obligations particulières à la Nation Allemande. Que d'anciens & beaux monumens que cette Nation a publiés à la satisfaction des connoisseurs ! Que de découvertes avantageuses dont nous lui sommes redevables ! & en particulier, quelles obligations n'a-t-on pas à l'illustre Baron de Leibnitz !

Les habitans des Provinces d'Allemagne voisines de la mer se sont plus occupés du Commerce que des hautes

Sciences, mais ils ne les ont point négligées absolument ; car on trouve assez facilement de très-habiles gens de Lettres & des sçavans à Hambourg , à Kiell , à Lubeck , à Gripswalde , &c.

En général l'Allemagne est bien pourvûe de bonnes Académies pour les Sciences , & de Manufactures pour le Commerce. Nous avons déjà parlé des Universités , & dans la suite de notre Ouvrage , nous donnerons une description particulière des autres Académies qui sont connues sous un titre différent de celui d'Université.

Les Manufactures ou Fabriques les plus fameuses d'Allemagne sont , celles de *Toiles de lin* de Breslau , de Hirschberg , de Lemberg , de Liebenthal , de Schmiedeberg , de Langen-Bielau , de Landshut en *Silefie* ; de Neuhaus , de Leipe en *Bohême* ; d'Olmûts en *Moravie* ; de Gœrlitz , de Bauzen , de Lauban en *Lusace* ; de Bilefeld , dans le Comté de Ravensberg , en *Westphalie* , &c. Il y a des Manufactures de *Draps* à Hradeck & à Neuhaus en *Bohême* ; à Breslaw , à Brieg , à Wolaw en *Silefie* ; à Iglaw en *Moravie* , à Gœrlitz en *Lusace*. On fait des toiles de coton peintes , façon des Indes , à Canstadt dans le Duché de Wirtemberg , & ce sont des François réfugiés qui ont donné naissance à cette manufacture , & qui la continuent. En Saxe , dans le Brandebourg , en Poméranie & dans l'Electorat de Hanover , il y a aussi de belles Manufactures de *Toiles* & de *Draps*. Les Verreries de Bohême sont fameuses , aussi bien que les Fabriques d'Armes de Liège , de Subla , de Gratz , &c.



§. XII.

Du Commerce d'Allemagne.

LEs denrées que l'Allemagne fournit en plus grande abondance, & que les habitans du pays envoient au dehors, sont les Toiles, les Bois de construction, la Biere, le Fer, & surtout le Fer-blanc (que l'on rend de cette couleur en le faisant refroidir dans un mélange de sel armoniac & de chaux-vive,) les armes blanches & les armes à feu, les ouvrages de verrerie & ceux de poterie, parmi lesquels on estime beaucoup la porcelaine de Meissen en Saxe, & celle de Neustadt en Autriche.

L'Allemagne fournit aussi quantité de chevaux de charroi & de remonte pour la Cavalerie. On tire beaucoup de jambons & de lard de Westphalie. La ville d'Augsbourg & celle de Nuremberg, font un bon commerce d'estampes, de cartes de géographie & d'ouvrages de mercerie. Les vins du Rhin, ceux de la Moselle & ceux du Necker forment encore une autre branche de commerce dont les habitans des pays où ces vins croissent, retirent de grands avantages, &c.

Les Provinces septentrionales de l'Allemagne manquent de vin & de bon sel. Les habitans du pays se pourvoyent de ces denrées en France, en Portugal & en Espagne. Ils préfèrent les vins étrangers à ceux qu'ils pourroient se procurer des Provinces méridionales de l'Allemagne, parce que ces derniers n'ont point assez de corps, & que d'ailleurs ils reviennent plus cher, tant à cause du prix ordinaire de ces vins, que parce que les

frais de transport par terre en sont très-considérables. Ces mêmes considérations jointes au goût décidé des Allemands pour la bonne eau-de-vie, les déterminent à en faire venir de l'étranger, & à donner la préférence aux eaux-de-vie que nous faisons en France.

Les Allemands tirent encore des pays étrangers des étoffes d'or, d'argent & de soie, des huiles, du savon, des écarlates, des chapeaux fins, &c.

§. XIII.

Des Villes les plus commerçantes & Ports-de-Mer d'Allemagne.

EMBDEN (au Roi de Prusse depuis 1744, mais conquis en Juillet 1757.) dans l'Oostfrise, à l'embouchure de l'Embs, à 10 lieues E. N. E. de Groningue, à 50 N. E. d'Amsterdam, à 25 O. N. O. de Bremen, & à 50 N. N. E. de Cologne. *Bremen* (ville libre & impériale) dans le Duché de ce nom, au cercle de la Basse-Saxe, sur la rive droite du Weser, à 18 lieues de la mer, par terre; mais par eau, en descendant la rivière, on fait plus de 20 lieues. Bremen est à 18 lieues Sud-Ouest de Hambourg, à 30 Nord-Nord-Est de Munster, à 9 Est-Sud-Est d'Oldembourg, & à 26 Sud-Est de Hanover. *Hambourg* (ville libre & impériale) au cercle de la Basse-Saxe, sur la rive droite de l'Elbe, à 18 lieues par terre de la mer; mais par eau en descendant la rivière, on fait une ou deux lieues de plus. *Hambourg* est à 15 lieues Sud-Ouest de Lubeck, à 32 N. N. O. de Hanover, & à

50 Nord-Est de Munster. *Altena* (au Roi de Danemarck) dans le Holstein, sur la rive droite de l'Elbe, à une portée de canon au-dessous de Hambourg, en descendant la riviere. *Gluckstadt* (au Roi de Danemarck) dans le Holstein, sur la rive droite de l'Elbe, à 7 lieues de son embouchure dans la mer, & à 11 N. O. de Hambourg. *Kiell* (au Duc de Holstein-Gottorp) sur la mer Baltique, à 20 lieues N. q. N. E. de Hambourg, à 18 N. O. de Lubeck, à 13 S. E. de Schleswyck. *Lubeck*, (ville libre & impériale) dans le Holstein, sur la riviere de Trave, à 4 lieues de son embouchure dans la mer Baltique, à 15 lieues à l'Ouest de Wismar, à 11 N. de Lawenbourg, à 37 N. q. N. E. de Hanover. *Wismar*, (au Roi de Suède) sur la mer Baltique, dans le Duché de Mecklenbourg, à 13 lieues O. q. S. O. de Stralsund, à 48 N. O. de Berlin. *Stralsund*, (au Roi de Suède) sur la mer Baltique, en Poméranie, à 30 lieues N. N. O. de Stettin, à 7 N. N. O. de Gripswald, à 48 N. de Berlin. *Cammin* (au Roi de Prusse) sur la mer Baltique, en Poméranie, à 16 lieues N. q. N. E. de Stettin, à 42 N. N. E. de Berlin, à 10 S. O. de Colberg, à 55 O. S. O. de Dantzick. *Colberg* (au Roi de Prusse) sur la mer Baltique, en Poméranie, à 45 lieues à l'O. de Dantzick, à 25 N. E. de Stettin, à 55 N. O. de Gnesne, en Pologne. *Stettin* (au Roi de Prusse) en Poméranie, sur la rive gauche de l'Oder, à 12 lieues de son embouchure dans la mer Baltique, & à 26 lieues N. E. de Berlin. *Trieste* (à l'Impératrice Reine de Hongrie & de Bohême) dans la petite Province d'Istrie, qui dépend du Duché de Carniole, à 23 lieues E. N. E. de Venise, à 70 S. O. de Vienne, à 38 N. d'Ancone, à 110 N. N. O. de Manfredonia au Royaume de Naples. Trieste est

sur la mer Adriatique , qui est un grand Golfe de la mer Méditerranée. *Fiume* (à l'Impératrice Reine de Hongrie & de Bohême ,) sur la mer Adriatique , à 15 lieues E. S. E. de Trieste , & à 70. S. O. de Vienne. L'impératrice Reine de Hongrie & de Bohême , a encore sur la mer Adriatique le Port de *Vindolo* ou *Port-Royal* , en Istrie , & le Port de *Zeng* ou *Segna* en Dalmatie.

§. XIV.

Du Gouvernement de l'Empire d'Allemagne.

R IEN de plus surprenant que l'union & la solidité d'un Etat tel qu'est le Corps Germanique , composé de plus de trois cens Membres de différente Religion , & dont les intérêts ne sont pas les mêmes. Rien de plus beau par conséquent que la sagesse du gouvernement d'un aussi grand Corps. Mais quel est-il ce gouvernement ?

Il est des Auteurs qui le font purement *Monarchique*. D'autres prétendent qu'il est simplement *Aristocratique* , & d'autres veulent qu'il soit ou *Polycratique* ou *Mixte* , c'est-à-dire , composé du *Monarchique* & de l'*Aristocratique*.

Une quatrième classe d'Auteurs , composée également de bien habiles gens , rejette tous ces systèmes , & nie que le gouvernement de l'Empire d'Allemagne soit rien de tout ce que les autres ont répondu. Par conséquent , selon ces derniers , le gouvernement de l'Empire n'est ni *Monarchique* , ni *Aristocratique* , ni *Polycratique* , ni *Mixte*. Qu'est-il donc ? Ils répondent négativement

gativement , en disant que l'on peut bien dire ce qu'il n'est pas , mais non pas ce qu'il est. Quelle définition ! Est-ce là répondre à une question ?

Il est vrai que l'on ne trouve point dans l'antiquité aucun exemple de gouvernement parfaitement semblable à celui de l'Empire d'Allemagne. Mais la forme de ce gouvernement est-elle si compliquée que l'on ne puisse la développer , du moins à certains égards , & l'interpréter à peu-près ?

Dès-lors que les principes & le mécanisme d'un gouvernement sont connus , qu'est-ce qui empêchera qu'on ne dise ce qu'il est ? & , de plus , si toutes les formes de gouvernement se trouvent réduites , comme elles le sont en effet , aux quatre classes que l'on observe ailleurs par toute la Terre , parmi les Nations policées , pourquoi n'y assujettira-t-on pas aussi le gouvernement de l'Empire d'Allemagne ? Car cet Empire ne s'est point formé par hasard , & ses législateurs , quels qu'ils soient , se sont formés des principes , & ont agi en conséquence , & leur dessein ne fut jamais de composer un gouvernement indéfinissable & monstrueux. Mais ces principes s'étoient sans doute sur quelque forme de gouvernement déjà connue , & à laquelle on pouvoit faire des changemens , en prenant plus ou moins d'une autre forme.

Nous convenons que l'Empire d'Allemagne ne s'est pas toujours conduit par les mêmes principes. Tantôt le gouvernement a été purement Monarchique , comme sous Charlemagne & sous plusieurs de ses successeurs ; & d'autres fois l'Aristocratie a paru l'emporter , surtout dans ces temps critiques où plusieurs compétiteurs , qui ambitionnoient également la Couronne Impériale , se

dépouilloient souvent d'avance de leur autorité en faveur des Etats qu'ils vouloient à l'envi les uns des autres, attacher à leur parti pour le faire prévaloir. Mais il est toujours vrai de dire que ç'a été constamment ou les Empereurs seuls, ou les Etats de l'Empire seuls, ou les Empereurs & les Etats conjointement qui ont donné la loi & qui ont gouverné. Dans le premier cas le gouvernement de l'Empire étoit Monarchique. Dans le second il étoit ou Aristocratique ou Polycratique, & dans le troisième il étoit Mixte.

Par conséquent, eu égard à la forme du gouvernement actuel de l'Empire, nous n'hésitons pas de dire que ce gouvernement est aujourd'hui Mixte, c'est-à-dire, qu'il est composé du Monarchique & de l'Aristocratique. L'Aristocratie est évidente, lorsque la pluralité des voix des principaux prévaut : Or tel est le cas du Corps Germanique. Et la Monarchie se remarque non-seulement dans les réserves de l'Empereur, mais encore dans ses prérogatives.

§. XV.

De l'Empereur & de l'origine des Elections.

1. **L'**Empereur est le Chef suprême du Corps Germanique. Il est Monarque souverain & reconnu pour tel, étant en effet revêtu d'une autorité souveraine, ne relevant que de Dieu. Il porte une couronne fermée surmontée d'un Globe du Monde. C'est lui que l'on connoît, & sous le nom duquel tout se fait, quand même tout l'Empire agit en général. C'est lui qui con-

voque les Diètes & autres assemblées Impériales, & les congédie, & qui a droit d'y proposer les matières sur quoi elles ont à délibérer, d'en concilier les suffrages s'ils sont partagés, & d'en autoriser les résolutions qui se publient ensuite, & s'exécutent sous son nom; de même que les Arrêts des Chambres Impériale & Aulique. Il jouit seul dans tout l'Empire du droit qu'on appelle des *Premieres Prieres* (a.)

Il n'appartient qu'à l'Empereur de conférer les droits Régaliens, comme aussi les Fiefs principaux de l'Empire, aux mutations qui y arrivent. C'est à lui seul qu'il appartient aussi de donner l'investiture de ces Fiefs, & il la donne aux Princes ecclésiastiques par le sceptre, & aux séculiers par l'étendart ou par l'épée.

L'Empereur jouit par conséquent de tous les droits régaliens. Il crée & confère les hautes dignités séculières, comme celles de Prince, d'Archiduc, de Duc, de Marquis, de Landgrave, de Comte, de Baron, &c.

(a) Le droit des *Premieres Prieres* est le pouvoir de présenter à tous les Chapitres des Eglises Cathédrales & Collégiales, Abbayes & Monastères, des personnes capables & suffisantes pour y remplir le premier Canoniat ou la première Prébende, dignité ou autre place qui vacque actuellement ou qui viendra à vacquer après le couronnement de l'Empereur. On l'appelle des *Premieres Prieres*, parce que l'Empereur ne nomme que par voye de recommandation, (mais qui doit toujours avoir son effet au premier bénéfice vacquant ou qui doit vacquer. Ce droit s'étend jusques sur les Chapitres & Monastères de la Confession d'Augsbourg, & sur ceux où il y a des Chanoines Catholiques Romains mêlés avec des Chanoines Protestans.

N. B. Il y a en Allemagne quelques Eglises privilégiées où le droit des *Premieres Prieres* n'a point lieu; mais ces Eglises sont en petit nombre.

Il a le droit d'accorder des saufs-conduits, des sauvegardes, des lettres de naturalisation & de légitimation, des dispenses d'âge aux Princes mineurs; de fonder des Universités; de permettre de bâtir de nouvelles villes, &c.

Les autres droits & réserves de l'Empereur sont en très-grand nombre & très-considérables; mais ce n'est point ici le lieu d'en parler.

A l'égard des revenus de ce Chef suprême de l'Empire, il seroit fort difficile de déterminer à quoi ils se montent, puisqu'il n'y a pas une seule ville dans l'Empire qui appartienne en propre à l'Empereur comme Empereur, à cause que le Domaine & tout le territoire en sont partagés entre les Electeurs, Evêques, Abbés, Princes, Comtes, Seigneurs & Villes libres. De sorte que si l'Empereur n'avoit point de Domaine particulier de sa maison dans l'Empire, l'Evêque de Bamberg seroit tenu de lui abandonner sa ville de Bamberg pour y faire sa demeure, & l'Evêque en ce cas se retireroit à Villac, dans la basse Carinthie, à 6 lieues Sud-Ouest de Clagenfurt, à 36 lieues Nord-Est de Venise, & à 85 lieues Sud-Est de Bamberg.

II. La Dignité Impériale n'est plus héréditaire depuis l'an 912. Conrad I. fut le premier des Empereurs, élu à la pluralité des suffrages, par les Etats de l'Empire qui avoient trouvé le moyen de s'arroger ce droit. Jusqu'à Frédéric II. l'élection se fit tantôt par les Princes & les peuples conjointement, & tantôt par les Princes seuls. Le nombre des Electeurs ne paroît point avoir été déterminé jusqu'au tems de l'élection de Conrad III.

Après la mort de Lothaire II. les Princes qui avoient

déjà exclu les peuples des élections , se rendirent à Coblentz , sur le Rhin , à 15 lieues Nord-Ouest de Mayence , & résolurent avant toutes choses , d'y procéder suivant cet ordre. Ils nommerent sept d'entr'eux , trois Archevêques pour l'Etat Ecclesiastique , & quatre séculiers pour la Noblesse , sçavoir , un Roi , un Comte Palatin , un Marquis & un Duc , & c'étoient les plus puissans de ceux qui portoient ces titres. Ils leur confièrent ensuite le pouvoir de délibérer & de convenir entr'eux sur le choix de la personne qui se trouveroit plus capable de gouverner l'Empire , & consentirent que sur leur rapport , le Prince qu'ils auroient choisi , fût proclamé Empereur.

Cette forme d'élection se continua pendant 75 ans ; & après la mort de Frédéric II. les sept Princes qui avoient été chargés des élections précédentes , devenus par la suite des tems les plus considérables & les plus puissans de l'Empire , s'arrogèrent privativement le titre d'*Electeurs*. Le long usage les favorisa autant que leur crédit. Devenus les arbitres du gouvernement , ils nommerent , de leur chef , Rodolphe I. & les Empereurs suivans , sans aucune contestation des autres Etats de l'Empire. Charles IV. fit de cette pratique une institution & loi fondamentale , qui est expliquée dans la Bulle d'Or (a.)

(a) La Bulle d'Or est ainsi nommée à cause du sceau rond dont la matiere est d'or , & qui pend par des fils de soye verte & noire au parchemin où cette Constitution est écrite. Ce sceau représente d'un côté l'Empereur assis sur son Trône , & de l'autre le Globe surmonté d'une croix.

N. B. A la Cour des Empereurs Romains & Grecs , on appelloit *Bulla* le sceau du Prince. C'est de là qu'est venu le nom de *Bulle*.

§. XVI.

Des Empereurs d'Allemagne depuis Charlemagne jusqu'à François I. glorieusement regnant.

1. **C**HARLEMAGNE OU CHARLES I. (petit-fils de Charles-Martel, & fils aîné de Pepin *le Bref* ou *le Petit*, premier Roi de la seconde Race de nos Monarques). né vers 742, à Ingelheim dans le Palatinat du Rhin; couronné Roi de France à Noyon, le 9 Octobre 768; seul Roi des François en 771. par la mort de Carloman son frere; remporte une grande victoire sur les Saxons, près d'Osnabruck, en Westphalie; passe en Italie avec une puissante Armée; prend Pavie; défait Didier, Roi des Lombards en 774; l'emmene prisonnier en France, & met fin au Royaume de Lombardie; retourne ensuite contre les Saxons revoltés, & les dompte plusieurs fois dans une guerre qui ne finit qu'au bout de 33 ans; retourne en Italie en 781; fait couronner par le Pape Adrien I. ses deux fils Pepin & Louis, l'un Roi d'Italie, & le second Roi d'Allemagne; est couronné Empereur d'occident à Rome par le Pape Leon III, le jour de Noël, en 800 ou 801; prend en même tems le nom d'Auguste & de Cesar avec l'Aigle Romaine, du consentement même de Nicephore, Empereur d'Orient. Ces deux Princes déterminent & fixent les bornes des deux Empires. Charlemagne meurt (à Aix-la-Chapelle, à 9 lieues *Est-Nord-Est* de Liège, & à 85 *Nord-Est* de Paris,) en 814. âgé de 72 ans.

2. LOUIS I. *le Bon* ou *le Debonnaire*, fils de Charle-

tagne, & de Hildegarde, la seconde femme, né à Casfeneuil en Agenois, (à 145 lieues *Sud-Sud-Est* de Paris) en 778 ; couronné à Rome par le Pape Adrien I. le 15 Avril 781 ; associé à l'Empire en 813 ; succède à Charlemagne au Royaume de France & à l'Empire, le 8 Janvier 814 ; meurt dans une île du Rhin, près de Mayence, (à 106 lieues *Est-Nord-Est* de Paris,) le 20 Juin 840, à 62 ans.

3. LOTHAIRE I. (fils de Louis le Débonnaire, & frere de Charles II. le Chauve,) associé à l'Empire, dans l'assemblée d'Aix-la-Chapelle, le 31 Juillet 817 ; Roi de Lombardie en 820 ; seul Empereur en 840 ; se retire dans le Monastere de Pruyrn, (à 12 lieues *Sud-Sud Est* d'Aix-la-Chapelle, & à 9 *Nord-Nord-Ouest* de Treves,) où il prend l'habit de Religieux ; & meurt six jours après, le 28 Septembre 855.

4. LOUIS II. *le Jeune*, fils de Lothaire I. créé Roi d'Italie en 844 ; associé à l'Empire en 849 ; sacré Empereur par le Pape Léon IV. le 2 Décembre 850 ; seul Empereur en 855 ; meurt à Milan (à 200 lieues *Sud-Est* de Paris,) le 13 Août 875, sans laisser d'enfans.

(*Interregne de cinq mois ou environ.*)

5. CHARLES II. *le Chauve*, (le dernier des enfans de Louis I. le Débonnaire,) né à Francfort sur le Mein, (à 112 lieues *Est-Nord-Est* de Paris,) le 13 Juin 823 ; Roi de France en 840 ; se fait couronner Empereur en 875 ; meurt à Briord, en Bresse (à 100 lieues *Sud-Est* de Paris) le 6 Octobre 877, à 54 ans.

6. LOUIS III. surnommé *le Begue*, (fils de Charles le Chauve) couronné Roi d'Aquitaine en 867 ; succède à

son pere dans le Royaume de France , le 6 Octobre 877 ; couronné Empereur par le Pape Jean VIII. en 878 ; meurt à Compiègne (à 18 lieues *Nord - Nord - Est* de Paris ,) le 10 Avril 879 , à 35 ans. Il laissa Adelaïde, sa seconde femme, grosse d'un fils , qui fut Charles *le Simple*.

(*Interregne de deux ans.*)

{ *Louis III.* Roi de France , fils de Louis III. le Begue, meurt , sans enfans , le 4 Août 882.

{ *Carloman* , Roi de France , autre fils de Louis III. le Begue , meurt le 6 Décembre 884 , ayant été blessé à la chasse par un sanglier.

{ *Louis III.* fils de Louis le Germanique , qui étoit frere de Charles le Chauve.

{ *Carloman* autre fils de Louis le Germanique , fut Roi de Baviere , Roi d'Italie , & Empereur. Il meurt en 880.

7. CHARLES III. *le gros* (3^e fils de Louis le Germanique , élu Empereur en 881 ; succède , dans le Royaume de France , à Carloman en 884 ; résigne l'Empire à son neveu Arnould en 887 ; meurt le 13 Janvier 888.

(*Le Royaume de France est désuni de l'Empire.*)

8. ARNOULD , (fils naturel de Carloman , frere de Charles le Gros) élu en 887 ; couronné à Rome en 896 , par le Pape Formose ; meurt le 24 Novembre 899.

{ *Guy* , couronné en 892 , meurt en 899. }

Eude

{ *Eude ou Odon* , dépossédé par Rodolphe , }
meurt en 899. }

{ *Rodolphe.*

{ *Robert.* Il est tué à la guerre en 923. }

9. *Louis IV.* (fils d'Arnould) compétiteur en 899 ; couronné en 900 ; déposé en 904 , par Berenger qui le fait prisonnier , & le prive des yeux & de l'Empire ; meurt en 912 , & ne laisse que des filles.

{ *Berenger I.* compétiteur dès l'an 899 , est tué }
en 924. }

{ *Lambert* , fils de Guy , est couronné par le Pape }
Formiose , en 893 ; & il est tué en 910. }

10. *CONRAD I.* Duc de Franconie , élu Empereur après la mort de Louis IV. en 912 ; meurt le 23 Décembre 918. Des Auteurs veulent que ce Conrad soit le dernier Prince de la Race de Charlemagne en Allemagne ; & d'autres prétendent au contraire que c'est Louis IV. qui a été le dernier de ces Princes.

11. *HENRI I. l'Oiseleur* (fils d'Othon , Duc de Saxe , & de Luitgarde , fille de l'Empereur Arnould ,) né en 876 ; succède à Conrad I. son beau-frere , en 919 ; il ne prend point le titre d'Empereur , & se contente de celui de Roi de Germanie. Henri I. meurt le 2 Juillet 936.

12. *OTHON I. le Grand* (fils de Henri I.) Duc de Saxe , Roi de Germanie ; succède à son pere en 936 ; défait , en Italie , le Roi Berenger II. en 951 ; prend Pavie ; épouse Adelaïde , fille de Rodolphe , Roi de Bourgogne , &

veuve de Lothaire , Roi d'Italie. Othon fait couronner son fils à Aix-la-Chapelle en 961 , & à Rome en 962 ; & meurt à Magdebourg (à 176 lieues *Nord-Est* de Paris) le 7 Mai 973.

{ *Adalbert* , fils de Berenger II.

13. OTHON II. fils d'Othon I. & d'Adelaïde , succède à son pere , le 13 Mai 973 ; & meurt à Rome de la blessure d'une fleche empoisonnée , le 7 Décembre 983.

14. OTHON III. succède à son pere Othon II. à l'âge de 12 ans , en 983 ; meurt à Paterne , petite ville d'Italie , le 28 Janvier 1002 , par des gands empoisonnés que la femme d'un certain Crescentius lui avoit donnés , pour se venger de ce qu'il n'avoit point voulu l'épouser , après le lui avoir promis. Othon ne fut jamais marié.

15. HENRI II. (*S.*) *le Boiteux* , né en 977 , (il étoit de la Maison de Saxe) Duc de Bavière , & petit-fils du Duc Henri , frere d'Othon I. Il est élu Empereur le 6 Juin 1002 ; couronné à Rome , le 14 Février 1014 ; & meurt le 13 Juillet 1024 à 57 ans , sans postérité , ayant toujours vécu dans le célibat avec *S^{te}*. Cunegonde sa femme.

16. CONRAD II. *le Salique* , fils d'Herman , Duc de Worms & de Franconie , de la famille de Conrad I. Empereur en 1024 ; Roi de Bourgogne du chef de sa femme , en 1032 ; meurt à Utrecht (à 100 lieues *Nord-Nord-Est* de Paris) le 4 Juin 1039.

17. HENRI III. *le Noir* , Duc de Franconie ; succède à l'Empereur Conrad II. son pere , en 1039 , à l'âge de 12 ans ; couronné à Rome , en 1046 ; meurt à Battenfeld , en Saxe (à 200 lieues *Nord-Est* de Paris) le 5 Octobre 1056 , âgé de 39 ans.

18. HENRI IV. *le Viel*, ou *le Grand*, succède à son père Henri *le Noir*, en 1056, à l'âge de 5 ans, sous la tutelle d'Agnès de Poitou, sa mère, qui prend soin du Gouvernement jusqu'en 1062. Henri gouverne par lui-même à 13 ans; & meurt à Liège (à 72 lieues Nord-Est de Paris) le 7 Août 1106, à 55 ans. Il s'étoit trouvé en personne à 62 batailles.

{ *Rodolphe* de Souabe, élu par des Rebelles en 1078; tué en bataille le 15 Octobre 1080. }

{ *Herman* de Luxembourg, Comte de Salms, dit *le Lorrain*, élu par des Rebelles, en 1080; écrasé par la chute d'un rocher, en 1081. }

{ *Egbert*, Marquis de Thuringe, élu par des Rebelles, en 1088; assassiné par les siens en 1090. }

{ *Conrad*, fils de l'Empereur Henri IV. se revolte contre son pere; se fait sacrer Roi d'Italie, par le Pape Urbain II. en 1093; & se soutient jusqu'à sa mort, arrivée en 1101. }

19. HENRI V, autre fils de l'Empereur Henri IV; se fait couronner à Rome, en 1105, du vivant de son père; il demeure possesseur de l'Empire en 1106; & meurt à Utrecht, le 23 Mai 1125, âgé de 44 ans, sans laisser de postérité.

20. LOTHAIRE II, de Queerfurt, Duc de Saxe depuis 1106; élu Roi de Germanie, après la mort de l'Empereur Henri V; couronné Empereur à Rome, par le Pape Innocent II, le 4 Juin 1133; meurt le 4 Décembre 1137, & ne laisse point d'enfans.

21. CONRAD III, fils de Frédéric, Duc de Souabe, & d'Agnès, sœur de Henri V ; élu le 22 Janvier 1138 ; soutient une longue & cruelle guerre contre Henri le Superbe, Duc de Saxe & de Bavière ; se croise pour la Terre-Sainte ; & meurt à son retour en Allemagne, le 15 Février 1152.
22. FRÉDÉRIC I, surnommé *Barberousse*, Duc de Souabe, neveu de Conrad III ; succède à cet Empereur, en 1152 ; est couronné à Rome, le 18 Juin 1155 ; se croise pour la Terre-Sainte en 1188 ; & se noie, en se baignant dans le Cydne, qui passe par la Ville de Tarse en Cilicie, le 10 Juin 1190.
23. HENRI VI, *le Sévère & le Cruel*, Fils de l'Empereur Frédéric I ; succède à son père, en 1190 ; est couronné à Rome, en 1191 ; détrône Tancrede Roi de Sicile ; & meurt à Messine, le 28 Septembre 1198.
24. PHILIPPE, Duc de Souabe, fils de Frédéric *Barberousse*, & frère de Henri VI ; est élu Empereur, en 1198, par une partie des Electeurs, tandis que les autres donnent leurs voix à Othon de Brunswick, Duc de Saxe. Philippe s'accommode avec Othon, & il est assassiné à Bamberg, le 23 Juin 1208.
25. OTHON IV, surnommé *le Superbe*, fils de Henri *le Lion*, Duc de Saxe, & de Mathilde d'Angleterre ; se fait couronner Roi des Romains, en 1198, après la mort de l'Empereur Henri VI ; est défait, en 1206, par Philippe Duc de Souabe ; se rétablit ; & se fait couronner Empereur, par le Pape Innocent III, le 4 Octobre 1209 ; est excommunié en 1210 ; perd la bataille de Bovines contre Philippe - Auguste Roi de France, le 2 Juillet 1214 ; & meurt auprès de Brunswick

(à 160 lieues *Nord-Est* de Paris) le 19 Mai 1218 , sans laisser d'enfans.

26. **FRÉDÉRIC II.** Roi de Sicile , fils de l'Empereur Henri VI , & petit-fils de Frédéric I ; est élu Empereur contre Othon IV , le 13 Décembre 1210 ; demeure paisible possesseur de l'Empire , en 1218 ; est couronné à Rome , le 22 Novembre 1220 ; part pour la Terre-Sainte , & y arrive au mois de Septembre 1228 ; est dégradé de l'Empire en 1245 ; se soutient néanmoins ; & meurt , en Italie , le 13 Décembre 1250 , âgé de 57 ans.

{ *Henri Raspon* , Landgrave de Thuringe , élu Roi des Romains , en 1256 , contre Frédéric II. }
est tué le 7 Février 1248.

{ *Guillaume* , Comte de Hollande , élu & couronné Roi des Romains , contre Frédéric II. en 1248 ; est tué dans une bataille en 1256. }

27. **CONRAD IV** , fils de Frédéric II , élu par une partie des Electeurs , en 1250 , se soutient avec peine ; & meurt le 21 Mai 1254.

{ *Richard* d'Angleterre , Comte de Cornouaille , fils puîné du Roi Jean I. *sans-Terres* , est élu par quelques Electeurs , en 1253 ; repasse en Angleterre , en 1258 , où il meurt en 1270. }

{ *Alphonse le sage* , Roi de Castille , élu Roi des Romains par d'autres Princes , en 1257 , ne veut point quitter l'Espagne. Il meurt le 21 Avril 1284. }

Plusieurs Auteurs font (& avec raison) un interregne de tout le tems qui se passa depuis la mort de Conrad IV, & même depuis celle de Frédéric II, jusqu'à l'élection de Rodolphe I, qui suit.

28. RODOLPHE I, Comte de Hapsbourg, surnommé *le Clément*, étoit fils d'Albert, Comte de Hapsbourg, Château situé entre Bâle & Zurich (à 115 lieues *Est-Sud-Est* de Paris.) Rodolphe (tige de l'auguste Maison d'Autriche) est élu Empereur au mois d'Octobre 1273; & meurt à Germersheim (à 115 lieues *Est-quart-Nord-Est* de Paris) le 30 Septembre 1291, à 73 ans.

29. ADOLPHE, Comte de Nassau, est élu Empereur, en 1291, au préjudice d'Albert d'Autriche, qui lui livre bataille, dans laquelle Adolphe est tué le 2 Juillet 1298.

30. ALBERT I d'Autriche, fils de l'Empereur Rodolphe I, est couronné Empereur en 1298; livre 12 batailles; & il est tué à Rhinfelds, en 1308, par Jean, Duc de Souabe, son neveu.

31. HENRI VII. Duc ou Comte de Luxembourg, élu Empereur, le 27 Novembre 1308, couronné à Rome, en 1312; meurt à Buonconvento, en Toscane (à 256 lieues *Sud-Est* de Paris) le 25 Août 1313, à 50 ans.

Frédéric III. le Beau, fils d'Albert I. élu par
 un parti, en 1314; fait prisonnier, en 1322,
 par Louis V. Duc de Bavière. Ces deux Princes
 font un accommodement entr'eux. Frédéric
 conserve le titre de Roi des Romains, & meurt
 le 13 Janvier 1330.

32. LOUIS V, Duc de Bavière, fils de Louis le Severe, Duc de Bavière, & de Mathilde, fille de l'Em-

pereur Rodolphe I ; est élu Empereur par cinq Electeurs, le 20 Octobre 1314 ; se fait couronner à Rome, en 1328 ; retourne en Allemagne, & meurt, étant tombé de cheval à la chasse, le 11 Octobre 1347, à 63 ans.

33. CHARLES IV de Luxembourg, fils de Jean, Roi de Bohême, & petit-fils de l'Empereur Henri VII ; est élu par quelques Electeurs dès l'an 1346, contre Louis V ; demeure paisible possesseur de l'Empire, en 1349 ; fait, en 1356, la célèbre *Bulle d'Or* touchant l'élection des Empereurs ; & meurt à Prague (à 225 lieues *Est-Nord-Est* de Paris) le 29 Novembre 1378.

§ Frédéric, Marquis de Misnie, élu en 1348, }
 { se désiste pour dix mille marcs d'argent (a.) }

§ Gonthier, Comte de Schwartzbourg, élu le }
 { 6 Janvier 1349, meurt six mois après. }

34. Wenceslas, Roi de Bohême, (fils de Charles IV.) élu en 1379 ; est déposé en 1400, & meurt en prison, à Vienne, le 16 Août 1419.

35. FRÉDÉRIC III, Duc de Brunswick, élu par un parti, en 1400 ; est assassiné le 5 Juin de la même année, auprès de Fritzlar, sur l'Eder, dans la Basse-Hesse,

(a) Le Marc d'argent vaut aujourd'hui 12 écus d'Empire. Chaque écu est évalué à 5 livres 6 sols 8 deniers. Par conséquent le Marc vaut 65 livres, & les dix mille Marcs d'argent doivent valoir six cens cinquante mille livres, monnoie de France. Mais, dans le quatorzième siècle, où l'argent n'étoit guère plus commun que l'or aujourd'hui, les dix mille Marcs d'argent faisoient une somme très-considérable. Au reste, cette taxe n'est que pour l'Allemagne. En France (à Paris) le Marc d'argent est évalué à 48 livres.

à 120 lieues *Nord-Est* de Paris. La Ville de Fritzlar appartient à l'Electeur de Mayence.

36. ROBERT de Bavière, Comte Palatin & Duc de Bavière, élu d'abord par un parti contre Frédéric III, de Brunswick, en 1400; mais ensuite reconnu généralement; meurt à Oppenheim (à 4 lieues *Sud-Sud-Est* de Mayence) le 18 Mai 1410.

37. SIGISMOND de Luxembourg, Roi de Hongrie & de Bohême (fils de l'Empereur Charles IV. & frère de l'Empereur Wenceslas) élu le 20 Septembre 1410; meurt à Znaim en Moravie (à 14 lieues *Nord-Ouest* de Vienne, à 255 *Est* de Paris) le 8 Décembre 1437, à 78 ans.

38. ALBERT II d'Autriche, Marquis de Moravie, Roi de Hongrie & de Bohême, élu Empereur le premier Janvier 1438; meurt le 27 Octobre 1439, pour avoir mangé des melons avec excès. C'étoit un Prince très-recommandable par ses belles qualités.

39. FRÉDÉRIC IV. *le Pacifique*, fils d'Ernest, Duc d'Autriche, élu Empereur, en 1440, après la mort d'Albert II, son cousin germain; couronné à Rome avec Eléonore de Portugal, sa femme, par le Pape Nicolas V, le 19 Mars 1452; meurt le 7 Septembre 1493, à 78 ans.

40. MAXIMILIEN I. d'Autriche, fils de Frédéric IV, créé Roi des Romains le 10 Février 1486; succède à son père le 7 Septembre 1493; meurt le 12 Janvier 1519, à 61 ans.

41. CHARLES V. d'Autriche, (fils de Philippe I, Roi d'Espagne, & Archiduc d'Autriche, mort à Burgos; en Espagne, le 25 Septembre 1506, à 28 ans) petit-fils de Maximilien I, né à Gand (à 64 lieues *Nord-Nord-Est* de Paris) le 24 Février 1500; Roi d'Espagne &c.

en

en 1517 ; élu Empereur en 1519 ; abdique l'Empire en faveur de son frère Ferdinand , en 1556 ; & meurt , dans le Couvent de Saint-Just , en Estramadoure (à 40 lieues *Nord-Ouest* de Madrid , à 260 *Sud-Ouest* de Paris) le 21 Septembre 1558 , à 59 ans.

42. FERDINAND I d'Autriche , (frère de Charles V , & fils de Philippe I , Roi d'Espagne , né à Médina del Campo , en Espagne (à 30 lieues *Nord-Ouest* de Madrid) en 1503 ; Roi de Hongrie & de Bohême , en 1526 ; Roi des Romains en 1531 ; Empereur en 1556 ; meurt à Vienne , en Autriche , (à 256 lieues *Est* de Paris ,) le 25 Juillet 1564 , à 61 ans.

43. MAXIMILIEN II d'Autriche , fils de Ferdinand I , né à Vienne le premier Août 1527 ; Roi des Romains le 30 Novembre 1562 ; Roi de Bohême en 1562 ; Roi de Hongrie , en 1563 ; Empereur en 1564 ; meurt à Ratisbonne (à 180 lieues *Est* de Paris) le 12 Octobre 1576 , à 50 ans.

44. RODOLPHE II d'Autriche , fils de Maximilien II , né à Vienne le 18 Juillet 1552 ; Roi de Hongrie en 1572 ; Roi de Bohême en 1575 ; Empereur le 12 Octobre 1576 ; cède la Hongrie & la Bohême à son frère Mathias , en 1608 , & meurt le 20 Janvier 1612 , à 60 ans.

45. MATTHIAS I d'Autriche , fils de Maximilien II , & frère de Rodolphe II ; déjà Archiduc d'Autriche , Roi de Hongrie & de Bohême , est élu Empereur le 13 Juin 1612 ; & meurt à Vienne , le 10 Mars 1619 , à 62 ans.

46. FERDINAND II d'Autriche (fils de Charles Archiduc de Gratz , & petit-fils de l'Empereur Ferdinand I ,) né le 9 Juillet 1578 ; élu Roi de Bohême , en 1617 ; Roi de Hongrie , en 1618 ; & Empereur en 1619 ; meurt à Vienne le 8 Février 1637 , à 61 ans.

47. FERDINAND III d'Autriche, surnommé *Ernest* (fils de l'Empereur Ferdinand II) né en 1608 ; Roi de Hongrie en 1625 ; Roi de Bohême en 1627 ; créé Roi des Romains en 1636 ; Empereur en 1637 ; meurt à Vienne le 2 Avril, 1657, à 49 ans.

48. LÉOPOLD I d'Autriche, fils de Ferdinand III, né à Vienne, le 9 Juin 1640 ; Roi de Bohême & de Hongrie en 1654 ; élu Empereur à Francfort, après la mort de l'Empereur son père, le 18 Juillet 1658 ; meurt à Vienne, le 5 de Mai 1705, à 65 ans.

49. JOSEPH I d'Autriche, fils de l'Empereur Léopold I, né à Vienne le 28 Juillet 1678 ; couronné Roi de Hongrie le 9 Décembre 1687 ; élu Roi des Romains le 24 Janvier 1690 ; succède à l'Empire & au Roïaume de Bohême le 5 Mai 1705 ; meurt de la petite vérole le 17 Avril 1711, à 33 ans, ne laissant que deux Princesses de Guillemine-Amélie de Brunswick-Hanover, son épouse, morte le 10 Avril 1742.

50. CHARLES VI d'Autriche, frère de l'Empereur Joseph I, & le cinquième fils de l'Empeur Léopold I ; né le premier Octobre 1685 ; Archiduc d'Autriche en 1687 ; Roi de Hongrie & de Bohême en 1711 ; épouse le premier Mai 1707, Elizabeth - Christine, fille de Louis-Rodolphe, Duc de Brunswick-Wolfenbuttel, née le 28 Août 1691. Charles VI. est élu Empereur en 1711, & meurt le 20 Octobre 1740, à 55 ans. L'Impératrice Elisabeth-Christine meurt le 21 Décembre 1750, âgée de 59 ans.

51. CHARLES VII. Duc & Electeur de Bavière, né à Bruxelles le 6 Août 1697 ; épouse, en 1722, Marie-Amélie d'Autriche fille de l'Empereur Joseph I ; succède à l'Electeur de Bavière, son pere, en 1726 ; est élu Empereur à Francfort, le 24 Janvier 1742 ; meurt à Munick (à 177 lieues *Est-q.*

Sud-Est de Paris) le 20 Janvier 1745, à 48 ans.

52 FRANÇOIS I. Etienne (fils de Léopold-Joseph , Duc de Lorraine & de Bar , mort le 27 Mars 1729 ,) né le 8 Décembre 1708 ; épouse , le 12 Février 1736 , Marie-Thérèse , fille de l'Empereur Charles VI ; Grand Duc de Toscane le 19 Juillet 1737 ; élu Empereur à Francfort sur le Mein, le 13 Septembre 1745, & couronné le 4 Octobre suivant.

MARIE-THERESE , née le 13 Mai 1717 ; mariée le 12 Février 1736 ; Reine de Hongrie & de Bohême , le 20 Octobre 1740 ; couronnée Reine de Hongrie à Presbourg , le 25 Juin 1741 ; couronnée Reine de Bohême à Prague , le 12 Mai 1743 ; Impératrice en 1745 , &c.

§. XVII.

Du Roi des Romains.

CETTE qualité , dans le sens qu'on la prend aujourd'hui , ne commença d'être connue que du tems d'Othon I.

Les premiers Empereurs étoient eux-mêmes Rois des Romains , c'est-à-dire Princes Souverains de la Nation Romaine , & les Rois des Romains , Empereurs.

Selon la Bulle d'Or , (Chap. I. & II.) le Roi des Romains est celui qui après la mort , ou la résignation volontaire , ou la déposition de l'Empereur , est nommé par les Electeurs à la succession de l'Empire ; & lequel , quoiqu'il soit Empereur en effet , n'en prend point cependant la qualité qu'après qu'il a été couronné suivant les formalités prescrites.

N ij

Mais cette définition ne convient plus à la qualité de Roi des Romains, comme on l'entend aujourd'hui en Allemagne. Car on appelle Roi des Romains, celui qui est élu par les Princes Electeurs pendant la vie de l'Empereur, pour avoir la conduite & le maniment des affaires en l'absence de l'Empereur, (comme Vicaire Général de l'Empire,) & pour succéder après sa mort, au nom & à la dignité d'Empereur, sans qu'il soit besoin d'autre élection ou confirmation.

Par conséquent le Roi des Romains est l'héritier présomptif de l'Empire. On observe à son élection presque toutes les mêmes formalités, & les mêmes cérémonies qu'à l'élection d'un Empereur; mais il n'est pas couronné d'une couronne Impériale. Celle du Roi des Romains est ouverte, & on l'appelle Romaine. Ce Prince prend le titre d'Auguste: celui de toujours Auguste est réservé à l'Empereur.

Le Roi des Romains jouit des droits Régaliens & de plusieurs avantages & prérogatives qui lui sont communes avec l'Empereur. Il a le pas & la préséance sur tous les Princes de l'Empire, mais il reconnoît toujours l'Empereur pour son supérieur, & il observe autant qu'il peut & qu'il doit, de n'agir qu'au nom & par ordre de l'Empereur. Il est traité de Majesté Royale par tous les Princes. Quand il se trouve seul dans les fonctions publiques ou d'éclat, le Marechal de la Cour ne porte l'épée devant lui que dans le fourreau, au lieu qu'on la porte nue devant l'Empereur.

Le même Roi des Romains traite l'Empereur de Majesté, & l'appelle son Seigneur; mais l'Empereur ne le traite que de *Dilection*.

L'Aigle éployée que le Roi des Romains porte dans

ses armes , n'est qu'à une tête & non à deux , comme est l'Aigle Impériale.

§. X V I I I .

*De l'Élection & du Couronnement de l'Empereur ,
& des ornemens de l'Empire.*

I. **A** USSI-TÔT que l'Electeur de Mayence a eu avis de la vacance de l'Empire , il est obligé , comme Archi-Chancelier de l'Empire , & Doyen du Collège , d'en avertir ses Collègues dans un mois , à compter du jour que l'Empire a commencé d'être vacant , & de les convier par lettres ou par Ambassadeurs , de se trouver à Francfort sur le Mein , qui est le lieu ordinaire destiné pour l'élection (a.)

Les Electeurs sont tous obligés de se rendre dans cette Ville (b) , dans trois mois , à compter du jour de la réception de l'avis de l'Electeur de Mayence , ou du tems qu'ils pourroient avoir appris cette nouvelle par une autre voie.

(a) Si l'Electeur de Mayence négligeoit ou apportoit de la lenteur à faire l'intimation , alors les autres Princes Electeurs doivent , de leur propre mouvement , & sans être appelés , se rendre , dans les trois mois à Francfort , pour y élire un Roi des Romains , futur Empereur. *La Bulle d'Or , Chap. I. §. 21.*

(b) Les Electeurs Laïques , chacun en particulier , peuvent envoyer à leur place , pour procéder à l'élection d'un Empereur , une personne caractérisée , qui prend le titre d'Ambassadeur , & qui a doit de donner son suffrage au nom de l'Electeur qui l'emploie.

Les Princes Electeurs , ou leurs Ambassadeurs , ne peuvent , chacun , dans le tems de l'élection , entrer dans la Ville de Francfort , qu'avec deux cens chevaux seulement , parmi lesquels ils ne peut y avoir que cinquante cavaliers armés. Mais ce règlement prescrit par la Bulle d'Or , ne s'observe pas toujours ; car il est assez ordinaire qu'un Electeur amene à l'Election une suite de plus de cinq cens chevaux.

L'Archi-Marechal de l'Empire , ou son Vicaire , en son absence , ordonne les logemens , & tout ce qui concerne la plupart des cérémonies qui doivent précéder l'élection.

Le terme de trois mois étant expiré , les Electeurs , ou leurs Ambassadeurs , qui se trouvent à Francfort , se rendent , au jour préfix , à l'Hôtel de Ville , où ils prennent ensemble des mesures pour leur sûreté réciproque , & pour le succès de l'élection.

Le lendemain , ils se rassemblent dans le même Hôtel de Ville , & se complimentent les uns les autres sur leur arrivée. Ensuite ils sortent à cheval , & se rendent à l'Eglise de Saint Barthélemy , qui est la principale de toutes celles de Francfort. Ils y prennent leurs places dans le chœur. On chante le *Veni , Creator Spiritus* , & on dit la Messe ensuite. Lorsqu'on commence le *Per omnia secula seculorum* de la Préface , les Princes & Ambassadeurs Protestans se retirent , & ne reviennent qu'à la fin de la Messe.

On réitère le *Veni , Creator Spiritus*. Les Electeurs ou leurs Ambassadeurs , s'approchent tous de l'Autel sur la plus haute marche. Ils prêtent l'un après l'autre , le serment usité en pareille occasion. L'Electeur de Mayence le prête le premier , & celui de Hanover le dernier.

En le prononçant les Electeurs Ecclesiastiques portent la main sur la poitrine, & les Séculariers la mettent sur l'Evangile qu'on leur présente.

Cette cérémonie est suivie d'un troisième *Veni, Creator Spiritus*. Ensuite les Electeurs passent dans le Conclave, qui est une espèce de Galerie voûtée, joignant le Chœur de l'Eglise, & destinée pour l'élection. Ils prennent tous leur séance sur une même ligne, & chacun selon son rang, pourvu qu'ils soient tous présens. Mais dans le cas où il y a des absens, les Ambassadeurs prennent la queue, & se placent après les Electeurs présens.

Immédiatement après on procède à l'élection. L'Electeur de Mayence recueille les suffrages, & il opine le dernier. L'Empereur est élu à la pluralité des voix.

L'élection étant faite, on dresse un Acte où sont rapportés les avis d'un chacun, & on le réduit en forme de Lettres-Parentes, qui sont scellés du Sceau de chaque Electeur.

Ce sont le Chancelier & le Secrétaire de l'Electeur de Mayence, qui rédigent par écrit les suffrages. Deux Conseillers des plus considérables d'entre ceux des autres Electeurs, servent de témoins en cette occasion.

II. On ne donne d'abord au Prince élu que le titre de Roi des Romains. Ce n'est qu'après qu'il est sacré & couronné, qu'on le nomme Empereur.

Charles IV. avoit ordonné, par la Bulle d'Or, que les Empereurs seroient couronnés à Aix-la-Chapelle. Mais cette Loi n'a pas toujours été suivie constamment; & il paroît même qu'il importe peu aujourd'hui, où que soit couronné l'Empereur.

Lorsque l'on est convenu du jour & du lieu du cou-

ronnement, & que l'Electeur de Mayence en a donné avis aux Magistrats d'Aix-la-Chapelle . & à ceux de Nuremberg, ils envoient les uns & les autres, les ornemens Impériaux, dont ils font les gardiens.

L'Archevêque de Mayence & celui de Cologne prétendent également avoir droit de sacrer & de couronner l'Empereur, à l'exclusion l'un de l'autre. Il n'est pas décidé lequel des deux doit jouir de ce droit privativement. Mais il a été convenu entre ces deux Prélats qu'ils sacreroient les Empereurs chacun en son Diocèse, ou dans ceux de leurs suffragans, lorsque le Couronnement s'y feroit, & que l'alternative entr'eux auroit lieu, lorsqu'il se feroit ailleurs. Il vrai qu'en 1742, l'Archevêque de Cologne sacra & couronna l'Empereur Charles VII, son frère, à Francfort, qui est du Diocèse de Mayence; mais il ne le fit que du consentement de cet Electeur, & sans conséquence pour l'avenir.

L'Archevêque qui doit sacrer l'Empereur, lui fait, avant la cérémonie du Sacre, plusieurs demandes en Latin auxquelles ce Monarque répond en la même Langue. A ces demandes succèdent quelques courtes prières que fait le Prélat. Ensuite les Suffragans de l'Archevêque officiant découvrent l'Empereur pour le sacrer. L'Archevêque prend l'huile bénite, disant *Pax tecum*; & on répond, & *cum spiritu tuo*: puis il oint en croix l'Empereur, au milieu du haut de la tête, entre les épaules, au cou, à la poitrine, au pognet du bras droit, & en dernier lieu dans la main droite, en disant à chaque onction la prière que porte le Rituel de cette cérémonie.

Les deux autres Archevêques Electeurs essuient l'huile avec du coton. Ensuite ils revêtent l'Empereur des vieux vêtements

vêtemens Impériaux apportés de Nuremberg , qui font , une Aube fort longue , une étole , que l'Empereur met comme les Prêtres , des sandales & des bottines. Ils lui mettent entre les mains l'épée nue de Charlemagne apportée d'Aix-la-Chapelle. L'Officiant donne la bénédiction à l'Empereur , & lui parle. On remet l'épée dans le fourreau , & les Electeurs séculiers s'étant approchés , l'attachent avec le ceinturon au côté de l'Empereur. L'Officiant lui met l'anneau au doigt , & lui fait les souhaits ordinaires : ensuite ayant pris aussi sur l'Autel , le Sceptre & le Globe , il les lui met en chaque main , le Sceptre en la droite , & le Globe en la gauche. L'Empereur remet le Sceptre & le Globe aux Electeurs qui ont accoutumé de les porter. Aussi-tôt deux Députés de la Ville de Nuremberg lui mettent sur les épaules le grand Manteau Impérial , qui est fait comme une chape ; & les trois Electeurs Ecclésiastiques , prenant sur l'Autel la Couronne , la mettent ensemble sur la tête de l'Empereur (a) , &c.

(a) La Couronne d'or de Charlemagne dont on se sert pour couronner les Empereurs , pèse , suivant les uns , quatorze livres , & , suivant d'autres , huit livres seulement. Elle est confiée à la garde des habitans de la ville de Nuremberg , de même que l'Anneau , le Sceptre , les Sandales , l'Epée céleste , l'Aube , l'Etole & la Chape avec la Ceinture.

Les habitans de la Ville d'Aix-la-Chapelle sont les dépositaires d'une magnifique Châsse couverte de diamans , qui contient un peu de sang de S. Etienne , l'Epée ordinaire de Charlemagne , avec son Baudrier , & un Livre d'Evangiles en lettres d'or , dont il se servoit. On envoie cette Châsse avec ce qu'elle renferme , au lieu où se fait le couronnement de l'Empereur.

§. XIX.

Des Princes Electeurs en général.

ON nomme Electeurs les Princes de l'Empire , qui ont le pouvoir d'élire un Empereur.

Ces Princes sont sans contredit ceux qui après l'empereur & le Roi des Romains tiennent le premier rang dans l'Empire.

Il y a des Electeurs Ecclésiastiques & d'autres qui sont Séculiers. Les premiers ne parviennent à l'Electorat que par élection , pour leur personne seulement ; mais les Electeurs Séculiers ont cette dignité par droit d'Hérédité de père en fils.

Cette différence n'est pas la seule qu'il y ait entre les Electeurs Ecclésiastiques & les Séculiers. Ceux-ci ont voix active & passive, chacun d'eux élisant & pouvant être élu Empereur. Les Ecclésiastiques au-contraire n'ont que leur voix active ; c'est-à-dire qu'ils peuvent élire, mais qu'il ne peuvent pas être élus.

Les Electeurs Ecclésiastiques , sont 1^o l'Archevêque de Mayence, 2^o celui de Cologne, & 3^o celui de Trèves.

Le Roi de Bohême, le Duc de Bavière, le Duc de Saxe, le Marquis de Brandebourg, le Comte Palatin du Rhin, & le Duc de Lunebourg ou de Brunswick-Hanover sont les six Electeurs Séculiers.

On exige que les trois Archevêques-Electeurs aient l'âge de trente ans accomplis pour être élus canoniquement par leurs Chapitres. Cependant, on déroge quel-

quefois à cette Loi. L'Electeur de Cologne d'aujourd'hui n'avoit que vingt-trois ans & quelque mois, lorsqu'il fut élu Archevêque & Electeur, le 12 de Novembre 1723.

A l'égard d'un Electeur séculier, il faut qu'il ait atteint l'âge de dix-huit ans complets pour pouvoir faire sa fonction. Pendant sa minorité on lui donne un Tuteur, qui est son plus proche parent, d'âge compétant, lequel exerce la dignité Electorale, comme pourroit faire l'Electeur même.

Aux élections de l'Empereur, le Tuteur d'un Electeur représente son Pupille, & porte son habit (a;) mais il ne peut pas, suivant l'usage, lui donner sa voix, sur-tout s'il est fort jeune, parce que la Loi exige qu'un Candidat soit d'un âge raisonnable, pour pouvoir être élu Empereur, ou Roi des Romains. Cependant il n'y a rien de réglé à cet égard par les Constitutions. Il y a au-contraire des exemples de Rois des Romains qui ont été élus fort jeunes. Othon III & Henri III, le furent à douze ans, Henri IV à cinq, Wenceslas à quinze & Frédéric II, étant encore au Berceau. L'Empereur Joseph, mort en 1711, avoit été élu Roi des Romains à l'âge de onze ans & demi.

La dignité Electorale est attachée à une certaine éten-

(a) Le Tuteur d'un Electeur n'est point regardé comme le Procureur de son pupille ou le représentant de sa personne, mais comme son chef. Aussi ce Tuteur est nommé Administrateur, & en cette qualité, il tient, dans toutes les assemblées électorales, le même rang que son pupille, & y prend la même place que celui-ci y occuperoit s'il étoit présent; distinction dont ne jouissent point les Ambassadeurs des Electeurs absens, à qui il n'est pas permis non plus de porter l'habit des Electeurs qu'ils représentent.

due de pais ; & ce Prince est Electeur qui est en possession de ce pais.

Les Auteurs ne s'accordent point sur le tems de l'établissement des Electeurs. Ce que l'on peut dire de certain à cet égard, c'est qu'avant Charles IV, plusieurs Rois des Romains ont été élus par un petit nombre d'Electeurs. Ce Prince déterminâ ce nombre & le fixa à sept. C'est pourquoi on appelloit les Electeurs les *Septem-Viri*. Par la paix de Westphalie, en 1658, on créa un huitième Electorat en faveur du Comte Palatin du Rhin, qui avoit perdu le sien quelques années auparavant ; & , en 1692, la Maison de Brunswick-Lunebourg obtint également la dignité Electorale. Ainsi on peut appeller aujourd'hui les Electeurs les *Novem-Viri*.

Nous parlerons ailleurs des titres, des distinctions & des prérogatives de chaque Electeur en particulier.

§. XX.

Des Vicaires de l'Empire.

Pendant les interrègnes, c'est-à-dire lorsque l'Empire est sans Chef, il y a deux Vicaire Généraux qui font les fonctions de l'Empereur.

Ces deux Vicaires sont l'Electeur de *Saxe* & celui du *Palatinat*. Le premier exerce son Vicariat non-seulement dans les Provinces où le Droit Saxon est observé ; mais aussi dans les Duchés de Brunswick & de Lunebourg, dans ceux de Poméranie, de Mecklenbourg, de Bremen, & dans tous les autres Pais situés dans les Cercles

de la Haute & de la Basse-Saxe , quoique l'on ne s'y serve que du Droit commun. Le Vicariat de Bavière ou du Palatin s'étend dans la Bavière, dans la Franconie, dans la Souabe, & dans tous les Païs par où passe le Rhin, &c.

Comme il n'étoit point décidé auquel des deux Palatinats devoit être attachée la charge de Vicaire Palatin, si c'est au supérieur ou à l'inférieur, l'Electeur de Bavière & celui du Palatinat du Rhin sont convenus entr'eux, depuis le 26 Mars 1745, d'exercer dans toutes les occasions, le Gouvernement de l'Empire alternativement.

Les principaux pouvoirs des Vicaires sont de nommer aux Bénéfices, & d'user du droit de Régale, appelé le droit des *Premieres prières*, qui appartient à l'Empereur; de recevoir les revenus du Domaine de l'Empire, & d'en disposer pour le bien & les nécessités publiques; de juger en premiere instance les causes pour lesquelles on peut s'adresser au Conseil Aulique, à l'exclusion de la Chambre Impériale de Wetzlar; de recevoir la foi & l'hommage des Vassaux de l'Empire; de donner l'investiture des Fiefs (a) à l'exclusion des Principautés & autres grands Etats, dont l'investiture se donne par l'étendart & par le sceptre, &c.

Quand il y a dans l'Empire un Roi des Romains, les

(a) Les droits qui sont dûs pour une investiture aux Officiers de l'Empereur ou à ceux des Vicaires Généraux de l'Empire, se montent à trois mille livres ou environ, monnoye de France.

N. B. Quoique l'Empereur à son événement à la Couronne, confirme généralement tout ce que les Vicaires ont fait pendant l'interregne; néanmoins ceux qui ont rendu leur hommage entre les mains des Vicaires sont obligés de les renouveler à l'Empereur.

Vicaires nés & perpétuels ne font aucune fonction de leurs charges , parce que le Roi des Romains est lui-même premier Vicaire général & perpétuel de l'Empire.

§. XXI.

Des Tribunaux Généraux de l'Empire.

LA *Chambre Impériale* est une Cour supérieure , qui a une Jurisdiction universelle & en dernier ressort sur tous les Membres & Sujets de l'Empire , pour les procès qui y sont intentés & poursuivis. Cette Chambre fut d'abord formée , en 1473 , à Ausbourg par l'Empereur Frédéric IV. Elle y fut continuée l'an 1495 , par une nouvelle institution que Maximilien I en fit avec les Etats de l'Empire. Ensuite elle fut envoyée à Francfort , & de-là à Worms , en 1497. Quatre ans après elle passa à Nuremberg , & en 1504 à Ratisbonne. Elle fut renvoyée à Worms en 1511 , & à Nuremberg en 1521. Trois ans après elle fut transférée à Esslingen , Ville libre & Impériale , en Souabe , au Duché de Wirtemberg. Enfin , en 1527 , elle fut envoyée à Spire où Charles V la rendit sédentaire en 1530 par une Déclaration , qui fut expliquée par une autre plus ample , en 1548. Mais en 1688 , la Ville de Spire ayant été prise & ruinée ensuite , la Chambre Impériale fut transférée à Wetzlar dans la Wetteravie , où elle subsiste aujourd'hui.

Ce Tribunal , en vertu des Traités de Westphalie , doit être composé d'un Grand-Juge Catholique-Romain , de quatre Présidens , deux Catholiques-Romains & deux

Protestans ; & de cinquante Conseillers ou Assesseurs , dont 26 Catholiques-Romains & 24 Protestans , les uns & les autres choisis de tous les 10 Cercles de l'Empire. Mais aujourd'hui le nombre des Assesseurs n'est que de 17 , dont 9 Catholiques-Romains & 8 Protestans ; & il n'y a plus que 2 Présidens à ce Tribunal.

L'Empereur nomme le Juge & les 4 Présidens. Il faut que le Juge soit Prince , Comte ou Baron , & que les Présidens soient deux d'épée & deux de lettres. Les Assesseurs sont nommés & présentés ; sçavoir , 2 Catholiques-Romains par l'Empereur ; 2 Catholiques-Romains par chacun des Electeurs Catholiques-Romains ; deux Protestans par chacun des Electeurs Protestans , & les autres par les Cercles de l'Empire ; chaque Cercle devant nommer & présenter un certain nombre d'Assesseurs de l'une ou de autre Religion , selon qu'il est prescrit par les Réglemens.

Le Grand Juge de la Chambre Impériale à 4400 écus d'Empire d'appointement. Chaque Président à 1371 écus , & chaque Assesseur en a mille. Ce sont les Etats de l'Empire qui sont obligés de fournir cette dépense , suivant la repartition qui est déterminée à cet effet (a.)

Le Conseil Aulique de l'Empereur est établi par Sa

(a) La Taxe (suivant la Matricule de 1521) que tous les Cercles de l'Empire doivent payer ensemble pour l'entretien des Officiers de la Chambre Impériale de Wetzlar , revient par an à la somme de quarante-huit mille neuf cens vingt-cinq écus & demi d'Empire. Ce qui donne , en monnoie de France , la somme de deux cens soixante mille neuf cens trente-trois livres , ou environ. Mais une autre Matricule plus récente (rapportée par Bilderbeck) ne fait monter cette taxe pour tous les Cercles de l'Empire , qu'à 30375 écus & 17 creutzers d'Empire. Ce qui , en monnoie de France , ne donne plus que cent soixante-deux mille livres 8 sols 6 deniers.

Majesté Impériale, qui en nomme les Officiers; mais l'Electeur de Mayence a droit de le visiter. Ce Tribunal, suivant le Règlement de 1664, devoit être composé d'un Président Catholique-Romain, d'un Vice-Chancelier que l'Electeur de Mayence présente, & de 17 Assesseurs ou Conseillers, dont 12 Catholiques-Romains & les autres Protestans, c'est-à-dire partie Calvinistes & partie Luthériens. Ce nombre est encore aujourd'hui à peu près le même.

L'Empereur, comme Juge suprême de l'Empire, est le Premier Chef du Conseil Aulique. Le Président en est le second, & le Vice-Chancelier de l'Empire, le troisième.

Les Officiers de ce Tribunal sont divisés en deux bancs, dont l'un est occupé par des Nobles, & l'autre par des Jurisconsultes. Chaque Assesseur gradué a 4000 florins d'appointement (ou 10500 livres, monnoie de France;) & chaque Assesseur ou Conseiller Noble a, par an, 2600 florins, ou 6825 livres, monnoie de France.

Cette Cour tient ses assemblées auprès de la personne de l'Empereur; c'est pourquoi on l'appelle *Justice de l'Empereur*. On y juge définitivement & en dernier ressort. Mais, quand il s'agit de causes de très-grande importance, les Parties peuvent appeller des Arrêts du Conseil Aulique, aussi bien que de ceux de la Chambre Impériale de Wetzlar, à la personne de l'Empereur, & demander la révision de l'affaire devant Sa Majesté.

Quoique la Jurisdiction des deux Tribunaux, dont nous venons de parler, s'étende par toute l'Empire d'Allemagne, il y a cependant concurrence entr'eux, parce que la prévention y a lieu. C'est-à-dire que lorsqu'une cause est retenue à l'un des deux Tribunaux, elle ne peut être

être portée ni évoquée à l'autre. On ne peut pas non plus appeller des Jugemens de la Chambre Impériale au Conseil Aulique de l'Empereur, & *vice versa*.

Les autres Tribunaux de l'Empire les plus remarquables sont, le Conseil Aulique Impérial de Rothweil en Souabe, les deux Tribunaux Seigneuriaux de Leutkirchen & de Weingarten en Souabe, les deux Tribunaux Seigneuriaux de Wurtzbourg & de la grande Maison de Campagne d'Anspach en Franconie, &c. Il est permis d'appeller des Arrêts de tous ces Tribunaux à un Juge supérieur.

§. XXII.

De la Diète de l'Empire.

EN Allemagne on nomme *Diète* ce qu'autrefois nous appellions en France les *Etats Généraux* du Royaume, & ce qu'on appelle encore aujourd'hui en Espagne *las Cortes*, en Angleterre le *Parlement*, en Suède l'*Assemblée des Etats*, en Pologne la *Diète*, &c.

Par conséquent la Diète est l'Assemblée des Etats de l'Empire, convoqués par l'Empereur, du consentement des Electeurs.

Cette Assemblée est composée de trois Collèges ou Ordres. 1 Le Collège Electoral, 2 celui des Princes de l'Empire, & 3 le Collège composé d'Etats Ecclésiastiques du second Ordre, de Comtes immédiats & de Villes Impériales.

Tous les Etats de l'Empire sont obligés de se trouver à la Diète, mais aujourd'hui ils ont la liberté de n'y point paroître personnellement. Ils y envoient des Députés ou

Représentans qui regissent leurs intérêts, & qui votent pour eux.

Un Commissaire Principal de l'Empereur représente aussi ce Chef suprême de l'Empire, & c'est lui qui fait aux Etats la proposition des matières qui doivent y être traitées, & sur lesquelles les Etats doivent se décider & prendre des résolutions finales.

La proposition étant faite, les Etats en prennent copie, & se retirent pour l'examiner à loisir; mais ils ne quittent point la ville où ils se sont assemblés.

Peu de jours après, la Diète se rassemble. Chaque Collège consulte & délibère sur ce qui a été proposé. Ordinairement le Collège Electoral communique ses délibérations à celui des Princes; & quelquefois l'un & l'autre communiquent aussi les leurs au troisième Collège.

Les délibérations finies, l'Electeur de Mayence, comme Directeur du Collège Electoral, recueille les voix de son Collège. Le Comte de Pappenheim, Maréchal héréditaire de l'Empire, recueille celles du Collège des Princes, & passe de là aux Ecclésiastiques du second Ordre, & ensuite aux Comtes immédiats; & le Directeur du troisième Collège, qui est celui des Villes, après avoir recueilli les voix de son Collège, les rapporte au Directeur de la Diète.

Les suffrages des Etats de l'Empire sont ou *Personnels* ou *Collégiaux*. Les premiers se comptent par têtes, & les autres par Curies ou Bancs. Les suffrages des Electeurs & ceux des Princes sont personnels; mais les Ecclésiastiques du second Ordre n'ont que deux voix, une pour le Banc du Rhin, & l'autre pour celui de Souabe. Les Comtes immédiats n'ont également qu'une voix pour chaque

Banc , & comme ils ne forment que quatre Bancs , ils n'ont par conséquent que quatre voix. Quant aux Villes Impériales , comme elles votent , chacune en particulier pour elle-même , elles fournissent autant de voix qu'il y a de Villes.

Par conséquent les Directeurs des trois Colléges recueillent 9 voix dans le Collége Electoral , 98 dans le Collége des Princes , sçavoir 33 pour les Prélats Princes , 59 pour les Princes séculiers , 2 pour les Prélats du second Ordre , & 4 pour les Comtes immédiats. On recueille ensuite 51 voix pour les Villes Impériales qui composent 2 Bancs , celui du Rhin , & celui de Westphalie. Toutes ces voix rassemblées font en tout 149 voix ou suffrages pour les trois Colléges.

Mais il est très - à - propos d'observer que ces 149 voix ou suffrages ne composent pas tous les Etats de l'Empire , parce qu'outre que les Bancs des Prélats du second Ordre , & ceux des Comtes immédiats , qui ne votent que par Curies , composent plus de 120 Etats différens , il y a encore dans l'Empire un grand nombre d'autres Etats qui n'ont pu jusqu'à présent être admis à avoir séance & voix aux Diètes. Nous donnerons incessamment une liste de tous ces Etats , tant de ceux qui ont entrée aux Diètes , que de ceux qui n'y sont point reçus ; & nous ferons en sorte de n'en oublier aucun.

Les résolutions que les Etats de l'Empire , assemblés , prennent unanimement ou à la pluralité des voix , se nomment *Placita* de l'Empire.

Un *Placitum* devient *Conclusum universale* , lorsque les trois Colléges sont parfaitement d'accord entr'eux ; mais l'unanimité n'est point nécessaire. Cependant ce *Conclusum* , quelque général qu'il soit , ne peut avoir force de

Loi, ni sortir son effet, qu'après que l'Empereur y a mis le sceau par son approbation.

Des *Conclusa* on forme des Loix que l'on nomme *Recès*; & ces Loix sont ainsi nommées du mot latin *Recessus*, parce qu'autrefois elles étoient publiées peu de tems avant le départ de l'Empereur, & la séparation de la Diète. Par conséquent *Recès* signifie la même chose que *Constitution Impériale*. On a fait un gros volume *in-folio* des Recès de l'Empire.

Tous les Etats de l'Empire indistinctement & sans exception, sont obligés de se soumettre & de se conformer à ce qui est statué & ordonné par les Recès, sous peine d'être traités en réfractaires, & d'être punis comme tels.

On nomme *Décret de Commission*, un écrit par lequel l'Empereur communique aux Etats quelque affaire importante & imprévue. Tout se propose aujourd'hui de la part de ce Monarque par Décrets de Commission.

Cet écrit est adressé à l'Electeur de Mayence, comme Directeur de la Diète, qui le fait lire à haute voix par son Chancelier, en présence de l'Assemblée; & c'est aux Etats d'y avoir égard, & de prendre des résolutions en conséquence.

Il est permis à tous les Etats de l'Empire d'exposer leurs griefs & leurs *Desideria* à la Diète; & pour cet effet ils s'adressent au Directeur de la Diète, qui est obligé de recevoir leurs Mémoires & de les publier.

Autrefois les Diètes de l'Empire ne s'assembloient que dans les besoins pressans. Dans la suite elles s'assembloient assez régulièrement au bout d'un certain nombre d'années; & celle qui subsiste aujourd'hui, n'a point été interrompue depuis qu'elle s'est rassemblée en 1663.

Il n'importe pas où que les Diètes s'assemblent. Les

unes ont été convoquées à Nuremberg, & d'autres dans d'autres villes. En 1742, l'Empereur Charles VII. transféra la Diète à Francfort sur le Mein. Mais depuis l'élection de l'Empereur François I. elle a été de nouveau transférée dans la Ville de Ratisbonne, à 20 lieues Sud-Est de Nuremberg, à 80 Ouest-Nord-Ouest de Vienne, à 46 Sud-Ouest de Prague, à 25 Nord-Nord-Est de Munich, à 65 Sud-Sud-Ouest de Dresde, à 88 Sud-q. Sud-Ouest de Berlin, à 66 Est-q. Sud-Est de Manheim, à 95 Sud-Sud-Est de Hanover, à 80 Est-Sud-Est de Mayence, à 105 Est-Sud-Est de Trèves, à 110 Sud-Est de Cologne, & à 176 Est de Paris.

Chaque Collège a ses appartemens particuliers. Mais lorsque tous les trois Collèges veulent s'assembler conjointement pour conférer ensemble, ils se réunissent dans une grande salle de l'Hôtel-de-Ville de Ratisbonne.

§. XXIII.

De la Matricule de l'Empire.

ON donne ce nom à un Registre qui est gardé dans la Chancellerie de l'Electeur de Mayence, où sont employés les noms de tous les Princes, Etats & Membres de l'Empire, avec la taxe que chacun d'eux est tenu de contribuer aux nécessités communes de l'Empire.

Ce Registre ou Livre est écrit sous l'autorité de l'Empereur & de l'Empire.

La plus ancienne Matricule fut composée par l'Empereur Sigismond en 1431. Frédéric III. en fit faire une autre à la Diète de Ratisbonne, tenue en 1471. On se

sert aujourd'hui de la Matricule qui a été promulguée à la Diète de Worms en 1521 ; & c'est par là que l'on connoît quel est le contingent que doit fournir un Etat (a.)

(a) Le Contingent des Etats de l'Empire est la même chose que Contribution , & il en est de deux sortes. L'une ordinaire & l'autre extraordinaire.

Ce que chaque Etat paye pour l'entretien de la Chambre Impériale , est appelé Contribution ordinaire. Nous avons déjà dit que cette taxe se montoit par an , à la somme de 48925 écus & demi d'Empire , ou 260933 livres , monnoie de France ; & nous avons ajouté que cette somme devoit être fournie par tous les Etats de l'Empire conjointement , & chacun selon ses forces.

On appelle encore contribution ordinaire , le nombre des Troupes que chaque Etat doit fournir pour composer l'Armée de l'Empire , ou celle de chaque Cercle en particulier dont se forme ensuite , dans le besoin , l'Armée de l'Empire. Cette Armée est toujours sur pied en tems de paix , comme pendant la guerre , quoique tous les Corps qui doivent la composer ne soient pas toujours assemblés ; & que les Soldats , aussi bien que les Officiers de plusieurs de ces Corps restent tranquilles chez eux , chacun dans sa maison.

La contribution extraordinaire est celle que les Etats doivent fournir dans les pressans besoins de l'Empire. Cette contribution est plus ou moins considérable suivant les circonstances & le zèle du Corps Germanique.

Le Contingent de chaque Etat peut être fourni partie en Troupes , & partie en argent. Les Commissaires de l'Empereur sont autorisés de faire à cet égard des conventions amiables avec chaque Cercle. La partie de leur Contingent que ceux-ci convertissent en argent , se nomme *Mois Romains* , parce qu'ils payent tant par mois pour un certain nombre de Troupes déterminé.

Suivant le Règlement , chaque Cavalier est évalué à 12 florins , & chaque Fantassin à 4 florins par mois , ou ce qui revient au même , 31 livres 10 sols pour chaque Cavalier , & 10 livres 10 sols pour chaque Fantassin , en monnoie de France.

En faisant le calcul de ce qui se paye en total pour un Mois Romain par tous les Cercles de l'Empire , on trouve 2681 Cavaliers , & 12795 Fantassins ; ou en argent , la somme de 83364 florins , ce qui

Pour qu'un Etat puisse être censé faire Membre de l'Empire, il faut qu'il soit immatriculé, c'est-à-dire inscrit dans la Matricule. Cependant, comme on a trouvé trop de difficultés à renouveler la Matricule, il y a aujourd'hui plusieurs Etats qui n'y sont pas compris, & qui néanmoins sont Membres de l'Empire. C'est aux Cercles d'enregistrer ces Etats dans leurs Matricules particulières; &

revient à 218830 livres 10 sols, par mois, en monnoie de France (*.)

Mais en 1681, l'Armée de l'Empire fut de 40000 hommes, & en 1710 ce Contingent étoit triple, & l'Armée fut portée à 120000 hommes.

Le premier calcul que nous avons donné, de 12 florins par mois pour chaque Cavalier, & de 4 florins pour chaque Fantassin, est suivant la taxe établie du tems de Charles-Quint. Et le calcul qui suit de 2681 Cavaliers & de 12795 Fantassins, est du même établissement. Depuis ce tems-là le prix de toutes choses ayant beaucoup augmenté, les Etats de l'Empire, assemblés à la Diète, ont également augmenté, non pas la valeur, mais le nombre des Mois, tant pour les Cavaliers que pour les Fantassins; & il a été réglé que l'on payeroit cinq mois, c'est-à-dire 60 florins pour chaque Cavalier, & trois mois ou 12 florins pour chaque Fantassin. C'est pourquoi, lorsque les Directeurs des Cercles de l'Empire font les impositions des Mois Romains, pour ne point déroger à la Matricule de l'Empire, qui n'a point été changée depuis le Règlement de l'Empereur Charles-Quint; & pour suppléer au défaut de l'ancienne taxe, ils augmentent le nombre des Mois, & en imposent jusqu'à cinq pour chaque Cavalier & trois pour chaque Fantassin, afin de composer la somme qui est nécessaire aujourd'hui pour l'entretien de chaque Soldat.

Les Troupes que les Etats fournissent pour leurs Contingens, doivent être équipées, montées & armées. C'est aussi aux Etats de pourvoir à la nourriture de ces Troupes tout comme si elles servoient dans leur Territoire, & à continuer de les entretenir sur ce pied-là tant que la guerre dure.

(*) Si l'on réduisoit le florin à 40 sols (telle étoit sa valeur du tems de l'Empereur Charles-Quint) le Mois Romain ne se monteroit plus qu'à la somme de 166728 livres, monnoie de France.

c'est à eux de renouveler leurs Registres lorsqu'il arrive des changemens qui les intéressent.

§. XXIV.

Des Emplois éminens & héréditaires de l'Empire.

1. L'Electeur de Mayence est *Archi-Chancelier* en Allemagne. Il lui est permis de se choisir un Vicaire ou Vice-Chancelier , & de le remplacer par un autre , quand bon lui semble.

2. L'Electeur de Trèves se qualifie *Archi-Chancelier* dans les Gaules ; mais il n'y exerce aucune sorte de fonction , du moins en France. Par conséquent il n'a pas besoin de Vicaire.

3. L'Electeur de Trèves prend le titre d'*Archi-Chancelier* en Italie. Mais il est également sans fonctions à cet égard ; & par conséquent il n'a pas besoin non plus de nommer de Vicaire.

4. Le Roi de Bohême est *Grand-Echanfon*. C'est lui qui , dans toutes les solemnités , présente à l'Empereur le premier coup à boire. Depuis l'an 1717 , les Comtes d'Altan sont revêtus de cet emploi quant à l'exercice.

5. L'Electeur de Bavière est *Grand-Maître d'Hôtel*. C'est lui qui présente à l'Empereur le Globe de l'Empire. Depuis l'an 1538 , les Comtes de Waldbourg exercent les fonctions de Grand-Maître d'Hôtel.

6. L'Electeur de Saxe est *Grand-Maréchal*. Il présente l'Epée à l'Empereur. Les Comtes de Pappenheim exercent cet emploi pour les Electeurs de Saxe.

7. L'Electeur de Brandebourg est *Grand-Chambeiland*. Il présente

présente le Sceptre à l'Empereur. Depuis l'an 1417, les Comtes de Hohenzollern sont en possession de cette charge.

8. L'Electeur Palatin est *Grand-Trésorier*. Au couronnement de l'Empereur, il est chargé de jeter au peuple des Médailles d'or & d'argent. Depuis 1653, les Comtes de Sintzendorf font les fonctions de cet emploi.

9. L'Electeur de Lunebourg ou de Brunswick-Hanover n'a jusqu'à présent aucun emploi extraordinaire. Tantôt on a voulu le faire *Grand-Maire* des Postes de l'Empire, & ensuite Général de la Garde de l'Empereur ; mais aucun de ces projets n'a été exécuté.

§. XXV.

Des Titres Honorifiques de l'Empire.

(*Des Princes.*) **C**E titre est aujourd'hui le premier & le plus distingué de tous ceux que l'Empereur peut donner. Mais si celui qui en est décoré, ne jouit point de la supériorité territoriale, & qu'il possède des terres dans les Etats d'un simple Comte immédiat, pour lors le Prince est Vassal du Comte.

(*Des Ducs.*) Les anciens Allemands avoient en tems de Guerre leurs *Ducs* ou Chefs, qu'ils appelloient *Hertzogen*. Ces Ducs, en tems de Paix, menaient une vie privée. Les Romains, après avoir fait la conquête de l'Allemagne, rétablirent plusieurs de ces Ducs, & en créèrent de nouveaux. Charlemagne & ses Successeurs, imiterent les Romains, & créèrent également des Ducs, à qui ils donnèrent beaucoup de pouvoir, tant dans les affaires Civiles

que dans celles qui concernoient la Milice. Dans la suite des tems, les Ducs chercherent à se rendre indépendans, &, les circonstances les ayant favorisés, plusieurs d'entr'eux réussirent dans leurs desseins.

(*Des Comtes.*) Il y a en Allemagne six sortes de Comtes. 1°. Les Comtes simples (*Schleß-Graven*) qui sont ainsi nommés de quelque petit Château ou Territoire dont ils sont les Maîtres. 2°. Les Comtes Palatins (*Pfaltz-Graven*) qui tirent leur nom du rapport que leur dignité avoit à la Cour ou Palais Impérial; le mot *Palatinus* signifiant un Officier du Palais. Ce titre est ou Féodal, c'est-à-dire annexé à quelque Territoire, avec certaines prérogatives que les Jurisconsultes appellent *jura Imperii & Magistratus*, tel qu'est le titre des Comtes Palatins du Rhin; ou il est purement personnel, & sans être annexé à aucun Territoire particulier qui dépende de la personne titrée. Les Comtes de la premiere espece étoient autrefois ces Officiers que l'on appelloit Comtes Palatins, & qui étoient les Lieutenans du Roi, que l'on pouvoit fort bien comparer aux Préfets du Palais qui étoient employés du tems des anciens Empereurs de Rome. Dans la suite on multiplia le titre de Comte Palatin, & on le donna d'abord aux Gouverneurs des Provinces éloignées, auxquels on accorda de jouir dans l'étendue de leurs Gouvernemens, des mêmes honneurs & prérogatives, dont les Comtes Palatins jouissoient à la Cour; concession qui ne fût d'abord que personnelle, mais que l'habileté de ceux qui l'avoient obtenue, le tems & les circonstances rendirent ensuite héréditaire. 3°. Les *Margraves* ou Marquis, c'est-à-dire Comtes de Frontieres, eurent ce nom du mot *Marchen*, qui signifie les extrêmités, les limites, ou les confins de l'Empire ou du Royaume. 4°. Les *Landgraves* ou

Comtes de Provinces , étoient ceux qui avoient le suprême gouvernement de quelque District particulier. 5°. Les *Bourgraves* étoient des Comtes de Villes ou de Forteresses considérables. Et 6°. Les *Rhingraves* , c'est-à-dire Comtes du Rhin , qui étoient anciennement des Juges ou des Gouverneurs , que l'Empereur envoyoit dans les Provinces avec ce titre , & qui s'étant rendus par degrés Maîtres de leurs Gouvernemens , devinrent ensuite Comtes de l'Empire.

Outre ces six sortes de Comtes , on distingue encore les Comtes de l'Empire par bénéfice de l'Empereur , & ce sont ceux dont Sa Majesté Impériale juge à propos de reconnoître le mérite , en les élevant à la dignité de Comte , au moyen d'un Diplôme Impérial qu'Elle leur fait expédier.

(*Des Barons.*) Ce titre dénote un degré de Noblesse au-dessus des simples Gentilshommes ou Écuyers. On appelle en Allemand un Baron *Freyherr* , c'est-à-dire Seigneur libre , qui n'est point Vassal ni dépendant d'aucun autre Seigneur. On ne donne en Allemagne ce titre , qu'à des Seigneurs qui possèdent un Territoire considérable avec une ample Jurisdiction.

(*Des Gentilshommes.*) On distingue en Allemagne les Gentilshommes libres, d'avec ceux qui ne sont pas tels. Les premiers sont indépendans , & ne reconnoissent point d'autre Supérieur que l'Empereur & l'Empire. Les autres sont Vassaux de quelque Etat à qui ils doivent Foi & Hommage , & ils ne jouissent point à beaucoup près , ni des mêmes distinctions , ni des mêmes avantages , dont les premiers sont en possession.

§. XXVI.

Des Etats de l'Empire & de leur Séance aux Diètes.

ON appelle Etat de l'Empire, celui qui possède une Seigneurie immédiate, & qui a voix & séance à la Diète. Mais pour être reçu Etat de l'Empire, il n'est pas toujours nécessaire d'avoir un Fief immédiat; car il suffit de posséder un bien allodial (a) avec la supériorité territoriale (b.)

(a) Les Biens *allodiaux* sont les biens immeubles de famille qu'un Prince en Allemagne possède comme l'héritage propre de ses Ancêtres, & qu'il ne tient ni de l'Empereur ni de l'Empire. Le testateur peut disposer de ses biens allodiaux en faveur de celui de ses enfans qu'il juge à propos. Mais il n'en est pas de même des principaux Fiefs.

(b) On entend en Allemagne par *Supériorité territoriale*, la sujétion d'une certaine étendue de pays à celui qui en est Seigneur. Cette Supériorité, quant au fait, approche plus ou moins de la Souveraineté, selon que les Etats sont plus ou moins puissans; & quant au droit, selon qu'ils ont plus ou moins de prérogatives. Les Jurisconsultes Allemands, en parlant de la Supériorité territoriale, disent qu'elle est analogue à la Souveraineté; mais cette définition auroit besoin d'une interprétation que nous négligeons, parce qu'elle n'est pas de notre objet, & qu'on peut la trouver ailleurs.

Il est cependant à propos d'observer ici que les Droits dont les Etats de l'Empire jouissent en vertu de leur Supériorité territoriale, sont très-considérables. Ces Etats ont presque tous droit de vie & de mort sur leurs Sujets. Ils font des Loix & des Ordonnances, même contraires au droit commun. Ils jouissent de la liberté de Religion. Ils perçoivent tous les revenus des Pais qui leur sont soumis. Ils mettent des impôts. Ils font battre monnoie dans leur territoire, à leur coin & à leur nom. Ils ont des Troupes sur pied, & peuvent en entretenir tel nombre qu'ils jugent à propos, &c.

Nous avons déjà dit que tous les Etats de l'Empire étoient ou devoient être inscrits dans la Matricule générale. Il nous reste à ajouter que ces Etats sont distribués en trois Classes, que l'on nomme *Collèges*. Le premier est le College Electoral, qui comprend les neufs Electeurs. Le second est celui des Princes, tant Ecclésiastiques que Séculiers. Le troisième comprend les Ecclésiastiques du second ordre, les Comtes immédiats & les Villes Impériales.

Aux Assemblées générales des Etats, c'est-à-dire aux Diètes, l'Empereur est assis sur un Trône haut de trois marches, ayant à la droite sur la première ligne, quatre Electeurs, & trois autres Electeurs à la gauche, sur la même ligne, l'Electeur de Trèves étant assis vis-à-vis de l'Empereur, & toujours sur la même ligne que les autres Electeurs.

On ne compte qu'un Banc pour le Collège Electoral. Ce Banc est élevé seulement de deux marches, & il est tapissé de drap d'écarlate. Les Electeurs s'asseyent sur des carreaux de velours cramoisi.

Dans le Collège des Princes il y a trois Bancs, deux vis-à-vis l'un de l'autre, & le troisième en travers. Le Banc de la droite est pour les Princes Ecclésiastiques; celui de la gauche pour les Laïques; & le troisième est pour les Evêques Protestans, sçavoir, Lubeck & Osnabruck, lorsque ce dernier Evêché se trouve possédé par la Maison de Brunswick en vertu de son droit d'alternative, dont nous avons fait mention plus haut. Les trois Bancs des Princes sont tapissés de drap verd, & ne sont élevés que d'une marche.

Dans le troisième Collège il y a huit Bancs, deux pour

les Ecclésiastiques du second Ordre , quatre pour les Comtes , & deux pour les Villes Impériales. Chaque Banc des États a son Directeur particulier , dont les principales fonctions sont de recueillir les voix , & de porter la parole. L'Electeur de Mayence est Directeur du Collège Electoral , & il est encore Directeur Général de la Diète. L'Archiduc d'Autriche & l'Archevêque de Saltzbourg , sont alternativement les Directeurs du Collège des Princes. Les Directeurs des deux Bancs d'Ecclésiastiques du second Ordre , devroient être élus tous les trois ans ; mais ordinairement cet emploi est à vie , ce qui n'empêche pas qu'il ne soit électif. Il en est de même dans les quatre Bancs des Comtes. Le Directoire des Villes Impériales est tenu & exercé par le premier Magistrat de la Ville Impériale , où la Diète est convoquée ; mais dans le cas où la Diète se tiendroit dans une Ville qui ne seroit point Impériale , les premières Villes des Bancs feroient exercer le Directoire alternativement par un Syndic ou par un Avocat , comme cela s'est déjà pratiqué. Il n'y a cependant rien de réglé sur ce dernier article , parce qu'aucune des Villes Impériales ne veut céder aux autres ; & l'on a vu des Villes qui ne devoient occuper que la troisième place dans leur Banc , tenir néanmoins elles-mêmes le Directoire à la Diète.

A l'égard du nombre des États de l'Empire , il est toujours fort difficile de le rapporter exactement , parce que les Auteurs qui ont eu occasion de copier les Matricules , ne s'accordent point entr'eux. Pour contenter les curieux , nous allons retracer plusieurs de ces Matricules , & ensuite nous donnerons la liste de tous les États qui composent actuellement les trois Collèges de la Diète Générale.

§. XXVII.

M A T R I C U L E

Faite par ordre de l'Empereur Frederic III, à la Diète de Ratisbonne, en 1471.

L'EMPEREUR,

LE ROI DES ROMAINS.

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 7. E lecteurs-Princes. | lemagne, Prince. |
| 1. Archiduc-Prince. | 18. Abbés-Princes. |
| 3. Grands-Ducs-Princes. | 3. Prevôts-Princes. |
| 1. Patriarche-Prince. | 9. Abbeses-Princesses. |
| 2. Primats-Princes. | 76. Ducs-Princes. |
| 9. Archevêques-Princes. | 5. Landgraves-Princes. |
| 1. Grand-Maitre de l'Ordre Teu- | 20. Marquis-Princes. |
| tonique, en Prusse, Prince. | 18. Princes simplement dits, ou qui |
| 2. Evêques-Princes, exempts. | n'ont pas d'autre titre que celui |
| 89. Evêques-Princes, mais Sujets à | de Prince. |
| leurs Métropolitains. | 4. Bourgraves-Princes. |
| 1. Grand-Maitre de l'Ordre Teu- | 29. Comtes-Princes. |
| tonique, en Allemagne & en Ita- | 15. Seigneurs ou Barons-Princes. |
| lie, Prince. | |
| 1. Maitre ou Grand-Prieur de l'Or- | 127. Princes. |
| dre de St. Jean de Malte, en Al- | |
| | |
| 26. Abbés, non Princes. | 15 Barons & Seigneurs libres, non |
| 17. Prevôts, non Princes. | Princes. |
| 11. Abbeses, non Princesses. | 7. Avocats, comparés aux Barons. |
| 12. Baillifs ou Commandeurs, non | 16. Corps de Gentilshommes, Che- |
| Princes. | valiers & Ecuyers, comparés aux |
| 284 Comtes, non Princes. | Barons. |
| 13. Landgraves, non Princes, mais | 111 Villes Impériales. |
| Comtes. | |
| 15. Bourgraves, non Princes, mais | 237. Etats dont les seigneurs n'ont |
| Comtes. | pas le titre de Prince. |

Total de la Matricule... 1316. Etats.

§. XXVIII.

M A T R I C U L E .

Faite par ordre de l'Empereur Charles-Quint, à la Diète de Worms, en 1521 (a.)

Cercles.	Etats imm.	Cavaliers.	Fantassins.	Florins.	Chambre impériale.
A Utriche	7.....	174....	907....	5716...	1550 f. 38 c. 3 pf.
Bourgogne	18.....	180....	831....	5484...	1600 0 0
Bas-Rhin.	11.....	191....	886....	5840.40	4235 0 0
Baviere...	20.....	225....	1060....	6940...	3659 46 1
Haute-Saxe	41.....	277....	1167....	7992...	4731 56 0
Franconie..	21.....	249....	1278....	8100...	4691 14 0
Souabe....	78.....	341....	2137....	12640...	10859 38 5
Haut-Rhin	54.....	414....	1950....	12768...	6976 15 5
Westphalie	36.....	307....	1302....	8892...	5226 20 5
Basse-Saxe.	22.....	323....	1277....	8992...	3355 11 3
Total....	308.....	2681....	12755....	81364....	48925 30 4

(a) Cette Matricule contient 1. les noms de tous les Cercles de l'Empire ; 2. le nombre d'Etats qui se trouvent compris dans chaque Cercle ; 3. & 4. le nombre de Cavaliers & de Fantassins que chaque Cercle doit fournir pour son Contingent ; 5. l'équivalent tant des Cavaliers que des Fantassins en Mois Romains ; & 6. la taxe que chaque cercle doit payer par an, pour l'entretien des Officiers de la Chambre Impériale. On se rappelle à ce sujet, que le florin d'Empire vaut présentement 2 liv. 12 s. 6 d. (monnoye de France.) Nous ajouterons que le florin se divise en 90 creutzers, & le creutzer en 4 Pfennins. Du tems de Charles-Quint le florin ne valoit que 40 s. monnoye de Frante ; on le divisoit en 60 creutzers de 6 d. chacun ; & la Reichshale valoit un florin & demi. On suit encore aujourd'hui, en Empire, cet usage en certaines occasions, & surtout lorsqu'il est question de lever des taxes.

§. XXIX.

USAGE DE LA MATRICULE

Pour la répartition ou distribution de cinq millions de Richsthalers sur les Cercles de l'Empire, pour la satisfaction des troupes Suédoises, arrêtée & approuvée à Nuremberg, & délivrée aux Plénipotentiaires Suédois, le 25 Juin 1650. (a.)

Cercles.	Etats.	Sommes à payer.
Electoral du Rhin.....	10.....	725446 fl. 0 creutz.
Saxe-supérieure.....	33.....	1054747 35
Franconie.....	31.....	1037023 0
Souabe.....	85.....	1701278 0
Rhin supérieur.....	61.....	1254894 30
Westphalie.....	38.....	884865 44 2
Saxe-inférieure.....	23.....	1184412 0
Bavière (b).....	20.....	9707 0
Total.....	301	7845809...49 2

La Noblesse libre & immédiate de l'Empire en Souabe, en Franconie, le long du Rhin & dans la Basse-Alsace, offrit d'ajouter 30000 florins, à la somme que les Cercles devoient payer, & elle les paya librement. On re-

(a) Cette répartition fut faite en exécution de l'article XVI. du Traité d'Osnabruck de l'année 1648, par lequel il avoit été convenu que l'Empire payeroit à la Couronne de Suede, ladite somme de cinq millions de Richsthalers, tant à titre de satisfaction pécuniaire, que pour le licenciement de la Milice Suédoise.

Sept Cercles seulement furent compris dans ladite distribution; savoir, le Cercle des quatre Electeurs du Rhin, celui de la Haute-Saxe, celui de Franconie, le Cercle de Souabe, celui du Haut-Rhin, le Cercle de Westphalie, & celui de la Basse-Saxe. Le Cercle d'Autriche & celui de Bavière furent exceptés. Le premier, parce qu'il fut réservé pour le payement de l'année immédiate de l'Empereur, & celui de Bavière pour le payement de la Milice de Sa Majesté Impériale.

(b) Le Cercle de Bavière ne fut compris que par accident dans la ré-

R

cueillit par conséquent 7, 875, 809 florins, ce qui donnoit 5, 250, 539 Richsthalers, chaque Richstaler d'un florin & demi ou de trois livres, monnoie de France, en conservant l'ancienne évaluation du florin à quarante sols.

§. XXX.

Distribution des Ordres de l'Empire, selon Melchior Goldast.

L'EMPEREUR.

LE ROI DES ROMAINS.

- | | |
|---|---|
| 4. Electeurs Ecclesiastiques. | 4. Maisons. |
| 4. Electeurs Laïques. | 4. Isles. |
| 4. Patriarches. | 4. Chevaliers: |
| 4. Primats. | 4. Maréchaux. |
| 4. Chanceliers. | 4. Ministres. |
| 4. Archevêques. | 4. Avocats. |
| 4. Evêques. | 4. Grands-Veneurs. |
| 4. Ducs. | 4. Veneurs ordinaires. |
| 4. Archipalats. | 4. Officiers héréditaires. |
| 4. Grands-Vicaires. | 4. Secrétaires. |
| 4. Vicaires ordinaires. | 4. Porte-Enseignes héréditaires. |
| 4. Landgraves ou Comtes de Provinces. | 4. Grands-Maitres des Cuisines. |
| 4. Marquis ou Comtes de limites. | 4. Villes inaugurales, c'est-à-dire, où l'on sacre les Empereurs. |
| 4. Bourgraves ou Comtes de Châteaux. | 4. Villes Impériales. |
| 4. Heregraves ou Comtes de Guerre. | 4. Villes Royales. |
| 4. Comtes. | 4. Villes Electorales. |
| 4. Bannerets ou Grands-Porte-Enseignes. | 4. Villes de Foires ou de grand Commerce. |
| 4. Comtes Palatins. | 4. Villes fortes.] |
| 4. Seigneurs-Libres ou Barons. | 4. Bourgs. |
| 4. Comtes Vaillans. | 4. Villages. |
| 4. Seigneurs Provinciaux. | 4. Villes de Montagnes. |
| 4. Abbés. | 4. Villes rustiques ou de retraite. |

Total.....182.

partition de cinq millions de Richsthalers; & quoiqu'il dût acquitter 9707 florins de cette somme, il fut toujours réservé pour le paiement de la Milice de l'Empereur.

§. XXXI.

T A B L E A U

*De tous les Etats de l'Empire d'Allemagne, tels qu'ils subsistent
aujourd'hui (en 1757.)*

I. COLLEGE (a.)

DES ELECTEURS.

<i>Electorats.</i>	<i>Cercles , &c. (b)</i>	<i>Capitales & Résidences (c.)</i>	<i>Distances (d) de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
M ayence, (Arch.)	Bas-Rhin	{ Mayence, cap. Aischaffen- bourg, rés.	122. O. N. O.	79. E. N. E.
2. Treves (Ar- chev.)	Bas-Rhin	{ Trèves, cap. Coblentz, rés.	109. O. N. O. 138. O. N. O.	92. E. N. E. 60. E. N. E.
3. Cologne (Ar- chev.)	Bas-Rhin	{ Cologne, cap. Bonn, rés. . .	129. O. N. O. 138. O. N. O. 137. O. N. O.	75. E. N. E. 77. N. E. 76. N. E.

(a) Nous entendons ici par Collège une Classe, dans laquelle sont compris plusieurs Etats du même Ordre, ou dont les qualités sont égales (du moins quant au titre.) Mais en Allemagne le mot de Collège ne se prend point dans un sens tout-à-fait étendu; car on n'y distingue que trois Collèges qui composent la Diète de l'Empire (1. le Collège Electoral, 2. celui des Princes tant Ecclésiastiques que Séculiers, & 3. celui qui se forme des Ecclésiastiques du second ordre, des Comtes & des Villes Impériales.) Cependant on dit encore fort bien le Collège des Prélats immédiats, le Collège des Comtes, le Collège des Villes, &c.

(b) Les Villes Capitales & les Lieux de résidence ne se trouvent pas toujours dans le même Cercle. Par exemple, la Ville de Cologne qui est la Capitale de l'Electorat de ce nom, est dans le Cercle de Westphalie, & la Ville de Bonn, où l'Electeur fait sa résidence ordinaire, est du Cercle du Bas-Rhin.

(c) Souvent la Capitale & la Résidence sont la même chose. Il est des Etats où les Souverains ne résident jamais dans leurs Capitales; & il en est d'autres où les Souverains résident tantôt dans leurs Capitales, & tantôt dans d'autres Villes. Nous ne rapportons ici que les Résidences les plus ordinaires (après les Capitales.)

(d) Les distances de Vienne & de Paris qui se trouvent rapportées dans

Rij

<i>Electorats.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Capitales & Résidences.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
4. Bohême , (Royaume) ..	Roy. de Bohême	Prague, cap.	46. ... N. O.	163. E. N. E.
5. Baviere (Du- ché)	Baviere..	Munich, cap.	71 O.	123..... E.
		Nymphen- bourg, rés.	70 O.	123..... E.
6. Saxe (Duché)	H. Saxe..	Dresde, cap.	72.... N. O.	157.. E. N. E.
7. Brandebourg (Marquisat) ..	H. Saxe..	Maurice- bourg, rés.	74 ... N. O.	158. . E. N. E.
		Berlin, cap..	96. N. N. O.	164.... N. E.
		Potsdam, rés.	98.... N. O.	162.... N. E.
8. Palatinat , (Comté)	Bas-Rhin	Heidelberg, c.	114. O. N. O.	81..... E.
9. Brunswich- Lunebourg, ou Hanover (Du- ché)	B. Saxe..	Manheim, rés.	118. O. N. O.	77..... E.
		Schwetzi- gen, résid.	116. O. N. O.	79. E.
		Hanower, c.	121.... N. O.	125.... N. E.
		Herrenhausen résidence...	121.... N. O.	125.... N. E.

les deux dernières colonnes, sont des distances (en lieues) absolues; c'est-à-dire, qu'elles sont mesurées en ligne droite qui est le plus court chemin d'un lieu à un autre. Nous avons estimé devoir préférer cette méthode, parce qu'elle est la seule qui puisse faire connoître quelle est la distance réelle entre deux lieux nommés. Pour avoir les distances en lieues de route ordinaire, on n'aura qu'à prendre le quart en-sus du nombre que nous rapportons. Par exemple, en ajoutant 30 lieues aux 122 dont nous faisons la distance de Mayence à Vienne, on trouvera 152 lieues qui sont la valeur de la route ordinaire. Toutes les lieues que nous avons employées, sont de 3000 pas géométriques chacune. Cette remarque (des distances absolues) devra servir pour toutes les colonnes de distances, jusqu'à ce que nous ayons averti que nous changeons de méthode.

Les lettres qui se trouvent dans les colonnes des distances, indiquent la position relative des lieux. N. signifie Nord, E. Est, S. Sud, O. Ouest. Par-là on comprendra facilement que la Ville de Mayence (par exemple) est à 79 lieues (en droite ligne) de Paris vers l'Est-Nord-Est, & à 172 lieues (également en droite ligne) à l'Ouest-Nord-Ouest de Vienne.

II. COLLEGE.

DES PRINCES ECCLESIASTIQUES DU PREMIER ORDRE.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences (a.)	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
1. Saltzbourg (b) (Arch.) *	Baviere..	{ Saltzbourg, c. Hallenbrun (2). Cleisheim ($\frac{1}{4}$).	53. O. S. O.	143..... E.
2. Befançon. (Archev. *.. L'Archevê- que de Bejan- çon est encore interpellé aux Diètes. Mais, depuis long- tems, il n'y dé- pute plus.	France ..	Befançon, c.	148. O. S. O.	56..... S.E.
3. Grand-Mai- trise de l'Or- dre Teutoni- que *	Francon.	{ Mariendal, c. Neuhaus ($\frac{1}{4}$).	99. O. N. O.	99. E. N. E.
<i>Evêchés- Principautés.</i>				
4. Aichstædt *.	Francon.	{ Aichstædt, c. Willibalds- bourg, ($\frac{1}{4}$).	79..... O.	114..... E.

(a) Les distances qui suivent les résidences & qui se trouvent entre deux parenthèses, marquent l'éloignement de la Capitale. Par exemple Hallenbrun qui est une maison de plaisance de l'Archevêque de Saltzbourg, est à 2 lieues de la Ville de ce nom. (Saltzbourg) & Cleisheim, autre maison de Plaisance, n'est qu'à trois quarts de lieue de la Capitale. Ces distances ne sont point absolues.

(b) Ces deux caractères * & † sont employés, le premier * pour marquer que l'Etat a séance & voix aux Diètes Générales de l'Empire; & le second †

<i>Evêchés- Principautés.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Capitales & Résidences.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
5. Augsbourg *	Souabe ..	{ Augsbourg, c. Dillingen (12) Loeder, (12). Bâle (a), c.. Porentru (8.) Delemont, (8.)	81. O.	113. E.
6. Bâle *.....	H. Rhin.	{ Bamberg, c. Pommerfel- den (5). Brixen, cap.. Brauneck (3). Coire, cap.. Furstenau (1). Constance, c. Mersebourg, (3). Peterlingen, (0.) (c.)	123. O.	74... E. S. E.
7. Bamberg *..	Francon.	{ Freysingen, c. Ismaning (5). Hildesheim, capitale... Himmels- Thure (3). Liège, cap.. Huy (5.) Seray (2.)	87. O. N. O.	116. E. N. E.
8. Brixen *...	Autriche	{ Lubeck, cap.. Eutin (7.)	78. O. S. O.	131. . E. S. E.
9. Coire *	Souabe(b)		105. O. S. O.	100. . E. S. E.
10. Constance *.	Souabe ..		104. O. S. O.	93. . E. S. E.
11. Freysingen *	Bavière ..		70. O.	124. E.
12. Hildesheim *	B. Saxe..		118. ... N. O.	123. ... N. E.
13. Liege *	Westph. .		155. O. N. O.	58.... N. E.
14. Lubeck Pro- testant *.....	B. Saxe..		139.... N. O.	152. ... N. E.

pour faire connoître que les suffrages n'ont pu encore être admis dans le Collège des Princes. Au reste ces caractères ne doivent servir pour l'usage auquel nous les destinons, que jusqu'au cinquième Collège exclusivement.

(a) il est vrai que l'Evêché de Bâle fait partie du Cercle du Haut-Rhin. Mais on ne doit pas confondre l'Evêché avec la Ville de Bâle; parce que celle-ci qui est en Suisse, ne dépend d'aucun des Cercles de l'Empire.

(b) Coire est en Suisse, au pays des Grisons; mais l'Evêque de Coire, comme Prince de l'Empire, est du Cercle de Souabe.

(c) Le Zero entre deux parenthèses après les résidences, signifie que la distance est très-petite, & qu'elle vaut moins d'un quart de lieue.

<i>Evêchés-Principautés.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Capitales & Résidences.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
15. Munster * ..	Westph..	{ Munster, cap. Clemens ^a werth (25).	141... N. O.	98... N. E.
16. Osnabruck *	Westph..	{ Osnabruck, c. Petersbourg, (0.)	140... N. O.	109. ... N. E.
17. Paderborn *	Westph. .	{ Ibouurg (4.) Paderborn, c Neuhaus ($\frac{3}{2}$).	126. ... N. O.	106. ... N. E.
18. Passau *... .	Baviere ..	{ Passaw, cap..	48... O.	148... E.
19. Ratibonne *	Bavliere ..	{ Ratibonne, Whert (8.)	65... O.	129... E.
20. Spire *... .	H. Rhin.	{ Spire, cap... Bruchsal (4.)	120. O. N. O.	75... E.
21. Strasbourg *	Alfance & H. Rhin	{ Strasbourg, c. Saverne (8.) Oberkirck (5).	121... O.	73... E.
22. Trente * ...	Autriche	{ Trente, cap.. Riva ou Roc- ca (6.)	89. O. S. O.	129... E. S. E.
23. Worms *... .	H. Rhin.	{ Worms, cap. Durnstein (3.)	121. O. N. O.	77. E. N. E.
24. * Wurtz- bourg.....	Francon.	{ Wurtzbourg, capitale... Neustadt (10.) Carlstadt (5.)	97. O. N. O.	103. . E. N. E.
<i>Abboies-Principautés. (a)</i>				
25. Saint-Blaise† (B) (b.)....	Souabe..	{ S. Blaise..... Waldshut (5.)	116... O.	81... E.

(a) Les Allemands établissent une distinction, même quant au titre de Prince, entre les Prelats-Evêques, & ceux qui ne sont pas tels. Par exemple, en parlant des 11 Abbès-Princes, des 3 Prevôts-Princes & du Grand-Prieur d'Allemagne, ils disent que ce sont des Prelats autant que Princes. Mais cette distinction n'a sans doute de rapport qu'aux fonctions spirituelles; car l'Abbé-Prince de Fulde est autant Prince de l'Empire, que peut l'être l'Evêque de Spire; & le premier de ces deux Prelats n'est pas moins absolu dans ses Etats, que le sont dans les leurs les Evêques de Paderborn, de Spire, de Worms, &c.

(b) B, signifie que l'Abbaie est de l'Ordre de S. Benoit; A, de l'Ordre de

Abbaies- Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences (a.)	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
26. Corwey ou Corbie* (B).	Westph..	{ Corwey..... Paderborn , (10.)	121....N. O.	112.....N. E.
27. Fulde (b)* (B).....	H. Rhin.	{ Fulde, cap.. Neunhof, rési- dence (2.)..	106. O. N. O.	103.. E. N. E.
28. Kempten * (B).....	Souabe..	{ Kempten (c). S. Hildegard- de (2.)	91.....O.	107.....E.
29. Lorsch † (B)	H. Rhin.	Lorsch	123. O. N. O.	77.. E. N. E.
30. Luders ou Lure † (B).. (Cette Ab- baye est en France, & en- clavée dans la Franche-Com- té.)	H. Rhin.	{ Lure Vesoul (5).	141.. O. S. O.	56... E. S. E.
31. Malmedy * (B).....	Westph..	{ Malmedy ... Limbourg (3.)	147. O. N. O.	61.... N. E.
32. Mourbach * (B).....	{ Alsace & H. Rhin.	{ Mourbach... Huningue (9.)	129.....O.	67.....E.
33. Ochsenhau- sen † (B)....	Souabe..	{ Ochsenhau- sen..... Ulm (2.)	94.....O.	100.....E.

S. Augustin; C, de Cîteaux; P, de Prémontré; S, Séculière.

(a) Des deux Lieux qui, dans la troisième colonne, se trouvent liés ensemble par un crochet, le premier est celui où le Prélat réside, & l'autre qui est au-dessous, est la Ville la plus proche de la résidence. Les nombres entre deux parenthèses qui suivent ces Villes, marquent leurs distances des résidences des Prelats. Par exemple, l'Abbé de Saint-Blaise réside dans l'Abbaie de ce nom, & cette Abbaie est éloignée de 3 lieues de la Ville de Waldshut. Lorsque le nom de l'Abbaie est fort connu, comme celui de Fulde qui est une Ville assez considérable, le lieu qui vient après est une résidence ou Maison de plaisance du Prélat.

(b) L'Abbé de Fulde a été élevé, depuis peu, à la dignité d'Evêque, dépendant immédiatement du Saint Siege.

(c) La Ville de Kempten ne dépend plus, depuis long-tems, de l'Abbé de ce nom. Elle est aujourd'hui Ville libre & Impériale; & l'Abbé est obligé de résider à Sainte-Hildegarde.

Pruym *

<i>Abbayes-Principautés.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Capitales ou Résidences.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
34. Praym * (B)	H. Rhin	{ Praym.....	144. O. N. O.	61,.... N. E.
35. Stablo * (B)	Westph. .	{ Trèves (9.)	148. O. N. O.	60. .. N. E.
36. Maîtrise ou Grand-Prieuré d'Allemagne*, de l'Ordre de Saint-Jean, dépendant du Grand-Maitre de Malthe..	{ Haut-Rhin & Souabe (a)	{ Stablo { Limbourg (4.)		
		{ Heiternheim ou Heytersfehen.....	119.....O.	75.....E.
		{ Brisac (4.)		
<i>Prévôtés-Principautés.</i>				
37. Berchtols-gaden * (A)...	Bavière..	{ Berchtols-gaden	54., O. S. O.	143.....E.
38. Elwangen * (S).....	Souabe..	{ Saltzbourg .. (4.)		
		{ Elwangen ...	94.....O.	102.....E.
		{ Nordlingen.. (8.)		
		{ Schwenberg (4.)		
39. Weissem-bourg * (S) ..	Alsace & H. Rhin..	Weissem-bourg	124. O. N. O.	72. E.

(a) Quoique le lieu de résidence du Grand-Maitre, ou plutôt du Grand-Prieur d'Allemagne, soit situé en Souabe, néanmoins ce Prince est Membre des Etats du Cercle du Haut-Rhin.

III. COLLEGE.

DES ABBESSES - PRINCESSES DE L'EMPIRE.

<i>Abbaies- Principautés. (a)</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Résidences, &c.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
1. <i>Andlau (S).</i>	{ Alface & H. Rhin ..	{ Andlau.....	126.....O.	68.....E.
		{ Schelestadt, (3.).....		
2. <i>Baindt (C).</i>	Souabe..	{ Baindt.....	99.....O.	96.....E.
		{ Ravensbourg (2.)		
3. <i>Buchau (S).</i>	Souabe..	{ Buchau	100.....O.	95.....E.
4. <i>Burscheid(C)</i>	Westph..	{ Burscheid...	148. O. N. O.	66. N. E.
		{ Aix-la-Cha- pelle. (0.)		
5. <i>Essen (B)..</i>	Westph..	{ Essen.....	144. O. N. O.	83.....N. E.
		{ Dortmund , (8.)		
6. <i>Ganders- heim, Proest.</i>	B. Saxe ..	{ Gandersheim	115. N. O.	120.... N. E.
		{ Wolfenbut- tel, (2.)		
7. <i>Gernrode , Proest. Cette Abbaye a été sécularisée.</i>	H. Saxe..	{ Gernrode... Halberstadt, (6.)	103....'N. O.	136. N. E.

(a) Les Abbaies de ce College, où l'on a employé des caracteres Italiques, sont d'un ordre inférieur aux autres, & par conséquent elles ne jouissent point des mêmes prérogatives. Cependant les privilèges & les distinctions qui ont été accordées à ces Abbaies du second ordre, sont d'ailleurs très-considérables. Au reste, toutes ces Abbaies sont, les unes & les autres, autant d'Etats immédiats de l'Empire. Les Abbeses qui sont pourvues de ces Etats, prennent toutes également le titre de Princesse. Mais il y a cette différence à observer entr'elles, que la plupart de ces Abbeses ont des Diplômes de Princesse en leur faveur, & que les autres n'en ont point. Les Abbeses ne sont jamais obligées de comparoître aux Diètes autrement que par Représentans. A la Diète générale de l'Empire, elles ne donnent point leurs voix par tête. Leurs suffrages ne sont que Collégiaux. Ils sont comptés parmi ceux des Prélats immédiats du second ordre. C'est aussi dans les Bancs de ces Prélats, que les Représentans des Abbeses prennent leur place, les uns dans le Banc de Souabe, & les autres dans celui du Rhin.

<i>Abbayes-Principautés.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Résidences, &c.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
8. <i>Guttenzell</i> , (C).....	Souabe..	{ <i>Guttenzell</i> ..	93.....O.	101....E.
9. <i>Hagenbach</i> , (C).....	Souabe..	{ <i>Ulm</i> (7.)... <i>Hagenbach</i> .. <i>Biberach</i> (3.)	94.....O.	100.....E.
10. <i>Hervorden</i> , <i>Protest</i>	Westph..	<i>Hervorden</i> ..	132....N.O.	111....N.E.
11 <i>Lindau</i> (S)..	Souabe..	<i>Lindau</i>	98.....O.	100.. E. S. E.
12. <i>Munster-Bilsen</i> (S).....	Westph..	{ <i>Munster-Bilsen</i> <i>Bilsen</i> (1.)	157. O. N. O.	62.... N. E.
13. <i>Munster-inférieur</i> (S)..	Baviere..	<i>Ratisbonne</i> ..	65.....O.	129.....E.
14. <i>Munster-supérieur</i> (S)..	Baviere..	<i>Ratisbonne</i> ..	65.....O.	129.....E.
15. <i>Quedlinbourg</i> , <i>Prot.</i> ..	H. Saxe..	{ <i>Quedlinbourg</i> <i>Halberstadt</i> , (4.)	104....N. O.	137.... N. E.
16. <i>Roten-Munster</i> (C).....	Souabe..	{ <i>Roten-Munster</i> <i>Rothewell</i> (1.)	109. O.	87. E.
17. <i>Thoren</i> (S).	Westph..	{ <i>Thoren</i> <i>Liège</i> (7.)	161. O. N. O.	56.... N. E.

I V. * C O L L E G E.

DES PRINCES (a) SÉCULIERS DE L'EMPIRE.

<i>Principautés.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Capitales & Résidences.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
A. <i>Altenbourg</i> , v. <i>Saxe.</i>				

(a) On distingue en Allemagne trois sortes de Princes de l'Empire.

Sij

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Angrie, B. † (a)	Westph..	Engern, cap.	134.... N.O.	111. ... N. E.
Anhalt, C. *...	H. Saxe.	Anhalt	103.... N. O.	136.... N. E.
— Bernbourg *.	H. Saxe.	Bernbourg , cap.....	96.... N. O.	143.... N. E.
— Coethen *...	H. Saxe.	Wilhelms- Hof (5.) Coethen, cap.	94.... N. O.	144. ... N. E.
— Dessau * ...	H. Saxe.	Warmstorf (4.) Dessau, cap.	93.... N. O.	147..... N. E.
— Dornbourg ..	H. Saxe..	Oranien- Baum (2.) Wörlitz (3.) Dornbourg , cap.....	148.... N. O.	149. ... N. E.
— Schaumbourg	Bas-Rhin	Schaumbourg cap.....	125. O. N. O.	80.. E. N. E.
— Zerbst *....	H. Saxe..	Zerbst, cap.. Frédéric- Berg (1.)	150.... N. O.	149.. .. N. E.
Arenberg, D. *	Bas- Rhin.. Pais- Bas...	Arenberg , cap..... Enghien (45.)	140. O. N. O.	70.... N. E.

1. Les Evêques, qui ne sont Princes qu'en vertu de l'élection Capitulaire.
 2. Les Princes par bénéfice de naissance, qui sont issus de ces anciennes Maisons où le rang & la dignité de Prince sont héréditaires. 3. Ceux qui ne sont Princes que par bénéfice de création, c'est-à-dire ceux que l'Empereur a élevés à ce rang. De ces derniers plusieurs ont séance & voix à la Diète, & plusieurs, ayant ce droit dans le Collège des Comtes, n'ont pu encore l'obtenir dans celui des Princes. Nous remarquerons à cette occasion qu'il est aussi des Princes qui après avoir voté comme tels dans leur Collège, votent encore comme Comtes dans le Collège de ce nom. Un suffrage n'exclut pas l'autre. Car il est tel Prince qui a 5 suffrages & plus dans son Collège, & qui, en même tems, en a jusqu'à dix, & plus dans celui des Comtes. On comprend aisément que plus un Prince a de suffrages, plus il a de crédit aux Diètes.

(a) La lettre onciale ou majuscule qui accompagne le nom de la Principauté, désigne quel étoit le titre principal de l'Etat avant qu'il fût érigé en Principauté. A signifie Archevêché ; C, Comté ; D, Duché ; E, Evêché ; M, Marquisat, Bourgr. Bourgraviat ; Landgr. Landgraviat, &c.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Arnstadt , v. Schwartzbourg.	{ Souabe Car- nole	Thengen cap.....	114.....O.	85... E. S. E.
Aversberg, C.*		Aversberg (125.)		
Augustenbourg v. Holstein.	Autriche	Vienne, cap.	0...0. O.	193.....E.
Autriche , Ar- chid. *		Eberfsdorff...	0...0... N.	193.....E.
		La Favorite .	0...0... S.	193.....E.
		Laxembourg .	4...S. S. E.	197.....E.
		Le Prater ...	0...0...N.	193.....E.
B.				
Bade , M. *....	Souabe. .	Bade, cap...	117.....O.	76.....E.
--Bade *		La Favorite (3.)		
	Souabe ..	Rastadt (2)	116.....O.	79.....E.
		Dourlach , cap.....		
--Dourlach *..		Carlrouhe (1.)		
		Pfortzheim (5.)		
Barcith , v. Brandebourg.	Baviere..	Munick , cap.	71.....O.	123.....E.
Bavière , D. Elect. *		Dachau (5.)		
		Lustheim (4.)		
		Nymphen- bourg (2.)		
		Schleisheim (4.)		
Beck , v. Holf- tein.				
Berg , D. * (a).	Westph..	Dusseldorff , cap..... Benrath (2.)	143. O. N. O.	79.....N. E.

(a) Le suffrage de Berg est suspendu depuis long-tems, de même que

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Bernbourg, v. Anhalt. Bernstadt, v. Wirtemberg. Bevern, v. Brunswick. Birckenfeld, v. Palatinat. Blanckenbourg, v. Brunswick. Elomberg, v. Furstemberg. Bourgogne, D. * (a)		Berlin, cap. . Alten-Landf- berg (3.) Charlotten- bourg (2.) Frédér c-Feld (2.) Goltz (10.) Kœpenick (4.) Orangebourg (9.) Montbijou (1) Plaven (12.) Potsdam (5.) (a.) Reinsberg (19.) Sans - Souci (6.) Schœhausen (2.) Wusterhau- sen (6.)	96....N.O.	164....N.E.
Brandebourg, M. Elec. * ..	H. Saxe..			

les suffrages de Clèves & de Juliers.

(a) Quoique le Duché de Bourgogne soit aujourd'hui sous la Domination de la France, néanmoins l'Archiduc d'Autriche a toujours conservé jusqu'à présent un suffrage particulier (à la Diète de l'Empire) en qualité de Duc de Bourgogne.

(b) On compte par la poste, 4 milles d'Allemagne depuis Berlin jusqu'à

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Brandebourg- Anspach ou Onspach , M. *.....	Francon.	Anspach, cap. Bruckberg (4.)	90. O.	107..... E.
		Driesdorf (3.)		
		Reichenbach (3.)		
Brandebourg- Baireith ou Culmbach , M. *.....	Francon.	Baireith, cap. Culmbach , cap.	77. O. N. O.	126.. E. N. E.
		S. Georges (0.)		
		Sophienbourg (2.)		
Brandebourg- Ober-Kotza	Francon.	Ober-Kotza.	75... N. O.	132.. E. N. E.
Brandebourg- Sonnebourg , M.	H. Saxe .	Sonnebourg .	89. N. N. O.	192.... N. E.
Brandebourg Suet ou Schweed, M.	H. Saxe..	Suet.....	102. N. N. O.	177.... N. E.
Braunfels, v. Solms,				
Bremen, A. *..	B. Saxe..	Stade (a) ...	146... N. O.	136.... N. E.
Brunswick, D. *	B. Saxe .	Brunswick..	114... N. O.	131.... N. E.
-Bevern	B. Saxe ..	Bevern.....	118.... N. O.	115.... N. E.
-Blancken- bourg	B. Saxe .	Blancken- bourg.....	104.... N. O.	135.... N. E.
-Calenberg *	B. Saxe .	Hanover....	121.... N. O.	125.... N. E.
-Grubenhä- gen *.....	B. Saxe ..	Eimbeck	114.... N. O.	117. ... N. E.
		Lunebourg , cap.	131.... N. O.	144. ... N. E.
-Lunebourg ou Hanover *...	B. Saxe..	Herrenhau- sen (25.)		
		Linsbourg (42.)		

Potzdarn. Mais ces milles sont fort courts, & les 4 ensemble ne valent que quinze mille pas géométriques.

(a) La plupart des Géographes veulent que la Ville de Bremen soit

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
-Wolfenbut- tel *.....	B. Saxe..	Brunswick , cap..... Wolfenbut- tel, cap... Saltzdal (2.) (a.) Saldern (1.)	114.... N. O. 113. . . N. O.	131.... N. E. 130.... N. E.
-Zell *.....	B. Saxe..	Zell.....	125.... N. O.	132.... N. E.
C.				
Calenberg , v. Brunswick.				
Cammin , E. *..	Poméran.	Cammin	118. N. N. O.	194.... N. E.
Cleves , D. *..	Westph. .	Cleves , cap.. Berg-en-Dahl (1.)	155. O. N. O.	80. N. N. E.
Cobourg , v. Saxe.				
Coethen , v. Anhalt.				
Culmbach , v. Brandebourg..				
D.				
Darmstadt , v. Hesse.				
Deffau , v. An- halt.				
Deux-Pons , v. Palatinat.				
Dietrichstein , C. *.....	Tirol.. Mora- vie.. Carin- thie..	Traps , cap... Niclasbourg (126).... Dietrichstein (65.).....	92. . E. S. E. 10. N. N. E. 49..... S. O.	116. . E. S. E. 197..... E. 159. . E. S. E.

la Capitale du Duché de ce nom. C'est une erreur de leur part. Bremen est une Ville libre & Impériale ; & c'est à Stade que réside le Tribunal Supérieur pour l'administration de la justice dans le Duché de Bremen.

(a) Les distances de Saltzdal & de Saldern sont prises depuis Brunf-
wick qui est la première capitale du Duché de ce nom. Cette remarque

Dietz ,

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Dietz, v. Nassau.				
Dillenbourg, v. Nassau.				
Dornbourg, v. Anhalt.				
Dourlach, v. Bade.				
E.				
Engern, v. An- grie.				
Esenwege, v. Hesse.				
Eutin, v. Holst- tein.				
Eysenach, v. Saxe.				
F.				
Furstenberg,				
C. *.....	Souabe..	Furstenberg.	110.....O.	87.....E.
—Blomberg...	Souabe..	Blomberg...	110.....O.	87.....E.
—Moeskir- chen *.....	Souabe..	Moeskirchen.	105.....O.	90.....E.
—Stuhlingen *.	Souabe..	Stuhlingen..	112.....O.	85.....E.
G.				
Geudern, v. Stolberg,				
Glucksbourg, v. Holstein.				
Gluckstadt, v. Holstein.				

devra servir toutes les fois que nous donnerons deux Capitales à un même État. Les distances des résidences ou des maisons de plaisance seront toujours mesurées depuis la première des deux Capitales.

T

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Gotha, v. Saxe. Gottorp, v. Holstein. Grubenhagen, v. Brunswick. Gustrow, v. Mecklenbourg.				
H.				
Hadamar, v. Nassau.				
Halberstadt, E. *.....	B. Saxe..	{ Halberstadt, cap..... Grœningen. (2.) Hanau, cap. Philipsrouhe ($\frac{1}{4}$.)	105....N. O.	138....N. E.
Hanau, C.....	H. Rhin.		114..O. N. O.	39. .E. N. E.
Hanover, v. Brunswick. Hechingen, v. Hohenzollern.				
Henneberg, C. *.....	Franc. (a)	{ Sch'euffin- gen, cap... Smalkalde, cap.....	92. O. N. O.	118. E. N. E.
			97. O. N. O.	116..E. N. E.

(a) La Principauté de Henneberg (à l'exception de Cobourg & de son District,) a toujours dépendu en entier du Cercle de Franconie. Mais depuis qu'elle a été partagée entre l'Evêque de Wurtzbourg & la Maison de Saxe, il semble d'abord que la plus grande partie de cette Principauté ait été réunie au Cercle de la Haute-Saxe : cependant cela n'est point ainsi. Le Landgrave de Hesse - Cassel y possède (dans la Principauté de Henneberg) la Ville de Smalkalde, &c. Et l'Abbé-Prince-Evêque de Fulde y a acquis un Bailliage qui comprend une petite Ville avec douze Villages. Ce Prélat a été obligé d'y donner aux Habitans de la Religion prétendue réformée, des assurances pour la liberté de conscience. Tous ceux qui possèdent des Terres immédiates dans le Comté de Henneberg, sont membres du Cercle de Franconie.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Hesse, Landgr. *	H. Rhin.	{ Cassel, cap...	114.... N. O.	109.... N. E.
-Cassel *		{ Weissenstein (1.)		
-Darmstadt *	H. Rhin.	{ Darmstadt, cap.....	118. O. N. O.	81.. E. N. E.
-Hombourg †	H. Rhin.	{ Bensfeld ($\frac{1}{2}$)		
-Philipps-Thal	H. Rhin.	Hombourg ..	112.... N. O.	104.... N. E.
-Reinfels - Eschwege †	H. Rhin.	Philipps-Thal	101. N. O.	111. N. E.
-Reinfels-Rotenbourg †	H. Rhin.	Eschwege....	107.... N. O.	113.... N. E.
-Reinfels-Wanfried †	H. Rhin.	Rotenbourg .	108. N. O.	109.... N. E.
Hildbourghausen, v. Saxe.	H. Rhin.	Wanfried...	106.... N. O.	114.... N. E.
Hirschfeld, Ab- baye sécular. *	H. Rhin.	{ Hirschfeld, cap.....	106 ... N. O.	107.... N. E.
Hochberg, M. *		{ Fridewald(1.)		
Hohenlohé-Waldenbourg, C.....	Souabe..	Hochberg....	122..... O.	72. E.
Hohenzollern, C. *	Francon.	Walden- bourg	98. O. N. O.	96. E. N. E.
*-Hechingen *	Souabe..	Zollern.....	109..... O.	86..... E.
-Sigmarin- gen *	Souabe..	{ Hechingen, cap.....	109..... O.	86..... E.
Holstein, D. * (a)		{ Burladingen (3.)		
		Sigmaringen.	103 O.	92..... E.

(a) La Maison de Holstein est divisée (comme on le voit) en plusieurs Branches, qui prennent chacune le nom de la Capitale de leurs États, ou plutôt du lieu de leur résidence ordinaire. (Cet usage est assez général en Allemagne.) Le Prince Philippe-Louis, cinquième fils d'Alexandre, Duc de Sunderbourg, avoit acquis, par achat, la Ville de Wiefenbourg, en Misnie, Capitale d'un petit État, composé de deux petites Villes & de

<i>Principautés.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Capitales & Résidences.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
—Augusten- bourg	Schleswic	Augusten- bourg	164....N. O.	164....N. E.
—Beck	Westph..	Beck	133... N. O.	111.... N. E.
—Glucksbourg	Schlesw..	Glucksbourg.	164....N. O.	159.... N. E.
—Gluckstadt *	B. Saxe..	Gluckstadt..	150....N. O.	139.... N. E.
—Gottorp *	Schlesw..	Gottorp	159....N. O.	154....N. E.
—Kiell	B. Saxe..	Kiell	151....N. O.	154.... N. E.
—Nordbourg..	Schlesw..	Nordbourg..	166....N. O.	165....N. E.
—Ploen	B. Saxe..	Ploen	146....N. O.	154.... N. E.
—Sunder- bourg	Schlesw..	Sunderbourg	162....N. O.	163.... N. E.
—Wiefenbourg.	H. Saxe..	Wiefenbourg	71.... N. O.	144....E. N. E.
Hombourg, v. Hessie.				
I.				
Ifenbourg, C.	H. Rhin.	Biernstein...	111. O. N. O.	95. E. N. E.
Juliers, D. *..	Westph..	{ Juliers, cap.. Humbach (2.)	144. O. N. O.	72.... N. E.
K.				
Kiell, v. Holf- tein.				
Bletgaw, Land- gr. *.....	Souabe..	Sulz ou Neu- hausen	113.....O.	84... E. S. E.

22 Villages. Ce Prince mourut le 10 Mars 1689. Léopold, petit-fils de Philippe-Louis, ceda, en 1725, sa Principauté de Wiefenbourg au Roi Auguste II. Electeur de Saxe, & mourut à Vienne en 1744, ne laissant que 4 filles, dont la première étoit mariée au Prince d'Oettingen-Spielberg; la seconde au Duc de Guastalla (Joseph - Marie - Gonzague;) la troisième au Prince de Furstemberg - Moeskirchen; & la quatrième au Prince de Lœuvenstein.

Nous parlerons ailleurs des autres Branches de la Maison de Holstein. Il nous suffira pour le présent d'observer que c'est de cette Maison que sont sortis le Roi de Suède & le Roi de Dannemarck, qui regnent aujourd'hui, aussi-bien que le Grand Duc, Héritier présomptif de l'Empire de Russie.

Principautés.	Cercles , &c.	Capitales & Résidences	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Kotza , v. Bran- debourg.				
L.				
Lamberg , C. *	{ Autri- che .. Carni- ole... Autri- che ..	Steyer , cap.. Orteneck (53) Ortenstein (20.)	30.....O.	166.....E.
Lauter , C. *... Lautereck , C. * Lawembourg , v. Saxe. Leuchtenberg , Landgr. *...	{ Bas-Rhin H. Rhin .	Keyserstuter Lautereck...	126. O. N. O. 129. O. N. O.	69.....E. 68. E. N. E.
	{ Baviere..	{ Pfreimdt, cap. Leuchtenberg (3.)	65. O. N. O. 66. O. N. O.	131. E. N. E. 132. E. N. E.
Lichtenstein , C. *.....	{ Souabe Silefie . Silefie . Morav.	Schellenberg, cap..... Troppau (140.) Jaggerndorf (135.) Wiskou (125.)	100.. O. S. O.	106. . E. S. E.
Lobkowitz , C. *	{ Baviere Bohem. Silefie.. Bohem.	Neuftaedel ou Neufstadt & Sternstein . Raudnitz (38.) Sagan (73.) Lobkowitz (48.)	64. O. N. O.	133.. E. N. E.
Loewenstein , C. †.....	{ Franc.. Souabe	Wertheim , cap..... Loewenstein (16.)	103. O. N. O.	97. . E. N. E.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
M.				
Magdebourg , A. *.....	B. Saxe..	Magdebourg , cap. Wolmerf- tædt (3.) Kalb (6.)	102... N. O.	146... N. E.
Mansfeld , C...	H. S. (a)	Mansfeld, cap. Eisleben , cap. Arnstein (4.) Altern (8.)	97... N. O. 95... N. O.	138... N. E. 139... N. E.
Mecklenbourg , D. *				
—Grabow	B. Saxe..	Grabow.....	125. N. N. O.	156.... N. E.
—Gustrow *...	B. Saxe..	Gustrow... ..	128. N. N. O.	168.... N. E.
—Schwerin *..	B. Saxe..	Schwerin	130. N. N. O.	159.... N. E.
—Strelitz.....	B. Saxe..	Strelitz	114. N. N. O.	173.... N. E.
Meinungen v. Saxe.				
Meissen , Bour- grav. †	H. Saxe..	Meissen	75.... N. O.	154... E. N. E.
Mersebourg , v. Saxe.				
Meurs , C. †...	Westph..	Meurs	149. O. N. O.	178.... N. E.
Minden , E. *	Westph..	Minden cap., Petershagen . (2)	130.... N. O.	115... N. E.
Mindelheim , *. Baro, de	Souabe..	Mindelheim..	86. O.	108. E.
Moeskirchen, v. Fürstenberg.				
N.				
Nassau , C. *..				

(a) Nous donnons deux Capitales au Comté de Mansfeld , parce que cette Principauté se trouve partagée entre le Roi de Prusse , & le Roi de Pologne Electeur de Saxe. Mansfeld appartient au premier de ces deux Souverains , & Eisleben est sous la domination de l'Electeur de Saxe. La Maison de Mansfeld a cependant conservé une partie de son ancien patrimoine. Voyez plus bas *Mansfeld* à l'article des Comtes de Wétéravie.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
-Dietz *....	Westph..	{ Dietz, cap.. Oranienstein ($\frac{1}{2}$)	125. O. N. O.	81.. E. N. E.
-Dillenbourg*	Westph..	{ Dillen- bourg, cap.. Herborn (2).	123. O. N. O.	89.. E. N. E.
-Hadamar *..	Westph..	{ Hadamar.... Idstein, cap.. Veisbade (3.)	126. O. N. O.	82.. E. N. E.
-Idstein.....	H. Rhin.	{ Biberich (4). Saarbruck, c.. Ottweiler (5).	121. O. N. O.	82.. E. N. E.
-Saarbruck †.	H. Rhin.	{ Saarbruck, c.. Ottweiler (5).	132..... O.	83..... E.
-Siegen *	Westph..	{ Siegen.....	127. O. N. O.	88. E. N. E.
-Ufingen.....	H. Rhin.	{ Ufingen.....	119. O. N. O.	87.. E. N. E.
-Weilbourg (a.)	H. Rhin.	{ Weilbourg, c.. Windhausen, ($\frac{1}{2}$)	122. O. N. O.	87.. E. N. E.
Naumbourg, v. Saxa.				
Neubourg, D.*	Baviere..	{ Neubourg, c.. Sultzbach, (24).	78..... O.	115. E.
Neustadt, v. Wirtemberg.				
O.				
Oels, v. Wir- temberg.				
Oettingen-				

(a) En rapportant les Etats des Princes de l'illustre Maison de Nassau, il convient d'observer, en passant, que la Ville de ce nom (Nassau) n'appartient point en propre à aucun de ces Princes privativement. Car elle est sous la domination de trois Seigneurs. Le Prince de Nassau-Dietz en possède la moitié ; la Branche de Weilbourg un quart, & celle d'Ufingen (*) un autre quart.

(*) Le mot Ufingen ne se prononce point en Allemand comme nous le lisons en François, parce que le g Allemand équivalait au gu François. Par conséquent on prononcera Ufinguen, & Meinunguen, au lieu de Meinungen, &c.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Spielberg , C. †..... Onoltzbach , r. Brandebourg.	Souabe..	{ Oettingen, c. Altheim. (3)	87.....O.	107.....E.
Oostfrise , C. †	Westph..	{ Embden , c. Aurich (5) Julianen- Bourg (5) (a) Carolinen- Bourg (5) Hau (4) Meherhusen (7) Berum (6)	160....N. O.	113. N. N. E.
P.				
Palat. C. El. *	Bas-Rhin	{ Heidelberg, c. Manheim (5) Neckerau (4) Schwetzingen (2)	114. O. N. O.	81. E.
—De Birken- feld	H. Rhin.	Birkenfeld..	134. O. N. O.	63. E. N. E.
—De Deux- Ponts *...	H. Rhin.	{ Deux-Ponts, c. Kleberg (14) Meißenheim (8)	129.....O.	66.....E.
—De Neubourg *.....	Baviere ..	Neubourg..	78.....O.	115.....E.

(a) Julianen - Bourg, Carolinen - Bourg & les trois autres lieux qui viennent après, étoient des Maisons de plaisance des Princes d'Oost-Frise, avant que cet état passât sous la domination du Roi de Prusse. Presque toutes ces Maisons ont été démeublées après la mort du dernier Prince Charles-Edzard, arrivée le 25 de Mai 1744. Ce Prince n'a point laissé de postérité. Sa Veuve (qui est encore en vie ,) se nomme Sophie-Guillielmine. Elle est née le 8 Juillet 1714, & elle est fille de Georges-Frédéric-Charles, Margrave de Brandebourg-Culmbach.

De

<i>Principautés.</i>	<i>Cercles , &c.</i>	<i>Capitales & Résidences.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
-De Sultzbach †	Bavière ..	Sultzbach...	73. O. N. O.	123. E. N. E.
-De Zweybrucken , voyez Deux-Ponts Philipps - Thal , v. Hesse. Piccolomini, P. *				
Ploen , v. Hol- stein. Ploen - Nord- bourg , voyez Holstein.	Bohême .	Nachod, cap.	41..... N.	185. E. N. E.
Poméranie an- térieure. D *	H. Saxe .	Stralsund, c.	132. N. N. O.	181. ... N. E.
Poméranie ulté- rieure, D *	H. Saxe .	{ Stargard , c.	107. N. N. O.	191. N. E.
		{ Stettin, capi- tale, (a).	110. N. N. O.	187. N. E.
Porzia, C. † ..	Carinthie	{ Ortembourg, capitale ... Spital (s).	57. O. S. O.	150. E. S. E.
Q.				
Queerfurth, P. †	H. Saxe .	Queerfurth..	92.... N. O.	139.... N. E.
R.				
Ratzebourg, E. *	B. Saxe..	Schœnberg ..	137.... N. O.	156.... N. E.

(a) Nous donnons à la Poméranie ultérieure deux Villes Capitales, Stargard & Stettin. Celle-ci (conquise sur les Suédois en 1713) a été démembrée de la Poméranie citérieure & incorporée à la Poméranie ultérieure, dont les Electeurs de Brandebourg étoient déjà en possession, depuis 1648. Le Roi de Prusse, Frédéric-Guillaume, père du Roi régnant, transféra (en 1720) à Stettin, la Cour Souveraine de Justice & le Consistoire, qui étoient à Stargard. Par conséquent la dernière de ces deux Villes, ne peut, tout au plus, être considérée aujourd'hui que comme une ancienne Capitale.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Reinfels - Esch- wege, voyez Hesse.				
Reinfels-Roten- bourg, voyez Hesse.				
Reinfels-Wan- fried, voyez Hesse.				
Rhingraves & Wilds (a) v. Salm.				
Rotenbourg, v. Hesse.				
Rudolstadt, v. Schwartz- bourg.				
S.				
Saarbruck, voyez Nassau.	Haut- Rhin. Haut- Rhin. Zut- phen en Holl..	Ober-Salm, c.	129..... O.	64..... E.
Salm, (Rhingra- ves & Wilds de Salm) C. †...		Neufville (5).		
		Anholt (75).	155. O. N. O.	85..... N. E.
		Dresde, cap.	72. ... N. O.	157. . E. N. E.
		Augustbourg (8).		
		Colditz (13).		
		S. Hubertz- bourg (11.)		
		Maurice- bourg (2).		
Saxe (b) D. Elec- toral *	H. Saxe .			

(a) Le nom de *Wil-Grave* signifie *Comte Sauvage*, & il tire probable-
ment son origine des lieux sauvages que la Maison de Salm possédoit dans
les Montagnes de Vauge qui séparent la Lorraine de l'Alsace.

(b) L'Auguste Maison de Saxe étoit autrefois divisée en autant de

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Altenbourg *	H. Saxe.	Pilnitz (2). Platta (9.)	77.... N. O.	145.. E. N. E.
Cobourg * ..	H. Saxe.	Altenbourg.. Cobourg....	87. O. N. O.	118.. E. N. E.
Eysenach * ..	H. Saxe.	Eysenach, c. Marck - Subla (3.) Sonnenberg (1.) Wilhelmsthal (2.)	101... N. O.	117.. E. N. E.

Branches, que nous rapportons de Principautés sous le nom de Saxe. Mais plusieurs de ces branches n'existent plus. Celle d'Altenbourg s'éteignit en 1672. Celle de Cobourg en 1699. Celle d'Eysenach en 1741. Celle de Lawembourg en 1689. Celle de Mersebourg en 1738. La Branche de Naumbourg cessa de prendre ce nom en 1717, parce que le Duc Guillaume-Maurice, ayant embrassé la Religion Catholique Romaine, il remit son Duché (ou son Evêché) de Naumbourg entre les mains de l'Electeur de Saxe. La Branche de Rhenishild s'éteignit en 1710; & celle de Weissenfels en 1746. Après la mort du Prince Guillaume-Maurice, Duc de Saxe-Zeitz (& Administrateur de l'Evêché de Naumbourg) décédé le 14 Novembre 1718, la Maison de ce nom fut déclarée vacante. Christien-Auguste, frère du Prince Guillaume-Maurice, né le 9 Octobre 1666, fut, en 1696, Evêque de Raab en Hongrie, Cardinal en 1706, Archevêque de Gran en 1707, Principal Commissaire de l'Empereur (à Ratibonne) en 1716, & mourut le 20 Août 1725. Frédéric-Henri, autre frère du Prince Guillaume Maurice, né le 21 Juillet 1668, épousa, 1, le 23 Avril 1699, Sophie-Angélique, fille du Duc de Wirtemberg - Bernstadt, née le 30 Mai 1677, & morte le 11 Novembre 1700; 2, le 27 Février 1702, Anne, Frédérique-Philippine, fille du Duc de Holstein - Wiesenbourg, née le 4 Juillet 1665, & morte en 1748. Ce Prince (Frédéric-Henri) étoit mort lui-même, dès le 18 Décembre 1713, à Neustadt sur l'Orla, en Misnie, où il avoit fixé son séjour. Son fils unique (qu'il avoit eu de sa seconde femme) se nommoit Maurice-Adolphe-Charles. Il étoit né le premier Décembre 1702. C'est ce même Prince que nous avons vu *Dom* de Corla, Prévôt d'Alt-Oettingen, Doien de Saint-Geron de Cologne, Archevêque de Pharsale, Evêque de Königsgrätz & ensuite de Leutmeritz, Chanoine d'Osnabruck, de Liège, &c.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienna.	Distances de Paris.
—Gotha *	H. Saxe .	Gotha , cap. Augusten- bourg (4.) Frédérichs- Thal (4.) Frédérichs- werd (2.) Infelberg (5.) Marienburg (6.)	97.... N. O.	122.. E. N. E.
—Hildburghau- sen.....	H. Saxe..	Hildburghau- sen.....	91. O. N. O.	117.. E. N. E.
—Lawenbourg†	B. Saxe..	Lawenbourg.	134.... N. O.	147.... N. E.
—Meinungen..	Franc.(a)	Meinungen..	95. O. N. O.	114.. E. N. E.
—Mersebourg †	H. Saxe .	Mersebourg .	88.... N. O.	143.. E. N. E.
—Naumbourg †	H. Saxe..	Naumbourg .	86.... N. O.	139.. E. N. E.
—Roemhild	Francon.	Roemhild ...	92. O. N. O.	114.. E. N. E.
—Saalfeld	H. Saxe .	Saalfeld.....	86.... N. O.	128.. E. N. E.
—Weissenfels..	H. Saxe .	Weissenfels..	84.... N. O.	143.. E. N. E.
—Weimar *...	H. Saxe .	Weimar , c.. Belvedere (1). Ettersberg (1). Krumfeld (1). Munche (2).	89.... N. O.	132.. E. N. E.
—Zeitz.....	H. Saxe .	Zeitz.....	80.... N. O.	140.. E. N. E.
Schaunbourg, v. Anhalt.....				
Schwartzbourg, C. †.....				
—Arnstadt (b.).	H. Saxe..	Arnstadt, c.. Augusten- bourg (4).	93.... N. O.	125.. E. N. E.

(a) Nous plaçons la Principauté de Meinungen & celle de Roemhild, dans le Cercle de Franconie, parce qu'elles sont l'une & l'autre des dé-membrements de la principauté de Henneberg qui (comme nous l'avons déjà remarqué) dépendoit autrefois en entier de ce Cercle.

(b) La Branche de Schwartzbourg - Arnstadt s'éteignit en 1716.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
—Rudelsstadt ..	H. Saxe..	{ Rudolphi- stadt, cap. Leutenberg (5). Schwartz- bourg (3).	87.... N. O.	128.. E. N. E.
—Sonderhausen	H. Saxe..	{ Sonderhau- sen, cap. Hasleben (4). Keula (6).	100.... N. O.	127.... N. E.
Schwartz- berg, C. * ..	Francon.	{ Schwartz- berg, capit.. Seinsheim (2).	90. O. N. O.	107. E. N. E.
Schwerin, voyez Mecklenbourg. Siegen, voyez Nassau..... Sigmaringen, v. Hohenzollern.				
Simmeren, C.*.	H. Rhin.	{ Simmeren, c. Caub (4).	131. O. N. O.	70.. E. N. E.
Solms - Braun- fels, C. (a).	H. Rhin.	{ Braunsfels, c. Hungen (9). Vehrdorf (3).	121. O. N. O.	82.. E. N. E.
Sonderhausen, v. Schwartz- bourg. Sonneberg ou Sonnebourg, voyez Brande- bourg. Sternstein, v. Lobkowitz. Stolberg - Geu- dern, C.....				
	H. Rhin.	Geudern....	112. O. N. O.	95.. E. N. E.

(a) On peut voir à l'article des Comtes de Wettéravie quelles sont les autres Branches de la Maison de Solms.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Strelitz, v. Mec- klenbourg .. Stromberg, Bourgr. †... Stuhlingen, v. Furstenberg, Stuttgard, voy. Wirtemberg. Suet, v. Bran- debourg. Sultzbach, C. †. Sunderbourg, v. Holstein.	Westph.. Baviere..	Stromberg... Sultzbach...	134...N. O. 73. O. N. O.	100...N. E. 123..E. N. E.
T.				
Taxis, v. Tour- Taxis. Teck, D. * ...	Souabe..	Teck (c'est un vieux Châ- teau entiè- rement rui- né.)	101.....O.	94.....E.
Thuringe, Land- graviat †	H. Saxe..	{ Tréfurt, cap.	102.... N. O.	111....N. E.
Tour-Taxis (b.)	{ Souabe Autri- che ...	{ Erfordt (a), c.	93....N. O.	127..E. N. E.
C. †		{ Eglingen, c.	90.....O.	104.....E.
		Neuhaus (60.)		

(a) Comme la Thuringe se trouve partagée entre plusieurs Souverains, on ne peut pas déterminer précisément quelle en est la Ville Capitale. Erfordt appartient à l'Electeur de Mayence. La Ville de Tréfurt est partagée entre l'Electeur de Mayence, celui de Saxe & la Maison de Hesse-Cassel, &c.

(b) La Principauté de la Tour-Taxis n'a point de Ville Capitale, parce que le titre de cette Principauté a été établi sur la charge de Grand-Maitre héréditaire des Postes de l'Empire, qui a été donnée à la Maison de la Tour: Charge dont on a fait un Fief immédiat, mais dont le suffrage, quoique recommandé par l'Empereur, n'avoit point encore été admis à la Diète de l'Empire, il y a peu d'années.

Principautés.	Cercles, &c.	Capitales & Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Trauson, C.... V.	Autriche	{ Falckenstein, cap..... Roith (28). Korppach (36).	12. O. N. O.	183.....E.
Veldentz, C.*	H. Rhin.	Veldentz....	136. O. N. O.	63...E. N. E.
Verden, E.*..	Westph..	{ Verden, cap. Rotembourg (3).	137....N. O.	127.... N. E.
Utingen, v. Nassau. W,				
Waldeck, C. †.	H. Rhin.	{ Waldeck, c. Arolsen, cap. (5). Corbach (4). Louisen-Thal (6). Rhoden (8),	117. . . N. O.	102....N. E.
Wanfried, voy. Hesse.				
Weilbourg, v. Nassau.				
Weimar, voyez Saxe.				
Weissenfels, v. Saxe.				
Westphalie, D. †.....	Westph..	Arensborg...	128. O. N. O.	89.... N. E.
Wiesembourg, v. Holstein.				
Wurtemberg (4) D.*.				
Bernstadt....	Silésie...	Bernstadt...	57.. N.	199.. E. N. E.

(4) On ne distingue aujourd'hui que deux Branches de la Maison de Wurtemberg, 1, celle de Stuttgart en Souabe, & 2, celle d'Oëls en Silésie. Le titre de Duc de Wurtemberg-Oëls & celui de Wurtemberg - Bernstadt se trouvent réunis depuis 1697; & en 1726, le Prince Frédéric-Ferdinand de Wurtemberg-Weiltingen étant mort sans laisser d'enfant mâle, le Duc

<i>Principautés.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Capitales & Résidences.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
— Montbelliard.	Souabe(a)	Montbelliard	133.. O. S. O.	64.. E. S. E.
— Neustadt	Souabe..	Neustadt....	105..... O.	91..... O.
— Oëls	Silésie...	Oëls	59..... N.	200.. E. N. E.
— Stuttgart * .	Souabe ..	{ Stuttgart, c.	106. O.	28..... E.
		{ Louisbourg		
		{ (3.)		
— Weilingen..	Souabe..	Weilingen..	22. O.	106. E.
Z.				
Zell, v. Brunf- wick.				

V. COLLEGE.

DES PRÉLATS IMMÉDIATS DE L'EMPIRE QUI NE SONT POINT PRINCES.

<i>Abbayes de Prélats immédiats.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Résidences, &c.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
<i>Prélats du Banc de Souabe.</i>				
1. Elchingen , (B) (b).....	Souabe ..	{ Elchingen... { Ulm (2.)	90. O.	103. E.

de Wirtemberg-Oëls qui avoit épousé sa fille aînée Julienne-Sybille-Charlotte, hérita de son titre & de la plus grande partie de ses biens. La Branche de Wirtemberg-Neustadt s'éteignit en 1742, & le Duc de Wirtemberg-Stuttgart hérita de cet appanage. Déjà, dès l'année 1723, le même Duc de Wirtemberg-Stuttgart avoit succédé au titre & aux biens du Prince Léopold-Eberhard, Duc de Wirtemberg-Montbelliard, mort sans enfans légitimes.

(a) La Principauté de Montbelliard n'appartenoit autrefois à aucun Cercle ; mais depuis qu'elle est sous la domination du Duc de Wirtemberg-Stuttgart, on peut la regarder comme faisant partie du Cercle de Souabe, à l'exception cependant des neuf Seigneuries qui appartiennent à la Principauté de Montbelliard, & qui sont sous la Souveraineté de la France. Deux de ces Seigneuries sont situées en Alsace, & les sept autres dans la Franche-Comté.

(b) On voudra bien se rappeler au sujet des lettres onciales ou majuscules

<i>Abbayes de Prélats immédiats.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Résidences, &c.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
2. Gengenbach (B)	Souabe..	Gengenbach. Offenbourg (1).	118.....O.	76.....E.
3. Irisingen (B)	Souabe..	Irisingen.... Baisweil. Kautbeuern (2).	85.....O.	110.....E.
4. Marchtal (P)	Souabe..	Marchtal.... Biberach (4)	97.....O.	97.....E.
5. Munch-Roden (P)	Souabe..	Munch-Roden..... Memmingen (3).	94.....O.	102.....E.
6. Petershausen (P)	Souabe..	Petershausen. Constance (o).	104..O. S. O.	93.. E. S. E.
7. Roggenbourg (P) ...	Souabe..	Roggenbourg Ulm (5).	82.....O.	105.....E.
8. Salmansweiler (C)	Souabe..	Salmansweiler..... Überlingen, 2)	103..O. S. O.	93... E. S. E.
{ Salomonis } { Villa. }				
9. Schussenried (P)	Souabe..	Schussenried. Buchaw (2).	99.....O.	95.....E.
10. Ursperg (P)	Souabe..	Ursperg..... Ulm (7).	86.....O.	107.....E.
11. Weingarten (B)	Souabe..	Weingarten. Ravensbourg (1).	98.....O.	97.....E.
12. Weissenau (P)	Souabe..	Weissenau... Ravensbourg (1/2).	98.....O.	97.....E.
13. Wertenhausen (A)	Souabe..	Wertenhausen..... Ulm (5).	87.....O.	106.....E.

cules, la note que nous avons placée à la fin du second Collège (page 158.) A signifie que l'Abbate est de l'Ordre de Saint Augustin; B, de l'Ordre de Saint Benoît; C, de Cîteaux; P, de Prémontré; S, Séculière.

<i>Abbayes de Prélats immédiats.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Résidences, &c.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
<i>Prélats du Banc du Rhin.</i> ~~~~~				
1. Bruchsal (S) ..	H. Rhin.	{ Bruchsal.... Spire (4.)	119. O. N. O.	76.....E.
2. S. Emmeran (B).....	Bavière..	Ratisbonne..	65.....O.	129.....E.
<i>Cette Abbaye a été érigée en Principauté.</i>				
3. S. Georges (A).....	Souabe..	{ Isny..... Constance (12)	95.. O. S. O.	106...E. S. E.
4. Kayfersheim (C).....	Bavière .	{ Kayfersheim. Donawert(1).	83.....O. 83.....O.	110.....E. 110.....E.
5. Munster de S. Corneille (B).	Westph..	{ S. Corneille. Aix-la-Chapelle (2) ..	147. O. N. O. 148. O. N. O.	67.... N. E. 67.... N. E.
6. Munster dans le Val-de-St-Grégoire (S).	{ H. Rh. & Alsace. .	{ Munster Colmar (3).	127.....O. 129.....O.	67.....E. 67.....E.
7. S. Udalric & Afra (B).....	Souabe..	Augsbουργ..	81.....O.	113.....E.
8. Werden & Helmstedt.	Westph..	Werden	144. O. N. O.	82.... N. E.
<i>Quelques Etats de Prélats - Abbés immédiats qui n'ont point séance dans aucun Banc.</i> ~~~~~				
1. Ottenbeuren (B).....	Souabe..	{ Ottenbeuren. Memmingen (2).	91.....O.	105.....E.

<i>Abbeyes de Prélats immédiats.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Résidences, &c.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
2. Reichenau (H)	Souabe..	{ Reichenau(a.) Constance(s)	105.. O. S. O.	94...E. S. E.
3. Zwysalten (B).....	Souabe..	{ Zwysalten .. Ulm (s).	98..... O.	95.....E.
<i>Grands Commandeurs de l'Ordre Teutonique, qui sont comptés parmi les Prélats immédiats du Banc du Rhin.</i>				
1. Alface.... 2. Alschausen. 3. Bourgogne.	H. Rh. Souabe Bourg. ou plu- rôt Pais Bas ...	Alschausen, <i>réfidence...</i> Ulm (11).	108..... O.	94..... E.
4. Coblentz..	Bas-Rhin	{ Cologne, <i>réf.</i> { Coblentz, <i>réf.</i>	135. O. N. O. 137. O. N. O.	77.....N. E. 76.... N. E.

(a) On voit à Reichenau une émeraude, (c'est un don de l'Empereur Charlemagne) qui pèse vingt-huit livres & trois quarts. Des Jouailliers en ont voulu donner cinquante mille florins de la livre pesant. Par conséquent cette émeraude auroit été payée la somme de trois millions sept cents soixante-trois mille quatre cents trente-sept livres, dix sols, (monnaie de France,) en évaluant le florin à cinquante-deux sols six deniers.

VI. COLLEGE.

DES CONTES IMMÉDIATS DE L'EMPIRE.

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
<i>Banc de Souabe.</i> Abentberg, v. Traun. Adelshofen, v. Fugger. Aichein, v. Iller. Aichelberg, v. Khevenhüller. Aulendorf, v. Königsfelden. Babenhausen, v. Fugger. Baldern, v. Oettingen. Bondorf* (a).. Bos, v. Fugger. Cronberg*.... Dudenstein, v. Fugger. Eberstein*.... Egg, v. Grafen. Egloff*..... Embs, v. Hohen.	Souabe.. H. Rhin. Souabe.. Souabe.. Souabe..	Bondorf.... Cronenbourg Eberstein.... Egloff..... Isny (1).	113.....O. 120. O. N. O. 116..... O. 96. O. S. O.	84.....E. 83..E. N. E. 77.....E. 104. E. S. E.

(a) Cette marque * signifie que l'Etat a séance & voix aux Assemblées du Banc, où il est rapporté. On comprendra par-là qu'en Allemagne, *Etat & Seigneurie* sont deux choses différentes. Car il est des Seigneuries qui ne jouissent point du droit de suffrage aux assemblées des Cercles où elles sont situées, & dont quelquefois elles font membre; & il est des Etats qui sans posséder un pouce de terre dans le Cercle dont le Banc porte le nom, y prennent néanmoins séance aux Assemblées, & y ont voix délibérative, & décisive. Ce sont-là des privilèges de certaines Maisons qui ont bien mérité du Corps Germanique.

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Ernstbrunn, v. Sintzendorff. Eschelberg, v. Traun. Feureck, v. Sint- zindorff. Freyberg, voyez Friedberg. Friedau, v. Sint- zendorff. Friedberg *.... Fugger *	Souabe..	Friedberg...	100 O.	94 E.
Adelshofen..	Souabe..	Adelshofen..	90 O.	105 E.
Babenhauseu.	Souabe..	Babenhauseu.	90 O.	105 E.
Boos.....	Souabe..	Boos.....	92 O.	104 E.
Duderstein..	Souabe..	Duderstein..	118 O.	76 E.
Ferette.....	Alsace..	Altenkirchen.	125 O.	72. . E. S. E.
Glæth.....	Souabe..	Glæth.....	86 O.	103 E.
Grunebach..	Souabe..	Grunebach..	91 O.	104 E.
Kirchberg...	Souabe..	Kirchberg...	91 O.	102 E.
Kirchheim. .	Souabe..	Kirchheim....	87 O.	108 E.
Muckenhou- sen.....	Souabe..	Muckenhou- sen.....	90 O.	105 E.
Norendorf..	Souabe..	Norendorf..	83 O.	110 E.
Semedingen..	Souabe..	Semedingen.	89 O.	104 E.
Stettenfels..	Souabe..	Stettenfels..	90 O.	103 E.
Wasserbourg.	Souabe..	Wasserbourg.	98 O.	101. . E. S. E.
Weiffenhorn.	Souabe..	Weiffenhorn.	89 O.	104 E.
Wærtb.....	Souabe..	Wærtb.....	85 O.	110 E.
Furstenberg * P (a)	Souabe..	Furstenberg .	110 O.	87 E.

(a) Le P majuscule à la suite d'un Etat, signifie que la Seigneurie de ce nom a été érigée en Principauté, mais que celui qui la possède, continue néanmoins à prendre séance dans le Collège des Comtes, parce qu'il n'a pu encore être introduit dans celui des Princes, ou parce qu'il confère son rang dans l'un & l'autre Collège. Dans ce dernier cas, l'Etat est introduit dans le Collège des Princes, sous le titre d'une de ses Seigneuries particulières, & les autres Seigneuries restent dans le Collège des Comtes.

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Geroldseck *...	Souabe..	Hohen-Gerold- seck	113. O.	76. E.
Glæth, v. Fug- ger.				
Grafen-Egg *..	Souabe..	Eglingen	90. O.	104. E.
Graveneck, v. Grafen-Egg..				
Grunebach, v. Fugger.				
Heiligenberg *	Souabe..	Heiligenberg.	103. O.	93. F.
Helfenstein *..	Souabe..	Helfenstein..	93. O.	100. E.
Hohenberg *..	Souabe..	Ehingen	106. O.	88. E.
Hohen-Embs *	Souabe..	Embs.	100. O. S. O.	101. E. S. E.
Iller-Aichheim *	Souabe..	Iller-Aichaim	91. O.	102. E.
Justingen *...	Souabe..	Justingen....	97. O.	97. E.
	{ Autri.	Francken- bourg.....	45. O.	148. E.
Khevenhuller *.	{ Autri.	Undrach....	43. O.	150. E.
	{ Souabe	Aichelberg..	94. O.	102. E.
Kirchberg, v. Fugger.....				
Kirchheim, v. Fug- ger.				
Königseck *..	Souabe..	Königseck...	100. O.	95. E.
—Aulendorff...	Souabe..	Aulendorff (2).	99. O.	96. E.
—Erps.....	Brabant.	Erps (100)...	168. O. N. O.	53. N. N. E.
—Rothenfels...	Souabe..	Imenstat	92. O. S. O.	107. E. S. E.
Königsfeld *...	Baviere.	Alteneglof- sheim	57. O.	137. E.
(Limpourg.....	Souabe..	(Schmiedelfeld.)	97. O.	97. E.
Maxelrain *...	Baviere..	Maxelrain...	67. O.	127. E.
Meissau, voyez Traun				
Montfort *....	Souabe..	Tettwang....	98. O. S. O.	100. E. S. E.
Muchaufen, v. Fugger.				
Nellenbourg ...	Souabe..	Stockach....	104. O. S. O.	91. E. S. E.
Neubourg, voy. Sintzendorff.				
Norendorff, v. Fugger.....				
Oettingen * P..	Souabe..	Oettingen....	87. O.	107. E.

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
—Baldern.....	Souabe..	Baldern.....	91.....O.	103.....E.
—Wallerstein..	Souabe..	Wallerstein..	90.....O.	104.....E.
Osterwitz, d Khe- venhüller	Carinthie	Osterwitz. ..	47.... S. O.	181. .E. S. E.
Pappenheim *..	Souabe..	Pappenheim..	83.....O.	112.....E.
Phirt, v. Fugger Preussisch, voyez Truchsess.				
Rechberg *....	Souabe..	Rechberg ...	98.....O.	96.....E.
Rothenfels, v. Königseck...				
Schlick *.....	Souabe..	Ehingen	105.....O.	90.....E.
Semedingen, v. Fugger.				
Sintzendorf *..	Bavière .	Pleystein....	65. O. N. O.	132. .E. N. E.
—Ernstbrunn ou Feureek.....	Autriche	Ernstbrunn..	31.....O.	163.....E.
—Neubourg ou Friedau.....	Autriche	Neubourg.	46.....O.	148.....E.
Stadion *.....	Souabe..	Warthausen.	96.....O.	98.....E.
Sultz.....	Souabe..	Tiengen	114.....O.	83. .E. S. E.
Thannhausen *.	Souabe..	Thannhausen.	87.....O.	108.....E.
Tilly *.....	Autriche	Tilly-Sbourg.	31.....O.	162.....E.
Trauchbourg, v. Truchsess.				
Traun & Abens- berg *.....	Bavière..	Abensberg...	66.....O.	128.....E.
—Etschelberg(v. Egloff.).....	Autriche	Etschelberg. .	44.....O.	149.....E.
—Meissau.....	Autriche	Meissau	8.....O.	185.....E.
Trautmannf- dorf *.....	Autriche	Trautmannf- dorf.....	6.....S. E.	197.....E.
Truchsess *.				
—Preussisch....	Prusse...	Rautenbourg.	130. N. N. E.	254.... N. E.
—Scheer.....	Souabe..	Scheer.....	102.....O.	93.....E.
Trauchbourg...	Souabe..	Trauchbourg.	94. .O. S. O.	106.. .E. S. E.
—Waldbourg...	Souabe..	Waldbourg..	98....*O.	98.....E.
—Waldfee....	Souabe..	Waldfee. ...	98.....O.	95.....E.
—Wolffegg....	Souabe..	Wolffegg...	97.....O.	99.....E.
—Wurtzach...	Souabe..	Wurtzach...	96.....O.	102.....E.
—Zeil.....	Souabe..	Zeil.....	94.....E.	104.....E.
Vadutz *.....	Souabe..	Vadutz.	100..O. S. O.	106...E. S. E.

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Ungnad & Weis- senwolff *....	Autriche	Steyeregg...	42. O.	153. E.
Waldbourg *..	Souabe..	Waldbourg..	98. O.	98. E.
Waldsee, voyez Truchsess.				
Waldstein *....	Bohême.	Waldstein..	53. N. N. O.	168. E. N. E.
Wallerstein, v.				
Oettingen.				
Wasserbourg, v.				
Oettingen.				
Weissenhorn, v.				
Fugger.				
Weissenwolff, v.				
Ungnad.				
Werdenberg *..	Souabe..	Werdenberg.	102. O.	93. E.
Werth, v. Fugger				
Wolckenstein *.	{ Souabe { Tirol..	Boldringen.. Trottsbourg..	115. O. 82. S. O.	79. E. 131. E. S. E.
Wolfsegg, v.				
Truchsess.				
Wolfstein *....	Bavière.	Ober-Sultz- berg.	73. O, N. O.	124. E.
Wurtzach, v.				
Truchsess.				
Zeil, v. Truch- sess.				
<i>Banc de Werté- ravis.</i>				
Altenheim, v.				
Solms.				
Baruth, voyez Solms.				
Berg *.....	Zutphen en Holl..	S. Heeren- berg.	158. O. N. O.	85. N. E.
Berlebourg, v.				
Sayn.				
Birstein, v. Isen- bourg.				
Bockenheim, v.				
Linange.				
Braunsfels, voyez Solms.				

Budingén,

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Budingen, <i>voyez</i> Ifenbourg.	Lorraine.	Créange	136.....O.	57.....E.
Crichingen *..				
Dachsbourg, v.				
Linange.				
Daun ou Dhaun,				
v. Wild.				
Ebersdorff, v.				
Reussen.				
Gera, v. Reuf-				
sen.				
Geudern, <i>voyez</i> Stolberg.				
Glauch, <i>voyez</i> Schœnbouurg.				
Gleichen, <i>voyez</i> Hatzfeld.				
Graitz, v. Reuf-	H. Rhin.	Hanau.....	114. O. N. O.	89.. E. N. E.
sen.				
Greenweiler. v.				
Wild.				
Grumbach, v.				
Wild				
Grunstadt, v.				
Linange.				
Hanau, * P...				
Hartenbourg, v.				
Linange.				
Hartenstein, v.				
Schœnbouurg.				
Hatzfeld & Gle-	H. Rh. Thu- ringe..	Hatzfeld....	123. O. N. O.	94.. E. N. E.
ichen *.....		Gleichen....	93. ...N. O.	128.. E. N. E.
Heidesheim, v.	Westph.. H. Rhin.	Ifenbourg... Biernstein...	130. O. N. O. 111. O. N. O.	77. E. N. E. 95. E. N. E.
Linange.				
Hochstraaten, v.				
Wild.				
Hohen, v. Solms.				
Hombouurg, v.				
Sayn.				
Ifenbourg, v.				
Stolberg.				
Ifenbourg *....				
Birstein.....				

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
—Budingén P..	H. Rhin.	Budingén....	113. O. N. O.	93..E. N. E.
—Mariénborn..	H. Rhin.	Mariénborn..	114. O. N. O.	91..E. N. E.
—Meerholtz....	H. Rhin.	Meerholtz....	112. O. N. O.	92..E. N. E.
—Offénbach....	H. Rhin.	Offénbach....	117. O. N. O.	85..E. N. E.
—Philipps-Eich.	H. Rhin.	Philipps-Eich.	117. O. N. O.	90..E. N. E.
—Wæterfbach.	H. Rhin.	Wæterfbach.	112. O. N. O.	94..E. N. E.
Laubach, voyez Solms.				
Leiningén, voy. Linange.				
Leuse, v. Wild.				
Lichz, v. Solms.				
Lichtenstein, v. Schænbourg.				
Linange *....	H. Rhin.	Vieux-Linange.....	123. O. N. O.	73..E. N. E.
—Bockenheim..	B. Palat.	Bockenheim..	125. O. N. O.	71..E. N. E.
—Dachsbourg..	Alsace...	Dachsbourg..	129. O.	64.....E.
—Grunstædt. .	H. Rhin.	Grunstædt... .	123. O. N. O.	74..E. N. E.
—Gunthersblum	B. Palat.	Gunthersblum.	123. O. N. O.	76..E. N. E.
—Hartenbourg.	H. Rhin.	Hartenbourg	123. O. N. O.	73..E. N. E.
—Heidesheim..	H. Rhin.	Heydesheim.	123. O. N. O.	73..E. N. E.
—Linange.....	H. Rhin.	Nouveau-Linange.....	123. O. N. O.	73..E. N. E.
—Oberbron....	Alsace...	Oberbron....	125. O. N. O.	70.....E.
—Turckheim....	B. Palat.	Turckheim. .	124. O. N. O.	77..E. N. E.
—Westerbourg.	H. Rhin.	Westerbourg	127. O. N. O.	85..E. N. E.
Lobenstein, v. Reußen.				
Mansfeld, P. *.	H. Saxe.	Mansfeld. ...	97....N. O.	138....N. E.
—Bornstædt ...	H. Saxe.	Bornstædt ...	96. . .N. O.	138....N. E.
—Eisleben.....	H. Saxe..	Eisleben.....	95....N. O.	139. N. E.
Meerholtz, v. Isenbourg.				
Nassau, P. *...	Wetté- ravie .	Nassau.....	126. O. N. O.	79..E. N. E.
—Idstein.....	H. Rhin.	Idstein.....	121. O. N. O.	82..E. N. E.
—Leit.....	Provinc. Unies .	Leick.....	172. O. N. O.	74..N. N. E.
—Odyck.....	Prov. Un.	Odyck.....	170. N. N. O.	78. N.
—Ottweiler....	H. Rhin.	Ottweiler. .	132. O.	63.....E.
—Ouwerkerck...	Prov. Un.	Ouwerkerck.	176. O. N. O.	65. N.

Comtés.	Cercles , &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
—Saarbruck....	H. Rhln.	Saarbruck ...	132.....O.	63.....E.
—Ufingen.	H. Rhin.	Ufingen.	119. O. N. O.	87.. E. N. E.
Weilbourg. ...	H. Rhin	Weilbourg ..	122. O. N. O.	87.. E. N. E.
Neufville, Wild.				
Ober-Grätz, v. Reussen.				
Ortenberg , v. Stolberg.				
Ortenbourg *..	H. Rhin	Ortenbourg .	114. O. N. O.	93. E. N. E.
Penick , voyez Schœnbourg.				
Philipps-Eich, v. Isenbourg.				
Pläuen, v. Reuf- sen.				
Pouch, v. Solms.				
Püttlingen , v. Wild.				
Remiffau , voyez Schœnbourg.				
Remfa v. Remif. Reussen de				
Pläuen *.....	H. Saxe..	Plauen.....	75....N. O.	136. E. N. E.
—Ebersdorff....	H. Saxe .	Ebersdorff...	79....N. O.	139..E. N. E.
—Gera.....	H. Saxe .	Gera	79....N. O.	140..E. N. E.
—Lobenstein...	H. Saxe .	Lobenstein...	82.... N. O.	129..E. N. E.
—Ober-Grätz...	H. Saxe .	Ober-Grätz...	77.... N. O.	140. E. N. E.
—Rosteritz ou Kœsteritz...	H. Saxe .	Kœsteritz....	76....N. O.	133..E. N. E.
—Schlätz.	H. Saxe .	Schlätz.....	80....N. O.	131..E. N. E.
—Selbitz ou Hirschberg...	H. Saxe..	Hirschberg...	78....N. O.	130..E. N. E.
—Unter-Grätz.	H. Saxe..	Unter-Grätz.	77.... N. O.	140..E. N. E.
Rheingrave , v. Wild.				
Roedelheim , v. Solms.				
Rosla , v. Stol- berg.				
Rosteritz , voyez Reussen.				
Rufsdorff, voyez Schœnbourg.				

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Sayn *	Westph..	Sayn (d P E- lectorat de Trèves)...	130. O. N. O.	76.. E. N. E.
— Berlebourg..	H. Rhin.	Berlebourg..	124. O. N. O.	92.. E. N. E.
— Hombourg...	H. Rhin.	* Hombourg...	132. O. N. O.	83.. E. N. E.
— Sayn.....	H. Rhin.	Carlsbourg...	123. O. N. O.	93.. E. N. E.
— Vallendar....	Westph..	Vallendar ...	129. O. N. O.	76.. E. N. E.
— Wittgenstein.	H. Rhin.	Wittgenstein.	122. O. N. O.	92.. E. N. E.
Schleitz , voyez Reußen.				
Schœnbourg *.				
— Glaucha.....	H. Saxe .	Glaucha.	76.... N. O.	145.. E. N. E.
— Hartenstein ..	H. Saxe .	Hartenstein..	75.... N. O.	144.. E. N. E.
— Lichtenstein..	H. Saxe .	Lichtenstein.	75.... N. O.	144.. E. N. E.
— Penick	H. Saxe .	Penick.....	76.... N. O.	145.. E. N. E.
— Remisau.	H. Saxe .	Remisa.....	76.... N. O.	145.. E. N. E.
— Stein ou Ruff- dorf.....	H. Saxe .	Ruffdorf....	75.... N. O.	144.. E. N. E.
— Waldenbourg	H. Saxe..	Walden- bourg.....	76.... N. O.	145.. E. N. E.
— Wechsel- bourg.....	H. Saxe..	Wechsel- bourg.	77.... N. O.	146.. E. N. E.
Schwartzau , v. Stolberg.				
Schwartzbourg , P. *	H. Saxe..	Schwartz- bourg.	87.... N. O.	126.. E. N. E.
— Arnstadt.....	H. Saxe..	Arnstadt....	93.... N. O.	125.. E. N. E.
— Rudolstadt...	H. Saxe..	Rudolps- Stadt.....	87.... N. O.	128.. E. N. E.
— Sondershau- sen.	H. Saxe..	Sondershau- sen.....	106.... N. O.	127.... N. E.
Selbitz , v. Reuf- sen.				
Solms *	H. Rhin.	Solms (ruin.)	110. O. N. O.	88.. E. N. E.
— Affenheim, & Roedelheim..	H. Rhin.	{ Affenheim... Augustus- bourg (s) ..	116. O. N. O.	89.. E. N. E.
— Baruth.....	H. Saxe..	Baruth.....	94. N. N. O.	157.... N. E.
— Braunsfels....	H. Rhin.	Braunsfels ...	121. O. N. O.	83.. E. N. E.

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
—Hohen-Solms.	H. Rhin.	Hohen-Solms.....	121. O.N.O.	92. E.N.E.
—Kropstædt....	H. Saxe.	Kropstædt..	93. ..N.O.	151. N.E.
—Laubach.....	H. Rhin.	Laubach.....	115. O.N.O.	93. E.N.E.
—Licha.....	H. Rhin.	Licha.....	116. O.N.O.	92. E.N.E.
—Pouch.....	H. Saxe..	Pouch.....	89. ..N.O.	147. N.E.
—Roedelheim..	H. Rhin.	Rœdelheim..	119. O.N.O.	84. E.N.E.
—Ruckerswal- da.....	Misnie ..	Ruckerwal- da.....	67. ..N.O.	150. E.N.E.
—Sonnwalde..	Luface ..	Sonnwalde..	80. N.N.O.	162. E.N.E.
—Schoena.....	H. Saxe.	Schœna.....	72. ..N.O.	153. E.N.E.
—Upth.....	H. Rhin.	Upthe.....	115. O.N.O.	91. E.N.E.
—Wildenfels..	Misnie ..	Wildenfels..	75. ..N.O.	145. E.N.E.
Sonnwalde, v. Solms.				
Stein, v. Schœn- bourg.				
Stolberg * P...	H. Saxe..	Stolberg....	99. N.O.	132. N.E.
—Geudern.....	H. Rhin.	Geudern....	112. O.N.O.	95. E.N.E.
—Rossla.....	H. Saxe.	Rossla.....	97. N.O.	132. N.E.
—Schwartzau ..	Francon.	Schwartzaw..	95. O.N.O.	116. E.N.E.
—Stolberg.....	H. Saxe.	Stolberg.	99. ..N.O.	132. N.E.
—Wernigerode, ou Ilfenbourg.	B. Saxe ..	{ Wernigero- de.....	105. ..N.O.	135. N.E.
		{ Ilfenbourg ..	106. ..N.O.	134. N.E.
Unter-Grätz, v. Reuffen.				
Upth, v. Solms.				
Waechtersbach v. Ilfenbourg.				
Waldeck P. *..	H. Rhin.	{ Waldeck....	117. ..N.O.	102. N.E.
		{ Arolsen (s)..	120. ..N.O.	104. N.E.
Waldenbourg , voyez Schœn- bourg.				
Wartenberg *.	B. Palat.	Wachenheim.	123. O.N.O.	73. E.N.E.
Wechselbourg , voyez Schœn- bourg.				
Weissbaden	H. Rhin.	Weissbaden..	122. O.N.O.	80. E.N.E.
Wernigerode , v. Stolberg.				

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Westerbourg, v. Linange. Wild & Rhin- grave *.....	H. Rhin.	Rhingrafen- stein.....	129. O. N. O.	70. E. N. E.
—Daun ou Dauhn.....	{ H. Rh. Autric.	Dauhn.....	131. O. N. O.	67. E. N. E.
—Greenweiler..	H. Rhin.	Ladendorf... 5.....N.	131. O.	194.....E.
—Grumbach....	H. Rhin.	Greenweiler.	131. O.	64.....E.
—Horchstraa- ten.....	Brabant.	Grumbach... 130. O. N. O.	130. O. N. O.	67. E. N. E.
—Leuse.....	Hainault	Hochstraa- ten.....	171. O. N. O.	63. N. N. E.
—Neufville....	H. Rhin.	Leuse.....	180. O. N. O.	40. N. N. E.
—Puttlingen...	Lorraine	Neufville... 140. O.	140. O.	63. E.
		Puttlingen.. 132.....E.	132.....E.	62. E.
Banc de Fran- conie.				
				
Bartenstein, v. Hohenlohé.				
Castell *.....	Francon.	Castell.....	92. O. N. O.	109. E. N. E.
—Remlingen..	Francon.	Remlingen..	101. O. N. O.	100. E. N. E.
—Rudenhaußen.	Francon.	Rudenhau- ßen.....	93. O. N. O.	108. E. N. E.
Dernbach (voy. Wisenheidt.).	Francon.	Dernbach..	100. O. N. O.	112. E. N. E.
Erpach *.....	Francon.	Erpach.....	112. O. N. O.	86. E. N. E.
—Furstenau....	Francon.	Furstenau...	112. O. N. O.	87. E. N. E.
—Reichenberg, (a).	H. Rhin.	Reichenberg.	114. O. N. O.	85. E. N. E.

(a) Les Seigneuries de Reichenberg & de Schœnberg sont enclavées dans les Etats du Landgrave de Hesse-Darmstadt ; c'est ce qui est cause que nous les plaçons dans le Cercle du Haut Rhin. Cependant elles contribuent conjointement avec le reste des Etats d'Erpach, dans le Cercle de Franconie. Il ne sera pas hors de propos, de remarquer ici à ce sujet, que l'on chercheroit inutilement dans le Cercle de Franconie, le Comté d'Erpach, de même que ceux de Lœvenstein & de Limpourg, Le premier est

Comtés.	Cercles &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
-Schoenberg.. Fürstenau, voyez Erpach.	H. Rhin.	Schoenberg..	116.O.N.O.	81..E.N.E.
Geyr *.....	Francon.	Gibelftadt...	96.O.N.O.	103..E.N.E.
Giech *.....	Francon.	Thurnau.....	81.O.N.O.	123..E.N.E.
Grætz, v. Win- disch.				
Graevenitz *... Hohenlobé ou Hohlach * P.	Francon.	Weltzheim..	98. O.	96. E.
-Bartenstein...	Francon.	Bartenstein..	97.....O.	98. E.
-Ingelfingen...	Francon.	Ingelfingen..	98.....O.	96. E.
-Kirchberg ...	Francon.	Kirchberg...	95.....O.	102. E.
-Langenbourg.	Francon.	Langenbourg	96.....O.	98. E.
-Neuenstein...	Francon.	Neuentein...	99.....O.	95. E.
-Oehringen...	Francon.	Oehringen ..	100.....O.	94. E.
-Schillingsfurst	Francon.	Schillingsfurst	93.....O.	104.....E.
-Weickers- heim.....	Francon.	Weickers- heim.	98.O.N.O.	100..E.N.E.
Hohlach, voyez Hohenlobé. Ingelfingen, v. Hohenlobé. Kirchberg, voy. Hohenlobé. Langenbourg, * v. Hohenlobé.				

exactly enclavé entre les Etats de l'Electeur de Mayence & ceux de l'Electeur Palatin & du Landgrave de Hesse-Darmstadt. Le Comté de Lævenstein & celui de Limpourg forment l'un & l'autre une langue de Pais qui s'avance dans la Souabe ; mais ils sont quelquefois compris dans le Cercle de Franconie : le premier parce qu'il appartient au Comte de Wertheim, & l'autre au Margrave d'Anspach qui sont deux Princes du Cercle de Franconie. Quoiqu'il en soit, on trouve dans les Matricules que le Comté de Limpourg est du Cercle de Franconie, & le Comté de Lævenstein du Cercle de Souabe. Ainsi, c'est mal-à-propos, qu'un Géographe moderne a placé indistinctement ces deux Comtés en entier dans le Cercle de Souabe. Nous expliquerons tout ceci encore plus clairement lorsque nous ferons la description des Cercles en particulier.

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Limpurg.....	{ Franc. Franc. Souabç..	Sontheim....	96. O.	98. E.
Loewenstein * P.		Speckeld....	93. O.N.O.	108. E.N.E.
Neuenstein, voy. Hohenlohé.		Loewenstein.	103. O.	91. E.
Nollitz & Reineck *	Francon.	Reineck.....	102. O.N.O.	103. .E.N.E.
Oehrinthen, voy. Hohenlohé.	Francon.	Fahrenberg..	87. O.N.O.	113. .E.N.E.
Puckler *		Reigelsberg..	98. O.N.O.	101. .E.N.E.
Reichenberg, v. Erpach.	Francon.			
Reigelsberg, *. Reineck, v. Nollitz.				
Remlingen, v. Castell.	Francon.			
Rosenberg & Ursin, *		Rosenberg...	82. O.N.O.	118. .E.N.E.
Rudenhausen, v. Castell.				
Schillingenfurst, v. Hohenlohé.				
Schoenberg, v. Erpach.				
Schoenborn *...	Bas-Rhin	Weiler.	105. O.N.O.	96. .E.N.E.
Seinsheim *...	Francon.	Seinsheim....	95. O.N.O.	107. .E.N.E.
	Autriche	Efferding....	36. O.	158. E.
Stahrenberg *..		Schaunberg (2).....	38. O.	157. E.
Ursin, v. Rosenberg.				
Waldenbourg, v. Hohenlohé.				
Weickersheim, v. Hohenlohé.				
Weisenthaid *.	Francon.	Weisenthaid.	95. O.N.O.	105. E.N.E.
Wertheim *...	Francon.	Wertheim...	103. O.N.O.	97. E.N.E.
Windisch-Grätz *...	Stirie...	Windisch-Grätz....	40. .S.S.O.	181. .E.S.E.

Wolfstein

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Wolfstein *....	H. Palat.	Wolfstein (ruin.)....	73. O. N. O.	121. E.
Wurmbrand *..	Stirie ...	Reitenau	33. S.	195. E. S. E.
<i>Banc de West- phalie.</i>				
				
Aichheim, voy. Limpurg. Alverdisen, v. Lippe. Anholt *	Zutphen en Holl..	Anholt,.....	154. O. N. O.	87. N. E.
Aspremont, v. Reckheim. Barby - Muhlin- gen *	H. Saxe .	{ Muhlingen. { Barby (2).	97. N. O.	144. N. E.
Bassenheim, v. Waldport. Beilstein.....	Wettéra- vie	Beilstein.....	123. O. N. O.	88. E. N. E.
Bentheim *	Westph..	Bentheim....	149. N. O.	102. N. E.
-Bentheim....	Westph..	Steinfurth....	146. N. O.	98. N. E.
-Steinfurth ...	Westph..	Tecklenbourg	143. N. O.	108. N. E.
-Tecklenbourg				
Bisterfeld, voyez Lippe. Blanckenheim, v. Manderscheid. Bornheim, voy. Waldport Bretzenheim...	Palatinat du Rhin	Bretzenheim.	127. O. N. O.	74. E. N. E.
Bronchorst, v. Limpurg. Bronchorst- Gronsfeld *..	Zutphen en Holl.	Bronchorst..	158. O. N. O.	92. N. N. E.
Buckebourg, v. Lippe. Delmenhorst *..	Westph. .	Delmenhorst.	143. N. O.	120. N. O.

<i>Comtés.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Capitales ou Résidences.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
Detmolde, <i>voy.</i> Lippe.				
Diephold *	Westph..	Diephold....	141... N. O.	115... N. E.
Dyck, <i>v.</i> Salm.				
Gehmen *	Evêc. de Munster	Gehmen	149. O. N. O.	87... N. E.
Gehmen, <i>v.</i> Lim- purg.				
Geroldstein * ...	P. d'Eif- fel. ...	Geroldstein..	141. O. N. O.	64... N. E.
Gronsfeld, <i>v.</i> Limpurg.				
Gymborn-Neu- stadt *	Comté de la Marck	Gymborn....	132. O. N. O.	86... N. E.
Hallermund, <i>v.</i> Platen.				
Holzappel *	Westph.	Jevern.....	158... N. O.	122. N. N. E.
Hoya *	Westph..	Hoya.....	134... N. O.	124... N. E.
Jever.....	C. d'O- denbourg	Jevern	158... N. O.	122. N. N. E.
Kaunitz, <i>v.</i> Riet- berg.				
Keil, <i>v.</i> Man- derscheid.				
Kerpen - Lom- mertzheim *	Duc. de Juliers ..	Kerpen.	140. O. N. O.	72... N. E.
Kirchberg.	Thuringe	Farnrode ...	99... N. O.	117... E. N. E.
Limpurg - Sty- rum *				
-Aichheim....	Souabe..	Aichhaym...	92. O.	102... .. E.
-Gehmen.....	Evêc. de Munster.	Gehmen.....	149. O. N. O.	87... N. E.
-Gronsfeld....	Duc. de Lim- bourg..	Gronsfeld..	154. O. N. O.	61... N. E.
-Styrum.....	Duc. de Berg	Styrum.....	146. O. N. O.	83... N. E.
Lingen *	Westph..	Lingen.....	150... N. O.	109... N. E.
Lippe *	Westph..	Lippstadt....	130... N. O.	101... N. E.
-Alverdissen..	Westph..	Alverdissen..	126... N. O.	118... N. E.
-Bisterfeld....	Westph..	Bisterfeld ...	125... N. O.	111... N. E.

Comtés.	Cercles , &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
—Buckenbourg.	Westph..	Buckenbourg	129... N.O.	116... N.E.
—Detmold.....	Westph..	Detmold	127... N.O.	110... N.E.
Manderscheid *.	P. d'Eiffel. (a)	Manderscheid	139. O.N.O.	65... N.E.
—Blanckenheim	P. d'Eiff.	Blanckenheim	140. O.N.O.	68... N.E.
—Keil.....	P. d'Eiff.	* Stadt - Kill..	144... O.N.O.	63... N.E.
Marck (des Comtes) *.....	P. d'Eiff.	Sleydz.....	144. O.N.O.	67... N.E.
Marck (de Prusse) *.....	Westph..	Ham.....	136... N.O.	94... N.E.
Merode.....	Duché de Juliers .	Merode.....	143. O.N.O.	71... N.E.
Merternich *.,	D. de Jul.	Merternich ..	144... O.N.O.	69... N.E.
—Mullenarck...	D. de Jul.	Mullenarck ..	143... O.N.O.	70... N.E.
—Winnenberg.	Evêché de Paderb.	Winnenberg.	125... N.O.	102... N.E.
Myllendonck ou Mullendonk *	Arch. de Cologne.	Mullendonek.	146. O.N.O.	76... N.E.
Neffelrode *....	Duché de Berg..	Neffelrode...	139... O.N.O.	81... N.E.
—Reichenstein..	Westph..	Reichenstein .	140. O.N.O.	80... N.E.
Neubourg , v. Salm.				
Neuen-Wied, v. Wied.				
Neustadt , voyez Gymborn.				
Oldenbourg *..	Westph. .	Oldenbourg..	150... N.O.	118... N.E.
Ostein *.....	Alsace...	{ Ostein } { Malefchau . } { Suchdahl. . }	128. O.	67. E.
Platen - Hallermund *.....	B. Saxe .	Hallermund..	129... N.O.	130... N.E.
Plottenberg-Witten *....	C. de la Marck..	Witten.....	138... O.N.O.	87... N.E.
Pyrmont *.....	Westph..	Pyrmont.....	124... N.O.	113... N.E.
Rantzau *.....	B. Saxe..	Barmstedt...	144... N.O.	142... N.E.

(a) L'Eiffel est un petit Pays situé entre Trèves , Cologne & Juliers.

Z ij

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Ravensberg....	Westph..	{ Bielefeld	132....N.O.	108....N.E.
Ravenstein. ...	Brabant.	{ Hervorden, c.	132....N.O.	111....N.E.
Reckheim & Af- premont *....	Evêché de Liège.	Ravenstein....	164. O.N.O.	75..N.N.E.
Reichenstein *..	Westph..	Reckeim.....	154. O.N.O.	63. ...N.E.
Reichenstein, v. Nesselrode.		Reichénstein.	140. O.N.O.	80. ...N.E.
Reifferscheid, v. Salm.				
Reineck *.....	Arch. de Cologne.	Reineck.....	132. O.N.O.	77...E.N.E.
Rheinstein.....	B. Saxe..	Rheinstein...	106....N.O.	136....N.E.
Rietberg & Kau- nitz *.....	{ Westph. Mora- vie..	Rietberg	130....N.O.	104...N.E.
		Kaunitz	17.....N.	195.....E.
Runckel, voyer Wied.				
Saffenbourg *..	P. d'Eiff..	Saffenbourg..	141. O.N.O.	69....N.E.
Salm & Reiffers- scheid *.....	{ Pais d'Eiffel Luxem- bourg.	Reifferscheid.	144. O.N.O.	66. ...N.E.
-Dyck	Arch. de Cologne	Nider-Salm..	148. O.N.O.	59. ...N.E.
-Neubourg ...	Autriche	Dyck.	144. O.N.O.	79. ...N.E.
-Reifferscheid.	P. d'Eif..	Neubourg...	46.....O.	148.....E.
Sayn-Alten-Kir- chen *.....	Westph..	Reifferscheid.	144. O.N.O.	66....N.E.
		Alten - Kir- chen.....	129. O.N.O.	77. .E.N.E.
Sayn - Hachen- bourg *	Westph.	Hachenbourg.	127. O.N.O.	84..E.N.E.
Schaesberg *...	Westph..	Kerpen - Lu- merfum....	140..O.N.O.	72. ...N.E.
Schaumbourg *.	Westph..	Rintelen	126....N.O.	116. ...N.E.
Schleiden *....	P. d'Eiff..	Schleiden....	144. O.N.O.	67. ...N.E.
Spiegelberg *...	Westph..	Coppenbrug- ge.....	125...N.O.	120....N.E.
Steinfurth, v. Bentheim.				
Styrum, v. Lim- purg.				

Comtés.	Cercles, &c.	Capitales ou Résidences	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Tecklenbourg, v. Bentheim.				
Vehlen *.....	Evêc. de Münster	Vehlen.....	147. O. N. O.	88.... N. E.
Virmont *.....	Arch. de Cologn.	Neersen.....	147. O. N. O.	77.... N. E.
Waldport de Bassenheim *...	Arch. de Trèves.	Bassenheim...	133. O. N. O.	75..E. N. E.
—Bornheim....	A. de Co. logne..	Bornheim....	139. O. N. O.	76.... N. E.
Wickeradt *...	D. de Jul.	Wickeradt...	144. O. N. O.	76.... N. E.
Wied *.....	Westph.			
—Neuen-Wied.	Wester- wald...	Neu-Wied...	132. O. N. O.	77..E. N. E.
—Runckel.....	Westerw.	Runckel.....	124. O. N. O.	82..E. N. E.
—Wied.....	Westerw.	Dierdorf....	131. O. N. O.	80..E. N. E.
Winnenberg, v. Metternich.				
Wirnebourg....	P. d'Eiff.	Wirnebourg..	135..O. N. O.	71..E. N. E.
Witten, v. Plet- tenberg.		.		

N. B. Indépendamment de toutes ces Seigneuries avec titre de Comté, que nous venons de distribuer en quatre Bances, il est encore dans l'Empire plusieurs autres Seigneuries qui ne sont point titrées comme celles-là, mais dont plusieurs jouissent néanmoins du droit de suffrage aux Diètes particulières des Cercles. Nous parlerons de toutes ces Seigneuries, lorsque nous donnerons la Description de chaque Cercle en particulier.

VII. COLLEGE.

DES VILLES IMPÉRIALES (a.)

Villes Impériales.	Cercles. Gc.	Long. D. M.	Latit. D. M.	Distances de Vienne.	Distances de Paris.
Banc du Rhin. 					
Alx-la-Chapelle...	Westph..	23.49.	50.40.	148. O. N. O.	67. ... N. E.

(a) Nous ne parlons ici que des Villes véritablement libres. Ce sont celles qui dépendent immédiatement de l'Empereur & de l'Empire. Elles ont le droit de régler chez elles la forme du gouvernement politique; de créer des Magistrats & des Officiers de Justice & de Police; de faire des Loix, des Réglemens & des Statuts sans la participation de personne. Elles font contribuer leurs habitans aux charges de la Ville & de l'Etat, & reglent leurs impositions comme bon leur semble. Elles jouissent des droits d'aubaine, de deshérence & autres qui leur sont communs avec les Seigneurs Hauts-justiciers. Elles font battre monnaie & la font marquer à leur coin & à leurs armes. Envoyer des Députés & en recevoir, à l'effet de conclure des alliances, même avec les Etrangers; lever des gens de guerre; fortifier des places; faire des magasins d'armes; fonder du canon &c. sont encore des privilèges dont les Villes Impériales sont en possession. En un mot elles peuvent faire chez elles & dans toute l'étendue de leur Jurisdiction (*) tout ce que les Princes de l'Empire peuvent faire dans l'étendue de leurs Terres.

Le nombre des Villes Impériales étoit autrefois plus considérable qu'il n'est aujourd'hui. On en comptoit jusqu'à 84 ou 85. Mais il n'en reste plus que 52, qui sont celles que nous rapportons. Les autres ont perdu leur liberté, & par conséquent leur immédiation.

(*) On n'ignore pas sans doute que la plupart des Villes Impériales exercent leur Jurisdiction non-seulement sur les habitans qu'elles contiennent; mais encore sur tous ceux qui se trouvent domiciliés dans l'étendue de leurs Territoires respectifs. (La Noblesse libre & immédiate est exempte.) Il est de ces Territoires qui comprennent plusieurs villes & un nombre considérable de villages. Celui de la Ville Impériale de Nuremberg, par exemple, est divisé en onze grands Bailiages, & on y remarque entr'autres la ville d'Altorf, où il y a une Université assez célèbre, qui fut fondée en 1579. Mais (n'en déplaise à qui soutient le contraire) le Territoire de la Ville de Nuremberg n'a que 30 lieues de circuit, & 10 lieues ou environ de diamètre, (chaque lieue de 3000 pas géométriques.)

Dans quelques Villes Impériales, le Gouvernement est Aristocratique; dans d'autres, il est Démocratique; & dans d'autres, Mixte.

<i>Villes Impériales.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Long. D. M.</i>	<i>Latit. D. M.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
Bremen.....	B. Saxe..	26.28.	52.54.	143. ... N.O.	123. N.E.
Cologne.....	Westph..	24.45.	50.55.	138. .. O.N.O.	77. N.E.
Dortmund.....	Westph..	24.57.	51.29.	138. .. O.N.O.	89. N.E.
Francfort sur le Mein.....	H. Rhin.	26.15.	49.55.	118. .. O.N.O.	84. ... E.N.E.
Friedeberg.....	H. Rhin.	26.20.	50. 8.	116. .. O.N.O.	90. ... E.N.E.
Gelnhausen.....	H. Rhin.	26.46.	50. 4.	112. .. O.N.O.	93. ... E.N.E.
Goslar.....	B. Saxe..	28. 9.	51.54.	110. N.O.	125. N.E.
Hambourg (a) ...	B. Saxe..	27.42.	53.32.	140. N.O.	141. N.E.
Lubeck.....	B. Saxe..	28.32.	53.53.	139. N.O.	152. N.E.
Mulhausen.....	(H. Saxe)	28. 5.	51.13.	100. N.O.	121. ... E.N.E.
Nordhausen (b) ...	(H. Saxe)	28.29.	51.35.	101. N.O.	128. N.E.
Spire.....	H. Rhin.	26. 7.	49.19.	120. O. N.O.	75. E.
Wetzlar.....	H. Rhin.	26.15.	50.22.	119. O. N.O.	91. ... E.N.E.
Worms.....	H. Rhin.	26. 2.	49.40.	121. O. N.O.	77. ... E.N.E.

Banc de Souabe.

Aalen.....	Souabe..	27.47.	48.53.	93. O.	101. E.
Augsbourg.....	Souabe..	28.32.	48.17.	81. O.	113. F.
Biberach.....	Souabe..	27.28.	47.57.	96. O.	98. E.
Bopfingue.....	Souabe..	27.57.	48.51.	90. O.	104. E.
Buchau.....	Souabe..	27.18.	47.55.	99. O.	95. E.
Buchorn.....	Souabe..	27. 9.	47.32.	101. .. O. S. O.	99. ... E.S.F.
Dunkelspiel.....	Souabe..	27.55.	49. 1.	91. O.	103. E.
Efslingue.....	Souabe..	26.49.	48.37.	104. O.	90. E.
Gemund.....	Souabe..	27.20.	48.48.	98. O.	96. E.
Gengenbach.....	Souabe..	25.39.	48.24.	118. O.	76. E.
Giengen.....	Souabe..	27.46.	48.37.	89. O.	103. E.
Hall.....	Souabe..	27.21.	49.15.	97. O. N.O.	98. E.

(a) La Maison de Holstein conteste à la Ville de Hambourg, sa qualité d'Etat de l'Empire. C'est ce qui est cause que le suffrage de Hambourg est suspendu à la Diète.

(b) On trouve dans les Matricules de l'Empire, la ville de Mulhausen & celle de Nordhausen inscrites dans le Cercle de la Basse-Saxe, duquel elles dépendent effectivement. Mais parce qu'on les chercheroit inutilement dans ce Cercle, l'une & l'autre étant situées en Thuringe, nous avons préféré d'indiquer leur position dans le Cercle de la Haute-Saxe où il sera facile de les trouver.

<i>Villes Impériales.</i>	<i>Cercles, &c.</i>	<i>Long. D. M.</i>	<i>Latit. D. M.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
Heilbron	Souabe..	26.50.	49.13.	106. O. N. O.	89. E. N. E.
Isny	Souabe..	27.44.	47.32.	95. O. S. O.	105. E. S. E.
Kaufbeuren	Souabe..	28.18.	47.46.	84. O.	111. E.
Kempten	Souabe..	28. 1.	47.35.	91. O. S. O.	107. E. S. E.
Leutkirchen	Souabe..	27.45.	47.42.	94. O.	104. E.
Lindau	Souabe..	27.26.	47.28.	98. O.	101. E. S. E.
Memmingen	Souabe..	27.53.	47.50.	92. O.	104. E.
Nuremberg	Francon.	28.44.	49.26.	83. O. N. O.	115. E. N. E.
Nordlingen	Souabe..	28. 4.	48.50.	89. O.	105. E.
Offenbourg	Souabe..	25.37.	48.28.	119. O.	75. E.
Pfullendorf	Souabe..	26.52.	47.50.	103. O.	92. E.
Ratisbonne	Bavière..	29.46.	49. 1.	66. O.	129. E.
Ravensburg	Souabe..	27.20.	47.45.	98. O.	97. E.
Reutlingen	Souabe..	26.49.	48.18.	104. O.	90. E.
Rothenbourg	Francon.	27.49.	49.23.	94. O. N. O.	104. E. N. E.
Rothweil	Souabe..	26.16.	48. 2.	108. O.	86. E.
Schweinfurth	Francon.	27.48.	50. 1.	93. O. N. O.	110. E. N. E.
Überlingen	Souabe..	26.50.	47.38.	104. O. S. O.	92. E. S. E.
Ulm	Souabe..	27.41.	48.19.	91. O.	102. E.
Wangen	Souabe..	27.35.	47.39.	97. O. S. O.	103. E. S. E.
Well	Souabe..	26.26.	48.41.	110. O.	84. E.
Weissenbourg	Francon.	28.34.	49. 2.	83. O.	112. E.
Wimpfen	Souabe..	26.48.	49.21.	107. O. N. O.	89. E. N. E.
Windsheim	Francon.	27.56.	49.30.	92. O. N. O.	107. E. N. E.
Zell	Souabe..	25.45.	48.23.	117. O.	77. E.

VIII. COLLEGE.

DE LA NOBLESSE IMMÉDIATE (a) DE L'EMPIRE.

1. Dans le Cercle de Franconie.

<i>Cantons (b.)</i>	<i>Positions.</i>	<i>Villes Impériales les plus proches.</i>	<i>Distanc. du Lieu princ. de l'Emp.</i>
1. d'Odenwald.	{ Entre le Rhin, le Necker, le Tauber & le Mein.	Wimpfen (4) ...	106. 90.

(a) La Noblesse immédiate est celle qui ne relève que de l'Empereur & de
(b) Voyez la Note (a) pag. 186.

l'Empire

Cantons.	Positions.	Villes Impériales les plus proches.	Distances du Lieu principal. de Vienne. de Paris.
2. de Steigerwald	Entre Bamberg & Wurtz- bourg	Windsheim (8) ..	88. 113.

l'Empire. Par conséquent on doit bien prendre garde de ne pas confondre les Nobles immédiats avec ceux qui ne sont pas tels, quelque illustre que soit d'ailleurs le nom de ces derniers.

Il est donc dans l'Empire (indépendamment des Etats immédiats dont nous avons déjà parlé) un Corps de Gentilshommes qui jouit, à très-peu de chose près, des mêmes avantages que les Comtes & les autres Etats immédiats qui composent le troisième Collège de la Diète. Car ces Gentilshommes sont aussi libres sur leurs terres, que le sont les autres Etats de l'Empire dans les leurs. Ils ont pouvoir de faire, à l'exclusion de tout autre, des impositions sur leurs Sujets. Ils ont une Justice civile & criminelle, & telle que de la civile on ne peut appeler qu'à la Chambre Aulique, ou à la Chambre Impériale de Wetzlar, & que la criminelle doit être exécutée sans appel, comme celle des autres Etats immédiats. En un mot il ne manque à ces Gentilshommes pour tenir dans l'Empire (chacun en particulier) un rang aussi distingué que les autres Etats, que de posséder un Domaine plus considérable que celui dont ils sont Seigneurs. Il est de ces Gentilshommes dont la fortune se borne à jouir d'un Château (toujours très-bien étoffé) & de quelques centaines d'arpens de terre qui rapportent tout au plus huit à dix mille livres de rente. Mais il en est d'autres qui sont dix fois plus riches. Comme ils jouissent tous de la supériorité territoriale, chacun dans son Domaine (ce droit est contesté à plusieurs,) ils trouvent bien des douceurs dans leurs propres fonds; & ils sont tous les maîtres de mener chez eux une vie tranquille & heureuse.

A l'égard du Gouvernement, il paroît que cette Noblesse (immédiate) forme une espèce de République Aristocratique. Car, bien qu'elle soit divisée en trois Classes, sçavoir une en Franconie, une en Souabe & une le long du Rhin; néanmoins, dans les affaires importantes, ces trois Classes se joignent & unissent leurs conseils & leurs forces pour la conservation de tout le Corps.

Chaque Classe, Canton ou Quartier a son Chef (*) qui est élu par la Noblesse du Canton, & que l'on choisit tantôt d'une famille & tantôt d'une autre. En Franconie & dans le haut & bas Rhin, on appelle ces Chefs, Capitaines; & en Souabe & dans la basse Alsace on les nomme Directeurs. Ces Chefs sont

Cantons.	Positions.	Villes Impériales les plus proches.	Distances du Lieu principal. de Vienne. de Paris.
3. d'Altmuhl....	{ Dans le pays d'Anspach & l'Evêché d'Aich- strdt..... Dans le Territoire de Nuremberg.....	Weissenbourg (6)	85. 110.
4. de Geburge ..			
		Nuremberg (4) ..	82. 117.

principalement établis pour pacifier les querelles des Gentilshommes, pour étouffer ou terminer leurs procès, & pour tenir la main à la conservation des privilèges & des franchises de tout le Corps. Deux ou trois Gentilshommes sont adjoints à chaque Chef pour lui donner conseil, & on lui associe un Jurisconsulte pour les affaires où il s'agit d'une interprétation de Loi.

Pour l'exécution de ses Jugemens, chaque Chef est autorisé à employer les forces (*) de son quartier. Lorsqu'elles ne suffisent pas, il convoque toute la Noblesse du Cercle, & selon le besoin celle des deux autres Cercles, les conviant par lettres, de venir incessamment à son secours, pour ranger & réduire les désobéissans & réfractaires à leur devoir, & procurer le soulagement des opprimés.

(*) Quoiqu'il y ait en Franconie six Cantons, on n'en a cependant que quatre Directeurs ou Présidens qui ont alternativement le Directoire de la Noblesse, chacun pendant deux années consécutives. Il en est à peu près de même dans les deux autres Cercles, de Souabe & du Rhin. Mais on doit éviter de confondre les Directeurs de toute la Noblesse du Cercle avec les Directeurs ou Capitaines de chaque Canton.

(**) Les forces du Corps de la Noblesse immédiate ne peuvent qu'être très-considérables, ce Corps étant composé de plus de quatre mille familles Nobles.

(a) La première colonne contient le nom de chaque Canton des trois Cercles où est établie la Noblesse immédiate. On trouve dans la seconde colonne, la position de chacun de ces Cantons; dans la troisième, les Villes Impériales qui sont les plus proches des principaux lieux dépendans de la Noblesse immédiate, avec la distance depuis ces lieux jusqu'aux Villes Impériales. Par exemple Adoltzheim (Château fortifié, dépendant de la Noblesse immédiate du Canton d'Odenwald) est à 4 lieues de Wimpfen. Les distances de Vienne & de Paris qui forment les deux dernières colonnes, sont des distances absolues & semblables à celles que nous avons déjà expliquées dans la Note qui est rapportée à la page 132. Toutes ces distances sont prises depuis le lieu principal qui dépend de la Noblesse immédiate du Canton.

<i>Cantons.</i>	<i>Positions.</i>	<i>Villes Impériales les plus proches.</i>	<i>Distances du Lieu Principal. de Vienne. de Paris.</i>
5. de Paunach ..	Entre Schweinfurt & Bamberg	Schweinfurt (7) ..	90. 113.
6. de Rhœne & de Wœrre	Entre Wurtzbourg & Schweinfurt	Schweinfurt (5) ..	96. 107
	2. Dans le Cercle de Souabe.		
1. de Hegow	Près du Lac de Constance	Überlingen (3) ..	104. 92.
2. d'Algow	{ Entre le Lech, le Lac de de Constance, le Danube & le Tirol	Memmingen (4) ..	92. 104.
3. d'Ortenau	Entre la Forêt-Noire & le Rhin	Offenbourg (3) ..	118. 76.
4. de Chreihgau	{ Sur les Frontières de Souabe & du Bas-Palatinat	Hailbron (2)	107. 88.
	{ Près de la rivière de Kocher, sur les frontières de Souabe & de Franconie, ...	Hall (5)	100. 96.
5. de Kochergau.			
	3. Dans le Cercle du Haut-Rhin.		
1. de Gaw & de Wafgau	{ Entre l'Alsace, la Lorraine & le Palatinat.	Spire (3)	126. 73.
2. de Wettéravie & de Rhingaw .	{ Dans la Wettéravie & le Rhingau, à l'Occident de Mayence..	Francfort (7)	123. 80.
3. du Bas-Rhin, du Hundsruck & d'Eberfswald ...	{ Dans le Bas-Palatinat, entre le Rhin & la Moselle	Worms (11)	130. 69.

§. XXXII.

Récapitulation de tous les Etats de l'Empire (a.)

UN EMPEREUR.

3. E LECTEURS Ecclésiastiques.	3.
6. Electeurs Séculiers.	6.
2. Archevêques-Princes.	2.
1. Grand-Maitre de l'Ordre Teutonique, Prince.	1.
21. Evêques-Princes.	21.
11. Abbés-Princes.	11.
1. Grand-Prieur de l'Ordre de Malte, Prince.	1.
3. Prévôts-Princes.	3.
17. Abbeses-Princesses.	17.
80. Princes séculiers (Chefs de différentes Branches).	80.
13. Prélats immédiats du second ordre (dans le Banc du Rhin).	13.
8. Prélats immédiats du second ordre (dans le Banc de Souabe).	8.
4. Commandeurs de l'Ordre Teutonique , parmi les Prélats immédiats du second ordre (dans le Banc du Rhin.)	4.
3. Prélats immédiats du second ordre, qui ne sont d'aucun Banc...	3.
19. Comtes immédiats dans le Banc de Wettéravie.	19.
41. Comtes immédiats dans le Banc de Souabe.	41.
20. Comtes immédiats dans le Banc de Franconie.	20.
56. Comtes immédiats dans le Banc de Westphalie.	56.
15. Villes Impériales (Etats immédiats) dans le Banc du Rhin.	15.
37. Villes Impériales (Etats immédiats) dans le Banc de Souabe.	37.

Total, ... 361.

(a) On ne comprend point dans cette récapitulation , la Noblesse immédiate dont nous avons parlé dans le §. précédent. Cependant il n'est pas douteux qu'elle forme un corps à part & absolument indépendant de quel que ce soit des Etats particuliers de l'Empire. Ce Corps auroit dû par conséquent entrer dans la récapitulation que nous publions. Mais , pour abréger les détails , nous avons réservé ceux qui regardent la Noblesse immédiate , pour une autre occasion où nous donnerons un état particulier de toutes les Familles qui la composent.

§. XXXIII.

Des Villes Anféatiques ou Hanféatiques.

LE nom d'*Anféatique* peut venir ou d'*Aan-Sée* ou de *Handeln*, qui font deux dénominations Allemandes. La première (*Aan-sée*) signifie poche de la mer ; & l'autre (*Handeln*) se rend en François par le mot *négocié*.

Il est encore des Etymologistes qui font dériver le nom d'*Anféatique* du mot *Hansa* qui , selon eux , signifie alliance , ou de *Ansa* lien.

Comme qu'il en soit , il est constant que les premières Villes Anféatiques , & celles qui dans la suite eurent le plus de réputation , étoient situées sur les Côtes , auprès de la Mer Baltique ou de l'Océan septentrional.

Ces Villes (entre le douzième & le treizième siècles) firent entr'elles une étroite alliance pour l'avancement de leur commerce , & pour leur défense mutuelle. D'abord leur nombre & leur puissance ne furent rien moins que considérables. Dans la suite plusieurs Villes de l'Empire & autres , ayant profité de l'embarras où se trouvoient leurs Seigneurs directs , & s'étant soustraites (la plupart) à leur obéissance , elles entrèrent dans l'alliance des premières. Celles-ci les aggrégeoient d'autant plus volontiers , que la puissance du Corps Anféatique s'augmentoît par - là considérablement. Des Princes Souverains mêmes , dont les Etats étoient situés vers le Nord de l'Allemagne , dans la Haute & la Basse Saxe , furent comme entraînés malgré eux dans cette alliance. Ils contractèrent avec les Villes Anféatiques , pour conserver du moins un

titre apparent de possession sur les Villes de leurs Domaines qui entroient dans la Hanse.

Bientôt on compta plus de cinquante Villes du premier ordre , qui avoient pris parti dans la nouvelle société. Ce Corps (Anféatique) parvenu au point de se faire respecter , ne négligea aucune des occasions qui lui parurent propres à assurer sa puissance ou à l'accroître. Il établit entre ses Membres une forme de gouvernement civil & politique. Les Villes Anféatiques furent divisées en quatre Cercles dont chacun portoit le nom de la principale de ces Villes (Anféatiques) qui y étoient situées ; savoir , *Lubeck* , *Cologne* , *Brunswick* & *Dantzick*. Un Tribunal suprême fut érigé dans chacune de ces Villes pour décider les causes qui naissoient dans son propre Cercle. Mais la Ville de Lubeck fut toujours la Capitale de toutes les autres. C'est pourquoi , dans les Actes publics , elles étoient toutes obligées de se servir du Sceau de Lubeck. Celle-ci entretenoit un Avocat à la Chambre Impériale de Spire , pour y avoir soin des intérêts des Villes Anféatiques ; & cet Avocat étoit autorisé à citer tous les membres du Corps Anféatique ; dans les conjonctures où il s'agissoit de leurs intérêts communs.

De-là il paroît que la Hanse étoit protégée par l'Empire. Mais nous estimons que cette démarche du Corps Anféatique , de nommer un Avocat ou Agent auprès de la Chambre Impériale , n'étoit qu'un trait de politique de la part du Corps , dont le crédit baissoit déjà considérablement lors de l'établissement de cette Chambre. Bien plus , il ne tint pas à ce Corps Anféatique qu'on ne l'agrégeât à son tour parmi les Etats de l'Empire ,

lui qui peu de tems auparavant, se glorifioit d'aggréger des Princes & des Etats.

La Hanse fut florissante pendant deux cens ans ou environ ; & il est à présumer qu'elle se feroit soutenue encore long-tems dans cet état de splendeur , si elle s'étoit bornée au négoce qui devoit faire le principal & l'unique objet de la confédération : mais quels revers n'occasionne pas l'abus des richesses ! Les Villes Anféatiques non contentes de s'être approprié tout le commerce , & de s'être fait accorder des privilèges exorbitans qu'on n'avoit pû leur refuser , elles voulurent encore se mêler des intérêts politiques des Princes. Elles entrèrent dans les différends qui naissoient entre les Puissances du Nord. Elles se firent arbitres de leurs controverses , & souvent elles dictèrent elles-mêmes les conditions des accommodemens. Comme elles entretenoient continuellement à leurs ordres , une armée navale formidable , plus nombreuse & plus forte que celle des Princes leurs voisins , il leur étoit facile de se conserver dans ce degré de supériorité sur eux.

Mais les succès du Corps Anféatique firent ouvrir les yeux aux autres Nations de l'Europe. Les François surtout , les Anglois & les Flamands s'appliquerent à la Navigation. Ils construisirent des Vaisseaux & les fréterent pour leur propre compte. Dès-lors la société des Villes Anféatiques commença à décliner , plusieurs de ces Villes rentrèrent sous la domination de leurs Souverains respectifs , qui se trouvoient plus en état que par le passé , de les contenir dans leur devoir , & qui ne voulurent plus permettre qu'elles prissent part à de pareilles alliances , qui tendoient à aliéner le cœur de leurs Sujets. D'autres Villes se détachèrent d'elles-mêmes de la So-

ciété & préférèrent de faire leur commerce à part. De sorte que pour parler exactement, il ne reste plus aujourd'hui que trois ou quatre Villes Anseatiques, qui sont Lubeck, Hambourg, Bremen, & Dantzick, & encore ne sont elles point liées entr'elles, comme elles l'étoient autrefois.

Nous avons dit ci-devant que le Corps Anseatique avoit établi entre ses Membres une forme de Gouvernement civil & politique. Nous devons ajouter que, quant à la Police, on ne pouvoit rien de mieux ni de plus sage que les Réglemens que ce Corps avoit faits. Tous les Citoyens de la Hanse étoient assurés de trouver des ressources dans leurs besoins, pourvu qu'ils voulussent bien ne point croupir dans une molle oisiveté. Le crime étoit puni, & le mérite récompensé. On n'oublioit point ceux qui se distinguoient ou par leur activité ou par leur industrie. Des fonds considérables étoient destinés à l'encouragement du Commerce, & une infinité de voies, toutes également faciles & avantageuses, étoient ouvertes, à ceux qui vouloient l'entreprendre. De la bonne volonté & du génie suffisoient à qui osoit. On chargeoit d'impôts ceux qui n'osoient pas : on les accabloit de reproches : la misère en un mot étoit à leurs trousses. Quels par conséquent ne devoient pas être les succès de la Hanse ?

Jusqu'à-là on ne trouve peut-être rien que de louable dans la conduite du Corps Anseatique. Mais, si l'on examine de près quels étoient les motifs qui déterminoient ce Corps à donner tant d'attention à la fortune de ses Membres, trouvera-t-on que sa conduite soit irrépréhensible, du moins dans ses principes ?

Des Villes sujettes à des Maîtres, se lier entr'elles, promettre de s'entre-secourir mutuellement & stipuler
dans

dans leurs Traités des conditions d'indépendance , quoi de plus contraire au bon ordre & à la foi que doivent des Sujets à leurs Souverains ? Or , tel étoit le cas des Villes Anféatiques , fans exception de pas une d'elles ; & il n'en est point qui puisse produire un titre d'indépendance avant son association. D'où nous concluons contre *Werdenhagen* & contre tous les autres Parrifans de la Hanse , que jamais cette société ne fut contractée légitimement , & qu'on ne peut la regarder que comme une conspiration ou rebellion des sujets contre leurs Souverains.

En vain pour autoriser la confédération des Villes Anféatiques , nous opposeroit-on l'union moins ancienne de quelques-uns des Cercles , & de plusieurs Princes & Etats de l'Empire : car la disparité est trop sensible , pour que cet exemple puisse favoriser le moins du monde le système contre lequel nous nous déclarons. Les Cercles sont composés d'Etats immédiats & indépendans à qui il est permis , selon les Loix & les Constitutions de l'Empire , de contracter des alliances entr'eux , & même avec les étrangers , pourvu toutefois que ce ne soit point au désavantage & contre la tranquillité du Corps Germanique. Mais il n'en étoit pas de même des Villes qui entroient dans la Hanse , la plupart de ces Villes (pour ne pas dire toutes) étant sujettes à des Seigneurs Suzerains , sans la permission desquels elles n'ont jamais pu contracter légitimement.

Il résulte de tout ce que nous avons dit , que les Membres de la Hanse formoient un Corps séparé qui s'étendoit non seulement dans l'Empire , mais encore au dehors ; puisqu'il y avoit des Villes Anféatiques en Norwége ; en Suède , en Pologne & même en Russie. Ce

Corps n'étoit point membre de l'Empire, du moins il paroît qu'il ne vouloit point être regardé comme tel, puisqu'il ne connoissoit point de Chef de qui il reçût des ordres. Si quelquefois le Corps Anféatique affectoit de faire parade de la protection de l'Empire ou de celle de l'Empereur, ce n'étoit que dans des vûes d'intérêts particuliers, & qui ne regardoient que la Hanse.

En un mot, on peut dire que les Villes Anféatiques formoient un Empire dans l'Empire même, & une République indépendante, qui s'étendoit assez au loin, & qui, si on l'eût laissé faire, se seroit emparé insensiblement de l'autorité des Souverains, comme elle avoit déjà fait du Commerce de leurs Sujets.

Le Gouvernement de cette République étoit plutôt Démocratique qu'Aristocratique. Car il ne paroît pas que la Noblesse eût la principale part aux charges de l'Etat. Au - contraire les Négocians étoient presque toujours préférés.

Il est maintenant à propos de donner un catalogue des Villes Anféatiques. Les Auteurs ne sont pas d'accord sur le nombre de ces Villes. Materan en a compté 72 ; Wehner 83 ; Bertius 66, & Chrytæus 80 & plus. M. de Thou a suivi ce dernier. Cependant Werdenhagen, auteur très-éclairé & très-bien instruit, & l'un de ceux qui ont donné de plus grands détails sur la Hanse, nomme jusqu'à 108 Villes Anféatiques ; sçavoir, 64 de celles qui contribuoient *directement*, & 44 qui n'étoient plus comprises dans la confédération que d'une manière vague, soit parce qu'elles refusoient de contribuer, ou parce qu'elles n'avoient point avec le corps, les mêmes engagemens que les autres. Mais quelles que soient les raisons qui ont déterminé tous ces Auteurs à former des

catalogues différens les uns des autres, nous ne nous en croyons pas moins autorisés à composer (d'après de très-bons garans) le nôtre de 85 Villes : les voici rangées par ordre alphabétique.

<i>Villes An-</i> <i>féatiques (a.)</i>	<i>Provinces,</i> <i>Éc.</i>	<i>Long.</i> <i>D. M.</i>	<i>Latit.</i> <i>D. M.</i>	<i>Distances de</i> <i>Vienne.</i>	<i>Distances de</i> <i>Paris.</i>
Anclam	Poméranie...	31.36°	54. 4'	121. N. N. O.	184. N. E.
Andernach ..	Arc. de Col. :	25.13°	50.28'	130. O. N. O.	75. E. N. E.
Ascherleben..	D. de Halberf.	29.16°	51.44'	97. N. O.	139. N. E.
Berghen	Norwége....	25.42°	60.00'	270. N. O.	238. N. N. E.
Berlin	Brandebourg.	31. 8°	52.33'	96. N. N. O.	164. N. E.
Bielefeld	Westphalie...	26. 6°	51.54'	132. N. O.	108. N. E.
Bolswaert*...	Frise (en Hol.)	23.19°	53. 6'	175. N. O.	100. N. E.
Boxtehude...	D. de Bremen.	27.12°	53.23'	146. N. O.	132. N. E.
Brandebourg.	Haute-Saxe. .	30.17°	52.34'	100. N. N. O.	159. N. E.
Braunsberg*.	Prusse.....	36.30°	54.24'	127. N. N. E.	252. N. E.
Bremen	Basse-Saxe ...	26.23°	52.54'	143. .. N. O.	123. N. E.
Brunswick ..	Basse-Saxe ...	28.14°	52.14'	114. N. O.	131. N. E.
Campen*....	Over-Yffel (ed Hollande)..	23.43°	52.36'	165. N. O.	93. N. N. E.
Cœrsfeld	Ev. de Munst.	24.48°	51.56'	145. .. N. O.	92. N. E.
Colberg	Poméranie...	33.35°	54.24'	123. N.	104. N. E.
Cologne	Sur le Rhin ..	24.45°	50.55'	138. O. N. O.	77. N. E.
Cracovie*...	Pologne.....	37.30°	50.10'	57. E. N. E.	231. E. N. E.
Culm*.....	Prusse Polon..	35.55°	53.23'	100. N. N. E.	230. N. E.
Dantzick*..	Prusse Polon..	36.11°	54.22°	121. N. N. E.	238. N. E.

(a) Toutes les Villes où se trouve cette marque *, ne dépendent point de l'Empire, & sont situées hors de l'Allemagne. Les distances de Vienne sont absolues, aussi bien que celles de Paris. C'est-à-dire qu'elles sont mesurées, les unes & les autres, par la ligne droite qui est le plus court chemin d'un lieu à un autre. Pour avoir la valeur des distances en lieues de route ordinaire, on prendra, comme nous l'avons déjà dit ailleurs, le quart en-sus du nombre donné. Par exemple, la distance absolue de Vienne à Anclam, est de 121 lieues; en ajoutant à ce nombre; 31 qui est le quart en-sus, on aura 152, valeur du nombre des lieues de route ordinaire. Toutes les lieues que l'on a employées dans cet article, sont de 3000 pas géométriques chacune.

<i>Villes Anstétiques.</i>	<i>Provinces, &c.</i>	<i>Long. D. M.</i>	<i>Latit. D. M.</i>	<i>Distances de Vienne.</i>	<i>Distances de Paris.</i>
Demmin.....	Poméranie ...	31. 0.	54. 10.	127. N. N. O.	178. N. E.
Derpt *.....	Livonie.....	45. 10.	58. 10.	250. N. N. E.	357. N. E.
Deventer * ..	Over-Yffel (en Hollande.) ..	23. 55.	52. 19.	159. N. O.	87. N. N. E.
Dortmund...	C. de la Marck	25. 9.	51. 29.	138. O. N. O.	88. N. E.
Duisbourg. .	D. de Cleves.	24. 29.	51. 23.	145. O. N. O.	80. N. E.
Eimbeck	Basse-Saxe ...	27. 30.	51. 42.	114. N. O.	117. N. E.
Elbing *.....	Prusse Polon.,	36. 58.	54. 9.	121. N. N. E.	246. N. E.
Elbourg * ...	Gueldre Holl.	23. 35.	52. 29.	165. N. O.	91. N. N. E.
Emmerich ...	D. de Cleves..	24. 3.	51. 49.	155. O. N. O.	84. N. E.
Francfort sur l'Oder	Haute-Saxe..	32. 21.	52. 22.	86. N. N. O.	176. N. E.
Goettingen ..	D. de Hanov.	27. 33.	51. 28.	113. N. O.	114. N. E.
Golnow.	Poméranie...	32. 48.	53. 43.	112. N. N. O.	191. N. E.
Goslar.....	Basse-Saxe...	28. 8.	51. 54.	110. N. O.	125. N. E.
Groningue *..	Prov. Unies..	24. 12.	53. 12.	167. N. O.	106. N. N. E.
Gripswalde...	Poméranie...	31. 30.	54. 16.	127. N. N. O.	183. N. E.
Halberstadt ..	Basse-Saxe ...	28. 54.	51. 57.	105. N. O.	138. N. E.
Hall	Du Magde- bourg & dans la H.S.	29. 31.	51. 32.	90. N. O.	144. N. E.
Hambourg...	Basse-Saxe ...	27. 32.	53. 28.	140. N. O.	141. N. E.
Hamelen	D. de Hanov..	27. 0.	52. 0.	125. N. O.	118. N. E.
Hamm	C. de la Marck	25. 19.	51. 32.	141. N. O.	94. N. E.
Hanover.....	Basse-Saxe...	27. 26.	52. 19.	121. N. O.	125. N. E.
Härderwyck *	Gueldre Holl.	23. 25.	52. 23.	167. N. O.	86. N. N. E.
Helmstädt...	Basse-Saxe ...	28. 47.	52. 16.	109. N. O.	139. N. E.
Hervorden...	Westphalie...	26. 14.	51. 58.	132. N. O.	111. N. E.
Hildesheim..	Basse-Saxe...	27. 43.	52. 7.	118. N. O.	123. N. E.
Kiell.	Holstein	27. 57.	54. 19.	151. N. O.	154. N. E.
Königsberg *.	Prusse.	39. 17.	54. 43.	141. N. N. E.	264. N. E.
Lemgow. ...	Westphalie...	26. 30.	51. 58.	129. N. O.	111. N. E.
Lippe ou Lipp- stadt.	Westphalie...	25. 58.	51. 33.	130. N. O.	101. N. E.
Lubeck.....	Basse-Saxe ..	28. 32.	53. 53.	139. N. O.	152. N. E.
Lunebourg...	Basse-Saxe...	28. 11.	53. 3.	131. N. O.	144. N. E.
Magdebourg .	Basse-Saxe...	29. 27.	52. 7.	102. N. O.	146. N. E.
Minden	Westphalie...	26. 36.	52. 14.	130. N. O.	115. N. E.

<i>Villes Anſatiques.</i>	<i>Provinces, &c.</i>	<i>Long. D. M.</i>	<i>Latit. D. M.</i>	<i>Diſtances de Vienne.</i>	<i>Diſtances de Paris.</i>
Munſter	Weſtphalie...	25.18.	51.57.	141... N.O.	98... N.E.
Nimegue *...	Gueldre Holl.	23.38.	51.54.	162. O.N.O.	79. N.N.E.
Northeim ...	Baſſe - Saxe ..	27.34.	51.36.	113... N.O.	117... N.E.
Oſnabruck...	Weſtphalie ..	26.46.	52.22.	140... N.O.	109... N.E.
Oſterbourg ..	Haute - Saxe.	29.28.	53. 4.	115... N.O.	154... N.E.
Paderborn ...	Weſtphalie. .	26.24.	51.38.	126... N.O.	106... N.E.
Quedlinbourg	Haute-Saxe ..	28.57.	51.49.	104... N.O.	137... N.E.
Revel *	Livonie	42.11.	59.31.	245. N.N.E.	353... N.E.
Riga *	Livonie.....	41.26.	57.13.	200. N.N.E.	308... N.E.
Roſtock	Mecklenbourg	30.13.	54.12.	130. N.N.O.	173... N.E.
Rugenwalde .	Poméranie...	34. 8.	54.40.	127. N.	215... N.E.
Rurcombe *	Gueldre Austr.	23.45.	51.24.	153. O.N.O.	71... N.E.
Seehauſen....	Haute - Saxe.	29.29.	53. 8.	116... N.O.	155... N.E.
Soeſt	Weſtphalie ..	25.48.	51.29.	131... N.O.	99... N.E.
Soldwedel	Haute-Saxe..	28.58.	53.11.	118... N.O.	150... N.E.
Stade	D. de Bremen	27. 9.	52.30.	146. . N.O.	136... N.E.
Stargard	Poméranie...	32.54.	53.29.	108. N.N.O.	191... N.E.
Stavern *	Frife Holland.	23.12.	52.57.	175... N.O.	95. N.N.E.
Stendal	Haute-Saxe ..	29.34.	52.47.	109... N.O.	151... N.E.
Stettin	Poméranie...	32.22.	53.37.	110. N.N.O.	187... N.E.
Stolpe	Poméranie...	34.42.	54.42.	127... .. N.	220... N.E.
Stralfund	Poméranie...	31. 6.	54.26.	131... N.O.	183... N.E.
Thorn *	Pruſſe Polon..	36. 7.	53. 8.	95. N.N.E.	231... N.E.
Venloo *	Gueldre Holl.	23.44.	51.25.	153. O.N.O.	75... N.E.
Ultzen	Baſſe-Saxe ...	28.25.	52.47.	125... N.O.	144... N.E.
Unna	C. de la Marck	25.25.	51.30.	136. O.N.O.	90... N.E.
Warbourg * ..	Halland , en Suede	29.58.	56.55.	183... N.O.	210. N.N.E.
Werben.....	Haute-Saxe ..	29.42.	53. 5.	115... N.O.	155... N.E.
Wefel	D. de Cleves.	24.22.	51.37.	150. O.N.O.	81... N.E.
Wiſby *	Iſle de Goth- land, en Sued.	37.53.	57.48.	186. N.N.E.	266... N.E.
Wiſmar	Mecklenbourg	29.38.	53.59.	131... N.O.	164... N.E.
Zurphen * ...	Gueldre Holl. au C. de Zurp.	23.58.	52.11.	158... N.O.	86. N.N.E.
Zwoll *	Over-Yſſel, en Hollande.	23.51.	52.33.	163... N.O.	93.. N.N.E.

85. *Villes Anſatiques.*

B b iij

§. XXXIV.

Dénombrement des Habitans de l'Allemagne, des Forces de chaque Cercle, & des Reverius des Puissances de l'Empire.

1^o. **I**L en est de l'Allemagne par rapport à la *Population*, tout comme des autres Païs. On y voit beaucoup d'Habitans dans les Contrées où les terres sont bonnes, &, dans celles où le sol est ingrat, les Habitans sont moins communs. Par conséquent le Palatinat du Rhin, la Souabe, la Bavière, l'Electorat de Saxe, l'Autriche, la Bohême & surtout la Silésie, sont les Provinces d'Allemagne les mieux peuplées, parce qu'elles sont celles où la terre se montre plus reconnoissante envers ceux qui la cultivent. Pour des raisons contraires, les autres Provinces d'Allemagne sont beaucoup moins bien peuplées. Cependant on peut dire qu'en général l'Allemagne est (après la France) le Païs de l'Europe le plus peuplé; à quoi ne contribuent pas peu la bonté du climat du Païs, la tempérance de la Nation Allemande, & la sagesse des Loix de ceux qui la gouvernent.

2^o. Dès-lors que l'Allemagne est bien peuplée, ses forces ne peuvent qu'être considérables; & elles le sont d'autant plus que les états (conditions) y sont moins variés qu'ailleurs. On n'y voit point comme dans d'autres Païs, du moins en si grand nombre (il s'en faut même infiniment) des essaims d'inutiles Habitans, nés uniquement pour eux, qui ne s'occupent que par accident du soin de se remplacer, & qui, presque toujours,

laissent après leur mort un vuide dans le nombre.

Tout, en Allemagne, concourt à la conservation de l'espèce & à la défense des *Pénates*. On n'y distingue guères que quatre Etats, le Laboureur, le Militaire, le Commerçant & l'Ecclésiastique. Ces deux derniers ne sont nombreux qu'autant qu'il convient pour le bien réel de la société.

A l'égard de la Noblesse Allemande, on peut dire à sa louange (& c'est lui rendre justice) qu'elle a été animée, dans tous les tems, de bons sentimens & de beaucoup de zèle pour la patrie, & que dans les successions ou partages de biens patrimoniaux, elle s'est toujours conduite par des principes, où l'humanité a éclaté pour le moins autant que l'équité.

De ces usages (dont les contraires tournent quelquefois à l'avantage des Pais où ils sont établis) il en résulte entre les divers Membres de l'Empire, un accord également facile & avantageux; accord qui tend à fortifier la Nation, & à la faire briller dans les occasions où il s'agit ou de ses intérêts ou de sa gloire. Aussi a-t-on vu qu'après trente années d'une guerre des plus funestes (depuis 1618, jusqu'en 1648) durant laquelle les partis contraires avoit dévasté par le fer & le feu, la plupart des Provinces de l'Empire, un intervalle assez court suffisoit à la Nation Allemande pour réparer ses pertes & pour reparoître sur la scène, non seulement avec distinction, mais encore avec honneur.

Concluons de-là que l'Allemagne, tout comme la France, a des ressources prodigieuses, & que ses forces sont en tout tems également respectables. Un peu plus d'activité dans les délibérations du Corps Germanique, feroit de ce Corps une puissance d'autant plus redouta-

ble, que les fondemens sur lesquels il s'appuie sont très-solides, & que les ressorts par lesquels il se meut, sont des mieux disposés, quelque compliqués qu'ils soient d'ailleurs.

3°. S'il étoit toujours vrai que plus un País est peuplé & bien cultivé, plus aussi il est riche; il s'ensuivroit que l'Allemagne seroit (à l'exception de la France) le País le plus riche de l'Europe; car nous n'en voyons aucun dont les habitans soient plus nombreux, ni plus appliqués à la culture des terres. Mais, comme nous ne connoissons que trop de païs en Europe (& même de Provinces en France) qui sont également bien peuplés & bien cultivés, & qui cependant le cèdent en opulence à d'autres dont, proportion gardée, les habitans sont moins nombreux & moins laborieux, nous ne tirerons en faveur de l'Allemagne aucun avantage des principes généraux que nous pourrions établir par rapport à la richesse du païs, qui fait toujours celle des Souverains qui y dominent. Nous préférons d'asseoir notre jugement sur des faits particuliers qui nous déterminent d'autant plus aisément qu'ils sont plus connus & moins équivoques.

Il n'est personne, qui en voyageant en Allemagne, n'ait été frappé non seulement de l'abondance qui règne presque partout généralement, mais encore de la prodigieuse quantité de Mines de toutes sortes de Métaux & de Minéraux que l'on trouve presque dans toutes les Provinces. (Il n'y en a point dans le Palatinat du Rhin.) les Mines sont la meilleure richesse du païs; & quoique nous ayons dit ailleurs que les frais d'exploitation absorbent la meilleure partie du produit, nous devons néanmoins ajouter que le bénéfice de ces Mines qui re-

vient

vient aux propriétaires, est toujours très-considérable, & que ce qui se distribue aux Ouvriers, sert non seulement à leur sustentation particulière, mais encore à celle d'un très-grand nombre d'autres familles qui fournissent à leur subsistance.

Les Mines ne sont pas les seules richesses de l'Allemagne. Les chevaux, qui y sont de très-bonne qualité, & dont il sort même du pais, tous les ans, un très-grand nombre, y font entrer beaucoup d'argent. Dans les Contrées de vignobles, les Souverains tirent de grosses sommes des impôts qu'ils mettent sur les vins. L'Electeur de Mayence, par exemple, perçoit, tous les ans, plus de 400 mille livres par cette voie; sans néanmoins surcharger ses Sujets & sans gêner le commerce.

Nous pourrions entrer dans d'autres détails qui feroient connoître encore mieux quelles sont les richesses de l'Allemagne, & qui serviroient en même tems de preuves convaincantes contre ceux qui ont pu douter jusqu'à présent que cette Région de l'Europe jouisse de plusieurs avantages qui lui tiennent lieu de compensation pour ce qui lui manque. Mais, pour éviter les longueurs, nous nous bornons à faire observer qu'il y a en Allemagne plus de trente Cours de Princes Souverain, toutes nombreuses & brillantes, & qu'en pleine paix, les Puissances de l'Empire entretiennent sur pié plus de 300 mille hommes de Troupes réglées. Or, pour subvenir à tant de dépenses si considérables, il faut que le Pais soit véritablement bien riche; & il l'est en effet, n'en déplaise à ceux qui ne pensent point comme nous.

L'état que nous allons donner des Habitans de l'Allemagne, des forces & des revenus des Princes qui y dominent, ajoutera encore à tout ce que nous avons dit

jusqu'à présent sur ce sujet , & rendra la question d'autant plus facile à résoudre , que nous la présenterons dans tout son jour & d'une manière moins compliquée. Cependant, quoique nos calculs soient fondés sur des recherches immenses , que nous avons faites avec le plus grand soin , nous n'osons néanmoins donner aux dénombremens que nous publions , d'autre qualification que celle d'*estime*.

A

Premier Dénombrement de l'Empire d'Allemagne.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	
Cercles, &c.	Villes & Bourgs.	Paroisses.	Châteaux.	Convens.	Eglises.	Habitans.	
{ Autriche...	258....	5560..	639....	74..	6740.	1550000..	
	Stirie.....	117....	1200...	338....	15..	1600.	200000..
	Carinthie..	32....	1100...	175....	12..	1220.	180000..
	Carniole...	57....	2800...	254....	36..	3000.	200000..
	Tirol.....	28....	894....	355....	48..	1210.	100000..
Bavière...	171....	8900...	1300....	90..	29980.	3361200..	
Franconie.	110....	7880...	2100....	38..	17000.	1050000..	
Souabe....	140....	8100...	3150....	36..	19000.	1200000..	
Haut-Rhin.	130....	5980...	3340....	8..	12000.	435000..	
Bas-Rhin ..	126....	6100...	2000....	112..	15000.	680000..	
Haute-Saxe.	369....	9500...	1100....	5..	11000.	2600000..	
Basse-Saxe.	215....	6990 ..	900....	25..	8060.	1000000..	
Westphalie.	118....	6000...	1600....	160..	11000.	740000..	
Bohème...	312....	9860...	3150....	171..	24000.	3000000..	
Silésie.....	300....	6900...	5000....	54..	19000.	2000000..	
Moravie...	120....	3200...	450....	30..	4200.	340000..	
Lusace.....	54....	2800...	180....	4..	3000.	148000..	
* Total, ..	2657.	94064.	26032.	918.	187030.	18784200.	

N. Cette première Table de Dénombrement est assez

intelligible, pour n'avoir pas besoin d'explication. Cependant il ne sera pas hors de propos d'ajouter ici quelques remarques sur la 3^e & la 5^e colonne.

1^o. Nous comptons en Allemagne 94 mille 64 Paroisses. Ce nombre quelque considérable qu'il soit, n'en est pas moins exact; & bien loin d'être exagéré, il ne comprend au-contre que les lieux où il y a des Pasteurs en chef. Car si nous eussions voulu faire l'énumération de tous les Villages qui sont répandus dans les différentes Provinces de l'Allemagne, le total seroit monté à plus de 150 mille. On en compte 20 mille 362 dans le seul Roïaume de Bohême, presque autant en Silésie, & 11 mille 704 en Bavière.

Ce qui est cause qu'il y a plus de Paroisses en Allemagne qu'en France (a), quoique cette dernière Région soit plus peuplée que la première, c'est parce qu'en Allemagne les Souverains ont jugé à propos, depuis les troubles de Religion, d'augmenter le nombre de Pasteurs, les uns pour maintenir leurs Sujets dans la croïance de l'ancienne Doctrine, & les autres pour leur inspirer celle qu'ils avoient adoptée nouvellement. D'ailleurs les Paroisses d'Allemagne ont, pour la plupart, moins d'étendue que celles de France; & il n'y en a aucune dont la juridiction s'étende, comme celle des Paroisses de Saint-Sulpice & de Saint-Eustache de Paris, sur 50 mille habitans ou environ. On ne voit point non plus,

(a) On compte, en France, 39 mille 16 Paroisses, 3 millions 547 mille 980. Feux, & plus de 20 millions d'Habitans. En portant les calculs plus loin, on trouve que ce Royaume contient 400 grandes Villes, environ 40 mille Bourgs fermés ou gros Villages, 70 mille Fiefs ou arriere-Fiefs, & plus de 4 mille Familles d'ancienne Noblesse.

en Allemagne, de Paroisse de campagne, dans des Provinces éloignées de la Capitale, qui contienne jusqu'à 6 mille habitans & plus; au lieu qu'en France (surtout en Provence, en Languedoc, & dans la Guyenne) il y a beaucoup de Paroisses de cette force.

2^o. Le Dénombrement des Couvens, situés en Allemagne, que nous faisons monter à 918, ne comprend que ceux où l'on professe la Religion Catholique - Romaine. Les autres, où l'on a introduit la Religion Prétendue Réformée, & qui ont été conservés, sont encore au nombre de 50 ou environ; & ils sont habités les uns par des hommes, & les autres par des personnes du Sexe.

Au reste, cette dénomination de *Couvent* que, pour ne point nous écarter de l'usage du pais, nous attribuons également à ceux qui sont peuplés de Protestans, ne doit être prise que dans un sens bien générique. Car, pour parler plus exactement, ces lieux sont plutôt des Collèges ou des Maisons de retraite que des Couvens. On n'y fait aucune sorte de vœu: on n'y porte point un habit particulier: on n'y a point les mêmes exercices que dans les Maisons Religieuses de la Religion Catholique-Romaine. Cependant les Allemands nomment *Conventuels* ceux qui habitent ces lieux; & c'est ce qui fait que nous leur conservons aussi cette dénomination. D'ailleurs ils la méritent bien non seulement par leur état, mais encore par leur conduite qui est véritablement exemplaire en ce qui concerne les mœurs.

La plupart de ces Couvens ou Maisons de retraite (que les Italiens appelleroient fort bien des Conservatoires, *Conservatorj*) sont situés dans le Cercle de Basse-Saxe, & surtout dans le Duché de Lunebourg, où l'on

en compte jusqu'à 22. Il y en a plusieurs dans le Cercle de Haute-Saxe, & dans celui de Westphalie. Dans ce dernier (à Schildeſche, au Comté de Ravensberg qui a appartenu au Roi de Prusse jusqu'au mois de Juiller de l'année courante, 1757,) on avoit une belle Abbaïe composée de dix-sept Filles Nobles, dont 12 font de la Religion Protestante & 5 Catholiques-Romaines.

La fameuse Abbaïe de Hervorden ou Herforden est située pareillement dans le Comté de Ravensberg. Cette Abbaïe qui est pour des Demoiselles de la Religion Protestante, consiste en un Chapitre qui est composé d'une Doïenne & de neuf Chanoinesses, qui sont Princesses ou Comtesses, de 4 Capitulaires qui sont ou nobles ou bourgeoises, & de deux Diacres ou plutôt Diaconisses & Vicaires; ce qui fait en tout quinze Dames. L'Abbesse est toujours une Princesse de l'Empire. Les Chanoinesses ne portent point d'habit particulier, mais seulement une Croix émaillée, qui est attachée à un large ruban rouge, semé de fleurs d'argent, & qui leur descend depuis l'épaule droite jusqu'au dessous du bras gauche. On voit d'un côté de la Croix, l'Image de la très-sainte Vierge (tenant dans ses bras l'Enfant Jésus) avec ces paroles : *Meminisse & imitari*; & de l'autre côté, le nom de l'Abbesse qui se trouve en place. Les Chanoinesses portent encore, du côté gauche, sur la poitrine, une étoile où l'on voit également la Vierge Marie avec l'Enfant Jésus.

Dans la Principauté de Magdebourg & dans celle de Halberstadt, qui, par la paix de Westphalie, de 1648, furent données l'une & l'autre à l'Electeur de Brandebourg aujourd'hui Roi de Prusse, on voit encore plusieurs Maisons Religieuses qui, quoiqu'enclavées dans

des Etats Protestans , se sont conservées néanmoins jusqu'à nos jours dans la pureté de la Foi. Non seulement le service divin se fait dans ces Maisons selon les usages de leur ancienne fondation , & conformément à ceux de l'Eglise de Rome , mais encore les Religieux aussi-bien que les Religieuses , sont assurés par la même paix de Westphalie (Art. 5 & xj) de jouir dans leurs retraites respectives d'une pleine liberté de conscience , & de ne point y être troublés en aucune manière dans l'exercice des devoirs de leur état.

B.

*Second Dénombrement de l'Empire d'Allemagne.**Milice Impériale.*

1.	2.	3.	4.	5.
Cercles , &c.	Cavaliers.	Fantassins.	Forces des Cercles ,	Revenus des Puissances de l'Emp.
Autriche ..	174.....	907....	25000. Homm.	16000000. liv..
Stirie .....	.....	.....	10000.....	2000000.....
Carinthie ..	.....	.....	8000.....	1000000.....
Carniole...	.....	.....	10000.....	1500000.....
Tirol.....	.....	.....	5000.....	1000000.....
Baviere....	225.....	1060....	40000.....	17000000.....
Franconie..	249.....	1278....	28000.....	11000000.....
Souabe	341.....	2137....	30000.....	13000000.....
Haut-Rhin..	414.....	1950....	25000.....	13000000.....
Bas-Rhin...	190.....	886....	30000.....	22000000.....
Haute-Saxe	277.....	1167....	60000.....	38000000.....
Basse-Saxe.	323.....	1277....	35000.....	22000000.....
Westphalie.	307.....	1302....	16000.....	15200000.....
Bourgogne.	180.....	831....	30000.....	18000000.....
Bohême ....	.....	.....	50000.....	20000000.....
Silésie.....	.....	.....	36000.....	15000000.....
Moravie....	.....	.....	12500.....	2500000.....
Luface.....	.....	.....	7000.....	1000000.....
	<u>2681.</u>	<u>12795.</u>	<u>477500.</u>	<u>229200000.</u>

N. 1°. Le Cercle de Bourgogne ne devoit point entrer dans ce second Dénombrement, puisque nous ne l'avons point compris dans le premier. D'ailleurs la Franche-Comté & VIII des XVII Provinces des Pais-Bas, qui composoient ce Cercle, en ont été démembrées; & de plus il a été réglé par la paix de Westphalie (de 1648) que ni l'Empereur ni l'Empire pourroient se mêler de ce qui s'y fait. Aussi nous ne nommons ce Cercle, qu'afin de rendre notre détail plus complet, & afin de faire connoître le rapport que le Cercle de Bourgogne pourroit avoir avec les autres neuf Cercles, qui subsistent encore. Mais nous devons faire observer que dans le calcul que nous faisons, des forces & des revenus actuels ou possibles du Cercle de Bourgogne, nous ne comprenons point les Provinces qui en ont été démembrées, & dont plusieurs ont été réunies au Royaume de France, & les autres forment la République de Hollande, connue encore sous le nom de *Provinces-Unies*.

2°. A cela nous devons ajouter que quoique le Roïaume de Bohême & les Provinces de Silesie, Moravie & Lusace qui en sont des dépendances, n'entrent dans aucun des Cercles de l'Empire, & qu'aucun Etat, autre que le Souverain qui y domine, puisse se mêler de ce qui s'y fait, néanmoins les Habitans de ce Roïaume & ceux des Provinces, qui en ont été séparées, sont réputés Citoyens de l'Empire. Par conséquent nous avons dû les comprendre dans notre dénombrement; à quoi nous nous sommes déterminés d'autant plus aisément, que nous remarquons que, presque dans tous les tems, les intérêts de la Bohême ont été liés avec ceux de tous le Corps Germanique.

3°. Nous rappelons dans la 2^e & la 3^e colonne de la Milice impériale, des calculs que nous avons déjà donnés

(page 128 ,) afin de présenter tous le même coup d'œil tout ce qui a rapport aux forces de l'Empire. Cet article servira encore à faire connoître quelle est la sagesse des loix , & quelle est la douceur du gouvernement. En effet, on ne peut rien de mieux réglé , puisque la répartition est générale , & qu'elle comprend tous les Etats ; ni rien de plus modéré , puisqu'elle les ménage tous, chacun selon ses forces. Cependant on ne doit pas croire que la Milice impériale (ou plutôt celle des Cercles) se borne toujours à ce nombre de troupes , consistant en 15 mille 476 hommes , dont 2 mille 681 de Cavalerie , & 12 mille 795 d'Infanterie. Ce n'est là qu'un fonds que l'on augmente selon les circonstances & les besoins de l'Empire. Mais ce fonds sert à régler les augmentations. Il paroît néanmoins qu'il est des cas & des conjonctures où l'on ne s'asservit point trop scrupuleusement à ce qui a été établi par l'ancienne matricule de 1521 (voyez la page 128) & qu'au contraire on y a égard au bon ou au mauvais état des Cercles : ce qui est encore une preuve de la sagesse & de l'équité du Gouvernement. On en jugera par la répartition que nous allons rapporter , & qui fut faite , en 1681 , d'après un *Conclusum* de l'Empire qui ordonnoit de former une Armée de 40 mille hommes.

C.

1. Cercles.	2. Cavaliers.	3. Fantassins.	1. Cercles.	2. Cavaliers.	3. Fantassins.
Autriche...	2521...	5507...	Bas-Rhin ..	600....	2607....
Baviere....	800....	1493....	Haute-Saxe	1321....	5507....
Franconie..	980....	1901....	Basse-Saxe..	1324....	2707....
Souabe.....	1321....	2707....	Westphalie .	1321 ...	2707....
Haut-Rhin .	491....	2853....	Bourgogne .	321....	2707....
				10997.	27096.

Total de l'Armée de l'Empire (en 1681.) 39003. homme .

Nous

Nous avons dit ailleurs que dans la guerre pour la succession d'Espagne, l'Armée de l'Empire fut portée à 120 mille hommes. Par conséquent chaque Cercle fut obligé de tripler son contingent. Le Cercle d'Autriche dut fournir 7 mille 563 Cavaliers, & 16 mille 521 Fantassins; celui de Bavière, 2 mille 400 Cavaliers & 4 mille 479 Fantassins, &c.

4°. Pour mettre nos Lecteurs encore mieux en état de juger de la puissance du Corps Germanique, nous leur présentons dans la 4^e & 5^e colonne de notre dénombrement, des calculs qui contiennent le nombre de Troupes que chaque Province de l'Empire peut mettre sur pied, & ensuite les revenus que peuvent percevoir les Souverains ou Seigneurs immédiats qui dominent dans ces Provinces. Mais cet état ou dénombrement ne fait allusion que la possibilité, & il n'est vrai que dans ce sens. Car il s'en faut beaucoup qu'en tout tems, surtout pendant la paix, les Cercles de l'Empire entretiennent un nombre de troupes aussi considérable que celui que nous produisons; ni que les Princes ou Seigneurs immédiats de ces Cercles, retirent de leurs Domaines ou des impositions qu'ils établissent sur leurs Sujets, des sommes aussi considérables que celles à quoi nous faisons monter les revenus des Puissances de l'Empire. Cependant il est toujours vrai que, dans le besoin, les Provinces de l'Empire pourroient fournir le nombre de troupes que nous rapportons par notre estimation, aussi-bien que les sommes à quoi nous évaluons le produit des taxes que les différens Souverains de l'Empire pourroient imposer sur leurs Sujets.

Nos calculs sont exacts & nous allons le démontrer par des exemples sensibles. Les circonstances du tems nous

favorisent. Il n'est personne qui s'intéresse un peu aux grands événemens qui se passent de nos jours en Allemagne (& nous n'écrivons point pour ceux qui n'y prennent aucune part) qui ne sache qu'il y a actuellement (au mois d'Août 1757) dans cette Région de l'Europe, plus de 260 mille hommes de troupes Allemandes sur pié & les armes à la main. Car les troupes Hongroises & Italiennes qui sont au service de l'Impératrice Reine de Hongrie & de Bohême, ne composent que le plus petit nombre dans les puissantes Armées que cette Auguste Princesse a actuellement en campagne. Il en est de même des étrangers qui sont employés dans les Armées de l'Electeur de Brandebourg, Roi de Prusse. Toute l'Armée qui est aux ordres du Duc de Cumberland, n'est composée que de troupes nationales Allemandes. Voilà donc déjà 260 mille hommes de troupes Allemandes sur pié.

Mais toute l'Allemagne a-t-elle armé ? Qu'il s'en faut beaucoup ! il n'y a encore que le Cercle d'Autriche, celui de la Haute-Saxe, partie de ceux de Basse-Saxe & du Haut-Rhin, & le Roïaume de Bohême avec ses dépendances, qui aient fait des efforts. Dans le Cercle de la Haute-Saxe, les forces de la Poméranie antérieure (qui appartient à la Suède) ne sont point encore entrées en ligne de compte ; ni dans le Cercle de la Basse-Saxe, les forces des Duchés de Meklenbourg & de Holstein. Il n'y a, dans le Cercle du Haut-Rhin, que le Landgrave de Hesse-Cassel qui ait fait des levées considérables de troupes. Le Cercle de Bavière, & ceux de Franconie, de Souabe, du Bas-Rhin & de Westphalie n'ont fait aucune augmentation : ils n'ont armé jusqu'à présent qu'autant que leur devoir les y obligeoit, comme Membres du Corps Germanique : ils n'ont fourni que leur

simple contingent à l'Armée de l'Empire qui s'assemble dans le Cercle de Franconie.

Faisons maintenant l'analyse des forces de quelques-uns de ces Cercles que nous avons nommés en dernier lieu , & commençons par celui de Bavière. Toutes les personnes instruites se rappelleront aisément que dans la guerre pour la succession de feu l'Empereur Charles VI. de glorieuse mémoire, l'Electeur de Bavière leva dans ses Etats & forma de ses propres Sujets une Armée de plus de 30 mille hommes. Mais les Etats de ce Prince ne comprennent point tout le Cercle de Bavière , puisque ceux de l'Archevêque de Saltzbouurg (qui resta neutre dans cette guerre) en occupent la quatrième partie ou environ. Par conséquent le Cercle de Bavière peut mettre en campagne une Armée de 40 mille hommes , & même plus forte encore en y comprenant les troupes que peuvent fournir les Evêques de Passaw , de Ratibonne , &c. , qui dépendent également de ce Cercle.

A l'égard des autres Cercles (de Franconie , de Souabe , du Bas - Rhin & de Westphalie) un coup d'œil sur la matricule de l'Empire suffira pour faire connoître quelles sont leurs forces. En comparant la taxe de chacun de ces Cercles en particulier avec celle du Cercle de Bavière , on trouvera , par les proportions , quelles sont leurs différences respectives soit dans la supériorité ou dans l'infériorité de force. A quoi , pour répandre encore plus de clarté sur le sujet que nous traitons , & pour achever de prouver que les dénombremens que nous publions , sont faits d'après de bons Mémoires , nous ajouterons un trait d'Histoire qui pourra servir en même tems à ceux qui , en vérifiant nos calculs , se proposeroient de comparer les forces respectives des Cercles.

Ddij

C'est du fameux Evêque de Munster (Christophe-Bernard de Galen) que nous voulons parler.

Ce Prélat, l'un des plus grands guerriers du XVII^e siècle (mort le 19 Septembre 1678, à 74 ans) fut la terreur des Hollandois, & il fit la guerre aux Suèdois même avec succès. Il est vrai qu'il s'étoit ligué tantôt avec la France, & tantôt avec d'autres Puissances. Mais il est également vrai qu'il avoit trouvé dans ses propres Etats, des fonds suffisans tant en hommes qu'en argent, pour pouvoir former une armée considérable, qui contribua puissamment aux succès des Princes qui contractèrent avec lui. Cependant il s'en falloit beaucoup que les Etats du Prince-Evêque de Munster comprissent tout le Cercle de Westphalie, où ils étoient situés. De-là il s'ensuit que les fonds de ce Cercle doivent être très-considérables; & ils le sont en effet. Par conséquent nous sommes très-bien fondés dans l'estime que nous faisons des forces du Cercle de Westphalie; & nous ne le sommes pas moins bien dans les autres parties du dénombrement que nous donnons.

Cependant quelque solide que soit notre système, nous devons ajouter ici, pour prévenir les objections des personnes qui connoissent parfaitement la puissance du Corps Germanique, que par la totalité à quoi nous évaluons les forces des Provinces de l'Empire, nous ne prétendons point comprendre toutes les ressources de ce Corps. Nous n'avons point porté les choses à l'extrémité & jusqu'à l'épuisement. Mais nous estimons que c'est-là tout ce que l'Empire peut faire en faisant beaucoup.

3°. Il nous reste pour les vérifications de nos calculs, à justifier ceux que nous avons fait des revenus des Puissances de l'Empire. Nous allons y procéder par voie de

démonstration ; & nous ferons d'autant plus courts que ce que nous avons à dire , se trouve fondé sur les principes que nous venons d'établir en calculant le nombre de troupes que le Corps Germanique peut mettre sur pié.

D'après plusieurs très-bon Mémoires que nous avons consulté sur les frais d'entretien d'un corps de Troupes, nous trouvons que mille hommes d'Infanterie coûtent , tous les ans, 200 mille livres ou environ, & mille hommes de Cavalerie trois fois autant, c'est-à-dire 600 mille livres. Par conséquent, en supposant que des 477 mille 500 hommes à quoi nous faisons monter les forces de l'Empire, 119 mille 375 (le quart) seroient de Cavalerie ; (ce qui est bien le moins, car ordinairement les Armées des Princes de l'Empire sont composées d'un tiers de Cavalerie ;) les 358 mille 125 hommes d'Infanterie (les trois quarts de l'Armée) coûteroient d'entretien , tous les ans , 71 millions 625 mille livres ; & les 119 mille 375 hommes de Cavalerie (le quart de l'Armée ,) coûteroient autant que toute l'Infanterie ensemble , c'est-à-dire 71 millions 625 milles livres. Voilà donc déjà , d'une part, 143 millions 250 mille livres.

Mais à quoi se monteront les autres frais de recrues, de pensions d'Officiers civils, d'artillerie , de munitions de guerre & de quantité d'autres dépenses que les Souverains sont obligés de faire ? Sera-ce les estimer trop que de les évaluer au tiers de la dépense de l'Armée ? Cependant tel est l'usage ; & encore on suppose beaucoup d'ordre & d'économie dans un Etat. Ce tiers donnera 47 millions 750 mille livres , laquelle somme étant ajoutée à la première, le produit sera 191 millions de livres.

Pour arriver à la totalité de 229 millions 200 mille livres à quoi nous avons évalué les revenus des Puissances

de l'Empire, il ne reste plus que 38 millions 200 mille livres. Cette réserve est-elle trop forte ? ou plutôt n'est-elle pas raisonnable ? Car il est démontré que dans un Etat bien réglé, la dépense prélevée, il doit rester de la recette, le sixième pour servir de ressource dans l'occasion. Or, les 38 millions 200 mille livres qui restent de la totalité de 229 millions 200 mille livres (recette générale des revenus des Puissances de l'Empire) ne donnent exactement que le sixième de cette dernière somme. Donc, &c.

Mais peut-être restera-t-il encore quelque doute sur la somme de dépense à laquelle nous évaluons les frais d'entretien de l'Armée de l'Empire. On pourroit même nous objecter, 1^o Qu'en tems de paix, dans plusieurs Etas d'Europe, un Régiment d'Infanterie de mille hommes est estimé ne coûter, par an, que 165 mille livres; & un de Cavalerie de pareille nombre d'hommes, trois fois autant, c'est-à-dire 495 mille livres; 2^o. Que l'on a des exemples qu'en tems de guerre, un Régiment d'Infanterie de mille homme de troupes Allemandes n'a couté, par an, que 136 mille 666 livres 13 sols 4 deniers; & un de Cavalerie de pareil nombre, trois fois autant, c'est-à-dire 410 mille livres. (Par un traité du 20 Novembre 1704, entre l'Angleterre & le Roi de Prusse, ce Prince s'engagea de faire servir en Italie 8 mille hommes de ses troupes, dont un quart de cavalerie; & l'on convînt que pour cet effet, il lui seroit payé, tous les ans la somme de 300 mille couronnes (a).

(a) La Couronne, ou le Croon, ou l'Ecu d'Angleterre est une monnoie d'argent évaluée, selon sa valeur intrinsèque, à 5 livres

Nous répondons à l'une & à l'autre objection, d'abord en convenant des faits; car nous sçavons fort bien que la solde des Troupes n'est pas la même dans tous les États, & que, dans un même Etat, la solde de tous les Régimens n'est pas la même non plus. Par exemple, un Régiment Suisse de mille hommes d'Infanterie, au service des Etats Généraux, coûte par an, près de 400 mille livres à la République, tandis qu'un Régiment national ne lui coûte que la moitié de cette somme ou environ. Ensuite nous réfutons les objections, en répondant, que nos calculs sont faits relativement à des tems de guerre, pour lesquels est la principale destination de la Milice. Mais dans ces tems, les frais d'entretien sont bien plus considérables qu'en tems de paix; & nous ne croyons point les faire monter trop haut (ces frais) en les évaluant un quart ou environ, en-fus de ceux à quoi se monte l'entretien des Troupes qui ne sont point employées à la guerre.

A l'égard du Corps de huit mille hommes de Troupes que le Roi de Prusse s'engagea d'employer à la guerre d'Italie, pour la somme de 300 mille couronnes par an, nous répondons, que cette somme ne peut être regardée comme une évaluation de ce Corps de huit mille hommes. Elle fut accordée au Roi de Prusse, plutôt à titre de subside, que comme une compensation pour la valeur ou le

9 sols un denier, monnoye de France. D'après cette estime, les 300 mille Couronnes doivent valoir un million 640 mille livres. La répartition de cette somme étant faite par rapport à un Corps de Troupes de 8 mille hommes, dont un quart de Cavalerie, on trouve que mille hommes d'Infanterie ont dû coûter, par an, 136 mille 666 livres 13 sols 4 deniers; & mille hommes de Cavalerie trois fois autant, ainsi que nous l'avons rapporté ci-dessus.

montant de ses Troupes. Car ce Prince avoit déjà obtenu ce subside de 300 mille couronnes dès l'an 1701. Quelques années après (en 1709) son subside fut augmenté de 50 mille couronnes ; & sur la fin de la même année , le Roi de Prusse ayant demandé une nouvelle augmentation de 70 mille couronnes , tant pour faire recruter ses Troupes en Italie , que pour les y laisser agir pendant les années 1710 & 1711 , cette somme lui fut encore accordée , & elle lui fut payée ; sçavoir , les deux tiers par l'Angleterre , & l'autre tiers par les États Généraux des Provinces-Unies. A quoi l'on doit ajouter le pain & le fourage , qui n'étoient point compris dans le subside dont nous venons de parler. Or l'on trouve , dans les États des subsides accordés par l'Angleterre & les Provinces-Unies aux Princes étrangers , que pour le pain & le fourage d'un Corps de douze mille hommes de Troupes qui servoit en Flandre , il a été payé tous les ans , depuis 1707 jusqu'en 1711 , inclusivement , la somme de 310 mille 903 couronnes & un tiers ; ce qui revient à celle d'un million 693 mille 701 livres 18 sols 7 deniers & un tiers. Par conséquent pour le pain & le fourage d'un Corps de huit mille hommes de Troupes du Roi de Prusse , on aura dû payer , tous les ans la somme d'un million 129 mille 134 livres 12 sols 4 deniers & 2 tiers. Donc , &c.

Mais , pour résoudre définitivement la question , & pour terminer enfin des détails qui ne sont déjà que trop longs , nous renvoyons ceux à qui il restera encore des doutes sur le sujet que nous traitons , à l'évaluation qui fut faite d'un Corps de Troupes dans l'acte d'accession , (art. 2.) des Provinces-Unies au Traité de Vienne , conclu entre l'Empereur & l'Angleterre , le 16 Mars 1731. La République s'engagea à fournir , lorsqu'elle en feroit requise ,

quise, quatre mille hommes d'Infanterie, & mille de Cavalerie; & l'on convint qu'en certaines occasions, ce secours de Troupes pourroit être converti en argent. Mille hommes d'Infanterie furent évalués à la somme de 10 mille florins (a) de Hollande par mois, & mille hommes de Cavalerie à 30 mille florins. Donc nous n'avons point porté trop haut la somme à laquelle nous avons fait monter les frais d'entretien de l'Armée de l'Empire.

6°. Il nous reste encore quelques regrets sur le dénombrement (B) que nous avons fait des forces des Provinces de l'Empire. Quoique nous n'ayons travaillé que sur de très-bons Mémoires, nous sentons néanmoins que toutes les assurances que nous pourrions donner à cet égard, ne trouveront de crédit, qu'autant que, par la démonstration, nous leur donnerons un caractère de vérité qui tende à la conviction. De-là, nous présumons qu'après avoir calculé par les porportions à quoi peuvent se monter l'Armée de l'Empire, & les frais d'entretien, nous aurons ajouté suffisamment aux preuves que nous avons données, & que

(a) Le Florin de Hollande est évalué, en monnoye de France, à 2 livres, 2 sols, 9 deniers. Pour abrégér les calculs nous le réduisons à 40 sols. Par conséquent mille hommes d'Infanterie, ayant été évalués à 10 mille Florins de Hollande par mois, ils ont dû coûter 240 mille livres par an, & mille hommes de Cavalerie trois fois autant, c'est-à-dire, 720 mille livres. En suivant ces calculs, on trouveroit que l'Armée de l'Empire coûteroit, par an, 171 millions 900 mille livres. Pour arriver à la somme de 191 millions que nous avons supputée, il manque encore 20 millions 100 mille livres. Cette dernière somme ne se trouvera-t-elle pas dans une infinité de dépenses qu'occasionnent les expéditions militaires? nous l'avons répartie sur les fraix d'entretien de chaque Corps de Troupes composé de mille hommes.

nous aurons établi non-seulement de bons motifs de défense contre les objections que l'on pourroit nous faire, mais encore des raisons assez fortes pour convaincre les personnes les plus difficiles à persuader.

En faisant (page 128) le dénombrement de la Milice de l'Empire, d'après la Matricule de l'année 1521, nous avons trouvé 2681 Cavaliers & 12795 Fantassins. Cette somme donnée, & ayant établi ailleurs la somme de dix mille hommes de Cavalerie, & celle de trente mille hommes d'Infanterie que donne le cercle de Bavière, la première (de 10 mille) provenant, par les proportions, du fonds de 225 Cavaliers, & la seconde (de 30 mille) du fonds de 1060 Fantassins, les sommes des autres cercles se trouveront également par les proportions. Voici à quoi se montent ces sommes toutes calculées.

D.

1.	2.	3.	4.	5.	6.
<i>Cercls.</i>	<i>Cavaliers.</i>	<i>Fantassins.</i>	<i>Frais d'entretien.</i>	<i>Reserves du sixième.</i>	<i>Revenus par les proportions.</i>
Autriche ...	7733.	25670....	9773800. } 3257933. }	2606346..	15638079....
Bavière	10000.	30000....	12000000. } 4000000. }	32000000..	192000000....
Franconie. .	11067.	36170....	13874200. } 4624733. }	3699786..	12198719....
Souabe.....	15156.	60481....	21189800. } 7063266. }	5650613..	33903679....
Haut-Rhin..	18400.	55189....	22077800. } 7359266. }	5887413..	35324479....
Bas-Rhin...	8444.	25075....	10081400. } 3360466. }	2688373..	16130239....
Haute-Saxe.	12311.	33028....	13992200. } 4664066. }	3731253..	22387519....
Basse-Saxe..	14356.	36141....	15841800. } 5280600. }	4224480..	25346880....

1.	2.	3.	4.	5.	6.
Cercles.	Cavaliers.	Fantassins.	Frais d'entretien.	Reserves du sixième.	Revenus par les proportions.
Westphalie..	13644.	26849....	{ 15556200. 5185400.	4148320..	24889920....
Bourgogne .	8000.	23519....	{ 9503800. 3167933.	2534346..	15206079....

Récapitulation du Dénombrement D.

Cavalerie.....	119111.
Infanterie.....	362122.
Total de l'Armée de l'Empire.....	481233.
<i>Frais d'entretien, sans le tiers en-sus.....</i>	<i>143891000.</i>
Total des tiers en-sus.....	47963663.
<i>Frais d'entretien, avec le tiers en-sus.....</i>	<i>191854663.</i>
Total des sixièmes de réserve.....	38370930.
Total des revenus (en y comprenant les réserves)	
<i>donnés par les proportions d'entretien.....</i>	<i>230225593.</i>

N. 1°. La 2^e & la 3^e colonne de cette Table D. comprennent le nombre de Cavaliers & de Fantassins que chaque cercle pourroit fournir, par les proportions établies sur la Matricule de 1521. Des deux nombres qui se trouvent dans la 4^e colonne, liés par des crochets ou accolades, le premier, porte la somme à quoi se monteroient les frais d'entretien des deux nombres de Cavaliers & de Fantassins des deux colonnes précédentes, mille hommes d'Infanterie étant évalués, par an, à 200 mille livres, & mille hommes de Cavalerie à 600 mille livres. Le nombre qui est au-dessous, donne le tiers en-sus de dépense,

E c ij

& cette somme doit provenir, comme nous l'avons déjà remarqué ailleurs, des frais de recrues, de pensions, d'Officiers civils, d'artillerie, de munitions de guerre, &c. Il s'ensuit de-là, que les 33 mille 403 hommes du cercle d'Autriche coûteroient, par an, neuf millions 773 mille 800 l. En ajoutant à cette somme, le tiers en-sus, qui est de 3 millions 257 mille 933 livres, on trouveroit que l'Armée du cercle d'Autriche coûteroit, par an, 13 millions 31 mille 733 livres, &c. La 5^e & 6^e colonne contiennent les reserves & les revenus de chaque Cercle, trouvés par les proportions de la dépense pour l'entretien de l'Armée. Par exemple, l'Armée du Cercle d'Autriche ayant coûté, par an, avec le tiers en sus, 13 millions 31 mille 733 livres, & ce Cercle devant avoir une reserve du sixième de ses revenus, par conséquent ceux-ci doivent se monter à la somme de 15 millions 638 mille 79 livres, &c.

2°. Nous avons négligé, dans nos calculs de frais d'entretien, de reserves & de revenus, les fractions de livres, sols & deniers, parce qu'il n'étoit pas possible de les comprendre dans nos colonnes, n'y ayant pas assez d'espace.

3°. En comparant le dénombrement D. avec le dénombrement B. (page 206) on trouvera que la différence, par rapport à l'Armée, est de 3733 hommes, & par rapport aux revenus, d'un million 25 mille 593 l. La raison qui fait que ces deux dénombremens ne sont pas tout-à-fait semblables l'un à l'autre, vient de ce que nous n'avons point trouvé que l'état actuel de l'Empire fût tout-à-fait le même qu'en 1521, lorsque la Matricule fut faite. Nous convenons néanmoins que cette Matricule est d'une très-grande utilité pour juger des forces de l'Empire. La

répartition qui fut faite en 1681, est plus relative à l'état, & à la situation dans laquelle se trouvoient alors les Cercles, les uns ayant des raisons particulières pour faire de grands efforts, & les autres pour agir avec moins de vigueur ; état qui étoit accidentel, & auquel par conséquent on ne doit point s'affervir en faisant un dénombrement. Cependant, pour ne rien négliger de ce qui peut contribuer à faire mieux connoître l'Empire, nous allons rapporter encore, par les proportions établies sur la répartition de 1681, les sommes à quoi se monteroient les forces & les revenus des Cercles.

E.

1. Cercles.	2. Cavaliers.	3. Fantassins.	4. Frais d'entretien.	5. Reserves du sixième.	6. Revenus par les proportions.
Autriche...	31512.	110656...	41038400. 13679466. 12000000. 4000000.	10943573.	65661439....
Bavière....	10000.	30000...	14989600. 4996533.	3200000.	19200000,...
Franconie..	12250.	38198...	20786000. 6928666.	3997226.	23983359....
Souabe.....	16512.	54394...	15147800. 5049266.	5542933.	33257599....
Haut-Rhin.	6137.	57328...	15378800. 5126266.	4039413.	24236479....
Bas-Rhin..	7500.	54394...	32038400. 10679466.	4108013.	24606079....
Haute-Saxe	16512.	110656...	20786000. 6928666.	8543573.	51261439....
Basse-Saxe..	16512.	54394...	20786000. 6928666.	5542933.	33257599....
Westphalie.	16512.	54394...	13286000. 4428666.	5542933.	33257599....
Bourgogne.	4012.	54394...		3542933.	21257599....

Récapitulation du Dénombrement E.

Cavalerie.....	135459.
Infanterie.....	618708.
Total de l'Armée de l'Empire.....	754167.
Frais d'entretien, sans le tiers en-fus.....	106237000.
Total des tiers en-fus.....	68745661.
Frais d'entretien, avec le tiers en-fus.....	274982661.
Total des sixièmes des réserve.....	54996540.
Total des revenus (en y comprenant les réserves)	
donnés par les proportions d'entretien	329979191.

N. 1°. Le Dénombrement E. est fait avec les mêmes règles dont on s'est servi, en faisant le dénombrement D. On suppose toujours un nombre connu, tel, par exemple, que celui de 40 mille hommes, (dont 10 mille de Cavalerie,) que nous avons prouvé que le cercle de Bavière pouvoit fournir dans l'occasion. Ce nombre a servi de base à toutes nos opérations. Par conséquent toutes les sommes de nos calculs, tant celles des frais d'entretien, que celles la recette générale, sont relatives à la dépense de l'Armée de Bavière, & aux revenus des Puissances de ce Cercle.

* 2°. De ces deux différens dénombremens D. & E. le premier seroit celui pour lequel nous nous déclarerions plus volontiers. Nous ne trouvons point que les taxes y soient forcées, surtout eu égard au tems où la Matricule fut faite. Cependant nous ne pouvons l'adopter, parce que nous avons de bonnes raisons pour nous persuader qu'il n'est point exactement conforme à l'état présent des Cercles de l'Empire. Au reste, nous ne disconviendrons point qu'il n'y ait dans ce dénombrement, des valeurs

trouvées par les proportions, qui nous paroissent très-bien fondées. Par exemple, l'arricle d'Autriche & celui de Bourgogne approchent l'un & l'autre (quant à la totalité) beaucoup de l'estimation que l'on a coutûme de faire des forces de ces deux Cercles. Nous ne dirons qu'un mot, relativement à celui de Bourgogne.

Par le Traité de la Barrière (conclu à Anvers le 15 Novembre 1715, entre l'Empereur, l'Angleterre & les Provinces-Unies) on convint que l'Empereur & les Etats Généraux entretiendroient un Corps de 35 mille hommes dans les Provinces des Pays-Bas de la dépendance de Sa Majesté Impériale. Or il est de l'ordre qu'un Souverain combine les frais avec les avantages, & qu'il proportionne la dépense qu'il est obligé de faire pour la conservation d'un pays, à l'utilité qu'il peut en retirer. Mais qu'est-ce qui peut déterminer à la conservation des Pays-Bas? Les diversions en tems de guerre ne sont point un objet que l'on doive ménager de loin à très-grand frais, (quoique d'ailleurs il importe assez de ne les point négliger,) d'autant plus qu'il est très-facile que ce point de vue disparoisse, souvent même au moment que l'on s'y attend le moins. Donc la conservation des Pays-Bas est principalement relative à la qualité de ces Provinces, & si l'on a destiné 35 mille hommes à leur conservation, c'est qu'elles peuvent au moins suffire à l'entretien de ce Corps de Troupes. C'est-là un fait duquel nous ne doutons aucunement. Par conséquent, lorsque dans le dénombrement B. (page 206) nous n'avons supputé que 30 mille hommes & 18 millions pour le Cercle de Bourgogne, notre intention a été seulement de faire connoître quelle étoit la puissance de ce Cercle, considérée indépendamment des grands efforts qu'un Etat peut faire dans l'occasion. Nous

avons tenu la même conduite à l'égard des autres Cercles de l'Empire.

3°. De-là, nous inférons que le dénombrement E. peut encore être admis, du moins en partie, dans le sens où on le regarderoit comme un tableau de tout ce que l'Empire peut faire, en portant les levées & les taxes à l'extrémité. Car les hommes, &, ce qui est encore mieux, les Soldats ne manquent point en Allemagne. Nous ne doutons point que le Corps Germanique puisse compléter le nombre de 754 mille 167 hommes de Troupes. Mais nous doutons, & avec fondement, que l'Empire puisse soutenir, par lui-même, les frais d'entretien d'une Armée aussi nombreuse. Cependant, quoiqu'il en soit, l'Empire a de grandes ressources, il faut en convenir; & elles sont telles qu'on ne le croiroit jamais d'un Etat tel que celui-là qui n'a point avec les pays lointains, de ces commerces pompeux que l'on regarde, dans certains Etats, comme le seul moyen de procurer de grandes richesses. Mais, en Allemagne, un commerce plus que médiocre, est presque partout également bien établi, protégé & favorisé. La Nation Allemande est merveilleusement industrieuse & appliquée, & ses denrées sont de bonne consommation. Tout cela concourt à faire entrer beaucoup d'argent dans le pays, & peut-être même, à compenser un commerce plus étendu en apparence, que celui d'Allemagne, & qui l'est en effet beaucoup moins par la seule raison, qu'il n'est point permis à qui veut d'y prendre part.

4°. L'Armée de l'Empire de 477 mille 500 hommes, dont nous avons donné l'état sous la lettre B. se forme du 39^e homme, selon le dénombrement rapporté sous la lettre A. & la fraction est $\frac{1617}{4775}$. L'Armée de 481233 hommes

hommes du dénombrement D. se formeroit également du 39^e homme , & la fraction seroit $\frac{161700}{481233}$. Les 754167 hommes du dénombrement E. proviendroient du 25^e homme ou environ , parce que le 25^e homme étant pris exactement , on n'auroit que 751368 hommes. Par le 20^e , on trouveroit 939210 hommes ; par le 30^e 626140 ; par le 40^e 469605 , & par le 50^e 375684.

Dans certaines Provinces d'Allemagne , les Souverains exigent pour le fonds de la Milice, le 20^e homme des Habitans ; dans d'autres , ils ne demandent que le 40^e , & dans d'autres le 50^e. En 1756 , (au mois de Janvier) le fonds de la Milice Allemande payée , rouloit sur le 40^e homme des Habitans ; c'est-à-dire , qu'il y avoit en Allemagne 487 mille 67 hommes de Troupes réglées sur pied , dont 195916 au service de l'Auguste Maison d'Autriche , 149084 au service de l'Électeur de Brandebourg Roi de Prusse , 20 mille au service de l'Électeur de Saxe Roi de Pologne , 15 mille au service de l'Électeur de Baviere , 10 mille au service des Princes de Franconie , 10 mille au service des Princes de Souabe , 15 mille au service des Princes du cercle du Haut-Rhin , 15 mille au service de l'Électeur Archevêque de Cologne , Evêque de Munster , &c. 4 mille au service de l'Électeur Archevêque de Mayence , 2 mille au service de l'Électeur Archevêque de Trèves , 12 mille au service de l'Électeur Palatin , 15 mille au service de l'Électeur de Hanover , & des Ducs de Brunswick , ce qui fait en tout 463 mille hommes. Les autres 14 mille 67 hommes étoient employés au service des Ducs de Saxe-Gotha , de Saxe-Weimar , de Holstein , de Mecklenbourg , de Poméranie (Suédoise) & à celui de quelques autres Princes de différens Cercles.

5°. Il faut défalquer de la somme de 487067 hommes, celle de 60 mille hommes de troupes Italiennes, Hongroises, & autres non nationales Allemandes, qui étoient au service de l'Impératrice-Reine de Hongrie & de Bohême ; & ensuite celle de 21567 hommes de troupes également non nationales Allemandes, qui étoient employées au service de l'Electeur de Brandebourg Roi de Prusse. Par conséquent il ne restera plus que 405 mille 500 hommes de troupes nationales Allemandes qui étoient à la solde des Princes de l'Empire (au mois de Janvier 1756.) Ce nombre provient du 46^e homme ou environ.

6°. En calculant la dépense de cette armée de 405 500 hommes, dont un quart de cavalerie, (celle-ci se montoit à près du tiers de l'armée,) & en évaluant la dépense de mille hommes d'infanterie, seulement à 140 mille livres, par an, & celle de mille hommes de cavalerie à 420 mille livres, (telle étoit la taxe d'entretien pour les troupes du Roi de Prusse, avant la présente guerre, on trouvera que les 304 mille 125 hommes d'infanterie de l'Armée de l'Empire coûteroient, par an, d'entretien 42 millions 577 mille 500 livres, & les 101 mille 375 hommes de cavalerie coûteroient, par an, autant que l'infanterie ; c'est-à-dire 42 millions 577 mille 500 livres. Ces deux sommes étant additionnées, on aura celle de 85 millions 155 mille livres. En ajoutant à celle-ci le tiers en-sus pour les frais de recrues, de pensions d'Officiers civils & militaires, & autres, (tel étoit encore l'usage dans la distribution des finances du Roi de Prusse) on trouvera pour la somme totale de dépense, 113 millions 540 mille livres. Cette dernière somme donne, par les proportions, pour la Recette gé-

nérale, (en établissant toujours la réserve du sixième) 136 millions 248 mille livres.

7°. Mais, comme tous les Etats de l'Empire n'entretiennent point en tems de paix, chacun en particulier, autant de troupes qu'ils pourroient, s'ils le vouloient bien, & que non-obstant les réformes qu'ils font, quand ils le jugent à propos, dans leur Milice, ils continuent néanmoins à retirer de leurs Domaines, & de leurs Sujets, les mêmes revenus qu'auparavant, il s'ensuit que d'après le dénombrement des Troupes nationales, qui étoient sur pié en Allemagne, au mois de Janvier 1756, on ne peut supputer ni déterminer exactement à combien se montent les revenus de ces Etats. Par conséquent on devra s'en rapporter à ce que nous en avons dit ailleurs sous la lettre B (page 206.)

8°. Il nous seroit facile de prouver, s'il le falloit, que les Etats de l'Empire n'entretiennent point tous, en tems de paix, autant de troupes qu'ils pourroient à proportion de leurs revenus. Mais, comme nous ne doutons point que cette vérité ne soit assez sensible pour qu'elle s'établisse d'elle-même, nous négligeons par conséquent de nous étendre à cet égard. Il est seulement un fait que nous voulons rapporter, parce que nous trouvons qu'il suffit pour confirmer notre opinion, & que d'ailleurs il peut faire sensation sur les personnes mêmes qui, dégoutées des calculs, douteroient de l'exactitude des nôtres, par la seule raison que les sommes qu'ils produisent, sont très-considérables. Voici ce fait. L'Electeur de Bavière n'avoit au mois de Janvier 1756, que 15 mille hommes de troupes sur pié, dont un tiers de cavalerie. Ce corps de troupes lui coûtoit, par an, d'entretien 3 millions 500 mille livres, & avec le tiers

en-fus 4 millions 666 mille 666 livres 6 sols 8 deniers. Or, ce Prince jouit de 13 millions de livres de revenus. Par conséquent, la dépense de son Armée prélevée, il lui restoit encore 8 millions 333 mille 333 livres 13 sols 4 deniers. Donc, &c.

9°. Nous n'avons aucun dénombrement à faire de forces de Mer, parce que les Etats de l'Empire n'ont point de Marine. Car il ne nous paroît pas que l'on doive faire mention des deux Vaisseaux (du troisième rang *) armés en guerre que la Ville de Hambourg entretient pour protéger son commerce contre les Pirates de Barbarie, ni de quelques autres Bâtimens de moindre grandeur, dont la principale destination est pour le commerce, & que les Lubeckois arment aussi quelquefois en guerre.

10°. La principale raison qui fait que les Puissances de l'Empire n'ont point de Marine, c'est parce qu'elles n'en ont pas besoin, les principales d'entr'elles ayant leurs Etats dans les terres & loin de la Mer; & les autres, dont les Etats sont près de la Mer, n'ayant ni les fonds

(*) On distingue cinq rangs de Vaisseaux de guerre. Ceux du premier rang sont d'environ 1500 tonneaux **, ont environ 130 piés de quille, & depuis 70 pièces de canon jusqu'à 120. Ceux du 2^e rang sont d'onze à 1200 tonneaux, ont depuis 105 jusqu'à 120 piés de quille, & depuis 56 jusqu'à 70 pièces de canon. Ceux du 3^e rang n'ont qu'environ 110 piés de quille, & 40 à 50 pièces de canon. Leur Port est de 8 à 900 tonneaux. Ceux du 4^e rang sont de 5 à 600 tonneaux, ont environ 100 piés de quilles, & 30 à 40 pièces de canon. Ceux du dernier rang sont de 300 tonneaux, ont 90 piés de quille, & au-dessous, & 18 à 20 pièces de canon.

(**) On appelle, en terme de marine, Tonneau, un poids de 20 quintaux ou de 2 mille livres. C'est par ce nom qu'on désigne ce qu'un vaisseau est capable de porter.

nécessaires à un armement, ni assez de raison d'intérêt pour l'entreprendre. D'ailleurs le peu de Côtes qui terminent l'Allemagne au *Nord* & au *Nord-Ouest*, manquent de Ports où il y ait assez de profondeur pour de grands Vaisseaux. Dans tous les Ports de la Poméranie Brandebourgeoise, on trouve moins de deux brasses d'eau. Autour de Stralsund, de Wismar & de Travemunde il y a beaucoup plus de profondeur; mais la Suède qui est en possession des deux premiers de ces Ports, n'a point trouvé qu'il lui fût avantageux d'y établir des Arsenaux de Marine, surtout à Wismar, dont les fortifications ont été démolies par les Alliés du Nord en 1716. A l'égard de Travemunde qui appartient aux Lubeckois, outre que ce Port n'a point assez de profondeur, n'ayant que trois brasses d'eau, la Ville Impériale de Lubeck est d'ailleurs autant éloignée de vouloir entreprendre un armement, qu'elle est peu en état de fournir à une pareille dépense.

Sur l'Océan, la Ville de Hambourg ne peut guères faire plus de figure que celle de Lubeck sur la mer Baltique.

Les Ports du Holstein, & ceux du Duché de Bremen, du Comté d'Oldenbourg & de la Principauté d'Oost-Frise, manquent ou de profondeur, ou de mille choses absolument nécessaires pour l'équipement des Vaisseaux de guerre. Celui d'Embsen (dans l'Oost-Frise) entr'autres, est éloigné de la grande Mer de cinq lieues ou environ; & pour y arriver, il faut passer par un canal qui n'a qu'une lieue dans sa plus grande largeur, & où il n'y a point assez d'eau pour de grands vaisseaux.

11°. De toutes les Puissances de l'Empire, l'Impératrice-Reine de Hongrie & de Bohême, seroit celle qui pourroit plus facilement entreprendre d'établir une bonne Marine, & qui pourroit, avec plus de fondement, s'en pro-

mettre un heureux succès, & même des avantages très-considérables. Cette Princesse a, dans la Province d'Istrie, tout proche Trieste, un Port qui est excellent, & que l'on nomme *Porto-Ré*. Trente-six vaisseaux de guerre peuvent y être rangés sur une même ligne. Le País est abondant en bois de construction, & les vivres y sont à bon marché. Mais où prendre des Matelots ? Car un País, tel que l'Istrie Autrichienne, qui n'a que très-peu de Côtes, ne peut guères en fournir un nombre considérable. On ne peut pas non plus en tirer beaucoup de la petite partie de la Dalmatie, qui communique avec l'Istrie, & qui appartient aussi à la Maison d'Autriche. Cette difficulté de trouver des Matelots, sera toujours un obstacle pour l'établissement d'une Marine dans les Etats de l'Impératrice-Reine. Cependant nous ne doutons point qu'il n'y ait des moyens pour suppléer à ce défaut de Matelots nationaux ; mais il n'est pas de notre objet de nous expliquer sur une matière si difficile & d'ailleurs si délicate.

F.

Dénombrement particulier des Revenus de quelques Princes de l'Empire.

1. Des Revenus ordinaires des neuf Electeurs,

1. <i>Electeurs.</i>	2. <i>Revenus.</i>	1. <i>Electeurs.</i>	2. <i>Revenus.</i>
1. Mayence	4500000. liv.	6. Saxe	30000000. liv.
2. Treves	4000000.	7. Brandebourg.	24000000.
3. Cologne	4200000.	8. Palatin	12000000.
4. Bohême	8000000.	9. Hanover.....	10000000.
5. Baviere	13000000.		

Totalité des revenus ordinaires des neuf Electeurs, ...99700000.

N. 1°. On ne comprend dans ce dénombrement F, que les revenus des Domaines & ceux des impositions ordinaires. L'article de Cologne ne présente que les revenus de l'Electorat de ce nom. (On n'ignore peut-être pas que l'Electeur d'aujourd'hui jouit de près de 12 millions de rente, à cause du grand nombre de Bénéfices considérables qu'il réunit en sa personne, & qui le rendent Souverain de plusieurs Etats, tous indépendans de son Electorat.) L'article de Bohême ne contient que les impositions ordinaires de ce Royaume (a) & celui de Brandebourg ne contient également que le produit des impositions établies dans les Etats de l'Electeur de ce nom, avant la dernière guerre, terminée par la Paix d'Aix-la-Chapelle en 1748; & même avant que ce Prince eût fait l'acquisition de la Province de Silésie.

2°. Pour ne rien négliger de ce qui peut contribuer à l'exactitude de nos calculs, il est à propos de faire observer que dans les 24 millions de l'article de Brande-

(a) En 1743, les Etats du Royaume de Bohême accorderent à la Reine un million & demi de florins pour les subsides ordinaires, 700 mille pour les extraordinaires, & 180 mille pour les revenus de la Chambre. Ces trois sommes additionnées donnent celle de 2 millions 380 mille florins; ce qui revient, monnoie de France, (en évaluant le florin à 52 sols 6 deniers) à la somme de 6 millions 247 mille 500 livres.

Deux ans après (en 1745) les Juifs, pour être rétablis dans la Ville de Prague, d'où ils avoient été chassés, firent à l'Impératrice-Reine, un présent de 90 mille Ducats; ce qui revient à la somme de 858 mille livres, monnoie de France, le Ducat d'Empire étant évalué à 9 livres 10 sols 8 deniers.

Ces faits que l'on ne sçauroit révoquer en doute, & plusieurs autres qui sont également incontestables, nous les rappelons pour servir de garans à notre travail.

bourg, se trouvent compris les revenus du Royaume de Prusse qui se montent, tous les ans, à 6 millions de livres ou environ. Or, comme ce Royaume n'est point situé en Allemagne, on déduira, si on le trouve bon, 6 millions des 24 à quoi nous avons dit que se montoient les revenus de l'Electeur de Brandebourg. En défalquant ensuite la même somme de la totalité de 99 millions 700 mille livres, il restera 93 millions 700 mille livres, produit des revenus dont jouissent les neuf Electeurs de l'Empire, indépendamment de ceux qu'ils perçoivent d'ailleurs, les Ecclésiastiques de leurs Bénéfices, & les Séculiers de leurs Biens allodiaux & des Provinces de nouvelle acquisition.

G.

2. Des revenus ordinaires des Princes-Ecclésiastiques de l'Empire.

1. Princes.	2. Revenus.	1. Princes.	2. Revenus.
<i>Archevêque.</i>			
1. Saltzbourg ..	3215000. liv.	8. Coire.....	45000. liv.
<i>Ordre Teutonique.</i>		9. Constance ..	90000.
2. Grand-Maltre	120000.	10. Freysingen ..	70000.
<i>Evêques.</i>		11. Hildesheim..	40000.
3. Aichstetd	200000.	12. Liège.....	400000.
4. Augsbourg ..	90000.	13. Lubeck	48000.
5. Bâle	60000.	14. Munster	1100000.
6. Bamberg.....	300000.	15. Osnabruck ..	80000.
7. Brixen.....	140000.	16. Paderborn..	75000.
		17. Passau	150000.
		18. Ratibonne..	60000.
		19. Spire.....	80000.
		20. Strasbourg...	250000.

1.	2.	1.	
Princes.	Revenus.	Princes.	Revenus.
21. Trente.....	150000. liv.	32. Stablo	30000. liv.
22. Worms.....	30000.	Ordre Militaire	
23. Wurzburg	600000.	de Malte.	
Abbs.		33. Grand-Prieur	
24. Corwey.....	45000.	d'Allemagne .	50000.
25. Fulde.....	150000.	Prébôts.	
26. Kempten....	30000.	34. Berchtolsga-	
27. Lure ou Lu-		den.....	36000.
ders	15000.	35. Elwangen...	30000.
28. Malmedy ...	15000.	36. Weissen-	
29. Mourbach...	30000.	bourg.....	25000.
30. Ochsenhau-			
sen	105000.		
31. Przym.....	20000.		

Total des revenus ordinaires des Princes Ecclésiastiques, ..8974000.

N. 1^o. l'Etat que nous donnons des revenus des Princes Ecclésiastiques (immédiats) de l'Empire, ne comprend guères que ceux de la fondation de leurs Bénéfices. Car il est démontré qu'il est plusieurs de ces Princes qui sont beaucoup plus riches que nous ne les faisons. L'Evêque de Wurtzbourg, par exemple, peut retirer de ses Etats plus de 5 millions de livres par an, puisqu'il entretient, même en tems de paix, un Corps de Troupes sur pié, consistant en six Bataillons & quatre Escadrons, & qu'en tems de guerre, il peut porter ce Corps jusqu'à 12 mille hommes, & l'entretenir en campagne avec tous les attirails nécessaires au service. Or ce Corps, dont 4 mille hommes de Cavalerie, coûteroit, par an, pendant la guerre, 3 millions 200 mille livres. A quoi, si l'on ajoute le tiers en-sus, qui se monte à un million 66 mille 666

G g

livres 13 sols 4 deniers, & la réserve du sixième, qui doit être de 853 mille 333 livres 6 sols 8 deniers, on trouvera pour le total de la recette, 5 millions 120 mille livres.

2°. L'Evêque de Munster, de la puissance duquel nous avons déjà dit quelque chose (page 212,) est encore plus riche que celui de Wurtzbourg. Les Etats de l'Evêque, Prince de Liège sont aussi très-considérables, de même que ceux des Evêques-Princes de Bamberg, de Paderborn, &c.

4°. A l'égard des Abbés-Princes, celui de Fulde pouvoit, même avant qu'il fût élevé à la dignité d'Evêque, (cette dignité ne fait point augmenter ses revenus) faire autant de figure que la plupart des Prélats de l'Empire du premier Ordre; & il ne seroit pas bien difficile à cet Abbé-Prince de lever dans ses Etats plusieurs Bataillons & quelques Escadrons de bonnes troupes, & de les entretenir en campagne.

4°. Nous ne calculerons point ici les Revenus des Abbes-Princesses de l'Empire, ni ceux des Prélats immédiats du second Ordre, parce que ces détails nous meneroient trop loin. Cependant nous remarquerons, en passant, que le Corps de ces Prélats jouit de plus de 10 millions de revenus. L'Abbé de Salmsweiler, que l'on nomme par corruption l'Abé de *Salem* (qui est de l'Ordre de Cîteaux) a environ 300 mille livres de rente. Ceux de Weingarten, de Kayfersheim & de Werden sont aussi très-riches. Tous ces Prélats sont les maîtres absolus de leurs revenus, & ils n'en sont comptables à personne. Ils sont seulement obligés de contribuer leur quote-part aux charges & aux taxes de l'Empire. Mais cet objet est très-peu de chose, eu égard aux facultés de ceux qui doivent le remplir. Dans les tems mêmes où l'Armée de

l'Empire est employée , à peine les Etats contribuent-ils , chacun en particulier , le 30^e denier de leurs revenus , y comprises les taxes pour l'entretien de la Chambre Impériale & autres.

5°. Il nous resteroit bien des choses à dire sur les forces , les revenus & les taxes de chaque Etat de l'Empire , en particulier ; mais nous réservons ces détails pour les descriptions des Cercles , que nous commencerons bientôt.

§. XXXV.

Des Cercles de l'Empire.

(*Nom.*) **O**N appelle *Cercle* une certaine étendue de Païs qui comprend plusieurs Etats , à la vérité indépendans les uns des autres , mais qui sont liés entr'eux par des Loix d'association qui les engagent réciproquement les uns envers les autres. Pour faire mieux comprendre ce que c'est qu'un *Cercle* de l'Empire , on peut le comparer à une des Généralités du Royaume de France , où l'on distingue plusieurs petites Provinces , mais qui toutes ensemble composent le Corps de la Généralité. Le nom de *Cercle* a été purement arbitraire , & il ne signifie rien de particulier. On a seulement voulu donner à entendre que l'on traçoit une ligne (idéale) à peu-près circulaire , qui renfermoit , comme dans un Cercle , un certain nombre d'Etats qui devoient désormais composer une des Provinces générales de l'Empire. Mais il s'en faut beaucoup que les Cercles de l'Empire soient d'une figure même à peu-près circulaire , puisqu'il y a des Etats situés dans cer-

tains Cercles , qui néanmoins n'en dépendent point , & qui au-contre sont membres d'autres Cercles où on les chercheroit en vain.

N. On aura attention de ne point confondre les Cercles généraux de l'Empire avec les Cercles particuliers de quelques Provinces générales. Par exemple , l'Electorat de Saxe , partie de celui de Brandebourg & le Royaume de Bohême , sont divisés en petites Provinces que l'on nomme *Cercles* ; mais ceux-ci ne sont rien moins que des Cercles généraux.

(*Origine & institution.*) Les interregnes & la foiblesse du gouvernement de certains Empereurs avoient fourni à plusieurs Seigneurs particuliers , peu jaloux de leur devoir (mais peut-être exempts de blâme , eu égard aux circonstances des tems) des occasions favorables pour mettre à exécution leurs projets ambitieux. Quantité de Gouverneurs de Provinces , de Villes même & de Châteaux s'étoient rendus indépendans , & avoient formé Corps à part. D'autres s'étoient *eximés* (libérés) du vasselage au moïen de certaines sommes d'argent que les Empereurs ou les concurrens à la Couronne Impériale avoient acceptées , ne pouvant faire mieux. Les Etats s'étoient extraordinairement multipliés dans l'Empire , & c'étoient , pour la plupart , autant de petits Tyrans , qui peu satisfaits de vexer impunément leurs Sujets , exerçoient encore , souvent , leur mauvaise humeur , les uns aux dépens des autres. L'Empire étoit le Théâtre des plus violentes dissensions. Tous ses habitans y étoient continuellement sous les armes ; & celles-ci étoient la seule voye que l'on connût pour terminer un différend. De-là que de maux qui accabloient la Patrie !

Telle fut la situation de l'Empire pendant 300 ans ou

environ. Les Empereurs Wenceslas, Sigismond, Albert II. & Frédéric IV. (*le Pacifique*) avoient faits tous leurs efforts pour rétablir la tranquillité, mais ç'avoit été en vain. Ils n'avoient obtenu les uns & les autres, pour ainsi parler, que du répit; car à peine avoient-ils ramené le calme, que bientôt après les troubles domestiques recommençoient de plus belle.

Ces Empereurs, dont nous venons de parler, avoient senti que, pour remplir leur objet, il falloit absolument réduire l'Allemagne, & la partager en plusieurs grandes Provinces, qui eussent une attention particulière à maintenir le repos public. (Si les Provinces avoient eu trop d'étendue, l'exécution du projet de paix auroit été sujette aux mêmes inconvéniens que ceux auxquels on vouloit remédier.)

Wenceslas proposa (à la Diète de Nuremberg, en 1383) de partager l'Allemagne en quatre Cercles; mais il ne put faire accepter sa proposition. Albert II. fut, en quelque façon, plus heureux; car il réussit à faire goûter le projet de diviser l'Allemagne en Cercles. Les États, assemblés à la Diète de Nuremberg, en 1437, convinrent de la division en quatre Cercles; &, à la Diète d'Augsbourg, en 1439, ils acquiescerent au projet d'une nouvelle division en six Cercles, qui furent ceux de Bavière, de Franconie, de Souabe, de Saxe, du Rhin & de Westphalie. Mais sur ces entrefaites, l'Empereur Albert II. étant mort, le Projet de division ne fut point exécuté dans toute son étendue.

Frédéric IV. essaya, plus d'une fois, d'effectuer le projet des six Cercles, mais ce fut en vain. Le fils de cet Empereur Maximilien I. fut plus heureux que ses Prédécesseurs, car (dans la Diète générale assemblée à Worms

en 1595) il vint à bout de faire passer le projet de la Paix publique & perpétuelle. Il établit la Chambre Impériale, en fit dresser les réglemens, & partagea ensuite (à la Diète d'Augsbourg, en 1500) l'Allemagne en six Cercles, qui sont ceux que nous avons nommés ci-dessus. Quelques années après, les quatre Cercles suivans, sçavoir, ceux d'Autriche, de Bourgogne, du Bas-Rhin & de la Haute-Saxe, furent ajoutés aux six anciens. Des Auteurs prétendent que cette augmentation de quatre Cercles fut faite par le même Empereur, en 1511 ou 1512; & d'autres, qui font honneur de l'exécution de ce projet à l'Empereur Charles V, veulent que cette augmentation ou nouvelle division ne fût faite qu'en 1522, à la Diète de Nuremberg. Ce qu'il y a de certain, c'est que l'Empereur Maximilien I. n'avoit pas tardé à sentir que la division de l'Allemagne en six Cercles étoit défectueuse, & qu'il s'étoit d'abord proposé d'y ajouter les quatre autres. Bien plus, ce même Prince avoit voulu y ajouter encore la Bohême pour onzième Cercle; mais les Etats du Royaume s'y opposèrent, prétendant que cette disposition étoit contraire à leurs privilèges.

(*Gouvernement.* Chaque Cercle forme une espèce de République qui est composée des Princes, Abbés, Comtes, Villes, & autres Etats immédiats qui sont compris dans le Cercle ou qui en dépendent. Tous ces Etats d'un Cercle sont obligés réciproquement les uns envers les autres, & il n'y en a aucun, quelle que soit sa puissance, à qui il soit permis de faire Corps à part, c'est-à-dire, qui puisse prétendre de s'exempter des réglemens du Cercle où il est compris.

Un Cercle, à son tour, est obligé envers un autre Cercle, celui-ci envers un autre, & ainsi jusqu'au der-

nier. Tous les Cercles sont obligés réciproquement les uns envers les autres. Mais dans le cas où il arriveroit qu'un Cercle eût besoin du secours d'un autre Cercle, il ne devroit point en demander à un des Cercles éloignés, mais il s'adresseroit à quelqu'un des Cercles limitrophes. Si les forces auxiliaires de ce Cercle ne suffisoient point, le premier pourroit appeller à son secours celles d'un autre Cercle limitrophe, & ensuite celles des deux autres Cercles les plus proches. En ce cas, & lorsque la Milice des cinq Cercles auroit été mise en campagne, on seroit obligé d'avertir Sa Majesté Impériale de tout ce procédé.

Jusques-là les Cercles agissent d'eux-mêmes & de leur propre autorité. Mais si le secours de cinq Cercles, dont nous venons de parler, étoit insuffisant, le Cercle qui s'est mis le premier en mouvement, seroit obligé, avant toutes choses, d'avertir l'Electeur de Mayence de la situation des affaires, & ce Prince seroit obligé de convoquer une députation de l'Empire (a,) pour délibérer

(a) On appelle en général *Députation*, une sorte d'Assemblée des Etats de l'Empire, dans laquelle les Députés de ceux-ci ou leurs Commissaires, choisis pour cet effet, discutent, reglent & concluent les choses qui y ont été renvoyées par une Diète. Mais la *Députation* particulière dont il s'agit ici, est encore une autre sorte d'Assemblée qui a lieu, lorsque l'Electeur de Mayence, au nom de l'Empereur, convoque les Députés de l'Empire, à la prière des Directeurs ou Capitaines d'un ou de plusieurs Cercles, pour donner ordre à des affaires, ou pour assoupir des contestations auxquelles ils ne sont pas en état de remédier par les seules forces qui leur sont confiées.

On fait remonter l'origine de cette dernière sorte de *Députation* à l'année 1555. Ce furent les Etats, assemblés à Augsbourg, qui l'instituèrent. On y nomma d'abord pour Commissaires perpétuels, celui que l'Empereur y enverroit, & les Députés de chaque Electeur, excepté celui du Roi de Bohême. On y joignit en même tems,

sur les expédiens nécessaires pour appaiser le désordre, & pour engager les autres Cercles à concourir au rétablissement de la tranquillité publique. Les réfractaires seroient punis selon les Loix (a) & l'exigence du cas.

les Députés de l'Archiduc d'Autriche, & ceux des Evêques de Wurtzbourg & de Munster, du Duc d'Autriche, du Duc de Juliers & du Landgrave de Hesse. En 1570, à la Diète de Spire, on ajouta à ces quatorze Députés, ceux des Ducs de Brunswick & de Poméranie; d'entre les Prélats, ceux des Abbés de Weingarten, & d'Ochsenhausen; d'entre les Comtes, celui du Comte de Furstenberg; & d'entre les Villes, ceux de Cologne & de Nuremberg. De sorte qu'aujourd'hui cette Députation doit être composée de vingt-une personnes.

C'est à l'Electeur de Mayence d'indiquer, au nom de l'Empereur, le lieu où doivent s'assembler les Députés. N'importe pas où, pourvu que les suffrages ne soient pas gênés. Ceux-ci se donnent par têtes; de sorte qu'il y a 21 voix à recueillir. Si les suffrages de l'une & de l'autre Chambre / de celle des Electeurs & de celle des Princes s'accordent avec le suffrage du Commissaire de l'Empereur, alors on conclut, & l'on forme ce qui s'appelle *Constitution*, comme l'on fait dans une Diète. Mais, dans le cas où l'une des deux Chambres ne s'accorderoit point avec le Commissaire de l'Empereur, la Conclusion ne sçauroit avoir lieu, quand bien même l'autre Chambre seroit de même avis que ce Commissaire. L'unanimité des suffrages de l'une & de l'autre Chambre n'est point requise pour établir une conclusion (*Conclusum*.) La pluralité suffit. Il n'est pas non-plus absolument nécessaire que tous les Députés se trouvent à l'Assemblée. Il suffit qu'ils y aient été invités. C'est à eux de ne point négliger les occasions de jouir de leurs privilèges. Des vûes particulieres doivent céder à l'intérêt & au bien public.

(a) La principale peine que les Loix de l'Empire ont décernée contre les Membres qui troublent l'harmonie du Corps, est celle du *Ban* *. Tous les Etats de l'Empire, sans exception, sont sujets à

Voyez la Note (*) page 241.

On

On peut poursuivre d'un Cercle dans l'autre, & d'une Jurisdiction dans une autre, les facheux & les offenseurs. Bien plus, les Officiers d'une Jurisdiction étrangère (mais

cette peine. Mais pour qu'un Etat soit censé l'avoir encourue, il faut qu'il ait été suffisamment prouvé, &, en quelque façon, démontré qu'il a agi directement ou indirectement contre les Loix fondamentales de l'Empire, principalement contre la Paix publique & la Paix de Religion **. Avant que de procéder à la condamnation, il faut que l'Etat accusé ait été cité. Il lui est permis de se servir pour sa défense de tous les moyens que les Loix autorisent. C'est à lui d'en trouver de bons, & qui puissent le disculper. Ces moyens étant rassemblés & le procès suffisamment instruit, les pièces doivent être communiquées à la Diète Générale en pleine assemblée, & ensuite mises entre les mains de certains états tirés des trois Collèges de l'Empire (y compris la classe des Abbés & des Comtes) à ce expressément dénommés & assermentés, & en nombre égal, quant à la Religion, pour, après avoir par eux été examinées & mûrement pesées, & le rapport fait aux Electeurs, Princes & Etats en Corps, y être pris des conclusions définitives. Et la Sentence, après qu'elle aura pareillement été approuvée par l'Empereur ou par son Commissaire député, être publiée au nom de Sa Majesté Impériale, & l'exécution ensuite faire, tant en ce cas qu'en tous les autres, en la forme que l'Ordonnance d'exécution le porte, par le Cercle dans lequel le banni se trouvera incorporé, & duquel il dépendra, & non autrement. *Capitulation des trois derniers Empereurs (Charles VI, Charles VII, & François I.) Article XX.*

(*) Le Ban est une peine très-ancienne, inventée pour maintenir le repos dans l'Empire, & l'harmonie entre les Membres du Corps Germanique. Mais cette peine n'étoit point, autrefois, tout à-fait la même qu'elle est aujourd'hui, & on n'y procédoit point non plus exactement en la même manière. Cependant, lorsqu'elle étoit décernée, elle emportoit toujours non-seulement la proscription du Sujet ou de l'Etat mis au Ban, mais en outre un châtiment bien plus terrible encore, la mort même.

Voyez la Noté (**) page 242.

dépendante de l'Empire,) sont tenus de prêter main-forte pour faciliter cette poursuite.

On inférera de-là que, quoique les Cercles, ainsi que

Aujourd'hui elle n'emporte plus que la proscription, c'est-à-dire, la privation de tous les biens, droits, honneurs, dignités, suffrages & autres prérogatives dépendantes de l'Empire.

» Le méfait du Banni ne peut porter aucun préjudice aux Agnats, ni à autres (qui auront obtenu des expectatives ou auront des prétentions sur ses biens, & qui ne se seront pas rendus de fait participants de son méfait) en leur droit de succession esdits fiefs & es biens de famille La dépouille du Banni sera appropiée à l'Empire, après que de cette dépouille, satisfaction aura été donnée à la Partie lésée Toutefois sans préjudice du Droit du Seigneur direct & de celui d'autrui, & de l'Ordonnance de la Chambre Impériale, quant aux fiefs particuliers qui ne relevent pas de l'Empereur & de l'Empire immédiatement, mais d'autres Seigneurs. Capitulation de l'Empereur François I. Article XX, §. VI, VII & VIII.

(**) On appelle Paix publique, la Transaction conclue & ratifiée à Passau, le 2 d'Août 1552, sous l'autorité de l'Empereur Charles-Quint (qui étoit absent de l'Empire,) entre Ferdinand, Roi des Romains, &c. & quelques Etats d'Allemagne. Cet Acte est divisé en IX Chapitres, qui contiennent ensemble 20 pages d'impression in-4°.

La Paix de Religion est celle dont nous avons déjà parlé dans la note a, page 64.

Ces deux Traités, sçavoir, la Transaction de Passau & la Paix de Religion ont servi de fondement au cinquième article du Traité d'Osnabruck. Elles y sont, l'une & l'autre, rappelées & confirmées dans le premier §. dudit article V.

Outre la Paix publique & la Paix de Religion, les autres Loix fondamentales de l'Empire sont, les Recès de l'Empire (dont nous avons parlé (pages 115 & 116) la Bulle d'Or, les Capitulations des Empereurs & le Traité de Westphalie. A quoi l'on ajoute les Loix non-écrites qui ne sont autre chose que des coutumes qu'un long usage a introduites, & qui, par le consentement tacite de

je l'ai déjà remarqué, forment chacun en particulier, une espèce de République indépendante, ils sont néanmoins tous subordonnés au Corps qui forme une autre République composée de celle des Cercles.

(*Des principaux Officiers des Cercles.*) On distingue dans un Cercle, le Directeur, le Condirecteur, le Capitaine ou Colonel, les Receveurs, les Trésoriers, &c.

Le *Directeur* est, par sa charge, la première personne du Cercle; & il l'est aussi, assez ordinairement, par l'étendue de ses possessions. Il est choisi d'entre les principaux Princes du Cercle, soit Ecclésiastiques ou Séculiers. C'est à lui seul de convoquer les Diètes du Cercle qu'il dirige, & de fixer le jour & le lieu de l'Assemblée; ce qu'il fait à son gré & sans avoir besoin du consentement de l'Empereur; (mais il ne doit convoquer la Diète cir-

l'Empereur & des Etats de l'Empire, imposent une obligation légale. Quelques Auteurs ajoutent encore à ces Loix, le Concordat Germanique (dont la date est du 19 Mars 1448,) fait entre l'Empereur Frédéric IV. & les Princes d'Allemagne d'une part, & le Saint Siège Apostolique de l'autre. Mais ce Concordat n'est plus une Loi générale de l'Empire, depuis que plusieurs Etats s'étant séparés de la communion de l'Eglise de Rome, se sont appropriés les Bénéfices qui étoient situés dans leurs possessions. Cependant il est ici une observation très-importante à faire, & c'est que le Concordat Germanique ayant toujours force de Loi fondamentale à l'égard de tous les Bénéfices & autres Biens ecclésiastiques, qui ont été conservés dans leur ancien état par la Paix de Westphalie, il s'ensuit qu'un Prince ou tout autre Etat de l'Empire (quel qu'il soit, & quelle que soit aussi la Religion qu'il professe) dans les possessions duquel se trouvent situés des Bénéfices ou des Biens ecclésiastiques de la Religion Romaine, est toujours obligé de se conformer à cet égard à ce qui a été réglé & statué par ledit Concordat. Traité d'Osnabruck, article V, §. III & IV.

Hhij

culaire , que pour quelque affaire importante.) Il prescrit aussi les matières sur quoi on doit délibérer , afin que personne n'en prétende cause d'ignorance. C'est à lui d'examiner les pleins pouvoirs des Députés que les Etats envoient aux Diètes en leur place. Il recueille les voix , & donne la sienne le dernier. C'est à lui à faire exécuter les résolutions de la Diète Circulaire. Il garde les Archives & le Protocolle , & nomme le Secrétaire du Cercle.

Cet Office de Directeur n'est pas bien ancien : on en fixe l'époque à l'année 1522. Il ne paroît pas qu'il ait été rendu héréditaire , comme il l'est aujourd'hui , dès son établissement. Au-contraire , il est à présumer que les principaux Etats des Cercles à qui (par les Rescrits de l'Empereur Charles-Quint) fut commis le soin d'élire des Chefs pour veiller aux intérêts desdits Cercles en particulier , & à ceux de l'Empire en général , ne pensèrent même pas à se dépouiller jamais du droit d'élection qui leur étoit attribué. Mais , quoi qu'il en soit , les Princes qui furent élus alors , ont transmis à leurs successeurs le Directoire qui leur avoit été confié ; & aujourd'hui l'office de Directeur demeure toujours uni à la succession domaniale de celui qui en étoit revêtu précédemment. On ne croit même pas que la désunion puisse s'en faire , tellement la coutume a force de loi.

Le nombre des Directeurs n'est pas égal dans tous les Cercles ; car il est des Cercles qui n'ont qu'un seul & même Directeur , & il en est d'autres qui en ont plusieurs ; soit en même tems ou alternativement. C'est ce que l'on comprendra aisément par l'état que je m'en vais donner de tous les Directeurs de chaque Cercle.

1. Le Cercle d'Autriche est gouverné par l'Autriche seule.

2. Le Cercle de Bourgogne étoit aussi gouverné par le Duc de Bourgogne seul.

3. L'Electeur de Mayence est l'unique Directeur du Cercle Electoral ou du Bas-Rhin.

4. L'Electeur de Bavière, & l'Archevêque de Saltzbourg dirigent conjointement le Cercle de Bavière.

5. L'Electeur de Saxe est l'unique Directeur du Cercle de la Haute-Saxe.

6. L'Evêque de Bamberg & les Margraves de Bareuth & d'Anspach dirigent conjointement le Cercle de Franconie. Mais il y a ici une observation à faire, & c'est que les deux Margraves ne jouissent du Directoire qu'en qualité de Bourgraves de Nuremberg. Par conséquent le Cercle de Franconie n'a que deux Directeurs, sçavoir, l'Evêque de Bamberg & le Bourgrave de Nuremberg. Les deux Margraves qui prétendent également au Bourgraviat, se sont accommodés entr'eux, & ils jouissent du Directoire tour à tour, mais à vie.

7. Le Cercle de Souabe est dirigé par l'Evêque de Constance & par le Duc de Wirtemberg.

8. L'Evêque de Worms & l'Electeur Palatin (celui-ci comme Duc de Simmeren) dirigent conjointement le Cercle du Haut-Rhin.

9. L'Evêque de Munster & les Ducs de Juliers & de Cleves sont les Directeurs du Cercle de Westphalie. Mais les deux derniers n'ont le Directoire qu'alternativement.

10. Le Cercle de la Basse-Saxe est dirigé par le Duc de Magdebourg & pas celui de Bremen alternativement, & par celui de Brunswick-Lunebourg. Ce dernier n'est point Directeur alternatif, mais il conserve le Directoire sans interruption. Les deux autres ont obtenu le Directoire, parce qu'ils ont succédé, l'un & l'autre. (quant au

temporel) aux droits & aux prérogatives des anciens Archevêques, de Magdebourg & de Bremen. Cet événement sert de preuve contre ceux qui prétendent que le Directoire des Princes Ecclésiastiques devrait se borner aux affaires de Religion. Mais pourquoi les Princes Ecclésiastiques ne pourroient-ils pas être Directeurs de Cercle, puisqu'ils sont autant souverains, autant absolus dans leurs Etats, que les Princes séculiers le sont dans les leurs ? Et s'il est dans un Cercle des Princes Ecclésiastiques dont le Domaine & la Jurisdiction temporelle ont plus d'étendue que n'en ont le Domaine & la Jurisdiction de plusieurs Princes séculiers qui sont Directeurs de Cercle, (c'est encore là un fait incontestable,) pourquoi les Ecclésiastiques n'auroient-ils pas pû prétendre également au Directoire ?

Le *Condirecteur* est la même chose que le Directeur. On appelle Condirecteur plusieurs Princes qui dirigent conjointement un Cercle.

Le *Capitaine* ou *Colonel* du Cercle est celui à qui est confié le commandement de l'Armée du Cercle. C'est toujours une personne de la première distinction qui est revêtue de cet emploi. Ses fonctions consistent à rassembler les troupes du Cercle, à tenir la main qu'elles soient bien entretenues & bien armées, & à les commander en campagne, lors même qu'étant réunies avec les troupes des autres Cercles, elles forment ce qu'on appelle l'Armée de l'Empire. Mais dans ce cas les Colonels particuliers des Cercles sont subordonnés aux Généraux en chef, à moins qu'eux-mêmes ne tiennent ce rang en vertu d'une nomination particulière de l'Empereur ou du Corps Germanique ; & c'est ce qui se pratique ordinairement, les Colonels des Cercles faisant à l'Armée de l'Empire les

fonctions d'Officiers Généraux, & y étant traités comme tels.

Un Colonel de Cercle est encore établi pour prévenir les dangers présens & à venir; & à cet effet il doit agir de concert avec les Colonels des Cercles voisins.

Tous ces Colonels jouissent de plusieurs belles prérogatives. Outre le droit de commandement de troupes, ils ont celui d'assembler (chacun dans son Cercle respectif) la Diète circulaire, lorsque l'appareil de guerre n'est pas tel qu'il devroit être, & de proposer les moyens d'y pourvoir. Ils peuvent citer devant les Tribunaux de l'Empire, les Etats du Cercle qui tardent ou qui refusent de donner leur Contingent. Ils peuvent empêcher les Errangers de lever du monde dans les Cercles dont ils sont Colonels, à moins qu'ils n'en ayent la permission desdits Cercles.

C'est aux Colonels (conjointement avec les Directeurs) de régler, dans les Diètes circulaires, les affaires publiques, d'ordonner des impositions; de mettre à exécution les Constitutions des Diètes, les Décrets ou Arrêts de l'Empereur, & ceux de la Chambre Aulique & de la Chambre Impériale de Wetzlar, de prendre garde que la Justice soit bien administrée; que la monnoye en or & en argent ne soit point altérée; que les péages ne soient point haussés, &c. Mais en tout cela les Colonels ne doivent rien faire ni rien entreprendre qu'après en avoir fait part aux Directeurs des Cercles (chacun dans celui où il commande,) & après en avoir obtenu le consentement desdits Directeurs.

Un Colonel de Cercle doit s'obliger par serment, qu'il ne se servira des Troupes du Cercle que pour son service, & nullement pour son intérêt particulier. Si le Co-

lonel est Prince, il est dispensé de prêter serment pour sa charge (a.) Mais s'il n'est que Comte ou Baron, il prête serment de fidélité au Cercle. *Recès de 1570, 1576 & 1582.*

L'Office de Colonel de Cercle n'est point héréditaire, comme celui de Directeur. Le Colonel peut même abdiquer sa charge, quand il lui plaît. Elle n'est qu'élective; & c'est aux Etats des Cercles à qui appartient le droit d'élire les Colonels. Cependant il est des Cercles où l'élection n'a jamais eu lieu à cet égard; & il en est d'autres dont les Etats se sont dépouillés d'eux-mêmes de ce droit, ayant conféré la charge de Colonel à leurs Directeurs, avec pouvoir de la faire passer à leurs successeurs.

L'Archiduc d'Autriche a été, dans tous les tems (depuis l'institution des Cercles,) Colonel & Directeur de son Cercle. Il en étoit de même dans le Cercle de Bourgogne. L'Electeur de Saxe est en même tems Directeur & Colonel du Cercle de la Haute-Saxe. Dans celui de la Basse-Saxe, le Duc de Brunswick-Lunebourg est aussi l'un & l'autre. Le Cercle de Bavière a l'Electeur de ce nom pour Directeur & pour Colonel. Dans le Cercle de Franconie, les Etats ont conféré, il n'y a pas long-tems, au

(a) Il est des Auteurs Allemands qui prétendent que le Colonel d'un Cercle, de quelque rang qu'il soit, n'en est pas moins obligé de prêter serment pour sa charge. Mais ils ajoutent que les Colonels Princes ne doivent prêter ce serment qu'à Sa Majesté Impériale & à l'Empire, & non à d'autres; au lieu que les Colonels qui ne sont point Princes, doivent le prêter au Cercle même qui les emploie, lequel reçoit ce serment & au nom de Sa Majesté Impériale & de l'Empire, & en son propre nom. Cependant, quoi qu'il en soit, l'usage contraire est établi, & les Colonels Princes ne prêtent plus serment.

Margrave

Margrave de Bareith la Charge de Colonel que ce Prince a jointe à celle de Directeur, &c.

Les *Assesseurs* sont des adjoints que les Etats des Cercles donnent à leurs Colonels. Ces adjoints sont ordinairement au nombre de cinq ; mais il est des Cercles où il n'y en a point du tout. Les fonctions des Assesseurs sont les mêmes que celles des Colonels ; mais les premiers n'exercent leur charge , que dans le cas où les Colonels ne peuvent exercer la leur , soit à cause de la multiplicité de leurs occupations ou pour quelque autre empêchement quel que ce soit. Les Assesseurs (ainsi que les Colonels) font leurs fonctions avec salaire ou sans salaire , selon leur condition ; & ils prêtent de même serment de fidélité pour leur Charge.

Les *Receveurs* sont chargés de la perception des revenus du Cercle , & tiennent les comptes.

Les *Trésoriers* reçoivent l'argent destiné à l'entretien de la Chambre Impériale , & ont soin de le faire tenir aux lieux assignés.

(*Devoirs des Cercles.*) Les secours que les Cercles se doivent les uns aux autres , & ceux qu'ils doivent à l'Empire , sont déterminés par les Constitutions ou Recès de l'Empire. Mais rien n'empêche qu'un Cercle donne plus qu'il ne doit. Chaque Etat d'un Cercle est obligé de faire subsister à ses dépens ses gens-de-guerre ; mais les autres frais communs se prennent sur le Cercle en général , aussi bien que l'entretien des Brigades de Milice, lorsqu'elles sont formées. Pour cet effet , & afin de pouvoir subvenir au défaut des Etats négligens , il est établi dans chaque Cercle , une caisse , où chaque Etat du Cercle envoie & fait remettre , en deniers comptans , la somme à laquelle il est taxé. Dans le cas de nécessité on se sert de l'argent

de cette caisse pour réparer les dominages causés par le retardement des Etats qui doivent contribuer.

Chaque Cercle doit faire sçavoir aux autres Cercles , le nom de celui qu'il a élu pour Colonel , afin que dans l'occasion ils sçachent à qui ils doivent s'adresser pour obtenir de prompts secours.

Tous les Cercles doivent concourir au maintien du repos public , & c'est à eux de prendre des mesures en conséquence. C'est aussi aux Cercles de faire exécuter les Jugemens des Tribunaux suprêmes de l'Empire ; mais seulement à l'égard des Etats immédiats qui dépendent du Cercle. Car l'exécution des Sentences qui regardent les Etats médiats , appartient au Seigneur territorial où au Magistrat ordinaire.

(*Droits des Cercles.*) Il est permis aux Cercles de faire des Reglemens de Police , d'établir des impositions sur les Etats qui dépendent d'eux , & de faire des levées de troupes en tel nombre qu'ils jugent à propos. C'est aux Etats qui se trouvent lésés , de se pourvoir pardevers les Tribunaux suprêmes ; mais en attendant la décision du Jugement , ils n'en sont pas moins obligés de se soumettre , sous peine d'exécution militaire , à ce que le Cercle exige d'eux. Bien plus , cette sorte de recours de la part des Etats complaignans , leur est presque toujours inutile , & même souvent onéreuse , parce que les Tribunaux suprêmes , persuadés qu'ils sont de la sagesse des Loix & de l'équité des Cercles , ou ils rebutent les Etats & les renvoient sans les entendre , ou ils approuvent le procédé des Cercles.

(*Des Alliances des Cercles.*) Ce n'est pas une des moindres prérogatives des Cercles , que celle qu'ils ont de pouvoir faire des alliances défensives & offensives

non-seulement entr'eux, mais aussi avec les Puissances étrangères.

Ces alliances à la vérité ont des bornes; car il n'est pas permis à un Cercle, ni à aucun Etat en particulier, de contracter directement ni indirectement contre l'Empereur ni contre l'Empire; & le cas arrivant qu'un Cercle ou un Etat vienne à réclamer les secours stipulés dans les traités qu'il peut avoir faits avec une Puissance étrangère, il doit bien prendre garde que ce ne soit ni au péril ni au détriment de l'Empire. Mais il est bien difficile de déterminer quand est-ce que l'Empire périclité davantage; si c'est lorsque des forces étrangères venant au secours d'un de ses Membres qui gémit dans l'oppression, semblent fournir à celui-ci des moyens de se soustraire à la subordination établie dans l'Empire, ou lorsque la situation de cet Etat opprimé, & à la veille de devenir la victime de l'oppresseur, fait craindre que celui-ci, croissant en forces, & souvent par là en ambition, ne porte ses excès jusqu'à vouloir attenter contre la liberté de tout le Corps Germanique. C'est là une question trop délicate pour que j'entreprenne de la décider. Mais il me paroît qu'un secours étranger, employé à propos & bien ménagé, ne peut qu'être avantageux au système de l'Empire qui établit un équilibre de liberté entre tous ses différens Membres.

Ce qui regarde les alliances particulières que les Cercles peuvent faire entr'eux, est un objet bien moins épineux. Personne ne doute que les Cercles & les Etats ne puissent s'associer les uns avec les autres pour la manutention de leurs prérogatives & de leurs possessions. Il suffit d'être instruit de la constitution du Corps Germanique, pour être persuadé que rien n'empêche que les Cercles & les Etats

s'entre-secourent mutuellement, & que pour cet effet ils encherissent sur leurs devoirs.

Les alliances que les Cercles ont entr'eux, sont appelées associations. Il est, dans l'Empire, plusieurs exemples de cette espèce de contract. Dès l'année 1500, le Cercle de Franconie & celui de Souabe étoient convenus de se prêter mutuellement du secours dans l'occasion. Cette alliance fut renouvelée & confirmée à Nuremberg en 1701. Le Cercle de Franconie s'y engagea à fournir un secours de six mille hommes à celui de Souabe, & celui-ci un secours de huit mille hommes au Cercle de Franconie en cas d'attaque. En 1701, les Cercles du Haut & Bas-Rhin, ceux de Souabe, de Franconie & de Bavière firent une pareille association, laquelle fut confirmée en 1702. Quelques années après (en 1711) ces cinq Cercles convinrent que leur association seroit perpétuelle. C'est-ce qui les a fait appeller les cinq Cercles associés. Toutes ces alliances sont purement défensives.

(*Des Diètes des Cercles.*) Il en est de deux sortes, les générales & les particulières. On appelle Diète générale des Cercles, l'Assemblée de tous les Cercles. C'est à l'Electeur de Mayence de convoquer les Diètes générales. Celles-ci ne sont composées que des Directeurs & des Capitaines ou Colonels des Cercles. En 1567, tous les dix Cercles de l'Empire se trouverent assemblés à Erfordt, à cause de l'exécution de Gotha (a,) après avoir été convoqués par l'Electeur-Archevêque de Mayence.

(a) L'exécution de Gotha est trop fameuse dans l'histoire de l'Empire, pour que nous n'en disions pas ici quelque chose. Cet événement servira d'ailleurs à faire connoître encore mieux ce que c'est que la peine du *Ban*, dont nous avons parlé ci-devant, (page 241.) . . . Jean-Frédéric, Electeur de Saxe, l'un des prin-

Les Diètes particulières des Cercles sont des Assemblées de tous les Etats d'un Cercle. Les Electeurs n'assistent jamais en personne à ces Diètes. Mais les Prélats, les Comtes & les Barons y assistent souvent en personne, & quelquefois aussi par Députés. Ces Diètes sont ordinairement fort nombreuses, surtout dans certains Cercles. Celles du Cercle de Souabe, par exemple, peuvent être composées de soixante-douze personnes ou environ, toutes ayant droit de suffrage, indépendamment des Officiers supérieurs du Cercle & autres personnes qui par leur Charge ont droit de séance aux Assemblées. Mais pour établir un Résultat, il n'est pas absolument nécessaire que tous les

cipaux Chefs de la ligue de Smalkalde, avoit été vaincu, fait prisonnier, mis au Ban de l'Empire, dépouillé non-seulement de ses Etats, mais encore de la dignité Electorale par l'Empereur Charles-Quint. Après cinq années de prison, Jean Frédéric fut rétabli dans une partie de ses Etats, mais non point dans la dignité Electorale qui avoit été conférée à Maurice son cousin dont les Descendants en jouissent encore aujourd'hui Jean-Frédéric mourut à Weimar en 1554, & laissa pour successeur son fils, nommé également Jean-Frédéric. Celui-ci, point assez éclairé pour profiter des revers que son pere avoit essuyés, ne l'imita que dans ses fautes, & par conséquent il dut être, comme il le fut effectivement, encore plus malheureux que lui. Il se déclara pour les meurtriers de l'Evêque de Wurzburg, qui avoient été pros crits par l'Empire, & les reçut dans sa forteresse de *Grimmenstein*, située au midi & hors de l'enceinte de la Ville de Gotha qui lui appartenoit aussi. Cette démarche le fit mettre lui-même au Ban de l'Empire. L'Electeur de Saxe, Auguste, fils de Maurice, fut chargé de l'exécution. Ce Prince, à la tête d'une Armée de 48000 hommes de troupes des dix Cercles de l'Empire, attaqua, en 1567, le Fort de *Grimmenstein*, s'en rendit maître & le fit raser. L'infortuné Prince, Jean-Frédéric, fut fait prisonnier & mené à Vienne; & de-là il fut transféré en Styrie où il mourut en 1591, après 28 ans de captivité.

Membres ou États du Cercle interviennent à l'Assemblée. Il suffit qu'ils y aient été invités selon les formalités prescrites par les reglemens. C'est à eux de s'y trouver ou d'y envoyer des Députés en leur place. Il ne paroît pas qu'il y ait des peines établies contre les absens. Mais ils courent risque de perdre , par la prescription , leur droit de séance & de suffrage. Que les États comparoissent ou non aux Diètes circulaires , ils n'en sont pas moins obligés aux reglemens qui s'y font.

J'ai déjà remarqué ci-devant que c'étoit aux seuls Directeurs des Cercles qu'appartenoit le droit de convoquer les Diètes circulaires , & que si les Colonels des Cercles les assembloient quelquefois , ce ne pouvoit être que du consentement des Directeurs. J'ajouterai ici que dans le cas où les Directeurs & les Colonels se trouveroient absens ou empêchés , le droit de convoquer les Diètes appartiendrait aux Assesseurs , & ce seroit à eux de présider aux Assemblées , de les diriger & de proposer les matières sur quoi elles doivent délibérer.

Ce droit de convoquer les Diètes est tellement uni au Directoire , que si l'Empereur lui-même veut proposer quelque chose aux Cercles , il doit s'adresser aux Directeurs pour en obtenir l'Assemblée. Ce que ceux-ci ne peuvent lui refuser. Dans ce cas , l'Empereur nomme un Commissaire accrédité auprès du Cercle assemblé. On est obligé de l'admettre dans l'Assemblée , d'écouter ses propositions , & de les mettre en délibération.

Non-seulement l'Empereur , mais encore les Puissances étrangères peuvent envoyer des Ministres & des Agens aux Diètes des Cercles. On y écoute leurs propositions , & la réponse se fait au nom du Cercle. Par conséquent la résidence de ces Ministres auprès des Cercles ,

a le même objet que celle des autres Ministres accrédités auprès de la Diète générale de l'Empire, ou auprès des Républiques. Les uns & les autres sont établis pour veiller aux intérêts des Princes qui les emploient. Connoître à fond la forme du gouvernement, sçavoir bien manier les esprits, se rendre impénétrable sans le paroître, approfondir tout sans recherches, saisir l'occasion, profiter des circonstances, voilà, ce me semble, quels sont les moyens dont un Ministre doit se servir pour rendre son séjour auprès des Cercles & partout ailleurs, utile au Souverain qui l'honore de sa confiance.

A l'égard des lieux où les Cercles tiennent leurs Diètes, il n'y a rien de déterminé par les Constitutions de l'Empire. Mais l'usage & la coutume les ont fixés. Le Cercle de Souabe s'assemble à Ulm; celui de Franconie à Nuremberg; celui de la Haute-Saxe à Leippzik; celui de la Basse-Saxe à Brunswik ou à Lunebourg; les Cercles du Haut & Bas-Rhin à Francfort sur le Mein.

Les Diètes s'assemblent pour délibérer sur l'élection du Colonel & de ses Adjoints ou Substituts; sur l'arrangement & l'appareil Militaire (chaque Etat du Cercle étant obligé de se tenir toujours préparé pour donner du secours à ses voisins en cas de nécessité, & devant à cet effet avoir ses Milices, Armes, Artillerie & autres munitions nécessaires, toutes prêtes,) sur la défense du Cercle contre toute violence étrangère; sur la répartition des Collectes que les Commissaires Impériaux vont faire dans les Cercles pour subvenir aux frais de la guerre de l'Empire; sur le nombre de Soldats que chaque Cercle doit fournir pour la cause commune. (Ce nombre est déterminé par la Matricule & par les recès de l'Empire.; cependant les Cercles délibèrent encore sur ce sujet, parce

qu'il y en a plusieurs qui prétendent que la taxe est trop forte pour eux , surtout ceux dont on a démembré quelques États que l'Empire a cédés à des Puissances étrangères.) Les délibérations des Diètes circulaires roulent encore sur les moyens de modérer & de perfectionner la matricule du Cercle , sur l'exécution des Sentences des Tribunaux de l'Empire ; sur la nomination des Assesseurs (a) de la Chambre Impériale ; sur l'examen des Monnoyes , &c.

(a) Nous avons parlé ailleurs (page 111) des Assesseurs ou Conseillers de la Chambre Impériale ; & nous avons dit que c'étoit aux dix Cercles de l'Empire qu'appartenoit le droit de nommer ces Assesseurs dont le nombre , selon les reglemens , devoit être de cinquante , indépendamment des quatre Présidens & du Grand-Juge de la Chambre. Nous estimons à. présent qu'il ne sera pas hors de propos d'ajouter ici quel est le nombre d'Assesseurs que chaque Cercle est en droit de nommer. Deux Catholiques sont nommés & présentés par le Cercle d'Autriche ; 4 Catholiques par le Cercle de Bavière ; 2 Catholiques par le Cercle de Bourgogne ; 2 Catholiques & 2 Protestans par le Cercle de Franconie ; 2 Catholiques & 2 Protestans par le Cercle de Souabe ; 2 Catholiques & 2 Protestans par le Cercle du Haut-Rhin ; 2 Catholiques & 2 Protestans par le Cercle de Westphalie ; (ces quatre derniers Cercles , de Franconie , de Souabe , du Haut-Rhin & de Westphalie , présentent , outre le nombre déjà marqué , encore un Protestant alternativement l'un après l'autre ;) 4 Protestans par le Cercle de la Haute-Saxe ; 4 Protestans par le Cercle de la Basse-Saxe ; & ces derniers Cercles nomment encore un Protestant alternativement l'un après l'autre. Ce qui fait en tout 34 Assesseurs , dont 16 Catholiques-Romains & 18 Protestans. A quoi l'on ajoutera 2 Assesseurs Catholiques nommés & présentés en premier lieu par l'Empereur , 8 autres Catholiques nommés & présentés par les Electeurs de Mayence , de Trèves , de Cologne & de Bavière , qui en nomment , chacun , deux ; & 6 Protestans nommés & présentés par les Electeurs de Saxe , de Brandebourg , & Palatin. Par là on trouvera le nombre de 50 Assesseurs qui a été déterminé

De

(*De la Monnoie des Cercles.*) Il y a dans chaque Cercle, certaines Villes où l'on bat Monnoie au nom & aux Armes de différens Souverains de l'Empire. C'est ce qui est cause qu'en Allemagne la Monnoie est extraordinairement multipliée ; & ce n'est pas une petite science que de connoître toutes les différentes pièces qui y ont cours, & de les apprécier selon leur juste valeur. Cependant il y a de très-bons Réglemens à cet égard. La sagesse du Gouvernement a pourvû à tout. Il n'est point permis à tous les Etats (indistinctement) qui ont droit de faire battre Monnoie, d'en faire cogner en telle quantité qu'il leur plaît. Il y a dans chaque Cercle des Inspecteurs des Monnoies qui sont établis pour empêcher toute fraude ; & chaque Cercle doit tenir, tous les ans, deux Assemblées pour le même sujet, & pour examiner les monnoies nouvellement frappées.

(*Des Taxes, des Forces & des Revenus des Cercles.*)

1°. On distingue dans chaque Cercle deux sortes de taxes ou impositions : celles qui regardent l'Empire en commun, & celles qui sont établies pour subvenir aux frais particuliers que chaque Cercle est obligé de faire pour l'entretien des Officiers publics, civils & militaires, pour la construction des chemins, des ponts, &c. Ces deux

par le Traité de Westphalie (de 1648) article V. §. XX. Mais, par le *Conclusum* de la Diète de l'Empire, en 1719, ce nombre fut réduit à 25 ; & celui-ci n'est pas complet, puisqu'il n'y a actuellement que 17 Assesseurs. De sorte que les Electeurs & les Cercles qui ont droit de nommer chacun deux Assesseurs, n'en nomment qu'un présentement, & même alternativement, pour que le nombre n'excède pas les contributions qui sont accordées pour l'entretien de la Chambre Impériale.

fortes de taxes sont appellées également *Contingent* ; & chaque Etat du Cercle est obligé, sous peine d'exécution, de le fournir selon les Réglemens, & selon la répartition que l'Assemblée du Cercle en a faite.

2°. Les Forces des Cercles sont aussi ou générales ou particulières ; & il en est de même des Revenus des Cercles. Ce qui est général comprend tous les Etats qui composent un Cercle, & que l'on considère sous un seul & même point de vûe, comme ne faisant qu'un Corps. Le particulier n'a de rapport qu'aux Etats d'un Cercle, considérés séparément les uns après les autres. J'ai déjà dit ailleurs quelque chose des taxes, des forces & des revenus des Cercles & de quelques Etats en particulier. Je n'en dirai rien ici de plus ; parce qu'il me paroît plus à propos de renvoyer les détails que je me propose de donner, aux descriptions particulières que je ferai incessamment de tous les Etats qui se trouvent compris dans chaque Cercle. Il me suffira pour le présent, de remarquer que les Cercles ont toujours un Corps de troupes sur pié, composé des Contingens que chaque Etat est obligé de fournir. Ces Contingens doivent toujours être prêts. Ils forment ce qu'on appelle les troupes des Cercles. Mais ces troupes ne sont point toujours assemblées. Elles ne le sont que lorsque le besoin de l'Empire ou celui des Cercles en particulier l'exige. Hors de ce cas, les Contingens des Etats de chaque Cercle restent tranquilles chez eux. Les Soldats & les Officiers, tant d'Infanterie que de Cavalerie, qui doivent composer les Contingens, sont toujours enregistrés ; mais ils ne tirent point de paye lorsqu'ils ne sont point employés. Chaque Etat doit avoir toujours prêt le nombre d'habits, de chevaux & d'armes nécessaires pour l'équipement de son Contingent. Immédiatement après que ces

Contingens ont marché, c'est aux Etats de les remplacer par des Milices. S'il arrive que celles-ci viennent aussi à marcher, c'est encore aux Etats de les remplacer par d'autres Milices toutes équipées & armées, & ainsi continuellement jusqu'à ce que le besoin cesse. Mais il est libre aux Etats de fournir une partie de leurs Contingens, en argent comptant, à moins que la Diète générale ou les Diètes particulières des Cercles n'en aient ordonné autrement.

(*Du nombre des Cercles.*) On en compte toujours dix, quoique le Cercle de Bourgogne ne doive plus être regardé comme tel, depuis qu'il a été réglé & décidé que ni l'Empereur ni l'Empire ne se mêleront plus de ce qui s'y fait. Néanmoins ce Cercle est toujours interpellé, & quoiqu'il ne contribue qu'autant que bon lui semble, on ne laisse pas que de le comprendre dans les répartitions des taxes. Les autres neuf Cercles sont (1) Autriche, (2) Bavière, (3) Franconie, (4) Souabe, (5) Haut-Rhin, (6) Bas-Rhin, (7) Westphalie, (8) Haute-Saxe, & (9) Basse-Saxe.

Il n'y a rien de réglé par aucune loi de l'Empire par rapport au rang des Cercles ; c'est ce qui a occasionné quelquefois des altercations assez vives entr'eux. Bien plus, il est des Etats qui, selon certaines répartitions, se trouvent compris dans un Cercle, & que d'autres répartitions placent ensuite dans un autre Cercle. Mais ces Etats sont en très-petit nombre. Ce qui est cause de cette variation, c'est que ces Etats ont été formés depuis l'établissement des anciennes Matricules. S'il arrive que ces Etats se trouvent situés entre deux Cercles, l'un & l'autre tâchent de se les incorporer, parce que par-là ils étendent leur juridiction & diminuent le poids de leurs taxes. De-là naissent quelquefois des disputes entre les Cercles ; mais elles

sont bien-tôt assoupies & terminées par les Tribunaux supérieurs qui connoissent de droit de l'affaire, & à la décision desquels les Parties intéressées ne refusent pas de se soumettre par déférence. Je dis par déférence, parce qu'il me paroît qu'à l'exception de la Diète générale de l'Empire, tous les autres Tribunaux sont incompétens pour statuer sur les limites des Cercles. S'il a fallu le consentement du Corps Germanique pour l'établissement des Cercles, ce même consentement doit être encore nécessaire pour décider sur ce qui a rapport à leur étendue.

§. XXXVI.

Division générale de l'Empire d'Allemagne.

P OUR avoir une division exacte de l'Allemagne, il suffit d'ajouter aux dix Cercles que nous venons de nommer dans le §. précédent, le Royaume de Bohême avec les Provinces de Lusace, Silésie & Moravie qui en dépendent. On peut même, si on le juge à propos, retrancher ensuite de cette division, le Cercle de Bourgogne, dont nous donnerons, en tems & lieu, une description particulière, absolument indépendante de l'Allemagne. Car ce Cercle, comme nous l'avons déjà remarqué plus d'une fois, ne fait plus Corps avec l'Empire. Nous allons entrer maintenant dans les détails des Cercles, & nous commençons par celui de Westphalie, parce que c'est un de ceux qu'il importe le plus de bien connoître dans les circonstances présentes.

§. XXXVII.

Du Cercle de Westphalie en général.

(*Nom.*) **L**A Westphalie tire son nom du mot *Valen*, qui, en Langue Saxonne, signifioit *Poulain*. En effet, ce País aussi bien que la Saxe, abonde en chevaux. De-là les anciens peuples qui l'habitoient, avoient coûtume de porter à la guerre la représentation d'un cheval dans leurs étendarts. Avant que ces Peuples eussent reçu le Baptême, ils peignoient le cheval en noir; mais après qu'ils eurent embrassé le Christianisme, ils le peignirent en blanc.

On distinguoit anciennement les habitans de la Westphalie en Orientaux & Occidentaux. Les premiers (*Ostrophali*) avoient leur demeure entre le Weser, l'Elbe & l'Oder. Les autres (*Westphali*) occupoient le País qui s'étend entre le Weser & le Rhin. Les *Ostrophaliens* sont aujourd'hui presque tous du Cercle de la Basse-Saxe, ou de celui de la Haute-Saxe. Aux *Westphaliens* ont été joints, lors de la distribution de l'Empire en Cercles, plusieurs peuples qui habitent en deça du Rhin aux environs de la Meuse.

(*Position générale.*) La Westphalie est située vers l'Ouest-Nord-Ouest de l'Allemagne. Elle est bornée au Nord, par l'Océan & par le Cercle de la Basse-Saxe; au Sud, par la France, le Duché de Luxembourg & le Cercle du Bas-Rhin; à l'Est, par le Cercle du Haut-Rhin, & encore par celui de la Basse-Saxe; à l'Ouest, par les Provinces-Unies & les País-Bas Autrichiens.

(*Etendue.*) Du Sud au Nord, la Westphalie s'étend depuis le 50^e degré 10 minutes, jusqu'au 53^e degré 47 minutes de latitude; & de l'Est à l'Ouest, depuis le 21^e degré 50 minutes, jusqu'au 27^e degré 25 minutes de longitude. Ce Cercle a 90 lieues de longueur, à le mesurer du Septentrion au Midi; & 40 lieues dans sa plus grande largeur. Sa circonférence est de 220 lieues ou environ. (Les lieues que j'emploie ici, sont de 3000 pas géométriques chacune, ou de 2500 toises.)

(*Côtes.*) La Westphalie a environ 30 lieues de Côtes sur l'Océan.

(*Différence en heures ou de tems.*) Cette différence est de 22 minutes 12 secondes. Par conséquent, quand il est midi au village d'Ante sur la Sambre, au País de Liège, qui est le lieu le plus occidental non-seulement de la Westphalie, mais encore de toute l'Allemagne, il est déjà 22 minutes 12 secondes après midi à l'extrémité la plus orientale du Comté de Spiegelberg, sur les frontières du Duché de Brunswick, qui est la partie la plus orientale de tout le Cercle de Westphalie.

(*Différence en longueur de jour.*) Au País de Condroz, dans l'Evêché de Liège, qui est la partie la plus méridionale du Cercle de Westphalie, le plus long jour de l'année est de 16 heures 20 minutes; & le plus court, de 7 heures 58 minutes. Dans la partie la plus septentrionale du País de Jevern, qui est aussi la partie la plus septentrionale du Cercle de Westphalie, le plus long jour de l'année est de 17 heures 00 minutes; & le plus court, de 7 heures 20 minutes.

C'est-à-dire qu'au País de Condroz, sur la frontière de France, le Soleil se lève, le 21 de Juin, à 3 heures 50 minutes, & se couche à 8 heures 10 minutes; & le 21 Dé-

cembre, il se leve à 8 heures une minute, & se couche à 3 heures 59 minutes. Au Nord du Pais de Jevern, entre le Cointé d'Oost-Frise & celui d'Oldenbourg, le Soleil se leve, le 21 de Juin, à 3 heures 30 minutes, & se couche à 8 heures 30 minutes; & le 21 Décembre, il se leve à 8 heures 20 minutes, & se couche à 3 heures 40 minutes.

(*Climat.*) L'air est assez sain & tempéré dans les Pais du midi du Cercle de Westphalie. Mais vers le Nord, il est froid & peu sain, surtout en Eté, à cause de la grande quantité de marais & de bois qui occupent une partie considérable du Pais.

(*Rivières.*) Le *Rhin* partage le Cercle de Westphalie en deux parties, dont l'une s'étend vers le Nord, & l'autre vers le Sud. Dans la partie du Nord, on remarque, le *Wefer*, l'*Embs*, la *Vechte*, la *Lippe*, la *Roër*, la *Wipper*, l'*Agger*, &c. Dans la partie du Sud, qui est en deça du *Rhin*, la *Roër* inférieure est après la *Moselle*, la seule Rivière qui mérite quelque attention. Mais indépendamment de ces Rivières, il en est encore plusieurs autres qui arrosent le Cercle de Westphalie. Je m'en vais en décrire le plus grand nombre, parce que je ne vois rien qui contribue plus à faire connoître la situation des lieux, surtout de ceux dont les positions ne sont point déterminées par des observations particulières.

(1.) Le *Rhin* entre dans le Cercle de Westphalie un peu au-dessous de *Coblentz* (latit. * 50° 25') qui est de la dé-

(*) Les Latitudes que j'emploie dans cet article de la description des Rivières, doivent être rapportées aux Rivières & non pas aux Lieux. Par conséquent la Latitude de 50 degrés 25 minutes, & celle de 51 degrés 55 minutes, ne sont relatives qu'au *Rhin*; & elles in-

pendance de l'Electeur de Trèves. Il coule vers le Nord-Ouest jusqu'à Emmerick (au Duché de Clèves,) & , à 2 lieues ou environ au-dessous de cette ville , il sort du Cercle pour entrer dans la Gueldre Hollandoise (latitude $51^{\circ} 55'$.) Son cours, en ligne droite , dans le Cercle, est de 45 lieues **. *Voyez la page 48.*

(2.) Le *Weser* entre dans le Cercle de Westphalie auprès de Herestal , dans l'Evêché de Paderborn (lat. $51^{\circ} 33'$.) Il coule assez constamment vers le Nord ; mais quelquefois il se replie à l'Ouest. Il sépare les terres de l'Abbaye de Corwey , de celles du Duché de Brunswick. Ensuite il laisse le Comté de Spiegelberg à droite ; il traverse le Comté de Schaunbourg , la Principauté de Minden & le Comté de Hoya. Il entre dans le Duché de Bremen , qu'il sépare du Comté de Delmenhorst & de celui d'Oldenbourg ; & il se jette dans l'Océan à la latitude de $53^{\circ} 43'$. Son cours , dans le Cercle de Westphalie , est de 81 lieues , y compris le chemin qu'il fait dans le Duché de Bremen. *Voyez la pag. 51.*

(3) L'*Embs* ou *Ems* prend sa source dans une profonde vallée sabloneuse & remplie de bois , dans l'Evêché de Paderborn , à 10 mille pas géométrique ou 8333 toises au Nord un quart à l'Ouest de Paderborn (latitude $51^{\circ} 48'$.) Cette Riviere traverse le Comté de Rietberg , la Seigneurie de Rheda , l'Evêché de Munster , le Comté de Lingen & la Principauté de d'Oost-Frise au Sud. Auprès de la

diquent , la première , le lieu où ce Fleuve entre dans le Cercle de Westphalie ; la dernière , le lieu où il en sort. Cette remarque devra servir pour tous les autres articles de la description des Rivières.

(**) Les lieues dont je me sers pour mesurer le cours des Rivières , sont de 3000 pas géométriques chacune , ou de 2500 toises.

Ville

Ville d'Embsden, l'Embs forme avec les eaux de la mer, une Baye d'une figure presque ronde, qui a 12 lieues ou environ de circonférence : on la nomme le Dollart ou Dollart. L'Embs sort du Dollart, & se jette dans l'Océan entre la Province de Groningue & le Comté d'Oost-Frise (lat. 53°. 25'.) Le cours de cette Riviere est de 55 lieues. Elle coule assez constamment vers le Nord-Nord-Ouest.

(4) La *Vechte* a sa source dans l'Evêché de Munster, au Bailliage de Horstmar, à 4 lieues Nord-Est de Cœsfeld (lat. 52°. 6'.) Après avoir arrosé le Bailliage de Horstmar, elle traverse le Comté de Bentheim ; & ensuite elle sort du Cercle de Westphalie, pour entrer dans la Province d'Over-Yffel (lat. 52°. 48'.) Son cours, dans le Cercle, est de 20 lieues. Elle coule vers le Nord-Ouest.

(5.) La *Lippe* naît dans l'Evêché de Paderborn, à une lieue ou environ de la petite ville de Lippsprink, & à 3 lieues Nord-Est de Paderborn (lat. 51°. 44'.) Elle traverse l'Evêché de Paderborn : elle passe à 1500 toises de la Capitale de ce nom : elle sépare l'Evêché de Munster du Comté de la Marck ; & elle sépare aussi le même Evêché de Munster du Comté de Recklingshausen. De-là elle entre dans le Duché de Clèves où elle se jette dans le Rhin, à une petite portée de canon de Wesel, au Sud, (lat. 51°. 36'.) Son cours est de 35 lieues, & il est dirigé de l'Est à l'Ouest.

(6.) La *Rœr* prend sa source dans les montagnes qui séparent le Duché de Westphalie propre du Comté de Waldeck & du Landgraviat de Hesse-Cassel (lat. 51°. 10'.) Elle traverse le Duché de Westphalie & le Comté de la Marck ; & elle se jette dans le Rhin tout proche de Duisbourg, dans le Duché de Clèves, au Nord (lat. 51°. 23'.)

Son cours est de 30 lieues. Cette Riviere coule de l'Est à l'Ouest.

(7.) La *Wipper* naît dans le Comté de la Marck au Sud (lat. $51^{\circ} 0'$.) De-là elle passe dans le Duché de Berg où elle acheve son cours, en se jettant dans le Rhin auprès de Rheindorff, vis-à-vis de Rhein-Cassel, à 3 lieues au-dessous de Cologne (lat. $51^{\circ} 2'$.) Le cours de cette Riviere est de 15 lieues; & il est dirigé tantôt vers le Nord, ensuite à l'Ouest, & enfin au Sud-Ouest.

(8.) L'*Agger* a sa source dans le Comté de la Marck, au Sud, à 3 ou 4 lieues de celle de la *Wipper* (lat. $50^{\circ} 56'$.) Cette Riviere coule dans le Comté de la Marck, & bientôt après dans le Duché de Berg où elle mêle ses eaux avec celles du Rhin, à une lieue ou environ au-dessous de Bonn (lat. $50^{\circ} 53'$.) Son Cours est de 13 lieues, & il est dirigé de l'Est-Nord-Est au Sud-Ouest.

(9.) L'*Emser* prend sa source dans le Comté de la Marck, à 2 lieues ou environ au Sud-Est de Dortmund, (latitude $51^{\circ} 26'$.) Cette Rivière sépare du Comté de la Marck, le Territoire de Dortmund & le Comté de Recklingshausen. Elle entre ensuite dans le Duché de Clèves, & elle s'y perd dans le Rhin, à une lieue ou environ au-dessous de Duisbourg, (lat. $51^{\circ} 26'$.) Son cours est de 14 lieues, & il est dirigé de l'Est à l'Ouest.

(10) La *Meuse* est en deçà du Rhin. Elle a sa source en France, dans le Bassigny, auprès du village de Meuse, (lat. $47^{\circ} 53'$.) Elle entre dans le Cercle de Westphalie, auprès de Dinant, au Pais de Liège (lat. $50^{\circ} 17'$.) Bientôt après elle en sort pour arroser le Comté de Namur. Elle rentre dans le Pais de Liège (lat. $50^{\circ} 26'$.) Elle sépare ce Pais du Duché de Limbourg & du Duché de Juliers. Elle arrose le Duché de Gueldre & partie de celui de

Clèves. Ensuite elle sort du Cercle de Westphalie pour entrer dans la Gueldre Hollandoise (lat. $51^{\circ} 45'$.) Son cours, dans le Cercle de Westphalie, est de 35 lieues. Cette Rivière coule vers le Nord. Quelquefois elle se replie à l'Est. Enfin elle termine sa carrière vers l'Ouest.

(11.) La *Roër* inférieure ou *Rucht*, naît dans des marais, au Duché de Juliers (lat. $50^{\circ} 31'$.) Elle arrose ce Duché, du Sud-Est au Nord-Ouest, & elle se jette dans la Meuse, tout proche de Ruremonde, au Nord (lat. $51^{\circ} 14'$.) Son cours est de 20 lieues.

Il est encore beaucoup d'autres Rivières dans le Cercle de Westphalie. J'en donnerai la description, à mesure que je ferai celle des différens Etats qui composent ce Cercle.

(*Qualités & productions du Pais.*) Il en est du Cercle de Westphalie par rapport à la qualité du terrain & aux productions de ses différens Districts, tout comme de beaucoup d'autres Pais dont la principale étendue se prend du Nord au Sud. La partie méridionale est plus fertile que la partie septentrionale; & on recueille de plus de sortes de denrées dans les cantons qui sont plus favorisés des benignes influences du Soleil. Il y a dans la Westphalie des plaines, des vallées, des côteaux & des montagnes. On recueille plus de grain dans la partie qui est en deçà du Rhin, que dans celle qui est au-delà. Mais celle-ci abonde plus en pâturages, en bois & en mines de fer. On cultive des vignes aux environs du Rhin, principalement dans le Duché de Berg, sur les côteaux qui sont exposés au midi; mais le vin qu'on en fait, parvient difficilement à une parfaite maturité; & pour pouvoir le boire, il faut le garder cinq à six ans.

(*Métaux & Minéraux.*) Il y a des Mines de fer dans

le Païs de Liège, dans le Duché de Berg, dans le Comté de la Marck, & ailleurs. On tire de belles pierres dans l'Evêché de Liège, dans celui d'Osnabruck, dans le Duché de Berg, &c. On fait du Sel dans le Comté de la Marck, dans le Duché de Westphalie, &c.

(*Plantes & Animaux.*) La Westphalie abonde en Lin & en animaux d'une infinité d'espèces, sauvages & domestiques, mais principalement en chevaux & en cochons.

(*Tein, figure, mœurs & caractère des habitans.*) Les Westphaliens sont fort blancs, grands & bienfaits, mais un peu épais, surtout ceux qui habitent au-delà du Rhin, & particulièrement dans le Duché de Westphalie propre. Ils se nourrissent différemment des autres Allemands, & ils ont des usages contraires à ceux que l'on suit ailleurs assez généralement par toute l'Allemagne. Ils ont beaucoup conservé de la grossiereté & de la rudesse des mœurs de leurs ancêtres; & comme eux, ils se plaisent plus en la compagnie de leurs bestiaux, qu'en celle des hommes. (Je parle des gens de la campagne;) car ceux qui habitent les Villes, sont beaucoup plus civilisés; & on en trouve parmi eux qui ont autant de sentimens & d'éducation, qu'on puisse en désirer. Les Westphaliens qui habitent en deçà du Rhin, ont plus de vivacité & plus d'enjouement, & ils ont peut-être aussi plus de sincérité ou moins de dissimulation.

(*Langue.*) J'ai déjà remarqué ailleurs (*page 61,*) que de tous les habitans de l'Allemagne, les Westphaliens étoient ceux qui parloient le plus mauvais Allemand. En effet, on ne les entend point dans aucune autre Province de l'Empire. Je parle encore des Westphaliens qui habitent au-delà du Rhin, & surtout dans le Duché de Westphalie, &

dans les Evêchés de Munster, d'Osnabruck, de Paderborn, &c. Car en deçà du Rhin, on parle beaucoup mieux ; & dans l'Evêché de Liège, la Langue Françoisse est presque aussi familière qu'en Champagne (Province de France voisine de cet Evêché.) Au reste, comme il y a dans les différentes villes de la Westphalie, bien des personnes qui ont reçu une bonne éducation, il est assez commun par conséquent d'y trouver des gens qui parlent & le bon Allemand & plusieurs autres Langues encore.

(*Religion.*) Il n'y a point en Allemagne de Province où il y ait autant de mélange de Religion, qu'en Westphalie. On y trouve beaucoup de Catholiques-Romains, beaucoup de Luthériens & beaucoup de Calvinistes. Mais le nombre de ces derniers est le plus petit. A l'égard des autres, les Catholiques-Romains dominent dans certains Districts ; & dans d'autres ce sont les Luthériens qui ont cet avantage. L'Evêché de Liège & le Comté de Recklingshausen, appartenant à l'Electeur de Cologne, sont les deux seuls districts du Cercle de Westphalie, où l'on ne professe que la Religion Catholique-Romaine. Il y a quelques Calvinistes ou Réformés dans l'Evêché de Munster & dans le Duché de Juliers. Il y a plus d'un tiers de Luthériens ou Evangelistes dans l'Evêché d'Osnabruck, & plus de deux tiers d'habitans de la même Religion dans la Principauté de Minden, dans celle d'Oost-Frise & dans les autres Païs de ce Cercle qui étoient passés sous la domination du Roi de Prusse ou sous celle de l'Electeur de Hanover. Néanmoins dans le Duché de Clèves, les trois Religions souffertes dans l'Empire, se trouvent avec assez d'égalité. Dans le Duché de Berg, la Religion est partie Protestante & partie Catholique-Romaine. Celle-ci domine dans les Païs du Cercle où elle

est favorisée par les Souverains qui la professent, mais avec cette restriction néanmoins, que pour contribuer à son avancement, il n'est point permis de rien faire contre les dispositions du Traité de Westphalie de 1648. Cette clause a également lieu à l'égard des deux autres Religions, Luthérienne & Calviniste, dans les Païs où elles sont établies.

(*Sciences & Arts.*) Les Westphaliens qui les cultivent, y réussissent d'autant mieux, qu'ils sont fort appliqués. Il est sorti d'habiles gens en différens genres de plusieurs villes du Cercle de Westphalie. Celle de Cœsfeld, dans l'Evêché de Munster, se félicite d'avoir donné le jour au fameux Henri, Charreux, qui a écrit plusieurs bons ouvrages; & celle de Liège d'avoir vû naître le pieux & sçavant Algerus, Prêtre, qui florissoit sur la fin du XI^e. siècle & au commencement du XII^e. & dont nous avons entr'autres ouvrages, un excellent Traité *du Sacrement du Corps & du Sang de Notre Seigneur J. C.* La ville d'Embsen a produit le fameux Henri Alting, né le 17 Février 1583, & mort en 1644. Cet Auteur a écrit un grand nombre d'ouvrages, presque tous de Théologie, en faveur de la Religion Protestante. Le sçavant Hermanus Conringius étoit aussi Westphalien, puisqu'il étoit né à Norden dans l'Oost-Frise. Nous avons de cet habile homme, un grand nombre de Livres de Jurisprudence & d'Histoire. Personne n'a mieux connu l'Allemagne que lui. Il mourut le 12 Décembre 1681, âgé de 75 ans. Le plus curieux de ses ouvrages est intitulé: *Hermannii Conringii de Antiquitatibus Academicis Dissertationes Septem. &c.*

Quant aux Arts, les Westphaliens y réussissent également bien, lorsqu'ils s'y appliquent. Ils ne manquent pas

de goût pour la Mécanique , ni de génie pour l'exercer avec succès ; mais en général ils y sont moins propres que la plûpart des autres habitans d'Allemagne. Presque toute leur industrie se borne à faire des toiles , quelques draps de laine , & des ouvrages de fer ou d'acier. Je parle toujours des Westphaliens qui habitent au-delà du Rhin , & vers le Nord. Car les Liégeois & les habitans des Duchés de Juliers, de Clèves & de Berg sont autant ingénieux que peuvent l'être ceux des autres Provinces de l'Empire.

(*Commerce.*) Le principal commerce du Cercle de Westphalie consiste en toiles , en ouvrages de fer ou d'acier , en chevaux ; en cochons & surtout en jambons qui sont des meilleurs que l'on puisse manger. Les Westphaliens tirent aussi un bon parti de leur Bière. Ils en font d'excellente : celle de Minden a beaucoup de réputation , & elle se transporte fort loin.

(*Gouvernement, forces & revenus du Cercle.*) J'ai déjà dit ailleurs que l'Evêque de Munster & les Ducs de Juliers & de Clèves étoient les Directeurs du Cercle de Westphalie. Mais les deux derniers ne le sont qu'alternativement. Outre les Directeurs, il est encore dans ce Cercle, ainsi que dans tous les Cercles de l'Empire , un Colonel ou Capitaine , des Assesseurs ou Adjoints & plusieurs autres principaux Officiers qui sont préposés à la conduire du Cercle. On peut voir (*page 243 & les suiv.*) en quoi consistent les charges de chacun de ces Officiers. A l'égard des forces & des revenus de ce Cercle , je renvoie aussi aux dénombremens que j'en ai fait (*pages 202, 206, 208 , &c.*) J'ajouterai néanmoins bientôt à ce sujet encore quelques dénombremens plus particuliers , d'où il sera aisé de juger de la puissance de ce Cercle, & de celle des divers Membres qui le composent.

§. XXXVIII.

Division du Cercle de Westphalie, & de la Taxe des Etats qui y sont compris.

ON peut diviser d'abord ce Cercle en deux parties, l'une septentrionale qui comprend tous les Etats qui sont situés au-delà du Rhin; & l'autre méridionale, où se trouvent renfermés les Etats qui sont en deçà de ce Fleuve.

Mais pour avoir une division plus particulière, & en même tems très-exacte, il convient de rapporter tous les Etats qui composent le Cercle. Je me fers en conséquence des Matricules où tous les Etats de l'Empire se trouvent inscrits. Il est plusieurs de ces Matricules, comme je l'ai déjà remarqué (*page 117 & les suiv.*) J'emploierai ici de nouveau celle qui fut formée en 1521, à la Diète d'Augsbourg, parce que c'est celle sur quoi se sont fondées toutes les autres qui ont été faites depuis; & à cette Matricule j'ajouterai les changemens qui y ont été faits par le dernier Recès (a) de l'Empire, ou par d'autres délibérations de la Diète, postérieures à ce Recès.

(a) On voudra bien se rappeler, au sujet des Recès, ce que j'en ai déjà dit ailleurs (*page 116.*) Ce sont des Loix fondamentales, qui obligent, sans exception, tout le Corps Germanique. Le premier Recès publié solennellement est celui de 1235. Il fut résolu & arrêté à la Diète générale de Worms, sous Frédéric II. C'est la première Loi de l'Empire conçue en Langue Allemande. Elles étoient auparavant toutes rédigées en Latin. Le dernier Recès est de 1654. Il n'y en a plus eu après celui-là, parce que la Diète ne s'est pas séparé depuis. On donne aujourd'hui le nom de *Conclusum* aux résolutions que prennent les Etats de l'Empire assemblés à la Diète.

A.

A.

*Usage de la Matricule (a) pour le Cercle de Westphalie.**Taxes.*

1. Etats Ecclésiastiques:	2. Cavaliers.	3. Fantassins.	4. Florins.	5. Chambre Impériale & son augmentation.
1. L'Evêque de Paderborn....	18...	34..	352..	60. fl. c. pf. 100.
2. L'Evêque de Liège.....	50...	170..	1280..	200. 331. 23.. 3.
3. L'Evêque de Munster....	30...	118..	832..	160. 277. 32.
4. L'Evêque d'Osnabruck...	6...	36..	216..	30. 50.
5. L'Evêque (Archevêque) de Cambrai étoit taxé à 22 Cavaliers & 22 Fantassins, ou 592 florins; & pour la Chambre Impériale, à 60 rins.				
6. L'Evêché de Vehrden, sé- cularisé	5...	15..	120..	30.
7. L'Evêché de Minden, sécu- larisé.....	10...	16..	184..	50. 30.
8. L'Abbé de Werden & de Helmstedt.....	2...	6..	48..	50. 60.

(a) Cette Matricule contient, 1°. les Etats immédiats du Cercle: 2°. & 3°. le nombre de Cavaliers & de Fantassins auquel chaque Etat est taxé (& c'est ce qu'on appelle *contingent*) 4°. la valeur du contingent réduit en argent: & 5°. ce que chaque Etat doit payer, par an, pour l'entretien des Officiers de la Chambre Impériale de Wetzlar. Mais la taxe de la Milice se paye au contraire par mois, telle qu'elle est rapportée dans la seconde, troisième & quatrième colonne. On observera au sujet de l'augmentation de contribution pour la Chambre Impériale, qu'on ne la paye plus, depuis que le nombre des Officiers qui devoient composer cette Chambre, a été diminué. Par conséquent on s'en tiendra, si l'on veut, au premier nombre de la cinquième colonne, qui indique la véritable imposition.

Taxes.

1. Ecclesiastiques.	2. Cavaliers.	3. Fantassins.	4. Florins.	5. Chambre Impériale & son augmentation.
9. L'Abbé de Stablo	2...	22..	112..	60. fl. c. pf. 100.
10. L'Abbé de S. Corneille-le-Moutier, ou de Cornelis-Munster	0...	12..	48..	70. 116. 42. 5.
11. L'Abbé de Corwey, avec la Ville de Hæxter	3...	9..	72..	60. 100.
<i>(Selon certaines Matricules, l'Abbé de Corwey n'est taxé qu'à 2 Cavaliers & d'9 Fantassins: ce qui ne seroit évalué qu'à 60 florins.)</i>				
12. L'Abbesse de Hervorden...	C...	6..	24..	30. 50.
<i>(La taxe de cette Abbesse a été modérée le 10 Mars 1692; & elle a été réduite à 2 Fantassins: ce qui ne donne que 8 Florins.)</i>				
13. L'Abbesse d'Essen, avec la Ville de ce nom	2...	13..	76..	60. 100.
14. Le Couvent d'Echternach, dans l'Archevêché de Trèves, payoit 95 florins par mois Romain, & 24 florins par an à la Chambre Impériale. Le Duc de Bourgogne (le Souverain des Pays-Bas) s'est chargé de la taxe de ce Couvent.				
15. L'Abbesse de Thoren devoit fournir un Cavalier, ou payer 12 florins. Mais le Comte de la Lippe s'est chargé de cette taxe.				

Taxes.

1. Etats Séculiers.	2. Cava- liers.	3. Fan- tassins.	4. Flo- rins.	5. Chambre Impériale & son augmentation.
1. Le Duc de Juliers..... 2. Le Duc de Cleves..... 3. Le Duc de Berg..... 4. Le Comte de la Marck... 5. Le Comte de Ravensberg	70...	323..	2132..	250. fl. 6. pf. 416. 42. 3.
(Depuis que ces Etats ont été partagés , Clèves & la Marck ont payé ensemble pour un mois Romain, 1066 florins; la Marck, 142 florins deux quin- zièmes ; Juliers, 639 florins 45 creutzers ; & Berg, 284 florins quatre quinzièmes. Et tous ensemble pour la Cham- bre Impériale , 500 florins.				
6. Le Comte - Prince d'Oest- Frise..... (Ce Comte paye pour les Seigneuries d'Essen , de Ste- desdorff & de Mittmund.)	6...	30..	192..	59. 32. 99. 10. 5.
7. Le Comte de Nassau-Dil- lenbourg..... (D'après la répartition de 1654, il fut réglé que Nassau- Dillenburg payeroit pour son Contingent , 102 florins & quelques creutzers ; Nassau- Siegen 77 florins un trentieme ; & Nassau-Dietz 63 florins sept quinzièmes. On convint ensuite que Nassau-Hadamar payeroit pour sa quote-part, 149 flo- rins. Ce qui fait, en tout , 382 florins & quelques creutzers de taxe pour les quatre Branches.) Il est des Matricules qui ta- xent le Comte de Nassau- Dillenburg, pour son con-	10...	45..	300..	47. 20.

M'm ij

Taxes.

1. Etats Séculiers.	2. Cavaliers.	3. Fantassins.	4. Florins.	5. Chambre Impériale & son augmentation.
tingent envers la Chambre Impériale, à 42 florins, & pour l'augmentation à 70 florins.				
8. Le Comte de Sayn.....	4...	16..	112..	23. fl. c. pf. 36. 21. 3.
9. Le Comte de Wied, avec les Seigneuries de Runkel & Reichenstein..... (Selon certaines Matricules, la taxe pour la Chambre Impériale, n'est que de 16 florins.)	4...	12..	96..	24. 40.
10. Le Comte d'Oldenbourg & 11. Le Comte de Delmenhorst. (Oldenbourg paye pour 8 Cavaliers & 30 Fantassins, ou 216 florins; & Delmenhorst pour 2 Cavaliers & 14 Fantassins, ou 80 florins.) *	10...	44..	296..	42. 70.
12. Le Comte de Retberg ou Rietberg.....	6...	0..	72..	39. 65.
13. Le Comte de Bentheim... (Selon certaines Matricules, le Comte de Bentheim se taxe à 11 Cavaliers & 34 Fantassins, ou 268 florins pour son contingent; & pour la Chambre Impériale à 45 florins, sans y comprendre l'augmentation de 75 florins. Mais cette taxe doit être partagée entre les trois différentes branches de la Maison de Bentheim.)	6...	20..	152..	45.
14. Le Comte de Steinfurt.....	2...	4..	40..	15.
15. Le Comte de Tecklenbourg	3...	10..	78..	15.
16. Le Comte de Pyrmont (Le 10 de Mars 1692; la taxe de Pyrmont fut modifiée, & elle fut réduite à 14 florins.)	11..	4..	28..	7. 11. 42. 5.

Taxes.

1.	2.	3.	4.	5.
Etats Seculiers	Cavaliers.	Fantassins	Florins.	Chambre Impériale & son augmentation.
17. Le Comte de Hoya..... (La taxe de Hoya est p 7 ^{de} , sçavoir, 2 Cavaliers ou 24 flo- rins par Brunwick - Zell; 6 Fantassins ou 24 florins par Cal- enberg; & 2 Fantassins ou 8 florins par Bentheim.)	2...	8..	56..	14. fl. c. pf. 23. 21. 3.
18. Le Comte de Diepholt.....	1...	4..	28..	7. 11. 42. 5.
19. Le Comte de Schaumbourg (Le Landgrave de Hesse- Cassel & le Comte de la Lippe payent chacun leur portion de la taxe de Schaumbourg.)	6...	16..	176..	60. 100.
20. Le Comte de Winnenberg & Beilstein.....	1...	0..	12..	3. 5.
21. Le Comte de la Lippe.....	4...	18..	120..	25. 41. 42. 5.
22. Les Comtes de Manders- cheid, Blanckenheim & Ger- holdstein..... (Le Duc de Juliers s'en charge de la taxe de ces Com- tes.)	2...	10..	64..	25. 41. 42. 5.
23. Le Comte de Manderscheid- Kaysl..... (Le Souverain du Duché de Luxembourg paye pour ce Comte.)	4...	0..	16..	7.
24. Le Comte de Manderscheid- Schleiden, pour Schleiden, Cronembourg & Neuenbourg (C'est encore Luxembourg qui paye pour ce Comte.)	6...	27..	180..	37. 106
25. Le Comte de Spiegelberg..	2...	0..	24..	12.
26. Le Comte de Holzappel..	0...	0..	15..	
27. Le Comte de Bronchorst ou de Gronseldt.....	1...	0..	12..	3. 5.

Taxes.

1. Etats Séculiers:	2. Cavaliers.	3. Fon- tains.	4. Flo- rins.	5. Chambre Impériale & son augmentation.
28. Le Comte de Reifferscheidt <i>Villes Impériales.</i>	2...	2..	32..	12. 20.
1. Cologne (La taxe de cette Ville a été modérée & réduite à 825 flo- rins.) On trouve dans quelques Ma- tricules , que Cologne ne paye que 103 florins pour la Chambre Impériale.	25..	200..	1100..	300. 500.
2. Aix-la-Chapelle..... (Le 20 d'Avril 1685, la taxe de cette Ville fut modérée & ré- duite à 100 florins.)	7...	30..	204..	115. 191. 42. 5.
3. Dortmund (La taxe de cette Ville a été réduite à 96 florins.)	7...	30..	204..	80. 133.
4. Hervorden (L'Electeur de Brandebourg s'est chargé de la taxe de Her- vorden.)	1...	15..	72..	30. 50.
Total , ...	322.	1217.	8932.	5512. 10. 5

N. 1°. La différence qui se trouve entre cette Matricule & celle que j'ai rapportée (page 128,) provient des changemens qui ont été faits aux Matricules, en différens tems, par les Recès de l'Empire. Néanmoins la plus ancienne (c'est-à-dire, celle de 1521,) sert toujours de règle & de base dans toutes les opérations qui se font relativement à l'emploi des Matricules; & l'on peut,

sans craindre de s'écarter du vrai , s'en tenir à ce que j'ai déjà dit à ce sujet , en différentes occasions.

2°. Il est quelques Etats qui ne sont point compris dans la Maticule de 1521 ; les uns , parce qu'ils n'étoient point encore formés ; & les autres , parce qu'ils se trouvoient pour lors réunis avec d'autres Etats dont ils faisoient partie. A mesure qu'ils se sont divisés , on a fait des changemens à la Maticule , lorsque l'occasion s'en est présentée favorable. Car on doit sçavoir que ces changemens ne sont point aisés à faire. Les Etats qui ont souffert des démembrements , demandent d'être modérés ; & les autres qui ont fait des incorporations , insistent pour que les choses restent sur l'ancien pié , espérant par là que malgré leur accroissement de forces , leur taxe n'en sera point augmentée.

3°. Si , à la somme de 8932 florins qui provient du total de 322 Cavaliers & 1217 Fantassins , on ajoute celle de 433 florins que donnent les contributions pécuniaires de différens Etats du Cercle de Westphalie , on trouvera pour la taxe de ce Cercle , la somme de 9365 florins par Mois Romains. Mais en déduisant de cette dernière somme , celle de 503 florins , à répartir sur les Etats qui ont été modérés , il ne restera plus que 8862 florins pour la contribution pécuniaire du Cercle , en Mois Romains. A quoi , si l'on ajoute encore 30 florins provenants de quelques petits changemens qui ont été faits dans les nombres des Cavaliers & des Fantassins à fournir , on aura 8892 florins , qui est la taxe que j'ai rapportée (page 128 ,) & qui est celle que le Cercle de Westphalie paye effectivement pour son contingent en Mois Romains. Mais pour éviter des Calculs trop compliqués , on s'en tiendra au Dénombrement particulier que je viens de donner sous la lettre A , &c.

B.

Des autres Etats immédiats qui dépendent du Cercle de Westphalie, & qui ne sont point compris dans les Matricules des saxes générales de l'Empire.

E tats Ecclésiastiques (a.)

- 
1. L'Abbé de Malmedy qui est le même que celui de Stablo.
 2. L'Abbesse de Burscheid.
 3. L'Abbesse d'Elten.

E tats Séculiers.

- 
1. Le Duc d'Angrie ou de Westphalie.
 2. Le Comte d'Aspremont.
 3. Le Comte de Barby-Mühlingen.
 4. Le Comte de Brerzenheim.
 5. Le Comte de Ghemen.
 6. Le Comte de Geroldstein.
 7. Le Comte de Gymborn-Neustadt.
 8. Le Comte de Hallermund, ou de Platten.
 9. Le Comte de Hoorn.
 10. Le Seigneur de Jevern.
 11. Le Comte du Bas-Isenbourg.
 12. Le Seigneur de Kerpen.
 13. Le Comte de Kirchberg.
 14. Le Seigneur de Landseron.
 15. Le Comte de Limpourg-Styrum.

16. Le Comte de Lingen.
17. Le Comte de Merode.
18. Le Comte de Metternich.
19. Le Comte de Meurs.
20. Le Comte de Myllendonck.
21. La Ville de Nassau (pour une partie.)
22. Le Comte de Nassau-Dietz.
23. Le Comte de Nassau-Hadamar.
24. Le Comte de Nassau-Siegen.
25. Le Comte de Netelrode.
26. Le Comte d'Ostein.
27. Le Comte de Plettenberg-Witren.
28. Le Comte de Rantzau.
29. Le Comte de Rayenstein.
30. Le Comte de Reichenstein.
31. Le Seigneur de Rheda.
32. Le Comte de Rheinstein.
33. Le Comte de Rietberg.
34. Le Comte de Sassenbourg.
35. Les Comtes de Salm.
36. Le Comte de Schaesberg.
37. Le Bourgrave de Stromberg.
38. Le Comte de Vehlen.
39. Le Comte de Virmont.
40. Le Comte de Waldpott de Bassenheim.
41. Le Comte de Wickeradt.
42. Le Comte de Wirnebourg.

(a) Je ne rapporterai point l'Abbaye de Przym parmi les Etats du Cercle de Westphalie, parce que cette Abbaye n'a jamais dépendu de ce Cercle. Lors de l'établissement de la Matricule, elle fut inscrite dans le Cercle du Haut-Rhin; & quoique cette Abbaye ait été incorporée dès l'an 1576, à l'Archevêché de Trèves, elle n'a point changé de Cercle. Il est vrai que l'Electeur de Trèves paye aujourd'hui la taxe de l'Abbaye de Przym dont il est possesseur; mais cela ne fait rien à la Matricule. Un Etat du Cercle de Haute-Saxe peut payer la taxe d'un autre Etat du Cercle de Souabe ou de Franconie,

C.

*Récapitulation de tous les États immédiats du Cercle de Westphalie.**Dans les Matricules des taxes générales de l'Empire.**Etats Ecclésiastiques.*

- 
- 7. Evêchés, dont 2 sécularisés, & un troisième sous la domination de la France.
 - 4. Abbayes d'Hommes.
 - 3. Abbayes de Filles, dont une Protestante.
 - 1. Couvent de Religieux (d'Echter-nach.)

Etats Séculiers.

- 
- 3. Duchés.

- 5. Comtés.

- 4. Villes Impériales, sans y comprendre celle d'Essen.

*Hors des Matricules des taxes générales de l'Empire.**Etats Ecclésiastiques.*

- 
- 1. Abbaye d'Hommes.
 - 2. Abbayes de Filles.
 - 42. Comtés & Seigneuries.

92. États immédiats qui composent le Cercle de Westphalie.

N. Outre ces États, il en est encore, dans le Cercle de Westphalie, plusieurs autres qui prétendent également à la supériorité territoriale. Mais comme ce droit leur est contesté, & qu'ils n'en jouissent point effectivement, j'ai estimé qu'il convenoit de ne les point comprendre dans le catalogue que je viens de donner : cependant je pourrai, dans la suite, dire quelque chose à leur sujet.

Franconie, sans que pour cela ce dernier change de Cercle. Par conséquent c'est à tort que M. Robert, Géographe du Roi, a placé l'Abbaye de Pruyrn dans le Cercle de Westphalie.

Il est tems à présent de passer à la description particulière de chacun des Etats qui se trouvent compris dans le Cercle de Westphalie. Je commence par l'Evêché de Munster, parce que c'est l'Etat de ce Cercle qui occupe le plus d'étendue. Je continuerai ma description par les autres principaux Etats ecclésiastiques, qui sont situés au-delà du Rhin. Ensuite je traiterai de ceux qui se trouvent en-deçà de ce Fleuve ; & après avoir achevé de décrire les Etats ecclésiastiques du Cercle, je passerai aux Etats séculiers.

§. XXXIX.

De l'Evêché de Munster.

(*Nom.*) **L**es sentimens sont partagés sur l'érymologie du nom de *Munster*. Les uns le font dériver du mot *Mediolanum* (*Milan*;) & ils disent à ce sujet que les *Tenchteri*, anciens habitans du Pais de Munster, de retour de leur expédition en Italie, qu'ils avoient faite conjointement avec les Lombards, bâtirent, au centre de leur Pais natal, une Ville à laquelle ils donnerent le nom de *Mediolanum*, en mémoire des avantages qu'ils avoient remportés sur les habitans de cette ville d'Italie.

D'autres prétendent que le nom de *Munster* vient ou de *Mymingrod* (petite ville située au même lieu où est aujourd'hui Munster,) ou de *Monasterium* (Couvent.) Le sentiment de ces derniers est le plus probable. Car on est assuré qu'il y avoit anciennement un fameux Monastère là où Munster est bâti ; & l'on sçait de plus que ce Monastère fut érigé en Evêché par Charlemagne, environ

l'an 785. Or il est assez vraisemblable que le lieu où l'Evêque faisoit son séjour s'étant aggrandi, & s'en étant formé une ville, celle-ci a dû prendre son nom de ce qui contribuoit le plus à lui donner du lustre. Le Monastère de Mymingrod fut nommé par excellence tout simplement *le Monastère*, & la ville n'eût pas d'autre nom. C'est ainsi que la célèbre Abbaïe de Cluny, & plusieurs autres ont donné également leur nom aux lieux qui se sont formés auprès.

(*Position.*) L'Evêché de Munster est situé vers le Nord-Ouest de l'Allemagne. Il a, au *Nord*, le Comté d'Oost-Frise & le Comté d'Oldenbourg, le premier vers le Nord-Ouest, & l'autre vers le Nord-Est; au *Sud*, le Duché de Clèves, le Comté de Recklingshausen, le Territoire de Dortmund & le Comté de la Marck, celui-ci vers l'Orient, & le Duché de Clèves vers l'Occident, Recklingshausen & Dortmund sont entre deux; à l'*Est*, le Comté de Diepholt, &, en descendant vers le Sud, l'Evêché d'Osnabruck (qui est comme enclavé dans celui de Munster,) ensuite le Comté de Ravensberg, la Seigneurie de Rheda, & de nouveau partie de l'Evêché d'Osnabruck (le Bailliage de Wildenbruck,) & partie du Comté de la Lippe; au *Nord-Ouest*, la Seigneurie de Groningue & celle d'Over-Yssel; à l'*Ouest*, le Comté de Bentheim, & ensuite vers le *Sud-Ouest*, le Comté de Zutphen; au *Sud-Est*, une très-petite partie du Duché de Westphalie.

De sorte que les voisins de l'Evêque de Munster sont, le Comte d'Oost-Frise, le Comte d'Oldenbourg, le Comte de Diepholt, l'Evêque d'Osnabruck, le Comte de Ravensberg, le Seigneur de Rheda, le Comte de la Lippe, le Duc de Westphalie, le Comte de la Marck, la ville Impériale de Dortmund, le Comte de Recklings-

hautien , le Duc de Clèves , le Comte de Bentheim & les Etats Généraux des Provinces-Unies.

Le Comté de Stenford est enclavé exactement dans l'Evêché de Munster ; & les Comtés de Lingen & de Tecklenbourg ne sont détachés de cet Evêché que par une petite partie de l'un & de l'autre Comté , qui communique avec l'Evêché d'Osnabruck.

(*Etendue.*) L'Evêché de Munster a 33 lieues de long , du Nord au Sud , & 27 lieues d'étendue dans sa plus grande largeur de l'Est à l'Ouest. Sa circonférence est de 110 lieues. Mais on doit retrancher de cette capacité le terrain qu'occupent l'Evêché d'Osnabruck & les Comtés de Lingen , de Tecklenbourg & de Stenford. Pour déterminer plus exactement l'étendue de l'Evêché de Munster , on peut l'évaluer à 940 lieues quarrées (chaque lieue de 2500 toises) ce qui fait environ la 27^e partie de l'Allemagne.

Cet Evêché s'étend depuis le 24^e degré 18 minutes de longitude , jusqu'au 26^e degré 6 minutes ; & depuis le 51^e degré 29 minutes de latitude , jusqu'au 52^e degré 58 minutes.

(*Différence en heures ou de tems.*) Cette différence est de 7 minutes 12 secondes. Par conséquent , quand il est midi à l'extrémité la plus occidentale du Bailliage de Bockoldt , qui est la partie la plus occidentale de l'Evêché de Munster , il est déjà 7 minutes & 12 secondes après midi à l'extrémité la plus orientale du Bailliage de Vechte ou de celui de Stromberg , qui sont l'un & l'autre les Districts les plus orientaux de cet Evêché.

(*Différence en longueur de jour.*) Dans le Haut-Evêché de Munster , le long de la rivière de Lippe , qui est la partie la plus méridionale de tout l'Evêché , le plus long

jour de l'année est de 16 heures 32 minutes ; & le plus court , de 7 heures 44 minutes. Dans le Bas-Evêché de Munster , au Nord , dans le Saderland , sur les frontières d'Oost-Frise & d'Oldenbourg , qui est la partie la plus septentrionale de l'Evêché , le plus long jour de l'année est de 16 heures 52 minutes ; & le plus court , de 7 heures 26 minutes.

C'est-à-dire qu'au Sud de l'Evêché de Munster , le Soleil se leve , le 21 Juin , à 3 heures 44 minutes , & se couche à 8 heures 16 minutes ; & le 21 Décembre , il se leve à 8 heures 8 minutes , & se couche à 3 heures 52 minutes. Au Nord de l'Evêché , le soleil se leve , le 21 de Juin , à 3 heures 34 minutes , & se couche à 8 heures 26 minutes ; & le 21 Décembre , il se leve à 8 heures 17 minutes , & se couche à 3 heures 43 minutes.

(*Climat.*) Il est plutôt froid que tempéré dans l'Evêché de Munster. Mais il y a une très-grande différence à faire entre le climat du haut Evêché & celui du bas Evêché. Dans le premier , le froid , en Hyver , est assez sec , & on y a de très-beaux jours en Eté aussi-bien qu'en Automne ; l'air y est sain. Dans le bas Evêché au-contre , les pluies dominant dans toutes les saisons de l'année ; l'Hyver y est très-humide & très-froid ; & en Eté , l'air y est mal sain.

(*Rivières.*) L'Embs ou Ems est la plus considérable de toutes celles qui arrosent l'Evêché de Munster. J'en ai déjà donné la description (*pag.* 264.) Les autres rivières de cet Evêché sont celles qui suivent.

(1) *L'Aa.* On appelle de ce nom , en ancienne langue du Pais , toutes les petites rivières qui ne méritent point un nom particulier. Par conséquent *Aa* & ruisseau signifient à-peu-près la même chose. Il y a plusieurs *Aa* dans

l'Evêché de Munster ; & j'en distingue six que je m'en vais décrire l'un après l'autre , afin que l'on ne tombe pas dans le cas de les confondre ensemble en se servant de la Table Topographique de cet Evêché que je donnerai bientôt.

Le premier *Aa* naît dans le Bailliage de Horftmar , à 7 mille toises à l'Ouest de Munster (long. $25^{\circ}.4'$. lat. $52^{\circ}.0'$.) Il passe par Munster ; & se jette dans l'Embs , à 4 lieues au Nord de cette ville (long. $25^{\circ}.16'$. lat. $52^{\circ}.6'$.) Son cours est de 8 lieues.

Le second *Aa* prend sa source dans le Comté de Stenford à 3000 toises à l'Ouest du premier (long. $25^{\circ}.10'$. lat. $52^{\circ}.6'$.) Il passe par la ville de ce nom ; & se perd dans la Vecht (long. $25^{\circ}.8'$. lat. $52^{\circ}.16'$.) Son cours est de 9 lieues.

Le troisième *Aa* commence dans le Bailliage de Bevergern , à 1200 toises N. N. E. de Tecklenbourg (long. $25^{\circ}.24'$. lat. $52^{\circ}.20'$.) Il passe par l'Abbaie de Gravenhorft , & se jette dans l'Embs (long. $24^{\circ}.58'$. lat. $52^{\circ}.28'$.) Son cours est de 8 lieues.

Le quatrième *Aa* prend sa source dans l'Evêché d'Onabruck , à une lieue & demie S. S. E. de Furstenau (long. $25^{\circ}.20'$. lat. $52^{\circ}.31'$.) Il se jette dans le troisième *Aa* , après un cours de 5 lieues (long. $24^{\circ}.55'$. lat. $52^{\circ}.26'$.)

Le cinquième *Aa* naît au Bailliage d'Aahus , à une lieue & demie S. S. E. de la ville de ce nom (long. $24^{\circ}.30'$. lat. $52^{\circ}.0'$.) Il passe par Aahus , & il entre ensuite dans la Province d'Over-Yffel (long. $24^{\circ}.19'$. lat. $52^{\circ}.7'$.) Son cours , dans l'Evêché , est de 4 lieues.

Le sixième *Aa* commence dans le Bailliage d'Aahus , à 3 lieues S. O. de Cœsfeld (long. $24^{\circ}.31'$. lat. $51^{\circ}.51'$.)

Il passe par Ghemen, Borcken & Bockolt. Ensuite il entre dans le Comté de Zutphen (long. 24° . $10'$. lat. 50° . $12'$.) Son cours, dans l'Evêché, est de 8 lieues.

(2.) L'*Angel* a sa source dans le Bailliage de Stromberg, à 3 lieues O. N. O. du Château de ce nom (long. 25° . $42'$. lat. 51° . $40'$.) Il passe par Wolbeck, & mêle ses eaux avec celle de la Werse, à une lieue & demie S. E. de Munster (long. 25° . $21'$. lat. 51° . $53'$.) Son cours est de 7 lieues.

(3.) La *Berckel* naît dans le Bailliage de Horstmar, & se forme de plusieurs ruisseaux qui commencent à deux ou trois lieues de Cœsfeld entre le 24° . méridien $40'$. & le même méridien $50'$, & entre la latitude de 51° . $52'$. & celle de 52° . $2'$. La *Berckel* coule par Cœsfeld, Stadloon & Vreeden. Elle entre ensuite dans la Seigneurie de Borckelo, au Comté de Zutphen (long. 24° . $20'$. lat. 52° . $7'$.) Son cours, dans l'Evêché, est de 10 lieues.

(4.) La *Beuer* prend sa source dans l'Evêché d'Osnabruck, au Bailliage d'Ibourg (long. 25° . $41'$. lat. 52° . $1'$.) Elle passe par Glandorf & par l'Abbaie de Rengerick; & elle se jette dans l'Embs, à 2 lieues E. N. E. de Munster (long. 25° . $26'$. lat. 51° . $59'$.) Son cours est de 8 lieues.

(5) La *Dinckel* naît au Bailliage de Horstmar, à 5000 toises N. O. de Cœsfeld (long. 24° . $33'$. lat. 52° . $1'$.) Elle passe par Nienborg & Gronowe dans le Comté de Bentheim, d'où elle entre dans la Province d'Over-Yssel (long. 24° . $29'$. lat. 52° . $12'$.) Son cours, dans l'Evêché, est de 5 lieues,

(6) La *Hase* prend sa source dans des marais, dans l'Evêché d'Osnabruck, à six lieues au S. E. de la ville de ce nom (long. 25° . $56'$. lat. 51° . $58'$.) Elle passe par Osnabruck, Hasselunne & Meppen; & à 1500 toises à l'Ouest de cette dernière ville, elle se jette dans l'Embs (long.

24°. 57'. lat. 52°. 46'.) Son cours est de 28 lieues.

(7.) La *Heffel* naît dans le Comté de Ravensberg, aux environs de la Capitale de ce nom (long. 26°. 4'. lat. 52°. 7'.) Elle se perd dans l'Embs, à une lieue & demie. O. S. O. de Sassenberg (long. 25°. 36'. lat. 51°. 56'.) Son cours est de 7 lieues.

(8.) La *Hunde* sort du Lac de Damme, au Comté de Diépholt (long. 26°. 0'. lat. 52°. 33'.) Elle passe par Diépholt, Wildshusen, &c. & à peine touche-t-elle l'Evêché de Munster.

(9.) La *Leebecke* naît dans l'Evêché d'Osnabruck, à 2 lieues & demie à l'Est de Furstenau (long. 25°. 30'. lat. 52°. 35'.) & elle mêle ses eaux avec celle de la Hase, entre Quakenbrugg & Haselunne (long. 25°. 20'. lat. 52°. 50'.) Son cours n'est que de 4 ou 5 lieues.

(10.) La *Leta* prend sa source dans le Baillage de Vechte, à 4 lieues à l'Ouest de Kloppenborg (long. 25°. 50'. lat. 52°. 48'.) Son cours, dans l'Evêché, n'est que de peu de lieues.

(11.) La *Lippe* coule de l'Est à l'Ouest, au midi de l'Evêché de Munster, & sépare cet Etat de plusieurs autres. Voyez ce que j'en ai dit ailleurs (page 265.)

(12.) La *Lutter* naît dans le Comté de Ravensberg, à une lieue S. O. de Bilefeld (long. 26°. 8'. lat. 51°. 57'.) Elle passe par l'Abbaie de Marienvelt, qui est de l'Ordre de Cîteaux, & se jette ensuite dans l'Embs, à 3 lieues N. O. de Rheda (long. 25°. 50'. lat. 51°. 54'.) Son cours n'est que de 3 ou 4 lieues.

(13.) La *Softe* a sa source dans le Baillage de Vechte, à 2 lieues à l'Est de la Leta (long. 25°. 44'. lat. 52°. 48'.) Elle passe par Kloppenborg & Frisoit. Ensuite elle entre dans l'Oost-Frise (long. 25°. 10'. lat. 52°. 55'.) où elle se

se perd dans l'Embs. Son cours, dans l'Evêché, est de 10 lieues.

(14.) La *Steuer* naît dans le Bailliage de Horstmar, à 4 lieues O. S. O. de Munster (long. $25^{\circ}.4'$ lat. $51^{\circ}.55'$) Elle reçoit plusieurs petites rivières, & ensuite la Lippe la reçoit elle même tout proche Halteren (long. $24^{\circ}.40'$ lat. $51^{\circ}.36'$.) Son cours est de 8 à 9 lieues.

(15.) La *Vecht*. Voyez la description de cette rivière, à la page 265.

(16.) La *Werfe* prend sa source au Bailliage de Wolbeck, à 3 lieues E. S. E. d'Alen (long. $25^{\circ}.40'$ lat. $51^{\circ}.39'$.) Elle passe au S. d'Alen & par Welpedorf, & ayant ensuite mêlé ses eaux avec celles de l'Angel, elle se jette dans l'Embs, à 2 lieues E. N. E. de Munster (long. $25^{\circ}.24'$ lat. $51^{\circ}.59'$.) Son cours est de 12 lieues.

(17.) L'*Yffel* naît au Bailliage d'Aahus, sur la frontière du Duché de Clèves (long. $24^{\circ}.27'$ lat. $51^{\circ}.48'$.) Bientôt après l'Yffel entre dans ce Duché, qu'il traverse de l'Est à Ouest. Il en sort pour arroser une petite partie du Bailliage de Bockholt, & de-là il entre dans le Comté de Zutphen (long. $24^{\circ}.10'$ lat. $51^{\circ}.52'$.) Son cours, dans l'Evêché, n'est que de 2 ou 3 lieues.

(18.) Le *Lac Dammer* ou *Dimmer-Sée* est situé entre le Comté de Diépholt, le Bas-Evêché de Munster, l'Evêché d'Osnabruck & la Principauté de Minden. Il a environ 2500 toises de long, autant de large & 7500 de tour. Plusieurs rivières entrent dans ce lac. La Hunte le traverse du S. S. O. au N. N. E.

(Qualités & productions du Pais.) Il y a dans l'Evêché de Munster, beaucoup de plaines, & quantité de marais, de bois & de bruyeres vers le Nord. Le Haut-Evêché qui s'étend vers le midi, est entrecoupé de bois, de plaines, de

collines & de montagnes. Il y a aussi quelques marais dans cette partie de l'Evêché, surtout vers l'Occident, & près des frontières des Provinces-Unies.

En général l'Evêché de Munster seroit un assez bon pays, s'il étoit bien cultivé; mais le défaut d'habitans est cause qu'il y a plus de la moitié des terres en friche. On y recueille néanmoins assez de grain, & quantité de fourrages. Les forêts y sont pleines de gibier, & surtout de sangliers. Le meilleur commerce du pays consiste en chevaux, en cochons & en toiles de lin.

(*Gouvernement.*) L'Evêché de Munster dépend de l'Evêque de ce nom. Il est possédé aujourd'hui (au mois de Septembre 1757) par le Prince Clément-Auguste de Bavière, frère de feu l'Empereur Charles VII. Ce Prélat est fils de Maximilien-Emanuel, Duc & Electeur de Bavière, mort le 26 Février 1726, âgé de 64 ans; & de Thérèse Cunegonde, fille de Jean III. (Sobieski) Roi de Pologne, née le 4 Mars 1676, mariée par procuration à Varsovie le 15 Août 1694, & morte à Venise le 10 Mars 1730. Il est né à Bruxelles le 17 Août 1700. En 1714, il a été nommé Prévôt d'Alt-Oettingen ou Vieux Oettingen, en Bavière, (à 20 lieues E. N. E. de Munich.) En 1719, le 26 & le 27 de Mars, il a été élu Evêque de Munster & de Paderborn, par les Chapitres respectifs de ces deux Cathédrales; Coadjuteur de Cologne, le 9 Mai 1722; Archevêque & Electeur de Cologne, le 12 Novembre 1723; Evêque de Hildesheim, le 8 Février 1724, Evêque d'Osnabruck, le 4 Novembre 1728; Prévôt de Liège, le 20 Septembre 1725; Grand-Maître de l'Ordre Teutonique, le 17 Juille- 1732, &c.

Le Chapitre de la Cathédrale de Munster est composé de 40 Chanoines, qui, avant que d'être reçus, sont tous

obligés de donner des preuves d'une ancienne noblesse. On exige d'eux également qu'ils aient fait leurs études à Paris, pendant une année & six semaines. Ce Chapitre jouit, comme tous les autres grands Chapitres d'Allemagne, de très-beaux privilèges. Il a le droit d'élire son Evêque, qui doit être un du Corps.

C'est au Chapitre qu'appartient aussi le droit de gouverner le Diocèse, quant au temporel; mais toujours conjointement avec l'Evêque. Il en est de même dans tous les autres Etats Ecclésiastiques d'Allemagne. Par conséquent les Souverains de chacun de ces Etats (quoiqu'ils soient en quelque façon absolus,) ne peuvent augmenter les impositions ni en établir de nouvelles, qu'après en être convenus avec les Chapitres à la tête desquels ils se trouvent. Ce n'est pas non-plus à ces Souverains de disposer à leur gré de tous les revenus des Etats où ils dominent. Les Chapitres respectifs pourvoient à l'entretien de leurs Souverains; ils payent les troupes, & ils satisfont aux charges de l'Etat. En un mot, à proprement parler, un Souverain Ecclésiastique d'Allemagne n'est guère en droit d'exercer que le gracieux dans ses Etats. Cependant tout se fait en son nom & par son autorité; & comme il est la source des grâces, rarement trouve-t'il des obstacles dans l'exécution de ses desseins, quels qu'ils soient.

(*Revenus & Forces.*) Le Prélat qui est pourvu de l'Evêché de Munster jouit, par an, de 1 100000 liv. dont il peut disposer à son gré. Ce sont là tous les revenus de l'Evêque; mais ceux de l'Evêché sont beaucoup plus considérables. On estime que les revenus de cet Evêché peuvent être portés jusqu'à 9 millions de livres par an, & même plus; & l'on ajoute que cet Etat peut mettre sur

pie une armée de 25 mille hommes , & l'entretenir en campagne.

(*Division.*) On divise l'Evêché de Munster , en Haut & Bas Evêché. Celui-ci s'étend vers le Nord , & l'autre vers le Sud. Ces deux parties sont jointes l'une à l'autre par une langue de Pais , qui , se trouvant resserrée par le Comté de Bentheim à l'O , & par le Comté de Lingen à l'E , n'a en quelques endroits que deux lieues de large. On le subdivise ensuite en 15 Bailliages , 8 dans le haut & 7 dans le bas Evêché ; à quoi l'on devoit ajouter pour 16^e Bailliage , la Seigneurie de Borckeloë , située dans le Comté de Zutphen , sur laquelle l'Evêque de Munster a des prétentions très-bien fondées.

Ces Bailliages sont , dans le Haut-Evêché , 1 Aahus , 2 Boeckholt , 3 Dulmen , 4 Horstmar , 5 Sassenberg , 6 Stromberg ; 7 Werné , & 8 Wolbeck ; dans le Bas-Evêché , 1 Bevergern , 2 Gericht , 3 Kloppenborgh , 4 Meppen , 5 Vechte , 6 Vorden & 7 Wildshufen.

A. (1.) Le Bailliage d'Aahus est borné au N. par la Seigneurie d'Over-Yssel ; au S. par le Duché de Clèves & le Comté de Recklingshausen ; à l'E. par le Bailliage de Horstmar & par celui de Dulmen ; & à l'O. par la Seigneurie de Borckeloë , par le Comté de Zutphen , & par le Bailliage de Boeckholt. Il a 13 lieues de long , & 6 lieues dans sa plus grande largeur. C'est un pais abondant en bois & en pâturages. Il y a beaucoup de marais vers le couchant , & beaucoup de montagnes vers le midi. On y recueille du grain & des fruits. La Berckel , l'Aa 5 & l'Aa 6 sont les rivières qui l'arrosent. Les principaux lieux que l'on y remarque , sont Aahus , Vréeden , Stadloo ou Stadloon , Gehmen , Borcken & Velen. Il y a dans ce Bailliage deux belles Abbayes , l'une à Vréeden , & l'autre

à 2 petites lieues N. O. de Halteren. La Ville d'Aahus, qui donne son nom au Bailliage, est petite; mais elle est assez bien bâtie. *Long.* 24°. 38'. *lat.* 52°. 5'.

(2.) Le Bailliage de *Boeckholt* ou *Bockoldt* a le Comté de Zurphen au N., le Bailliage d'Aahus à l'E., & le Duché de Clèves au S. & à l'O. Ce Bailliage est fort petit; il n'a guère que 4 lieues de long sur 3 de large. Il est arrosé par l'Aa 6 & par d'autres petites rivières. L'Yssel l'arrose aussi à l'extrémité vers l'Occident. C'est un Pais assez bien peuplé & bien cultivé. On y nourrit quantité de chevaux & de cochons, & l'on y fait un bon commerce de bois. La ville de Bockholt est bien située & bien bâtie. Il y a deux Monastères. *Long.* 24°. 26'. *lat.* 51°. 31'.

(3.) Le Bailliage de *Dulmen* est situé entre le Bailliage de Horstmar au N., le Comté de Recklingshausen au S., le Bailliage de Werné à l'E., & celui d'Aahus à l'O. Son étendue est de 4 lieues en longueur & autant en largeur. Le Pais est arrosé par deux ruisseaux qui se jettent dans la Steuer. Les habitans y vivent assez à leur aise des denrées de leur crû qu'ils vendent aux étrangers qui passent par ce Bailliage en allant de Dusseldorf à Munster, & delà à Hambourg. Dulmen est une ancienne ville où l'on remarque une belle Abbaie Collégiale. Il y a dans le Bailliage, une autre Abbaie qui se nomme Wedderen. *Long.* 24°. 49'. *lat.* 51°. 48'.

(4.) Le Bailliage de *Horstmar* est un des plus étendus de l'Evêché. Il est borné au N. par la Seigneurie d'Over-Yssel & le Comté de Bentheim, à l'E. par le Comté de Stenford & le Bailliage de Wolbeck, au S. par le Bailliage de Dulmen, & à l'O par celui d'Aahus. Son étendue du S. au N. est de 9 lieues, & de 6 dans sa plus grande largeur de l'E à l'O. C'est un Pais entre-coupé de bois &

de montagnes. Il y a aussi quelques plaines qui sont bien cultivées, & où l'on recueille beaucoup de grain. La Dinkel, la Vecht, la Berckel & plusieurs autres moindres rivières ont leurs sources dans ce Bailliage. Les principaux lieux que l'on y remarque, sont Horstmar, Cœsfeld, Nienborg & Ochtrup. Cœsfeld est une grande ville, bien bâtie & munie de plusieurs ouvrages de fortification. Horstmar est une ville médiocre, située entre des Montagnes, tout proche du Comté de Stenford. *Long.* 24°. 51'. *lat.* 52°. 5'.

(5.) Le Bailliage de *Sassenberg* est situé entre l'Evêché d'Osnabruck au N., la Seigneurie de Rheda & le Bailliage de Stromberg au Sud, le Comté de Ravensberg à l'E. & le Bailliage de Wolbeck à l'O. Il a 6 lieues de long, & environ autant de large. L'Embs le traverse de l'E. à l'O. La Beuer, la Hessel & la Lutter y ont aussi leur cours. C'est un assez bon País, abondant en bois & en pâturages, & où il se fait un commerce considérable de toiles de lin. On y remarque la belle & riche Abbaïe de Marienfeld, qui est de l'Ordre de Cîteaux. Sassenberg est une petite ville, dont le séjour est assez agréable. *Long.* 25°. 40'. *lat.* 51°. 57'.

(6.) Le Bailliage de *Stromberg* est terminé au N. par celui de Sassenberg & par la Seigneurie de Rheda, à l'E. par le Bailliage de Wildenbrugge dépendant de l'Evêché d'Osnabruck, au S. par la Lippe qui sépare ce Bailliage du Comté de la Marck, & à l'O. par le Bailliage de Wolbeck. Il a 6 lieues de long, & environ la moitié de large. A l'exception de la Lippe, il n'y a, dans ce Bailliage, aucune rivière qui mérite quelque attention. C'est un país plein de bois, mais on en fait un bon commerce en le voiturant à Wesel & de-là en Hollande par le moyen de la Lippe & du Rhin. Stromberg est une très-petite

ville, mais ancienne. Il y a un vieux château qui servoit autrefois de résidence aux Bourgraves. *Long.* 25°. 51'. *lat.* 51°. 42'.

(7.) Le Bailliage de *Werné* a celui de *Wolbeck* au N. & à l'E., au S. la Lippe qui le sépare du Comté de la Marck & du Comté de Recklingshausen, & à l'O. le Bailliage de *Dulmen*. Il a 6 lieues de long & 4 ou 5 de large. C'est un país assez bien peuplé & bien cultivé. On y recueille du grain, du foin & des fruits. On y fait un bon commerce de toiles de lin. La *Steu*, qui traverse le Bailliage, contribue à sa fertilité. Il y a plusieurs autres ruisseaux qui arrosent le país. *Werné* est une petite ville & un passage sur la rivière de Lippe. *Long.* 25°. 16'. *lat.* 51°. 36'.

(8) Le Bailliage de *Wolbeck* est le 1^{er} & le plus considérable de tous ceux de l'Evêché. Il a le Bailliage de *Bevergern* & le Comté de *Tecklenbourg* au N.; la Lippe qui le sépare du Comté de la Marck, & le Bailliage de *Werné* au S.; le Bailliage de *Sassenberg* & celui de *Stromberg* à l'E.; le Comté de *Srenford*, le Baillage de *Horstmar* & celui de *Dulmen* à l'O. Sa longueur est de 13 lieues, & sa largeur de 7 à 8 lieues. L'*Embs* qui le traverse, du S. au N. y reçoit l'*Angel*, l'*Aa*, la *Beuer* & quantité de petits ruisseaux. Il y a de belles plaines très-bien cultivées, beaucoup de bois bien peuplés de gibier, & quelques montagnes qui ne sont point stériles. On y recueille du grain, du foin & des fruits. *Münster* en est la Capitale, aussi bien que de tout l'Evêché. Je donnerai ailleurs une description particulière de cette ville. Les autres lieux du Bailliage les plus remarquables, sont *Alen*, où il y a des manufactures de toiles; *Graveen*, où il se tient tous les ans, à la fête de S. Lambert, une foire très-fréquentée; *Telligt*, qui est un passage sur la rivière d'*Embs*;

Wolbeck , qui est un grand château , d'où le Bailliage tire son nom ; Beckem , où il y a deux beaux Monastères de Religieuses de l'Ordre de S. Augustin , &c.

B. (1.) Le Bailliage de *Bevergern* est celui par lequel la partie méridionale de l'Evêché communique avec la partie septentrionale. Il est terminé au N. par le Bailliage de Meppen , par le Comté de Lingen & par l'Evêché d'Osnabruck ; au S. par le Comté de Stenford ou Stenfurth & par le Bailliage de Wolbeck ; à l'E. par le Comté de Tecklenbourg ; & à l'O. par le Comté de Bentheim. Ce Bailliage a 14 lieues de long , & 7 lieues dans sa plus grande largeur. Il y a beaucoup de bois & de montagnes. Il y a aussi quelques marais. On y recueille peu de grain. Le meilleur Commerce des habitans consiste en chevaux & en bois de construction. La rivière d'Embs qui traverse ce Bailliage est d'un grand avantage pour transporter ailleurs les denrées qui y croissent. La petite ville de *Bevergern* est assez bien peuplée. il y a un vieux château dont les fortifications tombent en ruine. *Long.* 25°. 16'. *lat.* 52°. 18'.

(2.) Le Bailliage de *Gericht* ou de *Soltholtsch* est une dépendance de celui de Vechte. Il est situé aux environs de la rivière de Hunde ; & il n'a que deux lieues & demie de long , sur deux de large. *Gericht* est un très-petit endroit. *Long.* 26°. 2'. *lat.* 52°. 39'.

(3.) Le Bailliage de *Kloppenborgh* a la Principauté d'Oost-Frise & le Comté d'Oldenbourg au N. , le Bailliage de *Wildshufen* & celui de Vechte à l'E. , l'Evêché d'Osnabruck au S. , & le Bailliage de Meppen à l'O. Sa longueur est de 12 lieues , & sa largeur de 5 ou 6. C'est un mauvais país. Il est plein de marais , de bois & de bruyeres. Il y a cependant quelques terres cultivées où l'on recueille

recueille assez de bled , lorsque l'année est moins pluvieuse qu'à l'ordinaire. Les habitans de ce Bailliage ne se nourrissent rien moins que bien. Ils font cependant un assez bon commerce de leurs bestiaux. La Soite traverse le país. Kloppenborgh en est la Capitale. C'est une très-petite ville avec un château fortifié. Elle est sur la route de Bentheim à Bremen. *Long.* 25°. 33'. *lat.* 52°. 40'.

(4.) Le Bailliage de *Meppen* est borné au N. par celui de Kloppenborgh & par la Principauté d'Oost-Frise ; au S. par le Comté de Bentheim, le Bailliage de Bevergern, le Comté de Lingen & l'Evêché d'Osnabruck ; à l'Est de nouveau par le Bailliage de Kloppenborgh ; & à l'Ouest par la Seigneurie d'Over - Yssel , & par celle de Groningue. Il a 13 lieues de long sur 10 de large. C'est un País où il y a encore plus de marais que dans celui de Kloppenborgh. Cependant le Bailliage de Meppen est de meilleur rapport. Il y a dans celui-ci de fort bonnes terres le long de l'Embs & de la Hase , qui sont fort bien cultivées , & où il croît de bled plus qu'il n'en faut pour la subsistance des habitans du país.

Meppen est la Capitale de ce Bailliage. C'est une Place assez bien fortifiée ; & c'est aussi une Ville assez fréquentée , parce qu'elle est sur la route de Munster à Embden , Capitale de l'Oost-Frise. *Long.* 24°. 52' *Lat.* 52°. 33'.

(5.) Le Bailliage de *Vechte* est terminé , au N. par celui de Wildshusen ; au S. par celui de Vorden , qui est possédé en commun par l'Evêque de Munster , & par celui d'Osnabruck ; à l'E. par le Comté de Diepholt ; & à l'O. par le Bailliage de Kloppenborgh. Sa longueur est de 8 lieues , & sa largeur de 6. On y recueille du grain & des fruits , mais en petite quantité. Il y a aussi quelques

pâturages. Vechte ; qui en est la Capitale , est une petite Ville fortifiée assez régulièrement. C'est une des clefs de l'Evêché , & qui le couvre du côté de l'Electorat de Hanover. *Long.* 25° 54'. *Lat.* 52°. 36'.

(6.) Le Bailliage de *Vorden* ou *Voerden* , est partagé entre l'Evêque de Munster & celui d'Osnabruck. La partie qui dépend de l'Evêque de Munster a 4 lieues de long & 2 de large. Il n'y a que 2 ou 3 Paroisses , qui sont possédées en commun par les Luthériens & les Catholiques-Romains ; mais on y voit quantité de Hameaux qui sont tous bien peuplés. Ce Bailliage est borné , au N. par celui de Vechte ; à l'E. par le Comté de Diepholt ; au S. & à l'O. par d'autres Bailliages de l'Evêché d'Osnabruck. C'est un pais abondant en pâturages , & où il y a quantité de moulins à foulons & pour d'autres usages. Damme est le Chef-lieu de la partie du Bailliage qui dépend de l'Evêque de Munster. *Long.* 25°. 53'. *Lat.* 52°. 30'.

(7.) Le Bailliage de *Wildshusen* ou *Wilhausen* , est situé le long de la Hunte , entre le Comté d'Oldenbourg au N. , le Bailliage de Vechte au S. , le Comté de Diepholt à l'E. , & le Bailliage de Kloppenborg à l'O. Il a 7 lieues de long sur 2 ou 3 de large. Le terroir y est de bon rapport. On y recueille quantité de grain. Il y a de bons pâturages , & quelques bois que les habitans du pais sçavent mettre à profit. En faisant l'acquisition du Duché de Bremen , l'Electeur de Hanover s'appropriâ aussi le Bailliage de Wilhausen , & il le réunit à ce Duché , malgré les justes prétentions de l'Evêque de Munster. La Ville de Wilhausen est bien bâtie. C'est un lieu de passage pour les Voyageurs qui vont de Munster à Bremen. *Long.* 26°. 2'. *Lat.* 52°. 43'.

N. 1°. A cette division de l'Evêché de Munster , on doit

ajouter les districts nommés, en langage du pais, *Saderland*, ou *Sadler-Land*, *Hummelinger-Land*, & *Embs-Land*. Ce sont trois Cantons du Bas-Evêché, situés vers le Nord-Ouest, du côté de l'Oost-Frise & des Seigneuries de Groningue & d'Over-Yssel. L'air y est extrêmement grossier & mal sain en Eté. La terre n'y produit guères que des pâturages & des bois. On y nourrit quantité de bétail, & surtout de chevaux.

L'Evêque de Munster a une belle Maison de plaisance dans le *Hummelingerland*. On la nomme *Clémenswerth*. Ce Prince y prend quelquefois le divertissement de la chasse, lorsqu'il se trouve dans son Evêché.

Ces trois Cantons, dont je viens de parler, ne forment point chacun des Bailliages particuliers. Mais ils sont partagés, & ils ressortissent aux Bailliages généraux de *Kloppenborgh* & de *Meppen*.

2°. Pour remplir mon plan de Topographie, après avoir fait en général la description des Bailliages de l'Evêché de Munster, il me resteroit à faire celle de tous les lieux qui se trouvent compris dans chaque Bailliage. Mais, attendu qu'il n'y a aucun de ces lieux qui renferme quelque chose de remarquable dont je n'aye déjà fait mention en passant, je préfère de les rédiger en Tables. Cette méthode, qui sera celle que je suivrai désormais dans la description des autres Pais de l'Europe dont je n'aurai rien de particulier à dire, suffira, ce me semble, pour faire connoître autant qu'il convient, tous les lieux qui se trouvent compris dans un Etat.



(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positons.	Distances de Munster.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positons.
N. E.	87.	Alborn.....	Lora.....	2.	E.
N. N. O.	28.	Alde.....	Embs.....	2.	O.
N. O.	11.	Aldenberg.....	Aa (2.).....	3.	E.
N. N. O.	22.	Alem.....	Embs.....	0.	E.
S. S. E.	19.	ALEN.....	Werse.....	1.	N.
N. N. E.	62.	Alkensted.....	Hase.....	1.	N.
N. N. O.	22.	Alst.....	Aa (2.).....	2.	O.
N. O.	43.	Alstede.....	Aa (1.).....	0.	S.
N. N. O.	29.	Althus.....	Vecht.....	1.	E.
S. E.	10.	Alverskercken.....	Angel.....	1.	E.
S. O.	8.	Alwinckhoff.....	Steuern.....	2.	E.
S. S. E.	20.	Amecke.....	Lippe.....	4.	N.
S. S. O.	6.	Amelbure.....	Werse.....	4.	O.
N.	62.	Andrup.....	Hase.....	0.	S.
S. E.	4.	Angelmodc.....	Angel.....	0.	O.
S. O.	34.	Annen (1.).....	Lippe.....	3.	N.
S. O.	10.	Appenhul.....	Steuern.....	0.	O.
S. S. E.	12.	Arnborst.....	Werse.....	0.	E.
O. N. O.	31.	Asbeck.....	Dinkel.....	1.	E.
S. S. O.	18.	Ascheberg.....	Steuern.....	5.	E.
N. N. O.	90.	Aschondorp.....	Embs.....	1.	E.
E. S. E.	24.	Aschowe.....	Embs.....	6.	S.
N. N. O.	87.	ASENHUS.....	Embs.....	0.	E.
S. E.	28.	Affen.....	Lippe.....	2.	N.
B.					
S. E.	7.	Backus.....	Werse.....	1.	E.
N. N. O.	92.	Baerwolde.....	Embs.....	3.	E.
N. E.	70.	Bakum.....	Hase.....	9.	N.
N. E.	79.	Barstrup.....	Hunde.....	0.	O.
N.	106.	Bassel.....	Sothe.....	0.	N.
N. N. O.	90.	Bassen.....	Embs.....	1.	S.
O. S. O.	15.	Baumberg.....	Berekol.....	4.	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
<i>Positions.</i>	<i>Distances de Munster.</i>	<i>Lieux.</i>	<i>Rivières.</i>	<i>Distances des Rivières.</i>	<i>Positions.</i>
S. E.	26.	Beckem.	Werfe.	0.	N.
E. S. E.	22.	Belen.	Embs.	2.	S.
N. N. O.	29.	Bentlage.	Embs.	0.	O.
S. S. E.	24.	Berellein.	Lippe.	0.	N.
S. S. O.	9.	Berg.	Werfe.	4.	O.
S. S. O.	25.	Berge.	Lippe.	4.	N.
S. E.	21.	Bergekel.	Werfe.	1.	N.
O. S. O.	38.	Bernfeldt.	Aa (6.)	2.	N.
E. N. E.	12.	Beueren (Hus-Oost-).	Beuer.	0.	N.
E. N. E.	11.	Beueren (Oost-).	Beuer.	1.	N.
E. N. E.	10.	Beueren (West-).	Beuer.	0.	N.
N.	25.	B E W E R G E R N.	Embs.	7.	E.
		<i>Bewergern. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)</i>			
N. N. O.	72.	Biel.	Embs.	0.	E.
O.	18.	Billerbeck.	Berckel.	3.	N.
N. N. O.	31.	Billick.	Vecht.	0.	O.
S. S. O.	10.	Bispinck.	Werfe.	4.	O.
		Bockolt. <i>Voyez Boeck-</i> <i>holt.</i>			
S.	23.	Bockum.	Lippe.	3.	N.
N. E.	70.	Boßkraide.	Hase.	6.	N.
S. S. O.	29.	Bodberg.	Lippe.	0.	N.
O. S. O.	51.	B O E C K H O L T.	Aa (6.)	0.	S.
		<i>Boeckholt. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)</i>			
N. N. O.	61.	Boekel.	Hase.	0.	N.
N. O.	84.	Boenrechte.	Hunde.	0.	O.
S. S. O.	27.	Boitzeler.	Lippe.	2.	N.
N. N. O.	106.	Bokelersch.	Softe.	4.	S.
N. E.	74.	Bomhoff.	Hase.	9.	N.
S. S. O.	26.	Borck.	Lippe.	3.	N.
O. S. O.	44.	B O R C K E N.	Aa (6.)	0.	N.
N. E.	80.	Bordonck.	Hunde.	1.	O.
N.	79.	Borg.	Embs.	8.	E.
N. N. O.	82.	Borrfel.	Embs.	0.	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances des Munster.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
N.	65.	Borsen	Hase	5.	N.
S. O.	9.	Bosenseelle	Steuer	1.	E.
S. S. O.	25.	Bortzler	Lippe	3.	N.
N. E.	64.	Brerberg	Lac Dammer	5.	O.
N. N. E.	29.	Brochterbeck	Aa (3.)	1.	O.
O.	4.	Broesk	Aa (1.)	0.	S.
S. S. O.	20.	Brugg	Steuer	6.	E.
N. O.	29.	Brunickmollen	Vecht	0.	E.
N. N. O.	95.	Bruwael	Embs	0.	O.
N. E.	69.	Buddenberg	Hunde	9.	O.
S. S. O.	23.	Buesfort	Steuer	2.	E.
S. O.	16.	Buldeuen	Steuer	4.	O.
O. S. O.	48.	Burle (Groeten-)	Aa (6.)	5.	N.
S. S. O.	17.	Bynck	Steuer	4.	E.
C.					
N. E.	84.	Callenrade	Hunde	0.	E.
N.	98.	Campen	Softe	0.	E.
S. S. O.	21.	Capellen	Steuer	5.	E.
N. E.	76.	Cappel	Softe	1.	S.
S. S. O.	26.	Cappenberg	Lippe	3.	N.
O. S. O.	27.	Claufen (Up-den-)	Berckel	3.	S.
N. N. O.	38.	Clutengrawen	Embs	4.	O.
N. E.	87.	Cnethem	Leta	0.	O.
O. S. O.	23.	COESFELT	Berckel	0.	N.
N. N. O.	51.	Cogenberg	Embs	5.	O.
N. N. O.	44.	Conenberg	Embs	4.	O.
O. N. O.	45.	Cotte (Olden-)	Berckel	0.	N.
N. N. E.	78.	Crapendorp	Softe	1.	S.
O. S. O.	49.	Crechtingk	Aa (6.)	0.	N.
N.	30.	Crone ou Grone	Aa (3.)	0.	N.
N. E.	12.	Croon (Lands-)	Embs	4.	E.
N. E.	64.	Cullenborg	Lac Dammer	6.	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Munster.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
		D.			
S. S. O.	25.	Dale	Lippe	1.	N.
N. E.	58.	Damm	Lac Dammer	3.	O.
N. N. O.	86.	Damme	Embs	4.	E.
N. N. O.	69.	Dancker	Embs	3.	O.
N. E.	69.	Daren	Hase	9.	N.
O. N. O.	22.	Darvelt	Vecht	1.	S.
O. N. O.	23.	Darvelt (Hus-)	Vecht	2.	S.
O. S. O.	16.	Darup	Bertckel	3.	S.
N. N. O.	28.	Dewesborg	Embs	2.	O.
O. S. O.	54.	Diepenboeck	Aa (8.)	2.	N.
O. S. O.	53.	Dingden	Aa (6.)	4.	S.
N. E.	63.	Dincklage	Hase	3.	E.
N. E.	64.	Dincklage	Hase	6.	E.
S.	1.	Dilpinck	Aa (1)	1.	S.
S. S. O.	19.	Dondub	steuer	6.	E.
N. N. O.	84.	Dorp	Embs	0.	E.
S. S. E.	15.	Drenstevort	Wersé	0.	O.
S. E.	31.	Drest	Lippe	2.	N.
G.	37.	Dudinc	Aa (8.)	5.	N.
S. O.	21.	DULMEN	steuer	8.	J.
		Dulmen. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)			
S. O.	23.	Dulmen (Hus-)	Steuer	5.	N.
N. E.	88.	Dunxdorp	Steuer	5.	E.
S. S. O.	17.	Duwensber	Hunde	0.	O.
N. E.	62.	Dyck	Hase	6.	E.
		E.			
O. N. O.	19.	Egelborg	Dinckel	0.	S.
O. N. O.	27.	Eggenrade	Vecht	0.	E.
N. N. O.	43.	Elbercer	Embs	3.	O.
N. N. O.	43.	Elbergen	Embs	2.	O.

N.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Munster.	Litux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
N.	22.	Elte	Embs.....	0.	E.
N. N. O.	39.	Embsburen	Embs.....	2.	O.
N.	20.	Embsderten.....	Embs.....	1.	O.
E.	13.	Fme	Embs.....	1.	N.
S. S. E.	24.	Emelincckhoff	Lippe.....	2.	N.
S. O.	20.	Empte	Steuer	3.	O.
N. N. O.	39.	Emsburen	Embs.....	2.	O.
N. E.	79.	Emsteck	Softe	1.	O.
O. S. O.	37.	Engelradinck.....	A2 (6.).....	4.	N.
S. E.	20.	Enniger	Angel	0.	N.
S. E.	21.	Ennigerloh	Angel	1.	N.
N. O.	38.	Epe	Dinckel.....	0.	E.
N. E.	58.	Eicherhufen.....	Lac Dammer.....	4.	O.
N. N. E.	64.	Essen.....	Hafe	1.	N.
N. N. O.	82.	Elsterwech.....	Embs.....	5.	E.
S.	19.	Edingen.....	Werse	4.	O.
E. S. E.	11.	Euerfwinckel.....	Angel	3.	E.
N. E.	1.	Euinckeheue	A2 (1).....	1.	E.
F.					
S. O.	19.	Fifbeck.....	Steuer	6.	N.
N. E.	30.	Fischbeeck	Hunde.....	4.	O.
S. O.	17.	Fischermeck.....	Steuer	0.	E.
N. N. O.	24.	Freische-Holt. (C'est le nom d'une Forêt.)...			
N.	93.	FRISOIT	Softe	0.	O.
N. E.	73.	Fuchtel	Hunde	5.	O.
S. O.	25.	Fuchtelen.....	Steuer	0.	N.
G.					
N. E.	64.	Galhorn	Hafe.....	4.	N.
N. N. E.	86.	Garrel	Softe	4.	N.
S. S. O.	24.	Geesbeck	Steuer	4.	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Munster.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
E. S. E.	25.	Geist	Embs	6.	S.
S.	20.	Geist	Werse	5.	O.
N. E.	92.	Geist (He-)	Hunde	0.	N.
S. E.	12.	Geisterholt	Werse	3.	E.
O. S. O.	42.	GEMEN	Aa (6)	0.	N.
S. S. E.	26.	Genege	Lippe	0.	N.
N. E.	80.	GERICHT	Hunde	1.	O.
		Gericht. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)			
O.	32.	Gescher	Berckel	0.	O.
S. S. O.	4.	Getter	Werse	4.	O.
N. N. O.	55.	Giesse	Embs	0.	E.
§N.	7.	Gimmet	Aa (1)	1.	E.
S. O.	13.	Giskinck	Steuer	2.	O.
N. E.	81.	Goldenstede	Hunde	2.	O.
S. E.	31.	Grassensteen	Lippe	3.	N.
N.	29.	Grawenhorst	Aa (3)	0.	S.
E.	23.	Greifen	Embs	2.	N.
N.	11.	Grewen	Embs	0.	E.
S. E.	10.	Grewinckhoff	Angel	2.	O.
E. S. E.	22.	Grewinckhoff	Embs	4.	S.
N. O.	26.	Grolberg	Vecht	2.	E.
N.	30.	Grone ou Crone	Aa (3)	0.	N.
O. S. O.	48.	Grooeten-Burle	Aa (6)	5.	N.
N. N. O.	62.	Grooet-en-Wulle	Embs	2.	O.
O. S. O.	30.	Groot-Reckum	Lippe	7.	N.
O. S. O.	22.	Grothus	Steuer	4.	E.
		H.			
E. N. E.	22.	Haerkotten	Beuer	0.	N.
S. O.	42.	Hagebeck	Lippe	0.	N.
S. O.	30.	HALTEREN	Lippe	0.	N.
N. E.	83.	Halteren	Hunde	5.	O.
O.	17.	Hameren	Berckel	1.	N.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Munster.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
E. N. E.	4.	Handorp.....	Embs.....	0.	S.
N. N. O.	30.	Hardrup.....	Aa (2.).....	2.	E.
N. N. O.	28.	Harpalt.....	Embs.....	2.	O.
E.	27.	Harfwinckel.....	Embs.....	3.	N.
N.	60.	HASELUNNE.....	Hase.....	0.	N.
N.	63.	Hasselinck.....	Hase.....	0.	S.
N. N. O.	39.	Hasselt.....	Embs.....	2.	E.
O.	9.	Hattinxberg.....	Aa (1.).....	1.	N.
S. O.	15.	Heddincksel.....	Steuer.....	3.	O.
N. O.	32.	Heeck.....	Dinckel.....	0.	O.
N. E.	92.	He-Geist.....	Hunde.....	0.	N.
N. N. O.	85.	Heide.....	Embs.....	0.	O.
O. S. O.	34.	Heiden.....	Aa (6.).....	6.	S.
N. E.	92.	Heidenschusen.....	Hunde.....	2.	E.
S. S. E.	8.	Heimsberg.....	Werfe.....	0.	O.
S. S. O.	3.	Helle.....	Aa (1.).....	2.	S.
S. O.	43.	Helterhusen.....	Lippe.....	2.	N.
N.	79.	Hem-Melinger-Wolde. (C'est le nom d'une Fo- rêt.).....			
S. O.	6.	Hemmeren.....	Aa (1.).....	3.	S.
O.	33.	Hengelborg.....	Berckel.....	0.	N.
N.	16.	Hentberg.....	Embs.....	0.	O.
S. S. O.	21.	Herberen.....	Werfe.....	6.	O.
N. N. O.	87.	Herbierum.....	Embs.....	3.	E.
N. N. O.	69.	Heren.....	Embs.....	0.	O.
S. E.	33.	Herfelt.....	Lippe.....	0.	N.
S. O.	39.	Herffleen.....	Lippe.....	0.	N.
N.	100.	Herkelbrugge.....	Softe.....	0.	O.
N. N. O.	16.	Hertzhus.....	Embs.....	3.	O.
N. N. O.	45.	Herzward.....	Embs.....	0.	O.
N. N. O.	58.	Hesope.....	Embs.....	2.	O.
N. N. O.	13.	Hesselsdorn.....	Aa (2.).....	4.	E.

Q q ij

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positioms.	Distances de Muyser.	Lieu.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positioms.
S. S. O.	27.	Hus-Nortkerck	Steuer.	4.	E.
E. N. E.	12.	Hus-Ooft-Beueren	Beuer.	0.	N.
O. S. O.	48.	Hus-Rhede	Aa (6.)	2.	N.
S. O.	12.	Hus-sende.	Steuer.	0.	O.
S. E.	19.	Hus-Voorhelm.	Angel.	0.	N.
O. S. O.	33.	Huys-Velen.	Aa (6.)	1.	S.
		I.			
N.	94.	Ikebrugge	Softe.	0.	O.
O. S. O.	55.	Ilhorst (die-)	Yffel.	2.	E.
N.	31.	Ippenburen.	Aa (3.)	0.	N.
		K.			
S. O.	13.	Kakesbeek.	Steuer.	0.	O.
N. E.	69.	Kalderfmuelen.	Hafe.	5.	N.
N. N. O.	28.	Kaltrofsen.	Vecht.	2.	E.
S. O.	23.	Kechede.	Steuer.	0.	N.
N. N. O.	2.	Kinder-Hus.	Aa (1.)	2.	O.
N. N. O.	36.	Kistene.	Vecht.	2.	E.
N. N. E.	78.	KLOPPENBORGH. Kloppenburg. (C'est auf- si le nom d'un Bailliage.)	Softe.	0.	N.
N. E.	87.	Knethem	Lera.	0.	O.
N.	95.	Kobrinck.	Solte.	0.	E.
S. S. E.	20.	Koken.	Werse.	1.	S.
O. N. O.	30.	Koppel.	Dinckel	2.	E.
N.	3.	Korde.	Aa (1.)	0.	E.
O. S. O.	18.	Korup.	Berckel.	4.	S.
E. S. E.	23.	Kosenborg.	Embs.	5.	S.
N. N. O.	60.	Kreienbergh.	Hafe.	0.	S.
O. S. O.	10.	Kukelinck.	Steuer.	1.	O.
O. S. O.	19.	Kukelfem.	Berckel.	4.	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Munster.	Lieux.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
		L.			
N. N. E.	60.	Lage.	Hase.	1.	N.
S.	26.	Lake.	Lippe.	0.	N.
N. E.	76.	Lanckum.	Softe.	2.	S.
N. N. O.	71.	Landegge.	Embs.	0.	O.
N. E.	12.	Lands-Croon.	Embs.	4.	E.
N. N. O.	76.	Lange.	Embs.	0.	O.
E. N. E.	6.	Langen.	Embs.	0.	N.
N. O.	31.	Langenhorst.	Vecht.	0.	O.
N.	29.	Langewisch.	Aa. (3.)	0.	N.
N. E.	73.	Langfrede.	Hase.	8.	N.
N.	76.	Lastруп.	Softe.	5.	S.
N. N. O.	75.	Laten.	Embs.	0.	E.
S. S. O.	26.	Leembege.	Lippe.	1.	N.
N. N. O.	24.	Leer.	Vecht.	4.	E.
S. E.	36.	Leeiborn.	Lippe.	2.	N.
N. E.	84.	Leete.	Leta.	0.	E.
N. E.	85.	Leetermolen.	Leta.	0.	E.
O. S. O.	23.	Lette.	Berckel.	3.	S.
N. E.	76.	Leuwerdorpe.	Hunde.	6.	O.
S. E.	29.	Lidberg.	Lippe.	0.	N.
S. E.	27.	Lichtesant.	Lippe.	0.	N.
S. O.	36.	Limbeke.	Lippe.	4.	N.
N.	75.	Linderen.	Hase.	4.	N.
O.	27.	Loborg.	Berckel.	1.	N.
N. E.	13.	Loborg.	Beuer.	2.	N.
N.	103.	Loge.	Softe.	1.	N.
N. E.	70.	Loh.	Hase.	9.	N.
N. E.	66.	Lohn.	Lac Dammer.	7.	O.
N. E.	58.	Lohusen.	Lac Dammer.	7.	O.
N. N. O.	48.	Lon.	Embs.	4.	O.
N. N. O.	46.	Lonerronnebom.	Embs.	4.	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
<i>Positions.</i>	<i>Distances de Munster.</i>	<i>Lieux.</i>	<i>Rivières.</i>	<i>Distances des Rivières.</i>	<i>Positions.</i>
N.	74.	Loningén.....	Hase.....	2.	N.
N.	83.	Lorype.....	Softe.....	8.	O.
S. O.	18.	Ludin.....	Steuer.....	0.	O.
S. O.	18.	Ludinchusen.....	Steuer.....	1.	E.
S. E.	3.	Lukenbieke.....	Werse.....	0.	O.
N. O.	25.	Luken-Burle.....	Vecht.....	1.	S.
O. S. O.	32.	Luken-Reckum.....	Lippe.....	8.	N.
N. E.	74.	Lutte.....	Hunde.....	5.	O.
<i>M.</i>					
E.	31.	Marienvelt.....	Lutter.....	1.	N.
N.	96.	Markhusum.....	Softe.....	3.	O.
S. O.	35.	Marle.....	Lippe.....	0.	N.
O.	40.	Mait.....	Borckel.....	7.	O.
S. S. O.	20.	Meinhowel.....	Steuer.....	2.	E.
N.	79.	Melinger-Wolde. (C'est le nom d'une Forêt.)			
N. N. O.	61.	MEPPEN.....	Hase.....	0.	N.
		Meppen. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)			
S. O.	24.	Merwelt.....	Berekel.....	5.	S.
N. N. O.	23.	Mesem.....	Ems.....	1.	O.
N. N. O.	29.	Merelen.....	Vecht.....	0.	O.
E.	15.	Milte.....	Hessel.....	2.	O.
N. E.	91.	Moerbecke.....	Hunde.....	0.	O.
N.	85.	Molbergen.....	Softe.....	0.	N.
E. S. E.	31.	Moler.....	Embs.....	3.	C.
N. N. E.	34.	Moltingen.....	Aa (2).....	3.	N.
N. N. O.	62.	Moras.....	Embs.....	7.	O.
E.	3.	Moritz (St.).....	Angel.....	1.	O.
		MUNSTER.....	Aa (1).....	0.	E.
S. S. E.	3.	Muser.....	Werse.....	1.	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Munster.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
		N.			
O. N. O.	7.	Nanholt.....	Aa (1).....	1.	N.
N. N. O.	4.	Nienberg.....	Aa (1).....	3.	O.
O. N. O.	34.	N I E N B O R G.....	Dinckel.....	0.	E.
E. S. E.	24.	Nienborg.....	Embs.....	5.	S.
S. E.	19.	Niengraven.....	Angel.....	0.	N.
N. N. O.	27.	Nienkircken.....	Aa (2).....	4.	E.
N. N. O.	24.	Nienkercken.....	Embs.....	4.	O.
N. E.	54.	Nienkercken.....	Hafe.....	3.	E.
E. S. E.	33.	Noltbeck.....	Embs.....	3.	O.
S. S. O.	21.	Noltkircken.....	Steuer.....	3.	E.
N. N. O.	15.	Nortwolde.....	Embs.....	5.	O.
N. E.	72.	Notelen.....	Softe.....	3.	S.
O. S. O.	12.	Nottelen.....	Steuer.....	2.	O.
		O.			
N. O.	34.	O C H T R U P.....	Vecht.....	3.	O.
E. N. E.	21.	Oedenberg.....	Beuer.....	2.	N.
N. O.	45.	Oerthuis.....	Aa (5).....	4.	N.
S. O.	9.	Offer.....	Steuer.....	2.	E.
E. S. E.	26.	Olde.....	Lippe.....	7.	N.
O. N. O.	45.	Olden-Cotte.....	Berckel.....	0.	N.
N.	94.	Oldenoit.....	Softe.....	0.	E.
N. N. O.	16.	Oldhus.....	Embs.....	4.	O.
S. O.	24.	Olphen.....	Steuer.....	0.	S.
E. N. E.	11.	Ooft-Beueren.....	Beuer.....	1.	N.
E. S. E.	23.	Oostenwelde.....	Embs.....	4.	S.
O. N. O.	25.	Oostenwyck.....	Dinckel.....	4.	E.
N. E.	64.	Oosterren.....	Lac Dammer.....	1.	O.
S. O.	19.	Oosthoff.....	Steuer.....	6.	O.
S.	13.	Ossenbeke.....	Werfe.....	2.	O.
N. N. E.	90.	Osserloo.....	Softe.....	7.	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.) (6.)
<i>Positions.</i>	<i>Distances de Munster.</i>	<i>Lieux.</i>	<i>Rivières.</i>	<i>Distances des Rivières.</i>
S. S. O.	13.	Ormersbockholt	Steuer	4. E.
O. N. O.	40.	Ottensteen	Berckel	3. N.
N. O.	28.	Oweligunc	Vecht	0. O.
S. O.	11.	Owernagen	Steuer	0. E.
N. E.	72.	Oyt.	Hunde	6. O.
P.				
N. N. O.	28.	Paelten	Vecht	2. E.
N. N. O.	19.	Palannewengraben	Embs	3. O.
S. O.	20.	Potzler	Steuer	0. E.
O. S. O.	44.	Prattenberg	Aa (6.)	2. N.
O. S. O.	45.	Prowestling	Aa (6.)	1. N.
N.	73.	Purftad	Hase	2. N.
S. E.	21.	Putskrey	Werfe	0. N.
Q.				
o o c				
R.				
N. E.	93.	Raben	Letz	2. E.
N. E.	92.	Raid (Sager-)	Letz	1. E.
S. O.	7.	Ralm	Steuer	4. E.
O. S. O.	37.	Ranstrup	Aa (6.)	0. N.
S. O.	39.	Ray	Lippe	4. N.
N. N. O.	96.	Reamloh	Softe	7. O.
N.	35.	Recke	Aa (3.)	4. N.
O. S. O.	30.	Reckum (Groot-)	Lippe	7. N.
O. S. O.	37.	Reckum (Lutke-)	Lippe	8. N.
E. N. E.	15.	Rengerick	Beuer	0. N.
N. N. O.	92.	Rhede	Embs	0. O.
O. S. O.	49.	Rhede	Aa 6.)	1. N.
O. S. O.	40.	Rhede (Hus-)	Aa (6.)	2. N.
N. N. O.	27.	R H E N E	Embs	0. O.

Rr

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Munster.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
S. O.	12.	Rhorup.	Steuer.	0.	O.
N. N. O.	54.	Richt-Giawen.	Embs.	5.	O.
S.	10.	Rinckrade.	Werse.	3.	O.
N.	24.	Risenbeck.	Embs.	8.	E.
N.	24.	Risenberg.	Embs.	8.	E.
O. N. O.	20.	Rockfel.	Vecht.	0.	N.
N. N. O.	32.	Rodberg.	Vecht.	2.	O.
N. O.	40.	Roenberg.	Dinckel.	2.	E.
S. S. O.	17.	Roensberg.	Steuer.	4.	E.
N. E.	77.	Roibeeck.	Hunde.	3.	O.
S. S. O.	26.	Ronhagen.	Lippe.	2.	N.
O. S. O.	55.	Roohorst.	Aa (6.)	0.	N.
N. N. O.	43.	Roschoten.	Embs.	3.	O.
N. N. O.	39.	Rundeberg.	Embs.	3.	O.
S. S. O.	28.	Ruschenberg ou Ruysen- berg.	Lippe.	0.	N.
N.	96.	Rynchufe.	Softe.	0.	E.
		S.			
N.	101.	Saderland. (C'est le nom d'une Contrée.)			
N. E.	89.	Sage.	Leta.	0.	E.
N. E.	92.	Sager-Raid.	Leta.	1.	E.
N. N. O.	34.	Saltzberg.	Embs.	0.	O.
N. N. O.	28.	Saltz-Ode.	Embs.	1.	O.
S. S. O.	24.	Sandwort.	Steuer.	2.	S.
N. E.	93.	Sannhein.	Hunde.	0.	O.
E.	18.	S A S S E N B E R G.	Hessel.	1.	E.
	2.	Sassenberg. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)			
O.	9.	Scaapdetten.	Steuer.	1.	N.
N. N. O.	86.	Scarpenberg.	Embs.	0.	O.
N.	40.	Schale.	Aa (3)	7.	N.
N.	101.	Scharle.	Softe.	4.	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Munster.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
S. O.	11.	Schonbee	Steuer	0.	O.
N.	9.	Schonulelt	Embs.	1.	O.
N.	60.	Schwackenborg	Hafe.	0.	N.
N. E.	6.	Scipfoort	Embs.	0.	O.
N. O.	28.	SCOPPINGK.	Vecht.	1.	E.
N. N. O.	47.	Sceptrup	Embs.	0.	O.
S. S. O.	24.	Sellem	Steuer	3.	S.
S. O.	11.	Sende	Steuer	1.	E.
S. E.	14.	Sendehorst	Angel.	3.	O.
S. O.	12.	Sende (Hus-)	Steuer	0.	O.
S. O.	22.	Senden	Steuer	0.	S.
N. E.	61.	Senweld	Lac Dammer	4.	O.
S. S. E.	18.	Sepenhogen	Werfe.	0.	N.
S. O.	20.	Sephrad	Steuer.	2.	O.
S. O.	25.	Siten.	Steuer	4.	N.
N. N. O.	39.	Snadwart	Embs.	3.	O.
N. N. O.	78.	Soeftrum	Embs.	1.	O.
N.	70.	Sogel	Embs.	8.	E.
N. E.	81.	Soltholtisch	Hunde.	2.	O.
O. N. O.	36.	STADLOON	Berekel	0.	S.
O. N. O.	10.	Stapel	Aa (1.)	2.	N.
N. N. O.	33.	Stede	Embs.	3.	O.
N. N. O.	79.	Steenbild	Embs.	0.	E.
O. N. O.	38.	Steweninck	Aa (5.)	1.	O.
N. N. O.	33.	Stower	Embs.	2.	O.
N. N. O.	24.	Srrodman	Aa (2.)	3.	E.
N. E.	74.	Stroh.	Hunde.	9.	O.
E. S. E.	30.	STROMBERG	Lippe	7.	N.
		<i>Stromberg. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)</i>			
N. N. O.	103.	Strucklingen	Softe	7.	S.
N. E.	67.	Sudholt	Hafe	7.	N.
S. S. O.	22.	Sudkercken	Steuer	3.	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
<i>Régions.</i>	<i>Distances de Mûntzen.</i>	<i>Lieux.</i>	<i>Rivières.</i>	<i>Distances des Rivières.</i>	<i>Régions.</i>
S.	10.	Sunger.....	Werfe.....	2.	O.
S. E.	29.	Sunninckhusen.....	Lippe.....	4.	N.
N.	23.	Surenberg.....	Embs.....	7.	E.
O.	41.	Sutloon.....	Aa (6.).....	4.	N.
		T.			
N. N. O.	33.	Teglen (die).....	Vechte.....	3.	O.
E.	-8.	TELLIGT.....	Embs.....	1.	S.
O. S. O.	50.	Tenckinck.....	Aa (6.).....	0.	N.
S. S. E.	9.	Tolhus.....	Werfe.....	0.	O.
S. E.	18.	Tonniefkuske.....	Angel.....	1.	O.
N. N. O.		Tresenberg.....	Embs.....	0.	E.
O.	29.	Tungerloh.....	Berckel.....	1.	N.
N. N. E.	32.	Twielo.....	Softe.....	0.	N.
O.	16.	Twinckell.....	Aa (1).....	0.	N.
N. N. O.	64.	Twist.....	Embs.....	9.	O.
		V.			
N. E.	76.	Vaern.....	Hunde.....	5.	O.
N. N. O.	58.	Vaern.....	Embs.....	0.	E.
N. E.	71.	Varel.....	Hafe.....	2.	N.
O.	24.	Vatle.....	Berckel.....	3.	N.
S. S. O.	20.	Uchterle.....	Steuer.....	5.	E.
O. S. O.	45.	Udinck.....	Aa (6.).....	4.	N.
N. E.	70.	VECHTE.....	Hunde.....	8.	O.
		Vechte. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)			
S. S. O.	21.	Veehoff.....	Steuer.....	0.	E.
N.	32.	Veenhuff.....	Aa (3.).....	0.	S.
N. E.	68.	Veestrup.....	Hafe.....	5.	N.
N. E.	61.	Vehr.....	Hafe.....	1.	N.
O. S. O.	34.	Velén.....	Aa (6.).....	0.	N.
O. S. O.	33.	Velén (Huys-).....	Aa (8.).....	1.	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Milles.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
S. E.	26.	Velleren	Werse.	2.	N.
S. S. O.	8.	Venne	Steuer.	4.	E.
S.	18.	Venne	Werse.	1.	O.
N. E.	61.	Uhorst	Hase.	7.	S.
E. N. E.	18.	Vinneberg	Seuer.	0.	N.
S. S. O.	28.	Vinum	Lippe.	1.	N.
N.	5.	Ulenbroch	Aa (1)	1.	O.
S. E.	20.	Voorhelm	Angel.	0.	S.
S. E.	19.	Voorhelm (Hus-) ...	Angel.	0.	N.
O.	17.	Voothus	Berckel	2.	N.
		<i>Vorden. (C'est le nom d'un Bailliage, dont la moitié appartient à l'E- vêque d'Osnabruck.)</i>			
O. S. O.	27.	Up-der-Clausen	Berckel	3.	S.
E. S. E.	17.	Ureckenhorst	Embs	3.	O.
O. N. O.	41.	U R E E D E N	Berckel	0.	N.
O.	43.	Urufching	Berckel.	7.	O.
S. S. O.	19.	Vulfsberg	Seuer.	0.	E.
		W.			
N. N. O.	58.	Waern	Embs	0.	E.
N. N. O.	74.	Wahn	Embs	6.	S.
N. N. O.	80.	Walchum	Embs	0.	O.
N.	75.	Waldbergen. (C'est le nom d'une Forêt.)			
S. S. E.	19.	Walstedde	Werse.	2.	S.
E. S. E.	18.	Warendorp	Embs	0.	O.
N. E.	68.	Warm.	Hase.	8.	N.
S. O.	18.	Wedderen	Steuer.	7.	O.
N.	32.	Weenhuff.	Aa (3)	0.	S.
O. N. O.	24.	Weersch	Vecht	4.	S.
N. N. O.	30.	Welberg.	Vecht	1.	E.
N. E.	71.	Welp.	Hunde.	6.	O.
S. S. E.	12.	Welpedorp	Werse.	0.	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Munster.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
N.	77.	Werelte	Softe	2.	O.
S.	28.	WERNE	Lippe	1.	N.
		<i>Werne. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)</i>			
O. S. O.	41.	Weske	Aa (6)	2.	N.
N. O.	39.	Wessem	Aa (5)	0.	O.
E. N. E.	10.	West-Beueren	Beuer.	0.	N.
S. S. O.	18.	Westerhus	Steuer	4.	E.
E. S. E.	20.	Westkercken	Embs	3.	S.
S. S. O.	21.	Westwinkel	Steuer	6.	E.
N. N. O.	67.	Weswe	Embs	1.	O.
N. N. O.	30.	Wettring	Aa (2)	0.	O.
N. E.	91.	WILDSHUSEN ..	Hunde	0.	O.
		<i>Wildshusen. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)</i>			
N. O.	2.	Willincklege	Aa (1.)	2.	O.
S. O.	19.	Vulfsberg	Steuer	0.	E.
S. E.	6.	WOLBECK	Angel	0.	S.
		<i>Wolbeck. (C'est aussi le nom d'un Bailliage.)</i>			
N.	79.	Wolbeck. (C'est le nom d'une Forêt.)			
S. O.	37.	Wolfen	Lippe	3.	N.
S. S. O.	19.	Wrstinck	Steuer	5.	E.
N N. O.	62.	Wulle	Embs	2.	O.
N. O.	37.	Wullen	Dinckel	0.	O.
O. N. O.	38.	Wullen	Aa (6.)	1.	O.
N.	67.	Wustemo	Hase	1.	O.
S. O.	6.	Wyck	Steuer	4.	E.
		X.			
		o . o			

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Positions.	Distances de Munster.	Lieux.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
					
		Y.			
N. E.	61.	Yhorst	Hase.	7.	E.
		Z.			
S. E.	26.	Zolbrug	Lippe.	0.	N.

§. XL.

De la Ville de Munster en particulier.

CETTE Ville est située au centre de la Westphalie, & dans la partie méridionale de l'Evêché auquel elle donne son nom. Elle est bâtie sur la rivière d'Aa 1, dans une belle plaine très-fertile, à 4000 toises au Sud-Ouest de l'Embs. C'est une grande ville, bien peuplée, riche & assez bien fortifiée. On y voit de beaux édifices tant publics que particuliers. La Cathédrale, l'Hôtel-de-Ville & le Collège des Jésuites méritent l'attention des curieux. On y compte neuf Portes, six Paroisses, cinq Abbayes, & beaucoup de Maisons Religieuses pour l'un & l'autre sexe. Le Palais de l'Evêque-Prince est magnifique, mais il n'est point bâti régulièrement. Ce défaut vient des augmentations qu'on y a faites en différens tems. Les Chanoines du grand Chapitre sont aussi très-bien logés. Ils jouissent tous de grosses Prébendes, & de quantité de

beaux privilèges. Ces Chanoines, pour être reçus, doivent faire preuve de seize quartiers de Noblesse.

Le Siège Episcopal fut établi à Munster, par Charlemagne, en 785, suivant les uns, & selon d'autres, en 794 ou même en 809. Ludger en fut le premier Evêque.

Dans le XVI^e siècle, les Anabaptistes (a) ayant à leur tête Jean de Leyden, tailleur d'habits, se rendirent maîtres de cette Ville, & y commirent des cruautés les plus inouïes. Ces Sectaires avoient formé le chimérique projet d'établir un regne *Anabaptistique*. A cet effet ils élurent leur chef pour leur Roi. Mais l'Evêque de Munster ayant repris cette Ville, il fit mourir ces scélérats par des supplices très-rigoureux.

Ce siège n'est pas le seul que la Ville de Munster ait coûté à son Evêque. Les habitans de cette Ville qui prétendoient être libres, avoient trouvé de nouveau le moyen de se soustraire à l'autorité de leur Prince. Mais le fameux Christophe-Bernard de Galen, dont j'ai parlé ailleurs, les réduisit sous son obéissance, le 6 Août 1661. Ce Prélat, pour contenir la bourgeoisie dans la soumis-

(a) Les Anabaptistes forment une secte d'Hérétiques, qui ne croient pas que les enfans puissent être baptisés. Ils les rebaptisent lorsqu'ils ont atteint l'âge de raison. Il en est même qui attendent l'âge de puberté. Quelques-uns prétendent que l'origine des Anabaptistes est du même tems que celle des Luthériens, & qu'on ne connoît point exactement leur Auteur. Mais d'autres soutiennent, (& je pense, avec plus de fondement) que cette hérésie s'étoit déjà manifestée dès les premiers siècles de l'Eglise. Quoiqu'il en soit; Jean de Leyden, Muntzer, Kniperdolling, & d'autres Enthousiastes Allemands & Hollandois sont regardés sinon comme les Auteurs des Anabaptistes, du moins comme ceux qui ont renouvelé leurs erreurs. Cette secte subsiste encore aujourd'hui en plusieurs endroits de l'Europe.

sion, fit bâtir une bonne citadelle qu'on appelle la *Lunette*. Elle est située hors de la Ville, au Sud-Ouest.

La Ville de Munster est fameuse dans l'Histoire civile, par le Traité de Paix qui y fut conclu, le 24 d'Octobre 1648, entre la France & l'Empire. Les Ambassadeurs-Plénipotentiaires pour la France étoient, M. M. 1°. Henri d'Orléans, Duc de Longueville, Comte d'Estouteville, 2°. Claude de Mesme, Comte d'Avaux, & 3°. Abel Servien, Comte de la Roche des Aubiers; & pour l'Empire, M. M. 1°. Maximilien, Comte de Trautmansdorff & de Weinsperg, 2°. Jean-Louis, Comte de Nassau-Dietz, & 3°. Isaac Volmar, Docteur ès Droits.

Quoique la Ville de Munster soit située assez avantageusement pour n'avoir pas beaucoup à craindre des eaux, néanmoins elle souffrit une terrible inondation en l'année 1416. Des pluies continuelles avoient tellement enflé les rivières des environs, que celles-ci étant sorties de leurs lits, & se répandant avec violence, elles enfoncerent tout-à-coup, durant la nuit, les portes de la Ville. Plusieurs des habitans, qui étoient plongés dans le sommeil, furent surpris & noyés. Il périt dans ce désastre plus de 200 personnes, & plus de 3000 pièces de bétail. Lorsque les eaux se furent écoulées, on retrouva des cadavres à plus de 6 lieues de la Ville.

MUNSTER est (*en ligne droite**) à 37 lieues E. un quart au S. d'Amsterdam, 47 E. N. E. d'Anvers, 176 N. un quart à l'E. d'Avignon, à 57 N. O. de Bamberg, à 9 S. E. de Bentheim, 76 O. un quart au S. de Berlin, 27 S. S. O.

(*) La ligne droite est le plus court chemin d'un lieu à un autre. Voyez la note qui est à la page 132, & employez-la pour cet article des distances de Munster.

de Bremen, 50 N. E. de Bruxelles, 396 N. N. E. de Cadix, 27 N. O. un quart à l'O. de Cassel, 25 N. N. E. de Cologne, 374 N. O. de Constantinople, 104 S. O. de Coppenhague, 169 O. un quart au N. de Cracovie, 152 O. N. O. de Dantzick, 12 N. un quart à l'E. de Dortmund, 80 O. N. O. de Dresde, 177 E. un quart au S. de Dublin, 135 S. E. d'Edimbourg, 28 S. S. E. d'Embsden, 49 O. N. O. d'Erfordt, 41 N. N. O. de Francfort sur le Mein, 89 O. un quart au S. de Francfort sur l'Oder, 167 N. un quart à l'O. de Genes, 127 N. un quart à l'E. de Genève, 21 N. E. de Gueldre, 8. N. N. O. de Ham, 44. S. O. de Hambourg, 30 O. S. O. de Hanover, 45 E. de la Haye, 66 O. un quart au N. de Leypfick, 40 N. E. de Liège, 375 N. E. de Lisbonne, 103 E. de Londres, 140 N. N. E. de Lyon, 300 N. N. E. de Madrid, 350 N. N. O. de Malte, 52 N. un quart à l'O. de Manheim, 186 N. un quart à l'E. de Marseille, 41 N. un quart à l'O. de Mayence, 26 E. de la Mer, 18 S. O. de Minden, 373 O. S. O. de Moskow, 94 N. O. de Munick, 247 N. N. O. de Naples, 66 N. O. de Nuremberg, 11 S. O. d'Osnabruck, 15 O. N. O. de Paderborn, 98 N. E. de Paris, 158 N. N. O. de Parme, 314 S. O. de S. Peterfbourg, 96 O. N. O. de Prague, 152 O. N. O. de Presbourg, 83 N. O. de Ratisbonne, 225 N. N. O. de Rome, 111 N. O. de Saltzbourg, 200 S. O. de Stockholm, 69 N. de Strafbourg, 47 N. N. E. de Trèves, 153 N. de Turin, 175 O. de Varsovie, 151 N. O. de Venise, 141 N. O. de Vienne, 17 E. N. E. de Wesel, & 53 N. O. de Wurtzbourg.

(*Longitude.*) Selon les uns 25°. 20', ou 25°. 24' ou 25° 13', ou 29°. 9' &c. & selon moi, 25°. 18'. (*Le premier Méridien est pris de l'Isle de Fer.*)

(Latitude.) Selon les uns $52^{\circ}.00'$, ou $51^{\circ} 53'$, ou $52^{\circ} 3'$, &c. & selon moi, $51^{\circ}.57'$.

(Armoiries de l'Evêché de Munster.) D'Azur à la fasce d'or; & pour le Bourgraviat de Stromberg, d'argent à trois petits oiseaux de fable, coupé de gueules.

§. XLI.

Des principales Abbaïes situées dans l'Evêché de Munster, & hors de la Ville de ce nom.

H, signifie Abbaïe d'Hommes; F, Abbaïe de Filles.

Abbaïes.	Bailliages.	Long. D. M.	Latitud. D. M.
			
A Sbeck (F)	Horstmar	24..34.	52.. 4.
Cappenberg (H)	Werné	25.. 4.	51..40.
Freckenhorst ou Vreckenhorst (F) ..	Sassenberg	25..33.	51..52.
Groeten-Burle (H)	Aahus	24.. 9.	51..51.
Honholt ou Nanholt (F)	Horstmar	25.. 8.	51..59.
Leesborn (H)	Stromberg	25..53.	51..42.
Lutken-Burle (H)	Horstmar	24..48.	52.. 5.
Mariensfeldt (H)	Sassenberg	25..56.	51..56.
St. Maurice (H)	Wolbeck	25..22.	51..57.
Metelen (F)	Horstmar	24..48.	52..13.
Nottelen (F)	Horstmar	25.. 0.	51..53.
Rengerick (H)	Sassenberg	25..33.	52.. 3.
Varle (H)	Horstmar	24..39.	51..58.
Vreeden (H)	Aahus	24..19.	52.. 5.
Werné (H)	Werné	25..13.	51..37.

N. Plusieurs de ces Abbaïes sont de l'Ordre de Citeaux; quelques-unes de Prémontré; & les autres, de Saint Benoît. Toutes les Abbaïes de Filles qui sont rapportées dans ce §, sont destinées uniquement pour des Filles de condition.

Sij

§. XLII.

Tems du Lever & du Coucher du Soleil à Munster.

	Jours des Mois.	Lever du Soleil.	Couc. du Soleil.		Jours des Mois.	Lever du Soleil.	Couc. du Soleil.
	~~~~~	H. M.	H. M.		~~~~~	H. M.	H. M.
JANVIER le	1..	8.. 7.	3..53.	JUIN..... le	1..	3..50.	8..10.
	6..	8.. 4.	3..56.		6..	3..45.	8..15.
	11..	7..59.	4.. 1.		11..	3..43.	8..17.
	16..	7..52.	4.. 8.		16..	3..42.	8..18.
	21..	7..45.	4..15.		21..	3..41.	8..19.
	26..	7..37.	4..23.		26..	3..42.	8..18.
FEVRIER le	1..	7..29.	4..31.	JUILLET le	1..	3..44.	8..16.
	6..	7..20.	4..40.		6..	3..47.	8..13.
	11..	7..11.	4..49.		11..	3..51.	8.. 9.
	16..	7.. 1.	4..59.		16..	3..56.	8.. 4.
	21..	6..50.	5..10.		21..	4.. 4.	7..56.
	26..	6..40.	5..20.		26..	4..10.	7..50.
MARS..... le	1..	6..34.	5..26.	AOUST... le	1..	4..19.	7..41.
	6..	6..24.	5..36.		6..	4..28.	7..32.
	11..	6..14.	5..46.		11..	4..37.	7..23.
	16..	6.. 4.	5..56.		16..	4..45.	7..15.
	21..	5..54.	6.. 6.		21..	4..55.	7.. 5.
	26..	5..43.	6..17.		26..	5.. 5.	6..55.
AVRIL.... le	1..	5..32.	6..28.	SEPTEMBRE le	1..	5..15.	6..45.
	6..	5..22.	6..38.		6..	5..25.	6..35.
	11..	5..12.	6..48.		11..	5..35.	6..25.
	16..	5.. 2.	6..58.		16..	5..44.	6..16.
	21..	4..53.	7.. 7.		21..	5..56.	6.. 4.
	26..	4..44.	7..16.		26..	6.. 5.	5..55.
MAI..... le	1..	4..34.	7..26.	OCTOBRE le	1..	6..14.	5..46.
	6..	4..26.	7..34.		6..	6..24.	5..36.
	11..	4..18.	7..42.		11..	6..34.	5..26.
	16..	4..10.	7..50.		16..	6..44.	5..16.
	21..	4.. 3.	7..57.		21..	6..54.	5.. 6.
	26..	3..56.	8.. 4.		26..	7.. 4.	4..56.



	Jours des Mois.	Lever du Soleil.		Couch. du Soleil.			Jours des Mois.	Lever du Soleil.		Couch. du Soleil.	
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.			H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
NOVEMBRE	le	1..	7.. 14.	4.. 46..		DÉCEMBRE	le	1..	8.. 0.	4.. 0.	
		6..	7.. 24.	4.. 36.				6..	8.. 3.	3.. 57.	
		11..	7.. 33.	4.. 27.				11..	8.. 6.	3.. 54.	
		16..	7.. 41.	4.. 19.				16..	8.. 9.	3.. 51.	
		21..	7.. 48.	4.. 12.				21..	8.. 10.	3.. 50.	
		26..	7.. 54.	4.. 6.				26..	8.. 9.	3.. 51.	

N. Cette Table est calculée pour les années communes, où l'on suppose l'Equinoxe du Printems pour le 20 de Mars , & l'Equinoxe d'Automme pour le 23 de Septembre. On suppose en même tems le Solstice d'Été pour le 21 de Juin , & celui d'Hiver pour le 22 de Décembre. Les variations qui peuvent arriver à cet égard , sont si peu de chose qu'il n'y a pas à craindre de tomber dans quelque erreur considérable , en les négligeant. A les prendre à la rigueur , elles ne peuvent occasionner qu'une différence de très-peu de minutes. Par conséquent on peut se servir , sans scrupule , de cette Table pour toutes les années , même pour les Bissextiles.



## §. XLIII.

*Routes de Munster aux principaux Lieux de l'Europe.*

## I.

*De Munster à Amsterdam.*

<i>Lieues (a.)</i>	<i>Lieues.</i>
<b>D</b> E Munster à Coesfeldt...3.	De Doefbourg à Arnheim.....4.
De Coesfeldt à Ghemen...6.	D'Arnheim à Amersfort.....8.
De Ghemen à Boeckholt...3.	D'Amersfort à AMSTERDAM...10.
De Boeckholt à Doefbourg...8.	

47.

N. Il est plusieurs autres Routes qui menent de Munster à Amsterdam.

1^o. Quand on prend le Chariot de Poste à Munster même, on va par Reinau, où l'on compte 2 milles d'Allemagne; de Reinau à Fernau, un mille & demi; de Fernau à Enschede, 2 milles; d'Enschede à Ghéer, un mille; de Ghéer à Delden, un mille. A cette dernière Poste, on laisse à droite la route de Zwol, & l'on continue par Deventer, où l'on compte 5 milles; de Deventer à Kœnings-Loo, 2 milles; de Loo à Voorthuyfen, 4 milles; de Voorthuyfen à Amersfort, 2 milles; d'Amersfort à Naarden, 5 milles & demi; de Naarden à Muyden, un mille & demi; de Muyden à Amsterdam, un mille & demi. Ce qui fait en tout 29 milles d'Al-

(a) Toutes les lieues que l'on a employées pour les Routes de Munster, sont de 3000 pas géométriques chacune, ou de 2500 toises.

lemagne, qui peuvent être évalués ensemble à 58 lieues de 3000 pas géométriques chacune. On paye ordinairement par cette route, pour avoir une place dans le Chariot de Poste, à raison de 17 sols de France par mille, & l'on paye en outre à raison de 10 sols 2 deniers de France par mille, pour chaque cent pesant de hardes ou de marchandises.

2°. On peut aller de Munster à Amsterdam, en passant par Dulmen, Ghemen, &c. ou par Dulmen, Wesel, Emmerick, Arnheim, &c.

## II.

*De Munster à Anvers.*
*Lieues.*

De Munster à Dulmen.....	7.
De Dulmen à Wienbeck .....	6.
De Wienbeck à Wesel .....	6.
De Wesel à Gueldre. ....	6.
De Gueldre à Venloo. ....	3.
De Venloo à Kessel.....	2.
De Kessel à Ruremonde.....	3.
De Ruremonde à Boxten.....	2.
De Boxten à Werth.....	3.
De Werth à Achelen.....	4.
D'Achelen à Postel .....	3.
De Postel à Tornhout .....	3.
De Tornhout à Westmal.....	4.
De Westmal à ANVERS.....	4.

56.

## III.

*De Munster à Avignon.*

De Munster à Drenstevort.....	4.
De Drenstevort à Ham.....	4.

*Lieues.*

De Ham à Unna.....	4.
D'Unna à Gerelsberg.....	8.
De Gerelsberg à Wermers-Kir-	
chen.....	8.
De Wermers à COLOGNE.....	8.
De Cologne à Bonn .....	5.
De Bonn à Breisig .....	5.
De Breisig à Coblentz.....	5.
De Coblentz à Carden .....	4.
De Carden à Alst .....	6.
D'Alst à Lifer.....	5.
De Lifer à TREVES .....	5.
De Trèves à Thionville .....	10.
De Thionville à Metz.....	5.
De Metz à Toul.....	10.
De Toul à Langres.....	20.
De Langres à Dijon.....	12.
De Dijon à Châlon.....	12.
De Châlon à Macon.....	10.
De Macon à LYON.....	12.
De Lyon à Vienne.....	5.
De Vienne à Valence.....	14.
De Valence à Montelimart.....	8.
De Montelimart à Orange.....	8.
D'Orange à AVIGNON.....	4.

211.

N. On peut faire le voyage de Munster à Avignon, en 25 jours de tems. Une personne seule, avec un porte-

manteau de 100 livres pesant, pourroit se faire mener, par les voitures d'Allemagne, depuis Munster jusqu'à Metz, pour 65 ou 70 liv. Il en coûteroit par les voitures de France, depuis Metz jusqu'à Lyon, 55 ou 60 liv.; & depuis Lyon jusqu'à Avignon, 24 ou 30 liv.

## IV.

*De Munster à Berlin.*

Lieu.

De Munster à Osnabruck.....	12.
D'Osnabruck à Leeſe.....	18.
De Leeſe à Hanover.....	10.
De Hanover à Brunswick.....	10.

De Brunswick à Gardeleben....	11.
De Gardeleben à Stendal.....	7.
De Stendal à Tangermunde....	2.
De Tangermunde à Rathenau....	6.
De Rathenau à Barnewitz.....	6.
De Barnewitz à Wustermarck....	6.
De Wustermarck à Spandow....	4.
De Spandow à BERLIN.....	4.

Lieu.

100.

N. Pour une personne seule (avec un porte-manteau de 100 livres pesant) qui feroit le voyage de Munster à Berlin, par les voitures d'Allemagne, il en coûteroit 75 liv. ou environ.

## V.

*De Munster à Bremen.*

De Munster à Rhene.....	9.
De Rhene à Lingen.....	7.
De Lingen à Hasselunne.....	5.
De Hasselunne à Lœnningen....	4.
De Lœnningen à Kloppenborg....	4.
De Kloppenborg à Wildshufen....	7.
De Wildshufen à Delmenhorſt....	4.
De Delmenhorſt à BREMEN.....	2.

42.

## VI.

*De Munster à Bruxelles.*

De Munster à Werth (n°. 2.)...	38.
De Werth à Hechten.....	6.

De Hechten à Dieſt.....	6.
De Dieſt à Louvain.....	6.
De Louvain à Bruxelles.....	6.

62.

## VII.

*De Munster à Cadix.*

De Munster à Bruxelles (n°. 6)	62.
De Bruxelles à Valenciennes...	15.
De Valenciennes à Peronne....	13.
De Peronne à Senlis.....	18.
De Senlis à PARIS.....	8.
De Paris à Orléans.....	24.
D'Orléans à Blois.....	12.
De Blois à Poitiers.....	28.
De Poitiers à Bordeaux.....	44.
De Bordeaux à Bayonne.....	33.
De Bayonne à Burgos.....	55.

De

Lieues.		Lieues.
De Burgoe à MADRID.....45.		De Toledo à Seville.....75.
De Madrid à Toledo.....13.		De Seville à CADIX .....23.
		468.

N. 1°. Toutes les lieues de cet article sont réduites, comme celles de toutes les autres routes, en lieues de 3000 pas géométriques chacune, ou de 2500 toises.

2°. Il en coûteroit 400 liv. ou environ pour les frais de voiture, pour une personne qui (comme-ci-dessus) feroit le voyage de Munster à Cadix.

VIII. 3

*De Munster à Cassel.*

De Munster à Warndorf.....6.	De Cassel à Meinungen.....21.
De Warndorf à Rietberg.....6.	De Meinungen à Cobourg ....19.
De Rietberg à Paderborn.....8.	De Cobourg à Bamberg....12.
De Paderborn à Warbourg.....8.	De Bamberg à Nuremberg....15.
De Warbourg à Cassel.....6.	De Nuremberg à Ratisbonne..21.
	De Ratisbonne à Passau.....25.
	De Passau à VIENNE .....55.
	De Vienne à Presbourg.....17.
	De Presbourg à Belgrade....90.
	De Belgrade à CONSTANTINOPLÉ .....186.
	489.

IX.

*De Munster à Cologne.*

Voyez le N°. 3. en rétrogradant. 36.

X.

*De Munster à Constantinople.*

De Munster à Cassel.....34.

N. Un voyageur (comme ci-dessus) se feroit voiturier depuis Munster jusqu'à Vienne, pour 125 liv. Depuis Vienne jusqu'à Belgrade, il payeroit 60 liv. par terre, & 25 liv. par eau, en descendant le Danube. On prend des chevaux depuis Belgrade jusqu'à Constantinople ;

& il peut en coûter , tant pour les chevaux , que pour les escortes , dont on ne peut se passer , environ 200 liv.

## XI.

*De Munster à Coppenhague.*

*Lieues.*

De Munster à Osnabruck.....12.

*Lieues.*

D'Osnabruck à Ferden.....30.

De Ferden à Hambourg .....21.

De Hambourg à COPPENHAGUE.....77.

140.

N. Il en coûteroit environ 140 liv. à un voyageur (comme ci-dessus) qui se feroit voiturier depuis Munster jusqu'à Coppenhague.

## XII.

*De Munster à Cracovie.*

De Munster à Cassel .....34.

De Cassel à Mulhausen .....15.

De Mulhausen à Leypfick.....34.

De Leypfick à Dresde.....23.

De Dresde à Gœrlitz.....20.

De Gœrlitz à Breslau.....36.

De Breslau à Tarnowitz.....35.

De Tarnowitz à CRACOVIE.....25.

222.

N. On peut faire cette route pour 185 livres.

## XIII.

*De Munster à Dresde.*

Voyez le N°. 12. en rétrogradans

## XIV.

*De Munster à Embden.*

De Munster à Rhene .....9.

De Rhene à Lingén.....7.

De Lingén à Meppen.....5.

De Meppen à Asenhus.....9.

D'Asenhus à Leer.....5.

De Leer à EMBDEN.....6.

41.

## XV.

*De Munster à Francfort sur le Mein.*

De Munster à Wermers-Kirchen

(n°. 3.).....28.

De Wermers à Weyerbusch.....6.

De Weyerbusch à Gulroth.....3.

De Gulroth à Freiling.....3.

De Freiling à Walmroth.....3.

De Walmroth à Diekirch.....4.

De Diekirch à Wirges.....3.

De Wirges à Kœnigstein.....3.

De Kœnigstein à FRANCFORT.....4.

57.

## XVI.

*De Munster à Genes.**Lieues.*

De Munster à Francfort sur le	
Mein, (n°. 15.)	57.
De Francfort à Heidelberg	20.
De Heidelberg à Canstatt	19.
De Canstatt à Merspourg	35.
De Merspourg à Lindau	8.
De Lindau à Coire	26.
De Coire à Chiavenna	12.
De Chiavenna à Come	16.
De Come à MILAN	8.
De Milan à GENES	20.
	221.

## XVII.

*De Munster à Genève.*

De Munster à Cologne (n°. 9.)	36.
De Cologne à Coblenz	15.
De Coblenz à Nassau	6.
De Nassau à Mayence	10.
De Mayence à Worms	10.
De Worms à Spire	7.
De Spire à Strasbourg	24.
De Strasbourg à Bâle	24.
De Bâle à Soleure	10.
De Soleure à Berne	7.
De Berne à Fribourg	7.
De Fribourg à Lausanne	11.
De Lausanne à GENEVE	12.
	179.

## XVIII.

*De Munster à Hambourg.**Voy. le N°. 11, en rétrogradant. 63.*

## XIX.

*De Munster à Hanover.**Voyez le N°. 4, en rétrogradant. 40.*

## XX.

*De Munster à la Haye.**Lieues.*

De Munster à Amersfort (n°. 1.)	37.
D'Amersfort à Utrecht	6.
D'Utrecht à Alphe	5.
D'Alphe à Leyden	5.
De Leyden à la HAYE	3.
	56.

## XXI.

*De Munster à Leypsig.**Voy. le N°. 12, en rétrogradant. 83.*

## XXII.

*De Munster à Liège.*

De Munster à Dulmen	7.
De Dulmen à Dorsten	7.
De Dorsten à Botterup	4.
De Botterup à Dusseldorf	8.
De Dusseldorf à Juliers	9.
De Juliers à Aix-la-Chapelle	6.
D'Aix à LIEGE	10.
	51.

## XXIII.

*De Munster à Lisbonne.*

De Munster à Paris (n°. 7.)	116.
De Paris à Bordeaux	108.
De Bordeaux à Bayonne	33.
De Bayonne à Madrid	100.
De Madrid à LISBONNE	106.
	463.

## XXIV.

*De Munster à Londres.**De Munster à Anvers (n°. 2.) 56.*

T t ij

Lieues.

D'Anvers à Gand .....	10.
De Gand à Ostende .....	12.
D'Ostende à LONDRES (par Mer) .....	46.
	124.

## XXV.

*De Munster à Lyon.*Voy. le N^o. 3, en rétrogradant. 172.

## XXVI.

*De Munster à Madrid.*

De Munster à Bruxelles (n ^o . 6.) .....	62.
De Bruxelles à Paris .....	54.
De Paris à Bordeaux .....	108.
De Bordeaux à Bayonne .....	33.
De Bayonne à MADRID .....	100.
	357.

## XXVII.

*De Munster à Malte.*

De Munster à Genes (n ^o . 16.)	221.
De Genes à MALTE (par Mer)	220.
	441.

## XXVIII.

*De Munster à Manheim.*

De Munster à Francfort (n ^o . 15.) .....	57.
De Francfort à Darmstadt .....	6.
De Darmstadt à Hippenheim .....	8.
De Hippenheim à MANHEIM .....	6.
	77.

## XXIX.

*De Munster à Marseille.*De Munster à Avignon (n^o. 3.) 211.

Lieues.

D'Avignon à Aix .....	15.
D'Aix à MARSEILLE .....	6.
	232.

## XXX.

*De Munster à Mayence.*Voy. le N^o. 17, en rétrogradant. 67.

## XXXI.

*De Munster à Moskow.*

De Munster à Berlin (n ^o . 4.)	100.
De Berlin à Dantzick .....	39.
De Dantzick à Königsberg .....	36.
De Königsberg à Wilna .....	66.
De Wilna à Smolensko .....	80.
De Smolensko à MOSKOW .....	90.
	451.

## XXXII.

*De Munster à Munich.*

De Munster à Francfort (n ^o . 15)	57.
De Francfort à Mergentheim .....	25.
De Mergentheim à Dinkelspiel	15.
De Dinkelspiel à Augsbourg .....	22.
D'Augsbourg à MUNICH .....	12.
	131.

## XXXIII.

*De Munster à Naples.*

De Munster à Augsbourg. (n ^o . 32) .....	119.
D'Augsbourg à Inspruck .....	37.
D'Inspruck à Trente .....	30.
De Trente à Verone .....	12.
De Verone à Bologne .....	32.
De Bologne à Rome .....	75.
De Rome à NAPLES .....	50.
	359.



## XXXIV.

*De Munster à Nuremberg.**Lieues.*

De Munster à Paderborn .....	20.
De Paderborn à Cassel .....	14.
De Cassel à Meinungen .....	21.
De Meinungen à Cobourg .....	13.
De Cobourg à Bamberg .....	12.
De Bamberg à NUREMBERG .....	15.

95.

## XXXV.

*De Munster à Osnabruck.*

De Munster à Lateberge .....	5.
De Lateberge à Lengerke .....	3.
De Lengerke à OSNABRUCK .....	4.

12.

## XXXVI.

*De Munster à Paderborn.*

De Munster à Warndorff .....	6.
De Warndorff à Rietberg .....	6.

12.

*Lieues.**De Rietberg à PADERBORN .....*

8.

20.

## XXXVII.

*De Munster à Paris.*

De Munster à Overhagen .....	3.
D'Overhagen à Dulmen .....	4.
De Dulmen à Wienbeck .....	6.
De Wienbeck à Wesel .....	6.
De Wesel à Gueldre .....	6.
De Gueldre à Venloo .....	3.
De Venloo à Kessel .....	2.
De Kessel à Ruremonde .....	3.
De Ruremonde à Boxten .....	2.
De Boxten à Werth .....	3.
De Werth à Hechten .....	6.
De Hechten à Dieft .....	6.
De Dieft à Louvain .....	6.
De Louvain à Bruxelles .....	6.
De Bruxelles à Valenciennes .....	15.
De Valenciennes à Peronne .....	13.
De Peronne à Senlis .....	18.
De Senlis à PARIS .....	8.

116.

N. Le nombre des Lieues que l'on compte de Paris à Munster, seroit de 141, si l'on ne les réduisoit point, pour les rendre toutes égales, & chacune de 3000 pas géométriques, ou de 2500 toises.

## XXXVIII.

*De Munster à Parme.*

De Munster à Milan (n°. 16) .....	201.
De Milan à PARME .....	24.

225.

## XXXIX.

*De Munster à S. Petersbourg.*

De Munster à Königsberg (n°. 31) .....	225.
De Königsberg à Riga .....	67.
De Riga à Narva .....	73.
De Narva à S. PETERSBOURG .....	28.

393.

T t iij

## XL.

*De Munster à Prag.*

Lieu.

De Munster à Cobourg (n°. 34)	
.....	68.
De Cobourg à Culmbach .....	8.
De Culmbach à Barcith .....	7.
De Barcith à Egra .....	12.
D'Egra à PRAGUE .....	35.
	130.

## XLI.

*De Munster à Presbourg.*

Voyez le N°. 10, en rétrograd. 213.

## XLII.

*De Munster à Ratibonne.*

Voyez le N°. 10, en rétrograd. 116.

## XLIII.

*De Munster à Rome.*

Voy. le N°. 33, en rétrograd. 305.

## XLIV.

*De Munster à Saltzbourg.*

De Munster à Munich (n°. 32.) .....	131.
De Munich à Steinerdingen .....	7.
De Steinerdingen à Ravershein .....	7.
De Ravershein à Stain .....	7.
De Stain à Waging .....	5.
De Waging à SALTZBOURG .....	5.
	162.

## XLV.

*De Munster à Stockholm.*

Lieu.

De Munster à Coppenhague	
(n°. 11) .....	140.
De Coppenh. à STOCKHOLM .....	120.
	260.

## XLVI.

*De Munster à Strasbourg.*

Voyez le N°. 17, en rétrograd. 108.

## XLVII.

*De Munster à Trèves.*

Voy. le N°. 3, en rétrogradant. 71.

## XLVIII.

*De Munster à Turin.*

De Munster à Geneve (n°. 17)	179.
De Geneve à Chambery .....	15.
De Chambery à TURIN .....	40.
	234.

## XLIX.

*De Munster à Varsovie.*

De Munster à Breslaw (n°. 12)	162.
De Breslaw à Radliza .....	24.
De Radliza à Pietrikow .....	16.
De Pietrikow à WARSOVIE .....	25.
	227.

## L.

*De Munster à Venise.*

De Munster à Munich (n°. 32.) 131.

## Lieues.

De Munick à Inspruck .....	37.
D'Inspruck à Trente.....	30.
De Trente à VENISE.....	36.

234.

## LI.

*De Munster à Vienne.**Voy. le N°. 10, en rétrograd.* 196.

## LII.

*De Munster à Wurtzbourg.*

## Lieues.

De Munster à Francfort (n°. 15) 57.
De Francfort à Hanau.....4.
De Hanau à Kerbrum.....9.
De Kerbrum à WURTZBOURG 12.

82.

## §. XLIV.]

*Routes & Distances depuis les principales Villes du Royaume  
de France jusqu'à Munster.*

## I.

*D'Aix à Munster.*

## Lieues.

D'Aix à Avignon .....	15.
D'Avignon à Montelimart	12.
De Montelimart à Valence.....	8.
De Valence à LYON.....	19.
De Lyon à Châlon.....	22.
De Châlon à Dijon.....	12.
De Dijon à Langres .....	12.
De Langres à Metz .....	30.
De Metz à Trèves.....	15.
De Trèves à COLOGNE .....	35.
De Cologne à MUNSTER.....	36.

216.

## II.

*De Besançon à Munster.*

De Besançon à Vesoul .....	8.
De Vesoul à NANCY.....	22.
De Nancy à Metz .....	10.
De Metz à Trèves.....	15.
De Trèves à Cologne.....	35.
De Cologne à MUNSTER.....	36.

126.

## III.

*De Bordeaux à Munster.*

## Lieues.

De Bordeaux à Poitiers.....	44.
De Poitiers à Orleans .....	40.
D'Orleans à PARIS .....	24.
De Paris à MUNSTER (p. 333)	116.

244.

## IV.

*De Caën à Munster.*

De Caën à Rouen.....	23.
De Rouen à Amiens .....	20.
D'Amiens à MUNSTER.....	102.

145.

## V.

*De Dijon à Munster.*

De Dijon à Langres.....	12.
De Langres à MUNST. (p. 327)	116.

128.

## VI.

*De Grenoble à Munster.*

De Grenoble à Lyon.....	17.
-------------------------	-----

De Lyon à MUNSTER (p. 332) 172.  
 189.

## VII.

De Lille, en Flandre, à Munster.

De Lille à Bruxelles.....19.

De Brux. à MUNSTER (p. 328) 62.

81.

## VII.

De Metz à Munster.

Voyez la route de Munster à  
 Avignon, page 327.

86.

## IX.

De Nantes à Munster.

De Nantes à Angers.....16.

D'Angers au Mans.....19.

Du Mans à Chartres.....19.

De Chartres à PARIS.....16.

De Paris à MUNSTER (p. 333) 116.

186.

## X.

D'Orleans à Munster.

D'Orleans à Paris.....24.

De Paris à MUNSTER (p. 333) 116.

140.

## XI.

De Paris à Munster.

116.

Voyez ci-devant la page 333.

N. Il est encore plusieurs autres routes qui mènent de Paris à Munster. 1°. On peut y aller par Soissons, Laon, Rocroi, Charlemont, Liège, &c. Cette route est à la vérité plus courte de 5 ou 6 lieues, que la première que j'ai indiquée; mais elle est

Lieues.

moins commode. 2°. On va à Munster par Metz, où l'on s'embarque sur la Moselle jusqu'à Coblenz, & de-là sur le Rhin jusqu'à Dusseldorf, ou même jusqu'à Wesel. Cette dernière route est la moins dispendieuse; & je conseillerois à ceux qui ont de gros équipages, de la préférer à toute autre.

## XII.

De Pau à Munster.

Lieues.

De Pau à Ortez.....6.

D'Ortez à Dax.....7.

De Dax à Bordeaux.....25.

De Bordeaux à MUNSTER (n°.

3).....224.

261.

N. Cette route est celle de la poste. On peut l'abréger de 4 ou 5 lieues, en allant de Pau à Bordeaux, par S. Sever, le Mont de Marsan, &c.

## XIII.

De Rouen à Munster.

De Rouen à Amiens.....20.

D'Amiens à MUNSTER. ... 102.

122.

## XIV.

De Strasbourg à Munster.

108.

Voyez la route de Munster à Geneve,  
 page 331.

## XV.

De Toulouse à Munster.

De Toulouse à Cahors.....20.

De Cahors à Paris.....105.

De Paris à MUNST. (p. 333.) 116.

241.

## §. XLV.

*De l'Evêché d'Osnabruck.*

(*Nom.*) **L'**Etymologie du mot *Osnabruck* est encore plus difficile à interpréter que celle de *Munster*. Quelques-uns le font dériver de *Ochs* qui, en Allemand, signifie *Bœuf*. Selon ceux-ci, la Ville d'*Osnabruck* ne fut dans son commencement qu'une retraite d'un petit nombre d'habitans, qui, pour se garantir des surprises, entourèrent leur demeure commune de palissades qu'ils revêtirent de peaux de bœufs : de-là se forma le nom d'*Ochsenburg* ( lieu garni de peaux de bœufs , ) & insensiblement celui d'*Osnabruck*. Mais quelle prodigieuse quantité de peaux qu'il eût fallu pour l'exécution de ce projet !

J'aime mieux, avec d'autres Auteurs, faire venir *Osnabruck* d'*Osenburg*, qui signifie lieu bâti auprès de la rivière de *Hase* que l'on nommoit anciennement *Osen*. Les habitans de ce lieu ( les *Tubantes* ou les *Angrivarij*, ou les *Chamavi* ) ayant construit un pont ( *Brück* en Allemand ) sur la rivière de *Hase* ou *Osen*, insensiblement on changea le nom d'*Osenburg* en celui d'*Osenbruck*, & ensuite ce dernier en *Osnabruck*. On a plusieurs exemples de divers lieux qui ont pris ainsi leurs noms. Nous connoissons entre autres trois Villes sur la Saare, que l'on a nommées *Saar-Bruck*, à cause de différens ponts bâtis sur la rivière de ce nom.

( *Position.* ) L'Evêché d'*Osnabruck* est situé vers le Nord-Ouest de l'Allemagne. Il est borné au Nord, par l'Evêché

de Munster & par le Comté de Diepholt, celui-ci vers le *Nord Oueſt*; au *Sud*, par le Comté de Ravensberg, l'Evêché de Munster & le Comté de Tecklenbourg; le premier vers le *Sud-Eſt*, l'Evêché de Munster au *Sud*, & Tecklenbourg au *Sud & Sud-Oueſt*; à l'*Eſt*, par la Principauté de Minden & le Comté de Ravensberg; la première vers le *Nord-Eſt*, & Ravensberg vers le *Sud-Eſt*; à l'*Oueſt*, par le Comté de Lingen, l'Evêché de Munster & le Comté de Tecklenbourg, Lingen vers le *Nord-Oueſt*, Tecklenbourg vers le *Sud-Eſt*, & Munster entre-deux.

De ſorte que les voiſins de l'Evêque d'Oſnabruck ſont, l'Evêque de Munster, le Comte de Diepholt, le Prince de Minden, le Comte de Ravensberg, le Comte de Tecklenbourg & le Comte de Lingen.

L'Evêque d'Oſnabruck a encore pour voiſins, le Seigneur de Rheda, le Comte de Rietberg & le Comte de la Lippe, à cauſe du Bailliage de Reckenberg qui eſt enclavé dans les Etats de ces Souverains.

(*Etendue.*) L'Evêché d'Oſnabruck eſt d'une figure oblongue, aſſez régulière, s'étendant du *Nord-Oueſt* au *Sud-Oueſt*. Il a 14 lieues de longueur ſur 7 ou 8 de largeur. Sa circonférence eſt de 39 lieues. On peut évaluer l'étendue de cet Evêché à 110 lieues quarrées (a) ce qui fait environ le quart de l'Evêché de Munster.

En longitude, l'Evêche d'Oſnabruck s'étend depuis le

---

(a) On ne comprend dans cette étendue que les propres Domaines de l'Evêché d'Oſnabruck, au lieu qu'en traitant de celui de Munster, j'ai compris en même-tems les enclaves. Or celles-ci occupent environ la moitié de l'Evêché, par conſéquent, la déduction étant faite, on ne devra trouver que 460 lieues quarrées pour l'étendue des propres Domaines de l'Evêché de Munster. Voyez la page 284.

25^e Méridien 26 minutes, jusqu'au 26^e 10 minutes; & en latitude, depuis le 52^e degré 2 minutes, jusqu'au 52^e 44 minutes.

(*Différence en heures ou de tems.*) Cette différence est de 2 minutes 16 secondes. Par conséquent, quand il est midi à l'extrémité la plus occidentale du Bailliage de Furstenaw, qui est la partie la plus occidentale de l'Evêché d'Osnabruck, il est déjà 2 minutes & 16 secondes après midi à l'extrémité la plus orientale du Bailliage de Wittlage, qui est la partie la plus orientale de cet Evêché.

(*Différence en longueur de jour.*) A Quakenbruck, au Nord du Bailliage de Furstenaw, qui est la plus septentrionale de l'Evêché, le plus long jour de l'année est de 16 heures 50 minutes; & le plus court, de 7 heures 30 minutes. Au Sud du Bailliage d'Ibourg, qui est la partie la plus méridionale de l'Evêché, le plus long jour de l'année est de 16 heures 40 minutes; & le plus court, de 7 heures 40 minutes.

C'est-à-dire qu'au Nord de l'Evêché d'Osnabruck, le soleil se leve, le 21 de Juin, à 3 heures 35 minutes, & se couche à 8 heures 25 minutes; & le 21 Décembre, il se leve à 8 heures 15 minutes, & se couche à 3 heures 45 minutes. Au Sud de l'Evêché, le soleil se leve, le 21 de Juin, à 3 heures 40 minutes, & se couche à 8 heures 20 minutes; & le 21 Décembre, il se leve à 8 heures 10 minutes, & se couche à 3 heures 50 minutes.

(*Climat.*) A peu de chose près il est le même que dans l'Evêché de Munster, c'est à-dire, plutôt froid que tempéré; mais il est plus sain, excepté dans une partie du Bailliage de Hunteburg & dans celui de Voerden, où il regne des fievres en Ete & en Automne. L'Hiver est or-

dinairement assez sec à Osnabruck, & il y gèle fort. En Été les chaleurs y sont quelquefois accablantes, mais elles n'y durent pas: on n'y connoît guères de Printems: l'Automne y est souvent agréable jusques vers la mi-Octobre.

(*Rivières.*) 1. *L'Aa* (4) prend sa source dans des marais, au Bailliage de Furstenaw, à 3000 pas Sud-Sud-Est de la Ville de ce nom (long. 25°. 31'. lat. 52°. 31'). Après un cours de 3500 pas de l'Est à l'Ouest-Nord-Ouest, il entre dans l'Evêché de Munster (long. 25°. 26'. lat. 52°. 32').

(2.) La *Baemsbach* naît dans un vallon, à 500 pas à l'Est de Vinte, au Bailliage de Furstenaw (long. 25°. 40'. lat. 52°. 26'). Après un cours de 2000 pas ou environ, elle mêle ses eaux avec celles de l'Eksobache, qui se perd à 2000 pas plus loin à l'Est, dans la Hase (long. 25°. 45'. lat. 52°. 28').

(3.) La *Belegerbach* commence à 200 pas au Sud du Village de Wallenhorst, au Bailliage d'Ibourg (long. 25°. 47'. lat. 52°. 24'). Elle coule du Sud au Nord-Nord-Ouest, & se perd dans la Hase, après un cours de 3500 pas (long. 25°. 44'. lat. 52°. 27').

(4.) La *Beuer* se forme de deux ruisseaux, dont le premier naît à 1000 pas au Sud-Ouest, & l'autre à 3000 pas à l'Ouest d'Ibourg, au Bailliage de ce nom (long. du 1^{er}. 25°. 41'. lat. 52°. 10'. long. du 2^e. 25°. 38'. lat. 52°. 11'). Ces deux ruisseaux, qui coulent vers le Sud, se réunissent à la lat. de 52°. 9'. Ils se séparent de nouveau à la lat. de 52°. 7', & sortent de l'Evêché, le 1^{er}. long. 25°. 38'. lat. 52°. 5'. le 2^e. long. 25°. 41'. lat. 52°. 1'. Le cours de la Beuer, dans l'Evêché, est de 7000 pas.

(5.) La *Duyte* a sa source à 500 pas à l'Ouest de l'Ab-



baye d'Oefeden , au Bailliage d'Ibourg ( long.  $25^{\circ}.48'$ . lat.  $52^{\circ}.13'$ .) Elle coule du Sud-Est au Nord-Nord-Ouest , & après un cours de 13 ou 14 mille pas , elle se jette dans la Hase , à 3000 pas Nord-Nord-Ouest d'Osnabruck ( long.  $25^{\circ}.41'$ . lat.  $52^{\circ}.22'$ .)

(6.) L'*Ekofbache* ou *Ekefbache* naît à 500 pas à l'Est d'Uffeln , au Bailliage de Furstenaw ( long.  $25^{\circ}.38'$ . lat.  $52^{\circ}.30'$ .) Elle se mêle avec la Baemsbach ( long.  $25^{\circ}.42'$ . lat.  $52^{\circ}.27'$ ;) & jusqu'au lieu de cette réunion , son cours est de 3 ou 4 mille pas.

(7.) L'*Elfe* a sa source hors de l'Evêché , à 500 pas à l'Est de la frontière , & à 2000 pas Est-Nord-Est de Rimsel , au Bailliage de Gronenberg ( long.  $26^{\circ}.9'$ . lat.  $52^{\circ}.13'$ .) Elle passe par Melle , & se jette dans la Hase , vis-à-vis Ledenbourg ( long.  $25^{\circ}.52'$ . lat.  $52^{\circ}.12'.30''$ .) Son cours dans l'Evêché est de 10 à 12 mille pas , & il est dirigé de l'Est à l'Ouest.

(8.) Le *Glan* commence à 1200 pas à l'Ouest d'Ibourg , au Bailliage de ce nom ( long.  $25^{\circ}.41'$ . lat.  $52^{\circ}.11'$ .) Il passe par Ibourg , & après un cours de 8 mille pas , dirigé du Nord-Ouest au Sud-Est , il se perd dans la Hessel ( long.  $25^{\circ}.48'$ . lat.  $52^{\circ}.5'$ .)

(9.) La *Hase* (anciennement *Osen*) est la plus considérable des rivières qui coulent dans l'Evêché. Elle a sa source dans des marais , à 1200 pas Nord-Ouest de Brinck , au Bailliage d'Ibourg ( long.  $25^{\circ}.58'$ . lat.  $52^{\circ}.8'$ .) Après un cours de 16 mille pas du Sud-Ouest au Nord-Ouest , elle traverse la Ville d'Osnabruck. De-là elle dirige son cours vers le Nord jusqu'à la lat. de  $52^{\circ}.28'$ . Elle se replie vers l'Est-Nord-Est pour arriver à Malgarden. Ensuite elle reprend son cours vers le Nord jusqu'à Quakenbruck , & elle poursuit vers le Nord-Ouest jusqu'au lieu où elle

fort de l'Evêché (long.  $25^{\circ} . 43'$ . lat.  $52^{\circ} . 43'$ . Elle reçoit à droite, l'Else, la Nette, la Belegerbach, la Nonnenbach & plusieurs ruisseaux ; & à gauche, la Duyte, la Baemsbach, la Leebbecke, &c. Son cours, dans l'Evêché, est de 43 mille pas.

(10.) La *Heffel* ne peut guères être comptée parmi les rivières de l'Evêché d'Osnabruck, puisqu'elle n'a son cours dans cette Province que l'espace de 2 mille pas ou environ, & encore c'est pour servir simplement de borne au Bailliage d'Ibourg qu'elle termine au Sud. Cette rivière naît à 7 ou 800 pas au Sud de Brinck (long.  $26^{\circ} . 0'$ . lat.  $52^{\circ} . 2'$ .)

(11.) La *Hunte* ou *Hunde* prend sa source à 1200 pas Sud-Ouest de Buer, au Bailliage de Gronenberg, (long  $25^{\circ} . 58'$ . lat.  $52^{\circ} . 17'$ .) Après un cours de 17 mille pas, elle entre dans le lac de *Damme* ou *Dummer*, au Comté de Diepholt (long.  $26^{\circ} . 7'$ . lat.  $52^{\circ} . 32'$ ) & elle en sort pour continuer son cours vers le Nord.

(12.) La *Leebbecke* naît aux environs d'Aslage, à 6500 pas à l'Est de Furstenaw, au Bailliage de même nom, long.  $25^{\circ} . 40'$ . lat.  $52^{\circ} . 35'$ .) Après un cours de 10 mille pas, dirigé vers le Nord-Nord-Ouest, elle mêle ses eaux avec celles de la Hase, entre Quakenbruck & Hasselunne, (long.  $25^{\circ} . 20'$ . lat.  $52^{\circ} . 48'$ .)

(13) La *Lonnerbach* a sa source auprès du Village de Lanerbecke, au Bailliage de Furstenaw. (long.  $25^{\circ} . 31'$  lat.  $52^{\circ} . 37'$ .) Son cours dans l'Evêché n'est que de 4 mille pas. La Lonnerbach entre dans le Comté de Lingen, entre Strange & Settrup. (Long.  $25^{\circ} . 26'$ . lat.  $52^{\circ} . 34'$ .)

(14.) La *Miegbecke* n'est qu'un petit ruisseau qui naît à 2000 pas à l'Est du Village de Nette. (Long.  $25^{\circ} . 51'$ . lat.  $52^{\circ} . 21' . 30''$ .) & se jette dans la Nette, vis-à-vis le

Village de ce nom , ( long.  $25^{\circ}. 49'$ . latitude  $52^{\circ}. 21'. 30''$  ).

( 15. ) La *Mollenbecke* a sa source auprès de Koldenhoff , au Bailliage de Huntebourg , ( long.  $25^{\circ}. 56'$ . lat.  $52^{\circ}. 22'$ . ) Après un cours de 7000 pas , elle se perd dans la Hunte , vis-à-vis d'Ovelgunne , ( long.  $26^{\circ}. 4'$ . lat.  $52^{\circ}. 25'. 25''$ . )

( 16. ) La *Nette* prend sa source tout proche l'Abbaye de Rulle ou Bulle , au Bailliage d'Ibourg , à 6 mille pas Nord-Ouest d'Osnabruck , ( long.  $25^{\circ}. 50'$ . lat.  $52^{\circ}. 22'. 45''$ . ) Elle passe par le Village de Nette , & après un cours de 6 ou 7 mille pas , dirigé du Nord-Est au Sud-Ouest , elle se jette dans la Hase , à mille pas au Nord d'Osnabruck. ( long.  $25^{\circ}. 42'. 30''$ . lat.  $52^{\circ}. 20'. 15''$ . )

( 17. ) La *Nonnenbach* commence à 200 pas au Sud du Village d'Enger , au Bailliage de Voerden , ( long.  $25^{\circ}. 49'$ . lat.  $52^{\circ}. 26'. 30''$ . ) Après un cours de 4 mille pas vers le Nord , elle se rapproche tellement de la Hase , qu'elle n'en est éloignée que de 2 ou 300 pas. Elle continue vers le Nord , toujours également parallèle ou à-peu-près à la Hase , l'espace de 4 ou 5 mille pas , & ensuite elle se jette dans cette dernière rivière , à 500 pas de Twiestel. ( long.  $25^{\circ}. 50'$ . lat.  $52^{\circ}. 35'$ . )

( 18. ) L'*Obfimbach* n'a point son cours précisément dans l'Évêché d'Osnabruck ; mais elle arrose la partie du Bailliage de Voerden , qui est possédée en commun par l'Évêque de Munster & par celui d'Osnabruck. Cette rivière naît à 1700 pas à l'Ouest de Damme , ( long.  $25^{\circ}. 59'$ . lat.  $52^{\circ}. 35'$ . ) Son cours est de 6 ou 7 mille pas , & se termine au Lac Dümmer , ( long.  $26^{\circ}. 7'$ . lat.  $52^{\circ}. 33'$ . )

(19.) La *Voerdschebach* n'est qu'un petit ruisseau qui naît aux environs de Voerden, & qui, après un cours de 3 ou 4 mille pas, mêle ses eaux avec celles de la Nonnenbach (long. 25°. 52'. lat. 52°. 33'.) La Voerdschebach reçoit à 3 ou 400 pas de Voerden, une partie des eaux qui s'écoulent des marais de Devenso.

(*Qualités & productions du Pais.*) L'Évêché d'Osnabruck est un Pais assez inégal. Il y a des plaines, des collines, des montagnes & quelques marais. Mais les plaines n'y sont point d'une étendue considérable, non plus que les collines. Les unes & les autres se répètent souvent. Les montagnes n'y sont ni fort élevées ni escarpées. Les marais y occupent quelques terrains bas, tel qu'est l'espace de pais situé entre la Hunte & la Hase, & qui forme une bonne partie du Bailliage de Voerden. Il y a encore d'autres marais dans d'autres Bailliages, mais ils sont peu considérables. De-là on concevra aisément que dans les vallées que forment les collines, il y a des pâturages, des terres labourables, &c. Les terres hautes sont également assez bien cultivées, parce que le pais ne manque pas d'habitans : cependant ils n'y sont point trop nombreux. On recueille dans cette Province du grain, des fruits, du houblon & du foin. Le meilleur commerce du Pais consiste en bestiaux & sur-tout en cochons, en toiles & en bière : on en fait d'excellente à Osnabruck. Les forêts de cet Évêché, qui sont en assez grand nombre, mais peu vastes, sont assez bien peuplées de gibier.

(*Gouvernement.*) Il est le même que celui de l'Évêché de Munster (*Voyez la page 290 & la suivante,*) à cette différence près, que l'Évêché d'Osnabruck doit être possédé alternativement par un Prélat Catholique-Romain, & par un Prince Protestant de la Confession d'Augsbourg :

bourg * : ce qui n'a point lieu par rapport à l'Evêché de Munster. (*Voyez encore la page 65 & la suivante.*)

(*) » La Maison Ducale (& aujourd'hui Electorale) de Brunswick & de Lunebourg ayant, pour faciliter & obtenir d'autant mieux la Paix publique (de 1648,) cédé les Coadjutoreries qu'elle avoit obtenues, des Archevêchés de Magdebourg & de Bremen, & des Evêchés de Halberstadt & de Ratzebourg, à cette condition qu'entr'autres choses on lui accorderoit la succession alternative avec les Catholiques en l'Evêché d'Osnabruck; Sa Majesté Impériale . . . consent & permet que cette succession alternative en l'Evêché d'Osnabruck ait lieu dorénavant entre les Evêques Catholiques & ceux de la Confession d'Augsbourg, qui seront pourtant postulés de la Famille des Ducs de Brunswick & de Lunebourg, tant qu'elle subsistera, &c. *Traité d'Osnabruck, Art. XIII.*

» Pour ce qui est de l'état de la Religion & des Ecclésiastiques, comme aussi de tout le Clergé, de l'une & de l'autre Religion (Catholique & Protestante de la Confession d'Augsbourg,) tant en la même Ville d'Osnabruck, que dans les autres Païs, Villes, Bourgs, Villages & autres lieux appartenans à cet Evêché, il demeurera & sera rétabli au même état qu'il étoit le premier Janvier 1624. *Traité d'Osnabruck, Art. XIII. §. 3. . . .* Et sera à jamais admise la succession alternative entre les Evêques Catholiques choisis du Chapitre, ou postulés d'ailleurs **, & entre ceux de la Confession d'Augsbourg, lesquels ne seront autres que les descendans de la Famille dudit Duc George (de Brunswick-Lunebourg.) Et s'il y a plusieurs Princes de cette Famille on élira ou postulera un des cadets pour Evêque; & si les cadets manquent, un des Princes Régens sera élu, &c. *Traité d'Osnabruck, Art. XIII. §. 4.*

» Les élus ou postulés aux Archevêchés, Evêchés ou Prélatures de la Confession d'Augsbourg, seront investis par la Sacrée Majesté Impériale sans aucune exception, après que dans l'an de leur élection ou postulation, ils auront prêté la foi & l'hommage, & les sermens accoutumés pour les Fiefs Royaux. . . . Touchant

* Voyez la Note (**) page suivante.

C'est le Prince Clément-Auguste de Bavière ( Archevêque & Electeur de Cologne , &c. ) qui est aujourd'hui Evêque d'Osnabruck. Ce Prélat a succédé, le 4 Novembre 1728 , à un Prince de la Maison de Brunswick.

Le grand Chapitre de la Cathédrale est composé d'un Prevôt, d'un Doyen & de 24 Chanoines. Trois de ces derniers sont de la Religion Protestante. Aux élections les Chanoines Luthériens ont voix active ; c'est-à-dire , qu'ils peuvent aider de leur voix les autres Chanoines Catholiques , pour remplir l'Evêché & les autres Dignités , sans pouvoir eux-mêmes être élus. Les Catholiques y ont au-contraire voix active & passive , élisant & pouvant être élus.

On exige des Candidats qui prétendent aux Prébendes , des preuves d'une ancienne Noblesse ; & l'on exige d'eux également qu'ils aient fait leurs études ou qu'ils se dispo-

---

» les titres des Princes Ecclésiastiques de la Confession d'Augsbourg.  
 » on en est ainsi convenu , qu'ils porteront la qualité d'élus ou  
 » de postulés Archevêques , Evêques , Abbés , Prevôts , sans pré-  
 » judice toutefois de l'état & de la dignité , &c. *Traité d'Osnabruck* ,  
 » Art. V. §. 6.

( ** ) On distingue en Allemagne deux voyes par lesquelles on parvient aux Evêchés & aux Archevêchés , l'Election & la Postulation : cette dernière est , à ce qu'on prétend , d'invention moderne.

Pour aspirer à un Evêché par voye d'élection , il faut être Allemand de nation , Chanoine de l'Eglise dont on brigue la Prélature , avoir au moins 21 ans complets , & n'être pourvu d'aucun autre bénéfice. Si quelqu'une de ces qualités manque au Candidat , il ne peut parvenir à l'Evêché que par voye de postulation : c'est-à-dire , qu'outre les deux tiers des suffrages qui lui sont nécessaires , ( il y a des exemples où l'on s'est contenté de la pluralité des voix , ) il faut encore qu'il demande dispense au Pape pour le défaut d'eligibilité.

sent à les faire incessamment dans une Université de France ou d'Italie , pendant une année & six semaines (*annus unus, septimanæ sex, & ultra.*) C'est ce qu'on appelle en Allemand, *le Stage*, & en François *la Rigoureuse*. Les Chanoines Protestans n'en sont point dispensés : mais il leur est libre , tout comme aux Chanoines Catholiques , d'étudier en Théologie ou en Droit. L'étude de cette dernière science est presque toujours celle que les Protestans préfèrent , pour raison de conscience.

Pour remplir *le Stage*, il faut que le sujet , arrivé à Paris , ou dans quelqu'autre Ville de France ou d'Italie où il y a Université , commence par prendre acte de son domicile. Pour cet effet il va chez un Notaire avec l'Hôte chez qui il est logé , qui certifie sa résidence. Ensuite il doit se faire immatriculer chez le Secrétaire de l'Université , & se faire inscrire chez le Professeur qu'il a choisi. L'année & les six semaines étant finies , il retourne chez le Notaire avec son Hôte : celui-ci atteste de nouveau que le Sujet a rempli le tems de sa résidence , & qu'il n'a point découché pendant l'année & les six semaines. (Le Stagionnaire n'est point assujetti à l'heure : n'importe pas qu'il se retire chez son Hôte , à minuit , ou une heure ou deux après.) A son retour , le Stagionnaire doit produire des Certificats qui attestent qu'il a rempli le Stage , (sa résidence dans une Ville d'Université de France ou d'Italie) selon les Statuts prescrits par son Eglise. L'inexactitude à remplir ce devoir , peut emporter la privation de la Prébende.

A l'égard de la Religion , les Sujets ( Catholiques & Luthériens ) de l'Evêché , jouissent dans ce Diocèse d'une pleine liberté de conscience. Les Prélats , soit Catholiques ou Protestans , doivent y soutenir la Religion dans

l'état où elle s'y trouvoit au premier de Janvier 1624. Mais s'il se formoit dans le Pais une nouvelle Colonie d'Etrangers, seroit-il permis au Prélat qui a l'administration du Diocèse, de leur donner des Maîtres d'écoles & des Ministres de sa Religion ? C'est ce que je n'entreprendrai point de résoudre, parce que la question me paroît trop délicate. Cependant, sans rien décider, il me semble que puisque le Souverain jouit du droit d'azile, il peut également prescrire des règles aux nouveaux Habitans qu'il reçoit dans ses États, pourvû toutefois que ce ne soit point au désavantage de ses anciens Sujets. Le Traité de Westphalie, en ordonnant qu'il ne seroit point établi de nouveaux Curés de différente Religion dans les lieux où il y en avoit déjà, n'a point statué que l'on n'érigeroit point de nouvelles Paroisses aux endroits où elles seroient jugées nécessaires ; & il n'a point prescrit non-plus de quelle Religion devroient être les Pasteurs qui auroient l'administration de ces nouvelles Paroisses. En interprétant le Traité, qui ordonne la liberté de conscience, il paroît que les Curés devroient être de la même Religion que les Peuples auxquels ils seroient proposés.

Il y a actuellement dans l'Evêché d'Osnabruck, 34 Paroisses Catholiques, 17 Luthériennes, & 6 que les deux Religions possèdent en commun, indépendamment des Eglises de l'une & de l'autre Religion qui se trouvent dans la Capitale du Pais.

(*Revenus & forces.*) On estime que les revenus de cette Province peuvent être portés jusqu'à deux millions de livres par an. Ceux de l'ancienne fondation de l'Evêché ne passent guères 80 milles livres. Le grand Chapitre après avoir acquitté toutes les charges de l'Etat, &



pourvû à l'entretien de son Evêque, passe ordinairement à ce Prélat 50 ou 60 mille florins d'Empire par an, dont ce Souverain dispose à son gré. L'Evêché d'Osnabruck peut fournir 6 mille hommes de bonnes troupes & les entretenir en campagne.

( *Division.* ) Cet Evêché est divisé en 7 Bailliages qui sont, ceux (1) d'Ibourg, (2) de Furstenaw, (3) de Gröenberg, (4) de Wittlage, (5) de Huntebourg, (6) de Woerden, & (7) de Reckenberg.

(1) Le Bailliage d'Ibourg est terminé au N. par le Bailliage de Voerden ; au S. par le Comté de Ravensberg & l'Evêché de Munster ; à l'E. par le Bailliage de Gröenberg, & par ceux de Wittlage & de Huntebourg ; à l'O. par le Comté de Tecklenbourg. Il a 25 mille pas de long, & 15 mille dans sa plus grande largeur. La Hase le traverse du S. E. au N. O. Il est encore arrosé par le Glan, la Beuer, la Duyte, la Nette & la Belegerbach. C'est un bon Païs, abondant en pâturages, en grain, en bois & en gibier. Il y a des carrières de marbre tout proche Sandfort, des mines de charbon de terre aux environs de Cley-Oeseden & de Borglaar, des Salines entre Palstercamp & Hilter ou Milter, une verrerie à mille pas de Borglaar, &c. Ibourg (long. 25° 42'. 40". latitude 52° 10'. 36".) étoit autrefois la capitale de ce Bailliage, & la résidence ordinaire des Evêques : maintenant c'est Osnabruck qui jouit de cet avantage.

(2) Le Bailliage de *Furstenaw* est borné au N. par l'Evêché de Munster ; au S. par le même Evêché, & par le Bailliage de Voerden ; à l'E. encore par le Bailliage de Voerden ; à l'O. par l'Evêché de Munster & par le Comté de Lingén. Son étendue du Sud au Nord, est de 18 mille pas, & de l'E. à O. de 16 mille. Il y a dans ce

Bailliage quelques marais, des bois & de bonnes terres labourables où l'on recueille assez de grain. Furstenaw en est la Capitale, (long. 25°. 29'. 55". lat. 52°. 34'. 15".)

(3.) Le Bailliage de *Gronenberg* ou *Grœnenberg* est situé entre le Bailliage de Wittlage au N. le Comté de Ravensberg à l'E. & au S., & le Bailliage d'Ibourg à l'O. Il a 12 mille pas de long, sur 10 mille de large. La rivière d'Else le traverse, & celle de Hunte y prend sa source. C'est un País abondant en bois & en pâturages. Il y a quelques moulins à foulons. Melle en est le Chef-lieu, (long. 25°. 58' 30". lat. 52°. 13'. 48".)

(4.) Le Bailliage de *Wittlage* ou *Witlage* a le Bailliage de Huntebourg au N. & à l'O., celui de Grœnenberg au S., la Principauté de Minden à l'E. & le Bailliage d'Ibourg à l'O. Sa plus grande longueur est de 9 mille pas, & sa plus grande largeur de 6 mille. On y fait un très-bon commerce en toiles de lin que l'on fabrique dans le País. La Hunte qui traverse ce Bailliage, fournit de bons poissons. Cette rivière est d'ailleurs utile pour arroser les campagnes. Le Château de Wittlage sert de résidence au Receveur, & donne son nom au Bailliage, (long. 26°. 3'. 30". lat. 52°. 22'. 46".)

(5.) Le Bailliage de *Huntebourg* ou *Hunteburg* prend son nom de la rivière de Hunte qui le traverse du S. au N. Il est borné au N. par le Bailliage de Voerden, au S. par le Bailliage de Wittlage, à l'E. par la Principauté de Minden, & à l'O. par le Bailliage de Voerden & par celui d'Ibourg. Du S.O. au N.E. il a 12 mille pas d'étendue. Sa largeur ordinaire est de 3000 pas ou environ. Près de la moitié de ce Bailliage est remplie de marais, où l'on nourrit quantité de bétail. Ce fut dans ces marais que Charlemagne, après un combat, qui dura 8 jours

& 8 nûits, vainquit enfin le fameux Wittekind ou Witi-kind, Prince & Général des Saxons. Huntebourg, qui donne son nom au Bailliage, est situé à l'extrémité des marais, (long. 26°. 6'. 15". lat. 52°. 29'. 28".)

(6.) Le Bailliage de *Woerden* ou *Vorden* est borné au N. par l'Evêché de Munster, au S. par le Bailliage de Huntebourg, à l'E. par le Comté de Diepholt, & à l'O. par le Bailliage de Furstenaw. Vers le S. O. le Bailliage de Voerden communique avec celui d'Ibourg. Ce Bailliage, l'un des plus vastes de l'Evêché, a 21 mille pas du S. O. au N. E. & 12 mille pas du S. E. au N. O. Les marais, dont je viens de parler ci-dessus, occupent plus du tiers du Bailliage: c'est ce qui facilite les moyens d'y élever une grande quantité de bestiaux. Il y a d'ailleurs beaucoup de bois, & de bonnes terres propres à la culture du grain. Les habitans du Pais ont établi sur la rivière de Hase, quantité de moulins à foulons qui leur servent à préparer leurs draps dont ils font un assez bon commerce, aussi bien que de leurs toiles. Au reste le Bailliage de Voerden n'appartient point tout entier à l'Evêque d'Osnabruck: il y en a une partie qui dépend pour le civil de l'Evêque de Munster. (*Voyez la page 298.*) La petite Ville de Voerden ressortit pour l'une & l'autre Jurisdiction à Osnabruck, (long. 25°. 55'. 0". lat. 52°. 32'. 25".)

(7.) Le Bailliage de *Rechenberg* est tout-à-fait séparé de l'Evêché d'Osnabruck, & il est éloigné de la frontière, en tirant vers le S. E., de 16 à 18 mille pas. Ce Bailliage, qui est d'une figure oblongue, a au N. le Comté de Ravensberg, au S. le Comté de la Lippe, à l'E. le Comté de Rietberg, & à l'O. la Seigneurie de Rheda & l'Evêché de Munster. Il a 13 mille pas d'éten-

due dans la plus grande longueur, & 3 ou 4 mille pas dans sa plus grande largeur. La rivière d'Embs le traverse de l'E. à l'O. C'est un País assez bon & agréable: il y a d'excellens pâturages & quantité de gibier. Widdenbruck en est la Capitale, (long. 25°. 53'. lat. 51°. 45'.) Le Bourg de *Gusterloch* ou *Guterflohe*, qui est situé à l'extrémité du Bailliage de Reckenberg, dépend, quant au temporel, de la Régence de Rheda.

### §. XLVI.

*Des Paroisses & des Abbayes de l'Evêché d'Osnabruck, situées hors de la Ville de ce nom.*

1°. **O**N compte dans le Bailliage d'Ibourg, 11 Paroisses Catholiques, 3 Luthériennes, & une que les deux Religions possèdent en commun, 4 Abbayes Catholiques, & un Collège de Jésuites fondé, en 1625, à Petersbourg, lieu de plaisance de l'Evêque, à 2 ou 300 pas de la Capitale.

2°. Dans le Bailliage de Furstenaw, 10 Paroisses Catholiques, 5 Luthériennes, & 2 possédées en commun, une Abbaye de filles Catholiques de l'Ordre de Cîteaux, & une autre Abbaye de Demoiselles Luthériennes. Les Prébendes du Chapitre de S. Silvestre de Quakenbruck sont partagées & distribuées également aux Catholiques & aux Luthériens.

3°. Dans le Bailliage de Grœnenberg, 5 Paroisses Catholiques, 3 Luthériennes, & une possédée en commun.

4°. Dans le Bailliage de Wittlage, 3 Paroisses Luthériennes & point de Catholique.

5°.

5°. Dans le Bailliage de Huntebourg , 3 Paroisses Catholiques , & une Luthérienne.

6°. Dans le Bailliage de Woerden ( pour la partie qui dépend d'Osnabruck ) une Paroisse Catholique , 2 Luthériennes , & une possédée en commun : pour l'autre partie , une Catholique , & une possédée par les deux Religions. Il y a encore dans ce Bailliage une Abbaye de filles Catholiques de l'Ordre de S. Benoît.

7°. Dans le Bailliage de Reckenberg , 3 Paroisses Catholiques ; & une que les deux Religions possèdent en commun.

Ce qui fait en tout 34 Paroisses Catholiques , 17 Luthériennes , & 6 possédées en commun , en y comprenant les deux Paroisses du Bailliage de Woerden , ( l'une Catholique , & l'autre pour les deux Religions ) qui dépendent pour le civil de l'Evêché de Munster , & celle du Bailliage de Reckenberg , qui ressortit à la Régence de Rheda. Mais on ne comprend point dans ce dénombrement , les Cathédrales , non plus que les autres Paroisses qui se trouvent dans Osnabruck , & qui sont partagées entre les habitans de cette Ville.

La plûpart des Abbaïes de l'Evêché d'Osnabruck sont affectées à la Noblesse , surtout celles de Filles. Toutes ces Maisons sont très-bien bâties , & jouissent de grands biens & de fort beaux privilèges.



## §. XLVII.

## TABLE TOPOGRAPHIQUE

*De l'Evêché d'Osnabruck (a.)*

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux	Distances d'Osnabruck.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
					
A.					
A ^{CHME} .....	9...	N.	Hase .....	0.	O.
Alphausen †.....	15...	N. N. E.	Hase .....	3.	O.
Alter ou Atter.....	3...	N. N. O.	Hase.....	1.	O.

(a) La premiere Colonne de cette Table comprend tous les lieux de l'Evêché, Villes, Bourgs, Villages, Abbayes, &c. Les Paroisses Catholiques sont distinguées par une †, les Luthériennes par une *. & celles qui sont possédées en commun, par un * †. Cette § marque signifie qu'il y a dans le même lieu une Paroisse Catholique & une autre Luthérienne. La seconde colonne contient les distances d'Osnabruck (qui est la Capitale du pais) en milles de 60 au degré : chaque mille est évalué à 833 toises & un tiers. Ces distances sont mesurées par la ligne droite, qui est le plus court chemin d'un lieu à un autre. (*Voyez la Note d qui est à la fin de la page 131.*) La troisième colonne indique la position de chaque Lieu de l'Evêché d'Osnabruck. On trouve dans la quatrième colonne la riviere qui est la plus proche du Lieu qui précède. Les distances des Rivières à chaque Lieu, sont rapportées dans la cinquième colonne. Ces distances sont également en milles de 60 au degré. Le Zéro dans la colonne des distances, signifie, ou que le Lieu est situé sur le bord de la Riviere, ou qu'il en est éloigné de moins d'un demi mille. On trouve enfin dans la sixième colonne, la position du Lieu par rapport à la Riviere. *Voyez la fin de la Note qui est à la page 304.*

N. Les Lieux où il n'y a point de marque particuliere, ne sont que de simples Hameaux sans Paroisse.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances d'Osnabruck.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Amthaus (Wittlage-)	14...	E. N. E.	Hunte .....	0.	O.
Ankum † .....	17...	N.	Leebbecke .....	1.	E.
Annen (s.) † .....	17...	S. E.	Hafe .....	4.	E.
Arnhorst .....	14...	E. N. E.	Hunte .....	1.	O.
Afdrup .....	4...	E. N. E.	Nette .....	0.	E.
Aßlage .....	16...	N.	Leebbecke .....	0.	S.
Atter ou Alter .....	3...	N. N. O.	Hafe .....	1.	O.
Aussel .....	40...	S. S. E.	Embs .....	1.	S.
Auwe (in-der-) .....	11...	S. E.	Elße .....	1.	O.
B.					
Backum .....	10 $\frac{1}{2}$	S. E.	Elße .....	1.	O.
Badbergen † * .....	22...	N. N. E.	Hafe .....	0.	O.
Barckhausen * .....	13...	E.	Hunte .....	0.	O.
Barenteich .....	1...	N. N. O.	Hafe .....	1.	O.
Baumfchließer .....	23...	N. N. E.	Hafe .....	2.	E.
Behrkenbruck .....	23...	N.	Hafe .....	0.	S.
Belem ou Belheim † ..	4...	E.	Hafe .....	2.	N.
Bernave (Haus-) ou Barrenave .....	14...	N. E.	Hafe .....	5.	E.
Berge † .....	21...	N. N. O.	Leebbecke .....	2.	O.
Bergwerck .....	2...	S. O.	(C'est le nom d'une Montagne.)		
Bersenbruck ou Ber- senbourg † .....	18...	N. N. E.	Hafe .....	0.	E.
Bippen ou Pippen * ..	19...	N. N. O.	Lonnerbach .....	1.	E.
Biffendorff † * .....	6...	E. S. E.	Hafe .....	1.	S.
Biffendorff (Haus-) ..	5...	E. S. E.	Hafe .....	1.	S.
Bockern .....	21...	N. O.	Lonnerbach .....	3.	N.
Bockholtz .....	6...	N. E.	Belegerbach .....	1.	S.
Bockraden .....	18...	N. N. O.	Leebbecke .....	3.	O.
Böckel .....	15...	N. O.	Aa (4.) .....	1.	N.
Bomte ou Boometre ..	15...	E. N. E.	Hunte .....	1.	E.
Borglaar † .....	11...	S. E.	Hafe .....	1.	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances d'Ofenbruck.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
					
Borstel * .....	23...	N. O.	Leebbecke .....	4.	O.
Bramsche-Wigbold * .....	9...	N. N. E.	Hase .....	0.	N.
Brinck .....	16...	S. E.	Hessel .....	1.	N.
Brockhausen .....	16...	N. N. E.	Hase .....	3.	O.
Brockusen .....	21...	N. O.	Lonnerbach .....	3.	N.
					
Broech .....	13...	S. E.	Else .....	0.	N.
Brozten ( Haus- ) .....	11...	S. E.	Else .....	1.	S.
Bruckwede .....	16...	N. N. E.	Hase .....	1.	O.
Buddemühlen .....	12...	E. N. E.	Hunte .....	3.	O.
Buer * .....	11...	E. S. E.	Hunte .....	0.	O.
Bulle ou Rulle † .....	5 $\frac{3}{5}$ .	N. E.	Nette .....	0.	N.
C.					
Capelle ou Cappeln † .....	16...	E. N. E.	Hunte .....	2.	E.
Capelle S. Annen † .....	17...	S. E.	Hase .....	4.	E.
Cappelen-Wigbold † .....	10...	E. N. E.	Mollenbecke .....	0.	O.
Chulenburg ou Schulenburg .....	20...	N. N. E.	Hase .....	0.	O.
Cley-Oeseden .....	5...	S.	Duyt .....	0.	N.
Closter-Oeseden † .....	8...	S. S. E.	Hase .....	2.	O.
Crispinburg .....	1...	S. E.	Hase .....	0.	E.
Cronenberg ou Gronenberg .....	11 $\frac{1}{2}$ .	S. E.	Else .....	0.	E.
D.					
Dahwede ou Dalwede .....	22...	N. N. O.	Leebbecke .....	1.	O.
Damme † .....	19...	N. E.	Lac-Dammer .....	3.	O.
Devenso .....	15...	N. E.	(C'est font des Marais.)		
Dissen-Wigbold * .....	16...	S. S. E.	Hessel .....	0.	N.
Dollhaus .....	10...	N. N. E.	Hase .....	0.	E.
					
Dörenbourg .....	2...	N. N. E.	Hase .....	1.	E.
Dorp ( Schwaet ) .....	16...	N. N. O.	Leebbecke .....	3.	O.
Drathum .....	10...	S. E.	Hase .....	1.	O.



(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances d'Osabruck.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
<b>E.</b>					
Eckermülen .....	19...	N. N. O.	Leebecke.....	2.	O.
Enger *.....	9...	N. N. E.	Nonnebach.....	0.	O.
Eſcherhauf - in - Gro- the.....	22...	N.	Hafe .....	1.	O.
Eſſen *.....	13...	E. N. E.	Hunte.....	2.	O.
Euerſburg.....	1 $\frac{1}{2}$ .	N.	Hafe .....	0.	O.
<b>F.</b>					
Fockinghaufen.....	9...	S. E.	Hafe .....	2.	E.
Freudenthal - Jagt- haus.....	8...	S.	Glan .....	0.	N.
FURSTENAW *.....	17...	N. O.	Lonnerbach .....	2.	S.
Furſtenaw .....			(C'eſt auſſi le nom d'un Bailliage.)		
<b>G.</b>					
Gehrede .....	19...	N. N. E.	Hafe .....	2.	E.
Gertrudenberg (S.) .....	... $\frac{1}{2}$ .	E. N. E.	Nette .....	0.	S.
Gefmold †.....	12...	S. E.	Elſe.....	1.	E.
Gefmold (Haus-)...	10 $\frac{1}{2}$ .	S. E.	Elſe.....	0.	S.
Glandorff †.....	13...	S.	Beuer.....	0.	O.
Glane †.....	9...	S.	Glan .....	0.	S.
Glockenſchlag .....	16...	N. N. O.	Leebecke.....	3.	O.
Grafvelt .....	22...	N. O.	Lonnerbach .....	3.	N.
Greteſch .....	2...	S. E.	Hafe.....	0.	N.
Grevens-Leibzucht .....	22 $\frac{2}{5}$ .	N. N. E.	Hafe .....	2.	E.
Grönnenberg.....	11 $\frac{1}{2}$ .	S. E.	Elſe.....	0.	E.
Grönnenberg.....			(C'eſt auſſi le nom d'un Bailliage.)		
Gronlohe .....	22 $\frac{1}{3}$ .	N. N. E.	Hafe .....	2.	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.]	Distances d'Osnabrück.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Grothe (Escherhauf- in) .....	22...	N.	Hase .....	1.	O.
Güterlohe ou Güster- loch + * .....	33...	S. S. E.	Dalke .....	2.	N.
H.					
Hagen † .....	3...	S. O.	Duyte .....	2.	O.
Hasebrück - bey - Ne- uenhaus .....	8...	N. N. E.	Hase .....	0.	E.
Haslage .....	16...	N.	Leebbecke .....	0.	S.
Haus-Berenave .....	14...	N. E.	Hase .....	5.	E.
Haus-Bissendorf .....	5...	E. S. E.	Hase .....	1.	S.
Haus-Brotzten .....	11...	S. E.	Else .....	1.	S.
Haus-Gesinold .....	10 $\frac{1}{2}$ m.	S. E.	Else .....	0.	S.
Haus-Lonne .....	18 $\frac{1}{2}$ m.	N. O.	Lonnerbach .....	0.	N.
Hekefe .....	20...	N. N. O.	Leebbecke .....	2.	O.
Hellern .....	20 $\frac{1}{2}$ m.	N. N. E.	Hase .....	3.	E.
Herren-Ruft .....	5 $\frac{1}{2}$ m.	S.	Duyte .....	1.	S.
Herrmann .....	18...	N. N. E.	Hase .....	1.	O.
Hesepe .....	10...	N. N. E.	Hase .....	1.	O.
Hilter ou Milter * .....	12 $\frac{1}{2}$ m.	S. S. E.	Hase .....	3.	O.
Hoene .....	18...	N. O.	Lonnebach .....	0.	S.
Hojel (Kirch-) * .....	17 $\frac{1}{2}$ m.	S. E.	Else .....	2.	S.
Hollagerberg .....	7...	N. N. E.	Belegerbach .....	0.	S.
Hollenstede .....	16 $\frac{1}{2}$ m.	N. O.	Aa ( 4 ) .....	2.	N.
Hollten .....	17...	N.	Leebbecke .....	1.	O.
Holte * .....	6...	S. E.	Hase .....	2.	O.
Holtzhausen .....	10...	E. S. E.	Hunte .....	1.	S.
Honeburg ou Hoinen- bourg .....	1...	N. N. E.	Hase .....	1.	E.
Hordinghausen .....	11...	E. N. E.	Mollenbecke .....	0.	O.
Horst .....	15 $\frac{1}{2}$ m.	N. N. E.	Hase .....	2.	O.
Horstein .....	12...	N. E.	Hase .....	4.	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances d'Ofsnabruck.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
					
Hulsen (Neuenkir- c en-un-)†.....	9 $\frac{3}{4}$ .	N. N. O.	Baemsbach.....	3.	O.
Hünnefeld.....	13 $\frac{1}{2}$ .	E. N. E.	Hunte.....	1.	O.
HUNTEBURG†.....	17 $\frac{1}{4}$ .	N. E.	Hunte.....	0.	O.
Hunteburg.....			(C'est aussi le nom d'un Bailliage.)		
Huntemühlen.....	11 $\frac{3}{4}$ .	E. S. E.	Hunte.....	0.	E.
J.					
Jägerhaus.....	10...	S. E.	Else.....	0.	N.
Jagtnaus (Freuden- thal-).....	8...	S.	Glan.....	0.	N.
IBOURG†.....	8...	S.	Glan.....	0.	N.
Ibourg.....			(C'est aussi le nom d'un Bailliage.)		
In-der-Auwe.....	11...	S. E.	Else.....	1.	O.
Ippenbourg.....	14 $\frac{1}{2}$ .	E. N. E.	Hunte.....	0.	E.
K.					
Kerlsfeld.....	12 $\frac{3}{4}$ .	N. E.	Hunte.....	4.	O.
Kirch-Hojel*.....	17 $\frac{1}{2}$ .	S. E.	Else.....	2.	S.
Koldenhoff.....	9...	E. N. E.	Mollenbecke.....	0.	O.
Krebsburg.....	9...	E. N. E.	Mollenbecke.....	1.	O.
Kritenstein.....	13 $\frac{1}{4}$ .	E.	Hunte.....	1.	E.
Kuhoff.....	7...	E. N. E.	Miegbecke.....	1.	E.]
L.					
Laer.....	13...	S. E.	Else.....	2.	E.
Lage.....	15 $\frac{1}{2}$ .	N. N. E.	Hafe.....	0.	O.
Lahr†.....	12 $\frac{1}{2}$ .	S. S. E.	Glan.....	0.	E.
Langelage.....	13...	E. N. E.	Hunte.....	2.	O.
Langenberg†.....	42 $\frac{3}{4}$ .	S. S. E.	Einbs.....	4.	S.
Langenfortz.....	11...	S. E.	Else.....	0.	S.
Lecker.....	10...	E. N. E.	Mollenbecke.....	0.	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
<i>Lieux.</i>	<i>Distances d'Osnabruck.</i>	<i>Positions.</i>	<i>Rivières.</i>	<i>Distances des Rivières.</i>	<i>Positions.</i>
Ledenburg .....	9...	S. S. E.	Hafe .....	0.	O.
Leibzucht (Greuens) .....	22 $\frac{3}{4}$ ...	N. N. E.	Hafe .....	2.	E.
Limbergen .....	10...	N. O.	Baemsbach .....	4.	O.
Lindrup * .....	14 $\frac{1}{2}$ ...	E.	Hunte .....	2.	E.
Linther .....	10 $\frac{1}{2}$ ...	N. N. O.	Ekosbake .....	2.	O.
Lochsteen .....	18 $\frac{1}{2}$ ...	N.	Leebbecke .....	0.	S.
Lonne-Haus .....	18 $\frac{1}{2}$ ...	N. O.	Lonnerbach .....	0.	N.
Lonnerbecke .....	19 $\frac{1}{2}$ ...	N. N. O.	Lonnerbach .....	0.	N.
Loxten ou Lockstein .....	18 $\frac{1}{2}$ ...	N.	Leebbeck .....	0.	S.
Lulle .....	18 $\frac{1}{2}$ ...	N. N. O.	Lonnerbach .....	0.	N.
M. ....					
Malgarden † .....	11...	N. N. E.	Hafe .....	0.	E.
Malgardenische-Gotte .....	11...	N. N. E.	Hafe .....	0.	E.
MELLE † * .....	11 $\frac{1}{2}$ ...	S. E.	Else .....	0.	E.
Menslage * .....	23 $\frac{1}{2}$ ...	N.	Hafe .....	0.	N.
Meppenburg .....	16 $\frac{1}{2}$ ...	N. N. E.	Hafe .....	1.	O.
Mertzen † .....	13...	N.	Ekosbache .....	2.	N.
Mesche .....	22...	N.	Hafe .....	2.	O.
Milster, voyez Hilter.					
Mundelnburg .....	23...	N.	Hafe .....	0.	S.
N.					
Natrup .....	17 $\frac{3}{4}$ ...	N.	Leebbecke .....	0.	O.
Nette .....	4 $\frac{1}{2}$ ...	N. E.	Nette .....	0.	O.
Neuenhaus .....	39...	S. S. E.	Hammelbach .....	0.	N.
Neuenhaus (Hase- bruck-bey) .....	8...	N. N. E.	Hafe .....	0.	E.
Neuenkirchen † .....	17...	S. E.	Else .....	4.	S.
Neuenkirchen † * .....	16 $\frac{3}{4}$ ...	N. E.	Hafe .....	2.	E.
Neuenkirchen - un- Hulsen † .....	9 $\frac{1}{4}$ ...	N. N. O.	Baemsbac .....	3.	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances d'Osnabruck.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
					
O.					
Oedenberg.....	14...	S. S. O.	Beuer.....	2.	O.
Oeseden (Cley-)...	5...	S.	Duyte.....	0.	N.
Oesden (Closter-) †.	8...	S. S. E.	Hase.....	2.	O.
Oster-Cappelen-Wi- gbold †.....	10...	E. N. E.	Mollenbecke.....	0.	O.
Ohrte.....	20 $\frac{1}{4}$ .	N. O.	Lonnerbach.....	2.	N.
Oldendorff*.....	9...	E. S. E.	Hase.....	2.	E.
OSNABRUCK †*.....			Hase.....	0.	O.
Ostenfelde.....	8...	S.	Glan.....	1.	O.
Ostenwald.....	9 $\frac{1}{4}$ .	E. S. E.	Hase.....	3.	E.
Ovelgünne.....	15...	E. N. E.	Hunte.....	0.	E.
P.					
Palstercamp.....	14 $\frac{1}{2}$ .	S. S. E.	Hessel.....	1.	N.
Pente.....	8...	N. N. E.	Hase.....	1.	S.
Pentercknap.....	7 $\frac{1}{2}$ .	N. N. E.	(C'est le nom d'une Montagne.)		
Petersbourg.....	0 $\frac{1}{2}$ .	S. E.	Hase.....	0.	O.
Pippen ou Bippen*..	19...	N. N. O.	Lonnerbach.....	1.	E.
Q.					
QUAKENBRUCK †* §	24...	N.	Hase.....	0.	N.
Quebhaus.....	13 $\frac{1}{2}$ .	N. E.	Hase.....	1.	E.
R.					
Raber.....	14...	E. N. E.	Hunte.....	1.	E.
Rasmeche, v. Bram- sche.					
Rattinghausen.....	10 $\frac{1}{2}$ .	E.	Hunte.....	2.	O.
Reckenberg.....			(C'est le nom d'un Bailliage.)		
Rimsel †.....	16...	S. E.	Else.....	1.	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances d'usubru.k.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
					
Rulle ou Bulle †.....	5 $\frac{1}{2}$	N. E.	Nette .....	0.	N.
Rusiel.....	16 $\frac{1}{2}$	N.	Leebbecke .....	2.	E.
Rull ( Herren-).....	5 $\frac{1}{2}$	S.	Duyte.....	1.	S.
S.					
Sandfort.....	3...	S. E.	Hafe .....	1.	S.
Scheleburg ou Schel- lenbourg.....	7...	F.	Hafe .....	3.	N.
Schelehausen †.....	8...	E. S. E.	Hunde.....	3.	O.
Scheuendorf .....	9...	S.	Glan .....	1.	S.
Schinckel .....	3...	E.	Nette.....	1.	S.
Schinckelberg .....	2 $\frac{1}{2}$	E.	( C'est le nom d'une Montagne.)		
Schleppenburg.....	13 $\frac{3}{4}$	N.	Hafe .....	4.	O.
Schlichthorst.....	14...	N. N. O.	Aa (4).....	3.	N.
Schmalage.....	12...	S. E.	Else.....	1.	S.
Schnackelburg .....	16 $\frac{1}{2}$	N. N. E.	Hafe.....	0.	E.
Schulenburg.....	20...	N. N. E.	Hafe .....	0.	O.
Schwaet-Dorp .....	16...	N. N. O.	Leebbecke.....	3.	O.
Schwasdorf †.....	16...	N. N. O.	Leebbecke.....	3.	O.
Schwege .....	17...	N. E.	Hunte.....	0.	O.
Schwege .....	18...	N. E.	Hunte.....	1.	O.
Schwegehoff .....	9...	E. N. E.	Mollenbecke.....	1.	O.
Seblepduerp.....	8...	N. N. E.	Nonnebach.....	1.	S.
Segelen.....	11...	N. N. E.	Hafe.....	1.	O.
Segelische-Gotte.....	10...	N. N. E.	Hafe .....	0.	O.
Segetsfart.....	19 $\frac{3}{4}$	N. O.	Lonnerbach .....	1.	N.
Settrup .....	17...	N. O.	Lonnerbach.....	1.	S.
Steinburg.....	10...	N. N. E.	Hafe .....	0.	O.
Stockum.....	4 $\frac{3}{4}$	E. S. E.	Hafe.....	0.	N.
Striethorst.....	18 $\frac{1}{2}$	N. E.	Hunte.....	0.	O.
Sudhausen.....	1.	S. S. O.	Duyte.....	0.	E.
Suttrup.....	18 $\frac{1}{2}$	N.	Leebbecke.....	1.	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances d'Orsbuck.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
					
T.					
Ta'ge.....	19...	N. N. E.	Hase.....	0.	O.
Tappenburg .....	14...	E. N. E.	Hunte.....	0.	O.
Tütting.....	16...	N.	Leebbecke.....	2.	E.
Twietfen ou Twietfel.	17...	N. N. E.	Hase.....	0.	E.
V.					
Valtlage †.....	14...	N. O.	Aa (4).....	1.	S.
Vechtel.....	19 $\frac{2}{3}$ ...	N. O.	Lonnerbach .....	1.	N.
Vehr .....	24...	N.	Hase.....	1.	N.
Venne *.....	10...	E. N. E.	Mollenbecke.....	2.	O.
Ußeln †.....	11...	N. N. O.	Eksobache.....	1.	O.
Vier (S.) †.....	42...	S. S. E.	Embs.....	3.	S.
Vin'enburg .....	17...	N. E.	Hunte.....	1.	O.
Vinte.....	6 $\frac{1}{4}$ ...	N. N. O.	Baem'bach.....	0.	O.
Vitlage ou Witlage..	14...	E. N. E.	Hunte.....	0.	O.
Votlage ou Valtlage.	14...	N. O.	Aa (4).....	1.	S.
Vorden ou Voerden †					
* .....	15 $\frac{3}{4}$ ...	N. E.	Hase.....	3.	E.
Vorden ou Voerden.			(C'est aussi le nom d'un Bailliage.		
W.					
Welbecks.....	20...	N. N. E.	Hase.....	3.	E.
Waldburg .....	9 $\frac{1}{2}$ ...	E. N. E.	Mollenbecke.....	1.	O.
Wallenhorst †.....	5 $\frac{1}{2}$ ...	N. N. E.	Belegerbach .....	0.	O.
Weilinghorst.....	24...	N.	Hase.....	0.	N.
Westerhausen.....	8...	S. E.	Hase.....	1.	E.
Wicksburg.....	4 $\frac{2}{3}$ ...	N. E.	Nette.....	1.	O.
WIDENBRUCK †....	38...	S. S. E.	Embs.....	0.	N.
Wigbold (Bramsche-)	9...	N. N. E.	Hase.....	0.	N.
Wigbold (Oster-Cap- pelen) †.....	10...	E. N. E.	Mollenbecke.....	0.	O.
Wighold (Dißen-)*.	16...	S. S. E.	Hessl .....	0.	N.

Z z ij

(1.)	(2.)	(2.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	d'Osnabruck. Distances	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
					
Willingholthausen †.	14...	S. E.	Hase.....	2.	E.
Winte ou Vinte.....	6 $\frac{1}{4}$	N. N. O.	Baemsbach .....	c.	O.
Wittlage ou Vitlage..			(C'est aussi le nom d'un Bailliage.)		
Willage-Amthaus...	14...	E. N. E.	Hunte .....	0.	O.
Woldt.....	24...	N. N. E.	Hase.....	1.	E.
Wulsen.....	8...	E.	Hase.....	4.	N.
Wulstten.....	1...	S. S. O.	Duyte.....	0.	E.
Wulsten.....	23...	N. N. E.	Hase .....	0.	O.

## § XLVIII.

*De la Ville d'Osnabruck en particulier.*

ELLE est située sur la rivière de Hase, qui la traverse du S. E. au N. O. & la partage en deux parties inégales dont la plus considérable est à l'O.

La fondation de cette Ville est assez incertaine. Les uns en font honneur à Jules César, & les autres aux Comtes d'Angrie qui ne furent établis que plusieurs siècles après la mort de cet Empereur. Quoi-qu'il en soit, Osnabruck tient depuis bien long-tems un rang très-distingué parmi les Villes les plus considérables de l'Empire.

On la divise en Ville vieille & Ville neuve. Les Catholiques ont conservé, dans la première, l'Eglise Cathédrale, & l'Eglise avec le Couvent des Dominicains;



& dans la Ville neuve , l'Eglise Collégiale de S. Jean. Les Protestans font leurs exercices de Religion, dans la grande Eglise Paroissiale de Notre-Dame, qui est dans la vieille Ville.

Outre ces Eglises , les Catholiques ont encore dans la Ville deux autres Couvens d'hommes & cinq Monastères de filles ; & les Protestans y sont en possession de deux autres Temples. Ces derniers ont également à Osnabruck , un Collège assez renommé , qu'ils appellent Gymnase , & auquel ils donnent quelquefois le titre d'Université.

Les Catholiques font leurs études chez les Jésuites , auxquels le Prélat qui siégeoit en 1625 , jugea à propos pour le bien de son Diocèse , de donner un logement tout proche de Petersbourg , où il résidoit lui-même. Ces Révérends Peres jouissent des revenus de quatre Canonicats ; sçavoir , de deux pour l'entretien de leur Maison , & de deux pour leur Collège , moyennant quoi , ils sont obligés de donner un Prédicateur à la Cathédrale , pour les jours ordinaires auxquels on a coutume d'y prêcher.

Depuis l'an 1663 , les Evêques d'Osnabruck logent dans la Ville, dans l'Hôtel de Lunebourg , commencé l'année d'auparavant par l'Evêque Ernest-Auguste de Brunswick-Lunebourg , qui avoit succédé au Comte de Wartenberg. Ce Palais est vaste & magnifique. Avant qu'il eût été bâti , les Evêques faisoient leur résidence ordinaire à Ibourg ; & lorsqu'ils venoient à Osnabruck , ils retournoient le soir coucher à Petersbourg. Ce Château (Petersbourg) fut rasé par les Bourgeois de la Ville en 1648. On n'y voit plus aujourd'hui que les jardins du Prince , qui sont encore fort bien entretenus.

Cet Evêché fut fondé par Charlemagne en 776 ou 780, en mémoire de la victoire qu'il avoit remportée sur les Saxons commandés par Witekind. Wihon ou Wison en fut le premier Evêque. Quelques-uns prétendent que ce Prélat étoit originaire de Frise, & les autres le font Anglois : mais tous conviennent qu'il étoit disciple de S. Boniface, premier Archevêque de Mayence. On conserve encore aujourd'hui dans les Archives d'Osnabruck, les Lettres-Patentes de la fondation de cet Evêché.

La Ville d'Osnabruck, qui étoit autrefois du nombre des Anséatiques, a fait tout son possible pour se maintenir dans l'indépendance. Mais elle n'est plus aujourd'hui, à beaucoup près, aussi libre qu'elle l'étoit du tems de la Hanse : néanmoins elle se gouverne encore par ses propres loix, & elle a sa banlieue qui ressortit à sa Jurisdiction particulière. Cette prérogative pourtant n'empêche pas que la Ville ne soit immédiatement sujette à son Evêque. A l'avènement d'un nouveau Prélat, elle est obligée de lui prêter serment de fidélité, & de faire plusieurs autres démarches qui caractérisent le vasselage.

Dès les commencement du Luthéranisme, plusieurs d'entre les habitans d'Osnabruck se déclarèrent en sa faveur ; & avant l'année 1530, il y avoit déjà plus de la moitié des Bourgeois qui professoient cette Religion. Malgré les soins, le zèle & la vigilance de l'Evêque (Henri, Duc de Brunswick de Grubenhagen) le parti des Novateurs prévalut bientôt. Envain le Magistrat opposa son autorité pour réprimer le torrent. Les Luthériens demandèrent hautement que l'exercice public de leur Religion leur fût permis, & qu'on leur accordât des temples particuliers pour s'y assembler. Une pareille conduite déterminâ l'Evêque à sévir contre des Sujets

qui lui manquoient aussi essentiellement : il imposa à la Ville une amende très-considérable ; & comme les Bourgeois ne se pressoient point de la payer , le Prélat rassembla des troupes , & ressera tellement la place , qu'il la réduisit dans une fâcheuse situation. Sur ces entrefaites , les Ducs de Brunswick & le Comte de Waldeck offrirent leur médiation : elle fut acceptée : les habitans payerent six mille florins d'or , & la paix fut faite à la satisfaction de l'Evêque qui desiroit que les choses restassent sur l'ancien pied.

Cependant le Luthéranisme faisoit tous les jours de nouveaux progrès parmi les habitans. François , Comte de Waldeck , qui avoit succédé , en 1532 , à Henri de Brunswick , fit tous ses efforts pour empêcher que le mal n'empirât , mais il ne put en venir à bout : après avoir employé tous les moyens que le zèle & la prudence lui avoient suggérés , il fut enfin obligé pour le bien de la paix , de consentir , malgré lui , à la liberté de conscience.

Aujourd'hui le plus grand nombre des Bourgeois d'Osnabruck professe le Luthéranisme ; & ceux de cette Religion ont le droit , comme ils l'avoient en 1624 , d'élire d'entr'eux des Magistrats en l'une & l'autre Ville.

Les habitans d'Osnabruck passent pour actif & industrieux : ils font un grand commerce en toiles , en bière & en cochons dont le Païs abonde.

En 1648 , les Plénipotentiaires assemblés à Osnabruck pour le rétablissement de la paix dans l'Empire , signèrent dans cette Ville le fameux Traité qui en porte le nom , & que l'on confond souvent avec celui de Munster qui fut conclu en même tems. Au reste , ce n'est point une erreur à relever , que de confondre ces deux Traités : ils avoient l'un & l'autre le même objet : ils furent signés

tous deux le même jour ( le 24 Octobre ; ) & on peut les citer indistinctement sous le nom de *Traité de Westphalie*, parce que l'une & l'autre Ville sont situées dans ce Cercle , & que les deux Traités n'en font qu'un.

Osnabruck est (*en ligne droite*) à 43 lieues E. d'Amsterdam, 57 E. N. E. d'Anvers, 184 N. un quart à l'E. d'Avignon, 59 N. O. de Bamberg, 12 E. un quart N. E. de Bentheim, 68 O. un quart au S. de Berlin, 16 S. un quart à l'O. de Bremen, 60 N. E. de Bruxelles, 406 N. N. E. de Cadix, 27 N. O. de Cassel, 35 N. N. E. de Cologne, 374 N. O. de Constantinople, 94 S. O. de Coppenhague, 165 O. un quart au N. de Cracovie, 144 O. S. O. de Dantzick, 22 N. N. E. de Dortmund, 75 O. N. O. de Dresde, 182 E. un quart au S. de Dublin, 136 S. E. d'Edimbourg, 22 S. E. d'Embsen, 47 N. O. d'Erfort, 48 N. de Francfort sur le Mein, 82 O. de Francfort sur l'Oder, 175 N. un quart à l'O de Genes, 136 N. un quart à l'E. de Genève, 31 N. E. de Gueldre, 33 S. O. de Hambourg, 23 O. de Hanover, 51 E. un quart au N. de la Haye, 8 N. O. de Hervorden, 16 S. O. de Hoya, 61 O. N. O. de Leypsick, 51 N. E. de Liège, 385 N. E. de Lisbonne, 111 E. un quart au N. de Londres, 151 N. N. E. de Lyon, 311 N. N. E. de Madrid, 358 N. N. O. de Malte, 60 N. de Manheim, 196 N. un quart à l'E de Marseille, 49 N. de Mayence, 23 S. de la Mer, 10 O. de Minden, 364 O. S. O. de Moskow, 99 N. O. de Munick, 11 N. O. de Munster, 253 N. N. O. de Naples, 69 N. O. de Nuremberg, 14 S. d'Oldenbourg, 15 N. O. de Paderborn, 107 N. E. de Paris, 164 N. N. O. de Parme, 305 S. O. de St. Petersburg, 94 O. N. O. de Prague, 150 O. N. O. de Presbourg, 86 N. O. de Ratisbonne, 231 N. N. O. de Rome, 114 N. O.

de

de Saltzbourg, 190 S. O. de Stockholm, 77 N. de Strafbourg, 58 N. N. E. de Trèves, 161 N. de Turin, 171 O. de Warfovie, 157 N. O. de Venise, 139 N. O. de Vienne, 27 N. E. de Wefel, & 57 N. N. O. de Wurtzbourg.

(*Longitude.*) Selon les uns  $25^{\circ}$ ,  $50'$ , ou  $25^{\circ}$ ,  $23'$ , ou  $29^{\circ}$ ,  $35'$ , &c. ; & selon moi,  $25^{\circ}$ ,  $42'$ ,  $8''$ . (*Le premier Méridien est pris de l'Isle de Fer.*)

(*Latitude.*) Selon les uns  $52^{\circ}$ ,  $27'$ , ou  $52^{\circ}$ ,  $24'$ , ou  $52^{\circ}$ ,  $34'$ , ou  $52^{\circ}$ ,  $18'$ , &c. ; & selon moi,  $52^{\circ}$ ,  $19'$ ,  $15''$ .

(*Armoiries de l'Evêché d'Osnabruck.*) D'argent à une touë de gueules.

## §. XLIX.

*Tems du Lever & du Coucher du Soleil à Osnabruck.*

	<i>Jours des Mois.</i>	<i>Lever du Soleil.</i>	<i>Couc. du Soleil.</i>		<i>Jours des Mois.</i>	<i>Lever du Soleil.</i>	<i>Couc. du Soleil.</i>
							
		H. M.	H. M.			H. M.	H. M.
JANVIER, le	1..	8.. 9.	3.. 51.	MARS, ... le	1..	6.. 35.	5.. 25.
	6..	8.. 5.	3.. 55.		6..	6.. 25.	5.. 35.
	11..	8.. 0.	4.. 0.		11..	6.. 15.	5.. 45.
	16..	7.. 54.	4.. 6.		16..	6.. 5.	5.. 55.
	21..	7.. 48.	4.. 12.		21..	5.. 54.	6.. 6.
	26..	7.. 39.	4.. 21.		26..	5.. 43.	6.. 17.
FEVRIER, le	1..	7.. 30.	4.. 30.	AVRIL, ... le	1..	5.. 32.	6.. 28.
	6..	7.. 21.	4.. 39.		6..	5.. 22.	6.. 38.
	11..	7.. 12.	4.. 48.		11..	5.. 12.	6.. 48.
	16..	7.. 3.	4.. 57.		16..	5.. 2.	6.. 58.
	21..	6.. 53.	5.. 7.		21..	4.. 52.	7.. 8.
	26..	6.. 42.	5.. 18.		26..	4.. 43.	7.. 17.

A a a

	Jours des Mois.	Lever du Soleil.	Couc. du Soleil.		Jours des Mois.	Lever du Soleil.	Couc. du Soleil.
		H. M.	H. M.			H. M.	H. M.
MAI, .....le	1..	4..33.	7..27.	SEPTEMBRE..le	1..	5..13.	6..47.
	6..	4..25.	7..35.		6..	5..23.	6..37.
	11..	4..17.	7..43.		11..	5..33.	6..27.
	16..	4.. 9.	7..51.		16..	5..43.	6..17.
	21..	4.. 1.	7..59.		21..	5..56.	6.. 4.
	26..	3..54.	8.. 6.		26..	6.. 5.	5..55.
JUIN; ....le	1..	3..48.	8..12.	OCTOBRE le	1..	6..15.	5..45.
	6..	3..43.	8..17.		6..	6..25.	5..35.
	11..	3..41.	8..19.		11..	6..35.	5..25.
	16..	3..39.	8..21.		16..	6..45.	5..15.
	21..	3..38.	8..22.		21..	6..55.	5.. 5.
	26..	3..39.	8..21.		26..	7.. 5.	4..55.
JUILLET, le	1..	3..41.	8..19.	NOVEMBRE le	1..	7..15.	4..45.
	6..	3..45.	8..15.		6..	7..25.	4..35.
	11..	3..50.	8..10.		11..	7..34.	4..26.
	16..	3..55.	8.. 5.		16..	7..42.	4..18.
	21..	4.. 2.	7..58.		21..	7..48.	4..12.
	26..	4.. 8.	7..52.		26..	7..55.	4.. 5.
AOUT; ..le	1..	4..17.	7..43.	DECEMBRE..le	1..	8.. 1.	3..55.
	6..	4..26.	7..34.		6..	8.. 4.	3..56.
	11..	4..35.	7..25.		11..	8.. 8.	3..52.
	16..	4..43.	7..17.		16..	8..11.	3..49.
	21..	4..53.	7.. 7.		21..	8..12.	3..48.
	26..	5.. 3.	6..57.		26..	8..11.	3..49.



§. L.

Routes d'Osnabruck aux principaux Lieux de l'Europe.

I.

D'Osnabruck à Amsterdam.

Lieues.

D'Osnabruck à Lotte .....	2.
De Lotte à Ippenburen..	4.
Ippenburen à Rheine.....	4.
e Rheine à Bentheim.....	4.
e Bentheim à Delden.....	9.
e Delden à Deventer.....	8.
e Deventer à Kœningf-Loo..	3.
e Loo à Voorthuysen.....	5.
e Voorthuysen à Amersfort.	3.
Amersfort à Naarden.....	5.
e Naarden à Muyden.....	2.
e Muyden à AMSTERDAM...	3.
	<u>52.</u>

N. 1°. Toutes les lieues que j'emploie pour les Routes d'Osnabruck aux principaux Lieux de l'Europe, ont de 3000 pas géométriques chacune, ou de 2500 toises.

2°. Depuis Osnabruck jusqu'à Amsterdam, on paye pour un cheval de poste, à raison de 106 livres, monnaie de France. Pour le cheval du postillon, on payera la même somme; il en coûtera d'étrennes pour les guides (ou Postillons) 24 livres ou environ.

3°. Quand on veut se servir des Chariots de poste, on va d'Osnabruck à Munster. Pour le reste, voyez la page 326. D'Osnabruck à Munster on paye pour 7 milles d'Allemagne, à raison de 8 livres 15 sols pour cha-

que cheval de poste, non-compris les Guides.

II.

D'Osnabruck à Anvers.

Lieues.

D'Osnabruck à Lengerke.....	4.
De Lengerke à Lateberke...	3.
De Lateberke à Munster.....	5.
De Munster à ANVERS, (page 327.) .....	56.
	<u>68.</u>

(Prix pour un cheval de poste)..... 123 l. 5 s.

(Prix pour une place dans le chariot de poste, avec un porte-manteau de cent livres pesant)..... 98 l. 4 s.

III.

D'Osnabruck à Avignon:

D'Osnabruck à Munster ...	12.
De Munster à AVIGNON,	
(page 327.) .....	211.
	<u>223.</u>

(Prix pour un cheval de poste)..... 183 livres.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 liv. pesant)..... 164 livres.

A a a ij

## I V.

D'Osnabruck à Berlin.

Lieues.

Voyez la Route de Munster à Berlin, page 328..... 88.

(Prix pour un cheval de poste)..... 80 liv.

(Prix pour une place dans le chariot de poste, avec un porte-manteau de 100 livres pesant)..... 67 liv.

## V.

D'Osnabruck à Bremen.

D'Osnabruck à Voerden..... 7.

De Voerden à Vecht..... 6.

De Vecht à Wildshufen..... 6.

De Wildshufen à Delmenhorst. 4.

De Delmenhorst à BREMEN... 2.

25.

Autre Route.

D'Osnabruck à Boomte..... 6.

De Boomte à Barenbourg... 8.

De Barenbourg à Bassum... 4.

De Bassum à BREMEN..... 6.

24.

(Prix pour un cheval de poste)..... 25 liv.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant).... 15 liv.

## V I.]

D'Osnabruck à Bruxelles.

D'Osnabruck à Munster..... 12.

Lieues.

De Munster à BRUXELLES,

(page 328.)..... 62.

74.

(Prix pour un cheval de poste)..... 129 liv.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 liv. pesant)..... 102 liv.

## V I I.

D'Osnabruck à Cadix.

D'Osnabruck à Munster.... 12.

De Munster à CADIX, (page 328.)..... 468.

480.

(Prix pour un cheval de poste)..... 458 liv.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant)..... 549 liv.

## V I I I.

D'Osnabruck à Cassel.

D'Osnabruck à Bielefeldt.... 12.

De Bielefeldt à Paderborn... 9.

De Paderborn à Warbourg. 8.

De Warbourg à CASSEL... 6.

35.

(Prix pour un cheval de poste)..... 25 liv.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant)..... 27 liv.



I X.

D'Osnabruck à Cologne.

Lieues.

D'Osnabruck à Munster.....	12.
De Munster à Ham.....	8.
De Ham à Unna.....	4.
D'Unna à Gevelsberg.....	8.
De Gevelsberg à Wermers-	
Kirchen.....	8.
De Wermers à COLOGNE..	8.
	48.

(Prix pour un cheval de poste)..... 30 liv.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 32 liv. 9 s.

X.

D'Osnabruck à Constantinople.

D'Osnabruck à Cassel (N° 8.).	35.
De Cassel à Vienne (p. 329) ..	162.
De Vienne à Presbourg....	17.
De Presbourg à Belgrade...	90.
De Belgrade à CONSTANTINO-	
NOPLE.....	186.
	490.

(Prix pour un cheval de poste, depuis Osnabruck jusqu'à Vienne.)..... 151 l. 5 s.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, depuis Osnabruck jusqu'à Vienne, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 164 l. 16 s.

Pour le reste de cette route, voyez la page 329, au N°. X.

X I.

D'Osnabruck à Copenhague.

Voyez la page 330, au N°.

XI.....	128.
---------	------

(Prix pour un cheval de poste)..... 120 liv.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant)..... 129 l. 12 s.

X I I.

D'Osnabruck à Cracovie.

Lieues.

D'Osnabruck à Minden....	13.
De Minden à Oldendorff...	6.
D'Oldendorff à Hildesheim.	12.
De Hildesheim à Halberstadt.	17.
De Halberstadt à Hall.....	20.
De Hall à Leypsick.....	8.
De Leypsick à Dresde.....	23.
De Dresde à CRACOVIE (pa-	
ge 330.).....	116.
	215.

(Prix pour un cheval de poste)..... 166 l. 5 s.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant)..... 181 l. 15 s.

X I I I.

D'Osnabruck à Dresde.

Voyez le N°. XII en rétrogradant..... 99.

(Prix pour un cheval de poste)..... 81 liv. 5 s.

(Prix pour une place dans le chariot de poste, avec un porte-manteau de 100 livres pesant)..... 88 l. 15 s.

X I V.

D'Osnabruck, à Embden.

D'Osnabruck à Furstenaw...	7.
----------------------------	----

Lieuës.

De Fursténaw à Meppen....	7.
De Meppen à Asenhus.....	9.
D'Asenhus à Leer.....	5.
De Leer à EMBDEN.....	6.
	<u>34.</u>

(Prix pour un cheval de  
poste)..... 25 liv.

## X V.

*D'Osnabruck à Francfort, sur  
le Mein.*

D'Osnabruck à Munster.....	12.
De Munster à FRANCFORT..	57.
	<u>69.</u>

(Prix pour un cheval de  
poste)..... 42 l. 10 s.

(Prix pour une place  
dans les voitures publiques,  
avec un porte-manteau de  
100 livres pesant.) ..... 46 l. 10 s.

## X V I.

*D'Osnabruck à Gènes.*

D'Osnabruck à Francfort, sur le Mein (N°. 15.).....	69.
De Francfort à GENES (pa- ge 331.).....	164.
	<u>233.</u>

(Prix pour un cheval de  
poste)..... 221 livres.

## X V I I.

*D'Osnabruck à Genève.*

D'Osnabruck à Munster....	12.
De Munster à GENEVE (pa- ge 331.).....	179.
	<u>191.</u>

(Prix pour un cheval de  
poste)..... 155 livres.

## X V I I I.

*D'Osnabruck à Hambourg.*

Lieuës.

D'Osnabruck à Ferden.....	30.
De Ferden à HAMBOURG..	21.
	<u>51.</u>

(Prix pour un cheval de  
poste)..... 40 livres.

(Prix pour une place  
dans les voitures publiques,  
avec un porte-manteau de  
100 livres pesant.) ..... 43 l. 4 s.

## X I X.

*D'Osnabruck à Hanower.*

D'Osnabruck à Wigbold....	4.
De Wigbold à Boomte.....	2.
De Boointe à Diepenaw.....	6.
De Diepenaw à Leeſe.....	6.
De Leeſe à Hagenbourg....	4.
De Hagenbourg à HANOWER.	6.
	<u>28.</u>

(Prix pour un cheval de  
poste.) ..... 36 l. 5 s.

(Prix pour une place  
dans les voitures publiques,  
avec un porte-manteau de  
100 livres pesant) ..... 39 l. 3 s.

## X X.

*D'Osnabruck à la Haye.*

D'Osnabruck à Amersfort	
(N°. 1.).....	42.
D'Amersfort à Utrecht.....	6.
D'Utrecht à Alphe.....	5.
D'Alphe à Leyden.....	5.
De Leyden à la HAYE.....	3.
	<u>61.</u>

(Prix pour un cheval de poste)..... 120 livres.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)... 19 liv.

## X X I.

D'Osnabruck à Leypfick.

Lieues.

Voyez le N°. 12 en rétrogradant.....

76.

(Prix pour un cheval de poste.)..... 63 l. 15 s.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 69 l. 15 s.

## X X I I.

D'Osnabruck à Liège.

D'Osnabruck à Munster.... 12.

De Munster à LIÈGE (page 331.)..... 51.

63.

(Prix pour un cheval de poste)..... 43 l. 15 s.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 47 l. 17 s.

## X X I I I.

D'Osnabruck à Lisbonne.

D'Osnabruck à Munster.... 12.

De Munster à LISBONNE (page 331.)..... 463.

473.

(Prix pour un cheval de poste)..... 451 liv.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant)..... 540 liv.

## X X I V.

D'Osnabruck à Londres.

Lieues.

D'Osnabruck à Anvers (N°.

2.)..... 68.

D'Anvers à Gand..... 10.

De Gand à Ostende..... 12.

D'Ostende à LONDRES (par mer.)..... 46.

134.

(Prix pour un cheval de poste, jusqu'à Ostende) ... 123 l. 5 s.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, jusqu'à Ostende) avec un porte-manteau de 100 liv. pesant.)..... 123 l. 5 s.

## X X V.

D'Osnabruck à Lyon.

D'Osnabruck à Munster.... 12.

De Munster à LYON (p. 327, N°. 3.)..... 172.

184.

(Prix pour un cheval de poste.)..... 136 l. 5 s.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 137 l. 17 s.

## X X V I.

D'Osnabruck à Madrid.

D'Osnabruck à Munster.... 12.

	Livres.
De Munster à MADRID (pa- ge 328, N ^o . 7.).....	357.
	<u>365.</u>
* (Prix pour un cheval de poste).....	383 livres.
(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.).....	449 livres.

## X X V I I.

## D'Osnabruck à Malte.

D'Osnabruck à Gènes ( N ^o . 16). ....	233.
De Gènes à MALTE (par mer.).....	220.
	<u>453.</u>

(Prix pour un cheval de  
poste, jusqu'à Gènes.)... 221 liv.

## X X V I I I.

## D'Osnabruck à Manheim.

D'Osnabruck à Francfort (N ^o . 15.).....	69.
De Francfort à Darmstadt..	6.
De Darmstadt à Hippenheim	8.
De Hippenheim à MANHEIM.	6.
	<u>89.</u>

(Prix pour un cheval de  
poste)..... 57 l. 10 f.

(Prix pour une place  
dans les voitures publiques,  
avec un porte-manteau de  
100 livres pesant.)..... 62 l. 14 f.

## X X I X.

## D'Osnabruck à Marseille.

D'Osnabruck à Avignon (N ^o . 3.).....	223.
-----------------------------------------------------	------

	Lieues.
D'Avignon à Aix,.....	15.
D'Aix à MARSEILLE.....	6.
	<u>244.</u>
(Prix pour un cheval de poste).....	198 liv.
(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.).....	179 liv.

## X X X.

## D'Osnabruck à Mayence.

D'Osnabruck à Munster....	12.
De Munster à MAYENCE (pa- ge 331, N ^o . 17).....	67.
	<u>79.</u>

(Prix pour un cheval de  
poste)..... 58 l. 15 f.

(Prix pour une place  
dans les voitures publiques,  
avec un porte-manteau de  
100 livres pesant.)..... 60 l. 16 f.

## X X X I.

## D'Osnabruck à Munick.

D'Osnabruck à Cassel ( N ^o . 8.) .....	35.
De Cassel à Cobourg (p. 329.)	34.
De Cobourg à Nuremberg (p. 329.) .....	27.
De Nuremberg à Ingolstadt..	17.
D'Ingolstadt à MUNICK....	18.
	<u>131.</u>

(Prix pour un cheval de  
poste)..... 92 l. 10 f.

(Prix pour une place  
dans les voitures publiques,  
avec un porte-manteau de  
100 liv. pesant.)..... 99 l. 19 f.

## X X X I I.

## XXXII.

## D'Osnabruck à Munster.

Lieues.

D'Osnabruck à Lengerke.....	4.
De Lengerke à Latberge.....	3.
De Latberge à MUNSTER.....	5.

12.

( Prix pour un cheval  
de poste. )..... 8 l. 15 s.

( Prix pour une place  
dans les voitures publi-  
ques , avec un porte-man-  
teau de 100 livres pesant. ) 9 l. 10 s.

## XXXIII.

## D'Osnabruck à Naples.

## D'Osnabruck à Munick (N°.

31.) .....	131.
De Munick à Inspruck.....	27.
D'Inspruck à Trente.....	30.
De Trente à Verone.....	12.
De Veronne à Bologne.....	32.
De Bologne à Rome.....	75.
De Rome à NAPLES.....	50.

257.

( Prix pour un cheval  
de poste. )..... 210 l. 10 s.

( Prix pour une place  
dans les voitures pu-  
bliques , avec un porte-  
manteau de 100 livres  
pesant. )..... 283 l.

## XXXIV.

## D'Osnabruck à Nuremberg.

Voyez le N°. 31 en rétro-  
gradant..... 96.

( Prix pour un cheval  
de poste. )..... 68 l. 15 s.

( Prix pour une place  
dans les voitures publiques,  
avec un porte-manteau de  
100 livres pesant. )..... 74 l. 6 s.

## XXXV.

## D'Osnabruck à Paderborn.

Lieues.

D'Osnabruck à Bielefeldt.....	12.
De Bielefeld à Paderborn.....	9.

21.

( Prix pour un cheval de  
poste. )..... 16 l. 15 s.

( Prix pour une place  
dans les voitures publiques,  
avec un porte-manteau de  
100 livres pesant. )..... 17 l. 10 s.

## XXXVI.

## D'Osnabruck à Parme.

D'Osnabruck à Milan (N°.	
16.) .....	213.
De Milan à PARME.....	24.

237.

( Prix pour un cheval de  
poste. )..... 224 l.

## XXXVII.

## D'Osnabruck à St. Peterbourg.

D'Osnabruck à Berlin (N°. 4)	88.
De Berlin à Dantzick.....	89.
De Dantzick à Königsberg..	36.
De Königsberg à Riga.....	67.
De Riga à Narva.....	73.
De Narva à St. PETERSBOURG	28.

381.

Bbb

(Prix pour un cheval de poste.)..... 275 l. 5 f.  
 (Prix pour une place dans les chariots de poste, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 279 l. 17 f.

## XXXVIII.

## D'Osnabruck à Prague.

Lieu.

D'Osnabruck à Dresde (N°. 12.)..... 99.  
 De Dresde à PRAGUE..... 30.

129.

(Prix pour un cheval de poste.)..... 105 l.  
 (Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 113 l. 8 f.

## XXXIX.

## D'Osnabruck à Presbourg.

D'Osnabruck à Vienne (N°. 10.)..... 197.  
 De Vienne à PRESBOURG.... 17.

214.

(Prix pour un cheval de poste.)..... 157 l. 10 f.  
 (Prix pour une place dans les chariots de poste, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 171 l. 11 f.

## XL.

## D'Osnabruck à Ratibonne.

D'Osnabruck à Cassel (N°. 8) 35

Lieu.

De Cassel à RATIBONNE,  
 P. 329. N°. 8.)..... 82.  
 117.

(Prix pour un cheval de poste.)..... 83 l. 15 f.  
 (Prix pour une place dans les chariots de poste, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 90 l. 10 f.

## XLI.

## D'Osnabruck à Rome.

Voyez le N°. 33 en rétro-gradant..... 307.

(Prix pour un cheval de poste.)..... 264 l. 10 f.  
 (Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 252 l. 19 f.

## XLII.

## D'Osnabruck à Saltzbourg.

Lieu.

D'Osnabruck à Ratibonne,  
 (N°. 40.)..... 117.  
 De Ratibonne à SALTZBOURG 48.  
 165.

(Prix pour un cheval de poste.)..... 127 l.  
 (Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.)..... 136 l. 10 f.

## XLIII.

*D'Osnabruck à Stockholm.*

Lieues.

D'Osnabruck à Copenhague (N ^o . 11.)	128.
De Copenhague à STOCKHOLM	120.
	248.

(Prix pour un cheval de poste.) ..... 173 l.

(Prix pour une place dans les chariots de poste, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.) ..... 192 l.

## XLIV.

*D'Osnabruck à Trèves.*

D'Osnabruck à Munster	12.
De Munster à Cologne	36.
De Cologne à TRÈVES (N ^o . 3.)	35.
	83.

(Prix pour un cheval de poste.) ..... 60 l.

(Prix pour une place dans les chariots de poste, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.) ..... 64 l. 18. s.

## XLV.

*D'Osnabruck à Turin.*

D'Osnabruck à Geneve, (N ^o . 17.)	191.
De Geneve à Chambéry	15.
De Chambéry à TURIN	40.
	246.

(Prix pour un cheval de poste.) ..... 230 l.

## XLVI.

*D'Osnabruck à Varsovie.*

Lieues.

D'Osnabruck à Dresde, (N ^o . 12.)	99.
De Dresde à Breslaw (p. 330.)	56.
De Breslaw à VARSOVIE, (p. 334.)	65.
	210.

(Prix pour un cheval de poste.) ..... 186 l. 5 s.

(Prix pour une place dans les chariots de poste, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.) ..... 202 l. 15. s.

## XLVII.

*D'Osnabruck à Venise.*

D'Osnabruck à Munick, (N ^o . 31.)	131.
De Munick à Inspruck	37.
D'Inspruck à Trente	30.
De Trente à VENISE	36.
	234.

(Prix pour un cheval de poste.) ..... 177 l. 10 s.

(Prix pour une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.) ..... 198 l. 19 s.

## XLVIII.

*D'Osnabruck à Vienne.*

Voyez le N^o. 10 en rétrogradant. .... 197.

(Prix pour un cheval de poste.) ..... 151 l. 5 s.

(Prix pour une place dans les chariots de poste, avec un porte-manteau de 100 livres pesant.) ..... 164 l. 16 s.

N. 1°. On ne comprend point dans le prix de la poste à cheval, ce que

l'on donne, selon l'usage, aux postillons qui servent de guides. Ceux-ci gagnent ordinairement à raison de 5 sols par lieue.

2°. Les étrennes sont comprises dans le 2°. prix, qui est celui de ce que l'on paye par les voitures publiques.

## §. I I.

*Routes & distances depuis les principales Villes de la France, jusqu'à Osnabruck.*

I.

*D'Aix à Osnabruck:*

Lieues.

D'Aix à Avignon.....	15.
D'Avignon à Montelimart.	12.
De Montelimart à Valence..	8.
De Valence à Lyon.....	19.
De Lyon à Châlon.....	22.
De Châlon à Dijon.....	12.
De Dijon à Langres.....	12.
De Langres à Metz.....	30.
De Metz à Trèves.....	15.
De Trèves à Cologne.....	35.
De Cologne à Munster.....	36.

Lieues.

De Munster à OSNABRUCK. 12.

228.

1°. *..... 121 l. 10 s.

2°. ..... 173 l. 17 s.

I I.

*D'Amiens à Osnabruck.*

D'Amiens à Arras..... 14.

D'Arras à Tournay..... 13.

De Tournay à Bruxelles.... 13.

(*) Des deux sommes qui se trouvent rapportées à la fin de chaque article, la première donne la valeur de ce que l'on doit payer pour un cheval de poste pour toute la route (non compris les guides;) & la 2°, évalue le total des frais, pour toute la route, pour avoir une place dans les voitures publiques, avec un porte-manteau de 100 livres pesant. La nourriture & les menus frais ne sont point compris dans cette évaluation. Comme on ne court point la poste avec un seul cheval, on doublera par conséquent les frais de poste pour 2 chevaux, &c.



## Lieues.

De Bruxelles à OSNABRUCK, (p. 372.).....	74.
	<u>114.</u>
1°. ....	165 l. 6 f.
2°. ....	144 l. 18 f.

## III.

*De Befançon à Osnabruck.*

De Befançon à Munster (p. 335.) .....	126.
De Munster à OSNABRUCK..	12.
	<u>138.</u>
1°. ....	99 l. 19 f.
2°. ....	104 l. 17 f.

## IV.

*De Bordeaux à Osnabruck.*

De Bordeaux à Munster, (p. 335.) .....	224.
De Munster à OSNABRUCK.	12.
	<u>236.</u>
1°. ....	276 l. 2 f.
2°. ....	289 l. 0 f.

## V.

*De Caen à Osnabruck.*

De Caen à Munster (p. 335) ..	145.
De Munster à OSNABRUCK.	12.
	<u>157.</u>
1°. ....	198 l. 9 f.
2°. ....	182 l. 18 f.

## VI.

*De Dijon à Osnabruck.*

## Lieues.

De Dijon à Munster (p. 335.) .....	128.
De Munster à OSNABRUCK	12.
	<u>140.</u>
1°. ....	106 l. 13 f.
2°. ....	120 l. 17 f.

## VII.

*De Douay à Osnabruck.*

De Douay à Tournay.....	8.
De Tournay à OSNABRUCK (N ^o 2.) .....	87
	<u>95.</u>
1°. ....	152 l. 15 f.
2°. ....	128 l. 18 f.

## VIII.

*De Grenoble à Osnabruck.*

De Grenoble à Munster , (p. 335.) .....	189.
De Munster à OSNABRUCK.	12.
	<u>201.</u>
1°. ....	151 l. 10 f.
2°. ....	151 l. 17 f.

## IX.

*De Lille, en Flandre ;  
à Osnabruck.*

De Lille à Munster (p. 336) ..	81.
De Munster à Osnabruck..	12.
	<u>93.</u>
1°. ....	149 l. 12 f.
2°. ....	126 l. 0 f.

## X.

*De Lyon à Osnabruck.*

Lieux.

Voyez la page 375, en rétro-gradant.

## X I.

*De Metz à Osnabruck.*

De Metz à Munster (page 336.)..... 86.  
De Munster à OSNABRUCK. 12.

98.

1^o..... 71 l. 5 f.  
2^o..... 84 l. 17 f.

## X I I.

*De Montauban à Osnabruck.*

De Montauban à Cahors. 10.  
De Cahors à Limoges.... 37.  
De Limoges à Orléans.... 44.  
D'Orléans à Paris..... 24.  
De Paris à Munster (N^o. 15.)..... 116.  
De Munster à OSNABRUCK. 12.

243.

1^o..... 270 l. 18 f.  
2^o..... 182 l. 0 f.

## X I I I.

*De Nantes à Osnabruck.*

De Nantes à Munster (page 336.)..... 186.  
De Munster à OSNABRUCK. 12.

198.

1^o..... 248 l. 0 f.  
2^o..... 234 l. 0 f.

## X I V.

*D'Orléans à Osnabruck.*

Lieux.

D'Orléans à Munster (page 336.)..... 140.  
De Munster à OSNABRUCK. 12.

152.

1^o..... 198 l. 15 f.  
2^o..... 182 l. 0 f.

## X V.

*De Paris à Osnabruck.*

De Paris à Munster (page 333.)..... 116.  
De Munster à OSNABRUCK 12.

128.

1^o..... 173 l. 0 f.  
2^o..... 162 l. 0 f.

2^o. Route.

De Paris à Soissons..... 20.  
De Soissons à Laon..... 7.  
De Laon à Rocroi..... 13.  
De Rocroi à Charlemont. 8.  
De Charlemont à Liège.. 15.  
De Liège à Aix-la-Chapelle..... 10.  
D'Aix à Juliers..... 6.  
De Juliers à Dusseldorf.. 9.  
De Dusseldorf à Botterup. 8.  
De Botterup à Dorsten.... 4.  
De Dorsten à Dulmen..... 7.  
De Dulmen à Munster.... 7.  
De Munster à OSNABRUCK 13.

126.

1^o..... 93 l. 18 f.  
2^o..... 126 l. 8 f.

3^e. Route.

Lieuues.

De Paris à Meaux.....	8.
De Meaux à Châlon.....	22.
De Châlon à Metz.....	22.
	52.

Voyez la Note qui est rapportée à la page 336, sous le N^o. 11.

## XVI.

## De Pau d Osnabruck.

De Pau à Munster ( pag: 336. ).....	262.
De Munster à OSNABRUCK	12.
	274.
1 ^o .....	307 l. 7 f.
2 ^o .....	349 l. 0 f.

## XVII.

## De Perpignan d Osnabruck.

De Perpignan à Lyon....	92.
De Lyon à OSNABRUCK ( page 332. ).....	184.
	276.
1 ^o .....	210 l. 5 f.
2 ^o .....	197 l. 17 f.

## XVIII.

## De Poitiers d Osnabruck.

De Poitiers à Paris.....	64.
De Paris à OSNABRUCK ( N ^o . 15. ).....	128.
	192.
1 ^o .....	236 l. 15 f.
2 ^o .....	230 l. 0 f.

## XIX.

## De Rennes d Osnabruck.

Lieuues.

De Rennes à Paris.....	65.
De Paris à OSNABRUCK ( N ^o . 15. ).....	128.
	193.
1 ^o .....	236 l. 2 f.
2 ^o .....	230 l. 0 f.

## XX.

## De Rouen d Osnabruck.

De Rouen à Amiens.....	20.
D'Amiens à OSNABRUCK ( N ^o . 2. ).....	114.
	134.
1 ^o .....	180 l. 6 f.
2 ^o .....	162 l. 18 f.

## XXI.

## De Strasbourg d Osnabruck.

De Strasbourg à Spire...	24.
De Spire à Worms.....	7.
De Worms à Mayence...	10.
De Mayence à Nassau....	10.
De Nassau à Coblenz....	6.
De Coblenz à Cologne..	15.
De Cologne à Munster ( pa- ge 327. ).....	36.
De Munster à OSNABRUCK	12.
	120.
1 ^o .....	76 l. 5 f.
2 ^o .....	90 l. 10 f.

X X I I.		Lieues.	
De Toulouse à Osnabruck.		De Montauban à OSNA- BRUCK (N ^o . 12.)....	
Lieues.		243.	
De Toulouse à Montauban. 10.		253.	
		1 ^o ..... 277 l. 3 s.	
		2 ^o ..... 290 l. 0 s.	

## §. L II.

*De l' Evêché de Paderborn;*

(Nom.) **S**I l'on en croit certains Auteurs , l'origine de *Paderborn* est tout-à-fait merveilleuse, aussi bien que celle de son nom. Selon eux, Charlemagne étant venu camper dans l'endroit où est maintenant la Ville, & n'y trouvant point d'eau , il en sortit d'un trou qu'avoit fait un des piquets de sa tente , une source si abondante, qu'elle forma une petite rivière, à laquelle on donna le nom de *Pade* du mot *Pa'us*, qui signifie pieu ou piquet. En mémoire de cet événement, ajouta-t-on, Charlemagne fit bâtir une Eglise, qu'il dédia à *St. Salvator* (au Divin Sauveur; ) & il dressa un grand Autel sur la source même. Des Prêtres & des Ministres chargés de desservir ce nouveau Temple, furent logés tout proche : insensiblement les habitations se multiplièrent, & il se forma une Ville qui prit son nom de la rivière de *Pade*.

Mais , quoi qu'il en soit de cette opinion, il nous paroît que, sans recourir au merveilleux, on peut interpréter autrement l'origine de la Ville de *Paderborn*, aussi bien que celle de son nom, & voici comment. On

scit

On ſçait que Charlemagne , durant ſon ſéjour dans la Weſtphalie , charmé de la beauté du Païs qui s'étend aux environs de la Lippe & de la rivière d'Alm , ſe plaifoit à paſſer une partie de l'Été dans ces contrées. Or ce Prince , plein de religion , & occupé de la converſion des peuples qu'il ſoumettoit à ſon empire , fit bâtir l'Egliſe , dont nous avons parlé plus haut , à l'endroit même où ſe réunifſent trois petites rivières qui coulent des montagnes voiſines , & qui bientôt après ſe perdent dans la Lippe. On appelloit indifféremment cette Egliſe *Saint Salvator* , ou *Pater-Bonus*. De ce dernier nom ſe formèrent celui de *Pater-Bon* , & dans la ſuite ceux de *Pater-Born* & de *Pader-Born*.

( *Position.* ) Cet Evêché eſt ſitué vers le Nord-Oueſt de l'Allemagne , & dans la partie orientale de la Weſtphalie. Il a , au *Nord* , le Comté de la Lippe , le Comté de Pyrmont , & le Quartier de Hameln ; ces deux derniers vers le *Nord-Eſt* : au *Sud* , le Landgraviat de Hefſe-Caſſel , le Comté de Waldeck & le Duché de Weſtphalie ; ce dernier vers le *Sud-Oueſt* , Caſſel vers le *Sud-Eſt* , & Waldeck entre-deux : à l'*Eſt* , l'Abbaïe de Corwey & partie du Duché de Brunſwick : à l'*Oueſt* , le Comté de Rietberg & la baſſe partie du Comté de la Lippe.

On voit par là que les voiſins de l'Evêque de Paderborn ſont, le Comte de la Lippe , le Comte de Pyrmont, l'Electeur-Duc de Hanover ( pour Hameln , ) le Landgrave de Hefſe-Caſſel , le Comte de Waldeck , le Duc de Weſtphalie , l'Abbé de Corwey , le Duc de Brunſwick & le Comte de Rietberg. L'Evêque de Paderborn a encore pour voiſin , l'Electeur de Cologne qui poſſède , entre le Comté de Waldeck & le Landgraviat de Hefſe-Caſſel , un enclave d'une lieue en quarré.

(*Etendue.*) L'Evêché de Paderborn a 47 mille pas de long de l'Est à l'Ouest, & 35 mille pas de large du Nord au Sud. Sa circonférence est de 135 mille pas, ou de 45 lieues de 3000 pas chacune. On peut évaluer l'étendue de cet Evêché à 120 lieues quarrées.

De l'Ouest à l'Est, l'Evêché de Paderborn s'étend depuis le 25^e degré 52 minutes de longitude, jusqu'au 27^e degré 9 minutes; & du Sud au Nord, depuis le 51^e degré 18 minutes de latitude, jusqu'au 51^e degré 54 minutes.

(*Différence en heures ou de tems.*) Cette différence est de 5 minutes 8 secondes. Par conséquent, quand il est midi à l'extrémité la plus occidentale de l'Evêché, il est déjà 5 minutes & 8 secondes à l'extrémité la plus orientale.

(*Différence en longueur de jour.*) Au Nord de l'Evêché, le plus long jour de l'année est de 16 heures 38 minutes; & le plus court, de 7 heures 40 minutes. Au Sud de l'Evêché, le plus long jour de l'année est de 16 heures 32 minutes; & le plus court, de 7 heures 46 minutes.

C'est-à-dire, qu'au Nord du Comté de Schwalenberg (qui est partagé entre le Comte de la Lippe & l'Evêque de Paderborn,) le soleil se leve, le 21 de Juin, à 3 heures 41 minutes, & se couche à 8 heures 19 minutes; & le 21 Décembre, il se leve à 8 heures 10 minutes, & se couche à 3 heures 50 minutes. Au Sud de l'Evêché, à Stadt-Berg, le soleil se leve, le 21 de Juin, à 3 heures 44 minutes, & se couche à 8 heures 16 minutes; & le 21 Décembre, il se leve à 8 heures 7 minutes, & se couche à 3 heures 53 minutes. Il y a dans ce calcul quelques secondes d'heure que j'ai négligées, parce qu'elles m'ont paru peu utiles par rapport à mon objet.

(*Climat.*) Il devrait être à-peu-près le même que dans

l'Evêché de Munster & dans celui d'Osnabruck : cependant le climat de l'Evêché de Paderborn est plus froid que celui d'Osnabruck, quoique cette dernière Province soit plus reculée vers le Nord. Les montagnes qui occupent la plus grande partie de l'Evêché de Paderborn, sont cause de cette différence. Il regne souvent en Hiver, dans ce Païs, un froid des plus âpres. L'Eté y est ordinairement très-agréable. Au reste l'air y est fort sain dans toutes les saisons de l'année.

(*Rivières.*) 1. L'*Alm* vient du Duché de Westphalie, & entre dans l'Evêché à 1500 pas au Nord du Village d'Almen, (long. 26°. 10'. lat. 51°. 22'.) Cette rivière coule du Sud au Nord : elle passe à 800 pas à l'Ouest de Buren, ensuite par Wewelsbourg, & se jette dans la Lippe à 120 pas à l'Ouest de Neuhaus, (long. 25°. 17'. lat. 51°. 47'.) Son cours, dans l'Evêché, est de 20 mille pas. Elle reçoit à droite plusieurs ruisseaux qui coulent des montagnes voisines.

(2.) La *Beeke* naît à 1300 pas Sud-Est du Village d'Allenbeck, à 9 mille 500 pas E. N. E. de Paderborn, (long. 26°. 34'. lat. 51°. 42'. 30".) Elle coule l'espace de 4 ou 5 mille pas jusqu'à Nienbeckem, où elle disparoît & se précipite dans un gouffre, (long. 26°. 28'. 30". lat. 51°. 41'.)

(3.) La *Beuer* a sa source à 2 mille pas à l'Ouest de Voerden, (long. 26°. 49'. lat. 51°. 46'.) Elle mêle ses eaux avec celles de l'Emmer, après un cours de 5 mille pas ou environ, (long. 26°. 43'. 30". lat. 51°. 49'.)

(4.) La *Bever*, que je distingue par un 2 dans ma Table Topographique, naît à 2 ou 3 mille pas à l'Ouest de Borcholte, (long. 26°. 51'. lat. 51°. 33'.) Elle coule de l'Ouest à l'Est, l'espace de 9 ou 10 mille pas; & ensuite

elle se perd dans le Weser , à Beverungen , ( long.  $27^{\circ}$ .  $5'$ . lat.  $51^{\circ}$ .  $35'$ .  $30''$ .)

(5.) La *Dymel* vient des montagnes qui séparent le Comté de Waldeck du Duché de Westphalie. Elle entre dans l'Evêché à 2500 pas Sud-Ouest de Stadt-Berg, (long.  $26^{\circ}$ .  $21'$ . lat.  $51^{\circ}$ .  $19'$ .) Elle coule d'abord du Sud-Ouest au Nord-Est. Ensuite elle se replie vers l'Est ; & après avoir arrosé le territoire de Warbourg , & celui de Desenberg , elle sort de l'Evêché pour entrer dans le Pais de Hesse-Cassel. Son cours, dans l'Evêché, est de 24 ou 25 mille pas. Cette rivière est très-poissonneuse : on y pêche d'excellentes Truites.

(6.) L'*Embs* a sa source à 10 mille pas au N. un quart à l'O. de Paderborn , (long.  $26^{\circ}$ .  $18'$ . lat.  $51^{\circ}$ .  $48'$ .) Cette rivière ne coule, dans l'Evêché, que l'espace de 10 à 12 mille pas : elle en sort pour entrer dans le Comté de Rietberg , (long.  $26^{\circ}$ .  $3'$ . lat.  $51^{\circ}$ .  $43'$ .) Voyez à la page 264 , ce que j'ai déjà dit de l'*Embs*.

(7.) L'*Emmer* commence à 1000 pas à l'Ouest du village de Langenlande , (long.  $26^{\circ}$ .  $32'$ . lat.  $51^{\circ}$ .  $46'$ . ; ) & après un cours de 12 mille pas ou environ , il sort de l'Evêché pour entrer dans le Comté de la Lippe , (long.  $26^{\circ}$ .  $43'$ . lat.  $51^{\circ}$ .  $42'$ .)

(8.) La *Haslenbeck* naît dans des rochers à 3000 pas au Sud de la source de l'*Embs* , & à 6 ou 7 mille pas N. un quart à l'O. de Paderborn , (long.  $26^{\circ}$ .  $19'$ . lat.  $51^{\circ}$ .  $45'$ .) Elle coule , dans l'Evêché , l'espace de 14 mille pas ou environ ; & ensuite elle en sort pour entrer dans le Comté de Rietberg , (long.  $26^{\circ}$ .  $0'$ . lat.  $51^{\circ}$ .  $41'$ .)

(9.) La *Hee* ou *Hec* a sa source à 2 mille pas à l'O. du village de Vinsebeke , (long.  $26^{\circ}$ .  $34'$ . lat.  $51^{\circ}$ .  $51'$ .) Son cours , qui n'est que de 6 ou 7 mille pas , se termine à



mille pas au S. E. de Stenheim, où la Hee se perd dans l'Emmer, (long.  $26^{\circ}.43'$ . lat.  $51^{\circ}.50'$ .)

(10.) La *Lippe* naît d'une très-belle source, qui est à 2 mille pas ou environ E. N. E. de Lippsprinck, & à 8500 pas N. E. de Paderborn, (long.  $26^{\circ}.29'$ . lat.  $51^{\circ}.44'$ .) Elle passe par Neuhaus à 1500 pas de Paderborn, & par Beck; & après un cours de 24 ou 25 mille pas du Nord-Est au Sud-Ouest & Ouest, elle sort de l'Evêché, (long.  $25^{\circ}.54'$ . lat.  $51^{\circ}.36'.30''$ .)

(11.) La *Neete* a sa source à 2 mille pas à l'Ouest du village de Nienherse, (long.  $26^{\circ}.32'$ . lat.  $51^{\circ}.36'$ .) Elle coule d'abord du N. O. au S. E., ensuite vers l'E. De-là elle se replie vers le N. & de nouveau à l'E. Après avoir reçu quantité de ruisseaux, & après un cours de 20 mille pas ou environ, la Neete sort de l'Evêché pour entrer dans les terres de l'Abbaye de Corwey, (long.  $26^{\circ}.54'.30''$ . lat.  $51^{\circ}.40'$ .)

(12.) La *Nise* commence au village de Nise, dans le Comté d'Oldenbourg, (long.  $26^{\circ}.58'.30''$ . lat.  $51^{\circ}.49'$ .) Son cours est de 10 mille pas, & de l'Est à l'O. N. O. Elle se jette dans l'Emmer à 7 ou 800 pas à l'O de Schir, (long.  $26^{\circ}.46'$ . lat.  $51^{\circ}.53'$ .)

(13.) L'*Ose* prend sa source au village de Kulfem, à 1400 pas à l'O. S. O. de Dringenbourg, (long.  $26^{\circ}.37'$ . lat.  $51^{\circ}.36'$ .) Elle coule de l'O à l'E.; & après un cours de 6 mille pas ou environ, elle se perd dans la Neete, au village de Siddefen, (long.  $26^{\circ}.46'$ . lat.  $51^{\circ}.36'.30''$ .)

(14.) La *Padera* est une très-petite rivière qui commence à 2 mille pas N. E. de Paderborn. Elle naît de plusieurs sources qui sont en tout tems très-abondantes, & dont les eaux sont excellentes. Deux ou trois ruisseaux qui viennent de ces sources se réunissent dans la Ville même

de Paderborn ; & après l'avoir arrosée , ils en sortent pour terminer leurs cours dans la Lippe , à 1500 pas plus loin vers le N. N. O. ( long. 26°. 19'. lat. 51°. 40'. )

( 15. ) Le *Weser* touche à peine les terres de l'Evêché. Il en arrose une très-petite partie vers l'Est. Il passe tout proche de Herestal , & baigne les murs de Beverungen. Cette rivière , dont le cours dans l'Evêché n'est que de 3 ou 4 mille pas , entre dans cette Province à Wirgiessen près de la frontière du Duché de Brunswick , ( long. 27°. 9'. lat. 51°. 34'. ) & elle en sort pour arroser les terres de l'Abbaïe de Corwey , ( long. 27°. 4'. lat. 51°. 37'. )

( 16. ) La *Vurle* a sa source à 3 mille pas ou environ au N. N. O. de celle de l'Embs , ( long. 26°. 14'. lat. 51°. 51'. ) Après un cours de 10 à 12 mille pas , du N. E. au S. O. , elle se perd dans l'Embs , à 4 ou 500 pas N. O. de Nieubrugge , ( long. 26°. 4'. lat. 51°. 44'. )

Outre ces rivières que je viens de décrire , il en est encore deux autres qui méritent que l'on en fasse mention , quoiqu'elles n'aient point de nom particulier. On les nomme simplement l'*Aa* , c'est-à-dire , Ruisseau. La première , qui naît à 3 ou 4 mille pas à l'E. de Lechtenaw , a son cours en demi-cercle ; & après avoir arrosé 2 ou 3 lieues de pais , elle disparoît & se précipite dans un gouffre , de même que la Becke. L'autre forme un autre demi-cercle presque concentrique au premier à une lieue d'intervalle , & se précipite encore dans un gouffre après un cours de 3 ou 4 mille pas.

( *Qualités & productions du Pais.* ) Quoique l'Evêché de Paderborn soit hérissé de montagnes , on ne peut disconvenir que ce ne soit une des meilleures Provinces de la Westphalie. Il y a des vallées extrêmement fertiles , où l'on nourrit quantité de bétail , & où l'on recueille

beaucoup de grain. Il y a aussi par intervalles de belles plaines qui sont très-bien cultivées. On tire des forêts quantité de bois de charpente & de construction, dont les habitans du pays se défont avantageusement, par le moyen des grands rivières, (telles que la Dymel, le Weser, l'Embs, l'Alm & la Lippe) dont ils sont à portée. On trouve dans les montagnes des mines de fer & de plomb : ces dernières, à la vérité, sont peu abondantes ; il y en a même plusieurs qui sont épuisées. Mais les mines de fer y sont intarissables : elles occupent un grand nombre d'ouvriers, & le Souverain en retire des profits très-considérables. Il y a encore dans cette Province plusieurs sources d'eaux minérales qui attirent les étrangers. Les plus fameuses sont celles de Neuhaus, de Dribourg & de Schmechten.

(*Gouvernement.*) Il est le même que celui des Evêchés de Munster & d'Osnabruck. (*Voyez la page 290.*) Mais l'alternative n'a point lieu comme à Osnabruck, par rapport à la succession au Siège Episcopale. Le Prélat qui est préposé à la Régence du Diocèse, doit être toujours de la Religion Catholique-Romaine. L'Evêque d'aujourd'hui est Clement-Auguste de Bavière, Electeur de Cologne, &c. Il a été élu le 27 Mars 1719. (*Voyez encore la page 290.*)

Le Chapitre de la Cathédrale est composé de 24 Chanoines. Pour y être reçu, il faut faire des preuves d'une ancienne Noblesse, avoir passé 21 ans, & avoir étudié & fait résidence actuelle dans une Université de France ou d'Italie, pendant un an & six semaines. (C'est encore le *Stage*, dont j'ai parlé ci-devant à l'article d'Osnabruck, *page 347.*) La collation des Canonicats appartient au

Pape * ou au Chapitre , chacun en ses mois. Il n'y a que deux dignités : celle de Grand-Prevôt , & celle de Grand-Doyen.

( *Revenus & Forces.* ) On n'évalue ordinairement qu'à 75 mille livres les revenus de l'ancienne fondation de l'Evêché de Paderborn. Mais on fait monter à 2 millions & 200 mille livres ceux que pourroit retirer de cet Etat le Prince qui en est pourvu ; & l'on ajoute que l'Evêché de Paderborn pourroit fournir & entretenir en campagne

( * ) . . . » Il nous plaît . . . que dans les Eglises Métropolitaines » & Cathédrales , même non sujettes immédiatement , & dans les » Monastères sujets immédiatement au Siège Apostolique , il soit » fait des élections canoniques , qui soient portées audit Siège , que » nous attendrons jusqu'au tems de la Constitution du Pape Nicolas » III ( mort en 1280. ) d'heureuse mémoire , qui commence par ce » mot , *Cupientes*. Et ledit tems passé , si elles n'ont été présen- » tées , ou si ayant été présentées , elles sont peu Canoniques , nous » y pourvoirons , & si elles sont Canoniques , nous les confirmerons , » &c. . . . Nous n'empêcherons point qu'il n'y soit pourvu ( à toutes » les Dignités & Bénéfices , à l'exception des grandes Dignités des » Cathédrales & Collégiales , ) & n'en soit disposé librement , quand » ils vacqueront dans les mois de Février , Avril , Juin , Août , Oc- » tobre & Décembre , par ceux auxquels en appartenoit la collation , » provision , présentation , élection , ou quelque autre disposition , » faite ou à faire de notre autorité . . . Et quand vacance arrivant » d'aucun Bénéfice dans les mois de Janvier , Mars , Mai , Juillet , » Septembre & Novembre , qui sont particulièrement réservés à la » disposition dudit Siège , il n'apparaîtra point que dans les trois » mois de la vacance , connue dans le lieu du Bénéfice , qu'il y ait » été pourvu d'aucunes personnes d'autorité Apostolique , de ce » jour & non auparavant , l'Ordinaire ou autre à qui la disposition » en appartiendra , pourra en disposer librement . . . *Concordat* » entre l'Empereur Frédéric & les Princes d'Allemagne , d'une » part ; & le Siège Apostolique , de l'autre. Voyez la note qui est » rapportée à la page 283.

6 ou 7 mille hommes de très-belles & très-bonnes troupes: ce que l'on a d'autant moins de peine à croire, que l'on sçait que cette Province est bien peuplée, & que les habitans y sont de haute taille & robustes.

(*Division.*) L'Evêché de Paderborn est divisé en plusieurs Bailliages (que l'on nomme *Amp*t en Allemand;) mais comme le détail de cette division ne sçauroit être d'une grande utilité, je ne me fais point une peine de le négliger. Cependant je ne puis me dispenser de faire observer qu'il est dans cette Province des terres qui n'en dépendent point, & qu'il en est d'autres hors de la Province qui en dépendent. La Ville de Stadt-Berg avec son territoire, quoiqu'enclavée dans l'Evêché, appartient à l'Abbé-Prince de Corwey. Une partie du Comté & Bailliage d'Oldenbourg, & une autre partie du Comté & Bailliage de Schwalenberg ressortissent à la Régence de Paderborn. L'Evêque de ce nom possède aussi plusieurs lieux du Comté de Pyrmont, & il possédera entièrement ce Comté si jamais la Maison de Waldeck qui en a actuellement la jouissance, vient à manquer d'héritiers mâles. Je rapporte dans la Table Topographique suivante, tous les lieux des Comtés d'Oldenbourg & de Schwalenberg: j'indiquerai ceux qui n'appartiennent point à l'Evêque de Paderborn, lorsque je ferai la description des Etats des Comtes de la Lippe. A l'article du Comté de Pyrmont, je distinguerai aussi les lieux de l'obéissance du Comte de Waldeck, d'avec ceux qui ne lui sont point soumis.



## §. XLVII.

## TABLE TOPOGRAPHIQUE

*De l'Evêché de Paderborn (a.)*

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux;	Distances de Paderborn.	Positions.	Rivières;	Distances des Rivières.	Positions.
					
A.					
A Dem.....	9...	S. S. O.	Alm.....	1...	E.
Allenhufe...	12 $\frac{1}{2}$ ...	E. N. E.	Becke.....	4...	E.
Alphen.....	4 $\frac{1}{4}$ ...	S. S. O.	Alm.....	$\frac{1}{2}$ ...	O.
Altenbeck.....	7 $\frac{1}{4}$ ...	N. E.	Becke.....	0...	O.
Anreppen.....	7 $\frac{1}{2}$ ...	O.	Lippe.....	0...	N.
Apelern.....	5 $\frac{1}{2}$ ...	N. O.	Haftenbeck.....	0...	S.
Apenborg.....	10 $\frac{1}{2}$ ...	E. N. E.	Beuer.....	4...	S. E.
Aßelen.....	8...	S. E.	Neete.....	3 $\frac{1}{2}$ ...	S. O.
Attelen.....	9...	S.	Alm.....	6...	E.
Avenhusen.....	18...	E. S. E.	Neete.....	1 $\frac{1}{2}$ ...	E.

(a) Cette Table Topographique est disposée de la même manière que celle de l'Evêché d'Osnabruck, où les distances sont absolues. Voyez par conséquent la note qui est rapportée à la page 304, & ensuite celle qui se trouve à la fin de la page 354. J'emploie constamment, pour les distances de ces Tables, des milles de 60 au degré.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Paderborn.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
					
B.					
BECK ou BOEKE..	8 $\frac{1}{4}$ .	O.	Lippe.....	0...	S.
Benhburen.....	11 $\frac{1}{4}$ .	N. E.	Emmer.....	1...	S.
Bëllersfen. ....	19 $\frac{1}{2}$ .	E. N. E.	Beuer.....	3...	S. E.
Benhusen .....	3 $\frac{1}{4}$ .	E. N. E.	Padera.....	1 $\frac{1}{2}$ .	E.
Bentfeldt.....	5...	O.	Lippe.....	0...	S.
Berchem .....	15...	N. E.	Hee.....	1...	S.
BERG (STADT-)..	18 $\frac{3}{4}$ .	S.	Dymel .....	1...	S.
BEVERUNGEN....	27 $\frac{1}{2}$ .	E.	{ Beuer 2.....	0...	N.
Elanckenrode....	13...	S. S. E.	{ Wefer .....	0...	O.
Bleuwisch.....	15 $\frac{1}{2}$ .	S.	Dymel.....	2 $\frac{1}{4}$ .	N.
			Alm.....	3...	E.
BOCKE ou BECK..	8 $\frac{1}{4}$ .	O.	Lippe .....	0...	S.
Bockendorp.....	21...	E. N. E.	Neete.....	4...	N.
Bodeke .....	7 $\frac{3}{4}$ .	S.	Alm .....	2...	E.
Bolder-Brun ....	9 $\frac{1}{2}$ .	N. E.	( C'est le nom d'une fameuse source		
Bonenborg.....	15...	S. E.	Dymel .....	2 $\frac{2}{3}$ .	N.
BORCHOLTE ....	22...	E.	Beuer 2.....	1...	N.
Borlinghusen ....	14...	S. E.	Dymel .....	4...	N.
Borne.....	21 $\frac{3}{4}$ .	E. N. E.	Nise .....	$\frac{1}{2}$ .	S.
BORRENTICK....	22 $\frac{1}{2}$ .	E. S. E.	Dymel .....	5 $\frac{1}{2}$ .	N.
BRACKEL.....	18...	E.	Neete.....	1...	N.
Brakelfyck.....	22 $\frac{1}{4}$ .	N. E.	Nise .....	1...	N. E.
Bredenborn.....	20...	E. N. E.	Beuer.....	$\frac{1}{4}$ .	E.
Bredenhop. ....	20...	N. E.	Emmer.....	1 $\frac{1}{2}$ .	E.
Bremerberg.....	23 $\frac{1}{2}$ .	E. N. E.	Nise .....	4...	S.
Brencken.....	10 $\frac{1}{2}$ .	S. S. O.	Alm.....	0...	E.
Buck.....	6 $\frac{1}{2}$ .	E.	Becke.....	3...	S. E.

Dddij

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Paderborn.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
					
Bune .....	25 $\frac{1}{2}$ .	E. S. E.	Wefer .....	5 $\frac{1}{2}$ milles	S. O.
BUREN .....	13...	S. S. O.	Alm .....		E.
C.					
Collerbeck .....	23 $\frac{1}{2}$ .	E. N. E.	Nife .....	$\frac{1}{2}$ .	S.
Corbeck .....	25 $\frac{1}{2}$ .	E. S. E.	Dymel .....	2...	N.
D.					
Daefberg .....	23...	S. E.	Dymel .....	2 $\frac{1}{2}$ milles	N.
Dale .....	5 $\frac{1}{2}$ .	E. S. E.	Neete .....	3...	O.
Dalem .....	11...	S. S. E.	Dymel .....	4 $\frac{1}{2}$ milles	N. O.
Dalem .....	22 $\frac{1}{2}$ .	S. E.	Dymel .....	0...	S.
Dalhufen .....	24...	E.	Beuer 2. ....	0...	N.
Deddinckufen ...	15 $\frac{1}{2}$ .	O.	Lippe .....	0...	N.
Dedinckufen .....	8 $\frac{1}{2}$ .	N. N. E.	Lippe .....	1...	N.
Dellbrugge .....	8 $\frac{1}{4}$ .	O.	Haftenbeck .....	$\frac{1}{2}$ milles	N.
DESENBURG .....	23...	S. E.	Dymel .....	1 $\frac{1}{2}$ milles	N.
Dinckelborg .....	23...	S. E.	Dymel .....	4...	N.
Dornhagen .....	5...	S. E.	Alm .....	3 $\frac{1}{4}$ .	E.
Doffel .....	21...	S. E.	Dymel .....	3...	N.
Drackhufen .....	20...	E. S. E.	Bever 2. ....	$\frac{1}{2}$ .	S. O.
Dreckberg .....	6 $\frac{1}{2}$ .	S. O.	Alm .....	3...	O.
DRIBOURG .....	11...	E. N. E.	Becke .....	5...	E.
DRINGENBOURG.	11 $\frac{3}{4}$ .	E. S. E.	Neete .....	3...	E.
E.					
Eder (Groten-) ..	20 $\frac{2}{3}$ .	S. E.	Dymel .....	4 $\frac{1}{2}$ milles	N.
Eder (Lutk) .....	22...	S. E.	Dymel .....	3 $\frac{1}{2}$ milles	N.
Eeckholt .....	16...	N. E.	Emmer .....	$\frac{1}{2}$ milles	N. O.
Eirinckhufen .....	5 $\frac{1}{2}$ .	S. S. E.	Alm .....	4 $\frac{1}{2}$ milles	E.



(1.) Lieux.	(2.) Distances de Paderborn.	(3.) Positions.	(4.) Rivières.	(5.) Distances des Rivières.	(6.) Positions.
Eiffen .....	20 $\frac{1}{4}$	E. S. E.	Dymel .....	5...	N.
Elbrinxen .....	25 $\frac{1}{4}$	N. E.	Emmer .....	2...	E.
Elfe .....	2 $\frac{3}{4}$	O. N. O.	Alm .....	$\frac{1}{2}$	O. N. O.
Embrick .....	23...	E. S. E.	Bever. 2. ....	3 $\frac{1}{2}$	S.
Emmerbrun .....	11...	N. E.	(C'est la source de l'Emmer.)		
Enger .....	18...	S. E.	Dymel .....	4...	N. E.
Entrup .....	18 $\frac{1}{4}$	E. N. E.	Beuer .....	0...	N.
Erdberenberg ...	10 $\frac{1}{4}$	S. S. O.	Alm .....	0...	O.
Erken .....	18 $\frac{1}{4}$	E.	Neete .....	0...	S.
Erpentrup .....	13...	N. E.	Emmer .....	0...	N.
Eiffen .....	16...	S.	Dymel .....	2...	N. O.
Ettelen .....	6...	S. S. E.	Alm .....	3 $\frac{1}{2}$	E.
Eysenhammer ....	21 $\frac{1}{2}$	N. E.	Emmer .....	1...	S. E.
F.					
Falckenhausen ....	27 $\frac{3}{4}$	E. N. E.	Wefer .....	5...	O.
FORSTENBERG ...	13 $\frac{1}{4}$	S.	Dymel .....	5...	N. O.
Fronhus .....	18 $\frac{1}{4}$	E. S. E.	Neete .....	1 $\frac{1}{2}$	E.
G.					
Gerden .....	15...	E.	Ofe .....	0...	N.
Germete .....	18 $\frac{1}{4}$	S. E.	Dymel .....	$\frac{1}{2}$	S. O.
Grevenborg .....	20 $\frac{1}{4}$	E. N. E.	Nise .....	1...	S.
Grimbeeke .....	17...	S. E.	Dymel .....	1...	N.
Grimelen .....	24...	S. E.	Dymel .....	$\frac{1}{4}$	S.
Grotten-Eder .....	20 $\frac{1}{4}$	S. E.	Dymel .....	4 $\frac{1}{2}$	N.
H.					
Hamborn .....	3 $\frac{1}{4}$	S. E.	Alm .....	3...	E.
Harburg .....	27 $\frac{1}{4}$	E. S. E.	Wefer .....	3...	S. O.
Hardehusen .....	15 $\frac{1}{4}$	S. E.	Dymel .....	1 $\frac{1}{4}$	N.

D d iij

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieu.	Distances de Paderborn.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Harn.....	10...	S.	Alm.....	5...	E.
HARSTELLE ou HE- RESTAL ou HE- RISTALL.....	28 $\frac{3}{4}$	E. S. E.	Weser.....	$\frac{1}{2}$ M.	S.
Havixberg.....	9...	S. E.	Neete.....	3 $\frac{1}{2}$ M.	S. O.
Heddinckhusen...	5...	O.	Lippe.....	0...	N.
Heegstrop.....	13 $\frac{1}{4}$	S. S. O.	Alm.....	2...	E.
Heerbramen.....	7 $\frac{1}{2}$	E. S. E.	Neete.....	2...	S. O.
Heerse (Olden- )	12...	E. S. E.	Ose.....	1...	S.
Heinholt.....	19 $\frac{1}{2}$ M.	E. S. E.	Neete.....	3...	E.
Helle.....	9 $\frac{1}{2}$ M.	E.	Ose.....	3...	N.
Helmeren.....	14 $\frac{1}{4}$	E. S. E.	Neete.....	1 $\frac{1}{4}$	S.
Helmeren.....	10 $\frac{1}{2}$	S.	Dymel.....	6 $\frac{1}{2}$ M.	N. O.
Hemfen.....	20...	E.	Neete.....	0...	S.
Hengelern.....	8...	S.	Alm.....	5...	E.
Herfte.....	14...	E.	Neete.....	4 $\frac{1}{2}$	N. O.
Hevel.....	6 $\frac{1}{2}$ M.	N. N. O.	Haftenbeck.....	1...	O.
Himmickhusen...	14 $\frac{1}{2}$ M.	N. E.	Emmer.....	0...	N.
Hinninbourg ou Hunnenbourg...	18 $\frac{1}{2}$ M.	E.	Neete.....	2 $\frac{1}{2}$	N.
Hogenwepl.....	19 $\frac{1}{2}$ M.	S. E.	Dymel.....	3...	N.
Holthem.....	11 $\frac{1}{2}$ M.	S. S. E.	Dymel.....	4...	N.
Holthufen.....	13 $\frac{1}{2}$ M.	S. S. O.	Alm.....	$\frac{1}{2}$ M.	O.
Holthufen.....	23...	S. E.	Dymel.....	1...	S.
Holthufen.....	17 $\frac{1}{2}$ M.	E. N. E.	Beuer.....	1 $\frac{2}{3}$	S.
Horft.....	14 $\frac{1}{2}$ M.	O.	Lippe.....	0...	S.
Hunnenbourg...	18 $\frac{1}{2}$ M.	E.	Neete.....	2 $\frac{1}{2}$	N.
Hufen.....	9 $\frac{1}{2}$ M.	S. S. E.	Dymel.....	6...	N. O.
Hus-Verne.....	8 $\frac{1}{4}$	O. S. O.	Lippe.....	2 $\frac{1}{2}$	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Paderborn.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
J.					
Jacobberg.....	24...	E. S. E.	Beuer 2 .....	1...	S.
Iggeseu.....	6 $\frac{1}{4}$ m.	S. E.	Neete.....	3 $\frac{1}{2}$ m.	S. O.
Ikenhufen.....	17...	S. E.	Dymel.....	3 $\frac{1}{2}$ m.	N. E.
Istrup.....	15 $\frac{1}{4}$ m.	E. N. E.	Neete.....	2 $\frac{1}{2}$ m.	N. O.
K.					
KLENBERG.....	23 $\frac{1}{2}$ m.	S. E.	Dymel.....	2 $\frac{1}{2}$ m.	S.
Kempen.....	12...	N. N. E.	Emmer.....	3...	N. E.
Kerckborcken....	4...	S.	Alm.....	2...	E.
KLENNBERG ou KLEINENBERG.	13...	S. E.	Dymel.....	3 $\frac{1}{2}$ m.	N.
Klingenberg.....	25...	S. E.	Dymel.....	1...	N.
Kuifen.....	10 $\frac{1}{2}$ m.	E. S. E.	Ose.....	0...	N.
L.					
Langenlande.....	12...	N. E.	Emmer.....	0...	S.
LECHTENAW ou LECHTENOWE..	9 $\frac{1}{2}$ m.	S. S. E.	Dymel.....	5...	N.
Leffe.....					
Levendorp.....	23 $\frac{1}{2}$ m.	E. N. E.	Nise.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	S.
Lippling.....	9...	O. N. O.	Embs.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	S.
Lippsprinck.....	6 $\frac{1}{2}$ m.	N. N. E.	Lippe.....	1...	S. E.
Lote.....	21...	N. E.	Nise.....	0...	O.
Loven.....	17 $\frac{1}{4}$ m.	S. E.	Neete.....	3 $\frac{1}{2}$ m.	S. E.
Lutk-Eder.....	22...	S. E.	Dymel.....	3 $\frac{1}{2}$ m.	N.
M.					
Manrode.....	26 $\frac{1}{2}$ m.	E. S. E.	Dymel.....	4...	N. O.
Mantinghufen....	14 $\frac{1}{2}$ m.	O.	Lippe.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	N.
Marialoh.....	3 $\frac{1}{2}$ m.	N. N. E.	Lippe.....	1...	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Paderborn.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Mariemünster....	21...	E. N. E.	Nise. ....	2...	S.
Meerhoff.....	12 $\frac{1}{2}$ m.	S. S. E.	Dymel .....	4...	N. O.
Menne .....	19...	S. E.	Dymel.....	3...	N.
Merlsen.....	13 $\frac{3}{4}$ m.	N. E.	Emmer.....	0...	N.
Mettinghufen....	11...	O.	Lippe.....	0...	N.
Muddenhagen....	28...	E. S. E.	Dymel.....	3...	N. O.
Münsterbrock....	20 $\frac{1}{2}$ m.	E. N. E.	Nise .....	2...	S.
N.					
Nardec.....	17...	S. E.	Dymel.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	N.
Natingen.....	19...	E. S. E.	Neete.....	2 $\frac{1}{2}$ m.	E.
Natfungen.....	21...	E. S. E.	Bever. 2. ....	0 $\frac{1}{2}$ m.	S.
Nedderen-Turp..	6...	S. S. O.	Alm.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	O.
NEUHAUS ou NIENHUS.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	N. N. O.	Lippe.....	0...	S.
Niehufen .....	16...	E. S. E.	Neete.....	0...	S.
NIEM ou NIHEN.	16...	E. N. E.	Beuer.....	2...	S. O.
Nienbeckem.....	5 $\frac{3}{4}$ m.	E. N. E.	Becke.....	0...	S. O.
Nienherfe.....	9 $\frac{1}{2}$ m.	E. S. E.	Neete.....	0...	E.
Nienhus .....	23...	S. E.	Dymel.....	3...	N.
Nieubrugge.....	10 $\frac{1}{2}$ m.	O. N. O.	Embs.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	S.
Nise .....	25 $\frac{1}{2}$ m.	E. N. E.	Nise .....	0 $\frac{1}{2}$ m.	S.
Northorckhem...	3 $\frac{1}{2}$ m.	S.	Alm.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	E.
Northagen.....	12...	O.	Haftenbeck.....	0...	N.
O.					
Oldenbeckem....	9...	N. E.	Becke.....	0...	N.
Oldenbourg.....	22...	E. N. E.	Nise .....	2...	S.
Oldendorp.....	22...	E. N. E.	Neete.....	5...	N.
Olden-Heerfe....	12...	E. S. E.	Ose.....	1...	S.
Osenhufen.....	16 $\frac{1}{2}$ m.	N. E.	Emme.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	S.
Ossendorp.....	18 $\frac{1}{2}$ m.	S. E.	Dymel.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	N. E.
Osterloh.....	6...	O. N. O.	Haftenbeck.....	3 $\frac{1}{2}$ m.	O.
Ostorp .....	14...	S. S. E.	Dymel.....	3 $\frac{1}{2}$ m.	N. O.

Orenhufen

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
<i>Lieux.</i>	<i>Distances de Paderborn.</i>	<i>Positions.</i>	<i>Rivieres.</i>	<i>Distances des Rivieres.</i>	<i>Positions.</i>
Otenhusen.....	17...	N. N. E.	Hee.....	2...	N.
Ovelgunne.....	25 $\frac{1}{2}$	S. E.	Dymel.....	0...	N.
Overen-Turp....	6...	S. O.	Alm.....	2...	O.
P.					
PADERBORN.....	.....	.....	{ Padera.....	0...	S.
			{ Lippe.....	2...	S. E.
			{ Alm.....	1 $\frac{1}{2}$	E.
PECKELSHEIM.....	17...	E. S. E.	Neete.....	2...	S.
Pomsen.....	13 $\frac{1}{2}$	E. N. E.	Beuer.....	4 $\frac{1}{2}$	S. O.
Poppenheim.....	19...	S. E.	Dymel.....	2...	N. E.
R.					
Ramfel.....	11...	N. N. O.	Vurle.....	$\frac{1}{2}$	S. E.
Reelfen.....	12...	N. E.	Emmer.....	1 $\frac{1}{2}$	S.
Rheer.....	16...	E.	Neete.....	0...	O.
Rieffert.....	17...	E.	Neete.....	1...	N. O.
Ringelnstein.....	15...	S. S. O.	Alm.....	0...	E.
Rischenowe.....	26...	E. N. E.	Weser.....	6...	O.
Rom.....	$\frac{1}{2}$	O.	Alm.....	$\frac{1}{2}$	E.
Roißbeck.....	24...	S. E.	Dymel.....	3...	N.
Rotenberg.....	24 $\frac{1}{2}$	S. E.	Dymel.....	1 $\frac{1}{2}$	N.
Rothe.....	22 $\frac{1}{2}$	E.	Neete.....	3 $\frac{1}{2}$	S.
S.					
Sabbenfen.....	27...	E. N. E.	Emmer.....	3 $\frac{3}{4}$	E.
Sandbeck.....	13...	N. E.	Hee.....	2...	S. O.
Sande.....	4...	O.	Lippe.....	0...	N.
Scharm.....	5 $\frac{1}{2}$	O. S. O.	Lippe.....	1...	S.
Schierff.....	16 $\frac{1}{2}$	S. E.	Dymel.....	$\frac{1}{2}$	N.
Schir.....	22 $\frac{1}{2}$	N. E.	Emmer.....	1...	E.
Schmechten.....	13 $\frac{1}{2}$	E.	Neete.....	2 $\frac{1}{2}$	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Paderborn.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Mariemünster....	21... $\frac{1}{2}$ m	E. N. E.	Nise. ....	2... $\frac{1}{2}$ m	S.
Meerhoff.....	12... $\frac{1}{2}$ m	S. S. E.	Dymel .....	4... $\frac{1}{2}$ m	N. O.
Menne .....	19... $\frac{1}{2}$ m	S. E.	Dymel.....	3... $\frac{1}{2}$ m	N.
Merlsen.....	13... $\frac{3}{4}$ m	N. E.	Emmer.....	0... $\frac{1}{2}$ m	N.
Mettinghusen....	11... $\frac{1}{2}$ m	O.	Lippe.....	0... $\frac{1}{2}$ m	N.
Muddenhagen....	28... $\frac{1}{2}$ m	E. S. E.	Dymel.....	3... $\frac{1}{2}$ m	N. O.
Münsterbrock....	20... $\frac{1}{2}$ m	E. N. E.	Nise .....	2... $\frac{1}{2}$ m	S.
N.					
Narde.....	17... $\frac{1}{2}$ m	S. E.	Dymel.....	1... $\frac{1}{2}$ m	N.
Natingen.....	19... $\frac{1}{2}$ m	E. S. E.	Neete.....	2... $\frac{1}{2}$ m	E.
Nattingen.....	21... $\frac{1}{2}$ m	E. S. E.	Bever. 2. ....	0... $\frac{1}{2}$ m	S.
Nedderen-Turp..	6... $\frac{1}{2}$ m	S. S. O.	Alm.....	0... $\frac{1}{2}$ m	O.
NEUHAUS ou NIENHUS.....	1... $\frac{1}{2}$ m	N. N. O.	Lippe.....	0... $\frac{1}{2}$ m	S.
Niehufen .....	16... $\frac{1}{2}$ m	E. S. E.	Neete.....	0... $\frac{1}{2}$ m	S.
NIEM ou NIEM.	16... $\frac{1}{2}$ m	E. N. E.	Beuer.....	2... $\frac{1}{2}$ m	S. O.
Nienbeckem.....	5... $\frac{1}{2}$ m	E. N. E.	Becke.....	0... $\frac{1}{2}$ m	S. O.
Nienherfe.....	9... $\frac{1}{2}$ m	E. S. E.	Neete.....	0... $\frac{1}{2}$ m	E.
Nienhus .....	23... $\frac{1}{2}$ m	S. E.	Dymel.....	3... $\frac{1}{2}$ m	N.
Nieubrugge.....	10... $\frac{1}{2}$ m	O. N. O.	Embs.....	0... $\frac{1}{2}$ m	S.
Nise .....	25... $\frac{1}{2}$ m	E. N. E.	Nise .....	0... $\frac{1}{2}$ m	S.
Northorckhem....	3... $\frac{1}{2}$ m	S.	Alm.....	0... $\frac{1}{2}$ m	E.
Northagen.....	12... $\frac{1}{2}$ m	O.	Hastenbeck....	0... $\frac{1}{2}$ m	N.
O.					
Oldenbeckem....	9... $\frac{1}{2}$ m	N. E.	Becke.....	0... $\frac{1}{2}$ m	N.
Oldenbourg.....	22... $\frac{1}{2}$ m	E. N. E.	Nise .....	2... $\frac{1}{2}$ m	S.
Oldendorp.....	22... $\frac{1}{2}$ m	E. N. E.	Neete .....	5... $\frac{1}{2}$ m	N.
Olden-Heerfe....	12... $\frac{1}{2}$ m	E. S. E.	Ose.....	1... $\frac{1}{2}$ m	S.
Osenhusen.....	16... $\frac{1}{2}$ m	N. E.	Emme.....	0... $\frac{1}{2}$ m	S.
Ossendorp.....	18... $\frac{1}{2}$ m	S. E.	Dymel.....	1... $\frac{1}{2}$ m	N. E.
Osterloh.....	6... $\frac{1}{2}$ m	O. N. O.	Hastenbeck....	0... $\frac{1}{2}$ m	O.
Ostorp .....	14... $\frac{1}{2}$ m	S. S. E.	Dymel.....	3... $\frac{1}{2}$ m	N. O.

Orenhusen

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Paderborn.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
Orenhausen.....	17...	N. N. E.	Hee.....	2...	N.
Ovelgunne.....	25 $\frac{1}{2}$ m.	S. E.	Dymel.....	0...	N.
Overen-Tarp.....	6...	S. O.	Alm.....	2...	O.
P.					
PADERBORN.....	.....	.....	{ Padera.....	0...	S.
			{ Lippe.....	2...	S. E.
PECKELSHEIM.....	17...	E. S. E.	{ Alm.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	E.
Pomfen.....	13 $\frac{1}{2}$ m.	E. N. E.	Neete.....	2...	S.
Poppenheim.....	19...	S. E.	Beuer.....	4 $\frac{1}{2}$ m.	S. O.
			Dymel.....	2...	N. E.
R.					
Ramfel.....	11...	N. N. O.	Vurle.....	$\frac{1}{2}$ m.	S. E.
Reelfen.....	12...	N. E.	Emmer.....	1...	S.
Rheer.....	16...	E.	Neete.....	0...	O.
Rieffer.....	17...	E.	Neete.....	1...	N. O.
Ringelnstein.....	15...	S. S. O.	Alm.....	0...	E.
Rischenowe.....	26...	E. N. E.	Wefer.....	6...	O.
Rom.....	$\frac{1}{2}$ m.	O.	Alm.....	$\frac{1}{2}$ m.	E.
Roibeck.....	24...	S. E.	Dymel.....	3...	N.
Rotenberg.....	24 $\frac{1}{2}$ m.	S. E.	Dymel.....	1 $\frac{1}{2}$ m.	N.
Rothe.....	22 $\frac{1}{2}$ m.	E.	Neete.....	3...	S.
S.					
Sabbenfen.....	27...	E. N. E.	Emmer.....	3 $\frac{1}{4}$ m.	E.
Sandbeck.....	13...	N. E.	Hee.....	2...	S. O.
Sande.....	4...	O.	Lippe.....	0...	N.
Scharm.....	5 $\frac{1}{2}$ m.	O. S. O.	Lippe.....	1...	S.
Scherff.....	16 $\frac{1}{2}$ m.	S. E.	Dymel.....	$\frac{1}{2}$ m.	N.
Schir.....	22 $\frac{1}{2}$ m.	N. E.	Emmer.....	1...	E.
Schmechten.....	13 $\frac{1}{2}$ m.	E.	Neete.....	2 $\frac{1}{2}$ m.	O.

E e e

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Paderborn.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Schonenberg.....	14...	N. E.	Emmer.....	1...	S.
SCWALENBERG....	23 $\frac{1}{4}$ .	E. N. E.	Nife .....	2...	E.
Senda.....	.....	O.	(C'est le nom d'une Contrée peu habitée & sablonneuse.)		
Sentfeldt ou Sint- feldt.....	11...	S.	(C'est le nom d'une Plaine.)		
Siddefen.....	16...	E. S. E.	Ose.....	0...	S.
Sidlnckhusen.....	15 $\frac{1}{2}$ .	S. S. O.	Alm.....	2...	O.
SOLTKOTTEN.....	8...	S. O.	Alm.....	4...	O.
Sommerfell.....	20...	E. N. E.	Beuer.....	2...	N. E.
STADT-BERG....	18 $\frac{1}{4}$ .	S.	Dymel .....	1...	S.
Steenbus.....	12 $\frac{1}{2}$ .	S. O.	Alm .....	2 $\frac{3}{4}$ .	O.
Steinheim .....	7 $\frac{1}{2}$ .	S. S. E.	Neete.....	4 $\frac{1}{4}$ .	S. O.
STENHEIM.....	18...	N. E.	Emmer.....	1...	O.
Stuckenbrock.....	15...	N. N. O.	Vurle .....	1 $\frac{1}{2}$ .	N. O.
Suthem.....	10...	S. S. E.	Dymel.....	5...	N.
Swaneie.....	6...	E. S. E.	Ose.....	4 $\frac{1}{2}$ .	N. O.
Swickhusen.....	18...	E. S. E.	Neete.....	1 $\frac{1}{2}$ .	S. E.
T.					
Tidelfen.....	21 $\frac{1}{2}$ .	E.	Neete.....	2 $\frac{1}{2}$ .	S.
Tidenhusen .....	18 $\frac{1}{2}$ .	N. E.	Beuer.....	1...	E.
Tulen.....	7 $\frac{1}{2}$ .	O. S. O.	Lippe.....	1...	S.
Turp (Nedderen-).	6...	S. S. O.	Alm.....	1 $\frac{1}{2}$ .	O.
Turp (Overen-).	6...	S. O.	Alm.....	2...	O.
V.					
Verne (Hus-)...	8 $\frac{3}{4}$ .	O. S. O.	Lippe.....	2 $\frac{1}{2}$ .	S.
Vinfelbeke.....	16...	N. E.	Hee.....	0...	N.
VOERDEN ou VOR- DEN.....	22...	E. N. E.	Nife.....	3...	S.
Volfem.....	14...	E. S. E.	Neete.....	0...	N.



(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Paderborn.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Ursprung.....	8 $\frac{1}{2}$ .	S. O.	Alm.....	4...	O.
Vurle.....	10 $\frac{1}{2}$ .	N. N. O.	Vurle.....	1...	S. E.
W.					
WARBOURG.....	21...	S. E.	Dymel.....	0...	N.
Weine.....	14 $\frac{1}{4}$ .	S. S. O.	Alm.....	1 $\frac{3}{4}$ .	O.
Welda.....	21...	S. E.	Dymel.....	1 $\frac{3}{4}$ .	S. O.
Westen.....	16 $\frac{1}{2}$ .	S. S. E.	Dymel.....	0...	O.
Westenholt.....	14...	O.	Haftenbeck.....	1...	S.
Westerloh.....	8...	O. N. O.	Embs.....	1...	S. E.
Wever.....	2 $\frac{1}{2}$ .	S. S. O.	Alm.....	0...	O.
WEWELSBURG ..	8...	S. S. O.	Alm.....	0...	E.
Wilba (Defen- )..	12 $\frac{3}{4}$ .	S. E.	Neete.....	1...	S.
Wilgadesen.....	19...	E. S. E.	Bever. 2..	1 $\frac{1}{2}$ .	O.
WINNENBOURG..	13 $\frac{1}{2}$ .	S.	Alm.....	3 $\frac{2}{3}$ .	E.
Wintrap.....	13...	N. E.	Hee.....	2...	S. O.
Wirgessen.....	29 $\frac{1}{2}$ .	E.	Wefer.....	0...	N. E.
Wormel.....	21 $\frac{1}{2}$ .	S. E.	Dymel.....	1...	S.
WUNNENBERG ou					
WINNENBOURG.	13 $\frac{1}{2}$ .	S.	Alm.....	3 $\frac{2}{3}$ .	E.



## §. LIV.

*De la Ville de Paderborn en particulier.*

ELLE est située en plaine, dans une contrée très-agréable & fertile, à une petite distance des rivières d'Alm & de Lippe. C'est une assez grande Ville, bien bâtie & assez bien fortifiée. Il y a quantité de belles maisons, & plusieurs beaux édifices publics. La Cathédrale surtout passe pour un chef-d'œuvre de l'art : elle est vaste & bien ornée. Le Palais de l'Evêque-Prince est bien bâti. Il y a plusieurs Couvens de l'un & de l'autre sexe. On y fonda en 1615 une Université qui jouit de bons revenus, & qui est sans-contredit l'une des plus fameuses de l'Allemagne.

Cette Ville fut érigée en Evêché par Charlemagne en 777 ou 794. Deux cens ans après (en 999) elle fut réduite en cendres par les Saxons. Mais l'Empereur Othon III. l'ayant fait rétablir, il lui donna de nouveaux privilèges. Ce Prince renouvella aussi ses foires, qui sont encore aujourd'hui très-fréquentées.

En 1530, sous la Régence de l'Evêque Henri Duc de Brunswick Grubenhagen, les Bourgeois de Paderborn s'aviserent de vouloir introduire dans leur Ville les opinions de Luther. Ils commencèrent d'abord par se déchaîner contre le Clergé, qu'ils chargèrent méchamment de mille indignités. Ils firent venir ensuite à leurs dépens des Ministres étrangers pour les instruire & les guider dans leur nouveau système. De-là, devenus plus audacieux, & se croyant autorisés par la conduite pleine

de bonté dont l'Evêque leur Souverain avoit usé à leur égard , ils se portèrent aux dernières extrémités : s'étant rendus en foule à la Cathédrale , & dans d'autres Eglises , ils brisèrent les Images , renversèrent les Autels , & après s'être joués des choses les plus saintes , ils se retirèrent en emportant tout ce qu'ils avoient pu enlever de plus précieux.

Le Prélat , justement indigné d'un procédé aussi téméraire , ne différa point à punir de pareils forfaits. Il taxa la Ville à une amende de deux mille ducats d'or , & la dépouilla de plusieurs de ses privilèges. Pour prévenir que dorénavant les habitans ne se portassent à de nouveaux excès , il exigea d'eux & du Magistrat qu'ils lui promissent sous serment que jamais ils n'introduiroient le Luthéranisme dans leur Ville.

Malgré des mesures aussi sages de la part du Prélat , malgré une promesse aussi solennelle de la part des habitans , ceux-ci , deux ans après , l'Evêque Henri de Brunswick étant mort , appellerent de nouveau des Ministres de la Religion Luthérienne. Mais sur ces entre-faites , le Chapitre de Paderborn ayant élu pour Evêque Hermand , Comte de Weda , Archevêque de Cologne , ce Prélat réduisit les réfractaires à l'obéissance , punit les plus coupables , & rétablit toutes choses dans l'état où elles devoient être. Depuis ce tems-là les habitans de Paderborn se sont tenus tranquilles , & grace aux zèle des Pasteurs qui les ont gouvernés , la saine Doctrine a été adoptée par ceux-là mêmes d'entr'eux qui s'étoient déclarés plus ouvertement contre elle. Il y a cependant encore quelques Lutheriens dans cette Ville ; mais il ne leur est point permis d'y faire aucun exercice public de leur Religion.

PADERBORN est (*en ligne droite* *) à 50 lieues E. un quart au S. d'Amsterdam, 59 E. un quart au N. d'Anvers, 12 N. E. d'Arensberg, 176 N. un quart à l'E. d'Avignon, 44 N. O. de Bamberg, 62 O. S. O. de Berlin, 7 S. S. E. de Bilefeld, 28 S. de Bremen, 24 S. O. de Brunswick, 61 E. N. E. de Bruxelles, 401 N. N. E. de Cadix, 13 N. O. de Cassel, 30 N. E. de Cologne, 360 N. O. de Constantinople, 100 S. S. O. de Coppenhague, 154 O. un quart au N. de Cracovie, 130 O. S. O. de Dantzick, 6 S. un quart à l'O. de Detmold, 63 O. un quart au N. de Dresde, 191 E. un quart au S. de Dublin, 149 S. E. d'Edimbourg, 37 S. E. d'Emden, 33 O. N. O. d'Erford, 35 N. de Francfort sur le Mein, 75 O. un quart au S. de Francfort sur l'Oder, 162 N. de Genes, 119 N. un quart à l'E. de Genève, 14 O. N. O. de Gottingue, 40 S. S. O. de Hambourg, 19 S. O. de Hanover, 58 E. de la Haye, 18 S. O. de Hildesheim, 7 S. un quart à l'O. de Lemgow, 50 O. un quart au N. de Leypsick, 48 N. E. de Liege, 6 E. un quart au N. de Lippstadt, 383 N. E. de Lisbonne, 117 E. de Londres, 140 N. N. E. de Lyon, 305 N. N. E. de Madrid, 342 N. N. O. de Malte, 185 N. un quart à l'E. de Marseille, 37 N. un quart à l'E. de Mayence, 37 S. E. de la Mer, 13 S. S. O. de Minden, 360 O. S. O. de Moskow, 83 N. N. O. de Munick, 15 S. S. E. de Munster, 237 N. N. O. de Naples, 54 N. O. de Nuremberg, 15 S. S. E. d'Osnabruck, 106 N. E. de Paris, 151 N. N. O. de Parme, 304 S. O. de St. Petersbourg, 83 O. N. O. de Prague, 136 O. N. O. de Presbourg, 70 N. O. de Ratisbonne, 10 S. E. de Ravensberg, 216 N.

(*) Voyez la note qui est à la page 321, & ensuite celle qui se trouve à la page 132.

N. Q. de Rome, 98 N. O. de Saltzbourg, 193 S. O. de Stockholm, 66 N. un quart à l'E. de Strasbourg, 51 N. N. E. de Trèves, 149 N. de Turin, 161 O. de Varsovie, 132 N. N. O. de Venise, 126 O. N. O. de Vienne, 11 N. N. O. de Waldeck, & 43 N. N. O. de Wurtzbourg.

(*Longitude.*) Selon les uns 25°. 20', ou 26°. 31', ou 30°. 20', &c. & selon moi, 26°. 20'. 15". (*Le premier Méridien est pris de l'Isle de Fer.*)

(*Latitude.*) Selon les uns 51°. 44', ou 51°. 40', ou 51°. 46', &c. & selon moi 51°. 38'. 35".

(*Armoiries de l'Evêché de Paderborn.*) De Gueules à la Croix d'Or.

N. 1°. L'Evêque de Paderborn, lorsqu'il se trouve dans ses Etats, fait plus souvent sa résidence à *Neuhaus* qu'à Paderborn. Le séjour de la première de ces deux Villes est des plus agréables, surtout dans la belle saison. Il y a à *Neuhaus* un superbe Château, & l'on voit un très-beau jardin, à quelque distance de la Ville, dans l'angle que forment les deux rivières de Lippe & d'Alm.

*Wewelsbourg* est un autre résidence du Prince. Le Château qui avoit été ruiné, dans le siècle passé, durant la guerre de 30 ans, a été rebâti depuis quelques années. Les environs de *Wewelsbourg* abondent en gibier.

2°. Après Paderborn, *Warbourg* est la ville la plus considérable de l'Evêché. Celle-ci a été également autrefois Impériale & Ansfatique : on y fait de très-bonne bière. En allant de Paderborn à Cassel, on change de chevaux de poste au bas *Warbourg*.

## §. LV.

Tems du Lever &amp; du Coucher du Soleil à Paderborn.

	Jours des Mois.	Lever du Soleil.	Couc. du Soleil		Jours des Mois.	Lever du Soleil.	Couc. du Soleil.
	~	H. M.	H. M.		~	H. M.	H. M.
JANVIER, le	1..	6..	54.	JUIN, ....le	1..	51.	9.
	6..	3.	57.		6..	46.	14.
	11..	58.	2.		11..	44.	16.
	16..	51.	4.		16..	43.	17.
	21..	44.	1.		21..	42.	18.
	26..	36.	2.		26..	43.	17.
FEVRIER, le	1..	28.	32.	JUILLET, le	1..	45.	15.
	6..	19.	41.		6..	48.	12.
	11..	10.	50.		11..	52.	8.
	16..	0.	0.		16..	57.	3.
	21..	49.	11.		21..	5.	55.
	26..	39.	21.		26..	11.	49.
MARS, ...le	1..	33.	27.	AOUT, ..le	1..	20.	40.
	6..	23.	37.		6..	29.	31.
	11..	13.	47.		11..	38.	22.
	16..	3.	57.		16..	46.	14.
	21..	54.	6.		21..	56.	4.
	26..	44.	16.		26..	6.	54.
AVRIL, ..le	1..	33.	27.	SEPTEMBRE..le	1..	16.	44.
	6..	23.	37.		6..	26.	34.
	11..	13.	47.		11..	36.	24.
	16..	3.	57.		16..	45.	15.
	21..	45.	6.		21..	57.	3.
	26..	45.	15.		26..	5.	55.
MAI, .....le	1..	35.	25.	OCTOBRE le	1..	14.	45.
	6..	27.	33.		6..	23.	37.
	11..	19.	41.		11..	33.	27.
	16..	11.	49.		16..	43.	17.
	21..	4.	56.		21..	53.	7.
	26..	35.	3.		26..	7.	57.

NOVEMBRE,

	<i>Jours des Mois.</i>	<i>Lever du Soleil.</i>	<i>Couc. du Soleil.</i>		<i>Jours des Mois.</i>	<i>Lever du Soleil.</i>	<i>Couc. du Soleil.</i>
		H. M.	H. M.			H. M.	H. M.
NOVEMBRE, le	1..	7.. 13.	4.. 47.	DECEMBRE, le	1..	7.. 59.	4.. 1.
	6..	7.. 23.	4.. 37.		6..	8.. 2.	3.. 58.
	11..	7.. 32.	4.. 28.		11..	8.. 5.	3.. 55.
	16..	7.. 40.	4.. 20.		16..	8.. 8.	3.. 52.
	21..	7.. 47.	4.. 13.		21..	8.. 9.	3.. 51.
	26..	7.. 53.	4.. 7.		26..	8.. 8.	3.. 52.

## §. LVI.

## Routes de Paderborn aux principaux Lieux de l'Europe.

## I.

## De Paderborn à Amsterdam.

Lieues.

DE Paderborn à Lippstadt.....	7.
De Lippstadt à Huldorp.....	4.
De Huldorp à Ham.....	4.
De Ham à Lühnen.....	5.
De Lühnen à Olfen.....	4.
D'Olfen à Burbaum.....	6.
De Burbaum à Wefel....	5.
De Wefel à Santen.....	3.
De Santen à Calcar.....	4.
De Calcar à Clèves.....	4.
De Clèves à Nimégué....	5.
De Nimégué à Wageningen	5.
De Wageningen à Utrecht.	9.
D'Utrecht à AMSTERDAM..	8.

73.

1^o..... 78 l. 16 f.2^o..... 62 l. 5 f.

Voyez la Note qui est rapportée

à la page 380 sous le N^o. 2.

Il est encore une autre Route qui mène de Paderborn à Amsterdam. On va de Paderborn à Munster (p. 333, N^o. 36 ; ) & pour le reste, on suit la Route qui se trouve à la page 326 sous le N^o. I.

## I I.

## De Paderborn à Anvers.

Lieues.

De Paderborn à Erwete...	8.
D'Erwete à Unna.....	12.
D'Unna à Dusseldorf....	18.
De Dusseldorf à Furth...	5.
De Furth à Erkelens.....	4.
D'Erkelens à Ruremonde..	7.
De Ruremonde à ANVERS	
(p. 327.).....	23.

77.

1^o..... 105 l. 0 f.2^o..... 87 l. 17 f.

F f f

## III.

*De Paderborn à Avignon.*

Lieues.

De Paderborn à Unna (N ^o .	
2.).....	20.
D'Unna à Cologne (p. 327.)	24.
De Cologne à AVIGNON	
(page 327.) .....	165.

109.

1 ^o .....	143 l. 3 f.
2 ^o .....	129 l. 8 f.

Voyez la Note qui est employée  
à la Route de Paderborn à  
Trèves.

## IV.

*De Paderborn à Berlin.*

De Paderborn à Brackel..	7.
De Brackel à Holtz - Min-	
den *.....	6.
De Holtz - Minden à Eim-	
beck.....	7.
D'Eimbeck à Ellerich.....	10.
D'Ellerich à Elbingeroda...	6.
D'Elbingeroda à Wernige-	
roda .....	2.
De Wernigeroda à Halber-	
stadt.....	4.
D'Halberstadt à Heimerfle-	
ben.....	4.
De Heimerleben à Wansle-	
ben.....	4.
De Wansleben à Magde-	
bourg .....	4.
De Magdebourg à Bourg..	5.
De Bourg à Ziefar.....	6.
De Ziefar à Brandebourg..	4.
De Brandebourg à Potzdam.	6.
De Potzdam à BERLIN....	5.

30.

1 ^o .....	63 l. 0 f.
2 ^o .....	63 l. 17 f.

* On va aussi de Holtz-Minden  
à Halberstadt, en passant par Gos-  
lar.

## V.

*De Paderborn à Bremen.*

Lieues.

De Paderborn à Neuhaus.	1.
De Neuhaus à Detmold...	7.
De Detmold à Lemgow...	2.
De Lemgow à Werendorp.	3.
De Werendorp à Minden..	6.
De Minden à Ucht.....	5.
D'Ucht à Barenbourg.....	4.
De Barenbourg à Bassum...	4.
De Bassum à BREMEN....	6.

38.

1 ^o .....	25 l. 13 f.
2 ^o .....	25 l. 18 f.

## VI.

*De Paderborn à Bruxelles.*

De Paderborn à Ruremonde	
(N ^o . 2.).....	52.
De Ruremonde à Werth...	5
De Werth à BRUXELLES (pa-	
ge 328.).....	24.

81.

1 ^o .....	109 l. 15 f.
2 ^o .....	96 l. 15 f.

## VII.

*De Paderborn à Cadix.*

De Paderborn à Cologne	
(N ^o . 3.) .....	44.



	Lieues.
De Cologne à Juliers.....	9.
De Juliers à Aix-la-Chapelle.....	5.
D'Aix à Liège.....	10.
De Liège à Paris.....	63
De Paris à Cadix (p. 328.).	352.
	483.
1 ^o .....	375 l. 6 f.
1 ^o .....	513 l. 9 f.

VIII.

*De Paderborn à Cassel.*

De Paderborn à Warbourg.	8.
De Warbourg à Cassel....	6.
	14.
1 ^o .....	8 l. 15 f.
2 ^o .....	9 l. 10 f.

IX.

*De Paderborn à Cologne.*

De Paderborn à Erwete...	8.
D'Erwete à Unna.....	12.
D'Unna à Gevelsberg.....	8.
De Gevelsberg à Wermerskirchen.....	8.
De Wermers à Cologne...	8.
	44.
1 ^o .....	28 l. 15 f.
2 ^o .....	31 l. 1 f.

*Autre Route, par Arensburg.*

De Paderborn à Gesecke..	5.
De Gesecke à Melrich....	5.
De Melrich à Haarhoff....	2.
De Haarhoff à Arensburg..	5.
D'Arensburg à Haccchen...	2.

	Lieues.
De Haccchen à Balve.....	3.
De à Balve à Verdoël....	9.
De Verdoël à Cologne....	9.
	41.
1 ^o .....	26 l. 5 f.
2 ^o .....	28 l. 7 f.

X.

*De Paderborn à Constantinople.*

	469.
1 ^o .....	461 livres.
2 ^o .....	407 l. 0 f.

Voyez la Route d'Osnabrück à Constantinople, p. 365.

XI.

*De Paderborn à Copenhague.*

De Paderborn à Minden (N ^o 5.).....	19.
De Minden à Léeſe.....	6.
De Léeſe à Nienbourg....	4.
De Nienbourg à Rothenbourg.....	9.
De Rothenbourg à Fitelhoven.....	4.
De Fitelhoven à Willen....	5.
De Willen à Harbourg....	4.
De Harbourg à Hambourg (par eau.).....	2.
De Hambourg à COPENHAGUE.....	77.
	130.
1 ^o .....	113 l. 3 f.
2 ^o .....	123 l. 12 f.

Fffij

## XII.

*De Paderborn à Cracovie.*

	Lieues.
De Paderborn à Cassel (N ^o . 8.) .....	14.
De Cassel à CRACOVIE (p. 339.) .....	188.
	202.
1 ^o .....	158 l. 0 f.
2 ^o .....	170 l. 0 f.

## XIII.

*De Paderborn à Dresde.*

De Paderdon à Cassel.....	14.
De Cassel à DRESDE (p. 330.) .....	72.
	86.
1 ^o .....	73 l. 0 f.
2 ^o .....	77 l. 0 f.

## XIV.

*De Paderborn à Embden.*

De Paderborn à Osnabruck (p. 377) .....	21.
D'Osnabruck à EMBDEN, (p. 373.) .....	34.
	55.
1 ^o .....	41 l. 15 f.
2 ^o .....	50 l. 0 f.

## XV.

*De Paderborn à Francfort sur le Mein.*

De Paderborn à Dalem.....	4.
---------------------------	----

## Lieues.

De Dalem à Stadt-Berg....	3.
De Stadt-Berg à Corbach...	4.
De Corbach à Franckenberg	6.
De Franckenberg à Marpourg	7.
De Marpourg à Gießen....	4.
De Gießen à Butzbach.....	4.
De Butzbach à Friedberg...	3.
De Friedberg à FRANCFORT	5.
	40.

1 ^o .....	31 l. 5 f.
2 ^o .....	33 l. 15 f.

## XVI.

*De Paderborn à Genes.*

De Paderborn à Francfort (N ^o . 15.) .....	40.
De Francfort à GENES (p. 331) .....	164.
	204.
1 ^o .....	209 l. 15 f.

On ne rapporte point pour cet article, les frais du voyage par les voitures à roues, parce que la plupart des chemins de la Suisse (par où l'on passe) sont impraticables pour de telles voitures.

## XVII.

*De Paderborn à Geneve.*

De Paderborn à Francfort (N ^o . 15.) .....	40.
De Francfort à Worms.....	13.
De Worms à Spire.....	7.
De Spire à Strasbourg.....	24.
De Strasbourg à GENEVE (p. 331.) .....	71.
	155.

1^o..... 137 l. 5 f.Voyez la note qui est employée sous  
le N^o. 16.

## XVIII.

Lieues.

*De Paderborn à Hambourg.*1^o..... 34 l. 3 f.2^o..... 37 l. 4 f.Voyez la Route de Paderborn à Cop-  
penhague, sous le N^o. 11.

## XIX.

*De Paderborn à Hanovre.*

De Paderborn à Neuhaus... 1.

De Neuhaus à Detmold... 7.

De Detmold à Barndorff... 6.

De Barndorff à Hamelen... 5.

De Hamelen à Koppenbruck... 4.

De Koppenbruck à Stocken... 4.

De Stocken à HANOVRE... 3.

1^o..... 23 l. 0 f.2^o..... 25 l. 18 f.

## XX.

*De Paderborn à la Haye.*

De Paderborn à Utrecht

(N^o. 1.) ..... 65.

D'Utrecht à la HAYE (p.

33 l.) ..... 13.

1^o..... 87 liv. 16 f.2^o..... 67 liv. 15 f.

## XXI.

*De Paderborn à Leypsick.*

Lieues.

De Paderborn à Cassel (N^o.

8.) ..... 14.

De Cassel à Eschwege..... 11.

D'Eschwege à Mulhausen... 8.

De Mulhausen à Langen-

Salza..... 4.

De Langen-Salza à Tennstadt 4.

De Tennstadt à Weissenfée 4.

De Weissenfée à Colleda... 3.

De Colleda à Freybourg.... 9.

De Freybourg à Weissenfels 4.

De Weissenfels à LEYPSICK 7.

1^o..... 48 l. 15 f.2^o..... 52 l. 15 f.

## XXII.

*De Paderborn à Liège.*

De Paderborn à Gesecke .. 5.

De Gesecke à Melrich ..... 5.

De Melrich à Haarhoff..... 2.

De Haarhoff à Arensberg... 5.

D'Arensberg à Hacchen.... 2.

De Hacchen à Balve..... 3.

De Balve à Werdoel..... 3.

De Werdoel à Hockeswagen 9.

De Hockeswagen à Cologne 9.

De Cologne à Berghen..... 5.

De Berghen à Juliers..... 4.

De Juliers à Aix-la-Chapelle 5.

D'Aix à Battice..... 6.

De Battice à LIEGE..... 4.

1^o..... 44 l. 0 f.2^o..... 47 l. 15 f.

Cette route depuis Paderborn

jusqu'à Cologne, n'est pas exactement celle de la poste. Quand on fait cette dernière, on va de Paderborn à Unna (N^o. 2.) ; d'Unna à Cologne (p. 373) & le reste comme ci-dessus.

## XXIII.

*De Paderborn à Lisbonne.*

	Lieues.
De Paderborn à Paris (N ^o . 7.)	130.
De Paris à LISBONNE (p. 331.)	347.
	477.
1 ^o .....	369 l. 16 f.
2 ^o .....	506 l. 15 f.

## XXIV.

*De Paderborn à Londres.*

De Paderborn à Bruxelles (N ^o . 6.)	81.
De Bruxelles à Calais.....	39.
De Calais à Douvres (par mer.)	9.
De Douvres à LONDRES...	24.
	153.
1 ^o .....	253 l. 15 f.
2 ^o .....	171 l. 15 f.

## XXV.

*De Paderborn à Madrid.*

De Paderborn à Paris (N ^o . 7.)	130.
De Paris à MADRID (p. 332.)	241.
	371.
1 ^o .....	297 l. 16 f.
2 ^o .....	410 l. 15 f.

## XXVI.

*De Paderborn à Malte.*

	Lieues.
De Paderborn à Genes (N ^o . 16.)	204.
De Genes à MALTE (par mer.)	220.
	424.

Depuis Paderborn jusqu'à Genes, on paye pour un cheval de poste à raison de 209 l. 15 f. Et lorsqu'il se trouve des embarquemens à Genes, on peut passer à Malte pour 10 pistoles, & même moins (non-comprise la nourriture.)

## XXVII.

*De Paderborn à Manheim.*

De Paderborn à Francfort (N ^o . 15.)	40.
De Francfort à MANHEIM (332.)	20.
	60.
1 ^o .....	46 l. 5 f.
2 ^o .....	49 l. 19 f.

## XXVIII.

*De Paderborn à Mayence.*

De Paderborn à Francfort (N ^o . 15.)	40.
De Francfort à Edersheim..	4.
D'Edersheim à MAYENCE..	4.
	48.
1 ^o .....	36 l. 5 f.
2 ^o .....	39 l. 3 f.

XXIX.

*De Paderborn à Moscow.*

Lieues.

De Paderborn à Berlin (N ^o . 4.) .....	80.
De Berlin à Moscow (page 332.) .....	361.

441.

1^o..... 490 liv. 0 f.

2^o..... 470 liv. 0 f.

La poste va par St. Petersburg.

XXX.

*De Paderborn à Munich.*

110.

1^o..... 75 liv. 15 f.

2^o..... 82 liv. 9 f.

Voyez la route d'Osnabruck à Munich, page 363. sous le N^o. 31.

XXXI.

*De Paderborn à Munster.*

20.

1^o..... 12 liv. 10 f.

2^o..... 13 liv. 10 f.

Voyez la route de Munster à Paderborn, page 333. sous le N^o. 36.

XXXII.

*De Paderborn à Naples.*

336.

1^o..... 293 liv. 15 f.

2^o..... 265 liv. 10 f.

Voyez la route d'Osnabruck à Naples, page 377. sous le N^o. 34.

XXXIII.

Lieues.

*De Paderborn à Nuremberg.*

75.

1^o..... 52 liv. 10 f.

2^o..... 56 liv. 16 f.

Voyez la Route de Munster à Nuremberg, page 333. sous le N^o. 24.

XXXIV.

*De Paderborn à Osnabruck.*

12.

1^o..... 16 liv. 15 f.

2^o..... 17 liv. 10 f.

Voyez la route d'Osnabruck à Paderborn, page 377. sous le N^o. 35.

XXXV.

*De Paderborn à Parme.*

217.

1^o..... 210 liv. 0 f.

Voyez la route d'Osnabruck à Parme, page 377. sous le N^o. 36.

## XXXVI.

*De Paderborn à St. Petersbourg.*

Lieu.

De Paderborn à Berlin (N ^o . 4.).....	80.
De Berlin à Dantzick.....	89.
De Dantzick à Königsberg.....	36.
De Königsberg à Riga.....	67.
De Riga à Narva.....	73.
De Narva à St. PETERS-BOURG.....	28.
	373.

1 ^o .....	258 liv. 5 f.
2 ^o .....	276 liv. 14 f.

## XXXVII.

*De Paderborn à Prague.*

De Paderborn à Cassel (N ^o . 8.).....	14.
De Cassel à Meinungen....	21.
De Meinungen à Cobourg.....	13.
De Cobourg à PRAGUE (p. 334.).....	62.
	110.

1 ^o .....	65 liv. 0 f.
2 ^o .....	70 liv. 5 f.

## XXXIII.

*De Paderborn à Presbourg.*

1 ^o .....	140 liv. 15 f.
2 ^o .....	154 liv. 1 f.

Voyez la route d'Osnabruck à Presbourg, pag. 378. sous le N^o. 39.

## XXXIX.

Lieu.

*De Paderborn à Ratibonne.*

1 ^o .....	67 liv. 0 f.
2 ^o .....	73 liv. 0 f.

Voyez la route d'Osnabruck à Ratibonne, pag. 378, sous le N^o. 40.

## XL.

*De Paderborn à Rome.*

1 ^o .....	247 liv. 15 f.
2 ^o .....	235 liv. 9 f.

Voyez la route d'Osnabruck à Rome, page 378, sous le N^o. 41.

## XLI.

*De Paderborn à Saltzbourg.*

1 ^o .....	110 liv. 15 f.
2 ^o .....	119 liv. 0 f.

Voyez la route d'Osnabruck à Saltzbourg, page 378, sous le N^o. 42.

## XLII.

*De Paderborn à Stockholm.*

De Paderborn à Coppenhague (N^o. 4.)..... 130.

De

	Lieues.
De Coppenhague à STOCK- HOLM.....	120. — 250. —
1 ^o .....	173 liv. 3 f.
2 ^o .....	193 liv. 12 f.

## X L I I I.

*De Paderborn à Trèves.*

De Paderborn à Rhuden...	7.
De Rhuden à Menschede...	6.
De Menschede à Bilstein....	10.
De Bilstein à Siegen.....	6.
De Siegen à Westerbouurg..	5.
De Westerbouurg à Monta- baur.....	5.
De Montabaur à Coblentz.	4.
De Coblentz à Carden.....	4.
De Carden à Alft.....	6.
D'Alft à Lifer.....	5.
De Lifer à TRÈVES.....	5. — 63. —

1 ^o .....	42 liv. 10 f.
2 ^o .....	45 liv. 18 f.

Cette route n'est point celle de la poste. En suivant celle-ci, on va de Paderborn à Cologne, n^o. 9 (44 lieues;) de Cologne à Trèves, pag. 327 (35 lieues:) ce qui fait en tout, 23 postes d'Allemagne, pour lesquelles on paye, pour chaque cheval, à raison de 57 liv. 10 f. non-compris ce que l'on donne aux Postillons, ni les autres menus frais.

## X L I V.

*De Paderborn à Turin.*

De Paderborn à Francfort n ^o . 15.).....	40.
--------------------------------------------------------	-----

	Livres.
De Francfort à Geneve (N ^o . 17.).....	115.
De Geneve à Chambéry....	15.
De Chambéry à TURIN....	40. — 210. —
1 ^o .....	197 liv. 5 f.

Voyez la note qui est employée à la page 412. sous le N^o. 16.

## X L V.

*De Paderborn à Varsovie.*

De Paderborn à Cassel (N ^o . 8.).....	14.
De Cassel à Breslaw (p. 330)	128.
De Breslaw à Tarnowitz...	35.
De Tarnowitz à VARSOVIE.	25. — 202. —
1 ^o .....	171 liv. 5 f.
2 ^o .....	185 liv. 6 f.

## X L V I.

*De Paderborn à Venise.*

1 ^o .....	160 liv. 15 f.
2 ^o .....	181 liv. 9 f.

Voyez la route d'Osnabruck à Venise, page 379. sous le N^o. 47.

## X L V I I.

*De Paderborn à Vienne.*

1 ^o .....	134 liv. 10 f.
2 ^o .....	147 liv. 6 f.

G g g

Voyez la route d'Osnabruck à Vienne, page 379. sous le N^o. 48.

## X L V I I I.

De Paderbon à Wurtzbourg.

Lieues.

De Paderborn à Fritzlar... 16.

Lieues.

De Fritzlar à Fulde..... 16.

De Fulde à Reineck..... 10.

De Reineck à WURTZBOURG 10.

32.

1^o..... 32 liv. 10 f.

2^o..... 35 liv. 2 f.

## §. LVII.

*Routes & Distances depuis les principales Villes de la France, jusqu'à Paderborn.*

I.

D'Aix à Paderborn:

Lieues.

D'Aix à Trèves (p. 335.) 145.

De Trèves à Paderborn

(page 417. N^o. 43.)..... 63.

208.

1^o..... 164 l. 19 f.

2^o..... 154 l. 18 f.

Voyez la Note qui est rapportée à la Route de Paderborn à Trèves, page 417, sous le N^o. 43.

Il y a une autre route qui mène d'Aix à Paderborn. De Lyon on va à Besançon, &c. Voyez encore le N^o. 3 ci-dessous.

I I.

D'Amiens à Paderborn:

D'Amiens à Peronne..... 13.

Lieues.

De Peronne à Landrecy.... 16.

De Landrecy à Philippeville. 12.

De Philippeville à Namur.. 8.

De Namur à Liège..... 10.

De Liège à PADERBORN (page 413.)..... 67.

128.

1^o..... 80 l. 6 f.

2^o..... 98 l. 19 f.

Voyez la Note qui est à la page 390.

On remarquera sans doute que les frais de Voyage pour cette Route, sont de beaucoup moindres que ceux que j'ai déjà calculés pour la Route d'Amiens à Osnabruck. Cette disproportion vient de ce que pour aller d'Amiens à Paderborn, on évite de passer par les Pais-Bas Autrichiens, où les frais de poste sont plus considérables que dans les Provinces de la dépendance de l'Empire.



## III.

*De Besançon à Paderborn.*

	Lieues.
De Besançon à BÉFORT.....	20.
De BÉFORT à STRASBOURG...	25.
De STRASBOURG à FRANCFORT (N ^o . 17.).....	44.
De FRANCFORT à PADERBORN (p. 412.).....	40.
	<u>129.</u>
1 ^o .....	95 l. 0 f.
2 ^o .....	129 l. 12 f.

## IV.

*De Bordeaux à Paderborn.*

De Bordeaux à Paris (page 335).....	108.
De Paris à Liège (p. )..	63.
De Liège à PADERBORN (p. 412.).....	67.
	<u>238.</u>
1 ^o .....	194 l. 10 f.
2 ^o .....	250 l. 15 f.

## V.

*De Caën à Paderborn.*

De Caën à Rouen.....	29.
De Rouen à Peronne.....	33.
De Peronne à Liège (N ^o . 2.).....	46.
De Liège à PADERBORN (p. 412.).....	67.
	<u>175.</u>
1 ^o .....	124 l. 14 f.
2 ^o .....	138 l. 19 f.

## VI.

*De Dijon à Paderborn.*

De Dijon à Langres.....	12.
-------------------------	-----

## Lieues.

De Langres à Metz.....	30.
De Metz à Thionville.....	5.
De Thionville à Trèves.....	10.
De Trèves à PADERBORN (p. 417.).....	63.
	<u>120.</u>
1 ^o .....	89 l. 15 f.
2 ^o .....	94 l. 18 f.

## VII.

*De Douay à Paderborn.*

De Douay à Valenciennes..	6.
De Valenciennes à Namur..	19.
De Namur à Liège.....	10.
De Liège à PADERBORN (pa- ge 412.).....	67.
	<u>102.</u>
1 ^o .....	68 l. 8 f.
2 ^o .....	86 l. 15 f.

## VIII.

*De Grenoble à Paderborn.*

De Grenoble à Lyon.....	17
De Lyon à Paderborn (N ^o . 10.).....	154.
	<u>171.</u>
1 ^o .....	135 l. 0 f.
2 ^o .....	132 l. 18 f.

## IX.

*De Lille à Paderborn.*

De Lille à Bruxelles.....	19.
De Bruxelles à PADERBORN (p. 410.).....	81.
	<u>100.</u>
1 ^o .....	130 l. 7 f.
2 ^o .....	120 l. 15 f.

G g g ij

## X.

*De Lyon à Paderborn.*

Lieues.

De Lyon à Mâcon.....	12.
De Mâcon à Châlon.....	10.
De Châlon à Dijon.....	12.
De Dijon à Langres.....	12.
De Langres à Toul.....	20.
De Toul à Metz.....	10.
De Metz à Thionville.....	5.
De Thionville à Trèves....	10.
De Trèves à PADERBORN	
(p. 417) .....	63.
	<u>154.</u>

1^o..... 118 liv. 15 f.2^o..... 118 liv. 18 f.

## X I.

*De Marseille à Paderborn.*

De Marseille à Aix .....	6.
D'Aix à Avignon .....	15.
D'Avignon à Lyon (p. 327.)	39.
De Lyon à PADERBORN	
(n ^o . 10.) .....	154.
	<u>214.</u>

1^o..... 169 liv. 7 f.2^o..... 159 liv. 18 f.

## X I I.

*De Montauban à Paderborn.*

De Montauban à Paris (pag.	
336.) .....	115.
De Paris à PADERBORN	
(N ^o . 14.) .....	130.
	<u>245.</u>

1^o..... 185 l. 14 f.2^o..... 243 l. 15 f.

## X I I I.

*De Nantes à Paderborn.*

Lieues.

De Nantes à Paris (p. 336.)	70.
De Paris à PADERBORN	
(N ^o . 14.) .....	130.
	<u>200.</u>

1^o..... 164 liv. 14 f.2^o..... 195 liv. 15 f.

## X I V.

*De Paris à Paderborn.*

De Paris à Soissons.....	20.
De Soissons à Laon.....	7.
De Laon à Rocroi.....	13.
De Rocroi à Charlemont...	8.
De Charlemont à Liège....	15.
De Liège à PADERBORN,	
(p. 412) .....	67.
	<u>130.</u>

1^o..... 87 liv. 16 f.2^o..... 123 liv. 15 f.

## X V.

*De Pau à Paderborn.*

De Pau à Bordeaux (p. 336.)	38.
De Bordeaux à Paris (pag.	
335.) .....	108.
De Paris à PADERBORN,	
(N ^o . 14.) .....	130.
	<u>276.</u>

1^o..... 222 liv. 3 f.2^o..... 310 liv. 15 f.

## XVI.

*De Perpignan à Paderborn.*

	Lieues.
De Perpignan à Lyon .....	92.
De Lyon à Paderborn (N ^o . 10.) .....	154.
	<u>246.</u>
1 ^o .....	193 liv. 15 f.
2 ^o .....	178 liv. 18 f.

## XVII.

*De Strasbourg à Paderborn.*

De Strasbourg à Spire.....	24.
De Spire à Francfort.....	20.
De Francfort à PADERBORN, (p. 412).....	40.
	<u>84.</u>

1 ^o .....	66 liv. 5 f.
2 ^o .....	75 liv. 7 f.

## XVIII.

*De Toulouse à Paderborn.*

	Lieues.
De Toulouse à Paris p. 336.)	125.
De Paris à PADERBORN (N ^o . 14.) .....	130.
	<u>255.</u>
1 ^o .....	191 liv. 19 f.
2 ^o .....	251 liv. 15 f.

On va également de Toulouse à Paderborn, en passant par Lyon. Cette dernière route est même plus courte de quelques lieues; mais elle est moins commode que la première.

## §. LVIII.

*De l'Evêché de Liège;*

(Nom.) **A**MBIORIX, l'un des principaux Généraux des Gaulois (a), ayant défait une Légion Romaine, aux environs de la Meuse, près du confluent de la Vese, fit bâtir, en mémoire de cet événement, une Ville à laquelle il donna le nom de *Lergia* (b). Dans la suite ce nom se corrompit, & fut changé par les

(a) César, dans ses Commentaires de la guerre des Gaules, liv. IV.

(b) On ignore si la Ville de *Lergia* étoit différente de la Ca-

Allemands, en celui de *Luttick*. Les Latins firent de *Lergia*, *Leodium*; & les François ou Wallons en ont fait *Liège*.

(*Position.*) Cet Evêché est situé vers l'*Ouest-Nord-Ouest* de l'Allemagne, & dans la partie la plus méridionale du Cercle de Westphalie. Il a, au *Nord*, le Brabant Hollandois; &, vers le *N. N. E.*, partie de la Gueldre (Prussienne, Autrichienne & Hollandoise;) au *Sud*, le Duché de Luxembourg, le Duché de Bouillon, la Principauté de Château-Regnault (de la Généralité de Champagne;) vers le *S. O.* le Comté de Namur & le Hainaut-François; à l'*E.* le Duché de Limbourg (Autrichien & Hollandois;) vers le *N. E.* partie du Duché de Juliers; vers le *S. E.* les terres des Abbâies-Principautés de Stablo & Malmedy, & celles des Comtes immédiats de Salm-Reifferscheid; à l'*O.* le Brabant-Autrichien.

Les Principaux voisins de l'Evêque de Liège sont par-

pitale des *Eburones* (*). Ce qu'il y a de certain, c'est que cette Capitale étoit fort peu de chose du tems de César.

(*) On nommoit *Eburones* certains Peuples Belges, qui étoient voisins des *Condrusij*, des *Menapij*, des *Advatici* & des *Traviri*. Ces *Eburones* habitoient aux environs de la Forêt des Ardennes, & s'étendoient entre le Rhin & la Meuse: on les distinguoit par Quartiers ou Cantons: ils avoient deux Rois ou principaux chefs. On conjecture, avec assez de fondement, que le Pais qui étoit gouverné par ces Chefs, comprenoit toutes les Terres qui forment aujourd'hui le Duché de Luxembourg, partie de ceux de Lorraine & de Juliers, le Comté de Namur & tout le Diocèse de Liège.

Il est des Auteurs qui font descendre les Ancêtres de Charlemagne, des *Eburones*. Ces Auteurs vont même plus loin; ils désignent la Ville de *Lupilia*, comme étant la patrie de Saint Arnoul, (Evêque de Metz) Ayeul de *Pepin Heristel*, qui fut pere de *Charles Martel*. *Lupilia* étoit située près de Liège.

conséquent le Roi de France , l'Impératrice-Reine de Hongrie & de Bohême , le Roi de Prusse ( avant qu'il eût perdu , dans la présente guerre , ses Etats des Pais-Bas , ) la République des Provinces-Unies , & le Duc de Juliers ( Electeur Palatin. )

( *Etendue.* ) L'Evêché de Liège , en le mesurant du N. N. E. au S. S. O. ce qui donne la plus grande étendue , peut avoir 36 lieues de longueur. Sa plus grande largeur est de 10 lieues. En quelques endroits cet Evêché est tellement resserré par le Comté de Namur & par le Duché de Luxembourg , qu'il n'a que 3 ou 4 mille pas de large. La figure irrégulière de cette Province ne permet pas que l'on en détermine la circonférence. On peut évaluer toutes les terres qui dépendent immédiatement de l'Evêché de Liège , à 180 lieues quarrées , y comprises quelques enclaves qui sont peu considérables ( *a.* )

( *a.* ) Il n'est aucune des Cartes que nous avons de l'Evêché de Liège , où les limites des enclaves soient marquées exactement : on y confond ( sur-tout aux environs de Charlemont , de Philippeville , de Mariembourg , de Rocroi & de la Principauté de Château-Regnault ) les Villages de France avec ceux qui dépendent de Liège non-seulement pour le spirituel , mais encore pour le temporel. C'est pour obvier à de pareils inconvéniens , que je donne ici l'état des lieux de cette Contrée qui sont immédiatement soumis à la France.

*Paroisses du Gouvernement de  
Charlemont.*

{ CHARLEMONT.  
Givet-Saint-Hilaire.  
Givet-Notre-Dame.  
Agimont.  
Ermelon-sur-Meuse.  
Fepin.

Fromellenne & Flohimont.  
Gochencé.  
Haibes.  
Hargnies.  
Heer.  
Landrichamp.  
Matignolles.  
Rancennes & Charnoy.  
Romerée.  
Vireux-le-Vallerand.

Cet Evêché s'étend de l'O. à l'E. depuis le 21^e degré 50 minutes, jusqu'au 23^e degré 49 minutes 26 secondes; & du S. au N. depuis le 50^e degré 10 minutes, en commençant au-dessus des petites enclaves Liégeoises, ou depuis le 50^e degré 2 minutes ou environ, en y comprenant lesdites enclaves, jusqu'au 51^e degré 21 minutes 30 secondes.

(*Différence en heures ou de tems.*) Cette différence est de 7 minutes 58 secondes 16 tierces. Par conséquent, quand il est midi au villiage d'Ante ou Hante, situé à l'extrémité la plus occidentale de l'Evêché, il est déjà

*Paroisses du Gouvernement de  
Philippeville.*

PHILIPPEVILLE.  
Jamagne.

*Paroisses de la Prévôté de  
Mariembourg.*

MARIEMBOURG.  
Frasnes.

*Paroisses de la Principauté de  
Château-Regnault.*

CHATEAU-REGNAULT.  
Braux.  
Ellemont.  
Failloué-Haute-Rivière.  
Gepunfart.  
Haulmé.  
Joigny.  
Levrezzy.  
Maraucourr.  
Mellié-Fontaine.

Monthermé.  
Moucy-Notre Dame.  
Moucy-Saint-Pierre.  
Navau.  
Nau-Basse-Rivière.  
Nohau.  
Nouzon.  
Tillay.  
Tour-Aglair (la-)  
Tournevaux.

Pour déterminer encore mieux la frontière de France du côté de l'Evêché de Liège, je devrois ajouter les *Paroisses des Gouvernemens de Maubeuge & d'Avesnes*. Mais, parce que ce détail me meneroit trop loin, je le renvoie à une autre occasion. A l'égard des enclaves de Limbourg, de Luxembourg, &c. J'en parlerai en faisant la description de ces différentes Provinces. En attendant on peut consulter les *Traité*s où il est fait mention de *reglemens de limites*, & entr'autres ceux de Nimegue de 1678. de Ryswick de 1697. & de Lille du 3 Décembre 1699. Voyez encore par rapport à cet objet, le *Corps Diplomatique de Dumont*, ou le *Recueil d'Actes & Mémoires* concernant la Paix de Ryswick.

7 minutes & 58 secondes 16 tierces après midi au village de Pegholtz, situé à quelque distance de Malmedy, & à l'extrémité la plus orientale de l'Evêché.

(*Différence en longueur de jours.*) A l'extrémité la plus septentrionale de l'Evêché, le plus long jour de l'année est de 16 heures 30 minutes; & le plus court, de 7 heures 45 minutes 40 secondes. Dans la partie la plus méridionale de l'Evêché (vers le 50^e degré de lat. 2'.) le plus long jour de l'année est de 16 heures 18 minutes; & le plus court, de 7 heures 58 minutes & quelques secondes.

C'est-à-dire qu'au Nord de l'Evêché de Liège, le soleil se leve, le 21 de Juin, à 3 heures 45 minutes, & se couche à 8 heures 15 minutes; & le 21 Décembre, il se leve à 8 heures 7 minutes, 10 secondes, & se couche à 5 heures 52 minutes 50 secondes. Au Sud de l'Evêché, le soleil se leve, le 21 de Juin, à 3 heures 51 minutes, & se couche à 8 heures 9 minutes; & le 21 Décembre, il se leve à 8 heures 1 minute, & se couche à 5 heures 59 minutes.

(*Climat.*) Il est sain & assez temperé dans toute l'étendue de l'Evêché. Mais, quoiqu'en disent les Liégeois, l'Hiver est fort long chez eux, & le froid y est souvent des plus âpres. Les beaux jours du Printemps y commencent assez tard; mais ils se soutiennent assez constamment. Les chaleurs de l'Été n'y sont point insupportables. L'Automne y est ordinairement très-agréable. On exceptera de cette assertion générale que j'adapte à tous les pays de l'Evêché, quelques cantons marécageux situés vers le Nord, où le froid est plus rude en Hiver, & l'air moins sain dans toutes les saisons de l'année.

(*Rivières.*) 1. La *Meuse* est la plus considérable de toutes celles qui arrosent le pays de Liège. Cette rivière entre

Hhh

dans les enclaves Liégeoises, à quelque distance de Rocrroi. Après avoir traversé la Forêt des Ardennes, elle passe au-dessous de Charlemont, sépare Givet S. Hilaire de Givet Notre-Dame. De-là elle arrose une petite partie du Comté de Namur, d'où elle rentre dans l'Evêché de Liège, auprès de Dinant; mais à peine a-t-elle coulé l'espace d'une lieue dans ce Pais, qu'elle retourne dans le Comté de Namur. Enfin elle entre pour la troisième fois dans le pais de Liège, & y poursuit son cours du S. O. au N. N. E. en passant par Huy, Liège, Mastricht, Reckheim, Stocken, Masseyck, Wesslem, &c. Elle sort de l'Evêché à 2 lieues au N. N. E. de Horn, (long.  $23^{\circ} 40'$ . lat.  $51^{\circ} 18'$ .) Les autres rivières de cette Province sont celles qui suivent.

(2.) L'*Alle* ou *Alieu* vient du Comté de Salm, au Duché de Luxembourg. Elle entre dans les terres de la Principauté de Stablo, à 4 mille pas S. S. O. de la ville de ce nom, (long.  $23^{\circ} 35'$ . lat.  $50^{\circ} 21'$ .) Bientôt après elle se jette dans l'Ambleve, à 2500 pas O. S. O. de Stablo, (long.  $23^{\circ} 34'$ . lat.  $50^{\circ} 24'$ .) Son cours, dans la Principauté de Stablo, n'est que de 3 mille pas.

(3.) L'*Ambleve*, ou *Embleoe*, que quelques-uns confondent avec la *Rech* ou *Rechte*, vient du Duché de Luxembourg. Elle entre dans la Principauté de Malmédy, à 2 mille pas E. de la ville de ce nom, (long.  $23^{\circ} 47'$ . lat.  $50^{\circ} 26'$ .) Elle passe par Malmédy, Stablo, & Auwaille; & à 2 mille pas O. de ce dernier lieu, elle mêle ses eaux avec celles de l'Ourte, (long.  $23^{\circ} 17'$ . lat.  $50^{\circ} 29'$ .) Son cours, dans les terres de Stablo & de Liège, est de 6 ou 7 lieues.

(4.) L'*Afch* ou *Az* prend sa source au village de ce nom, à 4 ou 5 mille pas au N. de Munster-Bilsen, (long.



23°. 13'. lat. 50°. 58'. ) Après un cours de 10 mille pas ou environ , elle se jette dans la Meuse à 2 ou 300 pas au-dessous de Maeseyck , ( long. 23°. 30'. lat. 51°. 4'. 40". )

( 3. ) La *Becke* effleure à peine la frontière du païs de Liège. Elle coule du S. au N. à 3 mille pas ou environ à l'O. de S. Tron.

( 6. ) Le *Biron* vient de la Seigneurie de Beureng ou Beaurain ; & après un cours de 5 ou 6 mille pas , il se jette dans la Lesse , à 4500 pas au S. E. de Dinant , ( long. 22°. 36'. lat. 50°. 11'. )

( 7. ) La *Boe* ou *Boch* naît à quelque distance de Ciney. Elle coule de l'E. à l'O. l'espace de 14 ou 15 mille pas , & se jette ensuite dans la Meuse à 3000 pas N. de Dinant , ( long. 22°. 31'. lat. 50°. 17'. )

( 8. ) La *Demera* sa source à 4 mille pas S. de Bilsen , ( long. 23°. 13'. lat. 50°. 49'. ) Elle passe par Bilsen , Hafselt , & sort de l'Evêché à mille pas N. N. O. de Herck , ( long. 22°. 50'. lat. 50°. 58'. )

( 9. ) La *Dommel* naît dans des Marais , à 5 ou 6 mille pas S. S. O. de Brée , ( long. 23°. 12'. lat. 51°. 2'. ) Elle coule , dans l'Evêché , du S. au N. l'espace de 14 mille pas ou environ , & elle en sort à 2000 pas N. O. de Hammont , ( long. 23°. 7'. lat. 51°. 15'. )

( 10. ) L'*Eure* ou *Heure* prend sa source à la Croix-le-Daine , à 2 mille pas S. S. E. de Florennes , ( long. 22°. 15'. lat. 50°. 12'. ) Elle passe par Florennes , Walcour , Han , & se jette dans la Sambre , tout proche de Marchienne-au-Pont , ( long. 22°. 7'. lat. 50°. 27'. ) Son cours est de 16 ou 18 mille pas.

( 11. ) La *Geere* , que l'on ne doit pas confondre avec la *Geete* ou *Gheete* , commence à quelque distance S. S.

H h h ij

E. de Hannuye; passe par Warein, Tongres; & se jette dans la Meuse à Mastricht même, (long.  $23^{\circ}$ .  $24'$ . lat.  $50^{\circ}$ .  $50'$ .) Son cours est de 26 ou 30 mille pas.

(12.) La petite *Geele* ou *Gheete* a entièrement son cours dans le Duché de Brabant, mais à une médiocre distance de la frontière occidentale du Pais de Liège.

(13.) La *Ghoer-Beecke* est la même chose que la *Neer*. Voyez cet article.

(14.) La *Herck* prend sa source à 2 ou 3 mille pas S. O. de Looz, (long.  $23^{\circ}$ .  $1'$ . lat.  $50^{\circ}$ .  $46'$ ;) passe à 1500 pas à l'O. de Looz, par Herck; & , après un cours de 16 mille pas, elle mêle ses eaux avec celles de la Demer, à 2 mille pas N. O. de Herck, (long.  $22^{\circ}$ .  $48'$ . lat.  $50^{\circ}$ .  $58'$ .)

(15.) La *Heure*. Voyez *Eure*.

(16.) La *Hoioul* a sa source à 6 ou 7 mille pas à l'O. de Durbuy, (long.  $22^{\circ}$ .  $55'$ . lat.  $50^{\circ}$ .  $23'$ .) Elle coule du S. au N. l'espace de 8 ou 10 mille pas, & ensuite elle se jette dans la Meuse à Huy même, (long.  $22^{\circ}$ .  $55'$ . lat.  $50^{\circ}$ .  $40'$ .)

(17.) La *Houille* commence aux environs de Louette S. Pierre, à 4 ou 5 lieues S. E. de Charlemont, (long.  $22^{\circ}$ .  $36'$ . lat.  $49^{\circ}$ .  $50'$ .) Après un cours assez tortueux de 16 à 18 mille pas, du S. S. E. au N. N. O., elle entre dans les fossés de Giver-Notre-Dame, qu'elle remplit, & de-là elle se jette dans la Meuse, (long.  $22^{\circ}$ .  $27'$ . lat.  $50^{\circ}$ .  $7'$ .)

(18.) La *Huy*. C'est la même chose que la *Hoioul*.

(19.) La *Jaeck* n'est qu'une branche de la Demer, qui se forme à 1500 pas au-dessous de Hasselt.

(20.) La *Laeck* naît à 1500 pas N. O. de la Dommel. Après un cours de 12 mille pas ou environ, elle mêle ses

eaux avec celles de la Demer & de la Herck , à 1000 ou 1200 pas N. du lieu de Herck.

( 21. ) La *Leck* est la même chose que la *Lesse* dont je vais parler dans l'article suivant.

( 22. ) La *Lesse* prend sa source dans la forêt des Ardennes , à 2 ou 3 lieues S. O. de St. Hubert , au Duché de Luxembourg , ( long. 22°. 53'. lat. 50°. 0'. ) Son cours est dirigé du S. E. au N. O. Après avoir arrosé 23 ou 25 mille pas de Pais , elle se jette dans la Meuse à une demi-lieue au S. de Dinant , ( long. 22°. 32'. lat. 50°. 13'. ) Presque vers le milieu de son cours , cette rivière se précipite dans un abyfme que l'on nomme le trou de Ham , & elle disparoit l'espace de 7 à 800 pas.

( 23. ) La *Mehagne* ou *Mehaigne* naît dans la Mayerie de Fleix , au Comté de Namur , à 5 ou 6 mille pas N. O. de la Ville de ce nom. Elle entre dans l'Evêché de Liège ( long. 22°. 49'. lat. 50°. 35'. ) & après avoir arrosé 5 ou 6 mille pas de cette Province , elle se jette dans la Meuse à mille pas à l'O. de Huy ( long. 22°. 54'. lat. 50°. 31'. )

( 24. ) Le *Moulin* est une petite rivière qui a son cours entre Florennes & la Meuse. Elle se jette dans cette dernière rivière à 2 ou 3 mille pas au-dessous de Dinant.

( 25. ) Le *Neblon* commence à 4 mille pas ou environ O. N. O. de Durbuy. Son cours n'est que de 6 mille pas. Cette rivière mêle ses eaux avec celles de l'Ourte , à 4 mille pas au N. N. E. de Durbuy ( long 23°. 12'. lat. 50°. 26'. )

( 26. ) La *Neer* a sa source dans des marais , à 5 ou 600 pas à l'E. de la Dommel : elle passe à mille pas au N. de Brée ; & après un cours de 18 ou 20 mille pas , elle se jette dans la Meuse à quelque distance de Ruremonde.

( 27. ) L'*Ourte* ou *Ourt* est , après la Meuse & la Sam-

bre, la plus considérable des rivières qui coulent dans l'Evêché. Elle a sa source au Village d'Ourt, au Duché de Luxembourg. Elle passe par Monfalize, la Roche & Durbuy; & elle entre dans les Terres de l'Evêché à 4 ou 5 mille pas au-dessous de cette dernière Ville. Après avoir reçu plusieurs rivières, & entre autres le Neblon & l'Ambleve, elle mêle ses eaux avec celle de la Weze, à 2 mille pas S. E. de Liège. De-là elle entre dans la Ville de ce nom, où elle se perd dans la Meuse.

(28.) La *Pollent* ou *Theu* naît dans des bois, à 4 ou 5 mille pas S. E. de Limbourg (long.  $23^{\circ} 41'$ . lat.  $50^{\circ} 30'$ .) Elle coule à 2000 pas au S. de Verviers, autant au N. de Spa. Elle passe par Theux même; & à mille pas N. N. O. de ce dernier lieu, elle se perd dans la Wese (long  $23^{\circ} 27'$ . lat.  $50^{\circ} 31'$ .) Son cours est de 10 ou 12 mille pas.

(29.) La *Recht* ou *Rech*. C'est la même chose que l'*Ambleve*. Voyez cet article.

(30.) La *Romedenne* est une petite rivière qui naît aux environs de Philippeville, & qui après un cours de 4 ou 5 lieues de l'E. à l'O., se jette dans la Meuse à 1500 pas au N. de Charlemont.

(31.) La *Sambre* a sa source dans le Hainaut, & la plus grande partie de son cours dans le Comté de Namur, où elle se perd dans la Meuse à Namur même. Cependant la *Sambre* peut être comptée parmi les rivières du Pais de Liège, parce qu'elle arrose la partie de cette Province qui est enclavée entre le Comté de Namur & celui de Hainaut, & où l'on remarque Thuin, Marchienne-au-Pont, &c.

(32.) La *Schwartz-Beeck* naît dans des marais, à 1500 pas S. O. de Peer (long.  $23^{\circ} 3'$ . lat.  $51^{\circ} 7'$ .) Elle passe

par Beringhen , & bientôt après elle sort des Terres de l'Evêché.

(33.) La *Stimmer* est une petite rivière , qui , après un cours de 5 ou 6 mille pas du N. au S. , se jette dans la Demer entre Hasselt & Bilsen.

(34.) La *Theu* ou *Then*. Voyez la *Polleur*.

(35.) La *Tongerlo* a son cours entre l'*Ytter* & l'*Asch* à l'O. de Maeseyck. Elle se jette dans la Meuse à 2 ou 3 mille pas N. N. E. de cette dernière Ville.

(36.) La *Veze* ou *Weze* prend sa source dans des marais , au Duché de Limbourg , à 9 ou 10 mille pas E. de la Ville de ce nom. Elle forme un demi-cercle autour du rocher sur lequel Limbourg est bâti. De-là elle passe à travers la Ville de Verviers , & après avoir arrosé encore 3 ou 4 lieues de Pais , elle se mêle avec l'*Ourte* à 2 mille pas S. E. de Liège.

(37.) La *Virvain* se forme de deux Ruisseaux qui naissent dans les environs de Mariembourg. Le premier de ces ruisseaux se nomme *Blanche-eau* ; & l'on donne à l'autre le nom de *Noire-eau*. La *Virvain* se jette dans la Meuse à 3 ou 4 mille pas S. S. O. de Charlemont.

(38.) La *Ytter* ou *Itter-Beeck* a sa source à 5 ou 600 pas au N. de celle de l'*Asch* : elle coule du S. O. au N. E. , & après avoir arrosé 12 ou 14 mille pas de Pais , elle se perd dans la Meuse à mille pas O. S. O. de Wessem (long. 23°. 34'. lat. 51°. 8').

( *Qualités & productions du Pais.* ) Dans une Province telle que l'Evêché de Liège , dont l'étendue est considérable , les qualités & les productions du sol ne peuvent qu'y être fort variées. Cependant on peut dire qu'en général c'est un Pais très-abondant en grains , en fruits , en pâturages & en bois. Le Hesbaye ou Comté de Hes-

bain, où la Ville de Liège se trouve située, est si fertile en toute sortes de denrées (à l'exception du vin) que si l'on en croit les Liégeois, on peut comparer cette Contrée aux meilleurs Païs de l'Europe, à la Sicile même si vantée dans tous les tems.

Les Bois occupent une partie considérable de l'Evêché de Liège, sur-tout vers le midi où s'étend principalement la Forêt des *Ardennes*. Quantité de petites Forêts détachées de celles-ci, se répandent de tous côtés dans le Païs, & servent de retraite à une prodigieuse quantité d'animaux de différentes espèces. Les cerfs & les sangliers entre autres y sont extrêmement communs.

Vers le Nord, on trouve des bruyeres dans la *Campagne Liégeoise*, & des marais entre *Peer* & *Weerdt*. On a pratiqué un Canal depuis *Neder-Weerdt* jusqu'àuprès de *Bfée*. Ce Canal qui a 8 mille pas de longueur, sert à l'écoulement des eaux; & par-là les Marais deviennent utiles & propres à nourrir des bestiaux. Aussi le commerce de chevaux n'est pas un des moins avantageux pour les Habitans de cette Contrée.

Aux environs de *Dinant* on trouve quantité de carrières de marbre noir, & des mines de fer fort abondantes. Il y a ailleurs d'autres mines de fer & de plomb. *Verviers* est renommé pour ses beaux draps, qui sont d'ailleurs d'une très-bonne qualité. Mais le Bourg de *Spa* est encore plus célèbre à cause de ses eaux minérales: on en transporte dans les Païs les plus éloignés; les Étrangers viennent en faire usage sur le lieu même.

Les Rivières du Pays de Liège fournissent de plusieurs sortes d'excellens poissons. Les Campagnes abondent en gibier. En un mot, on peut faire très-bonne chère &

vivre

vivre fort agréablement dans presque toutes les Villes de de cette Province.

Le meilleur commerce des Liégeois consiste en armes à feu & en armes blanches. La trempe de leur acier est excellente , & leurs ouvrages sont finis. Ils négocient aussi en merceries , en draps , en cuirs , en peaux préparées , &c. Les Païsans font flotter sur la Meuse des bois de charpente & de construction qu'ils vendent aux Hollandois leurs voisins.

( *Gouvernement.* ) Il est semblable à celui de l'Evêché de Munster.

( *Voyez la page 290.* ) L'Evêque est Souverain de la Ville & de tout le Pays de Liège , qui n'a point été démembré ( *a* ). C'est le Prince Jean-Théodore de Bavière qui jouit aujourd'hui de cette Principauté. Ce Prélat ( frère de feu l'Empereur Charles VII , & de l'Electeur de Cologne regnant ) est né le 3 Septembre 1703 : il a été élu Evêque de Ratisbonne le 29 Juillet 1719 , de Freysinghen le 23 Février 1727 , de Liège le 23 Janvier 1744 , & créé Cardinal le 17 Janvier 1746.

Le Chapitre de la Cathédrale de Liège est composé de 60 Chanoines , qui sont tous obligés , pour être reçus , de faire des preuves d'ancienne Noblesse , & d'être Docteurs , ou du moins licenciés. Mais je ne trouve point qu'on exige d'eux qu'ils fassent leur *Stage* dans les Pays étrangers , comme cela se pratique dans d'autres grands Chapitres d'Allemagne. Cependant il

---

( *a* ) On observera de ne point confondre les Etats de l'Evêque de Liège avec les Paroisses de son Diocèse. Plusieurs de celles-ci , situées dans le Duché de Luxembourg , en France & ailleurs , ne dépendent de l'Evêque que pour le spirituel.

se peut qu'ils n'en soient pas dispensés. Chacun de ces Chanoines jouit de très-bonnes Prébendes; & c'est à eux (en Corps) qu'appartient le droit d'élire leur Evêque.

(*Revenus & Forces.*) A en juger seulement par l'étendue, la situation & la qualité du Pais, les revenus de l'Evêché de Liège ne peuvent qu'être considérables; & ils le sont d'autant plus, qu'indépendamment de ceux des terres soumises immédiatement à la Principauté, l'Evêque retire encore de grosses dîmes de quantité de Paroisses, qui, pour le Spirituel, dépendent de sa Jurisdiction, quoiqu'elles soient situées hors de son Domaine. Les revenus de l'ancienne fondation ne se montent qu'à 400 mille livres ou environ, dont l'Evêque-Prince peut disposer à son gré: mais l'on estime que ceux de l'Etat pourroient être portés jusqu'à 7 millions de livres, sans que pour cela l'on fût obligé de trop aggraver les impôts.

A l'égard des forces de la Principauté de Liège, on estime encore que cette Puissance pourroit mettre sur pied & entretenir en Campagne, une armée de 18 ou 20000 hommes, qui seroit d'autant mieux composée, que les habitans de ce Pays sont robustes & actifs. La bataille de Saint-Tron (dans le XV^e. Siècle,) quoiqu'elle ne tournât point à l'avantage des Liégeois, prouve néanmoins que cette Nation ne manque ni de valeur ni de résolution. Depuis ce tems-là on s'est servi utilement, plus d'une fois, de troupes Liégeoises.

(*Division.*) La plupart des Géographes ont négligé de diviser la Principauté de Liège; & les autres n'ont rempli cet objet que très-imparfaitement. Cette Province est divisée en 12 parties.

(1.) La *Banlieue de Liège* s'étend autour de la Ville de



ce nom. Elle forme un District independant, qui ressortit à la Jurisdiction du Magistrat de la Capitale. Cette Contrée est des plus fertiles & des plus agréables. L'air y est extrêmement sain.

(2.) Le *Quartier de Hesbaye* ou *Hesbaye* ( Comté de Halbain ) est situé au centre du Pais, entre la Meuse & la Geere. *Saint-Tron* & *Tongres* sont, après *Liège*, les Lieux les plus remarquables de ce Canton.

(3.) Le *Quartier de Montenack* est à l'Occident de celui de Hesbaye, & s'étend vers la Frontière du Brabant-Autrichien. *Montenack* en est le Chef-Lieu.

(4.) Le *Quartier de Stocken*, en allant vers le Nord, est situé à l'O. de la Meuse, & il a le Comté de Looz à l'O. *Stockem* & *Masseyck* en sont les principaux Lieux.

(5.) Le Comté de *Looz* a la Hesbaye & le Quartier de Montenack au S., le Brabant-Autrichien à l'O., & le Brabant-Hollandois au N. On y remarque *Looz*, *Hasselt*, *Herck*, *Beringhen*, *Hammont*, &c.

(6.) Le Comté de *Hoorn* est situé dans la partie la plus Septentrionale de l'Evêché, à l'O. de la Meuse, & vers la Frontière du Brabant-Hollandois: il confine aussi avec le Pais de Kessel (de la Haute-Gueldre) cédé au Roi de Prusse par la Paix d'Utrecht en 1713.

(7.) Le Comté de *Recken*, à l'O. de la Meuse, & au S. du Quartier de *Stocken*, forme un Comté libre & immédiat de l'Empire. J'en parlerai ailleurs, à l'article des Etats Séculiers du Cercle de Westphalie.

(8.) Le *Quartier de Moha* comprend les Paroisses, situées aux environs de la Meuse, en descendant vers la Meuse. Il a, au N., la Hesbaye & le Quartier de Montenack. *Moha* en est le Chef-Lieu.

(9.) Le *Quartier de Condroz* s'étend entre la Meuse

au N., & le Duché de Luxembourg au S. Il a à l'E. une enclave de Limbourg qui comprend plusieurs Paroisses. *Huy* est la Capitale de ce Quartier.

(10.) Le *Marquisat de Franchimont* confine, au N., avec le Duché de Limbourg; au S. & à l'E. avec le Païs de Stablo; & à l'O. avec l'enclave de Limbourg, dont je viens de parler dans l'article précédent. On remarque dans ce Marquisat, *Franchimont*, *Verviers*, *Spa*, &c.

(11.) Le *Quartier d'Amont* s'étend dans la partie la plus méridionale de l'Evêché. C'est un Païs plein de bois. *Dinant* & *Ciney* ou *Chiney* en sont les principaux lieux.

(12.) Le *Quartier de Sambre-Meuse* prend son nom de ces deux rivières entre lesquelles il est situé. Il abonde en bois & en pâturages. *Florennes*, *Marchienne-au-Pont* & *Thuin*, sont les lieux les plus remarquables de ce Quartier.

Je ne parlerai point ici de l'Abbaïe-Principauté de Stavelo, ni du Duché de Bouillon; ni de l'Abbaïe de St. Hubert, ni de quelques autres enclaves que l'on confond ordinairement avec les terres de la Principauté de Liège. Je reserve ces détails pour en faire autant d'articles séparés.

La *Campagne Liégeoise* ou le *Kempenland* fait partie du Comté de *Looz*, & s'étend vers le N. N. O. de l'Evêché.



§. LIX.  
TABLE TOPOGRAPHIQUE  
De l'Evêché de LIEGE (a.)

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
A.					
A Bronval § ..	19...	S. E.	Ambleve .....	4...	S. E.
Achel .....	34 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Dommel .....	1...	E.
Achenne .....	26...	S. O.	Boch .....	2 $\frac{1}{2}$	S.

(a) 1°. Voyez la Note qui est rapportée à la page 304, & ensuite celle qui est à la page 354. J'ai suivi pour cette Table Topographique de Liège, la même méthode que j'ai déjà employée pour les Tables d'Osnabruck & de Paderborn. Les Distances de Liège & des Rivières sont également absolues & en milles de 60 au degré.

2°. J'ai distingué les enclaves dont j'ai cru devoir employer les positions, par ces trois marques *, **, §. La première désigne les Lieux de la dépendance de Limbourg : la seconde ceux de Luxembourg : & la troisième § ceux de l'Abbaye-Principauté de Stablo.

3°. En rapportant les Distances & les Positions des Lieux relativement à la Ville de Liège, je me suis éloigné (à regret) du sentiment du R. P. le Clerc, cet habile homme qui nous a donné une Carte, en plusieurs feuilles, de l'Evêché de Liège : Ouvrage qui d'ailleurs mérite d'être estimé. Il m'a paru que cet Auteur rapproche trop vers le Sud la partie Septentrionale de cette Principauté, & trop vers l'Est la partie Occidentale, & sur tout celle d'entre Sambre & Meuse. Je m'expliquerai plus au long sur ce sujet avant que de finir l'article de Liège.

(1.) Lieux.	(2.) Distances de Lieux.	(3.) Positions.	(4.) Rivières.	(5.) Distances des Rivières.	(6.) Positions.
A-Gottes .....	10...	S.	Ourt .....	1...	E.
Ahin .....	12...	O. S. O.	Meuse .....	0...	S.
Aigremont .....	6...	S. O.	Meuse .....	1...	N.
Aillt .....	11...	O. N. O.	Geere .....	2 $\frac{1}{4}$ ...	N. O.
Aineffe .....	10...	O. S. O.	Geere .....	3...	S. E.
Alcken .....	17...	N. O.	Herck .....	0 $\frac{3}{4}$ ...	O.
Aldeneck .....	26...	N. N. E.	Meuse .....	0...	O.
Aljoul .....	24...	S. O.	Boch .....	1...	S.
Alleur .....	2 $\frac{1}{3}$ ...	N. O.	Meuse .....	2 $\frac{1}{2}$ ...	N. O.
Alne .....	43...	O. S. O.	Sambre .....	0 $\frac{1}{2}$ ...	S.
Alst .....	17...	O. N. O.	Herck .....	2...	O.
Alten-Biesen .....	11...	N. O.	Demer .....	0 $\frac{1}{2}$ ...	E.
Alt-Ghoer .....	36...	N. N. E.	Meuse .....	1...	O.
Alt-Houfvelt .....	11...	N. N. O.	Demer .....	1...	O.
Al-Wegge .....	7...	N. O.	Geere .....	0...	N.
Ama .....	9...	O. S. O.	Meuse .....	0 $\frac{1}{2}$ ...	O.
Amas .....	12...	S. S. O.	Neblon .....	0...	O.
Ampfin .....	10...	O. S. O.	Meuse .....	0...	N.
Andoumont .....	6...	S. E.	Wese .....	1...	S.
Andrimont .....	14...	S. E.	Polleur .....	2...	S.
Angleur .....	2...	S. S. E.	Ourt .....	0...	O.
Ans .....	1 $\frac{1}{4}$ ...	O. N. O.	Meuse .....	1 $\frac{1}{4}$ ...	N. O.
Anserem .....	33...	S. O.	Leffe .....	0...	N.
Ante ou Hante .....	49...	O. S. O.	Sambre .....	0 $\frac{1}{2}$ ...	S.
Anthet .....	11...	S. O.	Meuse .....	1...	N.
Anthine .....	8...	S. S. O.	Ourt .....	2...	O.
Antoine (S.) .....	34...	N.	Neer .....	4...	N.
Anroine (S.) .....	13...	S.	Ourt .....	4...	E.
Apfwel .....	14...	N. O.	Herck .....	0 $\frac{1}{2}$ ...	E.
Arbelpine .....	11...	S. E.	Polleur .....	1...	S.
Aricon .....	13...	S. S. E.	Ambleve .....	2...	S. O.
Affonville .....	24...	S. S. O.	Ourt .....	6...	S. O.
Attrin .....	12...	S. S. O.	Hofoul .....	2...	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Aubée.....	10...	S. O.	Hoïoul.....	2...	E.
Aubin (S.)....	41...	S. O.	Eure .....	$\frac{1}{2}$ ...	S.
Aubrive .....	38...	S. O.	Meuse .....	0...	O.
Auloy .....	4...	S. O.	Virvain .....	0...	S.
Awans .....	3 $\frac{1}{2}$ ...	O. N. O.	Meuse .....	2 $\frac{1}{2}$ ...	N. O.
Auvin (Grand-).	14...	S. S. O.	Hoïoul .....	0...	O.
Auvin (Petit) ..	15...	S. S. O.	Hoïoul .....	0...	E.
Awionpuce * ...	6...	S.	Ourt .....	1...	E.
Awir .....	6...	S. O.	Meuse .....	1...	N.
Awir (Basse-)...	6...	S. O.	Meuse .....	0...	N.
Awister * .....	5...	S.	Ourt .....	0...	N.
Axe (Grand-) ..	11...	O.	Geere .....	0...	O.
Axe (Petit-) ...	11...	O.	Geere .....	0...	O.
Aysoumont § ...	14...	S. E.	Recht .....	0...	S.
Az ou Asch.....	20...	N.	Asch .....	0...	S.
B.					
Baezém .....	35...	N. N. E.	Nger .....	0...	E.
Baine.....	14...	S. O.	Meuse .....	0...	E.
Baine ... ..	3...	S. E.	Wefe .....	1...	N. E.
Baine (Petit-) ..	3...	S. E.	Wefe .....	1...	N. E.
Banneux .....	7 $\frac{1}{2}$ ...	S. E.	Wefe .....	1...	S.
Banqueheve)...	6...	S.	Ourt .....	0...	O.
Banfeignée * ...	6...	S.	Ourt .....	2...	O.
Barchon .....	4...	E. N. E.	Meuse .....	1 $\frac{1}{2}$ ...	E.
Baronville .....	36...	S. O.	Biron .....	1...	O.
Barfé.....	12...	S. O.	Hoïoul .....	0...	E.
Barfinal .....	25...	S. O.	Boch .....	3...	S.
Barvau.....	18...	S. S. O.	Boch .....	1...	E.
Bas § .....	15...	S. S. E.	Ambleve .....	3...	S.
Basse-Awir .....	6...	S. O.	Meuse .....	0...	N.
Basse-Heers.....	11...	O. N. O.	Geere .....	1 $\frac{1}{2}$ ...	N.
Bassenge.....	5...	N. N. E.	Geere .....	4...	N.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Basse-Oha.....	13...	S. O.	Meuse.....	0...	N.
Basses (Les-)...	23...	S. S. O.	Boch.....	4...	S.
Basline.....	15...	S. S. O.	Neblon.....	0...	O.
Basson ou Boffene	12...	S. S. E.	Ambleve.....	4...	S. O.
Bayonville.....	20...	S. S. O.	Ourt.....	2...	O.
Beaile.....	13...	O.	Mehaigne.....	1...	S.
Beamorée.....	42...	O. S. O.	Eure.....	0...	N.
Beaufays.....	5...	S. S. E.	Ourt.....	2...	E.
Beaufraypont...	2 $\frac{1}{2}$ .	S. S. E.	Ourt.....	0...	E.
Beco.....	9...	S. E.	Polleur.....	1 $\frac{1}{2}$ .	S. O.
Beeck.....	28...	N.	Neer.....	0...	S.
Beerenhuyt...	30...	N. N. E.	Meuse.....	0...	O.
Beerling.....	15...	N. O.	Herck.....	0...	O.
Begdem.....	34...	N. N. E.	Meuse.....	1...	O.
Belva.....	17...	S. E.	Recht.....	0 $\frac{1}{2}$ .	E.
Belvau §.....	17 $\frac{1}{2}$ .	S. E.	Recht.....	0 $\frac{1}{2}$ .	N.
Bemont.....	10...	S. S. O.	Hoioul.....	3...	E.
Berbroeck.....	24...	N. O.	Demer.....	0...	S.
Berg.....	9...	N. N. O.	Demer.....	1...	S.
Bergilex.....	8...	N. O.	Geere.....	0...	N.
Bergiral.....	16...	S. S. E.	Ambleve.....	0 $\frac{1}{2}$ .	S.
BERINGHEN...	29...	N. O.	Schwartzbeek..	0...	S.
Berlo.....	13...	O.	Geere.....	0 $\frac{1}{2}$ .	O.
Berne §.....	15...	S. E.	Recht.....	0...	O.
Bermony §.....	16...	S. S. E.	Ourt.....	3...	E.
Bernard-Fagne..	11...	S.	Ourt.....	3...	E.
Bernsem.....	19...	N. O.	Herck.....	2...	O.
Bessemer.....	13...	N.	Meuse.....	2 $\frac{1}{2}$ .	O.
Betaw.....	10...	N. N. O.	Demer.....	2...	S. O.
Bettincourt....	21...	O. N. O.	Geere.....	1...	N. O.
Betvick *.....	7...	S.	Ourt.....	1...	E.
Beverbeek.....	35...	N. N. O.	Dommel.....	1...	E.

Beverloo

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Berverloo.....	31...	N. O.	Schwartzbeek..	1 $\frac{1}{2}$	N.
Beverf.....	14...	N. N. O.	Demer.....	0...	S.
Bevinghen.....	19...	N. O.	Herck.....	4...	O.
Biblen.....	13...	N. N. O.	Demer.....	1...	O.
Bideux.....	8...	N. O.	Geere.....	1...	N. O.
Biernont.....	16...	S. S. E.	Ambleve.....	3...	S.
Bierleur *					
(Grand-)....	7...	S.	Ourt.....	2...	O.
Bierleur * (Petit)	8...	S.	Ourt.....	2...	O.
Bierfet.....	4...	O.	Meuse.....	3...	N. O.
Biefter.....	15...	S. E.	Rech.....	0...	E.
BILSEN.....	12 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Demer.....	0...	E.
BILSEN (MUNSTER-)	13 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Demer.....	0 $\frac{1}{2}$	E.
Binderveldt....	21...	N. O.	Herck.....	4...	S. O.
Biron.....	24...	S. O.	Boch.....	1...	S.
Blaimont.....	35...	S. O.	Meuse.....	2...	E.
Bleret.....	9...	O. N. O.	Geere.....	1 $\frac{1}{2}$	E.
Blindeve.....	7...	S. E.	Weze.....	2...	S.
Bloer.....	9...	N. N. O.	Demer.....	1 $\frac{1}{2}$	S. O.
Boholt.....	29...	N.	Neer.....	1...	N.
Bochout.....	12...	O. N. O.	Geere.....	2...	N. O.
Bodeux.....	16...	S. S. E.	Ambleve.....	1 $\frac{1}{2}$	S. O.
Boeckraeck.....	19...	N. N. O.	Demer.....	1 $\frac{1}{2}$	N. E.
Boggel.....	29...	N.	Neer.....	1...	N. O.
Bois.....	14...	S. S. O.	Hoioul.....	1 $\frac{1}{2}$	E.
Boisflo.....	34...	O. S. O.	Meuse.....	0 $\frac{1}{2}$	S.
Bomershoven...	11...	N. N. O.	Herck.....	2...	E.
Boncelles (les-).	4...	S. S. O.	Ourt.....	1...	O.
Bonier.....	4...	S. E.	Wefe.....	0 $\frac{1}{2}$	N.
Bonsens.....	14...	S. S. O.	Neblon.....	0...	N.
Borcht.....	17...	N. O.	Herck.....	1 $\frac{1}{2}$	O.
Borlé.....	10...	O.	Geere.....	2...	S. E.
Borlò.....	13...	O. N. O.	Geere.....	3...	N. O.

Kkk

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lige.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Borssem .....	16...	N. N. E.	Meuse .....	0 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$	O.
Borsut .....	15...	S. S. O.	Hoïoul .....	1 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$	E.
Boshoven .....	33 $\frac{1}{2}$	N.	Neer .....	3 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$	N.
Boshoven .....	13...	N. O.	Herck .....	1 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$	E.
Boudegnee .....	9...	O. S. O.	Meuse .....	2...	N. O.
Bovelingen .....	11...	O. N. O.	Geere .....	1 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$	N. O.
Bouille .....	13...	O.	Geere .....	1...	N.
Bouillon ( le pe- tit-) .....	16...	O.	Hoïoul .....	0...	O.
Boumal .....	12...	S.	Ourt .....	0...	E.
Bourfeigne .....	39...	S. S. O.	Houille .....	1 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$	S. O.
Bourzen .....	17...	S. S. O.	Boch .....	3...	N. E.
Bouvemistier .....	9...	O. N. O.	Geere .....	1...	E.
Bouxthay .....	1...	N. E.	Meuse .....	1...	N.
Royenhove .....	21...	N. O.	Becke .....	2...	E.
Brabant .....	24...	S. O.	Bock .....	0...	N.
Bras f .....	15...	S. S. E.	Ambleve .....	3...	S. O.
Brée .....	27...	N.	Neer .....	1 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$	S.
Brenzenne .....	14...	S. E.	Polleur .....	2...	S.
Briamont .....	5...	S.	Ourt .....	0...	E.
Brigmont .....	29...	S. S. O.	Lesse .....	3...	N. E.
Bronrome .....	11...	S. E.	Ambleve .....	2...	E.
Brouckem .....	13...	N. O.	Herck .....	0...	O.
Brouckmonton .....	29...	S. S. O.	Lesse .....	3...	N. E.
Bruegel .....	29...	N.	Neer .....	1...	N. O.
Brust .....	16...	N. O.	Herck .....	1...	E.
Brusthem .....	18...	N. O.	Herck .....	3...	O.
Buggenum .....	36...	N. N. E.	Meuse .....	0 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$	O.
Buillonville .....	27...	S. S. O.	Lesse .....	5...	N. O.
Burnenville f .....	16...	S. E.	Ambleve .....	3...	N. E.
Buvingshen .....	13...	O. N. O.	Geere .....	3...	N. O.
Buzin .....	16...	S. S. O.	Hoïoul .....	1...	E.



(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
C.					
Calver-Pécl .....	33...	N. N. E.	(C'est le nom d'un Marais.)		
Carpen .....	25...	N. O.	Herck .....	1 $\frac{1}{2}$ ...	S. O.
Cascade .....	14...	S. E.	Ambleve .....	1...	S.
Caster .....	8 $\frac{1}{2}$ ...	N. N. E.	Meuse .....	0...	O.
Cautille .....	32...	N.	Dommel .....	1 $\frac{1}{2}$ ...	E.
Centville .....	18...	S. E.	Recht .....	2...	S.
Chacoux .....	22...	S. S. O.	Boch .....	2...	S.
Chaineux * .....	9...	S.	Ourt .....	3...	O.
Chaineux † .....	13...	S. E.	Ambieve .....	1...	S.
Challe .....	17...	S. E.	Recht .....	0...	N.
Champ-des-Bois .....	19...	S. S. O.	Boch .....	0...	E.
Chantraine .....	17...	S. S. O.	Hoïoul .....	0 $\frac{1}{2}$ ...	S.
Chapois .....	25...	S. S. O.	Boch .....	3...	S.
Chapelle de Ham .....	40...	S. O.	Meuse .....	1 $\frac{1}{2}$ ...	N. O.
Chapon .....	10...	O. S. O.	Mehaigne .....	3...	E.
Charneux .....	12...	E. S. E.	Polleur .....	1...	N.
CHATELLET .....	33...	O. S. O.	Sambre .....	0...	S.
Chastre .....	44...	O. S. O.	Eure .....	0...	E.
Château de Selle .....	31...	S. O.	Lesse .....	1 $\frac{1}{2}$ ...	N.
Châteautoigne .....	29...	S. O.	Lesse .....	2...	N.
Chaufontaine .....	4...	S. E.	Weze .....	0...	S.
Chaumont .....	42...	O. S. O.	Eure .....	1 $\frac{1}{2}$ ...	S. O.
Chaumont .....	5...	S. O.	Meuse .....	0...	S.
Chenaye .....	2...	S. E.	Weze .....	0...	N.
Cheneux .....	16...	S. E.	Recht .....	1...	N.
Cherdeneux .....	14...	S. S. O.	Neblon .....	0...	N.
Cherfoumont .....	12...	S. S. E.	Ambleve .....	1...	S. O.
Cheffion ou Cef- sion .....	13...	S. S. E.	Ambleve .....	0...	O.
Cherife .....	8...	S. E.	Weze .....	0...	S.

K k k ij

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
					
Chevaufosse' . . .	17...	S. E.	Recht . . . . .	1...	N.
Cheverone . . . .	27...	S. S. O.	Lesse . . . . .	4...	N. E.
Chevremont . . .	0 ¹ / ₄	N. O.	Meuse . . . . .	1...	O.
CHINEY ou CI- NEY . . . . .	24...	S. O.	Boch . . . . .	1...	S.
Cloukier . . . . .	5...	S. O.	Meuse . . . . .	0...	N.
Claux . . . . .	40...	S. O.	Meuse . . . . .	0...	O.
Christophe (S.).	43...	O. S. O.	Eure . . . . .	1...	O.
CINEY ou CHI- NEY . . . . .	24...	S. O.	Boch . . . . .	1...	S.
Claviere . . . . .	13...	S. O.	Hoïoul . . . . .	2...	E.
Clermont . . . . .	5...	S. S. O.	Meuse . . . . .	2...	S.
Cleyn-Bruegel . .	30...	N.	Dommel . . . . .	0...	E.
Cleyn-Gelincy . .	11...	N. O.	Geere . . . . .	2...	N. O.
Cleyn-Spauwen . .	11...	N.	Meuse . . . . .	3...	O.
Coelen . . . . .	13...	N. O.	Herck . . . . .	1...	E.
Cokemont . . . .	15...	S. S. O.	Ourt . . . . .	2...	O.
Collonster . . . .	3...	S.	Ourt . . . . .	0...	O.
Comblin-al-Tour ou Comblin-la- Tour . . . . .	10...	S.	Ourt . . . . .	0...	O.
Comblin-au-Pont	9...	S.	Ourt . . . . .	0...	O.
Condroz . . . . .	8...	S. S. O.	( C'est le nom d'une Contrée. )		
Coneux . . . . .	26...	S. S. O.	Boch . . . . .	3...	S.
Conjoux . . . . .	27...	S. S. O.	Boch . . . . .	3...	S.
Corbion . . . . .	26...	S. S. O.	Boch . . . . .	3...	S.
Cornamont . . . .	8...	S. E.	Ambleve . . . . .	1...	N.
Cornesse . . . . .	7...	E. S. E.	Weze . . . . .	1...	N.
Coron-Meuse . . .	1...	E.	Meuse . . . . .	0...	N.
Cors-Warem . . .	11...	O. N. O.	Geere' . . . . .	1...	N. O.
Cortenbosch . . .	20...	N. O.	Herck . . . . .	2...	S. O.
Cortefem . . . . .	15...	N. N. O.	Herck . . . . .	1 ¹ / ₂	E.
Cortisse . . . . .	14...	O. N. O.	Geere . . . . .	3...	N. O.
Couillé . . . . .	36...	O. S. O.	Sambre . . . . .	0...	S.
Court . . . . .	40...	O. S. O.	Eure . . . . .	0...	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux;	Distances de Liège.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
COUVIN .....	49...	S. O.	Virvain.....	3...	S. O.
Crenevic .....	13...	O. N. O.	Geere .....	2...	N.
Creppe .....	11...	S. E.	Pulleur .....	3...	S.
Crichegnée.....	7...	N. O.	Geere .....	1...	S.
Croisiers.....	9...	E. S. E.	Wetze .....	0...	N.
Croix-le-Daine ..	41...	S. O.	Eure .....	0...	S.
Croix-Machau ..	14...	S. E.	Ambleve.....	2...	N.
Croonendal.....	13...	N.	Demer.....	1...	E.
Croteux .....	4...	O.	Meuse .....	2...	N. O.
Croupet.....	3...	E. S. E.	Wese .....	2...	N.
Quick .....	10...	N.	Demer .....	2...	E.
Curange .....	20...	N. O.	Demer .....	0...	S.
Custine .....	25...	S. S. O.	Boch .....	4...	S.
Cutte-Koven...	13...	N. O.	Herck .....	0 $\frac{1}{2}$	E.
D.					
Damré .....	7...	S. S. E.	Ambleve.....	1...	N.
Degnée.....	8...	S. E.	Ambleve.....	2...	N.
Derion, .....	11...	O. N. O.	Geere .....	0...	N.
Deullen .....	20...	S. S. O.	Ourt.....	0...	S.
Diepenbeeck ..	16...	N. N. O.	Demer .....	0...	S.
Digoney § .....	19...	S. E.	Recht .....	4...	S.
Dilstein.....	23...	N. N. E.	Meuse .....	0...	O.
DINANT .....	32...	S. O.	Meuse .....	0...	E.
Dinville .....	17...	S. S. O.	Ourt.....	6...	N. O.
Dion-le-Mont ..	37...	S. O.	Houille.....	1...	N. E.
Dion-le-Val....	37...	S. O.	Houille.....	1...	N. E.
Difun .....	8 $\frac{1}{2}$	E. S. E.	Wese .....	0 $\frac{1}{2}$	N.
Doische .....	42...	S. O.	Meuse.....	3...	O.
Dolembreux * ..	5...	S. S. E.	Ourt.....	1 $\frac{1}{4}$	E.
Dommartin ....	7...	O. S. O.	Meuse .....	2...	N. O.
Doncelle.....	8...	O.	Meuse .....	5...	N. O.
Donderlag ....	26...	N.	Laeck .....	0...	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Donflam .....	8...	S.	Ourt .....	0...	E.
Donfienne .....	42...	O. S. O.	Sambre .....	3...	S.
Drolenvaux .....	9...	E. S. E.	Weze .....	0 $\frac{1}{2}$ m.	O.
Dueren .....	22...	N.	Afch .....	0 $\frac{1}{2}$ m.	O.
Duy .....	12...	O. S. O.	Mehaigne .....	0 $\frac{1}{2}$ m.	E.
E.					
Eau de Geronster.	12...	S. E.	Ambleve .....	2...	N.
Eau de Sauvenier.	12...	S. E.	Ambleve .....	3...	N.
Ebeine .....	8...	N. N. E.	Geere .....	0...	O.
Eel .....	32...	N. N. E.	Neer .....	1 $\frac{1}{2}$ m.	N.
Eelen .....	25...	N. N. E.	Meuse .....	0 $\frac{1}{2}$ m.	O.
Ellicum .....	28...	N.	Neer .....	0...	E.
Eesden .....	20...	N. N. E.	Meuse .....	1...	O.
Elderem (Groef-) .....	10...	N.	Demer .....	1...	E.
Elizabeth (Ste.) .....	37...	N. N. E.	Meuse .....	2...	O.
Ellez .....	6...	N.	Geere .....	1...	N. E.
Elsebeen .....	39...	N. N. E.	Meuse .....	4...	O.
Emale .....	8 $\frac{1}{2}$ m.	N. N. E.	Geere .....	0...	O.
Embour .....	2 $\frac{1}{2}$ m.	S. S. E.	Ourt .....	0 $\frac{1}{2}$ m.	E.
Emenville .....	20...	S. O.	Meuse .....	6...	S.
Emont .....	8...	S.	Ourt .....	0 $\frac{1}{2}$ m.	O.
Emptine .....	42...	O. S. O.	Eure .....	0...	S.
Engels .....	13...	N. O.	Geere .....	3...	N. O.
Engis .....	6...	S. O.	Meuse .....	0...	N.
Enixhe .....	2 $\frac{1}{2}$ m.	N.	Geere ¹ .....	2...	S.
ENSIVAL .....	8...	E. S. E.	Weze .....	0...	E.
Envoz .....	14...	O. S. O.	Meuse .....	1...	N. O.
Erbeffon .....	32...	S. O.	Meuse .....	0 $\frac{1}{2}$ m.	E.
Ernaux .....	8...	O. S. O.	Meuze .....	1 $\frac{1}{2}$ m.	N. O.
Ernonhez .....	12...	S. S. E.	Ourt .....	4...	E.
Esfassin .....	38...	S. S. O.	Houille .....	1...	E.
Esfclaye .....	34...	S. O.	Biron .....	1...	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
<i>Lieux.</i>	<i>Distances de Liège.</i>	<i>Positions.</i>	<i>Rivières.</i>	<i>Distances des Rivières.</i>	<i>Positions.</i>
Efsden.....	20...	N. N. E.	Meuse .....	1...	O.
Esseneux.....	6...	S.	Ourt .....	0...	E.
Eve.....	19...	S. O.	Meuse .....	6...	S.
Evegnée .....	4...	E.	Meuse .....	2...	E.
Evelette .....	19...	S. O.	Meuse .....	7...	S.
Excel .....	31...	N. N. O.	Dommel .....	1...	O.
Extel .....	35...	N. N. E.	Neer .....	0...	S.
Eyck .....	22...	N. O.	Laeck .....	2...	S.
Eyck-Bilfen ....	12...	N.	Demer .....	2...	E.
F.					
Fagne .....	14...	E. S. E.	Polleur .....	1...	S. O.
Fagnouille ....	15...	S. S. E.	Ourt .....	3...	E.
Failon .....	19...	S. S. O.	Ourt .....	5...	N. O.
Falle .....	8...	N. N. E.	Geere .....	1 $\frac{1}{2}$ ...	O.
Falmignoule ....	34...	S. O.	Lesse .....	1...	S.
Farfen .....	31...	O. S. O.	Sambre .....	0...	N.
Fay ou Fayet...	17...	S. S. E.	Ourt .....	3...	E.
Fayez .....	25...	S. O.	Boch .....	1...	S.
Fays .....	10...	E. S. E.	Polleur .....	0...	S.
Fechaux .....	34...	S. O.	Lesse .....	1...	S. O.
Feline .....	38...	S. O.	Houille.....	0...	N.
Femelette .....	13...	O. S. O.	Mehaigne .....	0...	E.
Feney .....	13...	S. S. E.	Ambleve .....	0...	S.
Ferme .....	9...	O.	Geere .....	2...	S. E.
Feron .....	10...	S.	Ourt .....	0...	O.
Feroul .....	43...	O. S. O.	Eure .....	1...	E.
Ferrière .....	12...	S.	Ourt .....	2...	E.
Fexhe .....	6...	O. N. O.	Meuse.....	4...	N. O.
Fexlu .....	3...	N.	Geere .....	1 $\frac{1}{2}$ ...	S.
Figneffe .....	16...	S. S. E.	Ourt .....	5...	E.
Filox .....	11...	S.	Ourt .....	1...	E.
Finffe .....	31...	S. O.	Lesse .....	1...	N.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
~~~~~	~~~~~	~~~~~	~~~~~	~~~~~	~~~~~
Five	25...	S. S. O.	Lesse	2...	N.
Fize	7...	O. N. O.	Geere	2...	S. E.
Fize	10...	O. S. O.	Meuse	2...	N.
Flemal (Grand-) ..	3 $\frac{1}{4}$...	S. O.	Meuse	0...	O.
Flemal (Petit) ..	4...	S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{4}$...	N.
Fleron	4...	E. S. E.	Meuse	2...	S. E.
Flone	8...	S. O.	Meuse	0...	N.
FLORENNES ...	40...	O. S. O.	Eure	0...	N.
Florzé *	8...	S. S. E.	Ambieve	1...	N.
Flostoy	19...	S. O.	Meuse	6...	S.
Focan	33...	S. O.	Biron	0...	E.
Foirfée	24...	S. S. O.	Lesse	4...	N. E.
Foische	42...	S. O.	Meuse	2...	O.
Fologne	11...	N. O.	Geere	2...	N. O.
Fonfont	11...	S. S. E.	Ourt	1...	E.
Fontaine	5...	O. S. O.	Meuse	2...	N.
Fontaine (Noire) ..	18...	S. E.	Ambieve	4...	S.
Fontaine (Ste.) ..	15...	S. O.	Hoïoul	2...	O.
Fontaines (les-) ..	24...	S. O.	Boch	1 $\frac{1}{2}$...	N.
Fontenoy	17...	S. S. O.	Ourt	5...	N. O.
Fontin	6...	S.	Ourt	1...	E.
Foot	5...	O. N. O.	Geere	4...	S. E.
Forcée	12...	O. S. O.	Meuse	2...	N.
Forêt	5...	S. E.	Weze	0 $\frac{1}{2}$...	N.
Forge	40...	O. S. O.	Eure	2...	N.
Forfée	27...	S. S. O.	Lesse	5...	N. E.
Forseille	18...	S. O.	Meuse	0...	N.
Foumal	12...	O. S. O.	Mehaigne	0...	O.
Fourneau	20...	S. S. O.	Boch	1...	S. E.
Foyr	11...	E. S. E.	Weze	1 $\frac{1}{2}$...	S.
Fraileux	35...	S. S. O.	Lesse	2...	S. O.
Fraineux	9...	S. S. O.	Meuse	5...	S.

Fraiture

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux,	Distances de Lieues.	Positions	Lieux.	Distance des Rivières.	Positions.
Fraiture	8...	S.	Ambleve.....	0...	N.
Fraiture	9...	S. S. O.	Hoïoul.....	4...	E.
Francherville ...	18...	S. E.	Recht	0...	N.
FRANCHIMONT..	9...	S. E.	Polleur	0...	N.
Franchimont ...	41...	S. O.	Meuse	6...	O.
Francorchamp ..	15...	S. E.	Ambleve.....	0...	N.
Francourt	8...	S.	Ambleve.....	0...	N.
Francourte ¶...	17...	E. S. E.	Ambleve.....	0...	S.
Franderu	29...	S. S. O.	Leffe	3...	N. E.
Fraudeux	26...	S. S. O.	Leffe.....	3...	N. E.
Fraypont	6...	S. E.	Weze	0...	S.
Fraypont (Haute)	6 $\frac{1}{2}$.	S. E.	Weze.....	0...	S.
Frelox	6...	O. N. O.	Meuse	4...	N. O.
Frère	5...	N. N. O.	Geere	1...	S. O.
Freteur ¶.....	18...	S. E.	Ambleve	6...	S.
Freville ¶	18...	S. E.	Recht	2...	S. E.
Frezin	13...	O. N. O.	Geere	2...	N.
Froide-Fontaine.	34...	S. S. O.	Leffe	1 $\frac{1}{2}$.	S. O.
Fronville	20...	S. S. O.	Ourt	0...	O.
Funevaux	35...	S. O.	Meuse.....	1 $\frac{1}{2}$.	E.
Furfoz	30...	S. O.	Meuse	3...	E.
G.					
Gaigneux.....	17...	S. S. O.	Ourt.....	3...	N. O.
Gaillard-Mont...	2...	E. S. E.	Ourt	1...	N. E.
Gamignon.....	43...	O. S. O.	Eure	0...	S.
Ganun	15...	S. O.	Hoïoul.....	2...	O.
Gaufyn	34...	S. O.	Biron.....	0...	E.
Gedtne	41...	S. S. O.	Houille.....	0...	O.
Geere	12...	E.	Geere	0...	N.
Gellick	13...	N. N. E.	Meuse	2...	O.
Gembe.....	39...	S. S. O.	Houille.....	1...	E.
Gendron	31...	S. O.	Leffe	1...	N.

(1.)	(1.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
Geneffe.....	18...	S. O.	Hoïoul.....	1...	S.
Geneffe.....	7...	O.	Meuse.....	5...	N. O.
Generet.....	12...	S. S. O.	Neblon.....	0...	N.
Genoville.....	20...	S. E.	Recht.....	3...	S.
George (S.)....	8...	O. S. O.	Meuse.....	2...	N. O.
George (S.)....	11...	O.	Melaigne.....	2...	N. E.
Gerbehay.....	9...	O. S. O.	Meuse.....	2...	N. O.
Gerdingen.....	28...	N.	Neer.....	1...	S.
Geronster (Eau- de-).....	12...	S. E.	Ambleve.....	2...	N.
Gestingen.....	28...	N. N. E.	Meuse.....	0 $\frac{1}{2}$...	O.
Ghenck.....	17...	N.	Stimmer.....	0...	S.
Ghestel (Luyck-)	38 $\frac{1}{2}$...	N. N. O.	Dommel.....	3...	E.
Ghoer.....	37...	N. N. E.	Meuse.....	1...	O.
Giles (S.).....	0 $\frac{1}{2}$...	S. O.	Meuse.....	0 $\frac{1}{2}$...	O.
Giltel-Bos.....	39...	N. N. E.	Meuse.....	4...	O.
Gingelom.....	14...	O. N. O.	Geere.....	4...	N. O.
Glans.....	4...	N.	Geere.....	0...	S.
Glexhe.....	6...	O. S. O.	Meuse.....	2...	N.
Glexhe.....	13...	S. E.	Ambleve.....	0 $\frac{1}{2}$...	N.
Gliren.....	18...	N.	Stimmer.....	0...	N.
Goestel (Luyck-)	38 $\frac{1}{2}$...	N. N. O.	Dommel.....	3...	E.
Gonzée.....	6...	S. E.	Wetze.....	2...	S.
Goren.....	28...	S. O.	Boch.....	1 $\frac{1}{2}$...	S.
Gorffum.....	20...	N. O.	Herck.....	5...	S. O.
Gothem.....	13...	N. O.	Herck.....	0...	E.
Goyer (Grand-)	12...	O. N. O.	Geere.....	2...	N. O.
Goyer (Petit-)	13...	O. N. O.	Geere.....	2...	N. O.
Grace.....	2...	O.	Meuse.....	1...	N.
Græffem.....	23...	N. O.	Herck.....	3...	S. O.
Gramignon.....	43...	O. S. O.	Eure.....	0...	S.
Grand-Axe.....	11...	O. N. O.	Geere.....	0...	E.
Grand-Auvin...	13...	S. O.	Hoïoul.....	0...	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Grand-Biémont.	16...	S. S. E.	Ambleve	3...	S. O.
Grand-Champ...	27...	S. S. O.	Lesse	5...	N. E.
Grand-Modave ..	13...	S. O.	Hoioul	0...	E.
Grand-Ry	8...	E. S. E.	Weze	1...	O.
Grand-Trixhes..	15...	S. S. E.	Ourt	3...	E.
Grand-Za	3 $\frac{1}{4}$.	N. N. E.	Meuse	2 $\frac{1}{4}$.	O.
Gratem	35...	N. N. E.	Neer	0...	N.
Gremi	17...	N. N. E.	Meuse	1 $\frac{1}{4}$.	O.
Genville	8...	O. N. O.	Geere	0...	N.
Gevembrouck...	35...	N. N. O.	Dommel	0 $\frac{1}{4}$.	E.
Grimonster	12...	S. S. E.	Ourt	3...	E.
Grivegnée	1 $\frac{1}{2}$.	S. E.	Ourt	0...	E.
Groef-Elderen ..	10...	N.	Demer	1...	E.
Grohinne	13...	O. S. O.	Meuse	2...	S.
Groot-Bruegel..	29...	N.	Neer	1...	N. O.
Groot-Roy	25...	N.	Neer	2...	E.
Groot-Spauwen.	11...	N.	Demer	1 $\frac{1}{2}$.	E.
Gros-Chêne	19...	S. S. O.	Ourt	3...	N. O.
Gros-Looz	12...	N. O.	Herck	1...	E.
Grusiau	25...	S. S. O.	Lesse	4...	N. E.
Guichoven	14...	N. N. O.	Herck	1 $\frac{1}{2}$.	E.
Guigelom	14...	O. N. O.	Geere	4...	N. O.
Guimnée	44...	S. O.	Virvain	3...	N.
Gutshoven	10...	N. O.	Geere	2...	N. O.
Guvetinghen ...	19...	N. O.	Herck	5...	O.
H.					
Habary	12...	S. S. E.	Ourt	1...	E.
Haccour	5...	N. E.	Meuse	1...	O.
Halebrecht	23...	N. N. O.	Laeck	2...	S.
Halen	36 $\frac{1}{2}$.	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Hateur	10...	E. S. E.	Weze	1 $\frac{1}{2}$.	S.
Halin (St.)	5...	E. S. E.	Weze	2...	N.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivieres	Distances des Rivieres.	Positions.
Hallebaye	5...	N. E.	Meuse	1...	O.
Halmael	20...	N. O.	Herck	6...	O.
Haloy	24...	S. O.	Boch	0...	S.
Ham	32...	N. O.	Schwartzbeek...	3...	N. O.
Ham *	6...	S. S. E.	Ourt	0...	E.
Hamal	6...	N. N. O.	Geere	1...	E.
HAMMONT	34 $\frac{1}{2}$	N.	Dommel	3...	E.
Hamoir dessous ..	11...	S.	Ourt	0...	O.
Hamoir dessus ..	12...	S.	Ourt	0...	E.
Han	41...	S. O.	Meuse	0...	S.
Hansen	36...	O. S. O.	Sambre	4...	S.
Hansencille	40...	O. S. O.	Eure	4...	R.
Han-sur-haut ..	12...	O. S. O.	Meuse	0...	N.
Haren	11...	N. O.	Herck	3...	E.
Harzée	10...	S. S. E.	Ambleve	2...	S.
Hafbaye ou Haf- bain	0...	O.	(C'est le nom d'une Contrée.)		
Hasselbrouck	11...	O. N. O.	Geere	1 $\frac{1}{2}$	N. O.
HASSELT	18...	N. N. O.	Demer	0...	S.
Havelange	17...	S. O.	Hoionl	0...	E.
Havelange	11...	S. S. E.	Ambleve	1...	O.
Havoy	27...	S. O.	Boch	0...	S.
Haut-Bodeux ..	17...	S. E.	Ambeve	2...	S.
Haute-Fraypont ..	6 $\frac{1}{2}$	S. E.	Weze	0...	S.
Hautenu *	5...	S. S. E.	Ourt	0...	E.
Hauteroche	46...	S. O.	Virvain	0...	N.
Hautregard	10...	S. E.	Ambleve	2...	E.
Haze *	8...	S. S. E.	Ourt	1...	E.
Hechtel	30...	N. N. O.	Schwartzbeek..	1...	N.
Heel	32...	N. N. E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$	O.
Heers	9 $\frac{1}{2}$	N. O.	Geere	2...	N.
Heidsene *	6...	S. S. E.	Ourt	1...	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Helchteren.....	24...	N. N. O.	Laeck.....	1...	N.
Hendricken.....	13...	N. O.	Herck.....	1...	E.
Heneffe.....	7 $\frac{1}{2}$	O.	Meuse.....	3...	N. O.
Henegou.....	17...	N. N. O.	Herck.....	1...	E.
Hengelhofre....	22...	N. N. O.	Stimmer.....	1...	O.
Henis.....	9...	N. N. O.	Demer.....	1...	O.
Hepen.....	32...	N. N. O.	Schwartzbeeck..	3...	N.
Heppener.....	25...	N. N. E.	Meuse.....	0...	O.
Heuzée.....	8...	O. S. O.	Meuse.....	2...	N. O.
Herbecum.....	26...	N.	Neer.....	1...	E.
HERCK.....	24...	N. O.	Herck.....	0...	O.
Herck.....	18...	N. O.	Herck.....	0 $\frac{1}{2}$	E.
Herck-Ridders..	11...	N. N. O.	Herck.....	3...	E.
Herderen.....	9...	N.	Demer.....	2...	E.
Heren St. Hu- bert.....	12...	N. N. O.	Demer.....	2...	O.
Herfball.....	2...	N. E.	Meuse.....	0...	O.
Herkenrode....	21...	N. N. O.	Demer.....	0...	S.
Herlonhaye....	14...	S. S. E.	Ourt.....	5...	E.
Hermael.....	8...	O. S. O.	Meuse.....	0 $\frac{1}{2}$	S.
Hermael.....	4 $\frac{1}{2}$	N. E.	Meuse.....	0...	O.
Herman.....	12...	S. S. O.	Neblon.....	0...	S.
Hermée.....	3 $\frac{1}{2}$	N. N. E.	Meuse.....	2...	O.
Heron.....	15...	O. S. O.	Mehaigne.....	1...	S. O.
Heroque.....	32...	S. O.	Lesse.....	0...	N.
Herfappe.....	6...	N. O.	Geere.....	1...	S. E.
Hetten.....	15...	N. O.	Herck.....	0...	E.
Heur-le-Romain.	4 $\frac{1}{2}$	N. N. E.	Meuse.....	2...	O.
Heur-le-Tixhe..	5 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Geere.....	1 $\frac{1}{2}$	S. O.
Heuseux.....	4...	E.	Meuse.....	2...	E.
Heusoy.....	40...	S. O.	Meuse.....	3...	N. O.
Heusy.....	9...	E. S. E.	Wèze.....	1...	E.
Hex.....	8 $\frac{1}{2}$	N. O.	Geere.....	1 $\frac{1}{2}$	N. O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Heythusen	36...	N. N. E.	Meuse	3...	O.
Hierges	42...	S. O.	Meuse	1...	O.
Hierlo §	19...	S. E.	Ambleve	5...	S.
Hinoumont § ...	17...	S. E.	Recht	1...	S.
Hocht	14...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
			Geere	1...	S.
Hodeige	7 $\frac{1}{2}$	O. N. O.			
Hodimont	9...	E. S. E.	Weze	0...	O.
Hodoumont	6...	O.	Meuse	2 $\frac{1}{2}$	N. O.
Hodrimont § ...	19...	S. E.	Ambleve	5...	S.
Hody	8...	S. S. O.	Ourt	3...	O.
Hognoul	4...	O. N. O.	Meuse	4...	N. O.
Hoimont	8...	S.	Ourt	1...	E.
Hoiet	32...	S. O.	Lessé	0...	S.
Hoïoul	16...	S. O.	Houille	0...	E.
Hologne	3...	O.	Meuse	2...	N. O.
Hologne	11...	O. N. O.	Geere	0...	N.
Homez §	15...	S. E.	Recht	1...	N. O.
Homzée .t....	18...	S. O.	Hoïoul	3...	O.
Honnay	37...	S. S. O.	Lessé	2...	S. O.
HOORN ou HORN	36...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Hopertingen...	15...	N. O.	Herck	1...	O.
Hôpital	17...	E. S. E.	Polleur	1...	S.
Horion	6...	O.	Meuse	3...	N.
Hornay	7...	S. S. E.	Ambleve	2...	N.
Hove	33...	S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$	O.
Houtay	9...	E. S. E.	Weze	1...	N.
Houny *	6...	S. S. E.	Ourt	0...	O.
Houppet (les-)..	14...	S. S. E.	Ourt	3...	E.
Hour	31...	S. S. O.	Lessé	0...	O.
Houffelt.	12 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Demer	0 $\frac{1}{2}$	O.
Houffelt (Alt-)..	11 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Demer	1...	O.
Houtain	4 $\frac{1}{2}$	N. N. E.	Geere	1...	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liege.	Positions.	Rivières.	Distances d' Rivières.	Positions.
Houthalen	23...	N. N. O.	Laeck	0 $\frac{1}{2}$...	S.
Houxhenée.....	8 $\frac{1}{2}$...	S. S. O.	Ourt	4...	O.
Houze §	22...	S. E.	Recht	3...	S.
Hozem	32...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Hozemont	5...	O.	Meuse	2...	N.
Hubermont	30...	S. O.	Meuse'	2...	E.
Hucorgne	13...	O. S. O.	Mehaigne	0...	O.
Huefden	27...	N. N. O.	Laeck	0...	N.
Hulbeeck	12 $\frac{1}{2}$...	N.	Demer	1...	E.
Humain	31...	S. S. O.	Ourt	8...	O.
Hunfel	32...	N. N. E.	Neer	0...	S.
HUY	12...	O. S. O.	Meuse	0...	E.
Huyssen	20...	N. N. E.	Meuse	0...	E.
J.					
Jacou	21...	S. S. O.	Boch	1...	S. O.
Jacques (St.) ...	15...	S. S. E.	Recht	1...	S. O.
Jagnet	23...	S. S. O.	Boch	2...	S.
Jalhay	12...	E. S. E.	Polleur	1 $\frac{1}{2}$...	N. E.
Jalloy	15...	E. S. E.	Polleur	6...	S.
Jamaign'	15...	S. O.	Hoioul	2...	O.
Jambeline	31...	S. O.	Leffe	0...	E.
Jambiouille	30...	S. O.	Leffe	1...	E.
Jamodine	31...	S. S. O.	Ourt	8...	O.
Jannée	20...	S. S. O.	Boch	1...	S.
Janster	10...	E. S. E.	Polleur	1...	N.
Jardinet	45...	O. S. O.	Eure	0...	O.
Javeau	14...	S. O.	Meuse	0...	N.
Jean-Sart (St.).	8...	S. O.	Meuse	1...	S.
Jehay	8...	O. S. O.	Meuse	1 $\frac{1}{2}$...	N. O.
Jemeppe	2...	S. O.	Meuse	0...	N.
Jefferen	12...	N. O.	Herck	2...	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Jevoumont	8...	S. E.	Polleur ⁴	1...	O.
Joanster	10...	E. S. E.	Polleur	1...	N.
Jfiere	12...	S.	Ourt	1 $\frac{1}{4}$...	E.
Jeter-Woordt...	31...	N. N. E.	Meuse	2...	O.
Jupille	1 $\frac{1}{4}$...	E.	Meuse	0...	S.
Juprelle	3...	N.	Geere	2...	S.
Justenville	8...	S. E.	Polleur	0...	E.
K.					
Kaisenick	29...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Kanne	8 $\frac{1}{4}$...	N. N. E.	Geere	0...	E.
Kanne-Neder...	9...	N. N. E.	Geere	0...	O.
Kelechteren	23...	N. N. O.	Stimmer	1 $\frac{1}{4}$...	N. O.
Kemexhe	5 $\frac{1}{4}$...	O. N. O.	Geere	2...	S.
Kempenlande ...	30...	N. N. O.	(C'est le nom d'une Contrée.)		
Kerkum	13...	N. O.	Geere	5...	N. O.
Kerniel	14...	N. O.	Herck	1...	E.
Kermpt	23...	N. N. O.	Demer.....	0...	S.
Kessel	10 $\frac{1}{2}$...	N.	Meuse.....	1...	O.
Ketsingen	9...	N.	Demer	0...	S.
Keyserbos	38...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Kinderen	23...	N. N. E.	Neer	1...	N.
Klineval	17...	S. E.	Recht	0...	E.
Kliquepoin	0 $\frac{1}{2}$...	S. S. E.	Meuse	0...	E.
Koniffem	7...	N. O.	Geere	0...	O.
L.					
La-Croix-le-Daine.....	41...	S. O.	Eure	0...	S.
Laeck	23...	N. N. O.	Laeck	0...	S.
Laer	35...	N. N. E.	Neer	6...	N.
Laert.....	15...	E. S. E.	Polleur.....	1...	S.

Lafeld

(1.)	(2.)	(2.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
Lafeld ou Laveld.	9 $\frac{1}{4}$.	N.	Meuse	2...	O.
Laidua §	19...	S. E.	Recht	3...	S.
Lalou	29...	S. S. O.	Leffe	3...	N. E.
Lambert (St.) ..	17...	N. N. O.	Herck	1...	E.
Lambert (St.) ..	22...	S. S. O.	Boch	3...	S.
Lambert-Ren- deu (St.)	22...	S.	Ourt	1...	O.
Lamine	7 $\frac{1}{2}$.	O. N. O.	Geere	1 $\frac{1}{2}$.	S.
Lamorte	3...	E.	Meuse	1...	E.
Landaert	22...	N. N. E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$.	O.
Landen	16...	O. S. O.	Meuse	1...	N.
Lantin	2 $\frac{1}{2}$.	N. O.	Meuse	2 $\frac{1}{2}$.	N. O.
Lantremagne ...	9...	O. N. O.	Geere	0...	S.
Lafarte	11...	O. S. O.	Houille	0...	E.
Lavau §	17...	S. E.	Recht	0...	S.
Laveld ou Laufeld	9 $\frac{1}{2}$.	N.	Meuse	2...	O.
Laugebiermay § .	20...	S. E.	Recht	4...	S. E.
Lavoir	15...	O. S. O.	Mehaigne	1...	S. O.
Laurent (St.) ...	0 $\frac{1}{4}$.	S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{4}$.	O.
Le-Château - Se- raing	8...	O. S. O.	Meuse	3...	N. O.
Le-Coq §	14...	S. E.	Ambleve	1...	S.
Leew (Op.)	12...	N. O.	Herck	2...	E.
Le-Gotte ou Al- Gotte	8...	S. S. O.	Ourt	5...	O.
Le-Gottes ou A- Goite	12...	S. S. E.	Ourt	1 $\frac{1}{2}$.	E.
Le-Mesnil	45...	S. O.	Meuse	2...	O.
Le-Mont-Dion ..	37...	S. O.	Houille	1...	N. E.
Lens	7 $\frac{1}{2}$.	N. O.	Geere	0...	N.
Leon	5 $\frac{1}{2}$.	N. E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$.	O.
Leonard (St.) ...	0 $\frac{1}{4}$.	N. E.	Meuse	0...	N.
Le-Sart	39...	S. S. O.	Houille	1...	S.
Les-Basses	23...	S. S. O.	Ourt	7...	O.
Les-Boncelles ..	4...	S. S. O.	Ourt	1...	O.

M m m

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Les-Fontaines ..	24...	S. O.	Boch	1 $\frac{1}{2}$...	N.
Les Houpes ..	14...	S. S. E.	Ourt	4...	E.
Les-Planches §.	18...	S. E.	Recht	1...	E.
Leffive	32...	S. S. O.	Lesse	0...	N. E.
Les-Tailles	12...	S. S. E.	Ourt	2...	E.
Les-Troux-de- Bras §	16...	S. S. F.	Ambleve	4...	S.
Leva §	19...	S. E.	Ambleve	5...	S.
Le-Val-Dion ..	37...	S. O.	Houille	1...	N. E.
Les-Villettes ou Vilette	17...	S. S. E.	Ambleve	4...	S.
Leveroy	36...	N. N. E.	Meuse	5...	O.
Leuze	20...	S. S. O.	Ourt	2...	O.
Liboy	19...	S. O.	Hoïoul	4...	O.
Lichtenberg	9 $\frac{1}{2}$...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
LIÈGE	0...	.....	Meuse	0...	O.
Liers	2...	N.	Meuse	2...	N.
Lierneu §	19...	E.	Ambleve	5...	S.
Lille *	8...	S. S. E.	Ourt	2...	E.
Lille St. Hubert..	35...	N.	Dommel	1...	E.
Liloo	24...	N. N. O.	Laeck	0...	N.
Limon	8...	O.	Geere	2 $\frac{1}{2}$...	S. E.
Limon *	7...	S.	Ourt	2...	O.
Linceau	24...	S. O.	Boch	3...	S.
Linxhet	12...	S. O.	Hoïoul	1...	E.
Linden	12...	N.	Demer	1...	E.
Lisfin	10...	S. S. O.	Ourt	4...	O.
Lifoir	33...	S. O.	Lesse	0...	S.
Lixhé	6...	N. E.	Meuse	0...	O.
Loedt ou Leuth .	21...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Lonaken	13...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Loncin	2...	N. O.	Meuse	2...	N.
Longchamps	10 $\frac{1}{2}$...	O. N. O.	Geere	0 $\frac{1}{4}$...	E.
Longne	14...	S.	Ourt	0 $\frac{1}{4}$...	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Longue	14...	S.	Ourt	0...	E.
Lonhienne.....	5...	S. E.	Wefc.....	0...	S.
LOOZ	13...	N. O.	Herck	1...	E.
Looz (Groot-). .	12...	N. O.	Herck	2...	E.
Lorce ou Lorfey .	12...	S. S. E.	Ambleve.....	1...	O.
Loffem	33...	N.	Neer	4...	N.
Lovegnée	6 $\frac{1}{2}$...	S. E.	Wefc	1 $\frac{1}{2}$...	S.
Loute	39...	S. O.	Eure	3...	E.
Louvervalle	36...	O. S. O.	Sambre	1...	S.
Loye	24...	N. N. O.	Demer	0...	N.
Lumain	25...	N. O.	Laeck	0...	N.
Luych-Gheltel ..	39...	N. N. O.	Dommel.....	3...	N. O.
M.					
MAESEYCK.....	26...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Macswick	21 $\frac{1}{2}$...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
MASTRICHT ou					
MASTRICHT (a)	10 $\frac{1}{2}$...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Masse	16...	S. S. O.	Hoïoul	2...	E.]
Magnée	3 $\frac{1}{2}$...	E. S. E.	Weze	1...	N. E.
Mahauda.....	35...	S. O.	Biron.....	2...	O.
Mahenne.....	28...	S. O.	Boch	3...	S.
Maladry.....	15...	O. S. O.	Meuse	1...	N.
Malle	5 $\frac{1}{2}$...	N. N. O.	Geere.....	0...	N.
MALMEDY §....	17...	S. E.			
Malvoisin	37...	S. S. O.	Houille.....	0...	E.
Mangonbroux ..	9...	E. S. E.	Wefc	1...	E.
Manshoven.	11...	N. O.	Geere.....	3...	N.

(a) La Ville de Maastricht, quoique située dans l'Evêché de Liège, appartient néanmoins aux Hollandois. Elle leur fut cédée par l'Espagne, la Paix de Munster en 1648.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Maraingne-le-Grand	45...	S. O.	Virvain.....	3...	N.
Maraingne-le-Petit	45...	S. O.	Virvain.....	2...	N.
Marais	5...	E. S. E.	Weze	2...	N. E.
MARCHIENNE- au-Pont.....	40...	O. S. O.	Sambre	0...	S.
Marline	10...	N. O.	Geere	1 $\frac{1}{2}$	N.
Marloy	30...	S. S. O.	Ourt.....	7...	S. O.
Marfin.....	14...	S. O.	Holoul	1 $\frac{1}{2}$	O.
Marfinne	15...	O. S. O.	Mehaigne	2...	S. O.
Marteau.....	10...	E. S. F.	Polleur	2...	S.
Marteau - Neu).	10...	E. S. E.	Polleur	0...	N.
Marthe (St.) ..	36...	N.	Neer	6...	N.
Martins - Linden (St.)	12...	N.	Deimer	1...	E.
Martoufin	33...	S. S. O.	Lesse	1 $\frac{1}{2}$	S. O.
Mafon	40...	S. O.	Eure	3...	E.
Maffoigne.....	23...	S. O.	Boch	2...	S.
MASTRICHT ou MASTRICHT.	10 $\frac{1}{2}$	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Mataingne (le Gr.)	45...	S. O.	Virvain.....	3...	N.
Mataingne (Petit)	46...	S. O.	Virvain.....	2...	N.
Mazée.....	44...	S. O.	Virvain.....	2...	N.
Mean	15...	S. S. O.	Holoul	2 $\frac{1}{2}$	E.
Mechelen	18...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Mechelen(Quaet)	31...	N. N. O.	Schwartzbeeck ..	2...	N.
Meer	8...	N.	Geere	2...	E.
Melin	5...	E.	Meuse	3...	E.
Melin	8...	N.	Geere	3...	O.
Melle.....	10...	S. S. O.	Ourt	4...	O.
Melverem	20...	N. O.	Herck	4...	O.
Meneglife.....	34...	S. O.	Lesse	1 $\frac{1}{2}$	S.
Merem	13...	N. N. O.	Demer.....	0 $\frac{1}{2}$	O.
Méry *	5...	S.	Ourt	0...	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
<i>Lieux.</i>	<i>Distances de Liège.</i>	<i>Positions.</i>	<i>Rivières.</i>	<i>Distances des Rivières.</i>	<i>Positions.</i>
Mesnil.....	45...	S. O.	Meuse.....	2...	O.
Mettehoven ...	12...	N. O.	Herck.....	1...	O.
Meufdrick.....	21...	N. N. E.	Meuse.....	0...	O.
Meussem.....	13...	N. O.	Geere.....	5...	N. O.
Mewen.....	22...	N.	Neer.....	0...	O.
Meylandt.....	27...	N. N. O.	Laeck.....	0...	S.
Micheroux.....	5...	E.	Meuse.....	3...	S. E.
Mid-Heers.....	9 $\frac{1}{2}$	N. O.	Geere.....	2...	N.
Miecret.....	17...	S. O.	Hoïoul.....	0...	O.
Milenhoven....	12...	N. O.	Geere.....	3...	N. O.
Millemort.....	2 $\frac{3}{4}$	N. N. E.	Meuse.....	2...	O.
Misfoul.....	13...	S. S. E.	Ourt.....	2...	E.
Modave (Grand-)	13...	S. O.	Hoïoul.....	0...	E.
Modave (Petit-)	13...	S. O.	Hoïoul.....	0...	E.
Mohiville.....	19...	S. S. O.	Boch.....	0...	N.
Mollien.....	44...	S. O.	Virvoin.....	0...	S.
Monbeeck.....	17...	N. N. O.	Demer.....	1 $\frac{1}{2}$	S.
Monceau *.....	5...	S.	Ourt.....	0...	O.
Moncheau.....	40...	O. S. O.	Sambre.....	1...	N.
Monchenet.....	17...	S. O.	Hoïoul.....	2...	O.
Mondesir.....	39...	O. S. O.	Eure.....	0...	E.
Monfring.....	24...	S. O.	Boch.....	1...	N.
Mons.....	3 $\frac{1}{2}$	O. S. O.	Meuse.....	1 $\frac{1}{2}$	N. O.
Mont.....	24...	S. O.	Boch.....	0...	S.
Mont.....	9...	E. S. E.	Wefe.....	0 $\frac{1}{2}$	N.
Mont (Dion-le-)	37...	S. O.	Houille.....	1...	N. E.
Montegnée....	1...	O.	Meuse.....	1...	N.
Montenack.....	14...	O. N. O.	Geerei.....	4...	N.
Montenacken...	9...	N.	Geere.....	0 $\frac{1}{2}$	O.
Monteneville...	17...	S. S. E.	Ourt.....	5...	E.
Monteville....	19...	S. S. O.	Ourt.....	0...	N.
Mont-Gauthier.	27...	S. S. O.	Lesse.....	4...	N. E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivieres	Distances des Rivieres.	Positions.
Hallebaye	5...	N. E.	Meuse	1...	O.
Halmacel	20...	N. O.	Herck	6...	O.
Haloy	24...	S. O.	Boch	0...	S.
Ham	32...	N. O.	Schwartzbeek...	3...	N. O.
Ham *	6...	S. S. E.	Ourt	0...	E.
Hamal	6...	N. N. O.	Geere	1...	E.
HAMMONT	34 $\frac{1}{2}$	N.	Dommel	3...	E.
Hamoir d ^{essus}	11...	S.	Ourt	0...	O.
Hamoir d ^{essous}	12...	S.	Ourt	0...	E.
Han	41...	S. O.	Meuse	0...	S.
Hansen	36...	O. S. O.	Sambre	4...	S.
Hansencille	40...	O. S. O.	Eure	4...	E.
Han-sur-haut	12...	O. S. O.	Meuse	0...	N.
Haren	11...	N. O.	Herck	3...	E.
Harzée	10...	S. S. E.	Ambleve	2...	S.
Hafbaye ou Haf- bain	0...	O.	(C'est le nom d'une Contrée.)		
Hasselbrouck	11...	O. N. O.	Geere	1 $\frac{1}{2}$	N. O.
HASSELT	18...	N. N. O.	Demer	0...	S.
Havelange	17...	S. O.	Hoionl	0...	E.
Havelange	11...	S. S. E.	Ambleve	1...	O.
Havoy	27...	S. O.	Boch	0...	S.
Haut-Bodeux § ..	17...	S. E.	Ambeve	2...	S.
Haute-Fraypont.	6 $\frac{1}{2}$	S. E.	Weze	0...	S.
Hautenu *	5...	S. S. E.	Ourt	0...	E.
Hauteroche	46...	S. O.	Virvoin	0...	N.
Hautregard ...	10...	S. E.	Ambleve	2...	E.
Haze *	8...	S. S. E.	Ourt	1...	E.
Hechtel	30...	N. N. O.	Schwartzbeek..	1...	N.
Heel	32...	N. N. E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$	O.
Heers	9 $\frac{1}{4}$	N. O.	Geere	2...	N.
Heidecene *	6...	S. S. E.	Ourt	1...	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Helchteren.....	24...	N. N. O.	Laeck.....	1...	N.
Hendricken.....	13...	N. O.	Herck.....	1...	E.
Henefse.....	7 $\frac{1}{2}$...	O.	Meuse.....	3...	N. O.
Henegou.....	17...	N. N. O.	Herck.....	1...	E.
Hengelhofre....	22...	N. N. O.	Stimmer.....	1...	O.
Henis.....	9...	N. N. O.	Demer.....	1...	O.
Hepen.....	32...	N. N. O.	Schwartzbeeck..	3...	N.
Heppener.....	25...	N. N. E.	Meuse.....	0...	O.
Hezée.....	8...	O. S. O.	Meuse.....	2...	N. O.
Herbecum.....	26...	N.	Neer.....	1...	E.
HERCK.....	24...	N. O.	Herck.....	0...	O.
Herck.....	18...	N. O.	Herck.....	0 $\frac{1}{2}$...	E.
Herck-Ridders..	11...	N. N. O.	Herck.....	3...	E.
Herderen.....	9...	N.	Demer.....	2...	E.
Heren St. Hu- bert.....	12...	N. N. O.	Demer.....	2...	O.
Herestail.....	2...	N. E.	Meuse.....	0...	O.
Herkenrode....	21...	N. N. O.	Demer.....	0...	S.
Herlonhaye....	14...	S. S. E.	Ourt.....	5...	E.
Hermael.....	8...	O. S. O.	Meuse.....	0 $\frac{1}{2}$...	E.
Hermael.....	4 $\frac{1}{2}$...	N. E.	Meuse.....	0...	O.
Herman.....	12...	S. S. O.	Neblon.....	0...	S.
Hermée.....	3 $\frac{1}{2}$...	N. N. E.	Meuse.....	2...	O.
Heron.....	15...	O. S. O.	Mehaigne.....	1...	S. O.
Heroque.....	32...	S. O.	Leffe.....	0...	N.
Herstappe.....	6...	N. O.	Geere.....	1...	S. E.
Hetten.....	15...	N. O.	Herck.....	0...	E.
Heur-le-Romain.	4 $\frac{1}{2}$...	N. N. E.	Meuse.....	2...	O.
Heur-le-Tixhe..	5 $\frac{1}{2}$...	N. N. O.	Geere.....	1 $\frac{1}{2}$...	S. O.
Heuseux.....	4...	E.	Meuse.....	2...	E.
Heusoy.....	40...	S. O.	Meuse.....	3...	N. O.
Heusy.....	9...	E. S. E.	Wexe.....	1...	E.
Hex.....	8 $\frac{1}{2}$...	N. O.	Geere.....	1 $\frac{1}{2}$...	N. O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Heythufen	36...	N. N. E.	Meuse	3...	O.
Hierges	42...	S. O.	Meuse	1...	O.
Hierlo §	19...	S. E.	Ambleve	5...	S.
Hinoumont §	17...	S. E.	Recht	1...	S.
Hocht	14...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
			Geere	1...	S.
Hodeige	7 $\frac{1}{2}$	O. N. O.			
Hodimont	9...	E. S. E.	Weze	0...	O.
Hodoumont	6...	O.	Meuse	2 $\frac{1}{4}$	N. O.
Hodrimont §	19...	S. E.	Ambleve	5...	S.
Hody	8...	S. S. O.	Ourt	3...	O.
Hognoul	4...	O. N. O.	Meuse	4...	N. O.
Hoismont	8...	S.	Ourt	1...	E.
Hoiet	32...	S. O.	Lesse	0...	S.
Hoïoul	16...	S. O.	Houille	0...	E.
Hologne	3...	O.	Meuse	2...	N. O.
Hologne	11...	O. N. O.	Geere	0...	N.
Homez §	15...	S. E.	Recht	1...	N. O.
Honzée .t.	18...	S. O.	Hoïoul	3...	O.
Honnay	34...	S. S. O.	Lesse	2...	S. O.
HOORN ou HORN	36...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Hopertingen...	15...	N. O.	Herck	1...	O.
Hôpital	17...	E. S. E.	Polleur	1...	S.
Horion	6...	O.	Meuse	3...	N.
Hornay	7...	S. S. E.	Ambleve	2...	N.
Hove	33...	S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$	O.
Houltay	9...	E. S. E.	Weze	1...	N.
Houny *	6...	S. S. E.	Ourt	0...	O.
Houppet (les-)..	14...	S. S. E.	Ourt	3...	E.
Hour	31...	S. S. O.	Lesse	0...	O.
Houffelt	12 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Demer	0 $\frac{1}{2}$	O.
Houffelt (Alt-)..	11 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Demer	1...	O.
Houtain	4 $\frac{1}{2}$	N. N. E.	Geere	1...	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances d's Rivières.	Positions.
Houthalen	23...	N. N. O.	Lacck	0 $\frac{1}{4}$...	S.
Houxhenée	8 $\frac{1}{4}$...	S. S. O.	Ourt	4... ..	O.
Houze §	22... ..	S. E.	Recht	3... ..	S.
Hozem	32... ..	N. N. E.	Meuse	0... ..	O.
Hozemont	5... ..	O.	Meuse	2... ..	N.
Hubermont	30... ..	S. O.	Meuse'	2... ..	E.
Hucorgne	13... ..	O. S. O.	Mehaigne	0... ..	O.
Huesden	27... ..	N. N. O.	Lacck	0... ..	N.
Hulbeeck	12 $\frac{1}{4}$...	N.	Demer	1... ..	E.
Humain	31... ..	S. S. O.	Ourt	8... ..	O.
Hunsel	32... ..	N. N. E.	Neer	0... ..	S.
Huy	12... ..	O. S. O.	Meuse	0... ..	E.
Huyssen	20... ..	N. N. E.	Meuse	0... ..	E.
J.					
Jacou	21... ..	S. S. O.	Boch	1... ..	S. O.
Jacques (St.) ...	15... ..	S. S. E.	Recht	1... ..	S. O.
Jagnet	23... ..	S. S. O.	Boch	2... ..	S.
Jalhay	12... ..	E. S. E.	Polleur	1 $\frac{1}{2}$...	N. E.
Jalloy	15... ..	E. S. E.	Polleur	0... ..	S.
Jamaign'	15... ..	S. O.	Hoioul	2... ..	O.
Jambeline	31... ..	S. O.	Leffe	0... ..	E.
Jambioulle	30... ..	S. O.	Leffe	1... ..	E.
Jamodine	31... ..	S. S. O.	Ourt	8... ..	O.
Jannée	20... ..	S. S. O.	Boch	1... ..	S.
Janster	10... ..	E. S. E.	Polleur	1... ..	N.
Jardinet	45... ..	O. S. O.	Eure	0... ..	O.
Javeau	14... ..	S. O.	Meuse	0... ..	N.
Jean-Sart (St.) ..	8... ..	S. O.	Meuse	1... ..	S.
Jchay	8... ..	O. S. O.	Meuse	1 $\frac{1}{2}$...	N. O.
Jemeppe	2... ..	S. O.	Meuse	0... ..	N.
Jefferen	12... ..	N. O.	Herck	2... ..	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Jevoumont	8...	S. E.	Polleur.....	1...	O.
Joanster	10...	E. S. E.	Polleur	1...	N.
Jfiere	12...	S.	Ourt	1 $\frac{1}{2}$	E.
Jtter-Woordt...	31...	N. N. E.	Meuse	2...	O.
Jupille	1 $\frac{1}{2}$	E.	Meuse	0...	S.
Juprelle	3...	N.	Geere	2...	S.
Justenville	8...	S. E.	Polleur	0...	E.
K.					
Kaifenick	29...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Kanne	8 $\frac{1}{2}$	N. N. E.	Geere	0...	E.
Kanne-Neder...	9...	N. N. E.	Geere	0...	O.
Kelechteren	23...	N. N. O.	Stimmer	1 $\frac{1}{2}$	N. O.
Kemexhe	5 $\frac{1}{2}$	O. N. O.	Geere	2...	S.
Kempenlande ...	30...	N. N. O.	(C'est le nom d'une Contrée.)		
Kerkum	13...	N. O.	Geere	5...	N. O.
Kerniel	14...	N. O.	Herck	1...	E.
Kermpt	23...	N. N. O.	Demer	0...	S.
Kessiel	10 $\frac{1}{2}$	N.	Meuse	1...	O.
Ketsingen	9...	N.	Demer	0...	S.
Keyserbos	38...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Kinderen	23...	N. N. E.	Neer	1...	N.
Klineval	17...	S. E.	Recht	0...	E.
Kliquepoin	0 $\frac{1}{2}$	S. S. E.	Meuse	0...	E.
Konisslem	7...	N. O.	Geere	0...	O.
L.					
La-Croix-le-Daine	41...	S. O.	Eure	0...	S.
Laeck	23...	N. N. O.	Laeck	0...	S.
Laer	35...	N. N. E.	Neer	6...	N.
Laert	15...	E. S. E.	Polleur	1...	S.

Lafeld

(1.)	(2.)	(2.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
Lafeld ou Lavelde.	9 $\frac{1}{2}$.	N.	Meuse	2...	O.
Laidua §	19...	S. E.	Recht	3...	S.
Lalou	29...	S. S. O.	Leffe	3...	N. E.
Lambert (St.) ..	17...	N. N. O.	Herck	1...	E.
Lambert (St.) ..	22...	S. S. O.	Boch	3...	S.
Lambert-Ren-					
deu (St.)	22...	S.	Ourt	1...	O.
Lamine	7 $\frac{1}{2}$.	O. N. O.	Geere	1 $\frac{1}{4}$.	S.
Larhorte	3...	E.	Meuse	1...	E.
Landaert	22...	N. N. E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$.	O.
Landen	16...	O. S. O.	Mense	1...	N.
Lantin	2 $\frac{1}{2}$.	N. O.	Meuse	2 $\frac{1}{2}$.	N. O.
Lantremagne ...	9...	O. N. O.	Geere	0...	S.
Lafarte	11...	O. S. O.	Houille	0...	E.
Lavau §	17...	S. E.	Recht	0...	S.
Laveld ou Laufeld	9 $\frac{1}{2}$.	N.	Meuse	2...	O.
Laugebiermay § .	20...	S. E.	Recht	4...	S. E.
Lavoir	15...	O. S. O.	Mehaigne	1...	S. O.
Laurent (St.)...	0 $\frac{1}{4}$.	S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{4}$.	O.
Le-Château - Se-					
raing	8...	O. S. O.	Meuse	3...	N. O.
Le-Coq §	14...	S. E.	Ambleve	1...	S.
Leew (Op-)	12...	N. O.	Herck	2...	E.
Le-Gotte ou Al-					
Gotte	8...	S. S. O.	Ourt	5...	O.
Le-Gottes ou A-					
Gotte	12...	S. S. E.	Ourt	1 $\frac{1}{2}$.	E.
Le-Mesnil	45...	S. O.	Meuse	2...	O.
Le-Mont-Dion ..	37...	S. O.	Houille	1...	N. E.
Lens	7 $\frac{1}{2}$.	N. O.	Geere	0...	N.
Leon	5 $\frac{1}{2}$.	N. E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$.	O.
Leonard (St.)...	0 $\frac{1}{4}$.	N. E.	Meuse	0...	N.
Le-Sart	39...	S. S. O.	Houille	1...	S.
Les-Baffes	23...	S. S. O.	Ourt	7...	O.
Les-Boncelles ..	4...	S. S. O.	Ourt	1...	O.

M m m

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Les-Fontaines ..	24...	S. O.	Boch	1 $\frac{1}{4}$	N.
Les Houpes	14...	S. S. E.	Ourt	4...	E.
Les-Planches § ..	18...	S. E.	Recht	1...	E.
Leffive	32...	S. S. O.	Leffe	0...	N. E.
Les-Tailles	12...	S. S. E.	Ourt	2...	E.
Les-Troux-de-Bras §	16...	S. S. E.	Ambieve.....	4...	S.
Leva §	19...	S. F.	Ambieve.....	5...	S.
Le-Val-Dion ...	37...	S. O.	Houille.....	1...	N. E.
Les-Villettes ou Vilette	17...	S. S. E.	Ambieve.....	4...	S.
Leveroy	36...	N. N. E.	Meuse	5...	O.
Leuze	20...	S. S. O.	Ourt	2...	O.
Liboy	19...	S. O.	Hoïoul	4...	O.
Lichtenberg	9 $\frac{1}{2}$	N. N. E.	Meuse	0...	O.
LIÈGE	0...	.....	Meuse	0...	O.
Liers	2...	N.	Meuse	2...	N.
Lierneu §	19...	E.	Ambieve.....	5...	S.
Lille *	8...	S. S. E.	Ourt	2...	E.
Lille St. Hubert..	35...	N.	Dommel	1...	E.
Lilloo	24...	N. N. O.	Laeck.....	0...	N.
Limon	8...	O.	Geere	2 $\frac{1}{2}$	S. E.
Limon *	7...	S.	Ourt	2...	O.
Lincau	24...	S. O.	Boch	3...	S.
Linxhet	12...	S. O.	Hoïoul	1...	E.
Linden	12...	N.	Demer	1...	E.
Lifin	10...	S. S. O.	Ourt	4...	O.
Lisoir	33...	S. O.	Leffe	0...	S.
Lixhé	6...	N. E.	Meuse	0...	O.
Loedt ou Leuth ..	21...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Lonaken	13...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Loncin	2...	N. O.	Meuse	2...	N.
Longchamps	10 $\frac{1}{2}$	O. N. O.	Geere	0...	E.
Longne	14...	S.	Ourt	0 $\frac{1}{4}$	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
<i>Lieux.</i>	<i>Distances de Liège.</i>	<i>Positions.</i>	<i>Rivières.</i>	<i>Distances des Rivières.</i>	<i>Positions.</i>
Longue	14...	S.	Ourt	0...	E.
Lonhienne	5...	S. E.	Wesè	0...	S.
Looz	13...	N. O.	Herck	1...	E.
Looz (Groot-) ..	12...	N. O.	Herck	2...	E.
Lorce ou Lorsey ..	12...	S. S. E.	Ambleve	1...	O.
Lossè	33...	N.	Neer	4...	N.
Lovegnée	6 $\frac{1}{2}$...	S. E.	Wesè	1 $\frac{1}{2}$...	S.
Loute	39...	S. O.	Eure	3...	E.
Louervalle	36...	O. S. O.	Sambre	1...	S.
Loye	24...	N. N. O.	Demer	0...	N.
Lumain	25...	N. O.	Laeck	0...	N.
Luych-Ghestel ..	39...	N. N. O.	Dommel	3...	N. O.
M.					
MAESEYCK	26...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Macswick	21 $\frac{1}{2}$...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
MAESTRICHT ou					
MASTRICHT (a) ..	10 $\frac{1}{2}$...	N. N. F.	Meuse	0...	O.
Masse	16...	S. S. O.	Hoioul	2...	E.
Magnée	3 $\frac{1}{2}$...	E. S. E.	Weze	1...	N. E.
Mahauda	35...	S. O.	Biron	2...	O.
Mahenne	28...	S. O.	Boch	3...	S.
Maladry	15...	O. S. O.	Meuse	1...	N.
Malle	5 $\frac{1}{2}$...	N. N. O.	Geere	0...	N.
MALMEDY	17...	S. E.			
Malvoisin	37...	S. S. O.	Houille	0...	E.
Mangonbroux ..	9...	E. S. E.	Wesè	1...	E.
Manshoven	11...	N. O.	Geere	3...	N.

(a) La Ville de Maestricht, quoique située dans l'Evêché de Liège, appartient néanmoins aux Hollandois. Elle leur fut cédée par l'Espagne, à la Paix de Munster en 1648.

M m m ij

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Maraingne-le-Grand	45...	S. O.	Virvain.....	3...	N.
Maraingne-le-Petit	45...	S. O.	Virvain.....	2...	N.
Marais	5...	E. S. E.	Wèze	2...	N. E.
MARCHIENNE-au-Pont.....	40...	O. S. O.	Sambre	0...	S.
Marline	10...	N. O.	Geere	1 $\frac{1}{2}$...	N.
Marloy	30...	S. S. O.	Ourt.....	7...	S. O.
Marfin.....	14...	S. O.	Hoïoul	1 $\frac{1}{2}$...	O.
Marfinne.....	15...	O. S. O.	Mehaigne.....	2...	S. O.
Marteau.....	10...	E. S. F.	Polleur	2...	S.
Marteau (Nou.) ..	10...	E. S. E.	Polleur	0...	N.
Marthe (Ste.) ..	36...	N.	Neer	6...	N.
Martins - Linden (St.)	12...	N.	Demer	1...	E.
Martoulin	33...	S. S. O.	Lesse.....	1 $\frac{1}{2}$...	S. O.
Mafon	40...	S. O.	Eure	3...	E.
Masloigne.....	23...	S. O.	Boch	2...	S.
MASTRICHT ou MAFSTRICHT.	10 $\frac{1}{2}$...	N. N. E.	Meuse.....	0...	O.
Mataingne(leGr.)	45...	S. O.	Virvain.....	3...	N.
Mataingne(Petit)	46...	S. O.	Virvain.....	2...	N.
Mazée.....	44...	S. O.	Virvain.....	2...	N.
Mean	15...	S. S. O.	Hoïoul	2 $\frac{1}{2}$...	E.
Mechelen	18...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Mechelen(Quaet)	31...	N. N. O.	Schwartzbeec ..	2...	N.
Meer	8...	N.	Geere	2...	E.
Melin	5...	E.	Meuse	3...	E.
Melin	8...	N.	Geere	3...	O.
Melle.....	10...	S. S. O.	Ourt	4...	O.
Melverem	20...	N. O.	Herck	4...	O.
Meneglife.....	34...	S. O.	Lesse	1 $\frac{1}{2}$...	S.
Merem	13...	N. N. O.	Demer.....	0	O.
Mery *	5...	S.	Ourt	0...	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Mesnil.....	45...	S. O.	Meuse.....	2...	O.
Mettehoven ..	12...	N. O.	Herck	1...	O.
Meusdrick.....	21...	N. N. E.	Meuse.....	0...	O.
Meussem	13...	N. O.	Geere	5...	N. O.
Mewen	22...	N.	Neer	0...	O.
Meylandt	27...	N. N. O.	Laeck	0...	S.
Micheroux	5...	E.	Meuse.....	3...	S. E.
Mid-Heers	9 $\frac{1}{2}$...	N. O.	Geere	2...	N.
Micret.....	17...	S. O.	Hoïoul	0...	O.
Milenhoven	12...	N. O.	Geere	3...	N. O.
Millemort.....	2 $\frac{3}{4}$...	N. N. E.	Meuse.....	2...	O.
Miffoul	13...	S. S. E.	Ourt	2...	E.
Modave (Grand-)	13...	S. O.	Hoïoul	0...	E.
Modave (Petit-)	13...	S. O.	Hoïoul.....	0...	E.
Mohiville	19...	S. S. O.	Boch	0...	N.
Mollien	44...	S. O.	Virvoin	0...	S.
Monbeek.....	17...	N. N. O.	Demer.....	1 $\frac{1}{2}$...	S.
Monceau *	5...	S.	Ourt	0 $\frac{1}{4}$...	O.
Moncheau	40...	O. S. O.	Sambre	1...	N.
Monchenet	17...	S. O.	Hoïoul.....	2...	O.
Mondesir.....	39...	O. S. O.	Eure	0...	E.
Monfring	24...	S. O.	Boch	1...	N.
Mons	3 $\frac{1}{2}$...	O. S. O.	Meuse.....	1 $\frac{1}{2}$...	N. O.
Mont	24...	S. O.	Boch	0...	S.
Mont , ...	9...	E. S. E.	Wefe	0 $\frac{1}{2}$...	N.
Mont (Dion-le-)	37...	S. O.	Houille.....	1...	N. E.
Montegnée	1...	O.	Meuse.....	1...	N.
Montenack	14...	O. N. O.	Geerei.....	4...	N.
Montenacken ...	9...	N.	Geere	0 $\frac{1}{2}$...	O.
Monteneville ...	17...	S. S. E.	Ourt	5...	E.
Monteville	19...	S. S. O.	Ourt	0...	N.
Mont-Gauthier .	27...	S. S. O.	Leffe	4...	N. E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Montigny	44...	S. O.	Meuse	0...	O.
Montigny	18...	S. O.	Hoïoul.....	4...	O.
Montigny-le-Tigneux	40...	O. S. O.	Eure	0...	O.
Montfoye	20...	S. E.	Recht	5...	S. E.
Montville	20...	S.	Ourt	0...	O.
Moperting	12...	N.	Meuse	2...	O.
Moriamme	40...	O. S. O.	Eure	2...	N.
Motte (la)	3...	E.	Meuse	1...	E.
Moulin	30...	S. O.	Leffe	1...	N.
Moumal	6 $\frac{1}{2}$	O. N. O.	Geere	1 $\frac{1}{2}$	S.
Moumelette	6 $\frac{1}{2}$	O. N. O.	Geere	2...	S.
Mulcken	10...	N. O.	Demer	2...	O.
Mul-Heers	9 $\frac{1}{2}$	N. O.	Geere	2...	N.
Mumerscken	10...	N.	Demer.....	1...	E.
MUNSTER-BILSEN.	13 $\frac{1}{2}$	N.	Demer	0 $\frac{1}{2}$	E.
N.					
Nandren	8...	S. O.	Meuse	3...	S.
Nasse	13...	S. S. E.	Ambleve	0...	N.
Natoye	24...	S. O.	Boch	1 $\frac{1}{2}$	N.
Novauque	28...	S. S. O.	Leffe.....	4...	N. E.
Nawerkerck	21...	N. O.	Herck	4...	S. O.
Naye	7...	N. E.	Meuse.....	0...	O.
Neblon	12...	S. S. O.	Neblon	0...	N.
Neder-Kanne	9...	N. N. E.	Geere	0...	O.
Neder-Werdt	37...	N. N. E.	Neer	6...	N.
Nedrin	5 $\frac{1}{4}$	N. N. O.	Geere	1...	S. O.
Neer	37...	N. N. E.	Meuse.....	0...	O.
Neer-Glabbeek	24...	N. E.	Afch'.....	0 $\frac{1}{2}$	O.
Neer-Haren	14...	N. N. E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$	O.
Neer-Itteren.....	30...	N. N. E.	Yter	0...	S.
Neer-Oetersch	25...	N.	Afch'.....	0...	N.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieg.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Neer-Pelt.....	34...	N.	Dommel.....	0...	O.
Neer-Repen	11...	N. O.	Demer.....	2...	O.
Nerdray *.....	7...	S. S. E.	Ourt.....	1 $\frac{1}{2}$	E.
Nétrine.....	21...	S. S. O.	Ourt.....	5...	O.
Neu-Marteau ...	10...	E. S. E.	Polleur.....	0...	N.
Neu-Moutier ..	12...	O. S. O.	Meuse.....	0 $\frac{1}{2}$	S.
Neuville.....	34...	S. S. O.	Lesle.....	2...	S. O.
Neuville.....	10...	O. S. O.	Meuse.....	0...	S.
Neuville.....	5...	S. O.	Meuse.....	1...	S.
Neuville.....	14...	S. E.	Ambleve.....	0...	S.
Neuville.....	10...	E. S. E.	Wese.....	0...	N.
Neuville §.....	15...	S. E.	Ambleve.....	0...	S.
Nicolas (S.)....	38...	O. S. O.	Sambre.....	1...	S.
Nicolas (S.) ...	0 $\frac{1}{2}$	O.	Meuse.....	0 $\frac{1}{2}$	O.
Niel.....	14...	O. N. O.	Geere.....	4...	N. O.
Niel.....	20...	N.	Afch.....	0...	E.
Ninane.....	4...	S. S. E.	Wese.....	1...	S.
Nivelle.....	6 $\frac{1}{2}$	N. E.	Meuse.....	0...	E.
Nivèrlée.....	43...	S. O.	Meuse.....	2...	N. O.
Noire-Fontaine.	18...	S. E.	Ambleve.....	4...	S.
Noifeux.....	21...	S. S. O.	Ourt.....	0 $\frac{1}{2}$	O.
Nolène.....	39...	O. S. O.	Sambre.....	2...	S.
Nonne-Milén ..	20...	N. O.	Herck.....	5...	O.
Nonfeveu.....	11...	S. S. E.	Ambleve.....	0...	S.
Noria.....	17...	S. E.	Ambleve.....	3...	S.
Noville.....	6...	O. N. O.	Geere.....	4...	S. E.
Nouremont §...	17...	S. E.	Recht.....	0...	E.
Nunum.....	36 $\frac{1}{2}$	N. N. E.	Meuse.....	1...	O.
O.					
Ochain **.....	12...	S. S. O.	Hoioul.....	2...	E.
Ochipe.....	26...	S. S. O.	Boch.....	4...	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Odeur	16...	S. O.	Hoioul	0 $\frac{1}{2}$...	E.
Odeur	6...	N. O.	Geere	1 $\frac{1}{2}$...	S.
Odin	20...	S. S. E.	Ourt	5...	N. E.
Oftay	37...	S. S. O.	Houille	1...	E.
Ogny	30...	O. S. O.	Sambre	0...	S.
Ogny	46...	S. O.	Meuse	2...	O.
Oha	13...	S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$...	N. O.
Oha (Basse-) ...	13 $\frac{1}{2}$...	O. S. O.	Meuse	0...	N.
Okier	13...	S. S. O.	Neblon	0...	O.
Oleye	9 $\frac{1}{2}$...	O. N. O.	Geere	0...	N.
Olne	6...	E. S. E.	Weze	1 $\frac{1}{2}$...	N.
Olva §	17...	S. E.	Recht	0...	S.
Ombro	8...	O. S. O.	Meuse	0...	E.
Ominis §	20...	S. E.	Recht	3...	S.
Oneux	9...	S. E.	Pollcur	0 $\frac{1}{2}$...	E.
Oneux	8...	S.	Ourt	0...	E.
Onteine	26...	S. O.	Boch	2...	S.
Opaigne *	18...	S.	Ourt	1 $\frac{1}{2}$...	S.
Op-Glahbeck ...	22...	N.	Afch	1...	O.
Op-Heers	9 $\frac{1}{2}$...	N. O.	Geere	1...	N.
Ophoven	28...	N. N. E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$...	O.
Op-Itteren	26...	N.	Ytter	0...	N.
Op-Lew	12...	N. O.	Herck	2...	E.
Op-Oeteren	25...	N.	Afch	0...	N. $\frac{1}{2}$
Ordinghen	18...	N. O.	Herck	4...	O.
Oreye	7 $\frac{1}{2}$...	N. O.	Geere	0...	N.
Orne	8...	N. O.	Geere	1...	N.
Orpmael	9...	N. O.	Geere	1 $\frac{1}{2}$...	N. O.
Ostlar §	21...	S. E.	Ambleve	6...	S.
Offoigne	17...	S. O.	Meuse	6...	S.
Oftrez §	21...	S. E.	Ambleve	7...	S.
Othepte	14...	O. S. O.	Mehaigne	2...	O.

Othey

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Orthey	4 $\frac{1}{2}$..	N. O.	Geere	2... S. E.	
Over-Pelt	33... N.		Dommel	0... O.	
Over-Repen	11... N. O.		Demer	2... O.	
Ouffet	10... S. S. O.		Ourt	3... O.	
Ouffet (Petit) ..	11... S. S. O.		Ourt	2... E.	
Ougnée	7... S. S. E.		Ambleve	2... N.	
Ougrey	2... S. S. O.		Meuse	0... S.	
Ouhar	8... S.		Ourt	2... O.	
Oumal	11... O.		Mehaigne	2... N. E.	
Oupege	4... N. N. E.		Meuse	1... O.	
Ourelouxne	10... S. O.		Meuse	1... S.	
P.					
Paille	15... S. O.		Hoïoul	1... O.	
Paix-Dieu	8 $\frac{1}{2}$.. O. S. O.		Meuse	1 $\frac{1}{2}$.. N. O.	
Panheel	31... N. N. E.		Meuse	1... O.	
Paradis *	11... S. S. E.		Ambleve	3... O.	
Parfondry	6... S. O.		Meuse	1... S.	
Parfonrue §	15... S. E.		Recht	0... N.	
Pathigny	39... S. S. O.		Houille	0... E.	
PEER	29... N. N. O.		Dommel	0 $\frac{1}{2}$.. E.	
Peer	11... S. S. O.		Hoïoul	3... E.	
Pegholtz §	23... E. S. E.		Recht	2... S.	
Pelt (Neer-) ...	34... N.		Dommel	0... O.	
Pelt (Over-) ...	33... N.		Dommel	0... O.	
Pesseffe	23... S. O.		Boch*	2... S.	
Pessous	23... S. O.		Boch	3... S.	
Petershem	14... N. N. E.		Meuse	1... O.	
Petignies	47... S. S. O.		Virvain	2... S. O.	
Petit-Auwin ...	15... S. S. O.		Hoïoul	0... E.	
Petit-Axe	11... O. N. O.		Geere	0... O.	
Petit-Baine ...	3... S. E.		Wèze	1... N. E.	
Petit-Bierleur *.	8... S. S. O.		Ourt	2... O.	

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distance des Rivières.	Positions.
Petit-Flemal ...	4...	S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$	N.
Petit-Goyer....	13...	O. N. O.	Geere	2...	N. O.
Petit-Maraingn.	46...	S. O.	Virvain.....	2...	N.
Petit-Modave..	13...	S. O.	Hoïoul.....	0...	E.
Petit-Oufet	11...	S. S. O.	Neblon	1...	N.
Petit-Waret....					
Pierre (St.)	10...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Pierre - Waleffe (St.)	11...	O.	Mehaigne	2...	N. E.
Pipinister	8...	E. S. E.	Weze	0...	N.
Pirange.....	10...	N. O.	Geere	2...	O.
Pisfrottes.....	13...	S. S. E.	Ambleve.....	0...	E.
Pisseux	16...	S. S. E.	Ambleve.....	4...	S.
Piteit	12...	O. S. O.	Mehaigne	0...	E.
Planche (la)....	10...	S. E.	Polleur	2 $\frac{1}{2}$	S.
Planches (les)	18...	S. E.	Recht	1...	S. E.
Playe	10...	S. S. E.	Ambleve	1...	N. E.
Plenevaux ou Plainevaux*..	6...	S. S. O.	Ourt	1...	O.
Polleur	11...	F. S. E.	Polleur	0...	N.
Pont-de-Loup...	32...	O. S. O.	Sambre.....	0...	S.
Pontir.....	8...	S. O.	Meuse	0...	S.
Ponto	13...	S. S. O.	Ourt	3...	O.
Porcheresse	39...	S. S. O.	Lesle	2...	S. O.
Porcheresse	16...	S. O.	Hoïoul	1...	O.
Pouffet	8...	O. N. O.	Geere.....	1...	S.
Pousseur	7...	S.	Ourt	0...	S.
Pouxhon.....	12...	E. S. E.	Polleur	1 $\frac{1}{2}$	S.
Pouxhon.....	11...	S. S. E.	Ourt	3...	E.
Prayon	4 $\frac{1}{2}$	S. E.	Weze	0...	N.
Precour.....	14...	S. E.	Ambleve.....	0...	N.
Prefgout.....	51...	S. O.	Virvain.....	6...	S. O.
Presleux	8...	S.	Ambleve	0 $\frac{1}{2}$	N.
Printhagén	15...	N. N. O.	Herck	1...	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Pronefeldt § ...	22...	E. S. E.	Recht	2...	S.
Provedroet § ...	23...	S. E.	Recht	7...	S.
Puy	44...	O. S. O.	Eure	0...	O.
Q.					
Quaet-Mechelen.	31...	N. N. O.	Schwartzbeeck..	2...	N.
Qualick	22...	N. N. O.	Laeck	1...	S.
Quareux § r.	10...	S. S. E.	Ambleve	0...	E.
Quartier §	16...	S. E.	Recht	2...	S.
Queue-de-Bois .	2...	E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$	S.
R.					
Raboscy	3 $\frac{1}{2}$	E. N. E.	Meuse	2...	E.
Rahiere §	13...	S. S. E.	Ambleve	1...	S.
Rahir	15...	S. E.	Ambleve	1...	S.
Ramelot	10...	S. O.	Hoioul	1...	E.
Ramet	4...	S. O.	Meuse	0...	S.
Ramiolle	5...	S. O.	Meuse	0...	S.
Ramzée	18...	S. O.	Ourt	3...	O.
Rapion *	8...	S. S. O.	Ourt	4...	O.
Rearemont § ...	16...	S. E.	Recht	2...	O.
RECKEM ou RE-					
CHEIM	15...	N. N. E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$	O.
Reckoven	23...	N. N. O.	Laeck	1...	S. E.
Remicour	8...	O. N. O.	Geere	2...	S.
Remont	19...	S. S. O.	Boch	1...	N.
Renarmont § ...	16...	S. E.	Recht	0 $\frac{1}{2}$	N. E.
Render-S. Lam-					
bert.	22...	S.	Ourt	1...	O.
Reniere	14...	S. S. E.	Ambleve	2...	S. O.
Renne	10...	S.	Ourt	0...	O.
Repel	28...	N.	Neer	0...	S.
Repén (Neer-) .	11...	N. N. O.	Demer	2...	O.
Repén. Over-) .	11...	N. N. O.	Demer	2...	O.
Reumont	18...	S. O.	Hoioul	4...	O.

Nnnij

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Lieux.	Distances des Rivières.	Positions.
Retine	3...	E.	Meuse	1 $\frac{1}{2}$...	S. E.
Reu	26...	S. O.	Boch	3...	S. O.
Revogne	33...	S. S. O.	Lessa	2...	N. E.
Reyd	19...	S. E.	Ambieve	2...	N. E.
Reynier	6...	S. S. O.	Ourt	3...	O.
Rickel	17...	N. O.	Herck	2...	O.
Ridders-Herck ..	11...	N. N. O.	Herck	3...	E.
Riennz	40...	S. S. O.	Houille	2...	S. O.
Rivage	16...	S. E.	Recht	2...	N.
Rive	7...	S. E.	Weze	0...	S.
Rixinghen	10...	N. N. O.	Geere	1...	N.
Roanne	15...	S. E.	Ambieve	0...	S.
Robermont	1...	E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$...	S.
Robulents	14...	N.	Meuse	2...	O.
Roch (St.)	24...	S. O.	Boch	1...	S.
Roche (Haute-) ..	45...	S. O.	Virvain	0...	N.
Rochette	4...	S. E.	Weze	0...	E.
Roclenge	5...	N.	Geere	0...	S.
Roclenge	10...	O. N. O.	Geere	1...	N.
ROCOUX ou RO-					
COUR	1 $\frac{1}{2}$...	N. N. O.	Meuse	1 $\frac{1}{2}$...	N.
Roanne	15...	S. E.	Ambieve	0...	S.
Roghel	37...	N. N. E.	Meuse	2...	N. O.
Roir	4...	N.	Geere	0...	S.
Roifeux	11...	S. O.	Hoioul	0...	E.
Roloux	5 $\frac{1}{4}$...	O.	Meuse	5...	N.
Romedin-le-bas ..	40...	S. O.	Meuse	6...	O.
Romedin-le-haut ..	44...	S. O.	Virvain	4...	N.
Romeishoven ...	12 $\frac{1}{2}$...	N. N. O.	Demer	1 $\frac{1}{2}$...	O.
Romrée	45...	S. O.	Virvain	5...	N.
Romzée	3 $\frac{1}{4}$...	E. S. E.	Weze	1...	N. E.
Ronchaine	33...	S. O.	Meuse	1...	O.
Ronchy	17...	S. E.	Recht	1...	S. E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
Ronvaux	29...	S. O.	Lesse	3...	N. E.
Rosmeer	41...	N.	Demer	2...	E.
Roteux *	6...	S. S. O.	Our	2...	O.
Rothem	24...	N. N. E.	Meuse	0 ¹ / ₂ ...	O.
Rouvroy *	9...	S. S. E.	Ambleve	0...	N.
Royonpré	12...	E. S. E.	Polleur	0...	S.
Ru	14...	S. E.	Ambleve	0...	N.
Rulickhoven	14...	N. O.	Herck	1...	E.
Rummen	13...	N. O.	Herck	2...	S. O.
Runkelen	11...	N. O.	Herck	5...	S. O.
Russon	6...	N. N. O.	Geere	0 ¹ / ₂ ...	S. E.
Ry	20...	S. S. O.	Boch	1...	S.
Ry (Grand-) ..	7 ¹ / ₂ ...	E. S. E.	Weze	0 ¹ / ₂ ...	O.
Ryxhoven	10...	N.	Demer	1...	E.
Rympy	8 ¹ / ₂ ...	N.	Geere	1...	O.
S.					
Ste. Anne (la Vaux-)	32...	S. O.	Lesse	1...	S. O.
S. Antoine	34...	N. N. E.	Neer	4...	N.
St. Aubin	41...	S. O.	Eure	0 ¹ / ₂ ...	S.
Ste. Elizabeth ..	27...	N. N. E.	Meuse	2...	O.
Ste. Fontaine ..	15...	S. O.	Hoïoul	2...	O.
S. François	32...	O. S. O.	Meuse	0...	N.
S. George	8...	O. S. O.	Meuse	2...	N. O.
S. George (Wallasse-)	11...	O.	Mehaigne	2...	N. E.
S. Giles	10 ¹ / ₂ ...	S. O.	Meuse	0 ¹ / ₂ ...	S. O.
S. Halin	5...	E. S. E.	Weze	2...	N.
S. Hubert (Heren-)	11 ¹ / ₂ ...	N. N. O.	Demer	2...	O.
S. Hubert (Lille-) ..	25...	N.	Dommel	1...	E.
S. Jacques	15...	S. S. E.	Recht	1...	S. O.
S. Jean-Sart	8...	S. O.	Meuse	1...	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
S. Lambert	17...	N. N. O.	Herck	1...	E.
S. Lambert	22...	S. S. O.	Boch	3...	S.
S. Lambert-Rendu	22...	S.	Ourt	1...	O.
S. Laurent	0 $\frac{1}{2}$...	S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$...	O.
S. Léonard	0 $\frac{1}{2}$...	N. E.	Meuse	0...	N.
Ste. Marthe	36...	N.	Neer	6...	N.
S. Martins-Linden	12...	N.	Demer	1...	E.
S. Nicolas	38...	O. S. O.	Sambre	4...	S.
S. Nicolas	0 $\frac{1}{2}$...	O.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$...	O.
S. Nicolas	9...	S. O.	Meuse	1...	S.
S. Pierre-Waleffe	11...	O.	Mehaigne	2...	N. E.
S. Roch	24...	S. O.	Boch	1...	S.
S. Severin	7...	S. O.	Meuse	2...	S.
S. Siméon (Villers)	2 $\frac{1}{2}$...	N.	Geere	2...	S.
SAINT-TRON	19...	N. O.	Herck	4...	S.
Ste. Walburge	0 $\frac{1}{2}$...	N. N. O.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$...	N. O.
Salve	5 $\frac{1}{2}$...	E. N. E.	Meuse	1 $\frac{1}{2}$...	E.
Salve	9...	O. N. O.	Geere	1 $\frac{1}{2}$...	S. E.
Salize	16...	E. S. E.	Recht	0 $\frac{1}{2}$...	E.
Sart	12...	E. S. E.	Polleur	12...	S.
Sart (le)	39...	S. S. O.	Houille	1...	S.
Sart ou Sal (le)	8...	S. S. O.	Ourt	13...	S.
Sarte (la-)	11...	O. S. O.	Hbtoul	0 $\frac{1}{2}$...	E.
Saucerote	10...	S. E.	Polleur	0 $\frac{1}{2}$...	N.
Sauceur	9 $\frac{1}{2}$...	S. E.	Polleur	0 $\frac{1}{2}$...	N.
Sauvenier	12...	E. S. E.	Polleur	3...	S.
Schal-Koven	12...	N. N. O.	Demer	2...	O.
Scherpenberg	6...	N. N. O.	Geere	0...	S.
Schoonbeek	11...	N. N. O.	Demer	0 $\frac{1}{2}$...	N.
Schullen	25...	N. O.	Demer	0 $\frac{1}{2}$...	S.
Selesfur	21...	S. S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$...	N.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieu.	Distances de Lieues.	Position.	Rivières.	Distances des Rivières.	Position.
Scoville	19...	S. O.	Boch	0...	N.
Sedr	11...	S. S. E.	Ambleve	0...	S.
Seignage	14...	S. S. E.	Ambleve	5...	S. E.
Selle	29...	S. O.	Leffe	2...	N.
Selle	9 $\frac{1}{2}$	O. N. O.	Geere	1...	S. E.
Sendrogne	7...	S. S. E.	Ambleve	2...	N.
Senenne	25...	S. O.	Boch	1...	N.
Senny	10...	S. S. O.	Hoioul	3...	E.
senfen	31...	S. O.	Meuse	2...	E.
Seraing	2...	S. O.	Meuse	0...	S.
Seraing	9...	O. S. O.	Meuse	3...	N. O.
Seraing-le-Château	8...	O. S. O.	Meuse	3...	N. O.
Seray	2...	S. O.	Meuse	0...	S.
Serekinghen	19...	N. O.	Herck	4...	O.
Seren-Elderen ..	9 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Demer	0 $\frac{1}{2}$	O.
Serexhe	4 $\frac{1}{2}$	E.	Meuse	3...	E.
Serinchamps	26...	S. S. O.	Ourt	6...	O.
Sery ou Siry	9...	S. O.	Meuse	2...	S.
Severin (St.) ..	7...	S. S. O.	Ourt	5...	O.
Sichem	8...	N. N. E.	Geere	1...	O.
Sie	13...	S.	Ourt	0...	E.
Siernion	30...	S. O.	Leffe	0...	N.
Sinfontaine	16...	S. O.	Hoioul	2...	O.
Siry ou Sery	9...	S. O.	Meuse	2...	S.
Slins	3 $\frac{1}{2}$	N.	Geere	1...	S.
Sluze	5 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Geere	0...	O.
Smermaes	13...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Soetendale	15...	N.	Demer	2...	N. E.
Soffawe	4...	S. S. O.	Ourt	2...	O.
Sognez	10...	S. S. E.	Ambleve	0...	N.
Sohet	9...	S. O.	Hoioul	3...	E.
Sohiere	35...	S. O.	Biron	0...	N.

(1.) Lieux.	(2.) Distances de Lieux.	(3.) Positions.	(4.) Rivières	(5.) Distances des Rivières.	(6.) Positions.
Solder	24...	N. N. O.	Laack	0...	S.
Solhez *	10...	S. S. E.	Ambleve	0...	N.
Somagne §	16...	S. E.	Recht	0 $\frac{1}{4}$	S. E.
Somal	20...	S. S. O.	Ourt	4...	O.
Somenchaldal § ..	19...	S. E.	Recht	2...	S.
Sonhoven	22...	N. N. O.	Demer	2 $\frac{1}{2}$	N.
Sorée	19...	S. O.	Hoïoul	3...	O.
Sougnée	8...	S. S. E.	Ambleve	0...	N.
Souillez	14...	S. O.	Hoïoul	0...	E.
Soumagne	5...	E. S. E.	Weze	1 $\frac{1}{2}$	N.
Soume	38...	S. O.	Meuse	3...	O.
Souxhon	4...	O. S. O.	Meuse	1...	N.
SPA	11...	S. E.	Polleur	2...	S.
Spaalseek	25...	N. N. O.	Demer	0...	S.
Sparmont	10...	S. S. O.	Ourt	1...	O.
Spawen (Groot-) ..	10...	N.	Demer	1 $\frac{1}{2}$	E.
Spixhe	9...	S. E.	Polleur	1...	S.
Spremont *	7...	S. S. E.	Ambleve	1...	N.
Stadt	11 $\frac{1}{2}$	O. S. O.	Mehaigne	0...	O.
Stamproy	31...	N. N. E.	Neer	1...	N.
STAVRELO ou					
STAELO	16...	S. E.	Recht	0...	N.
Stée	23...	S. O.	Boch	1...	N.
Steerwoordt	22...	N. N. O.	Herck	0...	N.
Stembert	10...	E. S. E.	Weze	1...	S.
Sterne §	17...	E. S. E.	Ambleve	0...	N.
STOCKEM	22...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Stockeroy	22...	N. N. O.	Demer	0 $\frac{1}{2}$	N.
Strée	10...	S. O.	Hoïoul	1 $\frac{1}{2}$	E.
Streinchamps	26...	S. S. O.	Ourt ...*	6...	O.
Strivau	5...	S. S. O.	Ourt	0...	O.
Suris	40...	S. O.	Meuse	5...	N. O.

Surister.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Surister	11...	E. S. E.	Polleur	1...	N.
Surleynée	13 $\frac{1}{2}$	O. S. O.	Meuse	2...	N. O.
Sur-Roieux	10...	S. O.	Holoul	0...	E.
Swartzbruck	34...	N. N. E.	Neer	2...	N.
Sy	20...	S. S. O.	Boch	1...	S.
T. ....	.....	.....	.....	.....	.....
Tahier	14...	S. O.	Holoul	1...	O.
Tailles (les)	13 $\frac{1}{2}$	S. S. E.	Ourt.	2...	E.
Targnon	12...	S. E.	Amblev.	0...	N.
Tavie	8...	S. S. O.	Ourt.	3...	O.
Taviez	28 $\frac{1}{2}$	S. O.	Boch	2...	S.
Tegnée	4...	E.	Meuse	1 $\frac{1}{2}$	E.
Temple Villers (le-)	8...	S. O.	Meuse	2...	S.
Terbeek	33 $\frac{1}{2}$	N. O.	Herck	5...	S. O.
Terbrouck	16...	N.	Stimmer	2...	E.
Terlam	33 $\frac{1}{2}$	N. N. O.	Laeck	1...	S.
Terwagne	13 $\frac{1}{2}$	S. S. O.	Holoul	2...	E.
Tharouffe	14...	S. O.	Holoul	1...	O.
THEUX	9...	S. E.	Polleur	0...	O.
Thier	7...	E. S. E.	Wèze	1...	O.
THORN ou THO- REN	30 $\frac{1}{2}$	N. N. E.	Meuse	1...	O.
THUIN	35 $\frac{1}{2}$	O. S. O.	Sambre	0...	S.
Thuis	7...	N. O.	Geere	1...	S.
Tibemont	28 $\frac{1}{2}$	S. O.	Boch	2...	S.
Tiegne	25...	S. O.	Boch	3...	S.
Tiermagne	16...	O. N. O.	Geere	1...	E.
Tiffe	45 $\frac{1}{2}$	S.	Ourt.	0...	E.
Tige	12...	E. S. E.	Polleur	1...	S.
Tigneux (Monti- gny-le-)	45 $\frac{1}{2}$	O. S. O.	Eure	0...	O.
Tihange	16 $\frac{1}{2}$	S. O.	Meuse	0...	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
Tilleur	2...	S. O.	Meuse	0...	N.
Till-Bouduin ...	42...	O. S. O.	Eure	2...	F.
Tinlo	9...	S. O.	Hoïoul	3...	E.
Tixhe (Heur-le-) ..	5...	N. N. O.	Geere	2...	S. O.
Tongelroy	33...	N. N. E.	Neer	1 $\frac{1}{2}$...	N.
Tongerloo	27...	N. N. E.	Ytter	0...	N.
TONGRES	9...	N. N. O.	Geere	0...	N.
Tourme ou Tourne	12...	O.	Geere'	1...	S.
Treigh §	15...	S. E.	Ambleve	0...	S.
Treigne	45...	S. O.	Virvain	0...	S.
Trisogne	24...	S. O.	Boch	3...	S.
Trixhes (Grand-) ..	11...	S. S. E.	Ambleve	3...	S. O.
Troigne	45...	S. O.	Virvain	0...	S.
Trois-Ponts § ..	15...	S. E.	Recht	0...	O.
TRON (St.)	19...	N. O.	Herck	4...	O.
Troux-de-Bras (les) § ..	16...	S. S. E.	Ambleve	4...	S.
Tully	46...	O. S. O.	Sambre	3...	S.
Tzart	8...	S.	Ourt	2...	O.
V.					
Val-Dion (le-) ..	37...	S. O.	Houille	1...	N. E.
Valiet	23...	S. S. O.	Ourt	4...	S. O.
Val-Notre-Dame ..	11...	O. S. O.	Mehaigne	0...	E.
Val-St.-Lambert. ..	3...	S. O.	Meuse	0...	S.
Varfon	11...	S. O.	Hoïoul	0...	S.
Vau	10...	O.	Mehaigne	2...	E.
Vau-Renaud § ..	14...	S. E.	Ambleve	0...	S.
Vaux	2...	S. E.	Wèze	0...	N.
Vaux	6...	E. S. E.	Wèze	1...	N.
Vaux (Ste. Anne la-)	32...	S. O.	Lesse	1...	S. O.
Uchippe	23...	S. O.	Boch	3...	S.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Uchoven	15...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Vechmael	7...	N. N. O.	Geere	1...	N.
Velde-Wesent ..	15...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Velroux	5...	O.	Meuse	3...	N.
Veneimont	38...	S. S. O.	Houille	0 $\frac{1}{2}$...	N. E.
Verbomont ou Warbomont..	13...	S. S. E.	Ambleve	3...	S. O.
Verd-Buiffon ...	10...	S. E.	Ambleve	1 $\frac{1}{2}$...	N. E.
Vergifosse	6...	E.	Weze	3...	N.
Verlaine	8...	O. S. O.	Meuse	2 $\frac{1}{2}$...	N. O.
Verlée ou Verlaye	16...	S. S. O.	Hoïoul	0...	O.
Verrea	13...	O. N. O.	Geere	1 $\frac{1}{2}$...	N.
Vervaux	16...	S. S. O.	Ourt	5...	N. O.
VERVIERS	9...	E. S. E.	Weze	0...	S.
Veuve	27...	S. O.	Boch	2...	S.
Vieme	32...	S. O.	Biron	0...	O.
Vien	8...	O. S. O.	Ourt	2 $\frac{1}{2}$...	O.
Vierbe	43...	S. O.	Meuse	2...	O.
Vierfet	11...	S. O.	Hoïoul	1...	E.
Vieux	11...	O.	Mehaigne	1...	E.
Vieux-Jonc	11...	N. N. O.	Demer	0 $\frac{1}{2}$...	E.
Vieux-Ville	14...	S.	Ourt	1...	E.
Viez §	18...	S. E.	Recht	1...	S. E.
Vilette ou les Vil- lettes §	17...	S. S. E.	Ambleve	4...	S.
Vilhain	9...	S.	Ourt	2...	O.
Villautour ou Vil- lers-aux Tours *	8...	S. S. O.	Ourt	1 $\frac{1}{2}$...	O.
Ville	18...	S. O.	Hoïoul	0 $\frac{1}{2}$...	O.
Ville-Gamboz ..	42...	S. O.	Virvain	5...	N.
Viller §	18...	S. E.	Recht	0...	N.
Villers	31...	S. O.	Leffe	0...	O.
Villers	10...	O. S. O.	Meuse	1 $\frac{1}{2}$...	N.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Position.	Rivières.	Distances des Rivières.	Position.
Villers-le-Temple	8...	S. O.	Meuse	2...	S.
Villars-l'Évêque	5...	N. O.	Geere	2...	S. E.
Villers-Saint-Simon	2 $\frac{1}{2}$...	N.	Geere	2...	S.
Vilre	10...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Vinamont	11...	O. S. O.	Mehaigne	1...	N. E.
Vireux-le-Hebbe	43...	S. O.	Meuse	0...	O.
VISER	5 $\frac{1}{4}$...	N. E.	Meuse	0...	E.
VISOUL	14...	O. S. O.	Mehaigne	2...	O.
Vivegnis	3 $\frac{1}{4}$...	N. E.	Meuse	1...	O.
VIVERSEL	23...	N. N. O.	Laek	1...	S.
Vivieux	32...	S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$...	E.
Ulbeek	15...	N. N. O.	Herck	1...	O.
Ulier-Mael	1...	N. N. O.	Demer	2...	S.
Ulier-Malode	14...	N. N. O.	Demer	3...	O.
Umbreit	6...	S. O.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$...	E.
Voghefang	29...	N. N. O.	Recht	1...	S.
Vognie	44...	O. S. O.	Eure	0...	O.
Vondelée	40...	S. O.	Meuse	4...	N. O.
Voncsche	32...	S. O.	Biton	2...	E.
Voroux	1 $\frac{2}{3}$...	N. N. O.	Meuse	1 $\frac{3}{4}$...	N.
Voroux	5...	O.	Meuse	3...	N.
Votême	1 $\frac{1}{4}$...	N. N. O.	Meuse	1 $\frac{1}{4}$...	N. O.
Voyay	13...	E. S. E.	Polleur	1...	S. O.
Ury-Heers	10...	N. O.	Geere	2...	N. O.
Utter-Maël	13...	N. N. O.	Demer	2...	S.
Vummertinghen	16...	N. N. O.	Herck	0 $\frac{1}{2}$...	E.
W.					
Wagnée	8...	E. S. E.	Wexe	0 $\frac{1}{2}$...	O.
Wainrenval	17...	S. E.	Recht	2...	S.
Wald-Wildere	12...	N. N. O.	Demer	1...	E.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Léges.	Positions.	Rivieres.	Distances des Rivieres.	Positions.
Waleffe.....	11...	O.	Geere.....	1...	S.
Valeffe S. George	11...	O.	Mehaigne.....	2...	N. E.
Waleffe S. Pierre	11...	O.	Mehaigne.....	2...	N. E.
Waleffe (Vieux-)	11...	O.	Mehaigne.....	1...	E.
Walsa.....	32...	S. O.	Houille.....	0...	N.
Wal-Wildere...	12 $\frac{1}{4}$	N.	Demer.....	1...	E.
Wanlin.....	32...	S. O.	Houille.....	1...	S.
Wanne.....	16...	S. E.	Recht.....	0 $\frac{1}{4}$	S.
Wanne-Ranvau	16...	S. E.	Recht.....	0 $\frac{1}{4}$	S.
Wanfouille.....	11 $\frac{1}{4}$	O. S. O.	Mehaigne.....	1...	N. E.
Wante.....	3...	E. N. E.	Meuse.....	0 $\frac{1}{4}$	E.
Wanze.....	11 $\frac{1}{2}$	O. S. O.	Mehaigne.....	0...	O.
WAREM.....	10...	O. N. O.	Geere.....	0...	N.
Warem (Cors-)	11...	O. N. O.	Geere.....	1...	N. O.
Waret-l'Evêque.	16...	O. S. O.	Mehaigne.....	3...	S.
Waret (Petit-)	17...	O. S. O.	Meuse.....	2...	N.
Warfatee.....	7...	O. S. O.	Meuse.....	1...	N. O.
Warge.....	17...	S. E.	Recht.....	0...	N.
Warnant.....	10 $\frac{1}{2}$	O. S. O.	Mehaigne.....	1...	E.
Waroux.....	3...	N. O.	Meuse.....	3...	N.
Warzee.....	10...	S. S. O.	Hoïoul.....	4...	E.
Waudesly.....	41...	S. O.	Euse.....	1...	S.
Wauselle.....	43...	S. O.	Meuse.....	2...	O.
Wauvremont...	16...	S. E.	Recht.....	1...	N.
Weechmael.....	30...	N. N. O.	Dommel.....	1...	O.
WEERDT.....	34...	N. N. E.	Neer.....	4...	N.
Weerdt (Neder-)	36...	N. N. E.	Neer.....	5...	N.
Wegge (Al-)	7...	N. O.	Geere.....	0...	N.
Wellen.....	19...	N. O.	Herck.....	6...	O.
Wellen.....	15...	N. N. O.	Herck.....	0...	E.
Werm.....	11...	N. N. O.	Demer.....	1...	O.
Wesent.....	15...	N. N. E.	Meuse.....	1...	O.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Lieux.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
WESSEM	30...	N. N. E.	Meuse	0...	O.
Westerbrouck	32...	N.	(Ce sont des Marais.)		
Wevelsmoer	16...	N.	Stimmer	2...	E.
Wiginont	5...	E. S. E.	Weze	2...	N.
Wihogne	4...	N. N. O.	Geere	2...	S. O.
Wildere	21...	N. O.	Herck	6...	S. O.
Winand	10...	S. E.	Ambleve	2...	E.
Winicé	30...	S. O.	Lesse	0...	N.
Wintershoven ..	13...	N. N. O.	Demer	2...	O.
Wintérlagen ...	19...	N. N. O.	Stimmer	0...	O.
Wionpus ou A-wionpuce	6...	S.	Ourt	1...	E.
Wishagen	26...	N.	Neer	0...	E.
Wissoul	14...	O. S. O.	Mehaigne	2...	O.
Wonck	6...	N. N. E.	Geere	0...	S.
Woordt	13...	N. O.	Herck	0...	O.
Wourenge	7...	N. O.	Geere	0...	N.
Wucht	19...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
Wur-Veldt	26...	N. N. E.	Meuse	1...	O.
X.					
Khavée	3...	E. N. E.	Meuse	0 $\frac{1}{2}$.	E.
Xhendermael ...	4...	N. O.	Geere	3...	S. E.
Xherisse	10...	S.	Ourt	1...	E.
Xhignesse	10...	S.	Ourt	0...	E.
Xhons	8...	N. N. E.	Geere	0 $\frac{1}{2}$.	O.
Xhossé	8 $\frac{1}{2}$.	S. S. O.	Ourt	3...	O.
Y.					
Yve	43...	O. S. O.	Eure	0...	N.

(1.)	(2.)	(3.)	(4.)	(5.)	(6.)
Lieux.	Distances de Liège.	Positions.	Rivières.	Distances des Rivières.	Positions.
Z.					
Za (Grand-) ...	3...	N. N. E.	Geere.....	2...	S.
Zangary	14...	N.	Demer	2...	E.
Zepperen	18...	N. O.	Ourt	2...	O.
Zoifre §.....	21...	E. S. E.	Recht	c...	N.

§. LX.

Des principaux Lieux de l'Évêché de Liège (a.)

1. **A** LNE, Abbaye située sur la rive droite de la Sambre, au Quartier de Sambre-Meuse, à 3000 (*) pas S. S. E. de Fontaine-l'Évêque, 3500 N. N. E. de Thuin, & 3600 S. S. O. de Marchienne-au-Pont. *Route*, d'Alne

(a) Parmi les lieux, dont je donne ici l'état, il y'en a quelques-uns qui ne dépendent point de l'Évêché de Liège, du moins pour le temporel. J'ai cru devoir les rapporter, parce qu'il m'a paru qu'étant presque tous des enclaves, il y auroit de l'utilité à les indiquer.

(*) Les distances respectives & celles des routes sont évaluées d'après le tems que l'on employe pour aller d'un lieu en un autre. J'ai déterminé ailleurs la valeur du pas géométrique : il est de 5 piés-de-roi ; la lieue dont je me sers, est de 3000 pas. Celle des Pays-Bas est communément moindre d'un cinquième : quelquefois aussi elle vaut bien 3000 pas ; & il est des Cantons où elle est encore plus forte.

au Châtelet 8500 pas; du Châtelet à Namur 12000; de Namur à Huy 15000; de Huy à *Liège* 12000. *Total* 47500 pas; ou 15 lieues $\frac{1}{2}$.

2. AVERBODE ou EVERBODE, Abbaye d'hommes de l'Ordre de Prémontré. Elle est située sur la frontière du Pais de *Liège*, au N. O., à 1200 pas N. du Demer, & de Sichen, 5500 E. N. E. d'Aerschot, & 8000 de Beringhen. *Route*, d'Averbode à Diest 3500 pas; de Diest à Halen 2600; de Halen à S. Tron 7000; de S. Tron à *Liège* 15000. *Total* 28100 pas, ou 9 lieues & demie.

3. AUWAILLE, petite ville du Duché de Luxembourg, sur la rive gauche de l'Ambleve, à 12000 pas O. N. O. de Stavelo, 9400 N. N. E. de Durbuy, & 6300 O. S. O. de Spa. *Route*, d'Auwaille à Beaufays 4600 pas; de Beaufays à Chenaye 2800; de Chenaye à *Liège* 2000. *Total* 9400 pas, ou 3 lieues $\frac{1}{2}$.

4. BEAUFAYS, Abbaye située entre l'Ourt & la Veze. *Voyez* le N^o. 3.

5. BERINGHEN, petite ville, sur la rivière de Schwartzbeek, près de la frontière du Brabant-Antrichien, à 6000 pas N. N. E. de Herck, 9000 O. S. O. de Peer, & 6500 N. E. de Diest. *Route*, de Beringhen à Hasselt 8000 pas; de Hasselt à Tongres 9000; de Tongres à *Liège* 7500. *Total* 24500 pas, ou 8 lieues $\frac{1}{2}$.

6. BERNSEM, Commanderie de l'Ordre Teutonique, sur la rive droite d'un ruisseau qui va se jeter dans le Demer. Elle est à 1200 pas E. N. E. de S. Tron, à 4500 O. N. O. de Looz, & 8500 O. N. O. de Tongres. *Route*, de Bernsem à Gelinden 4000 pas; de Gelinden à Oreye 3700; d'Oreye à *Liège* 9000. *Total* 16700 pas, ou 5 lieues $\frac{1}{2}$.

7. BILSEN, petite ville, sur la rive droite du Demer,

à 5800 pas O. N. O. de Maestricht, 8000 N. E. de Looz, 7000 E. S. E. de Hasselt, & 7000 O. S. O. de Reckem. *Route*, de Bilsen à Tongres 6000 pas; de Tongres à Liège 7500. *Total* 13500 pas, ou 4 lieues $\frac{1}{2}$.

8. BORCK-WORM ou WAREM, petite ville située sur la Geere, que quelques-uns nomment également la *Lecker* ou *Jaar*. Elle est dans une contrée extrêmement fertile, à 11000 pas N. de Huy, 9000 O. S. O. de Tongres, & 6000 S. S. O. de Looz. En allant de Liège à Bruxelles; on change de chevaux de Poste à Borck-Worm. *Route*, de Borck-Worm à Awans 72000 pas; d'Awans à Liège 4000. *Total* 11200 pas, ou 3 lieues $\frac{1}{3}$.

9. BORCK-LOEN ou LOOTZ, petite ville, ancienne Capitale du Comté de même nom. Elle est située entre plusieurs ruisseaux d'où se forme la Herck, à 4200 pas O. N. O. de Tongres, 6000 E. un quart au S. de S. Tron, & 8000 S. O. de Bilsen. *Route*, de Borck-Loen à Woutrenge 3500 pas; de Woutrenge à Liège 7500. *Total* 11000 pas, ou 3 lieues $\frac{1}{3}$.

10. BRÉE ou BREEY, petite ville sur la route de Liège au Brabant-Hollandois. Elle est proche d'un grand bois, à 1000 pas S. de la rivière de Neer, 5500 E. de Peer, 8000 S. S. O. de Weerdt, & 7000 O. N. O. de Maeseyck. *Route*, de Brée à Asch 8600 pas; d'Asch à Eyck-Bilsen 6600; d'Eyck-Bilsen à Roir 7000; de Roir à Liège 5000. *Total* 27200 pas, ou 9 lieues $\frac{1}{3}$.

11. CHARTREUSE (la) de Liège. Elle est située à 200 pas à l'E. de la Capitale, autant de la rivière d'Ourt, à l'endroit où se séparent les deux grands chemins qui mènent, l'un à Verviers, & l'autre à Spa.

12. CHASTELET (le,) petite ville sur la rive droite de la Sambre, au Quartier de Sambre-Meuse, à 3000

pas E. N. E. de Charleroi , & à 4500 S. S. E. du fameux village de Fleurus. *Route, voyez le N^o. 1.*

13. CHEVREMONT. C'étoit le nom d'un ancien Château , bâti sur une montagne tout proche de Liège. Il est fameux dans l'histoire du Pais , par les violences qu'exerçoient autrefois les possesseurs de ce Château. Il fut pris par stratagème & rasé durant l'administration de Notgère , Evêque de Liège , qui mourut en 1007.

14. CINEY ou CHINEY , petite mais jolie ville , entre le Comté de Namur & le Duché de Luxembourg , à 11000 pas O. N. O. de Dinant , 12000 E. N. E. de Marche-en-Famine , & 13000 S. E. de Namur. Elle est située à 2000 pas au S. de la route que prend la poste qui va de Namur à Luxembourg & à Trèves , dans une contrée abondante en bois & en pâturages. Il y a à Chiney un Chapitre , qui est peu nombreux , & dont les revenus sont peu considérables. *Route, de Chiney à Geneffe 5500 pas ; de Geneffe à Terwagne 6000 ; de Terwagne à Tinlo 2000 ; de Tinlo à Neuville 5200 ; de Neuville à Liège 6000. Total 24700 pas , ou 8 lieues $\frac{1}{2}$.*

15. CLAIR-LIEU , première Maison & chef-lieu de l'Ordre de Sainte-Croix (a.) Elle est bâtie sur une mon-

(a) L'Ordre de *Sainte-Croix* est ainsi nommé , parce que le principal objet de son institution , est de méditer sur le Mystère de la *Croix*. Le Bienheureux Théodore de Celles , Chanoine de l'Eglise de Liège , est regardé comme le premier instituteur de cet Ordre. Il entreprit cet établissement dans le XIII^e Siècle , accompagné seulement de cinq Clercs. Les Chanoines Réguliers de *Sainte-Croix* (Ordre très-florissant , surtout dans les Pais-Bas) prennent pour leur Patriarche , St. Quiriace , qui eut le bonheur de trouver la Croix du Divin Rédempteur. Cet Ordre a plusieurs belles Maisons en France , surtout à Paris , à Toulouse , à Caën , au Verger en Anjou , à Busençois en Touraine , à Chauny en Picardie , à Varennes en Bourbonnois , &c.

tagne, tout proche le Fauxbourg de la ville d'Huy. Cette Maison est fort vaste & très-commode : on y respire un bon air ; & de-là on découvre de belles plaines & de vastes Forêts. L'Eglise est grande & très-bien entretenue : son Jubé est magnifique ; il est tout de marbre. On montre aux étrangers, derrière le grand Autel, la chasse de Sainte-Odile, Vierge & Martyre, Patronne de tout l'Ordre de Sainte-Croix. Cette chasse, qui est toute d'argent doré & fort bien travaillée en relief, renferme tous les ossemens de la Sainte, à l'exception de son chef que l'on voit à part dans la Sacristie, dans une autre chasse également toute d'argent, & ornée de quantité de médailles d'or & de Pierreries. Les ossemens des deux sœurs de Sainte-Odile, Ida & Ima, sont dans une troisième chasse, qui est encore toute d'argent doré. *Clair-Lieu* est la résidence ordinaire du Supérieur général de la Congrégation de Sainte-Croix. *Route*, de Clair-lieu à Pontir 3500 pas ; de Pontir à Ivoz 6000 ; d'Ivoz à Liège 4000. *Total* 13500 pas, ou 4 lieues $\frac{1}{2}$.

16. COELEN, Abbaie à 800 pas N. de Borck-Loen.

17. CROISIERS, belle Maison Religieuse à une petite distance de Verviers.

18. DINANT, ville assez connue par les sièges qu'elle a essuyés. Elle est située sur la rive droite de la Meuse, dans un terroir assez fertile en grains & en pâturages. Il y a aux environs des carrières de beau marbre, & des mines de fer fort abondantes. Cette ville est bien bâtie, & ornée de plusieurs Maisons Religieuses de l'un & de l'autre sexe : on y remarque entr'autres, celle des Chanoines Réguliers de Sainte-Croix. Il se fait à Dinant un commerce assez considérable ; mais qui est aujourd'hui bien moindre qu'il n'étoit autrefois. Les François prirent cette Place

en 1554 & en 1675 ; mais elle fut rendue à l'Evêque de Liège par la Paix de Ryfwick de 1697. Les fortifications qu'on y avoit ajoutées , furent démolies en 1703. Celles qui ont été confervées font fi peu de chofe , qu'elles ne peuvent donner à Dinant un rang parmi les Places fortes. Il y avoit au fommet d'un rocher un Château qui commandoit à la ville & aux environs. Cette ville eft à 12000 pas S. un quart à l'O. de Namur , 18000 S. E. de Charleroi , autant E. un quart au N. de Philippeville , 14000 O. N. O. de Rochefort , 27000 S. O. de Huy & 9000 N. N. O. de Charlemont. *Route*, de Dinant à Geneffe 18000 pas ; de Geneffe à Liège (n°. 14) 19200. *Total* 37200 pas , ou 12 lieues $\frac{1}{2}$.

19. ENSIVAL , gros Bourg fur la rive gauche de la Weze , à 1200 pas S. O. de Verviers , & 5000 N. N. O. de Spa. *Route*, d'Ensival à Ravehay 2700 pas ; de Ravehay à Croupet 3000 ; de Croupet à Liège 3500. *Total* 9200 pas , ou 3 lieues $\frac{1}{2}$.

20. EVERBODE. *Voyez* AVERBODE.

21. FILIPREZ , Abbaie à mille pas E. de la Meufe , de la dépendance du Gouvernement de Charlemont pour le temporel , & pour le fpirituel de l'Evêché de Liège. *Route*, de Filiprez à Ciney 16000 pas ; de Ciney à Liège (n°. 14.) 24700. *Total* 40700 pas , ou 13 lieues $\frac{1}{2}$.

22. FLODROFF , jolie Seigneurie à l'O. de la Meufe , au Quartier de Stockem , à côté du Comté de Reckem. *Jeanne Marguerite* de Huiffen l'apporta en dot , en 1706 , au Comte de Vardenleben , fon époux. De *Flodroff* dépendent *Mersdrick* , *Eifden* , *Leuth* & *Huyffen*. *Route*, de Flodroff à Reckem 4000 pas ; de Reckem à Montenacken 6000 ; de Montenacken à Liège 10000. *Total* 20000 pas , ou 6 lieues $\frac{1}{2}$.

23. FLONE, Abbaïe sur la rive gauche de la Meuse, à 5000 pas N. E. de Huy, & à 2000 S. E. de l'Abbaïe de la Paix-Dieu. *Route* de Flone à la Basse-Awir 4000 pas; de la B. Awir à Jemeppe 4000; de Jemeppe à Liège 2500. *Total* 10500 pas, ou 3 lieues $\frac{1}{2}$.

24. FLORENNES, jolie petite ville, avec titre de Marquisat, au Quartier de Sambre-Meuse, à une petite distance de la source de la rivière d'Eure, à 4200 pas N. N. E. de Philippeville, 7200 E. de Walcourt, 13500 O. de Dinant, 11400 S. S. E. de Charleroi, & 10500 N. O. de Charlemont. Le petit territoire de cette ville est entouré de bois; ce qui n'empêche pas que les habitans de Florennes ne vivent à leur aise: ils recueillent du grain & nourrissent quantité de bétail dont ils font un assez bon commerce. Il y a à Florennes une Abbaïe bien rentée, & des forges qui entretiennent un bon nombre d'ouvriers. *Route*, de Florennes à Namur 23000 pas; de Namur à Liège (n°. 1) 27000. *Total* 50 mille pas, ou 16 lieues $\frac{2}{3}$.

25. FRANCHIMONT, ancien Château sur la Polleur; avec titre de Marquisat. Presque tous les Géographes confondent *Franchimont* avec *Theux* qui est aujourd'hui le chef-lieu du Marquisat. *Voyez l'article de Theux.*

26. FUMAY, petite ville, dans la forêt des Ardennes. Elle est située sur la rive gauche de la Meuse; & dépend pour le spirituel de l'Evêché de Liège, & pour le temporel de l'Electeur de Treves, comme Administrateur de l'Abbaïe de Pruym. *Fumay* est à 8000 pas S. S. O. de Givet, & 12000 E. S. E. de Mariembourg. *Route*, de Fumay à Beaurain 12000 pas; de Beaurain à Corbion 13000; de Corbion à Geneffe 9000; de Geneffe à Liège (n°. 14.) 19200. *Total* 53 mille 200 pas, ou 17 lieues $\frac{2}{3}$.

27. GREVENBROUCK , Château fortifié , près de la frontière du Brabant-Hollandois , à 2500 pas O. de Hammont.

28. GRIVÉGNÉE , belle Maison Religieuse sur la rive droite de l'Ourt , à 1500 pas S. E. de Liège.

20. GROOM-ROY , village assez connu par la belle & riche Commanderie de l'Ordre Teuronique , qui est tout proche. Ce village est à 2500 pas S. de Brée. *Voyez cet article.*

30. HAMMONT ou HAMONT , petite ville fortifiée , près de la frontière du Brabant-Hollandois , sur la route de Liège à Bois-le-Duc & Ravenstein , à 6200 pas O. N. O. de Weerdt & 9000 N. N. E. de Peer. L'air que l'on respire à Hammont , n'est guère sain , & le terroir y est ingrat. La petite rivière qui passe par cette ville , se nomme *Moocker-Heide*. Route , de Hammont à Brée 9000 pas. *Voyez le N^o. 10.*

31. HAN-SUR-EURE , gros Bourg , au Quartier de Sambre-Meuse avec un beau château & un beau parc. Il est à 5000 pas E. de Thuin , à 7200 S. de Charleroi , & à 4800 N. N. O. de Walcourt. Les environs de Han sont agréables , fertiles & propres pour la chasse. Route , de Han à Namur 20500 pas ; de Namur à Liège (n^o 1) 27000. Total 47500 pas , ou 15 lieues $\frac{1}{2}$.

32. HASSELT , petite ville , au Comté de Looff , sur la rive gauche du Demer , à 7500 pas O. N. O. de Bilsen & 8500 N. E. de St. Tron. Il se fait à Hasselt un assez bon commerce en bestiaux , en bois & en étoffes de laine. Route : *Voyez le N^o. 5.*

33. HEERCK ou HERCK , petite ville fortifiée , près de la frontière du Brabant-Autrichien , sur la rive gauche de la rivière de Herck , à 2000 pas E. S. E. de Halen , &

à 6000 S. S. O. de Beringhen. Les environs de Herck abondent en pâturages, en bois & en gibier. *Route*, de Herck à St. Tron 7500 pas ; de St. Tron à Gelinden 4000 ; de Gelinden à *Liège* (N^o 6) 12700. *Total* 24200 pas, ou 8 lieues $\frac{1}{15}$.

34. HERKENRODE (que quelques-uns nomment mal-à-propos STERKENRODE) ancienne & riche Abbaïe de filles de l'Ordre de Cîteaux. Elle est située sur la rive gauche du Demer, dans une campagne fertile, à 3 mille pas O. N. O. de Hasselt, & 6 mille S. S. E. de Beringhen. Les voyageurs qui viennent d'Allemagne, & qui prennent leur route par Maestricht, en allant aux Pais-Bas, passent à 3 ou 4 cent pas de ladite Abbaïe, & quand ils sont curieux, ils se détournent volontiers pour la voir. Leurs peines ne sont point perdues, ils ont la satisfaction d'admirer l'un des plus beaux édifices qui ornent le Pais de Liège. On ne reçoit à Herkenrode, parmi les Religieuses, que des filles de très-bonne condition. *Route*, d'Herkenrode à Hasselt 3 mille pas ; de Hasselt à *Liège* (N^o. 5) 16500. *Total* 19500 pas, ou 6 lieues $\frac{1}{2}$.

35. HERSTALL ou HERISTAL, vieux Château avec une Seigneurie située le long de la Meuse, à l'O. Cette Seigneurie a appartenu à la Maison d'Orange, & ensuite au Roi de Prusse qui s'étoit porté pour héritier d'une bonne partie des biens de cette Maison. En 1740 ce Monarque vendit à l'Evêque de Liège, les prétentions qu'il pouvoit avoir sur *Heristall* & ses dépendances. Ce Château est à 2200 pas E. N. E. de Liège, dans une vallée des plus délicieuses, & des plus fertiles, surtout en fruits & en légumes. Depuis Liège jusqu'à Heristall il regne un bois charmant, où les Bourgeois de la Capitale vont se promener à l'ombre dans la belle saison.

36. HOCHT ou HOCHTEN, belle Abbaïe de Filles de l'Ordre de Cîteaux au Comté de Reckem, à 3200 pas N de Maestricht, & 6000 pas E. de Munster-Bilsen. Il y a à *Hocht* un très-beau jardin bien entretenu, avec une belle terrasse d'où la vûe s'étend le long de la Meuse & dans les campagnes voisines. *Route*, de Hocht à Maestricht 3200 pas; de Maestricht à Sichem 3500; de Sichem à Liège 9000. *Total* 15700 pas, ou 5 lieues $\frac{1}{4}$.

37. HODIMONT, joli Bourg à 500 pas O. de Verviers. Il est situé sur la rive droite de la Weze. La plupart des habitans de ce Bourg sont tisserands. On fabrique à Hodimont de beaux & bons draps. *Route*, d'Hodimont à Ravehay 3000 pas; de Ravehay à Liège (N^o 19) 6500. *Total* 9500 pas, ou 3 lieues $\frac{3}{4}$.

38. HORN ou HOORN, gros Bourg ou petite Ville, Capitale du Comté de même nom. Elle est bâtie en plaine, à mille pas O. de la Meuse, presque vis-à-vis de Ruremonde, qui est de l'autre côté de la rivière. La Maison des Comtes de *Horn* ou *Hornes*, qui est encore aujourd'hui très-florissante dans les Pais-Bas, a perdu ce Comté depuis l'an 1568, qu'il fut incorporé à l'Evêché de Liège. Il y a à *Horn* un ancien Château avec quelques fortifications. *Route*, de Horn à Maeseyck 9000 pas; de Maeseyck à Lonacken 12500; de Lonacken à Maestricht 2500; de Maestricht à Liège (n^o. 36) 12500. *Total* 27500 pas, ou 9 lieues $\frac{1}{2}$.

39. HUY. C'est la seconde Ville de l'Evêché de Liège. Elle est située sur la rive droite de la Meuse; mais elle a aussi des maisons de l'autre côté de la rivière. Il y a à Huy de très-beaux édifices publics & particuliers. La grande Eglise entre autres est superbe. Le Couvent des Cordeliers est très-vaste & très-beau; & le jardin des Capucins,

Capucins, des plus agréables & des mieux soignés. La Maison des Chanoines Réguliers de Sainte-Croix (nommée *Clair-Lieu*, n°. 15) située au Faubourg, tout proche d'Huy, mérite une attention toute particulière de la part des Curieux. On remarque sur la grande Place, une belle fontaine, entourée de colonnes de marbre, & ornée d'un grand bassin de cuivre. Autrefois les fortifications de la Ville étoient bien plus considérables qu'elles ne sont aujourd'hui. Au reste, la Ville d'Huy étant commandée par des montagnes, il seroit difficile d'en faire une Place capable d'une longue résistance. Le Château que l'on voit sur un rocher assez escarpé, a été bâti par Girard de la Marche, Cardinal, Evêque & Prince de Liège. Ce Prélat se plaisoit beaucoup à Huy, dont l'air est très-bon, & il y faisoit son séjour ordinaire. Son exemple a été suivi de plusieurs de ses Successeurs; & qui n'avoit pas peu contribué à rendre cette Ville très-commerçante & même opulente. Aujourd'hui elle est fort déchue de son ancienne splendeur. Il y a cependant encore beaucoup de Négocians qui sont fort à leur aise. On y fait quantité d'ouvrages de fer & d'acier. Cette Ville est à 24000 pas N. E. de Dinant, 15000 E. N. E. de Namur, & 9500 S. de Warem. *Route*: On va de Huy à Liège par deux routes, l'une à la droite de la Meuse, & l'autre à la gauche. Cette dernière est plus courte de 1500 pas. (*Voyez les n°. 1 & 15.*) On peut encore se servir du bateau qui descend à Liège par la Meuse. N. la petite rivière qui se jette à Huy dans la Meuse, se nomme *Huy* ou *Hoïoul*.

40. LAVELD ou LAFELD, Village devenu fameux par la victoire que remporterent auprès les troupes du Roi, commandées par Sa Majesté en personne, le 2 Juillet 1747. Ce Village est à 2400 pas O. un quart au S. de

Maestricht, 3600 E. un quart au S. de la Commanderie du *Vieux-Jonc*, & 6600 N. de Tongres.

41. LIÉGE. C'est la Capitale de l'Evêché de ce nom. J'en donnerai la description dans le §. suivant, qui sera le LXII^e.

42. LINDEN OU SAINT-MARTINS-LINDEN, gros Village avec titre de Comté, entre Bilsen & la Commanderie du *Vieux-Jonc*, à mille ou 1200 pas de l'un & de l'autre lieu. Il appartient au Comte de Reckem. *Route. Voyez BILSEN.*

43. LOBBE OU LOBBES, belle & riche Abbaye de l'Ordre de Saint-Benoît, au Quartier de Sambre-Meuse, sur la rive gauche de la Sambre, à mille pas N. O. de Thuin, & à 3000 S. S. O. de Fontaine-l'Evêque. Elle est située à l'extrémité d'un grand bois où l'on a pratiqué de fort belles routes pour communiquer avec les lieux circonvoisins.

44. LOOZ OU LOTZ. C'est la même chose que BORCK-LOEN: *Voyez* cet article au N^o. 8.

45. LUMAIN OU LUMMEN, beau Château Seigneurial, sur la frontière du Brabant-Autrichien, & sur la rive droite de la Laeck. Il est à 2500 pas N. N. E. de Herck & à 3500 S. S. O. de Beringhen. La Seigneurie de Lumain a appartenu autrefois aux Comtes de la Marck; mais par mariage, elle est tombée en partage à la Maison de Loevenstein Wertheim, Comtes immédiats d'Empire, du Banc de Franconie.

46. MALMEDY. C'est la Capitale d'une Abbaye-Principauté de même nom. J'en parlerai ailleurs séparément.

47. MARCHIENNE-AU-PONT; petite ville, au Quartier de Sambre-Meuse. Elle est située sur la rive droite

de la Sambre, au confluent de la rivière d'Eure, à 1600 pas O. S. O. de Charleroi, & à 3000 E. de Fontaine-l'Évêque. Les environs de Marchienne sont fertiles en grains & en pâturages. *Route*, de Marchienne au Châtelet 4500 pas ; du Châtelet à Liège (N^o. 1) 39000. *Total* 43500 pas, ou 14 lieues $\frac{1}{2}$.

48. MASEYCK ou MAESEYCK. C'est une ville assez considérable & très-bien fortifiée. Elle est dans le Quartier de Stockem, sur la rive gauche de la Meuse, un peu au-dessus du confluent de la petite rivière d'Asch, à 9000 pas S. O. de Ruremonde, 3000 S. O. de Stevenswert, 7000 E. S. E. de Brée, & 5000 N. N. E. de Stockem. Il y a à Maseyck une Eglise Collégiale, qui sert en même tems de Paroisse : il y a aussi des Chanoines Réguliers de Sainte-Croix, des Recolets, des Capucins, des Religieuses de Saint-François & des Beguines (a.) Les Halles de cette ville méritent d'être vues : elles sont fort grandes & toutes couvertes. *Route*, de Maseyck à Eelen 1700 pas ; d'Eelen à Lonacken 10000 ; de Lonacken à Maestricht 2200 ; de Maestricht à Liège 12500. *Total* 26400 pas, ou 8 lieues $\frac{1}{2}$.

49. MAÏTRICHT ou MAESTRICHT. Cette ville, ancienne dépendance de l'Evêché de Liège, est occupée aujourd'hui par les troupes des Provinces-Unies. Cependant l'Evêque-Prince de Liège continue à jouir des

(a) Les *Beguines* sont des Religieuses, qui sans être engagées par des vœux, mènent une vie fort régulière, dans des lieux enclos par des murs, où chacune a sa petite maison, avec une Eglise commune. Leur demeure se nomme *Beguinage*. Il y a quantité de ces Religieuses dans les Pais-Bas : c'est de leurs mains que sortent la plupart des belles dentelles qui nous viennent de ces Provinces.

droits de Souveraineté sur les Sujets de la partie de Maestricht, qui lui appartient encore, à-peu-près de la même manière que *Philisbourg* appartient à l'Evêque-Prince de Spire (a.) Les deux Religions (Catholique & Protestante) sont également tolérées à Maestricht; & le Magistrat est composé, moitié de Catholiques-Romains, & moitié de Réformés. Il y a dans cette ville deux Eglises Collégiales, & plusieurs Convens de l'un & de l'autre sexe. Celui des Capucins a une Eglise qui, quoique simple, est très-bien décorée. La maison des Chanoines Réguliers de Sainte-Croix est magnifique. L'Hôtel-de-Ville a de grandes beautés: celui où loge le Commandant, est très-commode. La ville de Maestricht à 3600 toises de circonférence en-dedans des ouvrages: on ne comprend point dans cette étendue, la partie qui est située de l'autre côté de la rivière à l'E, & dont le circuit en-dedans des ouvrages, est de 1300 toises. Les fortifications de la place sont très-considérables. J'en ferai la description à l'article des Etats des Provinces-Unies, où je parlerai de nouveau & plus au long de la ville de Maestricht. Cette ville est sur la rive gauche de la Meuse, (que l'on passe en cet endroit sur un très-beau pont,) au confluent de la Geere ou Jaar, à 4500 pas O. de Fauquemont, à 5800 E. S. E. de Bilsen, & 9000 N. E. de Tongres. *Route*, de Maestricht à Sichem 3500 pas; de Sichem à Liège 9000. *Total* 12500 pas, ou 4 lieues $\frac{1}{2}$.

50. *MODAVE*, gros Bourg sur la rive droite de la petite rivière d'Hoïoul ou Huy, à 7500 pas N. O. de Dur-

(a) L'Evêque de Spire est Souverain de la ville de *Philisbourg*; mais tous les ouvrages & tout s les fortifications de cette Place appartiennent à l'Empire.

buy, & 5000 S. S. E. de Huy. On distingue deux Modaves le *Grand* & le *Petit*. Ils sont éloignés l'un de l'autre de mille ou 1200 pas. On remarque au Grand-Modave, un Château avec quelques restes de fortifications. *Route*, de Modave à Tinlo 3400 pas ; de Tinlo à *Liège* (N° 14.) 11200. *Total* 14600 pas, ou 4 lieues $\frac{1}{2}$.

51. MUNSTER-BILSEN, fameuse Abbaïe qui relève immédiatement de l'Empire. Elle est à 1200 pas N. de Bilsen. Je parlerai ailleurs de cette Abbaïe, & j'en ferai un article particulier.

52. NEUMOUTIER, belle Maison Religieuse, à une petite distance de la ville d'Huy.

53. NIL OU NILEN. C'est une grande, belle & riche Maison de l'Ordre de Sainte-Croix, située à 1200 pas ou environ de la ville de Looz. On y voit un très-beau Jardin & une Bibliothèque bien fournie.

54. NONNE-MILEN, Abbaïe bien bâtie & bien rentée. Elle est à mille ou 1200 pas N. de Saint-Tron.

55. OGNY OU OGNÉE, belle Abbaïe située sur la rive droite de la Sambre, au confluent de la Bieme, à 4400 pas S. E. de Fleurus, 2800 E. N. E. du Châtelet, & 5800 E. N. E. de Charleroi. Les environs de cette Abbaïe sont très-agréables & abondans en grains, en pâturages & en bois. *Route*, d'Ogny à Namur 9200 pas ; de Namur à *Liège* (N° 1) 27000. *Total* 36200 pas, ou 12 lieues $\frac{1}{4}$.

56. ORDINGHEN. C'est une Commanderie de l'Ordre Teutonique : elle est à mille ou 1200 pas E. de Saint-Tron.

57. ORIENTE, belle Maison Religieuse, entre Herck & Saint-Tron, à 3600 pas de l'une & de l'autre ville.

58. PAIX-DIEU, célèbre Abbaïe, au Quartier de

Moha, à 2000 pas N. O. de celle de Flone, & 4300 N. E. de Huy. Elle est auprès d'un bois qui s'étend jusqu'à la Meuse, & dans une contrée très-fertile. *Route*, de Paix-Dieu à Awir 3600 pas; d'Awir à Liège 6500. *Total* 11100 pas, ou 3 lieues $\frac{2}{3}$.

59. PEER, petite ville fortifiée, avec titre de Comté particulier. Elle est dans le Comté de Looz, à 4 ou 500 pas E. de la Dommel, 9000 E. N. E. de Beringhen, 5500 O. de Brée, & 9000 S. S. O. de Hammont. Les environs de Peer sont de très-mauvais rapport : le terrain y est sablonneux : il n'y a guères que des bruyeres. C'est ce que l'on appelle proprement *la Campagne Liégeoise*. Il y a à Peer un Prieuré de Trinitaires. *Route*, de Peer à Bilsen 17000 pas, de Bilsen à Liège (N° 7) 13500. *Total* 30500 pas, ou 10 lieues $\frac{1}{2}$.

60. QUEUE-DE-BOIS, belle Maison Religieuse, à 2 ou 300 pas S. de la Meuse, & à 2000 E. de Liège. Ce lieu est très-fréquenté, dans la belle saison, par les habitans de la Capitale. Le *Jupille* tant vanté par les Liégeois, est tout proche de *Queue-de-Bois*.

61. RECKEM OU RECKEIM. C'est la Capitale ou le Chef-lieu d'un Comté immédiat de l'Empire. J'en parlerai à l'article des Comtes du Banc de Westphalie.

62. ROBERMONT, belle Maison Religieuse, à quelque distance de la Chartreuse de Liège, & à mille pas ou environ E. de la ville.

63. ROCOUX OU ROCOUR, Village devenu fameux par la victoire qu'y remportèrent les troupes du Roi, commandées par M. le Maréchal de Saxe, le 11 Octobre 1746. Ce Village n'est qu'à 1200 toises N. N. O. de la ville de Liège.

64. SAINTE-ANNE, belle Maison Religieuse, au Quar

tier de Sambre-Meuse; à mille ou 1200 pas S. de la Buissière & de la Sambre, 4500 N. de Beaumont en Hainaut, & autant O. un quart au S. de Thuin. *Route*, de Sainte-Anne au Châtelet 16900 pas; du Châtelet à Liège (n°. 1.) 27000. *Total* 43900 pas, ou 14 lieues $\frac{2}{3}$.

65. SAINT-BENOIST ou VAL-BENOIST, célèbre Abbaye de Benedictins, sur la rive gauche de la Meuse, à mille pas S. de Liège.

66. SAINT-GILES, belle Maison Religieuse, à l'extrémité d'un des Fauxbourgs de Liège, au S. O. sur la route du Condroz.

67. SAINT-TRON ou TRUDEN, en Allemand; & en Flamand, TRUYEN. C'est une Ville qui a été autrefois bien plus considérable qu'elle n'est aujourd'hui. Elle est ouverte depuis l'an 1673. Elle est bâtie sur un ruisseau ou petite Rivière, sans nom particulier, à 6000 pas O. un quart au N. de Looz, 8500 S. O. de Hasselt, & 9000 E. de Tirlemont. Il y a tant dans cette Ville, qu'aux environs, à moins d'une lieue de distance, quatre riches Abbayes & deux Commanderies de l'Ordre Teutonique; ce qui n'est pas une foible preuve de la bonté du Pays. L'Abbé de l'Abbaye de Saint-Trudon (de l'Ordre de Saint-Benoît) jouit des droits de Seigneur sur la moitié de la Ville. L'autre moitié appartient à l'Evêque de Liège. Au renouvellement & à l'élection des Magistrats, l'Evêque en élit la moitié, & l'autre moitié est nommée par ledit Abbé. Saint-Trudon vivoit vers le milieu du VII^e. Siècle. *Route*, de Saint-Tron à Gelinden 4000 pas; de Gelinden à Orege 3700; d'Orege à Liège 9000. *Total* 16700 pas, ou 5 lieues $\frac{1}{3}$. Il y a une très-belle chaussée, presque toute tirée au cordeau, qui mene de Liège à Saint-Tron, & qui de-là va même plus loin. Cette

chaussée est plantée d'arbres de chaque côté.

68. SAINTE-WALBURGE, belle Abbaye sur le chemin Liège à Rocoux.

69. SERAY OU SERAING, très-belle Maison de plaisance le l'Evêque-Prince de Liège. Elle est située sur la rive droite de la Meuse à 2400 pas S. ☉. de la Capitale. En allant de Charlemont à Liège, on passe tout proche de cette maison. A un quart de lieue de là, il y a un Bac pour passer la Meuse. Vis-à-vis de Seray, de l'autre côté de la Rivière, est situé le joli Village de Jemeppe, lieu de délices dans la belle saison.

70. SPA. C'est un assez gros Bourg, composé de plus de 300 maisons. Il est dans le Marquisat de Franchimont, à 6000 pas N. N. O. de Stablo, 7000 N. O. de Malmedy, 6000 S. de Verviers, & 7200 S. S. O. de Limbourg. Ce lieu est très-renommé par ses eaux minérales. Elles sont ferrugineuses & très-bonnes pour plusieurs sortes de maladies. On mange à *Spa* d'excellentes truites. Le gibier y est abondant & de bon goût. Les habitans de ce Bourg vivent à leur aise, sont fort polis & ont l'humeur assez enjouée. *Route*, de Spa à Lovegnée 6000 pas; de Lovegnée à Beaufays 3400; de Beaufays à Chenaye 2800; de Chenaye à Liège 2000. *Total* 14200 pas, ou 4 lieues $\frac{2}{3}$ $\frac{1}{3}$.

71. STAVELO OU STABLO. C'est la Capitale d'une Abbaye-Principauté de l'Empire. J'en donnerai ailleurs une description particulière.

72. STOCKEM, petite Ville fortifiée & Capitale d'un Quartier de même nom. Elle est située sur la rive gauche de la Meuse, à 5000 pas S. S. O. de Macseyck, & 800 S. E. de Brée. Cette Place a été réparée par Erard de Marche, Evêque de Liège & Cardinal. Le terroir d'enviro

environs de Stockem est assez fertile en grains & en pâturages, jusqu'à la distance de 2000 pas vers l'O; mais bientôt après on ne trouve plus que des Bruyeres. *Route*, de Stockem à Lonackem 8000 pas; de Lonackem à Liège (N° 38) 14700. *Total* 22700 pas, ou 7 lieues $\frac{2}{3}$.

73. TERBEECK, belle Abbaie à 1500 pas N. N. O. de Saint-Tron.

74. THEUX, petite Ville ou gros Bourg, Chef-lieu du Marquisat de Franchimont. Ce Bourg n'est qu'à 3 ou 400 pas de l'ancien château de *Franchimont*; c'est ce qui est cause qu'on les confond ensemble assez ordinairement. *Theux* est à 3000 pas N. O. de Spa & 4000 S. S. O. de Verviers. *Route*, de Theu à Lovegnée 3000 pas; de Lovegnée à Liège (N° 70) 8200. *Total* 11200 pas, ou 3 lieues $\frac{2}{3}$.

75. THOREN OU THORN, petite ville, au Comté de Horn, à mille pas O. de la Meuse, 4200 N. N. O. de Maeseyck, 4600 S. O. de Horn, & 5000 S. O. de Ruremonde. Il y a à *Thoren* une Abbaie-Principauté de l'Empire; c'est ce qui fait que j'en parlerai ailleurs séparément. *Route*, de Thoren à Maeseyck 4200 pas; de Maeseyck à Liège (N° 48) 26400. *Total* 30600 pas ou 10 lieues $\frac{1}{2}$.

76. THUIN, petite ville au Quartier de Sambre-Meuse, à 5300 pas S. un quart à l'O. de Fontaine-l'Evêque, 8700 S. S. O. de Charleroi, & 7600 N. O. de Beaumont en Hainaut. *Route*, de Thuin à Alne 3500 pas; d'Alne à Liège (N° 1) 47500. *Total* 51 mille pas ou 17 lieues.

77. TONGRES. C'est une ville extrêmement ancienne. Elle étoit connue, du tems de César, sous le nom d'*Advatica Tungrorum*. Dans le V^e siècle, Atrila la saccagea & la ruina entièrement. Dans la suite elle fut rétablie & devint le Siège d'un Evêque; mais il y a déjà

long-tems qu'elle ne jouit plus de cet avantage. Les François la prirent en 1672, & la démantelerent en 1673. Son Eglise Collégiale est vaste, haute & fort claire : c'est le plus bel ornement de la ville. Les Chanoines jouissent de bonnes Prébendes. *Tongres* est sur la riviere de la *Geere* (que quelques-uns nomment *Jaar*, & d'autres *Secker*) à 6000 pas S. S. O. de Bilsen, 4200 E. S. E. de Looz, 9000 S. S. E. de Hasselt, 10200 E. S. E. de Saint-Tron, & 9000 S. O. de Maëstricht. *Route*, de Tongres à *Liège* 9000 pas ou 3 lieues.

78. VAL-NOTRE-DAME (le,) belle Abbaïe de l'Ordre de Cîteaux, sur la rive gauche de la Mehaigne, à 1800 pas N. O. de Huy.

79. VAL-BENOIT. Voyez SAINT-BENOIT.

80. VERVIERS, petite ville sur la rive gauche de la Weze, à 3800 pas O. un q. au S. de Limbourg, & à 6000 N. de Spa. Les habitans de cette ville font un bon commerce des étoffes de laine qu'ils fabriquent. Les environs de Verviers sont très-peuplés, très-fertiles & bien cultivés. *Route*, de Verviers à Ravehay 3300 pas; de Ravehay à *Liège* (N^o 19) 6500. Total 9800 pas, ou 3 lieues $\frac{1}{2}$.

81. VIEUX-JONC OU ALTEN-BIESEN, très-belle & très-riche Commanderie de l'Ordre Teutonique. On la nomme par excellence la GRANDE COMMANDERIE. Elle est située sur une hauteur, à 4 ou 500 pas E. de la riviere de Demer, à 1600 S. de Bilsen, 4500 N. N. E. de Tongres, & 6000 O. de Maëstricht. Après la bataille de Laveld, le Roi prit son quartier à la Grande Commanderie. *Route*, par Tongres, &c. 13500 pas ou 4 lieues $\frac{1}{2}$.

82. VISET, petite ville assez bien fortifiée. Elle est sur la rive droite de la Meuse, à 9400 pas E. S. E. de Tongres, 6000 S. de Maëstricht, & autant N. E. de Liège.

83. VIVEGNIS, belle Maison Religieuse, à mille pas O. de la Meuse, & 4200 N. E. de Liège.

84. WAREM. *Voyez* BORCK-WORM.

85. WEERDT, petite ville située vers le N. près de la frontière du Brabant-Hollandois, à 6200 pas E. S. E. de Hammont, 8000 N. N. E. de Brée, & 9000 O. N. O. de Hoorn. Les environs de cette ville sont fort marécageux : l'air par conséquent y est mal sain. *Route*, de Weerdt à Maeseyck 12000 pas ; de Maeseyck à Liège (N^o. 48) 26400. *Total* 38400 pas, ou 12 lieues¹.

86. WESSEM, gros Bourg, sur la rive gauche de la Meuse, à mille pas E. de Thorn, 4500 S. O. de Ruremonde.

87. WIGIMONT, belle Maison Religieuse, à 3000 pas S. O. de Herve, 4000 O. un quart au N. de Verviers, & 5400 E. S. E. de Liège.

88. XHAVÉE, riche & belle Abbaïe à 7 ou 800 pas E. de la Meuse, & à 3600 E. N. E. de Liège.

87. ZEPPEREN, Abbaïe où l'on voit une fort belle Eglise : elle est à 2000 pas E. de Saint-Tron, entre la Commanderie de Bernsem & celle d'Ordinghen, à mille pas de la première, & 1200 de l'autre.

§. LXII.

De la Ville de Liège en particulier.

J'AI déjà dit ailleurs (page 421.) qu'*Ambiorix* étoit regardé comme le Fondateur de cette Ville, & j'ai rapporté en même-tems l'évènement d'où l'on faisoit dériver son nom. Je dois ajouter que dans le XV^e. Siècle,

Rrij

après la bataille de Tongres , si fatale aux Liégeois , leur Capitale fut saccagée & presque entièrement détruite par les ordres de Charles, dernier Duc de Bourgogne, leur vainqueur. Ce Prince courroucé , & ne pouvant pardonner aux Liégeois d'en avoir mal agi envers leur Evêque , son proche parent , porta le ressentiment à son dernier période , & n'oublia rien pour les anéantir & pour éteindre même jusqu'à leur nom. Tous les habitans de *Liège* , qui ne purent fuir , furent passés au fil de l'épée : les Prêtres mêmes ne furent point épargnés. On n'usa de clémence qu'envers les femmes & les enfans en bas âge.

Malgré un aussi terrible revers , la Ville de *Liège* ne tarda pas à se rétablir. Elle est aujourd'hui l'une des plus considérables , des plus grandes , des plus belles , des mieux peuplées , & des plus florissantes de l'Allemagne. Cette Ville est bâtie partie en plaine , & partie sur des collines ou petites montagnes , au confluent de la *Meuse* & de l'*Ourt*. La première de ces deux rivières forme en cet endroit plusieurs Isles qui sont toutes bien peuplées , & qui communiquent les unes avec les autres par de beaux ponts.

L'*Ourt* forme aussi d'autres Isles , mais qui sont moins bien peuplées que les premières. On donne aux Isles de l'*Ourt* le nom de Quartier de *Bêche*. On remarque dans ce Quartier (qui est à l'E. de la Meuse) le magnifique Hôpital de *Bavière* , fondé par un Prince de cette Maison , qui s'est toujours distinguée autant par l'orthodoxie de ses sentimens que par son zèle pour le soulagement des malheureux. Les *Recolets* ont un beau Convent en *Bêche* , & les Religieuses de la *Conception* y ont une belle maison.

Les *Recoletines* ou *Recolettes* sont logées tout proche de ces dernières. Il y a dans ce Quartier de beaux jardins, & des vergers remplis d'arbres fruitiers.

Dans la principale des Isles qui sont formées par la Meuse, on remarque (rue du *Verd-Bois*) la belle Abbaye de St. Jacques, de l'Ordre de Saint Benoît, & ensuite l'Hôpital des *Incurables*, qui est très-bien renté & bien entretenu. Les *Prémontrés* (a) sont logés derrière cet Hôpital, sur le bord de la Meuse. Plus bas (rue des *Croisiers*) on trouve la maison des Chanoines Réguliers de *Sainte-Croix*: cette maison est fort vaste, & elle a des beautés à voir. Le Convent des *Carmes* est dans la rue de même nom, à quelque distance de celle des *Croisiers*. Au bout de la rue des *Carmes*, en détournant à gauche, on trouve la place des *Jésuites*, & vis-à-vis le Collège de ces RR. PP. il occupe un angle de l'Isle. De la place des *Jésuites*, on entre dans la rue des *Sœurs d'Hasques*, où est la Maison des Sœurs de ce nom. Les *Clarisses* ou *Claristes* & les *Sœurs Grises*, sont logées entre la Place derrière Saint Paul, & la rue du *Verd-Bois*, vis-à-vis la rue des *Carmes*. L'Eglise de *St. Paul*, où l'on va de la rue des *Sœurs d'Hasques*, ou de celle des *Clarisses* en détournant par la rue de *St. Remy*, mérite d'être vûe: c'est un des plus beaux édifices de la Ville de *Liège*. De *St. Paul* on

(a) Les *Prémontrés* furent institués vers l'an 1120 par S. Norbert, Archevêque de Magdebourg, sous la Règle de S. Augustin, avec des Constitutions qui leur sont propres. Ils sont vêtus de blanc, & chantent l'Office avec l'aumusse & le surplis. Calixte II. leur donna le titre de Chanoines Réguliers. Ils tirent leur nom de l'Abbaye de *Prémontre*, au Diocèse de Laon, Chef-lieu de tout l'Ordre, & résidence du Général.

va tout droit , sans se détourner , aux *Dominicains* , & de-là aux *Célestines* par la rue de la *Casquette*. L'Eglise de *St. Jean* n'est qu'à une petite distance de la rue de la *Casquette*: c'est encore un édifice bien considérable , & où les Curieux trouvent de quoi se satisfaire.

On peut sortir de l'Isle dont je viens de parler , par plusieurs ponts. Les plus remarquables sont ceux d'*Avroy* & d'*Efle*. Le premier mène hors de la Ville par la Chaussée de *St. Giles*. Par le pont d'*Efle*, on va dans les quartiers de la Ville qui sont situés à l'O. de la Meuse en Terre-ferme.

Le Séminaire n'est pas éloigné du Pont d'*Efle* : c'est un édifice à voir. De-là on va à la Cathédrale par la rue des *Aveugles* , & par la *Place-Verte*. Cette Eglise , l'une des plus vastes , des plus belles & des plus riches de l'Europe , a cela de singulier , qu'elle n'a point de portail , quoiqu'on y entre par deux portes principales. Derrière le Chœur est le Marché-Vieux ; & vis-à-vis le Palais de l'Evêque. Ce Palais fut réduit en cendres , avec tout ce qu'il renfermoit de meubles & d'écrits , le 23 Mars 1734. L'Hôtel de Ville est à quelque distance du Palais & de la Cathédrale : C'est un édifice superbe. Les *Cordeliers* sont logés derrière le Palais : leur Cloître & leur Dortoir méritent d'être vûs. Plus loin , en allant vers le Faubourg de *Vivignis* , on trouve le Convent des *Carmes-Déchaussés* : ils ont une Eglise qui est extrêmement propre , & où le marbre reluit de tous côtés. Les *Capucines* viennent après , & ensuite les *Carmelites-Déchaussées*. Derrière ces Convens , il y a des vergers & des vignobles (a) qui s'éten-

(a) En parlant de la qualité & des productions du sol du Pais de Liège , j'ai excepté le vin du nombre des denrées qu'on y recueille.

dent jusqu'au pied de la Citadelle, qui est bâtie sur une montagne du côté de la porte & du Faubourg de *Sainte Walburge*.

En allant du Palais à la porte de *Sainte-Walburge*, on laisse à droite le Convent des *Minimes*, où l'on peut voir de belles peintures. Le Convent des *Capucins* n'est pas éloigné de celui des *Minimes*, ni du Palais : il est à quelque distance, à gauche de la rue *Pierreuse*, qui mène au Faubourg de *Sainte-Walburge* : ce Convent qui contient un bon nombre de Religieux, est bâti sur le penchant d'une colline. Des *Capucins*, on descend au Convent des *Filles de Sainte Claire* ; & de-là, pour sortir de la Ville par *Hochaporte*, on passe devant la Maison des *Orphelins*, qui est un édifice remarquable. Les Filles du *Saint Sépulchre* sont dans la même rue (d'*Agimont*.)

Le détail que je viens de donner, comprend presque tout ce qu'il y a de plus curieux à voir dans la Ville de *Liège*. Mais je ne dois point négliger d'avertir que cette Ville renferme encore d'autres particularités dignes de l'attention des Connoisseurs. On y verra avec satisfaction les Eglises Collégiales, les Places publiques, & les ponts sur-tout celui des *Arches* sur la Meuse.

Les Fauxbourgs de *Liège* sont au nombre de dix. Les plus considérables sont, ceux de *St. Léonard*, de *Vivegnis*, de *Sainte-Walburge*, d'*Hochaporte*, de *Sainte-Marguerite* & de *Saint Giles*. Ces six Fauxbourgs sont tous situés à l'O. de la Meuse. Dans celui de *Sainte Walburge*, qui est au N. de la Citadelle, il y a une magnifique & riche Abbaye.

en abondance. Mais je n'ai point prétendu dire que l'on n'y cueilloit du tout point de *vin*. On y en fait au-contraire, mais en très-petite quantité.

Les *Tertiaires* (*Picpus*) sont logés au commencement du Faubourg d'*Hochaport*. Les *Sépulchrines* de *Sainte Agathe* sont dans celui de *Sainte Marguerite*. De-là, en allant vers la Chaussée de *St. Giles*, pour se rapprocher de la Meuse, on trouve sur ses pas les *Urbanistes*, le *Béguinage*, les *Sépulchrines - Angloises*, les *Bénédictines* & les *Augustins*. Le Convent des *Augustines* de *Beauregard* est à quelque distance de celui des *Augustins*. Les *Chartreux* ont leur Maison de l'autre côté de la Rivière, à l'extrémité d'un des Fauxbourgs de la Ville, sur la route de *Limbourg* & de *Spa*. Il y a encore d'autres Convens, tant dans la Ville que dans les Fauxbourgs.

D'après ce dénombrement, il semble que la Ville de *Liège* ne soit qu'un composé d'Eglises & de Maisons Religieuses. Cependant cela n'est point ainsi. Il y a dans cette Ville quantité de beaux Hôtels où loge la Noblesse, & quantité de boutiques de Marchands & d'Artistes. Les Bourgeois qui, sans être Gentilshommes, vivent de leurs revenus, y sont en grand nombre.

Il se fait à *Liège* un très-bon commerce en étoffes de laine fabriquées dans le País, & en ouvrages de fer & d'acier. La trempe des lames y est excellente. Les Etrangers tirent encore de cette Ville, des cuirs de très-bonne qualité & des peaux bien apprêtées, des fusils, des pistolets, des bombes, des carcasses, des boulets de canon, &c. Les *Liégeois* font venir de France, du vin de Champagne & de Bourgogne, des vins de liqueur, de l'eau-de-vie, du sel, des étoffes d'or, d'argent & de soye, des livres, des parures pour les femmes, &c.

On peut vivre à *Liège* avec beaucoup de liberté & fort agréablement. Les habitans y sont polis & affables. Le Sexe y est beau. Le gibier & la volaille y abondent. On

y.

y trouve de fort belles promenades. L'air y est bon. En un mot, rien n'y manque de ce qui peut contenter le goût, ou satisfaire l'esprit.

Cette Ville est (*en ligne droite **) à 9 lieues S. O. d'Aix-la-Chapelle, 38 S. S. E. d'Amsterdam, 19 S. E. d'Anvers, 137 N. d'Avignon, 69 O. un demi-quart au N. de Bamberg, 109 S. O. de Berlin, 23 S. un quart à l'E. de Bois-le-Duc, 22 S. S. E. de Breda, 67 S. O. de Bremen, 16 E. un quart au S. de Bruxelles, 355 N. N. E. de Cadix, 52 O. S. O. de Cassel, 15 N. E. de Charlemont, 25 S. un quart à l'O. de Clèves, 24 O. un quart au N. de Coblenz, 20 O. S. O. de Cologne, 385 O. N. O. de Constantinople, 143 S. O. de Coppenhague, 185 O. de Cracovie, 178 S. O. de Dantzick, 105 O. un quart au S. de Dresde, 160 E. S. E. de Dublin, 146 S. E. d'Edimbourg, 59 S. S. O. d'Embsden, 73 O. un q. au Sud d'Erfordt, 36 O. un quart au N. de Francfort sur-le-Mein, 123 O. S. O. de Francfort-sur-l'Oder, 138 N. un q. à l'O de Gènes, 89 N. de Genève, 21 S. S. O. de Gueldre, 83 S. O. de Hambourg, 67 S. O. de Hanower, 35 S. S. E. de la Haye, 14 S. O. de Juliers, 93 O. un q. au S. de Leypsick, 32 E. de Lille, 4 O. un q. au N. de Limbourg, 335 N. E. de Lisbonne, 75 E. un q. au S. de Londres, 12 E. S. E. de Louvain, 20 N. N. O. de Luxembourg, 99 N. de Lyon, 260 N. N. E. de Madrid, 6 N. O. de Malmedy, 332 N. O. de Malte, 39 N. O. de Manheim, 147 N. de Marseille, 32 O. un q. au N. de Mayence, 29 N. un q. à l'O. de Metz, 21 E. N. E. de Mons, 406 O. S. O. de Moskow, 93 N. O. de

(*) Voyez la note qui est à la page 321, & ensuite celle qui se trouve à la page 132.

Munick , 40 S. O. de Munster , 10 E. N. E. de Namur , 236 N. N. O. de Naples , 71 O. N. O. de Nuremberg , 51 S. O. d'Osnabruck ; 48 S. O. de Paderborn , 58 N. E. de Paris , 136 N. N. O. de Parme , 340 S. O. de Saint-Petersbourg , 119 O. de Prague , 166 O. N. O. de Presbourg , 90 O. N. O. de Ratifbonne , 207 N. N. O. de Rome , 113 N. O. de Saltzbourg , 4 N. O. de Spa , 5 N. O. de Stavelo , 240 S. O. de Stockholm , 48 N. O. de Strasbourg , 20 N. O. de Trèves , 127 N. un q. à l'O. de Turin , 136 N. O. de Venise , 155 O. N. O. de Vienne , 25 S. S. O. de Wefel , & 57 O. un demi q. au N. de Wurtzbourg.

(*Longitude.*) Selon M. Homann , 23°. 27'. & ensuite 23°. 6'. Selon M. Tobie-Mayer , 23°. 13'. Selon Mrs. Sanfon & selon M. Robert , après eux (dans sa Carte du Cercle Electoral du Rhin , publiée en 1746) 27°. 00'. Selon le même M. Robert ; dans sa Carte des Pais-Bas Catholiques , publiée en 1751 , 23°. 13'. Selon M. Delisle , en calculant d'après la Carte des Provinces-Unies des Pais-Bas , renouvelée & publiée par M. Buache en 1745 , 23°. 22'. Selon M. Jaillot , dans sa Carte du Duché de Luxembourg , en 4 feuilles , 25°. 48'. Selon le même M. Jaillot , dans la Carte de l'Evêché de Liège , par le sieur Sanfon , qu'il a publiée , 27°. 00'. & ensuite dans sa Carte de la France , publiée en 1726 , 22°. 58'.

Selon le R. P. le Clerc , & selon moi , après lui , 23°. 16'. 6".

N. Le premier Méridien est pris de l'Isle de Fer.

(*Latitude*) Selon M. Homann , 50°. 42'. & ensuite 50°. 35'. Selon M. Tobie-Mayer , 50°. 37'. Selon Mrs. Sanfon & selon M. Robert , après eux (dans sa Carte du Cercle Electoral du Rhin) 50°. 43'. Selon le même

M. Robert, dans sa Carte des Pais-Bas Catholiques, 50°. 36'. Selon M. Delisle & selon M. Buache, après lui, 50°. 36'. Selon M. Jaillot, dans sa Carte du Duché de Luxembourg, 50°. 37'. Selon le même M. Jaillot, dans sa Carte de l'Evêché de Liège, 50°. 42'. & ensuite dans sa Carte de la France, 50°. 40'.

Selon le R. P. le Clerc, & selon moi, après lui, (l'observation étant faite à la Citadelle de Liège, qui est à l'extrémité Septentrionale de la Ville) 50°. 39'. 6".

(*Armoiries de l'Evêché de Liège.*) De gueules à une colonne surmontée d'une Croix, & posée sur un perron quadrangulaire, élevé de quelques marches : le tout sur des degrés d'or, qui est *Liège* ; écartelé de gueules à la fasce d'argent, qui est *Bouillon*, &c. Il est d'usage que le Prélat qui est en possession de la Principauté, écartele les armes de sa Maison, avec celles de l'Evêché ; & s'il a d'autres Bénéfices ou Principautés, il écartele en même-tems, dans le même écu, les Armes de ces différens titres. Cela se pratique de même dans les autres Evêchés & Abbayes immédiates de l'Empire.



§. LXIII.

Tems du Lever & du Coucher du Soleil à Liège.

	<i>Jours des Mois.</i>	<i>Lever du Soleil.</i>	<i>Couc. du soleil</i>		<i>Jours des Mois.</i>	<i>Lever du Soleil.</i>	<i>Couc. du Soleil.</i>
		H. M.	H. M.			H. M.	H. M.
JANVIER, le	1..	8.. 2.	3.. 58.	JUIN, ...le	1..	4.. 0.	8.. 0.
	6..	7.. 57.	4.. 3.		6..	3.. 56.	8.. 4.
	11..	7.. 52.	4.. 8.		11..	3.. 52.	8.. 8.
	16..	7.. 47.	4.. 13.		16..	3.. 49.	8.. 11.
	21..	7.. 41.	4.. 19.		21..	3.. 48.	8.. 12.
	26..	7.. 32.	4.. 28.		26..	3.. 49.	8.. 11.
FEVRIER, le	1..	7.. 24.	4.. 36.	JUILLET, le	1..	3.. 52.	8.. 8.
	6..	7.. 16.	4.. 44.		6..	3.. 56.	8.. 4.
	11..	7.. 7.	4.. 53.		11..	4.. 0.	8.. 0.
	16..	6.. 58.	5.. 2.		16..	4.. 4.	7.. 56.
	21..	6.. 49.	5.. 11.		21..	4.. 8.	7.. 52.
	26..	6.. 41.	5.. 19.		26..	4.. 15.	7.. 45.
MARS, ... le	1..	6.. 32.	5.. 28.	AOUST, ...le	1..	4.. 23.	7.. 37.
	6..	5.. 23.	5.. 37.		6..	4.. 31.	7.. 29.
	11..	5.. 14.	5.. 46.		11..	4.. 38.	7.. 22.
	16..	5.. 5.	5.. 55.		16..	4.. 46.	7.. 14.
	21..	5.. 55.	6.. 5.		21..	4.. 54.	7.. 6.
	26..	5.. 45.	6.. 15.		26..	5.. 6.	6.. 54.
AVRIL, .. le	1..	5.. 35.	6.. 25.	SEPTEMBRE..le	1..	5.. 17.	6.. 43.
	6..	5.. 25.	6.. 35.		6..	5.. 27.	6.. 33.
	11..	5.. 15.	6.. 45.		11..	5.. 37.	6.. 23.
	16..	5.. 5.	6.. 55.		16..	5.. 46.	6.. 14.
	21..	4.. 54.	7.. 6.		21..	5.. 57.	6.. 3.
	26..	4.. 46.	7.. 14.		26..	6.. 6.	5.. 54.
MAI, ...le	1..	4.. 38.	7.. 22.	OCTOBRE le	1..	5.. 12.	5.. 48.
	6..	4.. 31.	7.. 29.		6..	6.. 22.	5.. 38.
	11..	4.. 23.	7.. 37.		11..	6.. 31.	5.. 29.
	16..	4.. 15.	7.. 45.		16..	6.. 41.	5.. 19.
	21..	4.. 8.	7.. 52.		21..	6.. 51.	5.. 9.
	26..	4.. 4.	7.. 56.		26..	7.. 0.	5.. 0.

	<i>Jours des Mois.</i>	<i>Lever du Soleil.</i>	<i>Couc. du Soleil.</i>		<i>Jours des Mois.</i>	<i>Lever du Soleil.</i>	<i>Couc. du Soleil.</i>
	<i>~</i>	<i>~</i>	<i>~</i>		<i>~</i>	<i>~</i>	<i>~</i>
		H. M.	H. M.			H. M.	H. M.
NOVEMBRE, le	1..	7.. 9.	4.. 51.	DECEMBRE, le	1..	7.. 51.	4.. 9.
	6..	7.. 17.	4.. 43.		6..	7.. 56.	4.. 4.
	11..	7.. 25.	4.. 35.		11..	8.. 0.	4.. 0.
	16..	7.. 33.	4.. 27.		16..	8.. 3.	3.. 57.
	21..	7.. 41.	4.. 19.		21..	8.. 4.	3.. 56.
	26..	7.. 46.	4.. 14.		26..	8.. 3.	3.. 57.

§. LXIV.

*Examen de différentes Cartes de l'Evêché de Liège,
& des Pays situés aux environs de cette Princi-
pauté.*

I^o.

*Carte des Païs-Bas Catholiques, où sont distinguées les li-
mites de la France, &c. (par le Sr. Robert, Géographe
Ordinaire du Roi, 1751.)*

CETTE Carte donne, presque partout, trop d'étendue à l'Evêché de Liège, & surtout vers le N. entre *Stockem* & *Beringhen*. Selon M. Robert, la différence en longitudes, entre ces deux lieux, est de 37 minutes, ce qui donne 23 mille pas ou environ. Or, cette différence ne doit être que de 25 minutes ou environ, parce qu'il n'y a que pour 7 heures de chemin, & même moins, depuis *Stockem* jusqu'à *Beringhen*. Bien plus, si ce chemin étoit alligné & uni, on pourroit le faire en 5 heures $\frac{1}{2}$ de tems. Sans doute que les Marais & les Brayeres qui se

trouvent entre *Stockem* & *Beringhen*, ont induit M. *Robert* à erreur. Mais ces Marais ne sont pas, à beaucoup près, aussi considérables que ce Géographe le suppose : il les représente d'une figure presque ronde, dont le diamètre est de 7 mille pas, & à peine ce diamètre est-il de 1500 pas. Il en est de même des Bruyeres; elles ont beaucoup moins d'étendue que M. *Robert* ne leur en donne.

Il suit des principes de M. *Robert*, que quantité de lieux ne se trouvent point dans leur juste position. En reculant, comme il a fait, les frontières de *Liège* vers le Couchant, il a dû reculer aussi du même côté celles du Brabant-Autrichien. De-là il a placé *Bruxelles* à $21^{\circ}. 56'$. de longitude, tandis que les Astronomes, d'après leurs observations, mettent cette Ville à $22^{\circ}. 1'. 43''$. Ensuite M. *Robert* changeant tout-à-coup de système, & voulant s'accorder avec les Astronomes, il a resserré la Flandre-Autrichienne, pour déterminer le gissement de la côte, & fixer, comme il convenoit, la position d'*Ostende* à $20^{\circ}. 35'. 2''$. Par-là, ce Géographe établit la distance de *Bruxelles* à *Ostende*, moindre qu'elle n'est de 3 ou 4 mille pas géométriques.

Selon M. *Robert*, *Thuin*, au Quartier de Sambre-Meuse, se trouve à plus de 800 pas de la Rivière. Cette ville doit être placée tout proche de la Sambre. Il en est de même du *Châtelet* que M. *Robert* met à quelque distance de la même Rivière. Ce Géographe devoit rapprocher davantage *Maestricht* de la Meuse.

Mais ce qui est encore plus sensible, M. *Robert* devoit placer plus à l'E. les Villes de *Saint-Tron*, *Lootz*, *Tongres* & *Warem*. Selon lui, *Saint-Tron* est (même en ligne droit) à 20500 pas de Liège; *Lootz* à 17600;

Tongres à 13000; & *Warem* à 15000. Depuis *Liège* jusqu'à *Saint-Tron*, il n'y a que pour 6 heures de chemin; depuis *Liège* jusqu'à *Lootz*, pour 4 heures & demie; depuis *Liège* jusqu'à *Tongres*, pour 3 heures; & depuis *Liège* jusqu'à *Warem* pour 4 heures.

De *Tongres* à *Maastricht* pour 3 heures de chemin. M. *Robert* fait cette distance de 11 mille pas ou environ. On ne compte que 3 mille pas par heure.

M. *Robert* prétend qu'il y a la moitié plus de chemin de *Lootz* à *Tongres*, que de *Lootz* à *Saint-Tron*. C'est précisément tout le contraire: en une heure & demie de tems, on va de *Lootz* à *Tongres*, & l'on met deux heures pour aller de *Lootz* à *Saint-Tron*.

Les limites qui se trouvent tracées dans la Carte de M. *Robert*, ne sont point exactes. On y voit, au Quartier de *Sambre-Meuse*, *Fontaine-l'Evêque* & *Walcourt*, dans la Principauté de *Liège*. La première de ces deux Villes est du Hainaut-Autrichien. L'autre (*Walcourt*) est une dépendance du Comté de *Namur-Autrichien*.

Chimay, que M. *Robert* met dans le Hainaut-François, dépend du Hainaut-Autrichien. Ce Géographe confond encore plusieurs des Paroisses du Gouvernement de *Charlemont*, & par conséquent de la dépendance de France, avec celles qui n'en dépendent point. Il donne au Luxembourg *Fromelonne*, *Landrichamp* & *Haibes*: ces trois Paroisses sont du Gouvernement de *Charlemont*, &c.

La *Geere* ou *Jaar*, que M. *Robert* nomme *Jecker*, ne prend point sa source à *Warem* même, mais à plus de 2 lieues plus loin, puisqu'avant que d'arriver à *Warem*, le *Jaar* passe par *Lens-les-Beguines* à 4500 pas de *Warem*.

Cette Rivière se jette dans la *Meuse* à *Maastricht*; mais elle ne se divise point à 3 mille pas au-dessous de *Wa-*

rem, comme le prétend M. *Robert*, pour former une branche qui va se perdre dans la Meuse entre *Huy* & *Flone*. Cette prétendue branche n'est qu'un torrent de 2 ou 3 mille pas de longueur, qui commence à la *Paix-Dieu*, à une demi-lieue ou environ de la Meuse. Ce qui aura pû faire prendre le change à M. *Robert*, c'est qu'à quelque distance de l'endroit où commence le torrent, il naît un petit ruisseau qui coule vers le N. & va se jeter dans le *Jaar*, à 3 mille pas ou environ au-dessous de *Warem*.

Le *Groot*, qui, dans la Carte de M. *Robert*, se trouve entre *Bilsen*, *Tongres* & *Lavelde*, ne signifie rien. Il falloit *Groot-Spawen*: c'est un Village que l'on distingue de *Cleyn-Spawen* (*Grand & Petit Spawen*). On trouve dans la Carte de la France par les Triangles, que l'Académie a publiée, *Klein* à quelque distance du *Groot* de M. *Robert*. Ce *Klein* ne signifie rien non-plus: il falloit *Cleyn-Spawen*.

II^o.

Carte du Cercle Electoral du Rhin, dressée sur des Cartes gravées & manuscrites du Païs (par le Sr. Robert, Géographe Ordinaire du Roi, 1746.)

Ce qui m'a frappé le plus dans cette Carte, c'est le peu de conformité qu'elle a avec la précédente, dont je viens de rendre compte. Je ne parlerai point ici de la différence de la graduation, parce que M. *Robert* pourroit me répondre, que dans sa Carte des Païs-Bas Catholiques, il fixe (ce qui est assez vraisemblable) son premier Méridien à l'Île de Fer, au lieu que dans celle-ci, il avoit jugé à propos de le prendre d'ailleurs. Cependant

tant je ne trouve nulle part qu'aucun Géographe François soit dispensé de se conformer à l'Ordonnance du Roi Louis XIII. qui fixe le premier Méridien à l'Isle de *Fer*, & enjoint à tous les Nationnaux de s'y conformer. Le contraire à la vérité a prévalu depuis quelques années : pour abrégér les calculs en différences de Méridiens, on a compté depuis *Paris*, où l'on a fait le plus grand nombre d'observations ; mais je ne crois pas que l'on puisse compter d'ailleurs indéterminément. Quelle confusion dans les Cartes des Auteurs Nationnaux, si cet abus venoit à s'établir !

La légère digression que je viens de faire, me ramène insensiblement à mon sujet. Il s'agit de la différence de graduation entre les deux Cartes (1^o. des Pays-Bas, & 2^o. du Cercle Electoral) de M. *Robert*, qu'en abaissant dans sa Carte des Pays-Bas, une perpendiculaire depuis *Wesel* jusqu'à la parallèle ou latitude de *Liège*, la différence entre ces deux lieux, jusqu'à la rencontre de la perpendiculaire, ne sera que de 29 mille pas ou environ. (Et sans abaisser de perpendiculaire, la différence en Méridiens, entre *Wesel* & *Liège*, ne sera que de 49 minutes de longitude, ou environ ; ce qui, mesuré sur la latitude de *Liège*, donnera 33 mille pas ou environ.)

Si nous passons à présent à la Carte du Cercle Electoral, par le même Auteur, nous trouverons que la différence en Méridiens, sera de 56 minutes, entre *Liège* & *Wesel*, & par conséquent de 35 mille pas ou environ sur la latitude de *Liège*. Pourquoi cette différence n'est-elle pas la même dans l'une & l'autre Carte ?

Je ne m'arrêterai point ici à discuter toutes les parties de la Carte du Cercle Electoral. Ce travail me meneroit trop loin : il me suffira, relativement à mon objet, de

faire remarquer que cette Carte est beaucoup meilleure que celle des Pais-Bas Catholiques. Le cours de la Meuse, entr'autres choses, est représenté avec plus d'exactitude sur la Carte du Cercle Electoral, & les positions sur ce Fleuve y sont placées avec plus de soin & de justesse. La ville de *Maestricht*, par exemple, y est exactement sur le bord de la rivière, & seulement à 10 mille pas, en ligne droite, comme elle doit être de la ville de Liège, & non pas à 13400 pas, comme elle est dans la Carte des Pais-Bas Catholiques.

III°.

Cartes des Provinces-Unies des Pais-Bas, &c. par Guillaume Delisle 1702, renouvelée & publiée par Philippe Buache, premier Géographe du Roi, de l'Académie Royale des Sciences, 1745.

Cette Carte, sur laquelle il paroît que M. *Robert* se soit modelé pour la sienne des Pais-Bas Catholiques, donne également trop d'étendue de l'E. à l'O. à la partie septentrionale de l'Evêché de Liège, entre *Stockem* & *Beringhen*. On y établit la différence en longitudes entre ces deux lieux, de 40 minutes ou environ; par conséquent leur latitude étant à peu-près la même, on devoit compter d'un lieu à l'autre, 24 mille pas (géométriques) ou environ. Mais cette dimension ne s'accorde point avec les mesures itinéraires du Pais, reduites selon leur juste valeur. Voyez la page 509.

Les Villes de *Saint-Tron*, de *Lootz* & de *Tongres* sont placées, dans la Carte de M. *Buache*, à une trop grande distance les unes des autres. Suivant ce Géographe, on

compteroit, même en ligne droite, 13000 pas géométriques depuis *Saint-Tron* jusqu'à *Tongres*. Or cette différence ne doit être que de 9000 pas ou environ.

Ces trois villes ne sont pas non-plus sur la même latitude, comme le suppose M. *Buache*. Celle de *Lootz* est plus septentrionale que celle de *Tongres*, d'une minute; & celle de *Saint-Tron* plus septentrionale que celle de *Lootz*, d'une autre minute: ce qui fait deux minutes de différence en latitudes entre *Tongres* & *Saint-Tron*.

M. *Buache* place encore les trois villes, dont je viens de parler, à un trop grand éloignement de celle de *Liège*. Il fixe la source du *Demer* au N. de *Tongres*; elle doit être à l'O. N. O. de cette ville. Il marque des étangs entre *Reckem* & *Bilsen*, & entre *Tongres* & *Vifet*: il n'y en a point; ce sont simplement des ravins presque toujours sans eau.

Selon le même Géographe, la ville de *Bruxelles* est à 21°. 54'. du premier Méridien; & celle d'*Ostende* à 20°. 30'. La première de ces deux villes doit être placée plus à l'E. de 8 minutes ou environ. *Ostende* est moins à l'O. de 5 minutes 2 secondes. D'après les principes de M. *Buache*, un bâtiment qui viendroit de l'O. à *Ostende*, se croiroit à terre, tandis qu'il en seroit encore éloigné d'une bonne lieue.

Au reste, la Carte, dont je viens de rendre compte, me paroît beaucoup meilleure à tous égards, que celle des *Pais-Bas Catholiques* par M. *Robert*. La première s'éloigne moins des observations astronomiques, & s'accorde d'ailleurs beaucoup mieux avec les itinéraires. M. *Buache* représente le cours de la *Meuse* déclinant du N. à l'E., à peu-près autant qu'il convient, &c.

IV°.

Carte du Duché de Luxembourg . . . & du Pais entre Sambre & Meuse, par Hubert Jaillot, Géographe du Roi, 1705 & 1736.

Je ne parcourrai de cette Carte (qui est en quatre feuilles) que la partie qui concerne l'Evêché de *Liège*.

La différence en longitudes & en latitudes, entre les deux villes de *Liège* & d'*Huy*, est rapportée sur cette Carte, moindre qu'elle ne doit être. On y fait la première différence de 14 minutes, & l'autre de 5 minutes, 30 secondes. Par-là on trouve que la distance d'une ville à l'autre, n'est que de 10 mille 500 pas ou environ. Or, d'après les observations faites sur les lieux, on a trouvé que la différence en tems, entre *Huy* & *Liège*, étoit d'une minute 4 secondes : donc celle en degrés doit être de 16 minutes. En prenant ensuite la hauteur du Pole à *Huy*, on a reconnu que la position de cette ville étoit plus méridionale que celle de *Liège*, de 6 minutes, 12 secondes : donc si *Liège* se trouve à $50^{\circ}.39'.6''$. *Huy* doit être à $50^{\circ}.32'.54''$. Il suit de-là que la distance entre ces deux villes, fera, en ligne droite, de 11 mille 800 pas ou environ.

L'Auteur de la Carte publiée par M. Jaillot, en plaçant la Ville d'*Huy* trop au *Sud*, a été comme forcé, pour conserver les distances respectives des lieux qui se trouvent au *Nord* de la Ville d'*Huy*, de descendre la plupart de ces lieux, & de les rapprocher vers le *Sud*; moyen qui cependant ne lui a point réussi pour rapprocher ces lieux de la Ville de *Liège*, autant qu'il conve-

noit : ils en sont presque tous trop éloignés. Il devoit les placer encore plus à l'*Est*.

La partie qui dans cette Carte, se trouve au *Sud* de *Liège*, décline trop-tôt vers l'*Est*. L'enclave de *Limbourg* est trop éloignée de *Liège*. Quantité de lieux de cette enclave sont placés à une trop grande distance de la Rivière d'*Ourt*, & beaucoup d'autres en sont trop proche. L'Auteur de la Carte que je cite, met le Château d'*Awionpuce* exactement sur la rive droite de l'*Ourt* : il en est à plus de 500 pas, &c.

V^o.

Carte de la Seigneurie & Evêché de Liège, publiée par le Sieur Hubert Jaillot, 1700.

Il y a de l'exactitude dans cette Carte, mais on y remarque aussi bien des défauts. Les limites vers le *Sud-Ouest*, y sont mal déterminées. Vers le *Nord*, on y donne trop d'étendue à la *Campagne Liégeoise*, c'est-à-dire, au Pays situé entre *Hamont*, *Brée*, & *Stockem*. Entre *Warem* & *Liège*, on y trace des Rivières qui n'existent point ; ce ne sont que des ravins. La source du *Demer* y est mal placée. On y représente les Marais de *Donderf-lagh* bien plus considérables qu'ils ne sont. La Ville de *Limbourg*, & la partie méridionale du Duché de ce nom, n'y sont point assez reculées vers le *Nord*. Mais ce qui mérite encore plus d'attention, c'est que l'on y établit les distances entre les principaux lieux de l'Evêché, bien plus considérables qu'elles ne sont effectivement.

Malgré tous ces défauts, la Carte que j'indique, est une des meilleures que nous ayons des Pays qu'elle comprend. Si l'on veut faire abstraction de la véritable posi-

tion des lieux, on trouvera que les distances s'accordent assez bien avec celles des itinéraires, &c.

V 1^o.

Carte de la Principauté de Liège & de ses environs, tirée des observations faites sur les lieux par le R. P. le Clerc, & publiée par les Mrs. Kints de Liège.

J'ai déjà dit quelque chose au sujet de cette Carte, (page 437.) Sa projection vers le Nord, & vers le Sud-Ouest, diffère trop de celle des Cartes que nous avons des Pais circonvoisins, pour qu'elle ne fasse pas naître au moins des soupçons sur son exactitude.

D'après des observations réitérées par plusieurs habiles Astronomes, on a fixé la Ville d'*Amsterdam* sous le 52^e. degré 22 minutes 45 secondes de latitude. Cette position connue, on a déterminé en conséquence le gissement des côtes du *Zuyder-Zée* ou Mer de Hollande; & d'après ce gissement, on a fixé la position des principaux lieux qui se trouvent situés à peu de distance de la côte.

C'est par ce moyen (autant que par les itinéraires & par des observations particulières) que l'on a conclu la latitude de *Harderwick* de 52°. 22'. 45".; celle de *Deventer*, de 52°. 19' 12".; celle d'*Utrecht*, de 52°. 7'. 5".; celle de *Zutphen*, de 52°. 10'. 45".; celle d'*Arnheim*, de 52°. 1. 30"., & ainsi des autres lieux situés entre la mer, l'Yssel, le Rhin & la Meuse, ou sur l'un & l'autre bord de ces Rivières.

Ces positions établies, & entr'autres celle d'*Arnheim*, on trouve que celle de *Nimegue* doit être plus méridionale de 7 minutes: par conséquent *Nimegue* sera à 51°.

54'. 30". D'après la position de cette dernière Ville, on place *Grave* plus au Sud de 5'. 25", & par conséquent à 51°. 49'. 5". Les positions de *Nimegue* & de *Grave* étant connues, on fixe celle de *Cleves* à 51°. 49'. Pour procéder à ces opérations, on n'a pas besoin de beaucoup de calculs, & l'on peut même s'épargner la peine de consulter les observations astronomiques. Quand on a fait un grand nombre de fois le chemin d'un lieu à un autre qui n'en est pas éloigné, on peut fort bien déterminer avec assez de précision, la distance qui est entre ces deux lieux: pour cela, il suffit de sçavoir évaluer & réduire.

De *Grave* on avance vers le Sud, & l'on dit: Si en hiver, lorsque les terres sont gelées, & que l'on peut passer sur le *Péel*, (ce sont des marais & des terres tremblantes, dans le Brabant-Hollandois,) on emploie à pied, en suivant la ligne droite, depuis *Grave* jusqu'à *Helmont*, 5 heures 40 minutes de tems, donc *Helmont* sera tout au plus de 17 minutes plus méridional que *Grave*. Suivant ce calcul, pour faire la différence en latitudes entre ces deux lieux, de 17 minutes effectives, il faut supposer que *Grave* & *Helmont* se trouvent sous le même Méridien (a.) De-là, si la latitude de *Grave* est de 51° 49' 5", celle de *Helmont* sera de 51° 32' 5".

On répète la même operation, en avançant vers le Sud, pour avoir la latitude de *Hammont*, & l'on dit: Si, par la ligne droite, lorsqu'il est possible de la suivre dans un pays plein de marais, on emploie 5 heures 20 minutes de tems, pour aller de *Helmont* à *Hammont*, donc la dif-

(a) Les Auteurs Hollandois évaluent la différence en longitude entre *Grave* & *Hammont*, à 2 ou 3 minutes seulement; ce qui est un objet que l'on peut négliger sans scrupule.

férence en latitudes entre ces deux lieux, sera de 16 minutes. Par conséquent si la latitude de *Helmont* est de $51^{\circ} 32' 5''$, celle de *Hammont* sera de $51^{\circ} 16' 5''$ (a.)

Or l'on trouve dans la Carte du R. P. *Le Clerc*, *Hammont* à $51^{\circ} 8' 20''$ de latitude; donc ou cette position est trop méridionale de $7' 45''$, ou toutes les Cartes que nous avons des Provinces-Unies, sont fausses: cependant on nous assure qu'elles ont été dressées d'après des observations astronomiques & de bonnes opérations de Géométrie.

Si la position de *Hammont* n'est point juste dans la Carte du R. P. *le Clerc*, la Frontière Septentrionale de l'Evêché de *Liege*, près de laquelle se trouve située la Ville de *Hammont*, ne le fera pas non-plus; & il en fera de même des positions de *Weerdt*, de *Hoorn*, de *Ruremonde*, &c. qui sont relatives à celle de *Hammont*.

Je passe à présent à l'autre remarque que j'ai faite, où je témoigne la crainte que j'ai, que l'Auteur de la Carte de l'Evêché de Liège n'ait trop avancé vers l'*Est*, la partie inférieure de la Carte, qui s'étend vers le *Sud-Ouest* aux environs de la Meuse, &c.

Cet Auteur, à qui la position de *Charlemont* a dû servir pour régler celles des lieux circonvoisins dépendans de l'Evêché, met cette Place à $50^{\circ} 17' 12''$ de latitude, & à 2 degrés 41 minutes à l'*Est* de *Paris*. Or cette dernière Ville est à $48^{\circ} 50' 10''$ de latitude. Donc, suivant l'Auteur de la Carte que je cite, la distance (en ligne droite) depuis *Paris* jusqu'à *Charlemont* sera de 137500

(a) Les mêmes Auteurs placent *Hammont* à 5 ou 6 minutes plus à l'O. que *Grave*, & à $51^{\circ} 16' 15''$.

pas de 60 mille au degré. Mais d'après les observations faites en France, & surtout d'après les opérations Géométriques par lesquelles on a déterminé, depuis quelques années, les positions des principaux Lieux de ce Royaume, je ne trouve pour la distance depuis *Paris* jusqu'à *Charlemont*, que 122500 pas. Donc, &c.

VII^o.

Carte qui comprend tous les Lieux de la France qui ont été déterminés par les Opérations Géométriques, par M. Cassini de Thury, de l'Académie Royale des Sciences.

Le rapport que mon ouvrage peut avoir avec cette Carte, consiste dans les positions du Pays de Liège que l'on y a insérées. Par-conséquent il ne sera pas hors de propos de la comparer avec les observations faites dans cette Principauté par les Liégeois mêmes, & avec les connoissances particulières que j'ai de ce Pays.

1^o. On remarque sur la Carte par les triangles, à l'échelle de la graduation des latitudes (*a*), que la Perpendiculaire de l'Observatoire de Paris aboutit au 48^e degré 42 minutes. Mais, quoique l'on ait oublié dans la Table des Lieux de la France, qui se trouve dans la Carte réduite, de rapporter la véritable position (en latitude) de l'Observatoire, on sçait & d'après l'avertissement qui se trouve à la tête de cette Carte, & par d'autres voyes

(*a*) Il est à présumer que l'Echelle qui borne la Carte par les triangles, à droite & à gauche, doit être celle des latitudes, parce que tel est l'usage, & qu'il n'y a rien dans la Carte, qui annonce le contraire.

encore, que ladite position est de $48^{\circ} 50' 10''$; ce qui fait une différence de $8' 10''$ (a).

2°. Selon la même Carte, la Ville de *Liège* se trouve à $50^{\circ} 33'$; à quoi si l'on ajoute la différence de $8' 10''$, on conclura la latitude de *Liège* de $50^{\circ} 41' 10''$. (M. *Cassini* dans ses *Tables Astronomiques* publiées en 1740, & après lui, M. *Maraldi* dans son Livre de la *Connoissance des Temps*, qui se renouvelle toutes les années, font l'un & l'autre la latitude dont il est question, de $50^{\circ} 36'$.) Les Liégeois, d'après des observations faites par eux-mêmes sur les lieux, fixent leur Capitale à $50^{\circ} 39' 6''$. Voyez la page 507.

3°. La différence en latitudes est encore plus considérable par rapport aux autres lieux de l'Evêché de Liège dont l'Académie a déterminé la position (b). Je donne la Table suivante pour que l'on puisse remarquer plus aisément cette différence, & en même tems celle qui se trouve dans les distances. La première colonne contient les lieux de l'Evêché; la seconde, les positions en latitudes suivant l'Académie; la troisième, les mêmes positions suivant les Auteurs Liégeois; la quatrième, les distances, en pas de 60 mille au degré, depuis la Ville de *Liège* jusqu'à chaque lieu, suivant l'Académie; & la

(a) Peut-être que la différence que je remarque, n'auroit point lieu, ou qu'elle seroit moindre, si l'on supposoit les parallèles courbes. Mais à l'échelle de graduation, chaque degré se trouvant tracé & terminé en ligne droite, on peut en inférer qu'ils ont tous été prolongés suivant cette méthode.

(b) Tout annonce qu'à l'exception de *Tongres* & de *Saint-Tron*, l'Académie n'a déterminé que par estime les positions des autres Lieux de l'Evêché de Liège qui se trouvent dans sa Carte.

cinquième, les mêmes distances (toujours en ligne droite) suivant les Auteurs Liégeois.

A.

Positions en latitudes & distances de quelques Lieux de l'Evêché de Liège, suivant l'Académie Royale des Sciences de Paris, & suivant les Liégeois.

1. Lieux.	2. Latitudes.	3. Latitudes.	4. Distanc.	5. Distanc.
	D. M. S.	D. M. S.		
Bilsen	50. 57. 5.	50. 49. 36.	14000.	10600.
Hasselt.....	50. 57. 10.	50. 52. 10.	19500.	14300.
Huy.....	50. 33. 10.	50. 32. 55.	16000.	11700.
LIÈGE.....	50. 41. 10.	50. 39. 6.	.....	.....
Lootz	50. 50. 10.	50. 46. 2.	14000.	9500.
Maëstricht	50. 53. 40.	50. 48. 0.	12700.	10000.
Reckem.....	50. 58. 30.	50. 51. 45.	17500.	13600.
Saint-Tron.....	50. 50. 45.	50. 46. 52.	19000.	13500.
Stockem	51. 4. 40.	50. 55. 52.	23500.	18200.
Tongres	50. 49. 10.	50. 45. 0.	9800.	7100.
Vifer.....	50. 47. 30.	50. 42. 40.	7000.	5400.

4°. Le Village de *Rocoux* est encore une position sur laquelle la Carte de l'Académie ne s'accorde point ni avec les Cartes des Liégeois, ni avec les Plans que nous avons de la bataille donnée auprès de ce Village. Cependant il seroit bien étonnant que les Liégeois se fussent trompés en fixant la position d'un Village qui est si proche de leur Capitale, & qui d'ailleurs est devenu pour eux, encore plus que pour les Étrangers, un lieu très-remarquable. Les Plans de la bataille de *Rocoux*, dessinés sur les lieux, auroient-ils été faits avec assez peu de soin, pour

représenter les choses autrement qu'elles ne sont ?

Les Liégeois placent *Rocoux* à 1700 pas (géométriques) N. N. O. du centre de leur Capitale, à 14 ou 1500 pas N. N. O. du pied de la Citadelle, & à 4800 S. O. de Viser ; ce qui s'accorde assez avec les Plans que je viens d'indiquer. On trouve au-contraire dans la Carte de l'Académie, que *Rocoux* est à 3000 N. O. de Liège, & à 7000 S. O. de Viser.

Voilà par conséquent bien *des différences*. Je laisse aux personnes intelligentes à décider qui a raison, de l'Académie ou des Liégeois. Quant à moi, j'ai trop de vénération pour toutes les productions de l'Académie, pour y trouver à redire ; & je connois trop bien la capacité des Liégeois, pour douter que les Cartes qu'ils ont publiées des environs de leur Capitale, ne soient point bonnes, du moins jusqu'à la distance de 15 ou 20 mille pas. Aussi j'ai cru que dans cette circonstance, ayant une Carte de l'Evêché de Liège à donner, je ferois bien d'en tracer deux au lieu d'une. La première est suivant les principes de l'Académie, combinés avec les Mémoires de différens Auteurs étrangers. L'autre est la même que celle du R. P. *le Clerc*, réduite. Cela n'empêchera cependant pas que je ne publie incessamment une troisième Carte beaucoup plus grande, qui comprendra presque tous les lieux de cette Principauté ; & qui sera suivant mes principes particuliers. En attendant on pourra se servir des deux Cartes que je donne, en les assujettissant à mes descriptions & à mes Tables Topographiques.



§. LXV.

Routes de Liège aux principaux Lieux de l'Europe.

I.

De Liège à Amsterdam.

	Lieues.
DE Liège à Bilsen.....	5.
De Bilsen à Brée.....	5.
De Brée à Hammont.....	3.
De Hammont à Eyndhoven..	6.
D'Eyndhoven à Bortel.....	4.
De Bortel à Boileduc.....	3.
De Boileduc à Bommel.....	3.
De Bommel à Vyanen.....	7.
De Vyanen à Utrecht.....	3.
D'Utrecht à Loenen.....	4.
De Loenen à AMSTERDAM..	4.
	<u>47.</u>
1 ^o . *	72 liv. 0 f.
2 ^o	80 liv. 0 f.

Autre Route, qui est celle de la poste ordinaire.

De Liège à Maestricht.....	4.
De Maestricht à Mafeyck ..	5.
De Mafeyck à Ruremonde..	4.
De Ruremonde à Kessel....	3.
De Kessel à Venloo.....	2.
De Venloo à Goch.....	8.
De Goch à Cleves.....	3.
De Cleves à Nimegue.....	5.
De Nimegue à Wageningen	5.

Lieues.

De Wageningen à Utrecht..	9.
D'Utrecht à AMSTERDAM..	8.
	<u>56.</u>
1 ^o	85 liv. 0 f.
2 ^o	90 liv. 0 f.

II.

De Liège à Anvers.)

De Liège à Tongres	3.
De Tongres à Hasselt	3.
De Hasselt à Herck.....	2.
De Herck à Halen	1.
De Halen à Diest.....	1.
De Diest à Aerschot.....	3.
D'Aerschot à Liere.....	4.
De Liere à ANVERS.....	3.
	<u>19.</u>
1 ^o	16 liv. 15 f.
2 ^o	24 liv. 0 f.

III.

De Liège à Avignon.

De Liège à Telwagne	5.
De Telwagne à Mohiville..	3.
De Mohiville à Rochefort..	4.

* Voyez la Note qui est rapportée à la page 180. sous le N^o. 2.

	Lieues.
De Rochefort à St. Hubert.	4.
De St. Hubert à Fay des Veneurs.....	5.
De Fay à Bouillon.....	2.
De Bouillon à Sedan.....	3.
De Sedan à Moufon.....	4.
De Moufon à Stenay.....	3.
De Stenay à Verdun.....	9.
De Verdun à S. Dizier....	15.
De St. Dizier à Chaumont..	12.
De Chaumont à Lingres...	6.
De Langres à Dijon.....	12.
De Dijon à Lyon (p. 327.).	34.
De Lyon à AVIGNON (pag. 327.).....	39.
	<u>160.</u>
1 ^{re}	123 liv. 1 f.
2 ^{de}	124 liv. 0 f.

IV.

De Liège à Berlin.

De Liège à Batiffe.....	4.
De Batiffe à Aix-la-Chapelle	6.
D'Aix à Juliers.....	5.
De Juliers à Berghen.....	4.
De Berghen à Cologne....	5.
De Cologne à Meinersthamen	12.
De Meinersthamen à Attendorn.....	5.
D'Attendorn à Elspe.....	3.
D'Elspe à Bracht.....	2.
De Bracht à Winghusen....	3.
De Winghusen à Winterberg	4.
De Winterberg à Schleide..	4.
De Schleide à Corbach.....	3.
De Corbach à Saxenhausen.	3.
De Saxenhausen à Hunschidt	3.
De Hunschidt à Cassel.....	7.
De Cassel à Witzzenhausen..	6.
De Witzzenhausen à Duderstadt.....	8.
De Duderstadt à Ellerich...	8.

	Lieues.
D'Ellerich à Elbingerode...	6.
D'Elbingerode à Wernigerode.....	2.
De Wernigerode à Halberstadt.....	4.
De Halberstadt à BERLIN (p. 410).....	38.
	<u>145.</u>
1 ^{re}	106 liv. 10 f.
2 ^{de}	115 liv. 5 f.

N. Cette Route depuis Cologne jusqu'à Cassel, n'est point celle de la poste. Quand on prend cette dernière, on va de Cologne à Cassel, en passant par Coblenz, Wetzlar, Fritzlar, &c. ou par Unna, Paderborn, &c. On peut aussi, pour abréger la route de poste, aller directement de Liège à Paderborn, en passant par Dusseldorf (p. 409) & de là on suit la route de Paderborn à Berlin (p. 410.)

V.

De Liège à Breda.

De Liège à Tongres.....	3.
De Tongres à Hasselt.....	3.
De Hasselt à Tournhout...	10.
De Tournhout à BREDA...	7.
	<u>23.</u>
1 ^{re}	20 liv. 2 f.
2 ^{de}	24 liv. 0 f.

VI.

De Liège à Bremen.

De Liège à Maastricht.....	4.
De Maastricht à Ruremonde...	9.

LIEUES.

De Ruremonde à Kessel.....	3.
De Kessel à Venloo.....	2.
De Venloo à Guedres....	4.
De Guedres à Wesel.....	6.
De Wesel à Ghemen.....	7.
De Ghemen à Stadthoon...	5.
De Stadthoon à Aahus.....	2.
D'Aahus à Bentheim.....	3.
De Bentheim à Lingen.....	7.
De Lingen à Haselunne....	5.
De Haselunne à Lœningen..	4.
De Lœninghen à Klopen- borgh	4.
De Klopenborg à Wildshu- fen.....	7.
De Wildshufen à Delmen- horst	4.
De Delmenhorst à BREMEN.	3.
1°.	56 liv. 5 f.
2°.	60 liv. 15 f.

VII.

De Liège à Bruxelles:

De Liège à Wareem	4.
De Wareem à Landen	3.
De Landen à Tirlemont...	2.
De Tirlemont à BRUXELLES.	3.
1°.	15 liv. 8 f.
2°.	16 liv. 10 f.

Autre Route.

De Liège à St. Tron.....	6.
De St. Tron à Tirlemont ..	3.
De Tirlemont à Louvain...	4.
De Louvain à Bruxelles...	4.
17.	

VIII.

De Liège à Cadix.

LIEUES.

De Liège à Paris (p. 420.)..	63.
De Paris à CADIX (p. 328) ..	352.
415.	
1°.	328 liv. 16 f.
2°.	463 liv. 0 f.

IX.

De Liège à Cassel.

Voyez le N°. 4. en rétrogra- dant.....	73.
1°.	55 liv. 5 f.
2°.	59 liv. 18 f.

X.

De Liège à Cologne:

Voyez le N°. 4. en rétrogra- dant.....	24.
1°.	17 liv. 15 f.
2°.	19 liv. 8 f.

Autre Route.

De Liège à Batiffé.....	4.
De Batiffé à Aix-la-Chapelle	6.
D'Aix à Dueren.....	6.
De Dueren à Kerpen.....	4.
De Kerpen à COLOGNE....	4.
24.	

XI:

De Liège à Constantinople:

De Liège à Vienne (N°. 52.)	230.
-----------------------------	------

	Lieues.
De Vienne à Constantinople (p. 329.)	293.
	<u>523.</u>
1 ^o	486 liv. 0 f.
2 ^o	433 liv. 16 f.

XII.

De Liège à Copenhague.

De Liège à Bremen (N ^o . 6.)	84.
De Bremen à Ottersberg...	7.
D'Ottersberg à Closter-Se-	
ven.....	6.
De Closter-Seven à Harbourg	11.
De Harbourg à Hambourg.	2.
De Hambourg à Rensborg..	17.
De Rensborg à COPENHAGUE	66.
	<u>187.</u>
1 ^o	155 liv. 0 f.
2 ^o	167 liv. 13 f.

XIII.

De Liège à Cracovie.

De Liège à Francfort (N ^o . 16.)	66.
De Francfort à Hanau.....	3.
De Hanau à Wurtzbourg...	20.
De Wurtzbourg à Bamberg	16.
De Bamberg à Egra.....	29.
D'Egra à Prague.....	35.
De Prague à Königsgrätz..	23.
De Königsgrätz à Glatz..	16.
De Glatz à Neuss.....	12.
De Neuss à Tarnowitz.....	25.
De Tarnowitz à CRACOVIE	25.
	<u>270.</u>
1 ^o	199 liv. 5 f.
2 ^o	216 liv. 12 f.

XIV.

De Liège à Dresde.

	Lieues.
De Liège à Cassel (N ^o . 4.)	73.
De Cassel à DRESDE (p. 330)	72.
	<u>145.</u>
1 ^o	114 liv. 0 f.
2 ^o	123 liv. 13 f.

XV.

De Liège à Embden.

De Liège à Lingen (N ^o . 5.)	57.
De Lingen à EMBDEN (p. 330)	25.
	<u>82.</u>
1 ^o	55 liv. 0 f.
2 ^o	58 liv. 12 f.

XVI.

De Liège à Francfort sur le Mein.

De Liège à Lovegnée.....	3.
De Lovegnée à Spa.....	2.
De Spa à Malmédy.....	3.
De Malmédy à Stadt-Kyll..	8.
De Stadt-Kyll à Montréal..	13.
De Montréal à Coblenz...	9.
De Coblenz à Nassau.....	6.
De Nassau à Königsstein...	12.
De Königsstein à FRANCFORT	4.
	<u>61.</u>
1 ^o	44 liv. 0 f.
2 ^o	46 liv. 10 f.

Cette route est la plus courte de toutes celles que l'on peut prendre ; mais elle n'est point celle de la poste.

Seconde Route.

	Lieues.
De Liège à Treves (n°. 48.)	28.
De Treves à Budelich.....	4.
De Budelich à Haag.....	4.
De Haag à Lauferweiller...	4.
De Lauferweiller à Eschweiller.....	4.
D'Eschweiller à Creutzenach	5.
De Creutzenach à Mayence	9.
De Mayence à FRANCFORT	8.
	66.
1°.	46 liv. 5 f.
2°.	49 liv. 19 f.

Troisième Route.

De Liège à Cologne (N°. 10.)	24.
De Cologne à Bonn.....	5.
De Bonn à Breisig.....	5.
De Breisig à Coblenz.....	5.
De Coblenz à Nassau.....	6.
De Nassau à Wisbaden.....	9.
De Wisbaden à FRANCFORT	8.
	62.
1°.	50 liv. 5 f.
2°.	54 liv. 10 f.

XVII.

De Liège à Genes.

De Liège à Lyon (N°. 3.)..	121.
De Lyon à Chambéry.....	22.
De Chambéry à Turin.....	40.
De Turin à Asti.....	10.
D'Asti à GENES.....	24.
	217.
1°.	170 liv. 3 f.
2°.	192 liv. 6 f.

Cette route est la plus commode & la plus facile. On abrège de quelques lieues, en traversant la Suisse; mais les chemins y sont fort mauvais.

XVIII.

De Liège à Genève.

	Lieues.
De Liège à Dijon (N°. 3.)	87.
De Dijon à Châlon sur S....	12.
De Châlon à Louans.....	6.
De Louans à Cuzaux.....	4.
De Cuzaux à Châtillon...	8.
De Châtillon à GENEVE...	9.
	126.

1°.	85 liv. 11 f.
2°.	120 liv. 6 f.

La route de la poste descend depuis Châlon jusqu'à Lyon; & de-là elle remonte à Genève. On paye, par cette deuxième route, 22 liv. ou environ, de plus pour chaque cheval de poste, & il en coûte, pour les frais de voiture, environ 20 liv. de plus.

XIX.

De Liège à Hambourg.

Voyez le N°. 12. en rétro-gradant..... 110.

1°.	75 liv. 6 f.
2°.	81 liv. 5 f.

XX.

De Liège à Hanovre.

De Liège à Aix-la-Chapelle.	10.
D'Aix à Juliers.....	6.
De Juliers Duffeldorff.....	8.

XXX

	Lieues
De Dusseldorff à Unna....	18.
D'Unna à Soest	8.
De Soest à Lippstadt.....	5.
De Lippstadt à Neuhaus....	8.
De Neuhaus à HANOVRE (p. 413 n°. 19.).....	29.
	<u>84.</u>
1°.	57 liv. 10 f.
2°.	62 liv. 10 f.

XXI.

De Liège à la Haye.

De Liège à Breda (N°. 5.).	23.
De Breda à Rotterdam.....	11.
De Rotterdam à la HAYE ...	11.
	<u>38.</u>
1°.	50 liv. 2 f.
2°.	56 liv. 0 f.

Autre Route.

De Liège à Boileduc (N°. 1.)	26.
De Boileduc à Gorcum	6.
De Gorcum à Rotterdam...	8.
De Rotterdam à la HAYE....	4.
	<u>44.</u>
1°.	60 liv. 0 f.
2°.	68 liv. 0 f.

XXII.

De Liège à Limbourg.

De Liège à Erwete.....	4.
D'Erwete à LIMBOURG	2.
	<u>6.</u>

1°.	3 liv. 15 f.
2°.	6 liv. 0 f.

XXIII.

De Liège à Lisbonne.

	Lieues.
De Liège à Paris (p. 420.) .	63.
De Paris à LISBONNE (p. 331)	347.
	<u>410.</u>
1°.	325 liv. 16 f.
2°.	459 liv. 0 f.

XXIV.

De Liège à Londres.

De Liège à Bruxelles (N°. 7.)	17.
De Bruxelles à Calais	39.
De Calais à LONDRES	33.
	<u>89.</u>

1°.	159 liv. 0 f.
2°.	91 liv. 10 f.

XXV.

De Liège à Luxembourg.

De Liège à Durbuy.....	7.
De Durbuy à la Roche.....	4.
De la Roche à Bastogne....	4.
De Bastogne à LUXEM- BOURG	10.
	<u>25.</u>
1°.	24 liv. 0 f.
2°.	27 liv. 0 f.

XXVI.

De Liège à Madrid.

	Lieues.
De Liège à Paris (p. 420.)	63.
De Paris à MADRID (p. 332)	241.
	304.
1 ^o	253 liv. 16 f.
2 ^o	363 liv. 0 f.

XXVII.

De Liège à Malmedy.

Voyez le N ^o . 16. en rétro-gradant.....	8.
1 ^o	7 liv. 0 f.
2 ^o	8 liv. 10 f.

XXVIII.

De Liège à Malte.

De Liège à Avignon (N ^o . 3.)	160.
D'Avignon à Marseille.....	21.
De Marseille à MALTE (par Mer).....	232.
	413.

Depuis Liège jusqu'à Marseille, il en coûte. 1^o. pour chaque cheval de poste, à raison de 138 l. & 2^o. pour les frais de voiture, à raison de 139 liv. On paye pour le passage, depuis Marseille jusqu'à Malte, 10 ou 12 pistoles, non-comprise la nourriture.

XXIX.

De Liège à Manheim.

De Liège Treves (N ^o . 48.)	28.
--	-----

Lieues.

De Treves à Eckweiler (N^o.

16.)	16.
D'Eckweiler à Wolfstein..	7.
De Wolfstein à Worms....	15.
De Worms à MANHEIM...	5.
	71.
1 ^o	52 liv. 10 f.
2 ^o	56 liv. 14 f.

XXX.

De Liège à Mayence.

De Liège à Stablo (N ^o . 46.)	7.
De Stablo à Pruyne.....	8.
De Pruyne à Schoneck.....	2.
De Schoneck à Wittlich....	7.
De Wittlich à Traerbach... 5.	
De Traerbach à Simmeren.. 7.	
De Simmeren à Bingen.... 7.	
De Bingen à MAYENCE.... 6.	
	49.
1 ^o	46 liv. 5 f.
2 ^o	49 liv. 19 f.

Cette route n'est point celle de la poste. En prenant celle-ci, on va ou par Treves, ou par Coblenz, & le chemin est plus long de 10 lieues ou environ.

XXXI.

De Liège à Moskow.

De Liège à Berlin (N ^o . 4.)	145.
De Berlin à MOSKOW (pag. 332.)	351.
	506.
1 ^o	456 liv. 10 f.
2 ^o	475 liv. 5 f.

XXXij

XXXII.

De Liège à Munich.

	Lieues.
De Liège à Treves (N°. 43.)	28.
De Treves à Wolfstein (N°. 29.)	23.
De Wolfstein à Kayserlautern	5.
De Kayserlautern à Neustadt	9.
De Neustadt à Spire	7.
De Spire à Bruchsal	5.
De Bruchsal à Constat	12.
De Constat à Guntzbourg	25.
De Guntzbourg à Augsbourg	11.
D'Augsbourg à MUNICK	14.
	139.

1°. 107 liv. 5 f.

2°. 115 liv. 15 f.

XXXIII.

De Liège à Munster.

Voyez la route de Munster
à Liège, page 331. 57.

1°. 34 liv. 0 f.

2°. 37 liv. 11 f.

XXXIV.

De Liège à Naples.

De Liège à Turrin (N°. 49.)	183.
De Turin à Parme	52.
De Parme à Bologne	21.
De Bologne à Rome	97.
De Rome à NAPLES	50.
	403.

1°. 336 liv. 3 f.

2°. 328 liv. 0 f.

Autre Route.

	Lieues.
De Liège à Luxembourg	
(N°. 25.)	25.
De Luxembourg à Metz	10.
De Metz à Nancy	11.
De Nancy à Schlestadt	28.
De Schlestadt à Bâle	15.
De Bâle à Lucerne	20.
De Lucerne à Bellinzona	28.
De Bellinzona à Milan	20.
De Milan à Parme	27.
De Parme à Naples	168.
	352.

1°. 356 liv. 13 f.

La partie de cette route, qui va
par la Suisse, n'est point pratique-
ble pour les voitures à roues.

XXXV.

De Liège à Nuremberg.

De Liège à Francfort (N°. 16.)	66.
De Francfort à Wurtzbourg	27.
De Wurtzbourg à NUREM- BERG	24.
	117.

Autre Route.

De Liège à Worms (N°. 29)	66.
De Worms à Mergentheim	20.
De Mergentheim à NUREM- BERG	25.
	111.

1°. 80 liv. 0 f.

2°. 86 liv. 18 f.

XXXVI.

De Liège à Osnabruck.

Lieues.

Voyez la route d'Osnabruck à Liège
page 375, sous le N°. 22. 63.

1°.	43 liv. 15 s.
2°.	47 liv. 17 s.

XXXVII.

De Liège à Paderborn.

Voyez la route de Paderborn à Liège (p. 413.)... 67.

1°.	44 liv. 0 s.
2°.	47 liv. 15 s.

XXXVIII.

De Liège à Parme.

Voyez le N°. 34..... 235.

1°.	195 liv. 9 s.
2°.	217 liv. 0 s.

XXXIX.

De Liège à S. Petersbourg.

De Liège à Berlin (N°. 4.)... 145.

De Berlin à St. PETERS-
BOURG (p. 377.)..... 293.

.....	438.
1°.	304 liv. 15 s.
2°.	309 liv. 12 s.

XL.

De Liège à Prague.

Lieues.

Voyez le N°. 13 en rétro-
gradant..... 169.

1°.	126 liv. 15 s.
2°.	137 liv. 18 s.

XLI.

De Liège à Presbourg.

De Liège à Vienne (N°. 52.)..... 230.

De Vienne à Fische..... 6.

De Fische à Altenbourg.... 6.

D'Altenbourg à PRES-
BOURG..... 5.

247.

1°.	172 liv. 10 s.
2°.	187 liv. 6 s.

XLII.

De Liège à Ratibonne.

Voyez la route de Liège à ..

Vienne. sous le N°. 52... 135.

1°.	95 liv. 0 s.
2°.	103 liv. 12 s.

XLIII.

De Liège à Rome.

Voyez la route de Liège à

Naples, p. 532. sous le

N°. 34..... 353.

1°.	290 liv. 9 s.
2°.	298 liv. 0 s.

XLIV.

De Liège à Saltzbourg.

	Lieues.
De Liège à Munick (N ^o . 12.)	139.
De Munick à Ravershein ...	14.
De Ravershein à Stain	7.
De Stain à SALTZBOURG ..	9.
	169.
1 ^o	132 liv. 5 f.
2 ^o	142 liv. 15 f.

XLV.

De Liège à Spa.

De Liège à Chenaye	1.
De Chenaye à Lovegnée	2.
De Lovegnée à Degnée	0. 1/2.
De Degnée à Marreau	1.
De Marreau à SPA	0. 1/2.
	5 1/2.
1 ^o	5 liv. 0 f.
2 ^o	6 liv. 0 f.

XLVI.

De Liège à Stablo.

De Liège à Lovegnée	3.
De Lovegnée à Belleval	1.
De Belleval à Precour	2.
De Precour à STABLO	1. 1/2.
	7. 1/2.
1 ^o	6 liv. 5 f.
2 ^o	7 liv. 10 f.

XLVII.

De Liège à Stockholm.

	Lieues.
De Liège à Copenhague (N ^o . 12.)	157.
De Copenhague à STOC- KHOLM	120.
	307.
1 ^o	215 liv. 0 f.
2 ^o	237 liv. 13 f.

XLVIII.

De Liège à Trèves.

De Liège à Spa (N ^o . 45.) ..	6.
De Spa à Stablo	2.
De Stablo à S. Viet.	4.
De S. Viet à Neuverbourg ..	7.
De Neuverbourg à TRÈVES ..	9.
	28.
1 ^o	20 liv. 0 f.
2 ^o	21 liv. 12 f.

Cette Route n'est point exacte-
ment celle de la poste. En prenant
cette dernière, on va

	Postes.
De Liège à Naudin	2.
De Naudin à Bonchin	2.
De Bonchin à Marche	2.
De Marche à TRÈVES	2.
	8.

XLIX.

De Liège à Turin.

	Lieues.
Voyez le N ^o 17 en rétrogradant.	183.

1 ^o	143 liv. 3 f.
2 ^o	162 liv. 0 f.

L.

De Liège à Varsovie.

Lieuës.

De Liège à Dresde (N ^o 14.)	145.
De Dresde à VARSOVIE	
(P. 379.)	121.
	266.
1 ^o	219 liv. 0 f.
2 ^o	237 liv. 13 f.

L I .

De Liège à Venise.

De Liège à Spire (N ^o 32.) ..	72.
De Spire à Canstadt	17.
De Canstadt à Ulm	20.
D'Ulm à Memmingen	10.
De Memmingen à Kempton. .	6.
De Kempton à Puessen	8.
De Puessen à Inspruck	13.
D'Inspruck à Trente	30.
De Trente à VENISE.	36.
	212.

1 ^o	165 liv. 0 f.
2 ^o	186 liv. 0 f.

L I I .

De Liège à Vienne.

Lieuës.

De Liège à Francfort	
(N ^o 16.)	66.
De Francfort à Hanau	3.
De Hanau à Wurtzbourg ...	20
De Wurtzbourg à Nu-	
remberg	24.
De Nuremberg à Ratisbonne	22.
De Ratisbonne à Passau	29.
De Passau à Lintz	18.
De Lintz à VIENNE	48.

230.

1 ^o	160 liv. 0 f.
2 ^o	173 liv. 16 f.

L I I I .

*De Liège à Wurtzbourg.*Voyez le N^o 52. en rétrogradant.

1 ^o	63 liv. 15 f.
2 ^o	69 liv. 2 f.



§. LXVI.

*Routes & distances depuis les principales Villes de la France ,
jusqu'à Liège.*

I.	Lieu.	Lieu.
<i>D'Aix à Liège.</i>		
D'Aix à Avignon	15.	
D'Avignon à LIEGE (p. 525)	160.	
	175.	
1°.	133 liv. 14 f.	
2°.	135 liv. 0 f.	
II.		
<i>D'Amiens à Liège.</i>		
Voyez la Route d'Amiens à Paderborn, page 418 sous le N°. 2.		
	59.	
1°.	36 liv. 6 f.	
2°.	51 liv. 4 f.	
III.		
<i>De Besançon à Liège.</i>		
De Besançon à Langres	20.	
De Langres à Verdun (p. 526)	33.	
De Verdun à LIEGE (p. 526)	42.	
	95.	
1°.	66 liv. 0 f.	
2°.	88 liv. 0 f.	
IV.		
<i>De Bordeaux à Liège.</i>		
De Bordeaux à Paris (p. 335.)	108.	
		De Paris à LIEGE (N°. 14.)
		63.
		171.
		1°.
		150 liv. 10 f.
		2°.
		103 liv. 0 f.
		V.
		<i>De Caën à Liège.</i>
		Voyez la Route de Caën à Paderborn, page 419 sous le N°. 3.
		108.
		1°.
		70 liv. 14 f.
		2°.
		91 liv. 4 f.
		VI.
		<i>De Dijon à Liège.</i>
		Voyez la Route de Liège à Avignon, page 625, sous le N°.
		87.
		1°.
		58 liv. 3 f.
		2°.
		78 liv. 0 f.
		VII.
		<i>De Douay à Liège.</i>
		Voyez la Route de Douay à Paderborn, page 419, sous le N°.
		35.
		1°.
		24 liv. 8 f.
		2°.
		39 liv. 0 f.
		De

VIII.

De Grenoble à Liège.

Licues

De Grenoble à Lyon	17.
De Lyon à Liège (p. 525)...	121.
	<u>138.</u>
1 ^o	103 liv. 8 f.
2 ^o	146 liv. 0 f.

IX.

De Lille à Liège.

De Lille à Tournay	5.
De Tournay à Ath	6.
D'Ath à Braine-le-Comte ..	5.
De Braine à Gemblours	8.
De Gemblours à LIEGE	13.
	<u>37.</u>
1 ^o	35 liv. 1 f.
2 ^o	44 liv. 0 f.

Autre Route.

De Lille à Bruxelles	19.
De Bruxelles à LIEGE (p. 527)	17.
	<u>36.</u>
1 ^o	36 liv. 0 f.
2 ^o	40 liv. 10 f.

X.

De Lyon à Liège.

Voyez la route de Liège à Avignon, p. 525. sous le N ^o 3.	127.
1 ^o	87 liv. 3 f.
2 ^o	102 liv. 0 f.

XI.

De Marseille à Liège.

Licues.

De Marseille à Aix.....	6.
D'Aix à Avignon.....	15.
D'Avignon à LIEGE (pag. 525)	160.
	<u>181.</u>
1 ^o	138 liv. 2 f.
2 ^o	139 liv. 0 f.

XII.

De Montauban à Liège.

De Montauban à Paris (p. 382.).....	115.
De Paris à LIEGE (N ^o 14.)	63.
	<u>178.</u>
1 ^o	141 liv. 14 f.
2 ^o	196 liv. 0 f.

XIII.

De Nantes à Liège.

De Nantes à Paris (p. 336.)	70.
De Paris à LIEGE (N ^o 14.)	63.
	<u>133.</u>
1 ^o	120 liv. 14 f.
2 ^o	143 liv. 0 f.

XIV.

De Paris à Liège.

De Paris à Soissons.....	20.
De Soissons à Laon.....	7.
De Laon à Rocroi.....	13.
De Rocroi à Charlemont ou Givet	8.

Yyy

	Lieues.
De Givet à LIEGE	15.
	<u>63.</u>
1 ^o	43 liv. 16 f.
2 ^o	76 liv. 0 f.

XV.

De Pau à Liège.

De Pau à Bordeaux (p. 336.)	38.
De Bordeaux à Paris (p. 335)	108.
De Paris à LIEGE (N ^o . 14.)	63.
	<u>209.</u>
1 ^o	178 liv. 3 f.
2 ^o	263 liv. 0 f.

XVI.

De Perpignan à Liège.

De Perpignan à Lyon	92.
De Lyon à LIEGE (N ^o . 10.)	121.
	<u>213.</u>
1 ^o	162 liv. 3 f.
2 ^o	162 liv. 0 f.

XVII.

De Strasbourg à Liège.

De Strasbourg à Metz, ...	30.
-----------------------------	-----

	Lieues.
De Metz à Luxembourg, ...	10.
De Luxembourg à LIEGE	
(p. 530.)	25.
	<u>65.</u>
1 ^o	53 liv. 13 f.
2 ^o	67 liv. 0 f.

Autre Route.

De Strasbourg à Phalsbourg	9.
De Phalsbourg à Saarbourg	3.
De Saarbourg à Bouquenon .	7.
De Bouquenon à Saralbe ..	3.
De Saralbe à Saar-Louis ...	10.
De Saar-Louis à Treves, ...	12.
De Treves à LIEGE (p. 534)	28.
	<u>72.</u>
1 ^o	48 liv. 12 f.
2 ^o	61 liv. 12 f.

XVIII.

De Toulouse à Liège.

De Toulouse à Paris	
(p. 336.)	125.
De Paris à LIEGE (N ^o . 14.)	63.
	<u>188.</u>
1 ^o	147 liv. 19 f.
2 ^o	204 liv. 0 f.



§. LXVII.

De l'Abbaïe-Principauté de Stavelo ou Stablo.

ELLE est située au S. E. du País de *Liège* & elle a le Marquisat de Franchimont au N. (*Voyez la page 436,*) le Duché de Luxembourg au S., à l'O. & au S. E., & l'Abbaïe Principauté de Malmedy à l'E. Par-conséquent l'Impératrice-Reine de Hongrie, (comme Souveraine du Duché de Luxembourg,) & l'Evêque de Liège sont les principaux voisins de l'Abbé-Prince de *Stavelo*.

Les Terres qui dépendent de cet Abbé, seulement comme Abbé de *Stavelo*, s'étendent 8 mille pas de l'E. à l'O., & 6 mille du N. au S. On peut évaluer cette capacité de terrain à 6 ou 7 lieues quarrées de 3000 pas chacune.

Ce País abonde en grains & en pâturages où l'on nourrit quantité de bétail, & il est arrosé par les Rivières de *Recht* ou d'*Ambleve*.

Les sujets de cette Abbaïe ne sont point opulens; mais ils vivent assez à leur aise. On les laisse les maîtres de tirer parti des douceurs qui émanent d'un Gouvernement doux & tranquille. Plusieurs d'entr'eux font un assez bon Commerce, surtout en cuirs qu'ils préparent dans leurs tanneries: ils en envoient non-seulement à *Liège* & à *Trèves*, mais encore dans d'autres villes plus éloignées.

Les revenus de l'ancienne fondation de l'Abbaïe de *Stavelo* ne se montent qu'à 30 mille livres ou environ; mais l'Abbé peut retirer de ses Etats, sans fouler ses sujets, jusqu'à 175 mille liv.; & il peut mettre en campagne

& entretenir un Corps de 400 hommes d'Infanterie & de 150 de Cavalerie.

Cet Abbé, qui est Prince de l'Empire & Seigneur spirituel & temporel de la Ville de *Stavelo* & de son territoire (a), est élu par les Religieux de l'Abbaye à laquelle il est préposé. Celui d'aujourd'hui se nomme *Joseph de Nollet* : Il est né dans le Duché de Luxembourg.

La Ville de *Stavelo* est petite, mais elle est assez bien bâtie : elle tire son nom & son plus bel ornement de l'Abbaye que Saint Remacle, Evêque de Maestricht, fonda en ce lieu, en 651. Ce Prélat y mourut en 675. Le Palais de l'Abbé-Prince est superbe & très-bien meublé. Les Religieux (qui vivent sous la Règle de *Saint Benoît*) sont logés fort au large & très-commodément. Leur Eglise est magnifique, & elle est entretenue avec beaucoup de soin : On y célèbre presque tous les jours de l'année, l'Office divin avec pompe.

STAVELO est (en ligne droite) à 8 lieues S. S. O. d'Aix-la-Chapelle, 18 S. O. de Cologne, 5 S. E. de Liège, 3 S. E. de Limbourg, 14 N. de Luxembourg, 1 S. O. de Malmedy, 60 N. E. de Paris, 6 O. N. O. de Pruy, 13 N. O. de Trèves, & 148 O. N. O. de Vienne.

Longitude, (selon le R. P. le Clerc, & selon moi) 23°. 32'. 35".

(a) Le territoire de l'Abbaye de *Stavelo*, depuis que cette Abbaye a été unie avec celle de *Malmedy*, comprend 68 Lieux, dont 2 petites Villes & 64 Bourgs, Villages ou Hameaux. On en trouvera l'état à la Table Topographique de l'Evêché de *Liège*, page 43. Les Lieux qui dépendent des Abbayes de *Stavelo* & de *Malmedy*, y sont distingués par cette marque §.

Latitude, (Selon le R. P. le Clerc, & selon moi) 50°. 27'. 00".

Longueur des jours. Elle est à Stavelo, à très-peu de chose près, la même qu'à Liège. La différence ne roule que sur une minute ou environ; par-conséquent on pourra se servir sans scrupule de la Table que j'ai donnée, à la page 508.

1^{re}. *Route*. De STAVELO à la Roche-en-Ardenne 6 lieues; de la Roche à St. Hubert 5; de St. Hubert à Bouillon 8; de Bouillon à Sedan 3; de Sedan à Rethel 10; de Rethel à Reims 8; de Reims à Gandelu 15; de Gandelu à Claye 9; de Claye à PARIS 6. *Total* 70 lieues.

2^e. *Route*. De STAVELO à Honfalize 6; de Honfalize à Arlon 8; d'Arlon à Longwy 4; de Longwy à Verdun 9; de Verdun à Lyon (p. 532, N^o. 3) 79; de Lyon à Turin (page 534, N^o. 17.) 62; de Turin à Rome (p. 535, N. 34.) 170. *Total* 338 lieues.

3^e. *Route*. De STAVELO à Trèves (p. 336, N^o. 48.) 20 lieues; de Trèves à Francfort (p. 337, N^o. 16,) 38; de Francfort à VIENNE (p. 339, N^o. 52,) 164. *Total* 222 lieues.

§. LXVIII.

De l'Abbaye-Principauté de Malmedy.

LEs terres de cette Abbaye confinent au N. avec le Duché de Limbourg (a) au S. & à l'E. avec le Duché de Luxembourg, & à l'O. avec l'Abbaye de Stavelo

(a). La plus grande partie du Duché de Limbourg appartient à l'Impératrice-Reine de Hongrie & de Bohême. L'autre partie est

& avec l'Evêché de Liège. Les principaux voisins de l'Abbé-Prince de *Malmedy* sont par conséquent les mêmes que ceux de l'Abbé de *Stavelo*.

L'étendue des terres de l'Abbaye de *Malmedy* est d'un tiers ou environ, moindre que celle des terres de l'Abbaye de *Stavelo*. Les Sujets de la première de ces deux Abbayes vivent un peu moins à leur aise, que ceux de *Stavelo* : ils recueillent peu de grain ; mais ils nourrissent quantité de bétail, dont ils font un assez bon commerce, aussi bien que des cuirs qu'ils préparent.

On n'évalue qu'à 15 mille livres les revenus de l'ancienne fondation de l'Abbaye de *Malmedy* ; mais le Prélat qui est pourvû de cette Principauté en peut retirer jusqu'à 90 mille livres ; & il peut entretenir en campagne un Corps de troupes de 200 hommes d'Infanterie, & de 70 de Cavalerie.

Les Religieux de l'Abbaye de *Malmedy*, qui sont comme ceux de *Stavelo* de l'Ordre de *Saint-Benoît*, jouissent également du droit d'élire leur Abbé ; ou plutôt ils concourent les uns & les autres à l'élection, parce que c'est le même Abbé qui les gouverne.

MALMEDY est une ville encore plus petite que celle de *Stavelo* : il n'y a rien de remarquable, à l'exception du Palais de l'Abbé-Prince & du Convent des Religieux. Cette ville est sur la *Recht*, à 6 lieues (en ligne droite) S. E. de Liège, 3 S. un q. à l'E. de Limbourg, 61 N. E. de Paris, 1. N. E. de *Stavelo*, & 147 O. N. O. de Vienne.

sous la domination de la République des Provinces-Unies des Pays-Bas. Les terres de *Malmedy* confinent avec le Limbourg-Autrichien.

Longitude, (selon le R. P. le Clerc, & selon moi) $23^{\circ} 36' 5''$.

Latitude. (Selon le R. P. le Clerc & selon moi) $50^{\circ} 28' 28''$.

Longueur des jours & Routes. Les détails que j'ai déjà donnés sur ces deux articles, en parlant de *Stavelo*, peuvent servir pour *Malmedy*.

§. LXIX.

De l'Abbaye-Principauté de Corwey.

L'EMPEREUR LOUIS le Bon ou le Pieux, fonda cette Abbaye en 822, & y établit des Religieux de l'Ordre de *Saint-Benoît*, qu'il fit venir de l'Abbaye de *Corbie* en France. C'est pourquoi on appelle en latin *Corwey*, *Corbeia* ou *Corbia nova*.

Cette Abbaye est située à l'O. du *Weser*, entre les Etats des Ducs de Brunswick & ceux de l'Evêque-Prince de Paderborn. Vers le N. N. O. les terres de *Corwey* continuent avec celles des Comptes de la Lippe.

Les premières s'étendent depuis le 26° . degré $54'$. de longitude jusqu'au 27° . $10'$., & depuis le 51° . degré $37'$. de latitude jusqu'au 51° . degré $50'$. : cette étendue de terrain peut être évaluée à 8 ou 9 lieues quarrées.

L'air de ce Pais est froid, mais assez sain. Le terroir y est bien cultivé; on y recueille quantité de grain : il y a aussi des bois & de bons pâturages.

Le *Saumer*, la *Schelte* & la *Grove*, sont trois petites rivières qui arrosent les terres de *Corwey*, indépendamment de la *Neete* qui vient de l'Evêché de *Paderborn*, & du *Weser* qui sépare la Principauté de *Corwey* des Etats de Brunswick.

Les Sujets de *Corwey* commercerent en bois, en chevaux, en toiles & en biere : ils s'appliquent aussi à faire des ouvrages de fer & d'acier qu'ils vendent aux Etrangers,

On compte dans cet Etat, 4 petites Villes, sçavoir, *Blanckenowe*, *Haxter*, *Stadt-Berg* & *Tonenbourg*, & 19, tant Bourgs que Villages & Hameaux. Voici les noms de ces Lieux avec leurs distances en ligne droite & leurs positions, par rapport à *Corwey*. 1 *Albuxen*, à 3400 pas N.; 2 *Ameluxen*, à 5400 S. O.; 3 *BLANCKENOWE* à 6500 S. S. O.; 4 *Boffseborn* à 7000 O. S. O.; 5 *Bokefen* à 5000 N. N. O.; 6 *Brenckhusen* à 3800 N. O.; 7 *Brockhusen* à 7300 O. S. O.; 8 *Brunsborg* à 3000 O. S. O.; 9 *CORWEY*; 10 *Drencke*, à 7600 S. O.; 11 *Forstenowe*, à 5800 N. O.; 12 *Galem*, à 4200 S. O.; 13 *HOEXTER*, à 1800 O.; 14 *Luchtringen*, à 1800 E. N. E.; 15 *Luthmarsen*, à 3400 O. N. O.; 16 *Meigalsen*, à 5000 S. O. 17 *Oebergen*, à 6800 S. O.; 18 *Ovenhusen*, à 5500 O.; 19 *STAT-BERG*, à 3500 S. O.; 20 *Stael*, à 5500 N.; 21 *TONENBOURG*, à 2500 N.; 22 *Valekenfluche*, à 7500 N. O.; & 23 *Werden*, à 5600 S. S. O.

L'ancienne Ville de *Corwey* n'existe plus. Il y a déjà plusieurs siècles qu'elle a été réduite en cendres par un incendie : elle n'a point été rétablie depuis. L'Abbé-Prince de *Corwey* fait sa résidence dans un beau Palais qui est tout proche de l'Abbaye du même nom, sur la rive gauche du *Wefer*, à 11 lieues (en ligne droite) N. N. E. d'*Arolsen*, 19 S. O. de *Brunswick*, 10 N. de *Cassel*, 7 O. S. O. d'*Eimbecke*, 8 N. O. de *Gœttingen*, 8. S. de *Hamelen*, 13 S. S. O. de *Hanover*, 14 E. S. E. de *Hervorden*, 13 S. O. de *Hildesheim*, 10 E. S. E. de *Lemgow*, 14 S. S. E. de *Minden*, 25 E. de *Munster*,

22 E. S. E. d'Osnabruck , 10 E. un q. au N. de Paderborn , 103 N. E. de Paris , & 106 N. O. de Vienne.

Longitude. (Selon moi) $27^{\circ}. 7'. 36''$.

Latitude. (Selon moi) $51^{\circ}. 43'. 16''$.

On évalue les revenus de l'ancienne fondation de *Corwey* à 45 mille ou environ ; mais le Prélat , qui est en possession de cette Principauté , peut retirer de ses Etats , jusqu'à 220 mille livres ; & il peut entretenir en campagne un Corps de troupes de 500 hommes d'Infanterie , & de 200 de Cavalerie. L'Abbé d'aujourd'hui se nomme Gaspard des Barons de *Boselager* : il est né en 1687 , & il a été élu par les Religieux de l'Abbaye qu'il gouverne , en 1737.

La ville de *Hæxter* peut être regardée comme la Capitale de la Principauté de *Corwey*. Cette ville est petite , mais bien bâtie & très-commerçante. Elle appartient à l'Abbé-Prince de *Corwey* ; mais les Ducs de Brunswick-Lunebourg y jouissent du droit de protection , que l'on appelle en latin *Advocatia* ou *Jus Præsidii* , en Allemand *Schultheissen* , & en François *Avouerie* (a.) Le Conseil &

(a) Il n'est point encore bien décidé en quoi consistent précisément les droits des *Avoueries*. Les uns prétendent que ces droits donnent simplement le pouvoir de régler les foires , les marchés , les péages & les monnoies en vertu des Ordonnances émanées du Tribunal des *Avoyers*. D'autres ajoutent à ce pouvoir celui de veiller à la conservation des privilèges d'une ville sur laquelle il est établi ; & ceux-ci prétendent que pour cet effet , il est permis à un *Avoyer* d'introduire une garnison de ses troupes dans la place qui est sous sa protection. D'autres au-contre restreignent beaucoup ces droits , & les bornent à peu de chose ; c'est ce qui a occasionné en divers tems de vives altercations entre les Seigneurs directs & les *Avoyers*.

la plûpart des habitans de *Haxter* sont Protestans : ceux-ci y ont deux Eglises qui sont fort bien entretenues. Les Cordeliers y ont aussi un Convent qui est magnifique & bien renté. *Haxter* est précisément sur la rive gauche du *Weser* : c'est un lieu de passage pour aller de *Paderborn* dans le Pais de Brunswick ; mais la poste prend sa route plus bas, & les courriers passent le *Weser* entre *Albaxen* & *Holtz-Minden*.

STADT-BERG est une petite ville avec un Prieuré de l'Ordre de Saint-Benoît. Elle est située sur le sommet d'une montagne, à une distance assez considérable des terres de *Corwey*, entre celles de l'Evêché de *Paderborn* & le Comté de *Waldeck*, à 7 ou 8 lieues S. de *Paderborn*, & à 3 lieues N. O. d'*Arolsen*.

Longueur des jours. Elle est la même qu'à *Paderborn* : On se servira par-conséquent de la Table que j'ai donnée à la page 408.

1^{re}. Route. De *CORWEY* à *Brackel* 4 lieues ; de *Brackel* à *Paderborn* 7 ; de *Paderborn* à *PARIS* (p. 420, N°. 14) 130. *Total* 141 lieues.

2^e. Route. De *CORWEY* à *Cassel* 13 lieues ; de *Cassel* à *Munick* (p. 376, N°. 31) 96 ; de *Munick* à *ROME* (p. 377, N°. 33.) 176. *Total* 285 lieues.

3^e. Route. De *CORWEY* à *Cassel* 13 lieues ; de *Cassel* à *Vienne* (p. 329) 162. *Total* 175 lieues.



§. LXX.

De l'Abbaye de Werden.

ELLLE est située à l'extrémité occidentale du Comté de la *Marck*, entre le Duché de *Clèves* & celui de *Berg*. Son étendue du S. E. au N. O. est de 9000 pas, & du S. au N. de 4000. Sa surface peut être évaluée à 4 ou 5 lieues quarrées. L'air de ce Pais est froid, mais sain. La terre y est fertile en grains & en pâturages. Les habitans y nourrissent quantité de cochons, dont ils font un très-bon commerce.

L'Abbé de *Werden*, qui se qualifie aussi Abbé de *Helmstädt*, est Prélat immédiat de l'Empire; mais ses États sont sous la protection du Comte de la *Marck* (le Roi de Prusse avant la présente guerre;) ce qui diminue de beaucoup son revenu & son pouvoir. Aussi à peine jouit-il de 25 mille livres de rente. Cependant il n'est pas douteux que s'il n'étoit point gêné dans la perception des impôts qu'il peut établir sur ses Sujets, il en retireroit au moins 45 mille livres par an. Il pourroit aussi dans ce cas mettre en campagne un Corps de 200 hommes d'Infanterie & de 25 de Cavalerie.

On compte dans les États de l'Abbé de *Werden*, 14 Lieux, dont voici les noms, les distances & les positions par rapport à *Werden*. 1 *Boldeney* à 1600 pas N. de *Werden*; 2 *Born* à 1400 E. S. E.; 3 *Helsing*, à 2800 N.; 4 *Horbach*, à 1900 N. O.; 5 *Isenbourg* (ruiné) à 2100 N. N. E.; 6 *KETWICK*, à 3500 O. N. O.; 7 *Koperhut*, à 3500 E. S. E.; 8 *Nienkerck*, à 1100 N. E.; 9 *Oefte*, à 1900

Zzz ij

S. O. ; 10 *Schelenberg*, à 3400 N. N. E. ; 11 *Scheppe*, à 1700 N. E. ; 12 *Schwiren* à 3000 N. O. ; 13 *WERDEN* ; & 14 *Wolfsbuch*, à 4000 N. N. O.

WERDEN est une petite Ville sur la rive gauche de la Roer, à 9 lieues (en ligne droite) N. de Cologne, 8 O. S. O. de Dortmundt, 4 N. E. de Dusseldorp, 14 O. S. O. de Ham, 4 E. N. E. de Keyserfweert, 16 S. O. de Munster, 82 N. E. de Paris, 144 O. N. O. de Vienne, & 9 S. E. de Wesel. Cette Ville est petite, & presque toute peuplée de Protestans. Il s'y fait un grand commerce en jambons & en saucissons, qui sont des meilleurs que l'on puisse manger.

Longitude, $24^{\circ}.30'.00''$.

Latitude, $51^{\circ}.20'$.

Longueur des jours. Au plus long jour de l'année, le Soleil se leve à *Werden*, à 3 heures 44 minutes 8 secondes, & se couche à 8 heures 15 minutes 52 secondes : au plus court jour, il se leve à 8 heures 6 minutes 45 secondes, & se couche à 3 heures 53 minutes 15 secondes.

Première Route. De WERDEN à Dusseldorp, 5 lieues ; de Dusseldorp à Juliers 8 ; de Juliers à Liège (p. 413) 15 ; de Liège à PARIS (p. 527, n°. 14) 63. *Total* 91 lieues.

Deuxième Route. De WERDEN à Brugg 9 lieues ; de Brugg à Weyerbusch 8 ; de Weyerbusch à Francfort (p. 330, n°. 15.) 23 ; de Francfort à Augsbourg (p. 332. n°. 32.) 62 ; d'Augsbourg à ROME (p. 332. n°. 33) 186. *Total* 288 lieues.

Troisième Route. De VERDEN à Francfort 40 lieues ; de Francfort à VIENNE (p. 530, n°. 52.) 164. *Total* 204 lieues.

§. LXXI.

De l'Abbaye de S. Corneille-le-Moutier , ou Cornelis-Munster.

LEs terres de cette Abbaye (qui est de l'Ordre de *Saint-Benoît*) s'étendent entre le Duché de Limbourg, le Duché de Juliers, & le territoire de la Ville Impériale d'*Aix-la-Chapelle*. Elles occupent un espace de de 3 lieues de longueur sur 2 lieues de largeur; & l'on peut évaluer cette capacité de terrain à 5 ou 6 lieues quarrées. L'air y est plutôt froid que tempéré. On y recueille du grain & quelque peu de vin. Il y a de bons pâturages que les habitans du Pais sçavent mettre à profit: ils y nourrissent quantité de bétail dont ils pourvoient la Ville d'*Aix-la-Chapelle*.

On estime que les revenus de l'Abbé de *Saint-Corneille* se montent à 40 mille livres ou environ; mais on ne doute pas qu'ils ne puissent être augmentés du double. Cet Abbé, qui est Prélat immédiat de l'Empire, pourroit mettre en campagne, & entretenir un Corps de 160 hommes d'Infanterie, & de 35 de Cavalerie.

Les Lieux qui dépendent de l'Abbaye de *Saint-Corneille*, sont ceux qui suivent: 1 *Biever* à 2800 pas N. O. de *S. Corneille*; 2 *Brandebourg*, à 1600 S. O. la moirié de ce Village est sous la domination de l'Impératrice-Reine de Hongrie, comme Duchesse de Limbourg; 3 *Breinich*, à 1800 pas E. S. E.; 4 *St. CORNEILLE-LE-MOUTIER*; 5 *Ellendorff*, à 2400 N.; 6 *St. Gangolff*, à 800 N.; 7 *Gressenich*, à 5700 E. N. E.; 8 *Haen* ou *Ham*, à

4500 S. ; 9 *Hafelbach*, à 3200 E. ; 10 *Im-Vorft*, à 2600 N. O. ; 11 *Lamersdorff*, à 4700 S. S. E. : 12 *Malershut*, à 3600 S. E. ; 13 *Raetgen*, à 4000 S. E. ; 14 *Schonforst*, à 2200 N. O. ; 15 *Swartbroich*, à 1800 E. ; 16 *Venneghen*, à 3500 S. S. E. ; 17 *Vicht*, à 3200 E. N. E. ; 18 *Walen*, à 2200 S. ; 19 *Weringe*, à 1700 S. ; & 20 *Zwifal*, à 3500.

L'Abbaye de *Saint-Corneille* est très-ancienne, puisqu'elle a été fondée par l'Empereur *Carloman*, au neuvième siècle. Une petite partie de l'ancien bâtiment subsiste encore aujourd'hui ; mais tout le reste a été rebâti dans un goût plus moderne. L'Abbé & les Religieux sont très-bien logés : leur Eglise mérite d'être vûe. Cette Abbaye est sur la petite Riviere de *Dente*, à une lieue & demie (en ligne droite) S. E. d'Aix-la-Chapelle, 5 S. O. de Juliers, 8 E. un quart au N. de Liège, 4 N. E. de Limbourg, 7 E. S. E. de Maestricht, 67 N. E. de Paris, & 147 O. N. O. de Vienne.

Longitude, 23°. 46'.

Latitude, 50°. 43'.

Longueur des jours. Au plus long jour de l'année, le Soleil se leve à *Saint-Corneille*, à 3 heures 47 minutes 20 secondes, & se couche à 8 heures 12 minutes 40 secondes : au plus court jour, il se leve à 8 heures 4 minutes, & se couche à 3 heures 56 minutes.

Première Route. De SAINT-CORNEILLE à Liège, 10 lieues : de Liège à PARIS (p. 530, n°. 14) 63, Total 73 lieues.

Deuxième Route. De SAINT-CORNEILLE à Coblentz 25 lieues ; de Coblentz à Mayence 16 ; de Mayence à Spire 17 ; de Spire à Canstadt 17 ; de Canstadt à Ulm 20 ; d'Ulm à Fuesfen 24 ; de Fuesfen à Inspruck 13 ;

d'Inspruck à ROME (p. 377, n°. 33) 159. Total 281 lieues.

Troisième Route. De SAINT-CORNEILLE à Coblentz 25 lieues; de Coblentz à Francfort 23; de Francfort à VIENNE (p. 530, n°. 52) 164. Total 212 lieues.

§. LXXII.

De l'Abbaye ou Couvent d'Echternach.

CETTE Abbaye, dont les Religieux vivent sous la Règle de *Saint-Benoît*, est située dans le Duché de Luxembourg, & elle dépend de l'Impératrice-Reine de Hongrie (a) (qui est Souveraine de ce Duché,) à peu près comme l'Abbaye de *Mourbach*, qui est en Alsace, dépend aujourd'hui du Roi de France, quoiqu'elle soit inscrite dans la Matricule du Cercle du Haut-Rhin. Aussi c'est l'Impératrice-Reine qui paye pour l'Abbaye d'*Echternach*, la somme de 120 florins, à laquelle cette Abbaye se trouve taxée dans la Matricule de l'Empire: sçavoit, 96 florins pour son contingent en troupes, & 24 florins pour l'entretien de la Chambre Impériale.

On fait monter les revenus de l'Abbaye d'*Echternach*, à plus de 80 mille livres.

ECHTERNACH est sur la rive droite de la rivière de

(a) l'Abbaye d'*Echternach* dépend pour le spirituel de l'Archevêque de Trèves. Ce Prélat forme encore d'autres prétentions, même pour le temporel, sur cette Abbaye.

Sure, à 6 lieues (en ligne droite) N. E. de Luxembourg, 58 E. N. E. de Paris, 9 N. N. E. de Thionville, 3 N. O. de Treves, & 140 O. N. O. de Vienne.

Longitude, $24^{\circ} 5'. 15''$.

Latitude, $49^{\circ} 46'. 50''$.

Longueur des jours. Au plus long jour de l'année, le Soleil se leve à *Echternach*, à 3 heures 52 minutes 15 secondes; & se couche à 8 heures 7 minutes 45 secondes: au plus court jour, il se leve à 7 heures 59 minutes 22 secondes; & se couche à 4 heures 00 minutes 38 secondes.

Première Route. D'ECHTERNACH à Luxembourg 7 lieues; de Luxembourg à Longwy 4; de Longwy à Stenay 8; de Stenay à Rhetel 12; de Rhetel à Paris (p. 541) 38. *Total* 69 lieues.

Deuxième Route. D'ECHTERNACH à Treves, 4 lieues: de Treves à Spire, 44: de Spire à ROME (p. 532) 223. *Total* 271 lieues.

Troisième Route. D'ECHTERNACH à Treves 4 lieues, de Treves à Francfort (p. 550, n°. 16) 38: de Francfort à VIENNE (page 535, n° 52) 164. *Total* 206 lieues.



§. LXXIII.

De l'Abbaye - Principauté d'Essen.

ELLE est située entre le Comté de Recklingshausen (à l'Electeur de Cologne) le Duché de Cleves & le Comté de la Marck (l'un & l'autre ci-devant au Roi de Prusse,) le Duché de Berg (à l'Electeur Palatin,) & l'Abbaye de Werden, à son Abbé.

Les Terres de cette Abbaye s'étendent 13500 pas de l'E. à l'O. & 8000 du N. au S. Elles forment une figure assez irrégulière, & à peu près triangulaire, dont la surface peut être évaluée à 8 ou 9 lieues quarrées. L'air y est froid & sain. Le sol y est fertile en grains & en pâturages.

Les Sujets de cette Principauté, qui habitent à la campagne, font un assez bon commerce en bestiaux, & surtout en cochons. Les habitans d'*Essen* & ceux de *Steyll*, s'appliquent principalement à faire des armes à feu & des lames d'épée: la trempe de leur acier est excellente. Ils donnent à leurs ouvrages un poli qui est parfait.

On estime que les revenus de la Principauté d'*Essen* se montent à 70 mille livres ou environ; mais ils pourroient être portés à quatre fois autant, si les Sujets n'opposoient continuellement leurs privilèges & des prétendues exemptions aux impôts que l'Abbesse est en droit d'imposer sur leurs biens, comme Princesse immédiate de l'Empire, jouissant de la supériorité territoriale sur ses Etats. Cette Princesse ne peut actuellement mettre en

campagne que 150 hommes d'Infanterie, & 30 ou 40 de Cavalerie. Mais, dans le cas où elle ne trouveroit point d'opposition à ses droits, elle pourroit former un corps de troupes de 5 à 600 hommes d'Infanterie & de 200 de Cavalerie : elle a assez de Sujets pour cela, & les fonds ne lui manqueroient pas pour soutenir une pareille dépense. L'Abbesse d'aujourd'hui se nomme *Christine-Françoise* des Comtes Palatins de *Sultzbach* : elle est née en 1696, & a été élue par les Religieuses de l'Abbaye qu'elle gouverne, en 1726. Cette Abbesse jouit encore de l'Abbaye de *Thoren*, dans le Pais de Liège, dont elle étoit déjà pourvûe avant qu'elle obtînt celle d'*Essen*.

Voici les noms des Lieux qui dépendent de la Principauté d'*Essen*, avec leurs distances & leurs positions par rapport à la Capitale. 1 *Achterbeck* à 3000 pas (en ligne droite) E. N. E. d'*Essen*, 2 *Awerhaus* à 6000 O. N. O., 3 *Borbeck* à 3400 N., 4 *ESSEN*, 5 *Gaber* à 2800 N. E., 6 *Hecke* à 3300 N. N. O., 7 *Horll* à 3600 N. O., 8 *Karnepe* à 6500 N. N. E., 9 *Lipperheyde* à 3400 N. O., 10 *Relinchusen* à 2000 S. E. 11 *Ribhorff* à 5000 N., 12 *Rinsneim* à 5000 N. O., 13 *STEYLL* à 3000 E. S. E., & 14 *Stopenberg* à 4200 E. N. E.

La petite rivière qui traverse cette Principauté de l'E. à l'O. se nomme *Bern*. L'*Emser* coule au N. de la Principauté, & sépare cet Etat de celui de *Clèves*. Vers le S. la *Roer* passe à 12 ou 1500 pas de *Steyll*.

La ville d'*ESSEN* est petite, mais bien bâtie & très-peuplée surtout de Protestans. L'Abbaïe où réside l'Abbesse-Princesse, est hors des murs de la ville. *Essen* est, en ligne droite, à 10 lieues N. un q. à l'O. de Cologne, 5 S. de Dorsten, 7 O. un q. au S. de Dortmund, 5 N. E. de Dusseldorp, 13 O. S. O. de Ham, 5 N. E. de Key-

serfveert, 15 S. O. de Munster, 83 N. E. de Paris, 144 O. N. O. de Vienne, 1 & demie N. de Werden, & 8 S. E. de Wesel. *Essen* se gouverne par ses propres loix (a.)

Longitude, 24°. 31'. 5".

Latitude, 51°. 24'. 40".

Steyll ou *Steel* ou *Steila* est une petite ville bien peuplée de Protestans. Il y a dans cette ville deux Paroisses, l'une pour les Catholiques-Romains, & l'autre pour ceux de la Religion P. R. Les environs de *Steyll* sont très-abondans en gibier. Les Princesses d'*Essen* y prennent le divertissement de la chasse, quand cet amusement leur plaît.

Longueur des jours & Routes. C'est la même chose que pour *Werden* : voyez cet article, page 547. Au total de chaque Route, on ajoutera 2 lieues de plus, parce que la ville d'*Essen* est plus éloignée que celle de *Werden*, de 2 lieues, de Paris, de Rome & de Vienne.

§. LXXIV.

De l'Abbaye-Principauté de Hervorden.

CETTE Abbaye est située dans la ville de *Hervorden* ou *Herforden*, au Comté de *Ravensberg*, qui a appartenu au Roi de Prusse jusqu'en 1757. Elle fut fondée

(a) La ville d'*Essen* prétend être exempte de toute Jurisdiction, hormis de celle de l'Empire. Cependant elle n'est point inscrite dans la Matricule des Villes-Imperiales, ni ailleurs comme faisant un Etat séparé & indépendant.

en 789, par *Woldère*, Comte de *Hervorden*, & Chancelier du Roi *Wittekind*; & en 819, l'Empereur *Louis-le-Pieux* la prit sous sa protection. Son Eglise, qui est dédiée à *Sainte-Pufinne*, a 48 pas de longueur, & 34 de largeur : Elle est soutenue par six belles colonnes.

Voyez ce que j'ai déjà dit au sujet de cette Abbaye, à la page 205. J'ajoute maintenant que quoique l'Abbesse de *Hervorden* soit Princesse immédiate de l'Empire, néanmoins elle ne jouit que d'une Jurisdiction fort bornée. Le Roi de Prusse qui avoit obtenu le Comté de *Ravensberg* (faisant partie de la succession de *Juliers*) & par-conséquent la ville de *Hervorden*, a revendiqué sur cette ville & sur son territoire plusieurs droits de Souverain que l'on croioit éteints par la prescription du temps; & il en a fait revivre d'autres qui paroissoient uniquement affectés ou à la Ville ou à l'Abbesse. Il est vrai que cette Princesse a conservé son immédiateté par rapport à sa personne & à son Chapitre; mais cette indépendance ne donne point à l'Abbesse de *Hervorden* une supériorité territoriale telle qu'on l'entend en Allemagne, & pareille à celle dont elle a joui autrefois.

Quoi qu'il en soit cette Abbesse tient encore aujourd'hui un rang très-distingué dans l'Empire : elle a rang, voix & séance aux Diètes tant particulières que générales, parmi les Etats Ecclésiastiques du Banc du Rhin; & elle est inscrite, comme Etat immédiat, sur la Matricule générale de l'Empire, & sur celle du Cercle de Westphalie.

Les revenus de l'Abbesse-Princesse de *Hervorden* ne sont guères proportionnés à sa dignité; car à peine se montent-ils à 25 mille livres par an. A l'égard du militaire, il ne paroît pas que cette Princesse puisse faire,

du moins librement , aucune levée de troupes ; parce que les droits de Souveraine qu'elle exerce sur une partie de la ville de *Hervorden* , sont sujets à des modifications qui empêchent qu'ils n'aient toujours leur effet.

Cette Abbaye est de la Religion Protestante. La Princesse qui la gouverne aujourd'hui , se nomme *Hedwige-Sophie-Auguste de Holstein - Gottorp*. Elle est née en 1705 ; & elle a été élue par son Chapitre en 1750.

HERVORDEN est (en ligne droite) à 4 lieues N. N. E. de Bilefeld , 11 O. de Hamelen , 17 O. S. O. de Hanover , 4 O. N. de Lemgow , 6 S. O. de Minden , 14 E. N. E. de Munster , 9 E. S. E. d'Osnabruck , 9 N. N. O. de Paderborn , 111 N. E. de Paris , 8 N. N. E. de Rheda , & 132 N. O. de Vienne. Les deux rivières qui passent à *Hervorden* , se nomment , l'une la *Wehra* , & l'autre l'*Aa*. Je parlerai plus au long de cette ville à l'article du Comté de *Ravensberg*.

Longitude , 26°. 12'.

Latitude , 52°. 5'. 5".

Longueur des jours. Au plus long jour de l'année , le Soleil se leve à *Hervorden* , à 3 heures 39 minutes 25 secondes , & se couche à 8 heures 20 minutes 35 secondes : au plus court jour , il se leve à 8 heures 11 minutes , & se couche à 3 heures 49 minutes.

Première Route. De HERVORDEN à Bilefeld 4 lieues ; de Bilefeld à Rietberg 6 ; de Rietberg à Lippstadt 4 ; de Lippstadt à Unna 12 ; d'Unna à Dusseldorf 18 ; de Dusseldorf à Juliers 8 ; de Juliers à Liège 15 ; de Liège à PARIS (p. 537 , N°. 14.) 63. Total 131 lieues.

Deuxième Route. De HERVORDEN à Paderborn 12 lieues ; de Paderborn à VIENNE (p. 417 , N°. 47.) 176. Total 188 lieues.

§. LXX V.

De l'Abbaye-Principauté de Burscheid.

Saint-Gregoire, fils de Nicephore, Empereur de Constantinople, & frère de l'Impératrice *Théophanie*, épouse de l'Empereur *Othon II*, fonda cette Abbaye en 975. On y mit d'abord des Religieux; mais dès l'an 1220, ceux-ci furent remplacés par des Religieuses de l'Ordre de Cîteaux. L'Abbesse dépend immédiatement de l'Empire, & elle est inscrite dans la Matricule, parmi les Etats Ecclésiastiques du Banc du Rhin.

L'Abbaye de *Burscheid* est située dans le territoire d'*Aix-la-Chapelle*, & n'est séparée de cette Ville que par une prairie. Aux environs de l'Abbaye, il y a quantité d'habitations, qui sont peuplées la plupart de Protestans & de Réformés. Ces derniers avoient fait bâtir, en cet endroit, en 1635, une Eglise où ils s'assembloient pour les exercices de leur Religion; mais elle a été démolie en 1718, par ordre de l'Empereur *Charles VI*. Le Monastere est un très-bel édifice. Les Religieuses y sont logées fort commodément. Leur Eglise est magnifique & très-bien entretenue.

On estime que les revenus actuels de cette Abbaye se montent à plus de 40 mille livres. Ils proviennent en bonne partie des maisons que l'on a bâties sur le domaine de l'Abbaye, pour la commodité des personnes qui vont prendre les eaux de *Burscheid*. Ces eaux sont encore plus chaudes & plus estimées que celles d'*Aix-la-Chapelle*. In-

dépendamment du produit des bains , l'Abbaye de *Burscheid* est d'ailleurs bien rentée.

L'Abbesse-Princesse d'aujourd'hui se nomme *Anne-Caroline-Marguerite* des Barons de *Vestenrath* : elle a été élue par les Religieuses qu'elle gouverne , en 1750.

BURSCHEID ou *BORSCHIED* est (en ligne droite) à 5 lieues S. O. de Juliers , 7 E. N. E. de Liège , 4 N. N. E. de Limbourg , 6 & demie E. S. E. de Maestricht , 67 N. E. de Paris , 2 S. de Rolduc , & 148 O. N. O. de Vienne.

Longitude , $23^{\circ}.43'.35''$.

Latitude , $50^{\circ}.45'.56''$.

Longueur des jours. Au plus long jour de l'année , le Soleil se leve à *Burscheid* , à 3 heures 46 minutes 54 secondes , & se couche à 8 heures 13 minutes 6 secondes : au plus court jour , il se leve à 8 heures 4 minutes 8 secondes , & se couche à 3 heures 55 minutes 52 secondes.

Routes. Elles sont les mêmes que pour *Saint-Corneille*. Voyez cet article à la page 549. On ajoutera seulement 2 lieues à chaque total des distances , parce que *Burscheid* est plus éloigné de 2 lieues.

§. LXXVI.

De l'Abbaye-Principauté de Thoren ou Thorn.

ELLLE est située dans l'Evêché de Liège , au Comté de Hoorn. L'Abbesse prend le titre de Princesse de *Thoren* & du Saint-Empire. Elle a le privilège de faire

battre Monnoye. Sa Jurisdiction s'étend non-seulement sur la Ville où son Abbaye est située, mais encore sur plusieurs Villages des environs. Cependant l'Evêque-Prince de Liège conserve sur les Terres de l'Abbaye de Thoren, certains droits qui lui donnent une espèce de supériorité, du moins apparente. Malgré cela, l'Abbesse de Thoren est inscrite dans la Matricule de l'Empire, parmi les Etats Ecclésiastiques immédiats du Banc du Rhin; & en cette qualité elle est taxée à fournir, pour son contingent, un Cavalier, ou 12 florins. Ses revenus se montent à 20 mille livres ou environ.

La Princesse qui gouverne aujourd'hui l'Abbaye de Thoren, est la même que celle d'Essen, *Christine-Françoise* des Comtes Palatins de *Sultzbach*.

THOREN est (en ligne droite) à mille pas O. de la Meuse, à 9 lieues N. O. d'Aix-la-Chapelle, 1 & demie S. O. de Hoorn, 10 N. N. E. de Liège, 1 & demie N. N. E. de Maeseyck, 7 N. N. E. de Maastricht, 6 N. E. de Munster-Bilsen; 68 N. E. de Paris; 2 S. O. de Ruremonde, 6 S. O. de Venloo, & 161 O. N. O. de Vienne.

Longitude. Selon le R. P. *le Clerc*, 23°. 30'. 10". Selon moi, 23°. 32'. 20".

Latitude. Selon le R. P. *le Clerc*, 51°. 2'. 26". Selon moi, 51°. 8'. 00".

Longueur des jours. Au plus long jour de l'année, le Soleil se leve, à Thoren, à 3 heures 44 minutes 49 secondes, & se couche à 8 heures 15 minutes 11 secondes: au plus court jour, il se leve à 8 heures 6 minutes 11 secondes, & se couche à 3 heures 53 minutes 49 secondes.

Première Route. De THOREN à LIÈGE (p. 497, n°. 75) 10 lieues & demie; de Liège à PARIS (p. 537, n°. 14) 63. Total 73 lieues & demie.

Deuxième

Deuxième Route. De THOREN à Cologne 20 lieues ; de Cologne à Francfort (p. 529, n°. 16) 38 ; de Francfort à Augsbourg (p. 332, n°. 32) 62 ; d'Augsbourg à ROME (p. 332, n°. 33) 186. *Total* 306 lieues.

Troisième Route. De THOREN à Francfort 58 lieues ; de Francfort à VIENNE (p. 535, n°. 52) 164. *Total* 222 lieues.

§. LX·XVII.

De l'Abbaye-Principauté de Munster-Bilsen.

CETTE Abbaïe est située, comme la précédente, dans l'Evêché de *Liège*, & l'Abbesse prend également le titre de Princesse du *Saint-Empire*. Sa Jurisdiction est à-peu-près de la même espèce que celle de l'Abbesse-Princesse de *Thoren* ; c'est-à-dire, que ces deux Abbeses gouvernent, l'une & l'autre, leurs Chapitres respectifs en Souveraines, & qu'elles ne sont comptables de leur administration qu'à l'Empire. Mais il n'en est pas tout-à-fait de même par rapport à toutes les Terres qui dépendent de ces deux Abbaïes, & qui se trouvent situées dans la Principauté de *Liège*. De ces Terres, les unes sont exemptes, & les autres relevent de l'Evêque-Prince de *Liège*.

L'Abbaïe de *Munster-Bilsen* est très-bien bâtie, & les Chanoinesses y sont logées très-commodément. Leur Eglise est magnifique & très-bien entretenue : on y célèbre ordinairement l'Office Divin avec beaucoup de pompe. Ces Chanoinesses, pour être reçues, font preuve d'an-

Bbbb

cienne Noblesse : elles vivent ensemble sous une espèce de Règle, mais sans aucun engagement qu'elles ne puissent rompre. L'Abbesse seule est obligée de garder le célibat. Celle d'aujourd'hui se nomme *Christine-Eberhardine* des Princes de *Hohen-Zollern-Hechingen* : elle est née le 2 Mars 1691. Ses revenus se montent à plus de 20 mille livres par an. Les Chanoinesses ont chacune leur Prébende particuliere, & c'est à elles qu'appartient le droit d'élire l'Abbesse.

MUNSTER-BILSEN est (*en ligne droite*) à demi-lieue N. de Bilsen, 4 & demie N. de Liège, 3 N. E. de Looz, 2 O. N. O. de Maestricht, 62 N. E. de Paris, 2 O. S. O. de Rechem, 2 N. un q. à l'E. de Tongres, & 157 O. N. O. de Vienne.

Longitude, selon le R. P. le Clerc, & selon moi, 23°. 15'. 00".

Latitude, selon le R. P. le Clerc, & selon moi, 50°. 50'. 36".

Longueur des jours. Au plus long jour de l'année, le Soleil se leve à *Munster-Bilsen*, à 3 heures 46 minutes 25 secondes, & se couche à 8 heures 13 minutes 35 secondes : au plus court jour, il se leve à 8 heures 4 minutes 40 secondes, & se couche à 3 heures 55 minutes 20 secondes.

Première Route : De MUNSTER-BILSEN à Liège 6 lieues; de Liège à PARIS (p. 537, n°. 14). Total 69 lieues.... N. On peut prendre également la route de *Bruxelles*. Celle-ci est même préférable, parce que le chemin en est plus beau.

Deuxième Route : De MUNSTER-BILSEN à Maestricht 2 lieues & demie; de Maestricht à Aix-la-Chapelle 8; d'Aix-la-Chapelle à Coblentz 24; de Coblentz à Francfort 22; de Francfort à ROME (§. 76. p. 561) 248. Total 304 lieues.

Troisième Route : De MUNSTER-BILSEN à Francfort 56 lieues ; de Francfort à VIENNE (p. 535 , n°. 52.) 164. Total 220 lieues.

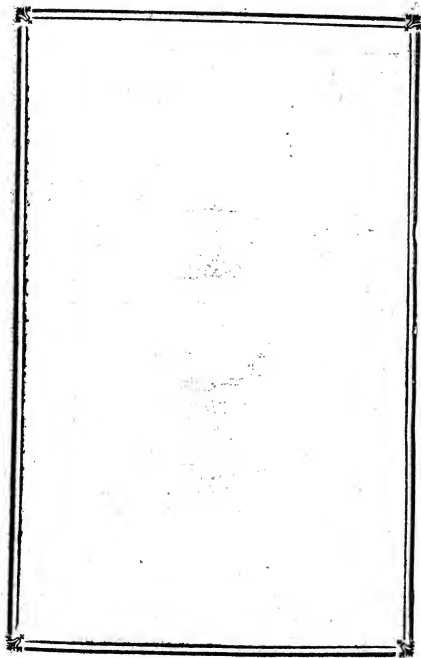
§. LXXVIII.

De l'Abbaye d'Elten.

ELLE est située sur une haute montagne , dans le Duché de Clèves , à quelque distance du Rhin. On y professe la Religion Catholique-Romaine. Cette Abbaïe a été fondée par *Vichimann* , Comte de *Zutphen* , en 968. Ses revenus se montent à 8 ou 10 mille livres. Elle relève immédiatement de l'Empire. L'Abbesse qui la gouverne aujourd'hui , se nomme *Marie-Françoise* , des Comtes de *Manderscheid-Blanckenheim* : elle a été élue par les Religieuses de l'Abbaïe en 1740.

Fin du Tome premier.

N. On trouvera dans le Tome II. la Description des Etats. Séculars du Cercle de Westphalie.



T A B L E

D E S M A T I E R E S

Contenues dans le Premier Volume.

A.	Pages.		Pages.
A A 1, rivière	286.	Altena	79.
Aa 2, rivière	Ibid.	Ambiorix, Général des Gau-	
Aa 3, rivière	Ibid.	lois	421.
Aa 4, rivière	Ibid.	Ambleve, rivière	426.
	& 340.	Amont	436.
Aa 5, rivière	286.	Anabaptistes	320.
Aa 6, rivière	Ibid.	Angel, rivière	287.
Aahus	292.	Animaux de l'Allemagne ...	55.
Abbaye de Burfcheid	558.	de l'Europe	31.
de S. Cornille-le-Mou-		de la Westphalie	263.
tier	549.	Anséatiques (Villes)	189.
de Corwey	543.	Aratas, Astronome	2.
d'Echternach	551.	Archevêchés Catholiques	
d'Elten	563.	de l'Allemagne	65.
d'Essen	553.	Sécularisés	70.
d'Hervorden	555.	Aristocratie, ce que c'est ...	38.
de Malmédy	541.	Armée de l'Empire, 118, 119,	
de Munster-Bilsen	561.	128, 206, 208, 213 & 221.	
de Stavelo	539.	Armoiries de Liège	507.
de Thoren	559.	de Munster	323.
de Werden	547.	d'Osnabruck	369.
Abbayes dans l'Evêché de		de Paderborn	407.
Munster	323.	Arts, en Allemagne	75.
Abbayes dans l'Evêché d'Os-		en Westphalie	270.
nabruck	352.	Asch, rivière	426.
Abbayes-Principautés	133.	Assesseurs des Cercles	249.
Aager, rivière	266.	de la Chambre Impé-	
Allemagne	42.	riale	256.
Allen, rivière	426.	Averbode	480.
Alliances des Cercles	250.	Avouerie, ce que c'est	513.
Alm, rivière	387.	Auwaille	480.
Alne	479.	B.	
		Baemsbach, rivière	340.

<i>Pages.</i>	<i>Pages.</i>
Ban de l'Empire, ce que c'est 240. & 241.	Cammin 79.
Banc de Franconie..... 174.	Campigne-Liégeoise..... 436.
Banc du Rhin 162.	Capitaines des Cercles..... 245.
Banc de Souabe 160. & 164.	Caractère, des Allemands .. 57.
Banc de Westphalie..... 177.	des Européens 53.
Banc de Westérvie..... 168.	des Westphaliens..... 268.
Banc des Etats de l'Empire. 125.	Caractères (d'écriture) en
Banlieue de Liège 434.	Allemagne..... 62.
Barons de l'Empire 123.	en Europe..... 39.
Bartschius, <i>Astronome</i> 3.	Catalogues des Etoiles..... 2.
Bayer, <i>Astronome</i> 3.	Cercle de Westphalie..... 261.
Beaufays 430.	Cercles de l'Empire..... 235.
Becke, <i>rivière</i> 387. & 427.	leur Institution..... 236.
Beguines & Beguinage..... 491.	leur Gouvernement..... 238.
Belégerbach..... 340.	leurs Officiers..... 243.
Berckel, <i>rivière</i> 287.	leurs Directeurs..... 244.
Beringhea 480.	leurs Devoirs..... 249.
Bernsem..... <i>Ibid.</i>	leurs Droits..... 250.
Beuer, <i>rivière</i> 340, 237 & 387.	leurs Alliances..... <i>Ibid.</i>
Bever, <i>rivière</i> 387.	leurs Diètes..... 252.
Bevergern 296.	lieux où ils s'assemblent 255.
Biens allodiaux 124.	leurs Monnoyes..... 257.
Bilsen 480.	leurs Taxes..... <i>Ibid.</i>
Biron, <i>rivière</i> 427.	leurs Forces..... <i>Ibid.</i>
Boch, <i>rivière</i> <i>Ibid.</i>	leurs Revenus..... <i>Ibid.</i>
Boeckholt 253.	leurs Contingens..... 258.
Boheme, ses forces..... 206.	leur Nombre..... 259.
ses révenus..... 206 & 231.	leur Rang..... <i>Ibid.</i>
Borck-Loen 431.	Cercles de la Sphère..... 26.
Borck-Worm <i>Ibid.</i>	Chaleur excessive en Bohème 27.
Bornes, de l'Allemagne.... 44.	Chambre Impériale..... 110.
de l'Europe..... 20.	Chapitre de Lubeck..... 71.
de l'Evêché de Liège.... 422.	Chartreuse de Liège 431.
de l'Evêc. de Munster... 283.	Châteaux de l'Allemagne... 202.
de l'Ev. d'Osnabruck... 337.	Châtelier (le)..... 431.
de l'Ev. de Paderborn... 381.	Chevremont..... 432.
du C. de Westphalie ... 261.	Chiney ou Cincy <i>Ibid.</i>
Bourgrave, ce que c'est... 123.	Circonférence, de l'Allema-
Brée ou Brey 431.	gne..... 45.
Bremen..... 78.	de l'Europe..... 22.
Bulle d'Or..... 85 & 61.	du Globe de la Terre.. 8.
Burfcheid 558.	de l'Evêché de Liège.. 423.
C.	de l'Evêché de Munster. 284.
Caille (de la) <i>Astronome</i> ... 4.	de l'Evêché d'Osnabruck 338.
	de l'Evêc. de Paderborn 386.

<i>Pages.</i>	<i>Pages.</i>
du Cercle de Westphalie <u>262.</u>	Cornelis-Münster ou St. Corneille-le-Moutier <u>549.</u>
Clair-Lieu <u>482.</u>	Corwey <u>543.</u>
Climat, de l'Allemagne <u>46.</u>	Côtes, de l'Allemagne <u>41.</u>
de l'Europe <u>26.</u>	du Cercle de Westphalie <u>262.</u>
de l'Evêché de Liège.. <u>425.</u>	Couleur des Européens <u>32.</u>
de l'Evêché de Münster <u>235.</u>	Couronne d'or de Charlemagne <u>105.</u>
de l'Evêc. d'Osnabruck <u>339.</u>	Couronnement de l'Empereur <u>101.</u>
de l'Evêc. de Paderborn <u>286.</u>	Crépuscule <u>26.</u>
du C. de Westphalie... <u>263.</u>	Croisiers <u>483.</u>
Coelen <u>483.</u>	Croon ou Ecu d'Angleterre, sa valeur <u>214.</u>
Coiberg <u>79.</u>	Cube, ce que c'est <u>13.</u>
Collège, ce que c'est..... <u>131.</u>	
Collège des Electeurs..... <u>Ibid.</u>	D.
des Princes Ecclesiastiq. <u>133.</u>	Dammer, <i>loc.</i> <u>289.</u>
des Abbés-Princes <u>138.</u>	Danube, rivière <u>47.</u>
des Comtes immédiats. <u>164.</u>	Decret de Commission, ce que c'est <u>116.</u>
des Villes Impériales.. <u>182.</u>	Degré de Latitude, sa valeur <u>8.</u>
des Villes Anseatiques. <u>189.</u>	Demer, Rivière..... <u>427.</u>
Colonels des Cercles <u>240.</u>	Démocratie, ce que c'est .. <u>38.</u>
Commanderie (Grande)... <u>498.</u>	Dénombrement des Habitans de l'Allemagne <u>158 & 102.</u>
Commerce de l'Allemagne.. <u>77.</u>	de l'Europe <u>22.</u>
de l'Europe <u>40.</u>	des Forces de l'Empire. <u>206.</u>
du Cercle de Westphalie <u>271.</u>	208, 213 & 221.
Comtes d'Empire <u>122.</u>	des Revenus de l'Empire <u>Ibid.</u>
Comr. immédiats de l'Empire <u>164.</u>	des <u>Paroiss.</u> de la France <u>203.</u>
du Banc de Franconie.. <u>174.</u>	Députation, ce que c'est ... <u>239.</u>
du Banc de Souabe <u>164.</u>	<i>Desideria</i> des Etats, ce que c'est. <u>116.</u>
du Banc de Westphalie <u>177.</u>	Despotisme, ce que c'est ... <u>37.</u>
du Banc de Wettéravie. <u>168.</u>	Diète de l'Empire <u>113.</u>
Comte Palatin, ce que c'est <u>122.</u>	Diètes des Cercles <u>252.</u>
Conclusion ou Conclusum, ce que c'est..... <u>115. & 140.</u>	Différence en heures ou de tems, pour l'Allemagne.. <u>45.</u>
Concordat Germanique <u>241.</u>	pour l'Europe <u>23.</u>
Contre-maîtres des Cercles. <u>246.</u>	pour l'Evêché de Liège. <u>424.</u>
Condroz <u>435.</u>	pour l'Evêc. de Münster <u>284.</u>
Confession d'Augsbourg ... <u>62.</u>	pour l'Evêc. d'Osnabruck <u>339.</u>
Conseil Aulique <u>111.</u>	pour l'Evêc. de Paderborn <u>336.</u>
Constitution Impériale, ce que c'est <u>116.</u>	
Contingent des Etats de l'Empire <u>118.</u>	
Contributions des Etats de l'Empire <u>Ibid.</u>	
Convens de l'Allemagne ... <u>262.</u>	
Copernic, <i>Astronome</i> <u>2.</u>	

	<i>Pages.</i>
pour le Cercle de Westphalie	<u>262.</u>
Différence en longueur de jours, pour l'Allemagne..	<u>46.</u>
pour l'Europe	<u>25.</u>
pour l'Evêché de Liège..	<u>235.</u>
pour l'Evêc. de Munster	<u>284.</u>
pour l'Evêché d'Osnabruck	<u>339.</u>
pour l'Evêché de Paderborn	<u>386.</u>
pour le Cercle de Westphalie	<u>262.</u>
Dignité Impériale	<u>84.</u>
<u>Dinant</u>	<u>483.</u>
<u>Dinckel, rivière</u>	<u>287.</u>
Directeur du Collège Electoral	<u>126.</u>
Directeurs des Bancs du second Ordre	<i>Ibid.</i>
Directeurs des Cercles	<u>244.</u>
du Collège des Princes..	<u>126.</u>
Directoire des Villes Impériales	<i>Ibid.</i>
Distance des Etoiles	<u>5.</u>
du Soleil	<u>4.</u>
Distinctions entre les Princes de l'Empire	<u>139.</u>
Distribution des Ordres de l'Empire	<u>130.</u>
Division de l'Allemagne ...	<u>160.</u>
de l'Europe	<u>41.</u>
du Globe de la Terre...	<u>14.</u>
de l'Evêché de Liège..	<u>234.</u>
de l'Evêché de Munster	<u>284.</u>
de l'Evêché d'Osnabruck	<u>339.</u>
de l'Evêché de Paderborn	<u>386.</u>
du Cercle de Westphalie	<u>272.</u>
<u>Dommel, rivière</u>	<u>427.</u>
Droits des Electeurs	<u>101.</u>
Droits des Vicaires de l'Empire	<u>109.</u>
Ducs de l'Empire	<u>121.</u>
<u>Dulmen</u>	<u>293.</u>

	<i>Page.</i>
Duyte, rivière	<u>340.</u>
Dymel rivière	<u>388.</u>

E.

Eburones, <i>Peuples</i>	<u>422.</u>
Eckternach	<u>151.</u>
Ecriture Allemande	<u>62.</u>
Ecu d'Empire, sa valeur ...	<u>95.</u>
Eglises de l'Allemagne.....	<u>202.</u>
Eifel, <i>Pays</i>	<u>179.</u>
Ekefbache, rivière.....	<u>341.</u>
Elbe, rivière	<u>50.</u>
Electeurs	<u>106.</u>
Election de l'Empereur <u>32</u> &	<u>101.</u>
Elections aux Bénéfices.....	<u>146.</u>
Else, rivière	<u>341.</u>
Elzen	<u>563.</u>
Embsen	<u>78.</u>
Embs, rivière.....	<u>264</u> & <u>388.</u>
Embs-Land.....	<u>229.</u>
Émeraude de grand prix....	<u>163.</u>
Emmer, rivière.....	<u>348.</u>
Empereur	<u>82.</u>
ses Droits.....	<u>83.</u>
ses Reserves	<i>Ibid.</i>
ses Revenus	<u>84.</u>
Empereurs d'Allemagne....	<u>86.</u>
Emplois éminens & héréditaires de l'Empire.....	<u>120.</u>
Emser, rivière.....	<u>265.</u>
Ensisval	<u>484.</u>
Equateur, ce que c'est....	<u>23.</u>
Essen	<u>153.</u>
Etats de l'Empire	<u>124.</u>
Etendue de l'Allemagne ...	<u>42.</u>
de l'Europe	<u>20.</u>
du Globe de la Terre ..	<u>8.</u>
de l'Evêché de Liège ..	<u>234.</u>
de l'Evêché de Munster..	<u>284.</u>
de l'Evêché d'Osnabruck	<u>338.</u>
de l'Evêché de Paderborn	<u>386.</u>
du Cercle de Westphalie	<u>262.</u>
Etoiles	<u>2.</u>

Evangeliques.

	Pages.
Evangeliques	64.
Evêché de Liège	421.
Evêché de Munster	282.
Evêché d'Osnabruck	337.
Evêché de Paderborn	384.
Evêchés Catholiques de l'Al-	
lemagne	66.
Sécularisés	70.
Everbode	484.
Eure, <i>riviere</i>	427.
Europe	18.
Eurus, <i>vent</i>	19.
Examen de différentes Cartes	
de l'Evêché de Liège, &c.	509.
Exécution de Gotha	552.

F.

Filiprez	484.
Fiume	80.
Flamsteed, <i>Astronome</i>	3.
Flodroff	484.
Flone	485.
Florennes	<i>Ibid.</i>
Florin d'Empire, sa valeur	119.
Florin de Hollande, sa valeur	217.
Forces des Cercles	257.
de l'Evêché de Liège	434.
de l'Evêché de Munster	291.
de l'Evêché d'Osnabruck	348.
de l'Evêc. de Paderborn	392.
du Cercle de Westphalie	271.
des Puissances de l'Em-	
pire, 206, 208, 218 &	221.
des Puissanc. de l'Europe	40.
France, sa Population	12.
sa Surface	<i>Ibid.</i>
Franchimont	436 & 485.
Frey-Herr, ce que c'est	123.
Fulde, <i>riviere</i>	51.
Fumay	485.
Furstenau	349.

G.

Geere ou Jaar, <i>riviere</i>	427.
-------------------------------------	------

	Pages.
Gentilshommes de l'Empire.	123.
Gericht	296.
Gheete, <i>riviere</i>	428.
Ghoer-Beecke	<i>Ibid.</i>
Gian, <i>riviere</i>	341.
Globe de la Terre	1.
sa Circonférence	8.
sa Solidité	13.
sa Surface	11.
Gluckstadt	79.
Gouvernement Aristocratique	38.
Démocratique	<i>Ibid.</i>
Despotique	37.
Monarchique	38.
Polycratique	80.
Gouvernement de l'Europe	37.
de l'Emp. d'Allemagne	80.
des Cercles	238.
du Cercle de Westphalie	271.
de l'Evêché de Liège	433.
de l'Evêché de Munster	290.
de l'Evêché d'Osnabruck	344.
de l'Evêc. de Paderborn	391.
Grevenbrouck	486.
Grivegnée	<i>Ibid.</i>
Groenenberg	350.
Groot-Roy	486.

H.

Habitans de l'Allemagne	202.
Hammont	486.
Han-sur-Eure	<i>Ibid.</i>
Hase, <i>riviere</i>	287 & 341.
Hasselt	486.
Hastenbeck, <i>riviere</i>	388.
Hée ou Hec, <i>riviere</i>	<i>Ibid.</i>
Heerck	486.
Helmstedt. <i>Voyez</i> Werden.	
Herck, <i>riviere</i>	428.
Herkenrode	487.
Herstall ou Heristall	<i>Ibid.</i>
Hervorden	555.
Hessel, <i>riviere</i>	288 & 342.
Hevelius, <i>Astronome</i>	3.

	Pages.
Henre ou Eure, <i>riviere</i>	427.
Hipparque, <i>Astronome</i>	2.
Hippolapathum, <i>Plante très-utile</i>	56.
Hocht ou Hochten.....	488.
Hodimont.....	<i>Ibid.</i>
Hoïoul ou Huy.....	428.
Hoorn, <i>Comté</i>	435.
Hoorn, <i>Ville</i>	488.
Horftmar.....	293.
Houille, <i>riviere</i>	428.
Hummelingerland.....	299.
Hunde, <i>riviere</i>	288 & 342.
Huntebourg.....	350.
Huy.....	488.

J.

Jaar ou Geere, <i>riviere</i>	427.
Ibourg.....	349.
Institution des Cercles.....	236.
Iter. <i>Voyez</i> Ytter.	
Juifs, présent de leur part..	231.
Justice de l'Empereur.....	112.

K.

Keill, <i>Astronome</i>	4.
Kempenland.....	436.
Kepler, <i>Astronome</i>	3.
Kiell.....	79.
Kloppenborg.....	296.

L.

Lac de Constance.....	48.
Lac Dammer.....	289.
Laeck, <i>riviere</i>	428.
Lafeld. <i>Voyez</i> Laveld.	
Lalande (de) <i>Astronome</i>	4.
Land-Grave, ce que c'est...	122.
Langue Allemande.....	59.
Esclavonne, en Allemag.	61.
des Westphaliens.....	268.
Langues de l'Europe.....	35.

	Pages.
Latitude, ce que c'est.....	23.
de l'Allemagne.....	45.
de Burscheid.....	559.
de Candie.....	23.
de Cornelis Munster...	550.
de Corwey.....	545.
d'Echternach.....	552.
d'Elten.....	563.
d'Essen.....	555.
de l'Europe.....	23.
de Gibraltar.....	<i>Ibid.</i>
de Hervorden.....	557.
de l'Evêché de Liège..	424.
de la Ville de Liège...	507.
de Malmedy.....	543.
de l'Evêché de Munster..	284.
de la Ville de Munster..	323.
de Munster-Bilsen....	562.
de l'Evêc. d'Osnabruck.	339.
de la Ville d'Osnabruck.	369.
de l'Evêc. de Paderborn	386.
de la Ville de Paderborn	407.
de Stavelo.....	541.
de Thoren.....	560.
de Werden.....	548.
du Cercle de Westphalie	262.
Laveld ou Lafeld.....	489.
Leck, <i>riviere</i>	429.
Leebbecke, <i>riviere</i>	288.
Leebbecke, <i>rivière</i>	342.
Lesse, <i>rivière</i>	429.
Leta, <i>rivière</i>	288.
Liberté de conscience en Allemagne.....	64.
Liège, <i>Evêché</i>	421.
Liège, <i>Ville</i>	499.
Lieues, leur valeur.....	8 & 9.
Linden.....	490.
Lippe, <i>rivière</i> ..	265, 288 & 389.
Liste & Taxe des Etats du Cercle de Westphalie....	272.
Lobbes.....	490.
Loix fondamentales de l'Empire.....	242.
Longitudes de l'Allemagne..	45.

	Pages.
de Burscheid	559.
de Cornelis-Munster ..	550.
de Corwey	545.
du Don ou Tanais	238.
d'Echternach	552.
d'Elten	563.
de l'Europe	22.
de Hervorden	557.
de l'Irlande	23.
de l'Islande	Ibid.
de l'Evêché de Liège ..	424.
de la Ville de Liège	506.
de Malmedy	543.
des Monts-Poyas	23.
de l'Evêché de Munster.	284.
de la Ville de Munster .	322.
de Munster-Bilsen	562.
de Stavelo	540.
de Thoren	560.
de Werden	548.
Longueur des jours en Alle-	
magne	46.
à Burscheid	559.
à Cadix	25.
à Candie	Ibid.
à Cornelis-Munster	550.
à Corwey	545.
à Echternach	552.
à Essen	555.
à Gibraltar	25.
à Hervorden	557.
à Liège	425 & 508.
à Malmedy	543.
à Malte	25.
à Munster	284 & 324.
à Munster-Bilsen	562.
au Nord-Cap, en Nor-	
vége	25.
à Osnabruck	339 & 369.
à Paderborn	386 & 408.
à Stavelo	541.
à Thoren	560.
à Werden	548.
en Westphalie	262.
Lubeck, son Chapitre	71.

	Pages.
Convention par rapport	
à cet Evêché	71.
Lumain	490.
Luthériens	63.
Lutter, rivière	288.
Me	
Maeseyck	491.
Maestricht	Ibid.
Malmedy	490 & 541.
Manufactures en Allemagne.	75.
Marc d'argent, sa valeur ...	95.
Marchienne-au-Pont	490.
Margrave, ce que c'est	122.
Marine de l'Empire	228.
Matricule de l'Empire, son	
nom	117.
Matricule de Charles-Quint.	123.
son usage en 1650	129.
de Frédéric III.	127.
du Cercle de Westphalie	273.
Mehaigne, rivière	429.
Meppen	297.
Métaux de l'Allemagne....	54.
de l'Europe	31.
du Cercle de Westphalie.	267.
Meuse, rivière	266 & 425.
Miegbecke, rivière	342.
Milice de l'Empire 118, 119, 128,	
206, 208, 218 & 221.	
Milice des Cercles	257.
Milles d'Italie	9.
Minéraux de l'Allemagne ...	54.
de l'Europe	31.
du Cercle de Westphalie	267.
Mines de l'Allemagne	54.
Modave	492.
Moha	435.
Mois Romain, ce que c'est ..	118.
Mollenbecke, rivière	343.
Monarchie	38.
Monnoies des Cercles	257.
Montagnes de l'Allemagne..	47.
de l'Europe	30.

Pages.	Pages.
Montenack 435. Moulin, <i>rivière</i> 429. Munster, <i>Evêché</i> 282. <i>Ville</i> 319. Munster-Bilsen 493 & 561.	P. Padera, <i>rivière</i> 389. Paderborn, <i>Evêché</i> 384. <i>Ville</i> 404. Paix-Dieu 493. Paix publique, ce que c'est .. 242. Paix de Religion, ce que c'est 64. & 242.
N.	Pape (<i>le</i>) 15. Paroisses de l'Allemagne.... 202. de Charlemont..... 423. de Château-Renault ... 424. de la France..... 203. de Mariembourg 424. d'Osnabruck 352. de Philippeville..... 424. Péer 494. Pericéniens. 11. Placitum de l'Empire, ce que c'est..... 115. Planètes..... 6 & 7. Plantes de l'Allemagne.... 56. de la Westphalie 268. Polleur, <i>rivière</i>..... 430. Polycratie 80. Port-Royal 80. Ports de Mer de l'Allemagne 78. Position de l'Allemagne 44. de l'Europe 20. de l'Evêché de Liège .. 422. de l'Evêché de Munster 283. de l'Evêc. d'Osnabruck. 337. de l'Evêc. de Paderborn. 385. du Cercle de Westphalie 261.
Noblese immédiate de l'Em- pire 184. Nom de l'Allemagne 42. de l'Europe 18. de Liège 421. de Munster 282. d'Osnabruck 337. de Paderborn 384. de la Westphalie..... 261. Nombre des Cercles de l'Em- pire 259. Nonne-Milen 493. Nonnenbach, <i>rivière</i>..... 343.	Postulation pour les Bénéfi- ces, ce que c'est..... 346. Prélats immédiats de l'Em- pire non-Princes 160. du Banc du Rhin 162. du Banc de Souabe 160. Premieres Prières, ce que c'est 83. Prémontré (<i>Ordre de</i>)..... 501. Prévôtés-Principautés 137. Princes de l'Empire..... 121.
O.	Obsnbach, <i>rivière</i>..... 343. Oder, <i>rivière</i>..... 52. Officiers des Cercles..... 243. Ognée ou Oigny 493. Ordinghen..... Ibid. Orient Ibid. Origine des Cercles..... 243. Origine des Elections..... 32. Ornemens de l'Empire..... 101. Orographie, promise..... 30. Ose, <i>rivière</i>..... 389. Osnabruck, <i>Evêché</i>..... 337. Osnabruck, <i>Ville</i> 364. Ourt, <i>rivière</i> 429.

	Pages.
Ecclesiastiques	<u>133.</u>
Séculiers	<u>139.</u>
Productions de l'Allemagne.	<u>53.</u>
de l'Europe	<u>31.</u>
de l'Evêché de Liège	<u>431.</u>
de l'Evêché de Munster.	<u>289.</u>
de l'Evêc. d'Osnabruck.	<u>344.</u>
de l'Evêc. de Paderborn.	<u>390.</u>
du Cercle de Westphalie.	<u>267.</u>
Protestans	<u>63.</u>
Ptolomée, <i>Astronome</i>	<u>2.</u>

Q.

Qualités du sol en Allema- gne	<u>53.</u>
en Europe	<u>31.</u>
dans l'Evêché de Liège.	<u>431.</u>
dans l'Evêc. de Munster.	<u>289.</u>
dans l'Ev. d'Osnabruck.	<u>344.</u>
dans l'Ev. de Paderborn.	<u>390.</u>
dans le C. de Westphalie.	<u>267.</u>
Queue-de-Bois	<u>494.</u>

R.

Rang des Cercles	<u>259.</u>
Récapitulation de tous les Etats de l'Empire	<u>188.</u>
Recès, ce que c'est... 116 &	<u>272.</u>
Receveurs des Cercles	<u>239.</u>
Recht, <i>rivière</i>	<u>430.</u>
Reckem, <i>Comté</i>	<u>435.</u>
Reckem, <i>Bourg</i>	<u>494.</u>
Reckenberg	<u>351.</u>
Réformation en Allemagne.	<u>62.</u>
Réformés	<u>63.</u>
Régimontanus, <i>Astronome</i>	<u>2.</u>
Reine de Hongrie & de Bo- hème	<u>17.</u>
Religions de l'Allemagne... ..	<u>62.</u>
de l'Europe	<u>39.</u>
du Cercle de Westphalie.	<u>269.</u>
Républiques de l'Europe	<u>17.</u>
Reserves de l'Empereur	<u>83.</u>

Pages.

Revenus de l'Abbaye de Burf- cheid	<u>558.</u>
des Cercles	<u>257.</u>
de l'Abb. de S. Corneille.	<u>549.</u>
de l'Abb. de Corwey	<u>545.</u>
de l'Abb. d'Echternach.	<u>551.</u>
des Electeurs de l'Emp.	<u>230.</u>
de l'Abbaye d'Eiten... ..	<u>563.</u>
de l'Empereur	<u>84.</u>
de l'Abbaye d'Essen... ..	<u>553.</u>
de l'Evêché de Liège... ..	<u>434.</u>
de l'Abbaye de Malmedy.	<u>542.</u>
de l'Evêché de Munster.	<u>291.</u>
de l'Abbaye de Munster- Bilsen	<u>562.</u>
de l'Evêc. d'Osnabruck.	<u>348.</u>
de l'Evêc. de Paderborn.	<u>392.</u>
des Princes Ecclesiasti- ques de l'Empire	<u>233.</u>
des Puissances de l'Eun- pire... 206, 218 & 221.	
des Puissances de l'Eun- rope	<u>40.</u>
de l'Abbaye de Stavelo.	<u>539.</u>
de l'Abbaye de Thoren.	<u>560.</u>
de l'Abbaye de Werden.	<u>547.</u>
du Cercle de Westphal.	<u>272.</u>
Rhin, <i>rivière</i>	<u>48.</u>
Rhin-Grave, ce que c'est... ..	<u>123.</u>
Riccioli, <i>Astronome</i>	<u>2.</u>
Rigoureuse, ce que c'est... ..	<u>347.</u>
Rivières de l'Allemagne... ..	<u>47.</u>
de l'Europe	<u>30.</u>
de l'Evêché de Liège..	<u>425.</u>
de l'Evêché de Munster.	<u>285.</u>
de l'Evêc. d'Osnabruck.	<u>340.</u>
de l'Evêc. de Paderborn.	<u>387.</u>
du C. de Westphalie	<u>263.</u>
Robermont	<u>494.</u>
Rocoux ou Récour	<u>Ibid.</u>
Rœr', <i>rivière</i>	<u>265 & 267.</u>
Roi des Romains, ce que c'est	<u>99.</u>
Rois de l'Europe	<u>16.</u>
Romedenne, <i>rivière</i>	<u>430.</u>

	Pages.
<i>Routes & Distances depuis</i>	
<i>Liège jusqu'aux principaux</i>	
<i>Lieux de l'Europe</i>	525.
de Liège à Amsterdam ...	<i>Ibid.</i>
à Anvers	<i>Ibid.</i>
à Avignon	<i>Ibid.</i>
à Berlin	526.
à Breda	<i>Ibid.</i>
à Bremen	<i>Ibid.</i>
à Bruxelles	527.
à Cadix	<i>Ibid.</i>
à Cassel	<i>Ibid.</i>
à Cologne	<i>Ibid.</i>
à Constantinople	<i>Ibid.</i>
à Coppenhague	528.
à Cracovie	<i>Ibid.</i>
à Dresde	<i>Ibid.</i>
à Embden	<i>Ibid.</i>
à Francfort-sur-le-Mein	<i>Ibid.</i>
à Gènes	529.
à Genève	<i>Ibid.</i>
à Hambourg	<i>Ibid.</i>
à Hanover	<i>Ibid.</i>
à la Haye	530.
à Limbourg	<i>Ibid.</i>
à Lisbonne	<i>Ibid.</i>
à Londres	<i>Ibid.</i>
à Luxembourg	<i>Ibid.</i>
à Madrid	531.
à Malmedy	<i>Ibid.</i>
à Malte	<i>Ibid.</i>
à Mannheim	<i>Ibid.</i>
à Mayence	<i>Ibid.</i>
à Moscou	<i>Ibid.</i>
à Munick	532.
à Munster	<i>Ibid.</i>
à Naples	<i>Ibid.</i>
à Nuremberg	<i>Ibid.</i>
à Osnabruck	533.
à Paderborn	<i>Ibid.</i>
à Parme	<i>Ibid.</i>
à St. Peterbourg	<i>Ibid.</i>
à Prague	<i>Ibid.</i>
à Presbourg	<i>Ibid.</i>
à Ratibonne	<i>Ibid.</i>

	Pages.
à Rome	533.
à Saltzbourg	534.
à Spa	<i>Ibid.</i>
à Stavelo	<i>Ibid.</i>
à Stockholm	<i>Ibid.</i>
à Trèves	<i>Ibid.</i>
à Turin	<i>Ibid.</i>
à Varsovie	535.
à Venise	<i>Ibid.</i>
à Vienne	<i>Ibid.</i>
à Wurtzbourg	<i>Ibid.</i>
<i>Routes & Distances depuis</i>	
<i>Munster jusqu'aux principaux</i>	
<i>Lieux de l'Europe</i>	326.
de Munster à Amsterdam.	<i>Ibid.</i>
à Anvers	327.
à Avignon	<i>Ibid.</i>
à Berlin	328.
à Bremen	<i>Ibid.</i>
à Bruxelles	<i>Ibid.</i>
à Cadix	<i>Ibid.</i>
à Cassel	329.
à Cologne	<i>Ibid.</i>
à Constantinople	<i>Ibid.</i>
à Coppenhague	330.
à Cracovie	<i>Ibid.</i>
à Dresde	<i>Ibid.</i>
à Embden	<i>Ibid.</i>
à Francfort sur le M....	<i>Ibid.</i>
à Gènes	331.
à Geneve	<i>Ibid.</i>
à Hambourg	<i>Ibid.</i>
à Hanover	<i>Ibid.</i>
à la Haye	<i>Ibid.</i>
à Leypsyck	<i>Ibid.</i>
à Liège	<i>Ibid.</i>
à Lisbonne	<i>Ibid.</i>
à Londres	<i>Ibid.</i>
à Lyon	332.
à Madrid	<i>Ibid.</i>
à Malte	<i>Ibid.</i>
à Mannheim	<i>Ibid.</i>
à Marseille	<i>Ibid.</i>
à Mayence	<i>Ibid.</i>
à Moskow	<i>Ibid.</i>

	Pages.
à Munick	332.
à Naples	Ibid.
à Nuremberg	333.
à Osnabruck	Ibid.
à Paderborn	Ibid.
à Paris	Ibid.
à Parme	Ibid.
à St. Peterbourg	Ibid.
à Prague	334.
à Presbourg	Ibid.
à Ratisbonne	Ibid.
à Rome	Ibid.
à Saltzbourg	Ibid.
à Stockholm	Ibid.
à Strasbourg	Ibid.
à Treves	Ibid.
à Turin	Ibid.
à Warfovie	Ibid.
à Vienne	335.
à Wurtzbourg	Ibid.
<i>Routes & Distances depuis Osnabruck, jusqu'aux principaux Lieux de l'Europe....</i>	371.
D'Osnabruck à Amsterdam	Ibid.
à Anvers	Ibid.
à Avignon	Ibid.
à Berlin	372.
à Bremen	Ibid.
à Bruxelles	Ibid.
à Cadix	Ibid.
à Cassel	Ibid.
à Cologne	373.
à Constantinople	Ibid.
à Coppenhague	Ibid.
à Cracovie	Ibid.
à Dresde	Ibid.
à Embden	Ibid.
à Francfort sur le M....	374.
à Genes	Ibid.
à Geneve	Ibid.
à Hambourg	Ibid.
à Hanover	Ibid.
à la Haye	Ibid.
à Leypflick	375.
à Liège	Ibid.

	Pages.
à Lisbonne	375.
à Londres	Ibid.
à Lyon	Ibid.
à Madrid	Ibid.
à Malte	376.
à Manheim	Ibid.
à Marseille	Ibid.
à Mayence	Ibid.
à Munick	Ibid.
à Munster	377.
à Naples	Ibid.
à Nuremberg	Ibid.
à Paderborn	Ibid.
à Parme	Ibid.
à St. Peterbourg	Ibid.
à Prague	378.
à Presbourg	Ibid.
à Ratisbonne	Ibid.
à Rome	Ibid.
à Saltzbourg	Ibid.
à Stockholm	379.
à Trèves	Ibid.
à Turin	Ibid.
à Warfovie	Ibid.
à Venise	Ibid.
à Vienne	Ibid.
<i>Routes & Distances depuis Paderborn jusqu'aux principaux Lieux de l'Europe ...</i>	409.
de Paderborn à Amsterdam	Ibid.
à Anvers	Ibid.
à Avignon	410.
à Berlin	Ibid.
à Bremen	Ibid.
à Bruxelles	Ibid.
à Cadix	Ibid.
à Cassel	411.
à Cologne	Ibid.
à Constantinople	Ibid.
à Coppenhague	Ibid.
à Cracovie	412.
à Dresde	Ibid.
à Embden	Ibid.
à Francfort sur-le-Mein	Ibid.
à Gènes	Ibid.

	Pages.		Pages.
à Genève	412.	à Paderborn	418.
à Hambourg	413.	De Befançon à Liège	536.
à Hanover	Ibid.	à Munster	335.
à la Haye	Ibid.	à Osnabruck	381.
à Leyplück	Ibid.	à Paderborn	419.
à Liège	Ibid.	De Bordeaux à Liège	536.
à Lisbonne	414.	à Munster	335.
à Londres	Ibid.	à Osnabruck	381.
à Madrid	Ibid.	à Paderborn	419.
à Malte	Ibid.	De Caën à Liège	536.
à Manheim	Ibid.	à Munster	335.
à Mayence	Ibid.	à Osnabruck	381.
à Moskow	415.	à Paderborn	419.
à Munick	Ibid.	De Dijon à Liège	536.
à Munster	Ibid.	à Munster	335.
à Naples	Ibid.	à Osnabruck	381.
à Nuremberg	Ibid.	à Paderborn	419.
à Osnabruck	Ibid.	De Douay à Liège	536.
à Parme	Ibid.	à Munster	336.
à St. Petersbourg	416.	à Osnabruck	381.
à Prague	Ibid.	à Paderborn	419.
à Presbourg	Ibid.	De Grenoble à Liège	537.
à Ratisbonne	Ibid.	à Munster	335.
à Rome	Ibid.	à Osnabruck	381.
à Saltzhourg	Ibid.	à Paderborn	419.
à Stockholm	Ibid.	De Lille à Liège	537.
à Trèves	417.	à Munster	336.
à Turin	Ibid.	à Osnabruck	381.
à Varsovie	Ibid.	à Paderborn	419.
à Venise	Ibid.	De Lyon à Liège	537.
à Vienne	Ibid.	à Munster	332.
à Wurtzbourg	418.	à Osnabruck	382.
<i>Routes & Distances depuis les</i>		à Paderborn	420.
<i>principales Villes de la Fran-</i>		De Marseille à Liège	537.
<i>ce jusqu'à Liège</i>	536.	à Munster	332.
jusqu'à Munster	335.	à Osnabruck	376.
jusqu'à Osnabruck	380.	à Paderborn	420.
jusqu'à Paderborn, &c. ..	418.	De Montauban à Liège ...	537.
D'Aix à Liège	536.	à Munster	336.
à Munster	335.	à Osnabruck	382.
à Osnabruck	380.	à Paderborn	420.
à Paderborn	418.	De Nantes à Liège	537.
D'Amiens à Liège	536.	à Munster	336.
à Munster	335.	à Osnabruck	382.
à Osnabruck	380.	à Paderborn	420.

De

	Pages.		Pages.
De Paris à Burscheid	559.	Schwartz-Beeck, rivière ...	430.
à S. Corneille	550.	Sciences en Allemagne	75.
à Corwey	546.	en Westphalie	270.
à Echternach	552.	Sciroco, vent	19.
à Esen	555.	Séances des Etats aux Diètes	124.
à Liège	537.	Séjour le plus agréable en	
à Malmédy	543.	Europe	30.
à Munster	336.	Seray ou Seraing	496.
à Munster-Bilsen	562.	Solidité du Globe de la Terre	13.
à Osnabruck	382.	Soltholtisch	206.
à Paderborn	420.	Softe, rivière	238.
à Stavelo	541.	Souverains du Monde	15.
à Thoren	560.	Spa	496.
à Werden	548.	Stage, ce que c'est	347.
De Pau à Liège	538.	Stavelo	539.
à Munster	336.	Stettin	79.
à Osnabruck	383.	Steuer, rivière	289.
à Paderborn	420.	Stimmer, rivière	431.
De Perpignan à Liège	538.	Stockem	435 & 496.
à Munster	336.	Stralsund	79.
à Osnabruck	383.	Stromberg	294.
à Paderborn	421.	Suffrages aux Diètes Géné-	
De Strasbourg à Liège	538.	rales	114.
à Munster	336.	Supériorité Territoriale, ce	
à Osnabruck	383.	que c'est	124.
à Paderborn	521.	Surface de l'Allemagne	45.
De Toulouse à Liège	538.	de l'Europe	22.
à Munster	336.	de la France	12.
à Osnabruck	384.	de l'Evêché de Liège	423.
à Paderborn	421.	de l'Evêché de Munster	284.
Rucht ou Roër, rivière	267.	&	
		de l'Evêc. d'Osnabruck	338.
		de l'Evêc. de Paderborn	386.
S.		T.	
Sainte-Anne	494.	Tableau de tous les Etats de	
Saint-Benoît	495.	l'Empire d'Allemagne	131.
Saint-Corneille	549.	Table Topographique de l'E-	
Sainte-Croix (Ordre de)	501.	vêché de Liège	437.
Saint-Giles	495.	de l'Evêché de Munster	300.
Saint-Tron	ibid.	de l'Evêc. d'Osnabruck	354.
Sainte-Walburge	496.	de l'Evêc. de Paderborn	394.
Saderland	299.	Taxes des Cercles	111 & 257.
Sambre, rivière	430.	Tein des Allemands	57.
Sambre-Meuse	436.		
Saffenberg	294.		

D d d d

	Pages.
des Européens	33.
des Westphaliens	268.
Température de l'Espagne ..	27.
de l'Europe	28.
Temps du Lever & du Coucher	
du Soleil à Liège	308.
à Munster	324.
à Osnabruck	368.
à Paderborn	408.
Terbeeck	497.
Theu, <i>riviere</i>	431.
Theux	497.
Thuin	<i>Ibid.</i>
Thoren, Abbaye	497 & 559.
Titres honorifiques de l'Em-	
pire	121.
Tongerlo, <i>riviere</i>	431.
Tongres	497.
Tonneau de Marine, ce que	
c'est	228.
Transaction de Passau	242.
Trésoriers des Cercles	249.
Tribunal d'Anspach	113.
de Leutkirchen	<i>Ibid.</i>
de Weingarten	<i>Ibid.</i>
de Wurzburg	<i>Ibid.</i>
Tribunaux généraux de l'Em-	
pire	110.
Trieste	79.
Tuteurs des Electeurs	107.
Tycho-Brahé, <i>Astronome</i> ..	2.

V.

Vaisseaux de Guerre, leurs	
différens rangs	228.
Val-Benoit	498.
Val Notre-Dame	<i>Ibid.</i>
Vechte, <i>riviere</i>	265.
Vechte	297.
Verviers	498.
Vicaires de l'Empire	108.
Vieux-Jone	498.
Villes de l'Allemagne	202.
Villes Ansfatiques	189.

	Pages.
de Commerce	78.
Impériales	182.
Vindolo	80.
Universités de l'Allemagne ..	73.
Vins de la Moselle	53.
du Necker	<i>Ibid.</i>
du Rhin	54.
Virvoin, <i>riviere</i>	431.
Vifer	498.
Vivegnis	499.
Voerdschebach, <i>riviere</i>	344.
Voix aux Diètes	115.
Vorden ou Voerden ..	298 & 351.
Voyage aux Antipodes	10.
au Centre de la Terre ..	11.
à l'Equateur	10.
autour du Monde	9.
aux Périécies	11.
au Pôle Antarctique ..	10.
au Pôle Arctique	<i>Ibid.</i>
Usage particulier de la Matri-	
cule, en 1650	129.
Usages des Allemands	57.
des Européens	33.
des Westphaliens	268.
Vurle, <i>riviere</i>	390.

W.

Wareem	499.
Weerd	<i>Ibid.</i>
Werden	547.
Werné	295.
Werra, <i>riviere</i>	51.
Werse, <i>riviere</i>	289.
Weser, <i>riviere</i> ..	51, 264 & 390.
Wessem	499.
Westphalie (Cercle de)	261.
Wese	431.
Wigimont	499.
Wildshufen	298.
Wil-Grave, ce que c'est ..	154.
Wipper, <i>riviere</i>	266.
Wifmar	79.
Witlage	250.

<i>Pages.</i>	<i>Pages.</i>
Woerden..... 351.	Ytter, riviere..... 431.
Wolbeck..... 295.	Z.
X.	
Xhavée..... 499.	Zeng ou Segna..... 80.
Y.	Zepperen..... 499.
Yssel, riviere..... 289.	Zone, ce que c'est..... 26.

Fin de la Table des Matieres.

D d d d i j

A P P R O B A T I O N.

J'AI lû, par ordre de Monseigneur le Chancelier, un Manuscrit intitulé : *La Topographie de l'Univers*, & je n'y ai rien trouvé qui puisse en empêcher l'impression. A Paris, le 5 Juillet 1757.

COQUELEY DE CHAUSSEPIERRE.

P R I V I L È G E D U R O I.

LOUIS, par la grace de Dieu, Roi de France & de Navarre : A nos amés, & féaux Conseillers les Gens tenans nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand Conseil, Prévôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieutenants Civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra ; SALUT. Notre amé le Sieur Jean-Baptiste-Claude BAUCHE, Libraire à Paris, nous a fait exposer qu'il désireroit faire imprimer, & donner au Public des Ouvrages qui ont pour titre : *Caroli Allionii enumeratio methodica Stirpium littoris & agri Nicænsis ; Fables Egyptiennes & Grecques, & le Dictionnaire Mytho-Hermétique, par Dom Pernety ; LA TOPOGRAPHIE DE L'UNIVERS, par l'Abbé Expilly* ; s'il nous plaisoit lui accorder nos Lettres de privilège pour ce nécessaires : A CES CAUSES, voulant favorablement traiter l'Exposant, Nous lui avons permis & permettons par ces Présentes ; de faire imprimer lesdits Ouvrages autant de fois que bon lui semblera, & de les vendre & faire vendre & débiter par tout notre Royaume pendant le tems de six années consécutives, à compter du jour de la date des Présentes. Faisons défense à tous Imprimeurs, Libraires, & autres personnes de quelque qualité & condition qu'elles soient, d'en introduire d'impression étrangère dans aucun lieu de notre obéissance ; comme aussi d'imprimer ou faire imprimer, vendre, faire vendre, débiter ni contrefaire lesdits Ouvrages, ni d'en faire aucun extrait sous quelque

prétexte que ce soit, d'augmentation, correction, changement, ou autres, sans la permission expresse & par écrit dudit Exposant, ou de ceux qui auront droit de lui, à peine de confiscation des Exemplaires contrefaits, de 3000 liv. d'amende contre chacun des contrevenans, dont un tiers à Nous, un tiers à l'Hôtel-Dieu de Paris, & l'autre tiers audit Exposant, ou à celui qui aura droit de lui, & de tous dépens, dommages & intérêts; à la charge que ces Présentes seront enregistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris dans trois mois de la date d'icelles, que l'impression desdits Ouvrages sera faite dans notre Royaume, & non ailleurs, en bon papier, & beaux caractères, conformément à la feuille imprimée, attachée pour modèle sous le Contre-scel des Présentes, que l'Impétrant se conformera en tout aux Réglemens de la Librairie, & notamment à celui du 10 Avril 1725, qu'avant de les exposer en vente, les Manuscrits qui auront servi de Copie à l'impression desdits Ouvrages, seront remis dans le même état où l'Approbation y aura été donnée, ès mains de notre très-cher & féal Chevalier, Chancelier de France le Sieur de Lamoignon, & qu'il en sera ensuite remis deux Exemplaires de chacun dans notre Bibliothèque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, & un dans celle de notre très-cher & féal Chevalier, Chancelier de France le Sr de Lamoignon, le tout à peine de nullité des Présentes; du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire jouir ledit Exposant, & ses ayans causes, pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons que la Copie des Présentes qui sera imprimée tout au long au commencement, ou à la fin dudit Ouvrage, soit tenue pour dûment signifiée, & qu'aux Copies collationnées par l'un de nos amés & féaux Conseillers-Secrétaires, foi soit ajoutée comme à l'Original; commandons au premier notre Huissier ou Sergent sur ce requis, de faire pour l'exécution d'icelles tous actes requis & nécessaires, sans demander autre permission, nonobstant clameur de Haro, charte Normande, & Lettres à ce contraires. CAR tel est notre plaisir. DONNÉ à Versailles le 24^e jour du mois d'Octobre, l'an de grace 1757, & de notre Règne le quarante-troisième. Par le Roi en son Conseil.

LE BEGUE.

Registré sur le Registre 14^e. de la Chambre Royale des Libraires

Et Imprimeurs de Paris, N°. 244. fol. 218. conformément aux anciens Réglemens confirmés par celui du 28. Février 1723. A Paris le 7 Novembre 1757.

* P. G. LE MERCIER, Syndic.

Je reconnois que M. BAUCHE est intéressé dans le présent Privilège (qui m'appartient,) en vertu de la convention arrêtée entre lui & moi soussigné. A Paris, le 21 de Janvier 1758.

L'Abbé EXPILLY.

E R R A T A.

*P*Age 11 ligne 18. lisez : la surface de la Terre contient 25, 785, 000 lieues quarrées de 2282 toises & demie chacune ; & supprimés la réduction en lieues de 3000 pas.

..... ligne 23, au lieu de cent millions, lisez : 1, 000, 000 pour ce qui est connu de l'Amérique.

Page 12, ligne 6, lisez : chacune de 2282 toises & demie.

..... ligne 8, lisez : il reste par conséquent de la surface de la Terre 21, 629, 000 lieues quarrées pour les Mers, &c.

..... ligne 15, lisez : la France contenant 30000 lieues quarrées de 2282 toises & demie ; & réduisez en conséquence.

Page 13, ligne première, lisez : la solidité du Globe de la Terre est de 13, 310, 523, 801 lieues cubes de 2282 toises & demie ; & supprimés la réduction en lieues de 2400 ou de 3000 pas.

Page 17, ligne 6 : il s'est glissé dans un très-petit nombre d'exemplaires, Zolkern, au lieu de Zollern.

Page 45, lignes 10 & 11, lisez : l'Allemagne..... contient 32, 000, lieues quarrées de 2282 toises & demie chacune.

Page 225, il s'est glissé dans une vingtaine d'exemplaires 477 mille 67 ; & la même faute se trouve dans ces exemplaires, à la première ligne de la page 226.

Après la page 299, au folio verso, lisez 300 au lieu de 304 ; & corrigez en conséquence les folio des 5 pages suivantes. Cette faute ne se trouve que dans quelques exemplaires.

Rectifiez les N°. des §. depuis le 40°. inclusivement, jusqu'au 66°. exclusivement, page 536. On se servira pour cet effet de la Table des Titres qui est au commencement du Volume.

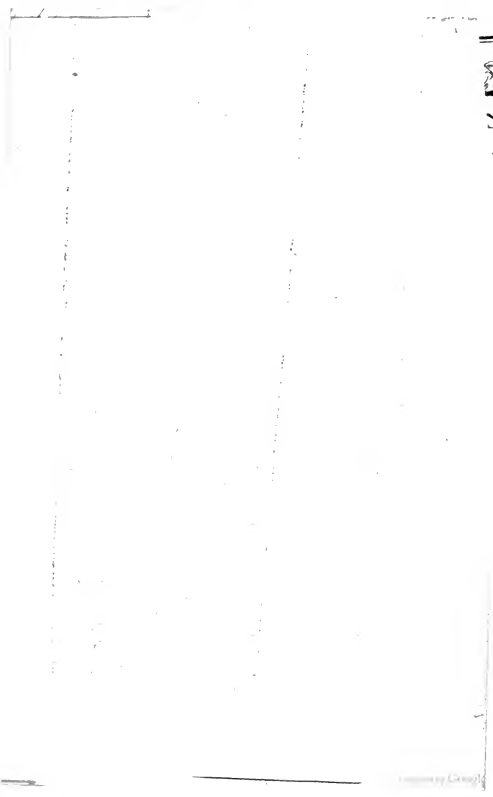
N. Cet Errata ne doit servir que pour quelques Exemplaires seulement, parce que tous les autres sont plus corrects.



MILLAIRE.

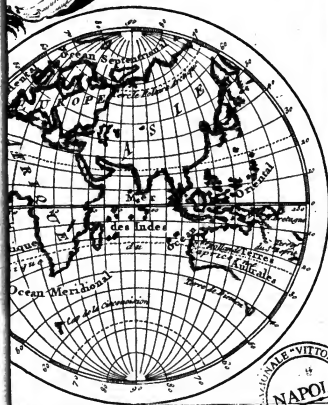
illy. 1758.

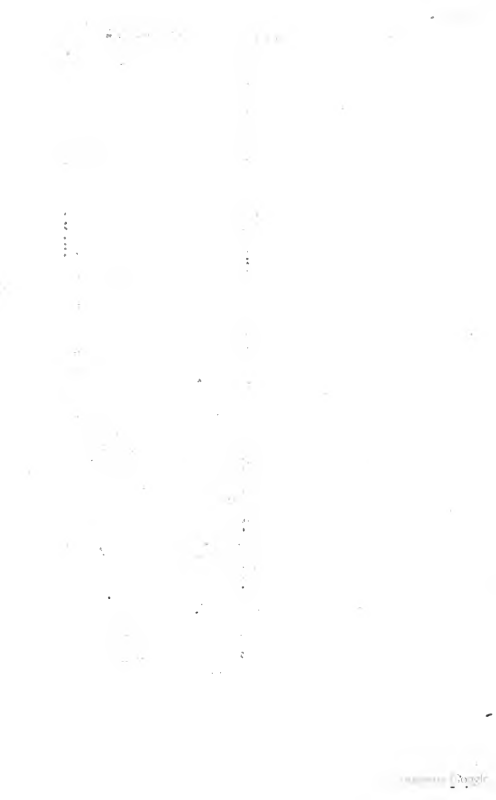




NDE
 isphères
 dental.

illy.



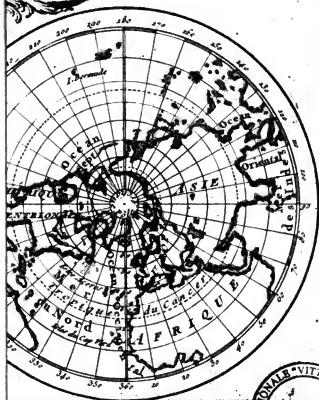


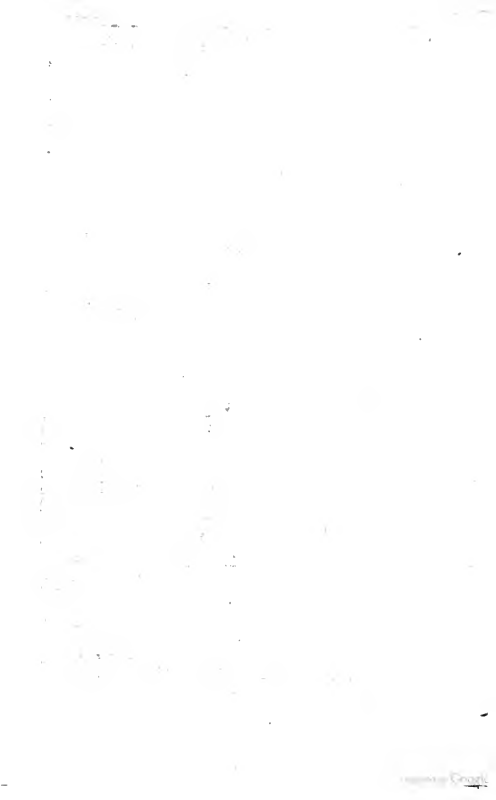
DE,

ont

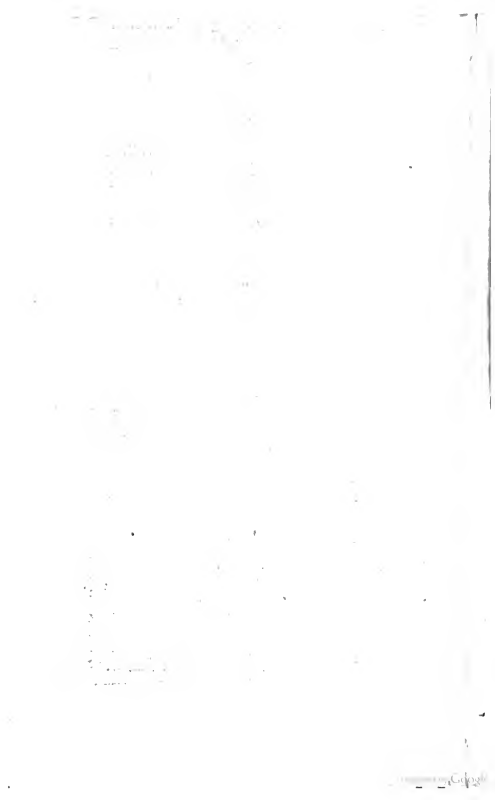
ison.

lly.







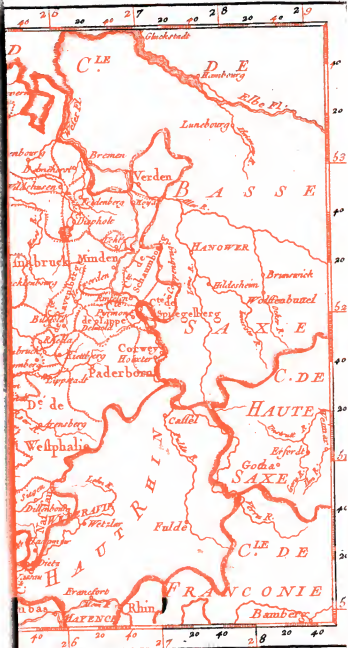




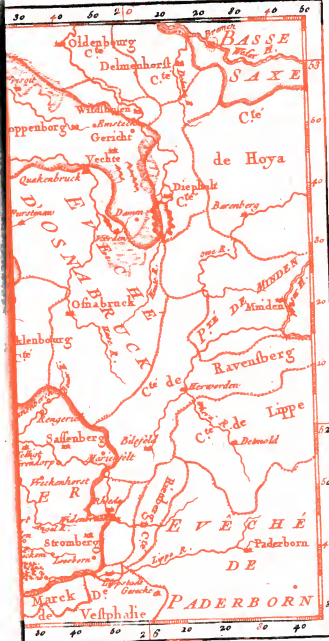


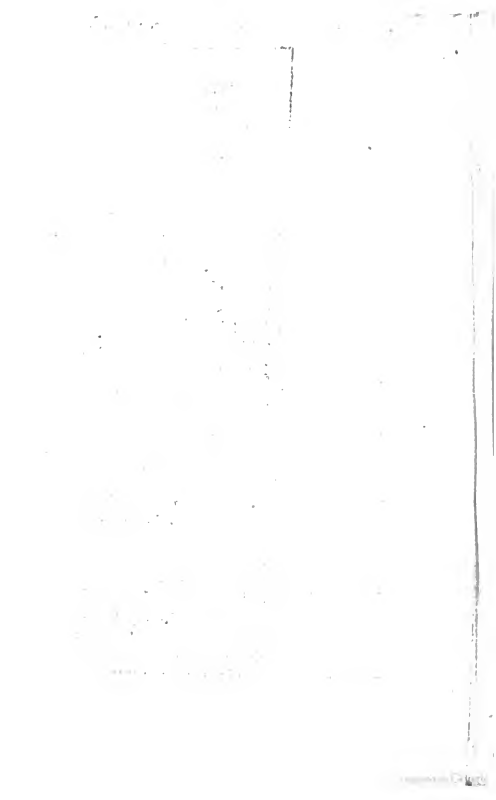


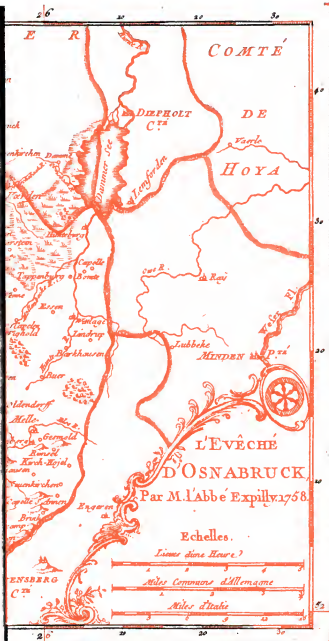
ent.
v.
v.
v.
v.











E R

COMTÉ

DIEPHOLT
C^{te}

DE

HOYA

MINDEN
P^{te}

L'EVÊCHÉ
D'OSNABRUCK

Par M. l'Abbé Expilly 1758

Echelles.

Lignes d'une Heure

Miles Communs d'Allemagne

Miles d'Italie

OSNABRUCK
C^{te}

